רקייטרדנא © תפוא בצק

ידי לע

יסייק לקיימ

וושארה קרפה תויווול

.ךיתתשהל סילגוסמ ויה תויונחה ילעב לכ רכ ,סדקומ רגסנ ,יעיבר סוי לע הלפנ וילפ תרבג לש ותיוולה טלמ לש גוס ורצי רשא הירבד היה הז .תימוקמה תוליכרה התייה איה - סלוכ לע בוהא היה וילפ תרבג רטיפ ,תיללכה תונחהמ Ambit ,הייפאמהמ קירטפ - :ופתתשה סלוכ .דחי תויונח לש בוחרה רשקש תושקונ וַמ דיס גיב .סהלש דובכה תא תוארהל הצר בוחרה לכ .סיילענ תויונח סידגבה וַמ תונבה יגד תונחמ רותל דעמ טעמכ וילפ רמ סיוסמ בלשבו ,תיזיפו תישגר הכימת עיצמה לבאתמ וילפ רמ דיל דמע סיבצקה ויה סלוכ ,בוצע רכ לכ היה לכה .ועורזב זחא דיס גיב רובע רוסחל ב לפונ היה אוה ,ורעצ היה הזכ רבקה התייה דימת איה ,סרטיור לככ תקיודמ ךיא אל ,יתייורעש הלש תוליכרו וילפ תרבגה לש דחוימ וורכיז ולש וניעמ הגלז העמד וורא תא דירוה וַרבקה יסרפ יפכ .רסחת איה וכ - וייניע דימת יאדוובו רתוי הריהמ תושגר ויה אל סינרבק ובשח סישנא .תועמדה תא וסרל לוכי אל אוה וליפא לבא הז בוצע קסעל שמש אוה סה ,ושע סה לבא

וילפ רמ וקיזחה Sid. לש תומוצעה תודיה תושעל מיאפור ומכ קוידב מהלש תושגרה תא ריתסהל ידכ ונמוא מילימ ף לאמ רתוי הברה רמוא הז ארונ החנאב זא .ווראה לע רבעב יודיי תמדא ושיגה מילבאה ומכ הפוקז מהלש מירדנטהו תוינוכמל וסנכנ מלוכ בצעב טאל .הלעמל ותוא תאשונה דיס ,רבקה ומ וקחרתה וילפ רמ לש דצב מינמיסה לכ ימוק טעמכ הארנ היה הז .בוחרה ווויכל העבגה דרומב היוולה תוינוכמ תובקעב מירדנטה, מיבוצעה מיעמודה מיפוצרפה רובע ף א ימוק טעמכ .תויונח לש בוחרה לע הענ תמוסרפ ומכ, לבא לכ המוצע רפוטסירכ טנס תשגרה וזכ ודיל דיס מע ,וילפ רמ לש וינפ לע מירוסיי לש שותכה הארמה ליבשב הכיבמ ף כ. מילבאה הכיח דנלוהלמ ר"מס העבגה תיתחתב.

רמ רבעל טבמ ף יעמ ,רמא אוה ,"תועש שולש ף שמב רדסב הז ,הרטשמה ינדס מש תונחהל קר" וילפ.

הזכ עוריא לע הנוכנה הלימה איה ף רבל מא הז ,מילבאה ף רבל הפקה תיבמ אצי ואילי'ג קראמ בוצע.

ולש רניסה מע תונבצעב קחיש אוהש ומכ קראמ רמא ,"רסחת איה".

לא ותוא ליבוהש יהמיא קוביחב הלעמל וילפ גרו'ג ף וסיא ואילי'ג רמא ,"האלפנ השיא התייה איה" הפקה תיב ף ות.

החנאב' גרו'ג הבישה ,"הקדצ איהו - איהש הרמא דימת איה ,וכ".

ף להו התוא הנחה לכ תויונחה ף ותב ליבוהל היה' גרו'ג ומכ

סע הלימ ךילחה קירטפ רכ קפלדב גרוג'ג mothering ואילי'ג .הפקה תיב רותל תיטיא הכולהתב קראמ.

ותשא הפצשכ קראמ לאש "?אוה השק ידמ רתוי הז תא חקול אל אוה ,בוט רלוה הז סאה" ול שי רלוה דיסה Big ,וכבו ?דמעמ קיזחמ הארנ אוה" .ותוא סחנל גרוג'ג לש דיה תא קיזחהל תרבג ירבח ללכב הפקה ביבס לכתסמשכ קירטפ הנע ,"ואכ סייסנש ירחא עובש רשמב ותיבב היה וילפ.

אוהש ומכ קראמ רמא ,"הרקמ לכב סימי המכ רשמב אל סג ,דבל ולש תיבב תויהל הצור אל אוה ,בוט הז" לש ינשה דצה לא וכרד השוע אוהש ינפל תודוה ואילי'ג לש ודי תא ץחל גרוג' .ולש רניסה ירוריפ המכ קילדה ויחבה קירטפ .ביבס וידי תא חלשו רמא אוה "קראמ ,הז רודיס לע הדות" .ויה קראמו קירטפ ובש הפקה תיב בוש ביצי קיזחמכ הארנ' גרוג'ג לש ולוק וליאכ ודער וידי יכ.

קראמ רמא ,"יופצהמ וגראל ומז רתוי חקל הז ,היוולהל תאצל אל ונחנאש רעטצמ ינא".

בוש סורזל ולחה תועמדה ,וב עוגפל וארנ סילימה ,גרוג'ג לש ותבושת התיה "וחורב סש תייה".

ינפמ ותחירב תא רפוהש המ ,הזפוחב קראמ רמא "ומלטנ'ג רובע רתוי ואילי'ג הת ,הת דוע ריצ התא" ,"אל ללכו ללכ" .ולש הטחממה תא שפחמ' גרוג' רמא ,"שפוטמ רכ לכ ינא" .סידוכל רבג ומכ שיגרהש תוננאשב "הז תא בהוא התאש ומכ קותמו סח ,הת" .ומצע ולש הטחממה גרוג' שיגהשכ קירטפ בישה הסנמ ואילי'ג

"הדות בהאמ" .תצק סירבדה תא ריאהל

' גרו'ג רמא

"התכב איה הבלבש וליאכ קחצ ואילי'ג "טג רמוא הזש וא רתוא עומשל קראמ ונתת לא.

סדא ,ותוא סחנל גרו'ג תמועל דבלב דלי לוכי אוה ריא ,חונ אל רכ לכ שיגרמ הפוצ קירטפ התמ סגל גרו'ג סיליפ רוג ומכ תודבכב הלוע ואבש דיס גיב העיגה הבושתה .הנש סישימח ירחא וייח תיצחמ דבאש לוכי הז דיס לש ודי יכ סא ,דיב יקסיוו לש סוצע קובקב סע ולש XXXXX לדוגב הרוחש הפילח סיצרפתמו ירוטאינימ תועטב תויהל.

"התא הטמל הז תא לבקל גרו'ג תמאב ונ" ,גרו'ג לש התה סוכ רותל יקסיו רפשש תעב דיס רמא.

"החנאב' גרו'ג רמא "רוכיש יתוא לבקת.

"דיס יפמ תצרופה הבושתה האב "רירצ התאש המ קוידב הז רלש בלה cockles תא סמחל היהי הז.

ולש התה רוכיש זא סלוכל תועורת רמא' גרו'ג זא .רבד לכמ רתוי הלקה רותמ ,קחצ הפקה תיבב סלוכ "תויוולהב רכתשהל סהש ווכתמ ינא ,ונליבשב בוט קיפסמ הז זא סיריאה רובע קיפסמ בוט הז סא"? שולק ץמש קירטפ הבישה "תוכז לש גוס התא זא תובקעב ווכתמ התא סא" .דיס שרד "קירטפ אוה אל רויח לש.

"רותל יקסיו קלחמ להקה רותל וויכ הניש אוהש יפכ דיסה רמא "הקד דועב רוזחא ינא ,חכום הרקמ אוה עגר דוע .הפקה תיבב סוכ לכ

רמא "יתוא שפח" .ביבסמ לכתסמ דיס לאש "ילש לפסה הפיא" .גרו'גו קירטפ דצל רזח

ויתפשל קובקבה תא סישל דיס רמא "ילב השעא ינא וכבו" .ויפתכ תכישמב קירטפ

אוהש טילחה קראמ רכ ,דיס רבעל עיבצה וא'ילי'ג .רטיל יצח הזיא סש היה המ דירומו

והשמ רמול בייח.

"סיננחתמ תויהל רמייתמ רמא "לכואה המכ לוכאלו תוסנל תוחפל לוכי התא רכתשהל לכ התאש ינפל

"בוש קהגל וזמב ,ויתפש יקסיווה קובקב תא דירוה אוהשכ דיס רמא ,"בער תצק ינא וכ

"ליחתהו וונזמה וויכל רלה גרו'ג .החנאב' גרו'ג רמא ,"וב תניינועמ התייה איהש ,סיכירצ ונחנאש חינמ ינא

סהלש יביטקלוקה קוביחב ותוא ץוטעל ותוא ופסא זאו תונחב תונבה .רחא וירחא סלוכו ,ומצעל רוזעל

עיגה דנלוהלמ ר"מס ול סיגגומתמ סהש יפכ.

"הינחה תרדסה לע הדות 'Muls'", רמא קירטפ יפכ אוהש רמוס רמשה רותל ודי לש מס ר.

"הנע "הפ העונת הברה רכ יעיבר סוי אוה הז דבלמ ,סש תאצמנ הרטשמהש המ הז רבד היה הז

Sgt. "הקשמה לע תכל קירטפ רמא "הקשמה תא חקא ינא זא סולכ היה הז סא.

"ץצולתה "רלש הפה ץיטחא ינאש רל סע רפסה תיבל יתכלה אל סא" Sgt.

"רבכ הז תא תישע"

'. ד תנש רטניא רפסה יבגור תמאתה" .קיסוה אוה ,"בוט הז" ולש יקסיווה תא סגול ר"מס רמא "רשאכ

רמא" .יתוא תבזע רכ רודכה תא רל ותונ יתייה אל .ווכנ רכוז ינא סא "דך" תייה תאו "סינמרונה "יתייה

חומה תא סטמט חטב ויאורה יכ בשוח ינא סימעפל ".תיניצר סינפ תשרא לע רומשל הסינש תעב קירטפ

ויעדויב התשש ינפל ר"מס סהל בישה . - חוטב תויהל ידכ הנש סירשע טעמכ ינפל תויהל בייח הז .רלש

קירטפ רמא 'יל שי לבלובמ וחומש יל שי זא רלש חומב לבלב הזש עדוי ינא השעמל ?' ולש יקסיווהמ

.ם.ע.רת.מ תויהל רמייתמ

ינאו רטפנ ילש אבא וכבו" ".רפסה תיב תא תבזע לבא ,ינממ רתוי סכח תייה דימת ,וכ"

".הייפאמב רתוא בזע רלש אבא לבא" ".סנרפמה תויהל הצור

"זא", תישע, תישע המ ,זא" .רמרוממ תמאב וישכע דע היהש קירטפ רמא ,"זא"

אל" "?ריבא לש וכרדב הפוא" ".סנרפמל יתכפה" "?קסעה לע טלתשהל

.וב‌לח"

"בוט רכ לכ סישוע הייפאמה יקסע תאו"

"ויאורה יכ חיכומ קרש המ" .עברא וב דלי לש ומכ קירטפ רמא ,"הנוש תויהל בהוא ינא ,וכבו"

".רלש חומה סטמטל השע .ועבצאב ךפונמ קירטפ רמא ,"רתיא המ לבא ,רבדל לוכי התא"

".רפסה תיבב לע יתראשנ"

"א תומר שולש רל שיו"

"התאש ומכ שפיט לכ סיריא ויא ונל ,יתישע וכ"

יכ יקסיו יקובקב דוע תודוה ,סינהנ ויה טעמכ סישנא סביבס ,סלוכל סוכ דוע גזמ קירטפ דועב ורצע סה סהלש חוכיוה שדחתה דנלוהלמ .למסו קירטפ עגרל סהלש תואקשמה גנעתמ רחאל .סוקמושמ עיפוהש רתוי שפיט היה ימ יבגל.

"רטוש יתכפה" "?רלש אישה תומר שולש סע תישע המ לבא" ר"מס יתבשה,

תרמרוממ וישכע.

"תשוחנ' רופהל תטיסרבינוא סוקמ תיחדש יכ רמול תחכש"" ,ומ ר"מס תא לליקש וליאכ קירטפ רמא

וכודה. "רכוז אל טושפ התאש יתבשח" .בזכואמ טנ'גרס רמא "רכוז אל טושפ התאש יתבשח" .וכודה

רכ רחא רבדו' Muls" אל ינא ,בוט". בזכואמ טנ'גרס רמא "רכוז אל טושפ התאש יתבשח" .וכודה

ותפילח תמדק תא חצחצל ולש אלמה הובגל ומצע תא רשומ ר"מס רמא ,'המ' .'תחכשש.

"דיקפתב התוש התא" ,קירטפ דיאל החמש רמא.

"תויהל אלו יקסיווה קובקב תותשל לוכי ינאש אוה וא'כ Muls" חכשש דחא רבד 'קירטפ' וכבו

'רוכיש', הוואגב חפנתה ולש הזחה ר"מס בישה. 'הא S-'

"קוחצב ץרופ ינפל ר"מס רמא "רל תושעל רתוא רוצעא ינאש הצור אל התא ,הפש.

ידמ רתוי תצק היה אוהש ובשח תונחב תונבה תורמל ,ךירטצה קירטפ

היוול רובע רשואמ.

רזייל המכ וקפתסה תונבה זא .' גרו'ג רמא ,"הצור היה וילפ תרבג המ הז ,רדסב תונבה הז"

גרו'ג ביבס סהלש תיימהב שודיח ינפל קירטפ לש וויכב תיארנ.

הקקזמה" ילבקמ לש הכורא תלשושמ אב התא יכ רוכזל רירצ יתייה"

, תויהל רירצ הז לבא רכתשהל לוכי ינא יוא' .קירטפ קחצ" רוכיש לבקי רבד סושש רכ

רדרדל אצוי ינא ".ולש הקשמה תיראש תלפה ינפל ,וחצינ ר"מס בישה ,'בוט רמוח

קירטפ רייחמ וייד ע לאש '?הז המ' "רל רמול דחא רבד יל שי לבא ,וישכע.

עגרבש תוארל לוכי אוה תכלל ול הפוצ קירטפ ומכ .הפקה תא ויטיל אוהש ומזב ר"מס רמא "לכ ברע"

טפוש ומכ חכיפ היהש יפכ .למס ומזמ אל בוחרב.

קובקב סע וירוחאמ עיפוה Amjit ויתפש לע סח רויחב ולש סוכב הנורחאה הפיטה לפוהש קירטפ

התאש המ הז" .".ילא תבנגתמ לש בנראה סלאינד לופ לש דחא ומכ התא" .ולש סוכה תא אלמל

קירטפ לש סוכה תא אלימ אוהש יפכ Amjit בישה "רמוא דימת.

ולש סוכה תא שדחמ אוהשכ רישמה אוה ,"היוול תונהיל טלחהב יריא התא"

".שדקמה תיבב הגלפמ לש גוס רל שיש תרמא אל ,ער ידמ רתוי השוע אל רלש הברה"

תינגעל העדצהב Amjit הנע "שוט".

"הרקמ לכב הז סע קיפסמ, גרו'ג לש ונוויכל והנה יפכ קירטפ עטק "וכסמה גרו'ג יבגל המ '.

תשפחמ סוכה תיתחת לא הטמל טיבה רשאכ ושארב ענענמ Amjit יתרמא "עדוי אל תמאב ינא"

הבושת.

"התדובעב רישמהל לוכי גרו'ג קר סא" "הכל וישכע הז המ הזה בוחרב רופהל הרזע הלש תוליכרה"

למלמ Amjit. קירטפ Amjit וניע ף רהכ ינשה לע דחא ולכתסה, סחומב הבשחמה התוא.

בשוח ינא סימעפל" .דחיב ורמא סה "השדחה בוחרה תוליכר תויהל לוכי' גרו'ג"

ינאידניא יצח התאש".

רזיל לבק קירטפ בושו, וקחצ סה .קירטפ לש הריהמה הבושתה עיגה "יריא יצח תויהל בייח התא ויא"

עטקה תא רכוז ינא" .סהלש קוחצה תא קינחהל ידכ תותשל רתוי היה גוזה זא .תונחב תונבה ומ הארנ

תיניצר סינפ תשרא לע רומשל הסנמ Amjit רמא "יל רמא וילפ תרבג תושדח לש וורחאה.

לענה תונחמ יסיירטו התא יכ קר' ' ?היה הז המ" שקבמ אוהש ינפל ולש סוכהמ המיגל דוע חקל קירטפ

ותחל יתיסינ סלוכ, רבקהמ יתקצה וליפא ינא ',ותבושתב הקירשה ינפל ויניע תא לגלג קירטפ .'סיצחול

סא יכ הזמר איה זא לבא, סימעפ וא סעפ תאצל ונישע וכ" .רישמתש ינפל תפסונ המיגל חקל אוה ".יתוא

הייפאמה לעמש הרידב אלו תיבב רוגל הכירצ יתייה יכ תיניצר עיגה".

דנלוהלמ .Sgt המ עומשל אלש יתלוכי אל, הבשחמ הז"

רמא".

"המ !" יתוא זיגרהל קירטפ רמא.

"שי דחא לכלש בשוח ינא" "?היפאמ לש סילעבה התאש תורמל ובלח התאש הז ריא ,וכבו

"!וא תולודג סיינזוא בהוא ילש "Jaswinder רויחב רמא "תולודג סיינזוא Amjit.

רטפנ ילש אבאה ,ימצע לע רוזחל וכבו" רישמתש ינפל הסוכ תא אלמו בש ושארב דינה קר קירטפ תויהלו דובעל רלא ינאש טילחמ ינא תעה התואב רשע שש וב קר יתייהש יפכ ,הייפאמה תא יל שירוהו לש וויערה תא יתבהא יפכו ,הנוש תויהל ידכ קר ,ובלחה יתייהנ הרשע שש תב התיה לבא . תיבה שיא בלחה תינורקב הגיהנ .סייניש קוריחב קירטפ רמא ,"הזה ליגב תרוסמ לש וויערה תא יתבהא אל.

"לש Amjit רמא "סימעפל שיגר התא ילש.

"החילס, Amjit, טעמ קירטפ אכודמ רמא ,"דחא היהי יסיירט יכ יתיוויק יכ קר הז.

סייתפשה ינפ לע חלח רויח לש יטיא קיז זא ,ותוא סחנל קירטפ לש ופתכ לע ודי תא חינה Amjit לש Amjit.

הסנמ רמא "סע ולש השדחה הריירקה תא ליחתהל גרו'ג רובע תובוט תושדח היהי הזש רל תפכא אל סא" רמוא אל התא אל וה" .קירטפ יתמגמג "היהי ינא ינא ינאו ,זעמ התא קר" .תיניצר סינפ תשרא לע רומשל התאש Marmellize רמא "יתוא Amjit. הארנ רתוי רזייל סהינש תא חיוורה רשא ,בר קוחצ הטלפ סהינש, יסיירט וז דחוימב.

"בגא ךרד הא Amjit ויתובג תא ךקזו רמא Amjit "?המל" "ברע תחוראל הביבסב היהא אל ינא
לוכי התאש בשוח ינא" .רובנ טעמכ הבושתה התיה "רחא לוחמב אצוי ינא" .החידב הפצמ יצח
."רודיש" "?הז המ" ."סינאידניאה ונתיאמ סיינש וא רבד דומלל

"ולש סוכה תיעקרק לא טיבמ קירטפ רמא "קדוצ התאש תויהל לוכי התאש בשוח ינא סימעפל
.לקרוא סע תוצעייתה וליאכ
"תובקע סע Amjit רמא ,"ידמ בוצע לבקמ התאש ינפל בבותסהל רתוי סיבוט ונחנאש בשוח ינא
.ולוקב קוחצ לש
"אוהו ,קחרתהל קירטפ הפוצ Amjit .ולש הקשמה תא סייסמ קירטפ רמא "קראמ סע רבדל ךלא ינא ,וכ הא
המ וכבו ?" השיא - לכמ רתוי ךירצ אוהש רבדה ול רסח תאז לכבו לכה היה קירטפ ,וילע סחרמ תמאב
.שגינ קירטפ ומכ קראמ שרד "לכואה לע בושחל ךל השע

"לוהוכלאה לכ סלענ ךאל .רקיעב סויה התוש ינאש תודוהל בייח ינא יכ סא ,ליגרכ רדהנ הארנ הז
קפלדה לעמ סירוריפה תא קילדה אוהש ומכ קראמ הכמתסה ".שפיט ,ובומכ וייוו" "?בגא ךרד עיגמ
.ולש

"וידיב ומסמ קירטפ רמא "הז רובע סיבכוכ 5 סייחה תא תתנ יכ עתפומ וידע ינא.

"יבחר לכב וולמ יתבבו תודעסמב לבא הפק יתב סניאש לודגה הפקה יתבב לכ הז תא יתישע וכבו
.הפוריא יתאב זא ,אצמנ בלהש וכיה אוה תיבה לבא

תא חקל קירטפב לכוא לש תחלצ ךחד אוהשכ קראמ בישה "הברה רתוא רנחל תוסנל הרזחב וידימ סוכה.

"ךאכל רוזחל המל לבא" .בערומ סדאכ סתוא סינכה אוהו ,קירטפ רמא "וישכע בער תצק ינא ,הדות" תוארל בהוא ינא הנכ תויהל סא לבא "קראמ קחצ "ךסכה ליבשב אל וכבו" .המיעט המיעט ויב למלמ רותב תויהל סג לולע התא ,ךתרמ הזיאב עוקת התא סיבכוכ השימח וולמ תיבב .יתנכה המ סילכוא סישנא "רתדובעל סימעה הבוגתה תא תוארל לוכי אל סעפ ךא התא .דרויפ תיתחתב תיבב תיניערג תללוצ ,וכבו" .קירטפ קהיג "בוט הז

רמא "ךמא התא זא" .קראמ חדבתה "הזמ הנהנ התא יכ ,רלש וחלושה יסומינ ידי לע דיגהל לוכי ינא" .ענכשמ היה אל אוהש תורמל הנבה עיפוהל הסנמ קירטפ

בורקב ויתשהל סינמא היהנ ונלוכו ביבס יקסיווה רבוע דיס ךרדה יפל טופשל סא :תינמא ינא ,וכ" .דיס לש ונוויכל והנה אוהשכ קראמ בישה ,"דואמ

תויהל לוכי התאש בשוח ינא" .סלוכ לש תוסוכה רותל יקסיו רופשל דיסה תא הארו ביבס לכתסמ קירטפ העיגה וטסניו החותפה הפקה תיב תלד עגר ותואב .המישנ לש תוקומע תומישנ ויב רמא "קדוצ התאש .ריבסהל לוכי קראמ סא תוארל ידכ קפלדה לא שגינ וטסניו .הרוק המ יבגל תצקמב לבלובמ טבמ

"יתוא ונימזה אל המל זא תיטרפ הביסמ הז סא" "?הביסמ שממ אל הז ,וטסניו ,תבגב תרבג ,וילפ תמ .טקשב קירטפ רמא "סויה הלש היוולהב היה הז

PEACE

"רופיס הזיא רפסל היתועורזב תפפונמ איהש ,סימי המכ ינפל התוא יתיאר רבג ,רלש חדבתמ

קפס אלל יתייורערש".

.וכנ תמאב הז סא תוארל ידכ קראמ לכתסמ ינפל וומא רסוחב ענענ וטסניו ,ושארב דינה קירטפ

"ושארב דינה אוה "יתימא תוערה תושדחה ,ער הז ,הדמחנ שממ תרבג ,הביבח תרבג התיה איה רבג לבא

קראמ לאש "עדוי אלש דיחיה תויהל בייח התא ,תייה הפיא" .ויפתכ לע סעופ ולש תוטסארה ,בוש.

"סיסובוטואה iness" drooled וטסניו.

"רירכ דוע ךחד אוהש יפכ קירטפ רמא "בוש רובעל רירצ התייה רלש טריפה תנחתל וווכתמ התא ,הא

.ויפ רותל וומלס

"המ, המ, סימת תויהל הסנמ וטסניו סגמג "רבג רבדמ התא המ ,ויטולחל לשכיהלו.

"רובע סיכירכ תחלצ רצוימה רולה עיגה אוהשכ קראמ בישה "סלוכ טלחהב ,סיעדוי סלוכ ,וטסניו ,רדסב הז

.וטסניו סומה

"ריא ,רבג ריא לבא!".

"סעל אוהשכ בישה קירטפ ".רלש הנחתה הלקתנו דחא וידרב סויה הקחש איה ,ימא הזש ששוח ינא

.ךסונ רירכ

"קראמ ךיסוה "ולש בלחה בבס לע אוה רלש סדנהמה לתלותמ יכ רמול חכש אוה".

"בהז תומיתס לש סיריגרגה תא הארמ ,וטסניו רייח "ילרק עדוי התא".

"ילש שיאה הז" .סיכירכ ויב קירטפ למלמ "רעיש אלל - הזר ,הובג רוחב"

"אוה קפסה ,המ ומזל ולש סיטרוגויה סינכי אל אוהש ול דיגת ,ותוא האור התא סא הא

התיבשב .'השעי' רייח וטסניו.

הדותב רייח וטסניו "הז תא השוע דימת התא" .לואשל לוכי וטסניו ינפל ,הת סוכ וטסניו רסמ קראמ

המיגל סגלש ינפל קראמל.

קראמל קירטפ ומ טבמ ינפל ,בוש סגל זאו ,לבלובמ הארנ וטסניו.

"הזש בשוח ינאש המ הז סאה?"

"ריסב רטיל חינה אוה .הת תוסוכ רותל יקסיו תבצהב קפתסה אל דיס ,רתוא ריהזהל רירצ ינאש החילס

וטסניו רייח "עירכמ ly-לא שדחמ הז ,רדסב סדא הז" .קראמ לצנתה ,"ידמ.

קראמ ויסוה "רלש תינוכמה תא גהונ התא סא הת ידמ רתוי הכירצ אל תאש הווקמ ינא".

"היהא ינא זא גרו'ג בוצע הזש המכ דיגא ינא זא הז תא רחטצא טושפ ינא רדסב הז off".

רותב סילברוכמ ויידעש גרו'ג לא וכרד תא השע אוה קראמו קירטפ ץרוק זאו ולש התה תא סייס וטסניוו

הפקה תיבל תלדה תא ותדהא עיצהל גרו'ג שגינ וטסניו ומכ .תונחב תונבה לש יביטקלוקה סחה קוביחה

וניתנ" רלה וטסניו .ויתמ היה הז ,היה הז ימ תוארל הנפ וטסניו .ויידע הסנכנ הלודג תינשייב תומדו החתפנ

ידכ "שמח

רייחו לע התארנ גרו'ג תוינבז ,הנש סיעברא וב דלי ,דלי היה ויתמ רובע ,תיתודלי הרוצב רזחוה רשא ,ול ידכ גרו'ג קחד וטסניו סייתניב .קפלדה וויכל רלה אוהש חמש זא ,האנהב רייח ויתמ .ויתמ סהלש תוכרב ולש האיציה עוציב ינפל "חור רוק לע רומשל".

התיה ,"לויטל יתוא החלש אמא" .קראמ לאש ,"רליבשב תושעל סילוכי ונחנא המ ויתמ וכבו" קירטפ שקבתמ "קיישקלימ הצור וכ התא לבא" .הממדל הכפהו הכעד רשא הבושתה.

היה ויתמ וקחש ומכ וליאכ הלקה סע הבברוע רשא סייניש תאלמו המוקעה הבושתה אב ",וכ" "עיגמ דימ ,ינודא ,יאדווב" .קירטפ שרד "שיאה לע קיישקלימ" .הנורחאה היינשב ולש תורושב רכזנ סודל ץפק אוהשכ קראמ ינפב הספרתה.

קירטפ רמא ,"?ילש שיאה ,הז תא תעמש" .תונשייבב ויתמ לאש ,"?הננב סעט לבקל לוכי ינא" טקפא לע ויתועבצאב שקונ ,תואשנתהב.

קיישקלימ תא קיפהו תויחמומב השוע אוהש ומכ קראמ ספרתה "רס טלחהב ,ינודא וכ" העורתב.

ותוא רענלו בלח שיש ובהא ויתמ .תודיחאה וינישב חוורה ויב דרומב ץטונ רירה ,וקקחצו סהינשב וטיבה ויתמ היהו ,דיס לש דסחה ומ לובסל ליחתה גרו'ג סייתניב .בהאנ שיגרמ אוה ,הצר שח אוה ,בושח שיגרהל ול סרג ויתמ חפוט ינפל קראמ רבעל והנה קירטפ זא .דנדנתהל לחה ידי לע וישכע

הלצהה לא דעצו ף‌תכ לע.

"דיס, די קראמ תתל לוכי התא, חטב, הא" "סיבורקה סימיה ך‌להמב גרו'ג לש קיפסמ הארת,

קירטפ".

יקסיו רטיל קובקב קירטפ רוסמל תרשרש לע רודכ ומכ ביבס דנדנתמ ינפל סשמ תכלל ליחתהו דיס,

יכ קיפסמ יעבט בצמב, וישכע דע דדוב יד השענ 'גרו'ג. קראמ ותרזע תא עיצהל ך‌לוה אוהש ינפל

לש ך‌ופשל עורזה לש טפוש סוש היה קירטפ סא יקסיו לש רטיל יצח תוחפל ידי לע סזגומ וישכע

דיסה. "המיסקמ השיא התייה איה, "ילש יזייד גרו'ג חנאנ.

הז ימ ההת אוה ינש רירבשלו, ך‌ילפ תרבג התוא ריכה דימתש יפכ קירטפ רובע it'self עוזעז היה הז

ידמ ההובג יד התייה ולש יקסיווה תכירצ רחאמ, היה "יזייד".

אל סלועמ איה, ונלש ך‌יאושינה ייח לש רקוב לכ, סוי לכ, הטימב התה סוכ יל הנתנ איה" ך‌ישמה גרו'ג

הצימחה, דחא סוי אל. הדובעל ך‌לוה ינאש ינפל הנטק החיש ותיא ונייה".

עגנ יסיירט לש ודי עגרל ך‌כ ותוא ושע יסיירט, תוחונ ידכ אווש ץ‌מאמב גרו'ג ביבס ועורז תא ך‌רכ קירטפ,

בוש גרו'ג וטבמ תא ליפשה זאו עגרל הזב הז וטיבה סה. דוביאל תמחנמ הבהא דביא קירטפ לש רשואה,

ועמג סה סהינש.

אל הזש ועדי סהינש, ך‌ורחא יסיירט טבמ ך‌תונ ולש תחפטמה גרו'ג רבעשכ קירטפ רמא, "הז תא שי ך‌אכ"

ך‌ותל סמנ יסיירט. ף‌תושמ רבח תוחונו תוסנל היה וישכע תושעל ולכי סהש המ לכ, תויהל רומא היה

ליבשבו הליבשב לבא גרו'ג ליבשב אל ,הלש ויעה ומ תלפונ העמד ,תיהמא הגאד לש ריקה

קירטפ.

"היה הזש הרמא איה ,תיבה תקוזחת תודובע לכ יתישע אל סעפ ךא ינא ,יקנ רכ לכ תיבב ומז לכ אוה

הנבה שפחמ ביבס לכתסמ גרו'ג חנאנ "תיבב רדוסמ סדא סתס רשפא ריא ,השיאה לש הדובעה.

סוש השע אל אוה ,רוראה ופא דרומב ולגלגתה סה ,תוטקש תופוסכ תועמד ,בוש חפייתהל לחה אוה

הכ תומד היה גרו'ג .ולש התה סוכ היה יכ רעצ לש סיל ופאמ ופטנ תועמדה תא ,ותוא בגנלו ץמאמ

ירמגל דבל רכ לכ ,דבל ירמגל היה אוה וישכעו סיאושינ תונש הברה רכ לכ ירחא בוצע.

רדכדמה רבג סתכימת ,סחוכ לכ תא עיצמה גרו'ג לש ופתכב עגנ לכ תונבה.

"דבלב עבטה הזש הרמא איה ,תוכבל אל יל הרמא יזייד ,הכוב תויהל ריצ אל ינא ,רעטצמ

"ודע וגב סישגפנ ונייה יכו.

"יסיירט ירצוי הקונחה הבושתה אב "לכות ובומכ ,גרו'ג ,קפס ויא.

"תינעבות דואמ התיה איה ,הרמא הלעמ אוה הנש יצח ינפלו ,בוש ותחתהל יתוא הצור איהש הרמא יזייד".

ויב ריבסה רכ תוררגנה וילגר בל גרו'ג .חטבל וליבשב ידמ רתוי תויהל בייח וזה ,ינבצע טבמ ופילחה סלוכ

ולש תועמדה יחומ.

"דחיב התאשכ .הז תא ורמא סינש סישולשמ רתוי ינפל ,סינש הברה ינפל לבא ומכ הנורחאל קר אל

הז .לכה לע רבדל לוכי התאש ונל דוע לכ

תא דמלל סילוכי ונחנא .עדוי התא רתוי תובוט תויווח ויה ואר ,ושע סינקזה ,ונתוא ,סירבדמש סיריעצ אל איהו' תועמדל ץקה" הרמא יזייד וכבו .ריעצה uns סייביאנ רכ לכ תויהל סילוכי סה ,ידמ וא רבד יריעצ הלעמל סה הנש יצח ינפל בוש יושנ יתוא הצור'.

רמא ,"לזמ רב רכ לכ ינאש הווקמ קר ינא ,ומז הברה רכ לכ הל שיש לזמ תייה ,רצוא התייה איה" קירטפ.

רוחאל לגלגה תא ריזחהל הלוכי איה קר סא ,הז תא העמש איהש יפכ הלש £ sh סי טיבה קר יסיירט ,דיס לש סידכנה לע רופיסה תא ונל רפסל ,תמאב ונ" .תאז העדי איהו וישכע ידמ רחואמ היה הז לבא ,תא תיחפהל הווקתב הזרת הרמא ,"quins לש אבסה תויהל רומא היה אוה רשאכ דחא תא ריכמ התא סירוסיי לש הריוואה.

חכחכ גרו'ג ופא הגיפסמ זא .וברעתה סהש לכ ,"יזייד לש רתויב בוטה דחא היה הז ,גרו'ג ,המידק" תא עומשל הצור תמאב התא סאה" וביבס ופסאתה סהינפ טיבו רצע אוה ,"וכבו" .הלחה זאו ונורגב הז?". 'וכ ,'ובומכ ,'הז תא דיגא ינא זא' .וברעתה סלוכו ,'חנאנ אוה ,'.

ראודהמ הזרת רמא ,"גרו'ג ושיה בוטה".

דכנה היהי הז ,הפצמ איהו ,הדיחיה ותב ,התפיצ הדנמא דיס לש ותב סיעדוי סתאש יפכ" ומכ ונייה לכ סג , דיס ליבשב החמשש .דייסמ הז לכ לע עמש וכלו סיבצק היה יזייד וכבו .ולש וושארה הז סא המ" החיש לש וקב קוידב יתרמא רכ ,סידלי בהוא דיס המכ סיעדוי ונחנאש

אוהש תונחב ואבש סלוכל רמא רכ - דיס לש ושאר תא בבוסו סימואת הבשחמה סצע וישכע" סימואת

ויניע ונרזח ליגרכ ולש ץוצינה המכ, ותוא לש ווריכיזה לא רייחל רצע גרו'ג. "סימואת לש אבסה היהי,

לש סוכה תא אלימ קירטפ. רוכזל רשואל דחא לבא רעצ רובע העמד היה אל הז לבא, הלפנ סג העמד

המגל גרו'גו בוש גרו'ג.

רמא, "ונל רפסל לע רל". הזרת שקבתמ, "הייעיבר תויהל סימואתה ריא לבא"

ירמ.

סילימה, תוקונית השיש אוה רמול ווכתמ ינאש המ _ sextu, sextu היה הזש הדבוע לש ויינעכ"

יליבשב ידמ רתוי סה הלאה תויגיגחה."

סרוג רמא, "ומצע תא סהל שי ילש לעב סוש רמוא יתייה, באכה לע בשוח סיהולא, "Sextuplets

רמרוממ יסיירט.

רישמה גרו'ג ינפל, היה אוהש לזמב לצינ המ ומצעל בשח קירטפ.

£ ד יכ סויב סימעפ עברא רשב לוכאל הז. ומצע דיסה ומכ, הלודג הדלי איה הדנמא סיעדוי סתאש יפכ"

תאו, תושדחב ויה ווטלוו תוקוניתה לש ומזה ררעב היה הז, הקירס הרבע הדנמא הרקמ לכב. הז s

סימואת התייה איהש ורמא הקירסה".

הזרת הרמא, "קדצ רלש יזייד זא".

ובומכ חמש דואמ היה דיסה". ' גרו'ג רמא, "החיש ומכ הז דיס קר איהו, וכ",

קירטפ רמא.

הבוט תוליכר לכ. סידלי ינשמ רתוי וכפה סימואתה יזייד ידי ביבסמ הרזע הלבק תוליכרה רשאכ זא, וכ"

תצק לבלובמו קסורמו תלבקמ,

',ליפכהל סימואתה רובע דואמ לק היה הז זא' תמ רלטיה רפה ,תרפועמ אל סירודכ" המחלמה תא רכוז ינא

.רויחב' גרו'ג רמא

.הזרת הרמא "ודלונ סהש ירחא סישדוח רשמב סימואתה לש תונחב תוזרכ ויה דיס"

.ירמ רמא "ליעגמה שיאה" .' גרו'ג רמא "רשב קונית רכומ אוה היה רמאנש עשורמ סדא המכ דע"

.רייחמ ויידע' גרו'ג רמא "רחואמ לופ רייחל ונלש ונרזח לבא"

תוחכונה ידי לע עטקנ אוה ,החישה תא תונשל טילחה קירטפ סנוויכל לעמ רוחאל דעמ היה דיסה ומכ

.דיס גליע ,"גרו'ג התיבה רתוא עיסהל בוט יתייה" .דיסה לש הדבכה

לע רבדל אלש קורי רופהי רטושה תקדבנ המישנ היה דיסה סא ,המיאב ויניע תא לגלג קירטפ

.דיס גליע ,"הגיהנל רדסב ינא" .הזרת הרמא ,"בוט וויער הזש בשוח התא סאה" .סישיבגה

,רמרוממ דיס גליע "רוכיש ינאש רמוא התא" .קירטפ זע ,"תותשל תצק קר רל היה לבא"

.קירטפ רקיש ,"אל סרוקה" .ותונחב רשבה תוזרכב רושה ומכ קומסו ומכ

,טלפ קירטפ ,ותוא תוארל ,קפלדה לא וכרד תא יתישעו תונחל סנכנ הנשיה תינומה גהנ לקיימ עגרה ותואב

.הלקה לש החנא ,"היינש דוע רוזחא ינא ,דיסה הפקה וריאשת לא קר" ,רמא

לק קירטפ.

קפלדב, ירט ריס השע קראמ ומכ הת קר, הת התשש לאכימ ךרטצה קירטפ.

"הז המל" / קירטפ רמא "הנורחאה הינשב קר התא, לאכימ וכבו?"

"לכה הז, התיבה גרו'ג עוסנל הצור אוהו טולכ רוכיש היה קר דיס".

"ולש התב טיווקסיב עיבטה אוהשכ לאכימ רמא, "דובכה תא השעא ינאש הצור התא זא".

לקיימ, "רילע לכתסמ רבכ סכלוכ". "תותשל המ הברה ול שי לבא, הבוט התנווכש דיס, לוכי התא סא" דיס לש רופשל עורזל תירקיעה ב תודות שובלל רובע עורג רתוי תצק הארנ לכה וישכעש סילבאה טיבה.

סעטה תא סעוט תאו סוכה תיתחת לא גגופתה טיווקסיב יצח ךפוח, ולש התה תא סייס לקיימ זא עידוה אוהש ינפל. "זא תארוק Duty".

"SID, ג'רו'ג תינומה רלש סיכחמ לש", קירטפ תלקה זירכה. זא קירטפ ותוא ליבוהו עורזב דיס חקל לא תונבה. "הצור היה יזייד המ הזש חמש וראשיה" ול וריכזהו גרו'ג תיהמא סיקוביח ונתנ תונבה דועב תינומה הזרתה, ומ יפוס קוביח סע זא, יביטקלוק והלש דשה בורק ול הרימש תינומ רותל הפקה רותמ גרו'ג ואשנ רתוי סייסש ,cuppa רשמל ב עיגה יסרפ הפקה תיבב הרזח. משמ יתדייס גרו'ג גהנ לקיימ

בוצע רכ לכ הז ,יסרפ ,ולה" .קפלדה ירוחאמ וילא ךרטצמ קירטפ .יסרפ סע היה ליב ,סיבוצע סיקסע שיש סיבשוח סישנא ,באוכ וריידע רבח רבוק ,עדוי התא ידמ יל באוכ הז ,עדוי ינא" .קירטפ רמא ,"?אל .יסרפ רמא ,"תושגר סע ידמ סילמרונ סישנא ונחנא .תושגר וריא סינרבק

הברה רכ לכ דמל אוהש יפכ יעוצקמ סילבא טעמכ היה ליב .סכיא £ ד ליב ,"תושגר שי סינרבק ,וכ" ,הזכ טפשמב שמתשהל תורשפא שי סא סייח ךרד טעמכ ךפה זא ,ביבחת לש גוסכ ליחתה הז ,תויוולה רחאל ,וישכע ולש הדובעה תועש תא אלמל ךירצ היה אוה לכה ירחא ,ליב רובע ךפה הז סייחה ךרד לבא .שרפש

הסנמ קירטפ רמא ,"יסרפ ,בוצע הארנ תמאב התא לבא ,בשוח אל טושפ ינא ,קדוצ התאש חינמ ינא" אוה ,קסעה תא בוזעל הצור ידנא ילש ובה ,והשמ דוע שי וכבו" .שגר רובע יסרפ לש סינפה תא אורקל יתבשח ,1040 יראטא ול יתינק וליפא ,דיתעב אוהש רמא אוה .סירבדה לכ לש סיבשחמל סנכיהל הצור ךוסמ תספדמ ותוא יתלבק .דחא רובע ךסוח אוהש רמא ידמ אוהשכ תוינפי תוינוכמ תצק היה הזש רתוי ,תורוד השימח ךשמב קסעב רבכ ונחנא .קסעב ראשיהל זא סאמנ הז אוהש יתיוויק .תראופמ לוכי .ילש תחתה יבשחמ ,דיתעב סיבשחמ" .קירטפ זע "סיבשחמ יבגל קדוצ אוה ילוא" ".סינש האממ לש ופוסב זא ,תוחפו תוחפ סירבג סע רתוי תושעלו סימכח רכ לכ סיבשחמ סא ,רתוא רובקל בשחמ ,סישנא וכרטצי אל סיבשחמ רבד .יסרפ רמה רמא "?זא היהנ וכיהו

PEACE

ואכ לבא ,אפור ומכ לוקשו עוגר רכ לכ ללכ ךרדב היה אוה ,יקמע דע עגפנ יסרפ ,סומה היה קירטפ
.האלמה סוכה יצח לע לכתסהל הסינ קירטפ .בוצעו ללמוא רבג בשי קראמ לש הפקה תיבב קפלדב
הטילשה תא םישל אוה ,וכבו" .סוסיהב לאש ."הזה בשחמה סש המ לע בוט לכ השע אוה לבא"
.הפ יצחב הדוה יסרפ ,"שומישל לק דואמ הז .הז לע תוינמו תונובשחב

."סהלש םישומיש שי סיבשחמ זא" ,וחצינ תויהל אל הסנמ קירטפ רמא
.דוע שי לבא" .ידמ בוזעי אוהש וא אלמ ךתוש תושעיהל הצור ילש וייחאה בור .אוה יכ זמר ךא אוה
."הבירי ילשל ולשמ קסע סיקהל וכומ
."בצמה רותל המחנ אוצמל הסינש קירטפ רמא ,"רתיא קבדי ליב תוחפל ,וכבו"
."סגל אוהשכ ליב רמא ,"ידנא לש וייח תא יתלצה ינאש זאמ ,ינשה סע דחא סיעוקת ונחנא וכבו
.ולש התהמ
."סיריכמ סלוכש יתבשח" .סהדנ קירטפ סרוג רמא ,"!ידנא לש סייחה תא תלצה התא ,החילס"
קירטפ רמא ,"הז לע העמש אל סייחב הנושארה סעפה הז" סינפב רשי קירטפ שפחמ ליב רמא
.עתפומ ויידע תומרומ ויתובג

,ינשה דצב הרבע תיאשמ הצחשכ ,שיבכה תא הצחש ידנאו יסרפ לש דחא סויה הפ יתרבע ,וכבו"
בגה לע רשי לפנ ידנא ,ידנא לש לגרה רותל רשי ךפועמ .ריוואל התוא רגשו לוכי שותכ הלוק לעמ רלה
תרחא תיאשמ עגר ותואב קוידב ,וירוסייב

".ידנא לש דצב לבא ,ךרדה ךשמהב אב

אוה שיבכה ךותמ ידנא ךשמו שיבכה לא ץר אל ליב סא" ,רופיסה תא סייסל ידכ ערפומ יסרפ

המהדתב ושאר תא ענענ קירטפ רמא ,"הטלמה לבנ ללגב לכהו" ."גרהנ היה.

"שובלל תונמדזה ליבו ,רבח יתרבצ" .טעמ ךובנ וישכע ליב רמא ,"רבד סוש הזש תמאב ,וכבו

ליב ריבסה ,"יתובר סרטיפטואא דובעל יתגהנ" .יסרפ ךיסוה ,"לש ולש הפילחה.

בנגתה ר'גור רשאכ אשונב סירהרהמ ויידע השולשהו ,היה רזומ לרוג דציכ ושארב דינה קירטפ

עבש תב סנכה זירכה ר'גור ,"ךלש תוינוכמה לכ תא וימזמה ,ילש טעה שתומ רבכ ינא" .סתוא ירוחאמ

.הגצהב

לאש '?ךתוא ךירצ אל התא לבא' "!וטק רזממ התא ,יתוא עיתפי אל הז" .בבותסה יסרפ

.קירטפ 'יתבוח תא אלממ קר' ,רמרוממ ר'גור רמא!"

ר'גור ךירוע הנפמ יסרפ רמא "!וטקה רזממה רבעש עובשב ילש תויוולהה תינוכמ וימזה אוה"

.ונממ תומלעתההו

"ר'גור טנקה "?וכא ינא המל עדוי התא לבא.

"ותוא ליבוהו ר'גור ביבס ועורז תא ךרכ קירטפ .ופתכל רבעמ יסרפ רמא ,"!דוביאל תכלל קר ונל תפכא אל

הת וונגס היה הזש קר ,הת ר'גור וכפש רשא ,קראמ ץרק קירטפ .קפלדה לש ינשה הצקה רבעל יסרפ קחרה

ר'גורש ומכ סיטבמ ופילחה קראמו קירטפ .תחאב טעמכ התוא וקורו הדותב עיבגה תא לביק ר'גור .דיס גיב

יד השיגרמ ינא ?זז לכ התא אוה המל" .קפלדה לע ךרענש ר'גור תאו סיעבצה תא וניש סינפ

רזומ, ר'גור גליע ,".ינפל הככ יתשגרה אל סעפ קא ינא.

רייח ,".ר'גני'ג תריב התוש ללכ ךרדב אוה רתויב קזחה רבדה ,לפונ אוהש ינפל ותיא תבשל יאדכ"

קראמ.

קירטפ לכתסמ ךדועב ,ר'גור גליע ,"ידמ דעור ינא לבא סח לכ ינא ,רזומ שממ שיגרמ ינא יוא"

הנילופמרט לע תוצפקמ תויהל ול הארנש.

"ךלש הדובעה תא ידמ רתוי ךלוה התא ,הלאה תובוחרה לכב הז ,ידמ השק תדבעש קר רדסב הז",

העדוה יל שי יכ איה וא תמאב ינאש הביסה ,רמול יתדמעשכ" .רייחל אלש השק הסנמ קירטפ רמא

ולש רתויב בוטה סיבבוחה יטמרדה לוקה עילבהו ר'גור רמא ,"והשימ רובע.

"ךל שי ולש התמה הלגעה תעבק יסרפ רפסל אב אל התא .זא הז ימ ?",אוהשכ וישכע קירטפ רמא

הקסה יצע המכ ץוצקל ידכ התיבה ותוא הצור ומא ,ויתמ רובע ,אל" .ולש סיכויחה תא ריתסהל השקתמ",

ירוחאמ קראמ רבעל לכתסה זאו ר'גור חנצ טיבה קירטפ .וחלושה לע הסירקה ינפל בר למעב ר'גור רמא

קוחצה ךלהמ היה המ תוארל בבותסה יסרפ .תחא הנועבו תעב קחצו ויפתכב ךשמ סהינשש ,ולש קפלדה

ינא סיתמ בכר תנמזה ,תמ וטק רזממ ילוא ,בוט הא" .וינפ לע רבש בחר ךויח חנצ ר'גור תא תוארל ,ירטה

הז לש דואמ וויערה עמשמל וימאמ אלכ ושארב דינהו רמא אוה ,"ךתוא לאוש.

קיישקלימ סייסש ימ ,בשי ויתמ ובש סוקמל קפלדה רזואל רלה אוה זא השרדנ הלועפ יכ טילחה קירטפ ועבצאב עיבגל ץוחמ תועובה תא בגנמ היה ולש.

"שאב ץעה תא ץוצקל ידכ התיבה רתוא הצור רלש אמא ,ויתמ רליבשב רסמ היה ,ר'גור."

"ועבצאמ תמדוקה העובה תא קקילש העש בישה ויתמ ,"רלא ינא קירטפ ,יקוא.

"קירטפ ךיסוה ,"רתוי דחא רבד קר שי ,הא.
וקקחצ זאו סייחה ויתמ .ויתמ לש ונזואב שחלו בורק ליאשה קירטפ רשוק אוהש וליאכ ביבס טיבה זאו, ותוא סירהו היה ר'גור ובש סוקמל שגינ ויתמ ,קראמ לע ךניהב זאו .ותפש לע סיפיצקמ קיישקלימ זמ תועובה רמוא תוחמל לחהו ררועתה ר'גור .תלדה לא הנופ זאו סייפתכה לע ותוא קרזו המדא יחופת קש ומכ.

"דובכ תצק תוארהל ,יתלשמם דיקפ ינא ,לדוגמ לבמט התא יתוא דירות."

הדיק דקו ויפתכב רשמ קר קירטפ ,ולש רושיאל והנהמ קירטפב רוחאל טבמב ,הארמל קחצ יסרפ ויתמ תרמא המ" .ויתפש לע הלאש קירטפ לש ודיצל היה קראמ .סר לוקב קוחצל ינפל הקומע תושעל?"

"סימעפל ירזכא רזמם התא" ."ובומכ ,הרטשמה תנחת תוגרדמ לע ותוא בוזעל ול יתרמא ,רמא קוחצל רפוה ינפל קראמ.

"ינא וילא ווכתמ אל ינא" .קירטפ החמ ,"אל ,ויתמ דגנ רבד סוש השוע יתייה אל סלועל"
הזיאל הייפיצב קראמ רמא יצח "?המ" "?רמא יסרפ המ תספת אל" .קראמ רמש "ר'גור ווכתמ
.ץקוע

.בשי ולש לבאה "יעוצקמה" ולש ליבו יסרפ ובש סוקמל ותוא ליבוהו קפרמה ידי קראמ חקל קירטפ
'?השע ר'גור המ קראמל רמול לכותה'

.סיליחתמש ינפל רק היה התה וליאכ ,ץווכתה התהמ סגול היהש יסרפ

"רמגנ אוהשכ ,ךסוא לע היה ידנא .ידמ ירוחאה קלחב היה חונמ סע וורא .התמ תינוכמ וימזהל קר אוה
ר'גור יתרזחשכ קר .קלד לע ךלה אוהש תרמוא תימדקה השמשה לע קתפ ריאשה זא הנחה אוה זא .קלד
.ליב המינפ העיגנב ".דוע שי" .ינדשח קראמ רמא ,"?ווכנ קחוצ התא" ".לע סיטרכ יל עקות היה

"ךוחדל ךירצ אוהש רמא ידנא .סיבוהצה סוחתה יווק לע עיבצה טושפ ר'גור ,קתפה תא וייצ ידנא רשאכ
יסרפ רמא ,"!המיכסה ר'גור ימשרה הלשממה רמ זא .רוצייה יספמ ואציש היה הזש דע תויוולהה תינוכמ
.ולש סעכה תא וסרל הת רתוי תצק היה יסרפ . תוללק ומכ עמשנש סילימ יתלשממה דיקפה

"תינכותהמ קלח תויהל הלוכי הרובקה תינוכמ יכ רמא וליפא אוה ,ינפל יכ קירט הארש ,רמא ר'גור
.סועפל ליחתמ חצמב דירווה יסרפ רמא ,"קנבה תא דודשל

"סיבבוח ווורטאיתב שמתשהל ליחתהש זאמ רתוי ינוימד וליפא לביק ר'גור"

, קראמ רהרה.

"וייידע הז תא תמליש סאה"?. קירטפ לאש "אל, לוכי ינא המ לבא

לכסותמ יסרפ רמא "?תושעל.

"התוא לואשל יתלוכי לוגע ילש בלחה לע ויד ךרוע שי וכבו"?", קירטפ זע.

"רותל שממ לבקמ אוה, סימעפל וטקה רזממה קנח יתלוכי אלש רעטצמ שממ ינא, הצור התא סא

ילש ךאה", יסרפ חנאנ, ולש דואמ לודג יאמור ךא ץצופתה אוהש ינפל.

רתוי רמוא קר היה הז, ותוא קונחל אל התא סא סג". ךיסוה קראמ ינפל, ךיוטח רויח ופילחה קראמו קירטפ

קוחצהמ לגלגתה זא הרוק המ ספת אוהש ינפל, עגרל קתש יסרפ ".ךמצע רובע הדובע.

"הרקמ לכב יל רפיש הז, בוט."

תלד הגרדמה לע ר'גור בוזעל ול יתרמא, הא" .ליב לאש, "?בגא ר'גור חקול ויתמ היה הפיא"

הלימ לכ לע גנעתמ קירטפ רמא, "הרטשמה תנחת.

"סייסא ינאש יאדכ וכבו" .השענ קדצה יכ הצורמ יסרפ רמא, ".הנטקה תדלומה ץראב דמלי הז

רובע חרכה לש יסרפ, ליגרכ יעשמל סישובל סהינש ינפו, £ t ב ליב סע סק יסרפ. "הרבחל הרזח

סירבג לש outfitting הדובע לש סימלש סייח רותמ סיאשינ לגרה ליבו ולש קסעה.

וראשנ סילשחנה תא קר, וישכע דע ובזע סילבאה בור.

.ותוא טינקה קראמ קפלדה לע תוחלצה סרענ קירטפ ומכ ,תצק רדסל קראמ רזע קירטפ

"הסנמ רוראה בוחרה אוה ,סג ומכ ,התא אל" "דמחנו וטק תיב רקע והשימ השעת התא דחא סוי"
יושנ תויהל ךירצ התא ךלש ליגב וווכתמ ינא .ראשנש דיחיה רבגה דיחי התא" "?יתוא אישהל
"!32 קר ינא" ".סידלי לש הבישח תויהלו

"בוט ליג היה 30 רמא סלרא'צ ריסנה ושיה וווכתמ ינא ,בוט ליג הז ,בוט
, אל ? ". קפלדה ירוחאמ סיכלכולמה סיטירפה סרוע אוה דועב קראמ רמא.

"סיארנ סכינש יסיירט סעו ךתיא הרוק המ" "ד £ sn't הז sn't £ ד הז סא ,רקי הז רקי הז סא לבא ,יתמכסה
סימיאתמ?", ולש המרעה רוצעל קראמ רמא.

"הייפאמה לעמ הרידב אלו תיבב סירג ונחנא יכ השקעתה איה ,וכבו", קירטפ החנאנ ,לש ורכזל
."לכה הז" .ול ביאכה ויידע היה ילואש המ

"ווחאה רבעהשכ קירטפ רמא ,"למגה בג תא רבשש שקה היה הארנ הז לבא סירחא סירבד ינש וא דחא
.קראמ ידכ קפלדל רבעמ תוסוכה לש

.ההוב ויידע קירטפ .רחואמ הפיטשה לש ירוחאה קלחל לכואה ילכ תא חקלו לסה תא סירה קראמ
.רזח קראמ רשאכ ,רתוי רחואמ סיעגר ללחב

"קראמ רחג ,"בוחר תניפב !- טסיפמרט תפסוא רתוא עמוש ינא הז המ בגא ךרד הא".

"החילס ,המ?" ליבום קראמ המ חוטב שממ אל קירטפ סגמג.

"לע סיריוריפה תא קילדה אוהשכ רמא קראמ ".דבל ,לוחמ ותואמו התיבה אב התאשכ הלילב לומתא"

קפלדה.

"קראמ בישה ,"יתעמשש המ אל הז" .סייניש קוריחב קירטפ רמא ".ווכתמ התא המל עדוי אל ינא"

הלאש ומיס ביכרהל טעמכ ויתובג.

"הסנמ ,עקרקב לכתסמ קירטפ רמא ,".רחא והשימל בוט והשמ השוע טושפ ינא ,וכבו"

ויע רשקמ ענמיהל.

"ויתובג ,קראמ וכישמה ,"ידמ לש גנאק וַמ סייניס ויה סכינש ,יתעמש ,תיביטקרטא דואמ התייה איה"

קירטפ רמא ,"יל תושעל רל תונעל בייח אל ינא ,הז סע רדסב אל המ ,וכבו" .הלאש ינמיס רתוי תושוע

קראמ ההוב וישכע.

"אל ,אל טלחהב ,תומימתב ויניבג קראמ רמא ,"וכבו!"

"תאזה העומשה תא ליחתה ימ" .קראמ רהרה , ".יודיוול תכלל רטצת ילוא לבא?",

קירטפ שרד.

"Amjit, .ובומכ רענכ ומכ תייה המ לע סיעט רתוי הזש חינמ ינא לבא ,קראמ רמא"

ריזנ ומכ סימת תואריהל הסנמ.

"תוטחממם ץר אוהש יפכ ולש לוורשב ךאה תא בגנמ קירטפ לאש ,"ווכתמ התא ריא"

"רבד לש ופוסב התא קר, מדא התאש חיכוהל הסנמ תייה, רלש 18- ה תדלוה מוי רכוז התא"

רכזנשכ רייח קראמ ",רבג מע החישב חתופ.

"הנמ ומצעל גזמו יקסיווה לעמ ילאמשה קלחל עיגה אוהשכ, קירטפ וניס ",חוכשל מישנא רל ויא".

"ידכו, ותוא חוכשל ידכ ויניע תא מצע קר קירטפ "?הלעמל טא'צב וקהש היה, גוגחל יל רוזעל הצור, Luv מולש" היפ לע התוא קשינ טושפ אוהו "רבחה התא", בושחל יל ות. תרמא המ זא, עיפוה הלש רבחה זא". יקסיו תונהיל לכו."

קירטפ בישה "ובצועמ יתייה ריעצ יתייה"

"התאש עדוי ינא, וה", ולש רופיסה תא ממחמ היה קראמ ",רכ רחא הרק המ רוכזלו תוסנל יל ות וה"

ינא "ילש טנאוטנא ארוק ומוה ינא הריבס המואת אל" בישה אוהו "רבחה תמאב התא" לאש

קורי היה הזש תבשח קירטפ רליבשב ומכ לבא, הברה רכ לכ קחוצ יתייה זא ילש טניפ יתדרי ינאש בשוח

התרבח ריפ" לא בגה מע הדיל תבצה ירפרש ררגנ התא זא. התיא טפטפל רוא

הריב סוכ דוע היהו ונקחצ ונלוכ, התוא חחושל הסנמ 20minutes הליב חטב התא ",טנאוטנא".

קירטפ רזח ",ובצועמ יתייה ריעצ יתייה".

"הל ויכהל עצבמה היה ראש אוהש אלא הל התיה אל איהש הרמא איה, ויינעמ היהנ הז זאו"

קירטפ לא רחגל קפלדה לעמ וכרו קראמ ",לוכיבכ לאוסקסנרט .אוהש רותמ ,איה

תוננוגתהב קירטפ למלמ ",הפי רכ לכ התייה איה ,תושעל הלק תועט התייה וז"

רמאו דיה רטס טנאוטנא מישל הלש ובשיה תא שיגרהל דמוע תייה ,הכרי שח התא זא"

"עדא אל מלועל רלש חומה תא מטמט שארב רל רבוע המ ."בבוש דלי"

באפל האלה רישמהל ונטלחה ונלזמל" .הליפת הזיא הזש וליאכ קירטפ מלקד ",ובצועמ יתייה ריעצ יתייה"

התא קר .תורקל לולע היה המ עדוי מיהולא וא ,אבה

'יל ריכזת לא' ".מייתפשה לע לודג תיסיסע הקישנ הל תתל טילחה

חנאנ קירטפ.

רמצעב לירפאב דחא תייה ,לירפאב דחא לש החידב התיה וז ,דוס קירטפ רותל רל ותא ינא ,וכבו"

קירטפ מגמג ",המ ,המ" .צוחב התייה תמאה תא רוסבלו ,קחצו קחצ קראמ ".תדלוה מוי

מהו ,מורדופיהה ידי O'Niels לש רבל רוזחל צלאנ ינא זא ,קוחצ לכב ילש ליעמה תא יתדביא"

רתוי דוע קחצ קראמ ",יל רפסל יל ארק.

השיא וווכתמ ינא ,רבג טפטפמ יתייהש בשוח ותונ מלוכ ,דחא ראל תרפס אל התאו הלאה מינשה לכ"

מגמג קירטפ ",AAAA ,רבג / השיא.

מעפ רא ונחנא יכ קר הז ,בוחרב מלוכ רפיס אוה זאו Amjit יתרמא ,והשימל רפסל יתישע הא"

בוש קחצו קראמ ".הז לע רתוא טינקמ ריכ לש מינש ונל ויהש דבלמ ,רל רפסל יתלחתה ביבס

קומע קומע קוחצ.

"וינישׁ תועצמאב קירטפ רמא ,"זא יובכ תויהל בוט רתוי ינא. "Amjit תבהוא

קראמ קחצ ,"סיבוט סירופיס

"Amjit וְבומכ.", סכיא £ ד דרפיהל רופהל ילבמ הפקה תיבמ אצישכ קירטפ.

"דרפיהל וווכתמ אל התא?" קראמ קחצ. סולשל ף פונ קירטפ, תועצמאב

תועבצא יתש.

סידדצמ ..... ינש קרפ

אוהש ינפל סרבעל תויחמומבו תוריהמב תשפחמ ולש הסונמה וְיעה, ותונח רוחמת יטירפ היה וְטישכתה ימי'ג

השוע ססוק ומכ רְכ וְורא לע קבא רגרג וְיחבה אוה. הגוצתה וְוראב וְתוא חינה וְכמ ריחמה גת לע וְותנ בתכ

סלענ קבא רגרג לע סוקופ סוקוה זאו ולש טק'זה סיכמ ולש הטחממה תא רְשמ אוה קזבה תוריהמב קירט,

ידכ עגרל קיספה וישכע ימי'ג. וסיכב הרזחב ביצהל ו יתלפיקו היה תחפטמה תמרוז העונת התואב וְיידע

דחא דעצ עספ אוה הז תא איבה, וסוכ תא אוצמל ידכ וסיכל ודי תא טישוה אוה. תוריהזב רתוי תעבט וְוחבל

בורקמ תעבטה תא רסמ אוהש הניע סוכב תבצה ינפל רואה תחת תורישי דמע אוהש ידכ הדיצה.

"Hum, ללכב הער הכיתח אל, הווש תויהל תבייח 300 £", ודועב רמא

סיריחמ סהילע סיטירפ רתוי וחוב ימי'ג .תמרוז העונתב בוש ,וסיכב הרזחב סוכה תא סישלו וניע תא ךשפש ירוחאמ עיגה ינד .סולש תכרבכ טבמב ינד ותונ קר ,ותדובעב רישמהו ימי'ג .עיגה ינד ונב רשאכ סדקתהש לככ תא שטלל לחה זאו ינד לבא ,בל סש אל הארנכ ימי'ג .רכ השעש יפכ שידא תואריהל וסינ ,תילטמ ירהו קפלדה לבא ,ימי'ג ידי לע ורסוה רבכש קבא קר עגופה טרפמה ,סיחצחוצמ רבכ ויה סירקמה .ישוקבו טאל תונירטיו תונירטיו תא שטלל שודיח ינפל ויצמאמ תא וחבל ידכ רוחאל הדיעצ וליפא ,ישוקבו טאל שטולמ ינד וייד רוחמת היה ויבא ובש וויכל וכרד דבע סייתניבו ינד ,תוארל רירצ ינד אמש דיימ ותוא קנח רא רייח ימי'ג .בוש .סיטירפה .ומז לכ סיחותפ ובהבה ולש סיכוראה סיסירה ,ויבא תיבב סיבקונ סיטבמ ותונ היה ינד רבע ינד רובע ,התמה ותשא לש הברה רכ לכ ויבא תא ריכזה ינד .לועיש ותוא ריתסה זא לבא ,בחר רויח רייח ימי'ג .הרפ ומכ טעמכ הלא סיכורא סיסיר יכ דוסה יטבמ זא ,תונחל ביבסמ קילחהו טעמכ ,ופוא ותואב ,אבה תורקל דמוע המ עדי ימי'ג .ולש הנכסמה החונמה אמאה ומכ קוידב היה ינד וכ ,וורכיזה לע בחר רויח דליה ברסמ ימי'ג לוכי ריא .והשמ סיננחתמ סידצרמה סיכוראה סיסירה תאו יתודליה הארמה .לאש בוט היהי ברסמ תעכ לוכי אוה ריא זא ותשאל ברסל לכי אל סעפ יפא אוה ,ריעצ רוחב וישכע היה ולש דליה יכ סא ,ולש .ולש הרקיה התמה ותשא ומכ הברה רכ לכ היהש ,ודיחי וב

PEACE

"הא, אבא, הבוט יל תושעל לוכי התא?", הגוצתה תונורא שוטיל הכובמב ויידע ינד רמא.

"החילס?", ולש רוחמתה עוקש תויהל רמייתמ ולש קלחה וגנמ ימי'ג הרמא.

"אבא וכבו, לוכי התא סא יתיהת, התא סוקמ סושל רלוה אל התא סג?", שוטיל וישכע היהש ינד רמא

ויבא לומ תורישי, תחצחוצמ רבכ תיכוכזה יבחרב תונטקה תוילגעמ תועונת. "וב המ?", ויידע ימי'ג רמא

רוחמתה עוקש תויהל רמייתמ.

"אבא וכבו, תינוכמה תא תחקל לוכי ינא, השקבב?", רייח ימי'ג. פוצרפב רשי ויבא שפחמ ינד לאש

תוחתפמה תא קיפה העורתב טאל. ינשל קזח סתוא קיזחה אוה לבא. "Promise תוריהזב גהנא ינא,

אבא, סירייס דובכ"

"ותוא טורשל אל לבא זא הנה", ותלוכי בטימכ ורטש לוקב ימי'ג רמא

תא חינה קחרתה ינד? התמה ותשא ול ריכזה רכ לכ הזה דליה סע חושק תויהל ללכב לוכי אוה ריא לבא ,

ויבא רבעל בבותסה, רצע אוהשכ תידיה לע ודי.

"הא אבא, הניחתב דחא דצל ושאר תא רשמו ויניע יתסהד ינד "?פסכ תצק יוכיס לכ רצק תצק ינא.

"לומתא רל סליש סילוחה תיב לבא" ויתפש לע ביכרהל רבכש הלאש ימי'ג הנע. וילע לכתסה קר ינד

היטה ו ונפפוטצה ונלוכו סינפ סע.

"דידי בייח ינא", הלאשנש הלאשל הבושתה היה. היה ינד

הגהנ ומאש ותואב תימצעה הארמה תא עקרקה לע לכתסהל וישכע וטואה לש תוחתפמה סע קחשל

החנאב ימי'ג לאש "?המכ". ימי'ג לש בלה תוזורחמ ף וטקל.

חושק תויהל הסנמ ימי'ג רמא, "סישימח קפתסהל ך רטצת". הפצרב טיבמ ויידע טקשב ינד רמא, "האמ".

אבא" .הגוצתה הרקמב טיבה ינד תורשע תא רפסנ ימי'ג ומכ .ף סכה ליבשב די הטישומ, קפלדה רבע ינד

וושארה תורשע תא רופסל קיספה ימי'ג "£ 500 תוחפל הווש הזש בשוח ינא, £ 300 לע וז תעבט, הא

תעבטה תא וחב אוה הגוצת תבית תא חותפל וכמ רחאלו ונב לכתסה.

רצוימ אוה העורתב זאו .ולש ויעב ויידע תיכוכזה ימי'ג רמא "שי £ 200 ונל רומשתש, ך תוכז וב"

הגוצתה הרקמב תעבטה תפלחה ינפל סיטרכה תא הניש זאו ולש טעה.

"D £ s הז רמוא ינאש לבקמ תא אולמ האמ וישכע?" לאש ינד הווקתב. "אל, לבא ינא ותא ך לוע £ 20",

תא השע אוה דוע חורפל סעו ולש קנראה תא רגס אוה הז תא שיגדהל ידכ, ימי'ג לש תצרחנה ותבושת התייה

תועונת סרוז היה השע אוהש המ לכ בוט ססוק ך פה לוכי ימי'ג סימיוסמ סינבומב .סלעיהל קנראה.

תונחה תא בזע ינד יכ סע, ידמ בזכואמ היה אל ימ ינד רמא, "אבא הדות".

חיוורמ אוה ף סכ יכ דמלל ידכ ול שיש וווכתמ ינא ?יל תושעל רוחבה תא לקלקל הצור אל ינא, וכבו"

סע המ האלמה האמ תא ול תתל ך ירצ ינאש בשוח ויידע התא לבא .הליב תויהל ידכ קר סש אל

רוחמתה תיפצת

לע לכתסמ היה ולש סיכה וועש תא איצוה ימי'ג ".אמאו אבא תויהל השק הז לבא ,עדוי ינא ,עדוי ינא .תועט הארו הלעמל טיבה ימי'ג החתפנ תלדה .התמה ותשא לא רבד ויידע אוה ,זראמב התייהש ותשא לש הנומתה התמה ותשא לש הנומתב רייחמ זא .ותיא טעמ וויהרהב הדלי רתוי לבא רובנ תצק סע ידמל חנזומ ריעצ סיטבמ ויה גוזה ינב .גוזה ינבל הכרב רוויחב ויניע תא סירה ונרוטקמ סיכל וועשה קמח ימי'ג ,ולש סיכה-וועשב סהל ןתנ ימי'ג רכ לכ חלצומ תויהל ויה אל סה ,סהלש סיריחמה חווטב התיה תעבט שפחמ ,תונירטיו סיינבצע סהילא שגינ אוה שגמה תא ואיצוהו היינש די תועבט סע הגוצת וורא תא חתפ אוה .ולש וויסינה לש וורתיה תא.

"וז הריחבב שפחמ אוהש המ אצמי רס בשוח ינא".

ארקיהל עתפוה חלגל ליחתה אוה וושארה רשאכ לומתא תויהל לוכי היה הז יכ ריעצ רכ לכ הארנש שיאה רשאכ ושבל ימי'ג יכ ספרתמ רוויחה תא לבא ,"יקימ תא חקול התא סאה" רמואכ ימי'ג טיבה אוה ,"רס" איה ,וויסינ סאמנ הארמה תא הלענ יכ ,ולש הדליה .סוסיהב רמא ,"הדות הא" .רעונה עיגרה סישיגמ סתא המידק הלש רבחה פוחדל הצלאנ איה יכ .הלש וושארה היהי תאשונ איהש דליה תא פא אמא רבכ התייה סיקוזיחה הנתנ תעבטה ,לע הז תא התסינ איה .הרחבנ תעבט תוקד המכ ירחא .תועבטה תא ווחבל ידכ רועפ הפב המח הקישנ ,הלש רבגה תא הקשינ איה .לכה ירחא תוחנאל ראשיהל תנווכתמ אל איהש ,הלש סהינש תא בזע יכ

הרטפנ תבזילא ולש זאמ אל מינש רשע השיא קשינ אל אוה קימסה ימי'ג ,ף שנתמ.

ימי'ג ליחתה "... רס מא אלא ,מה" .ריעצה תא לאש "?אוה אל מה היינש די מה הלא"

הלש רבגה תא יתבהא האלמ הרוחבה התוא עטק ,".הז תא בהוא ינא רדסב הז"

אל אוהש תוארהל ך ירצ היה אוה לבא ,וסיכב ף סכה תא שיגרמ רבכ אוה ,ול לקוהש ימכ הארנ ריעצה

ול רוזעל טילחה ימי'ג ?אל לוז תויהל הסינ.

מע ן מור הלהינש ,תיחצנ הבהא .ן בומכ ,ן כ ,הא" ".יפוא לש תעבט ף ידעמ ך ומכ רתוי הנחבה מדאה"

רחא ER ER." "רס ררושמ התא."

קוניתהו" הפסוההו תנטב תשקה ינפל הדלי ך ייח ,"ידמ התאו וזה תעבטה תא בהוא טושפ ינא"

ידמ".

הבשחמל מייח אוה ,ויה ולש תבזילאו ותוא ומכ מירשואמ תויהל מעפ יא מה מאה ההתו מהינשב טיבה ימי'ג,

שחולש ידי ויפערשמ ררועתה אוה .ושאר תא אלמ הל ן תנש תעבטה לע התסינ איהשכ תבזילא לש וינפ ן ורכיז

ולש הדליה לש ץיקהב עירפהל הצר אלש ריעצהמ.

טעמ קימסהל לחה רשא ריעצה למלמ ,"רצק 30 £ ינאש בשוח ינא"

תועבטה לכ .ן וכנה מוכסה תא תמלישש השעמל .יל חולסל ך רטצת ,ינודא לצנתמ ינא ,הא"

מה יכ שגמב 30 £ off."

הלש "הנקש דמחנ תעבט אבא הזיא" רמאו הנטב לא רבידש וייחל הדליה רבעל לכתסה זאו ,ימי'ג טיבה ריעצה. סיבח יתישע וכבו" רמאו וועשב חפט ימי'ג .תונחה תא בזוע ויפתכב ינפל הדיצה ךסונ טבמ ימי'ג ונתנ ריעצה לש שגמה תא ךילחה ימי'ג .התייה אל ומזמ רבכ איהש תורמל ותשא רבד וריידע אוה "?ינא אל 30 £ סינד ולש הרוחשה הרעשה תא קלסו תובחר ויפתכו ענענ קירטפ .תונחל עיגה קירטפ רשאכ הגוצתה וראב תועבט ימי'ג לאש "?זא סשג דוקיר תא השוע התא" .רכ לכ השעש יפכ חתפב עקורמ.

דרוי סשגה תא תוארל לוכי ימי'ג תלד תא חתפ קירטפ "!הארת ,תחלקמ רותב יתדכלנ טושפ ינא ,אל" .תופעלז סשג ."תיזחתה לע שמש רמוא הז"

"גזמ לע תלדה תריגס ינפל רובס רעיש לש וגלבה תורמל הלודג די רבעשכ קירטפ עטק "סשג רמואש המ ויה סה יכ חיכוהל סוסק ומכ וידי תא ךשפשמ ימי'ג יתרמא "?רליבשב תושעל לוכי ינא המ וכבו" .ריוואה .סיקיר

"ווחאה דחא תא רבש לע הל תויתדה תוילדמה לכ .ימא רובע בהז תרשרש הצור ינא".

שמש הצרפ שמשה ,הליחתה הבש תוימואתפה התואב קיספה סשגה ץוחמ ,בהז תורשרש שפחל אצי ימי'ג .ותוא ךודרל תורשרשו תועבט הרגתמ טעמכ הגוצתה ירקמב ךסכהו בהזה יבחרב דוקרל החילש בהז היה אוהש קר ,טושפ תינוכמה ינד ליאשהל רל השע ימי'ג בגא " יסופיט" למלמו ץוחמ הארנ קירטפ

."יתוא וליפה טעמכ סה ,גהונ היה רחא והשימ עסונה בשומב

"יתישע, וחצמ תא טמיק ימי'ג ."ונינש קר חטובמ הז גוהנל רחא דחא ךיאל תתל ךירצ אל אוה לבא .הבע בהז תוארשרש לש שגמ סירה אוהשכ "ימי'ג יל זילפ ומכ סיארנ הלא", רייח ךירטפ .קבהז הז ליכמ הז ידוה .גנאי Amjit ודוד וב סע יניב רשק."

"הצור התא סאה" ."ידמ Amjit עדוי ינא לכה ירחא ,ידוה בהז היה הזש שחנמ ינא זא דחא?"

"ךתונ ינאש ךצמק ינאש רמוא היה ידוה בהז דחא הל יתינק סא ,ימא עדוי התא לבא ,רדסב סהש בשוח ינא תרמאנה", לכו היינע הנמלא השא התויה ו סלועל יתוא האיבהש השיאה תא בהוא ינאש אל הזו .הלש תשוחנה קיזחמ ימי'ג רמא ",קירבמ בהז תחא רל איבהל יל ות ,ענכנ ינא רדסב ,רדסב" .ולש תדה היה הז וליאכ קירטפ קירטפ ומכ .אוצמל לוכי אוהש הבעה הקירבמה בהזה תרשרש קירטפ וךתנו אצמ וידכ ימי'ג .ושאר לע וידיב .הבוגת קפאתהל לכי אל ימי'ג סלש

"ינאידניא ינא זא הז תא בהוא אל רלש אמא סא", ימי'ג ץצולתה ."ינונש היהנ סידוה סא איה ומכ d £ sn't העומש לע ינאידניא תוארל ךירצ היה אוהש רכזנ סואתפו ,סלענ קירטפ ךניהב זא ,קירטפ קחצ "הז

ידכ תוינש חקול תוכוראה ויתועיספ ,Amjit לש תונחה וךויכל בוחרה לש ינשה דצל הכלה קירטפ .ודעיל ותוא לבקל תונחב Amjit היה

ריכזה דימת אוה, ולש סייניעה לום תולטלטים brillcreamed רעיש תצווק, ומנמש וטק ראלמכ דמוע לע Amjit לש קירטפ לש הרגתמ היה הז השעמל, ולש ושיה הירוטסיה רפס יפדמ Disreali לש קירטפ קירטפ לש ותעד לע התייה אל תודידי לבא. תודידי סהלש הארשהה תא באש Disreali לש ותומד קירטפ לחה, "ליעגמ וטק שורבכע, וישלהל התא". דבלב סעכ וישכע.

חדבתהל הסינ קירטפ בשוח Amjit בישה "יקימ אלש ימש לש Amjit".

ונושל יוביכב Amjit בישה, "זא וא דנלור אל ימש". קירטפ רישמה, "שורבכע התאו, רבכע אוה יקימ" בוטה רדסה ועמל.

בישה, "ותוא רותחל רלוה העוג יתייה, רמוקמב יתייה סא הצוחה רלש וושלה תא בוזעל רירצ ינא" קירטפ.

אוה, לומתא קראמ סע החיש יל התייה". יניצר סואתפ Amjit לאש "הרוק המ" רהרה "?ימ זיל, זיל" "!זיל ריכזה Amjit.

סיינזואה הרקמל קר, תאז השע אוהשכ תונחל ביבסמ לכתסמ, קירטפ וניס, "בוחרה תניפמ זיל" ידי לע סמעושמ וליאכ Amjit רמא, "הרק אל רבד סוש לבא, זיל יכ, הא". סיבורק ויה רתוי סייוצר החיש.

ללגב קר". ולש ויעה תצירקב Amjit ריסוה". "ידמ עדוי ומסו". קירטפ ועט, "עדוי התא, עדוי ינא" סע קירטפ וניס "דוס רומשל לוכי אל ידוה לש התאש

ויניעב רבוג סעכ.

"ינממ קמח הז, הז ליד גיב אל הז הזמ ץוחו, היה הז?" יניעב לדג קרבה Amjit.

"ייח לע תומדקתה ח"וד שיש רוראה בוחר הצור אל ינא, רמשיהל ידכ ווחטיב הפצמ ינא לבא, אלש ובומכ
יכ סא, ויע רותמ ולש הקישנה לתלת רועינ ידי קפתסה רא, והשמ רמול התפתה Amjit "!ינא ילש הבהאה
ותוא סמחל ינא זא ראשנש יראק המכ ונל שי, הת תצק רל ותא ינא ואוב זא". הברה רייחל ושע ויניע
רליבשב סג לגורקימב."

"ץמש, וב היטה סע ושאר קפאתמ קירטפ רמא, "התא ילש וטבה תועצמאב סולשה תא רופהל הסנמ
קזחתמ יריא אטבמ.

"בייח תמאב התא, בערמ תמ התא זא רתוא ליכאהל אל הז עשפמ פח ידוה סא וווכתמ ינא, ובומכ
ותלוכי בטימכ פיוזמה ידוהה אטבמב Amjit רמא, "עדוי התאש השיא רל גישהל.

"קירטפ קחצ "לגורקימב יראק רלש התה לעמ רודיש תואלפנ לע יל רפסל לוכי התא וכבו.

"תרבג ושיה דועב זא ".הת קירטפ לבקמ ינאש ומזב תוקד שמח רשמב טלתשהל הלוכי תא, אמא Amjit
סידיקפת המרעה היהש Amjit רמ דלואב והנהמ, ירוחאה קלחל קירטפ ליבוה Amjit קפלדה ירוחאמ רלה
רתוי תוחפל היה הז תוחפל, ולש הנגהה תליחת ינפל לע סוקמוקה תא סישל Amjit ירוחאה קלחב. טלאוט
תימצע הנגה לוגרת רשאמ לק.

"יפכ קוידב, זיל יתדעצ רשאכ קראמ תתרשמה תונחב ינא הנה זא

קירטפ .רגסומ רמאמב יותיפב דמע אל Amjit "סידגב תשבול איהש רל תפכא אל סא ,התוא האור תייה לכה ירחא ,החיתרה סוקמוקל ודי תא טישוה Amjit חוטבה דצב תויהל ידכ קר לבא ,סיפוצרפ תא סקע חתור סוקמוק סע ינאידניא ץוקתל ומכ שפיט רכ לכ תויהל t "היה אל אוה לבא יריא תויהל יושע קירטפ ודיב.

"הפי דואמ אוה",רהרה קירטפ.

"קוידב, תא ויכמ אוהש יפכ Amjit רישמה "תונחה תא הבזע איהשכ הילע תרוקיבכ וליפא קראמ ולש התה תמיגל ינפל קירטפ חנאנ "ול דיגהל רירצ טושפ התא זא". לגורקימה תא הביכ התה הנה" עיגרהל הוויק אוה .קירטפ לומ יראק לש תחלצ חינה אוהש יפכ Amjit רמא "סכמ הז רותב לבקל עוצעצ ומכ סייס Amjit "ריוואה ךמ הדלי תלצה ךיילע יל טלפנ טושפ הז זא". ריבסהש יפכ קירטפ לזואו ינאכמ.

"קירטפ חנאנ "יל קר תורקל ללכב לוכי הזכ והשמ ,הרק אל רבד סוש סיעדוי סכינש דוע לכ ,וכבו גלזמה סע יראק לע חקלשכ.

"לתלת ליטה אוהש יפכ Amjit לאש "?ילש קורמש חמצ רומשל לוכי ינאו ,סירבח ויידע ונחנא זא" ויניע רותמ ולש הקישנה.

"רתויב הבוטה הרוצב ולש תחלצה תא קיזחמ קירטפ בישה "רתוי יראק תצק יל ותונ התא דוע לכ" רבילוא.

"תחלצה לע ויידע איה תינבתה עתפומ ינא" קחצ Amjit. החרצ העמשנ תונחל ץוחמ ,Amjit קירטפו ותשא לעמ ועשנ Amjit רמ הקיתע .ץוחמ זעונ ינפל סיטבמ ופילחה

תוינש רותב, קפלדה ירוחאמ רתתסה Amjit ינפל ידניה סיריהמ סירבד יפוליח תובקעב שי .סמידש פאה תלדה רבעל וימעפ ינפל יחלה לע הקישנ ותשאל רשא, ויבאל דחא קרז אוה, יקוה תולקמ ינש סע אצי אוה תובקעב רלוה אוהשכ Amjit קעצ "?תונחה לע חיגשהל לוכי התא, קירטפ" .אצי אוהשכ וברוט תמאתה ויבא.

קר אוה, תושק עגפנ אל תמאבש Amjit תרבג ושי טיבה קירטפ .המלענ Amjit תונעל לוכי קירטפ ינפל היניעב הלש רבגה רובע הוואג לש טבמ, תלדה לא השאר תא דינהו רייח.

עגפ היהש רוכישה בנגה ירחא העובש חרוצ ינפל, קרי זאו ונורגב חכחכ הכרדמה ושיה Amjit רמ לע, צוחב ותשאב. בנגה ירחא צורל ליחתה אוה ולש וברוט סיפטלמו סיסנכמה סותר וושאר זאו, ולש יקוהה לקמ, פנומ. יקסיווה הסכמ תא חקל בנגה. הנשמ אל יקסיווה קובקב, דובכ לש ויינע היה הז עדיש ירוחאמ וירחאו Amjit ויקלח. קובקבה לש ווילעה קלחה תא דבא אוה סא ותוא הליהבה הלודג הקעז, הגיגח תותשל הנהנ היהו זא ול ופוצ המ עודי בנגה וליא. הרעסה ווימטל סלענש ינפל סיביבל זאו הכרדמה ררואל לגלגתה סינוילעה המ תוארל ואצי תויונחה, בוחרה תוולש תא הצפנ תפסונ הקעצ עמשנ. ומצע ווימטל לפנ אוהש הצור היה אוה סואתפ המלב תנוכמ. וירחא היה המ וא ימ תוארל ידכ ולש פתכל רבעמ לכתסהל שיבכה לא הצר בנגה. הרוק ויקזנ אל ויידע לפנש, בנגה עוגפל אלש ידכ

PEACE

הכישמב ומכ .עגפ אלל סיראשנ סהלש תואקשמה וייידעו טסרוואה לופיל סילוכי סירוכיש ,קובקב
,חור בשמ ,הדהדה הקעצ דוע בוש ךוקז ומצע תא לבקל ידכ תינוכמה לש עונמה הסכמ לע סינעשנ
.ךשיה Amjit רמ לש יקוהה לקמ ידי לע ודימ ץפונ קובקבה תא ויע ךרהכ ,וינפב עגפ עבצ לש שוטשט

"ספ לופ רייחמ היה .בוחרב סירומיהה לופ תכייחמ הקעז ,"!ולש שארה תא חיטהל ,הז תא סישוע הככ
השע דימת אוהש סושמ קר ולו ,ךורגא בהא אוהש ללגב סתס וא ,הזרו רומנ היה אוהש ללגב ילוא ,וב סילא
ההוב ודועב ולש ינקיסקמה ספשה תועבצא ויתפש תא קקל לופ רייחמ .ולשכנ ךורגא ירומיה ךסכ וומה
היה אוה דיס גיב רשאב .סישרפנ סיעוריאה תא תוארל ידכ ולש סיבצקה תונח אצי דיסה גיב .וינפל הזחמב
רויחו קוחצ דימת היה דיס ,סינבא הרשע הנומשו שולש סירטמ השישכ ,וי היה דיס ,לופ תכייחמ רפהה
הדות יכ סא ,הכות רותב הדלי וייידע היה דיס רובע ,סידליו יכ ,ולש סייחה היה בוט יטירבה רשב ,וכומ
היה אוה השק המכ דע חיכוהל ריצע אל דיס ,תויתודלי תויוצרפתה סוש ויה אל דיס לאל

, סידליל שפיטה לועפלו קוחצל בהא טושפ דיס אל ,סירטמ האמ ליגב יכ תוארל ולכי סישנא .

"וידי חנקמ אוהשכ ,סר לוקב בושחל דיס רמא "היצח ירבעמ לככ לבקל does't אוהש חוטב ינא
ולש סייעוצקמה סיטקניטסניאה ,לופ זיתה "השוע אוהש תרמוא היישימח" .ורניסב סדב תדקונמה
ספשה יתנשב לודגל ול חקיי הז ומז המכ לע סירומיה וליפא חקל לופ רייח אוה .המבה תמדקל סירבוע
קוידב סינש הז לדג אוה ,ינפל ולש תוינקיסקמה

ומכ הארנ אוה מישנאה בורל תורמל חושק תואריהל ול סורגי הזש בשח לופ ,הנפואה ומ מיאצוי ויה מהשכ רעינ דיס רכ ,המידק תטשומ התייה לופ לש ודי ,המהדתב לופ טיבה דיס .ילאגה סקירטסא רוויחו ינלוח לש רשאל תמאב אל אוהש תוארהל ידכ קר ,תאז השע אוהש יפכ ותוא רותמ מייחה תא טחוס אוה ,ותוא אל תמאב אוה ,תרבג לש עבצא רבש השעמל אוה ותוריעצב מעפ יכ הפר די ותנ דיס ללכ ךרדב :הזכ רומיה ולש יקוהה לקמ ךינה Amjit רמ ,ויניעב היה דחפה ,וקז רמ Amjit ומ ממורתה הנושמ בנגה .ולשמ חוכ עדי קיספהל מיכירצ ויה מהש יפכ תוינוכמה מגש דחוימב ,התפצ בוחרב מלוכ וישכע דע .ץימחה לבא ,בוש שיבכה עצמאב ךישמהל ,הז ומכ הז תא ראתל לוכי התא מא ,ברק-ודה תא תתל.

דימת ,ולש מאה הפשה רזח אוהש ינפל ,דבכה ואטבמב ושיה Amjit רמ חרצ "רוזחל ,הנוז וב ,ךפצקמ תשא ,וךדחפ" בנגה לע היגולוכיספב שומיש היה אל Amjit רמ וקז לבא ,הפשה תא ויבמ אל התאשכ דיחפמ רתוי עמשנ עבשנ הליב אוהש מינשה לכ ירחא וליפא ידוה בשח ויידע אוה ,ותמחו סעכה מע קדצ תושעל לוכי ולש מאה הפשב קר תואירק עימשה מלוכ המל תוארל ידכ הרטשמה תנחתל האציש דנלוהלמ .Sgt לאש "?הפ הרוק המ" .הילגנאב קחשמ תא חצנל טעמכ אוה רשאכ דחוימב ,תערפומ ולש התה תקספהל בהא אל אוה ,מהלש תונרקה תויאנג בשחמל טמחש.

"ולש קר מילומגת לבקמ בנג ומכ הארנ" !בוחרה לש ינשה דצהמ דיס קעצ.

"הרטשמה תנחתל תויקינקנ לש סימרגוליק ינשמ רתוי הפיט לוכי התא חכשא ינאש ינפל ,הא ,לכה הז"

רבכ המוהמה סע סמעתשמ דנלוהלמ .Sgt הבישה "!רחא ך שמהב ביערהל ינא.

ומכ הטבחו באכ לש החרצ העמשנ ,לוסרקה לע שממ סעפה ,בוש ולש יקוהה לקמ ף ינה Amjit רמ הקיתע

דימת אוה ,לופ ך ייחמ קעצ" !ץע " ץע" קועצל היה והשימ ץוחנ היהש המ לכ ,ץתונמ ץע ומכ הלפנ בנגה

לש אבצה לש רקוו יטרפ ומכ היה לופ סימיוסמ סינבומבש ,טרופס המ הנשמ אל לפנ והשימשכ הז קעצ

דיס רמא גיב ',היישימח יל בייח התא וליאכ הארנ' .ף סכ וא טרופס תושעל תונמדזה שפחמ דימת ,אבאה

.האמ השימח תוחפל סתסה ן מ וזו ,ולש ידאווהמ היישימח ך שמ לופ דגנ היתורבח ך ייחמ .ופכב טישומ

סהש הממ לופונומ ף סכ ומכ רתוי וליפא תיארנ היישימח דיס גיב לש ודי ך א סינטק סישדחה תוישימח

רמ קיתע .סייוציפ תיירישע טישוה וליפא אוה ,שאונ השענ בנגה התע דע .הדותב ך ייח דיס .רבכ סישוע

רובע ומכ ,באכ לש החרצ העמשנ ,בנגה לש ודי לא תירזכא הכמב ושיגרה ולש תושגרה השע Amjit

רמא אוה ",בצמהמ תאצל ף סכ תצק השוע ינא תוחפל ,בוט" .לופ ך ייחמ ן וויכל וכרדל יתפצ הייירישעה

ף סכה ליבשב ישוקב ספטמ ודועב.

טבמה תדוקנ תא שיגדהל ידכ ולש סיבצקה טישומ ,דואמ שקיע גיב דיס רמא ,"ידמ יכ ך רטצא ינא"

ך רד ך ל סישל יתלוכי דימת חוטב ינא" .לופ תכייחמ בביי ",הז תא הצור אל Amjit רמ ן שי לבא" .ולש

בישה ",ה ִנ ֵחט ִמ

ינכוס לא רוזחא ינא" לופ רייחו רמא ",יקוא" שמא לילמ םירטסגנג טרסמ עשורמ ךויח תקתעה דיס גיב
בזע אוהש ומכ חנג אוה ",הזמ הארנ ידי לע ןאכ רמגנ ףיכה ,םירומיהה.

"ןכ לעשות תא הז ,התא יכול לספור תא הכסף שלך" ,רמא דיס גיב זועף. Amjit הלחיט לפהסיק
המתקפה של אביו ,זא הוא החזיק מקל ההוקי בדיוק כמו הכנסת עומדת להיות מועבים. עם חיוך
על Sgt. אב ובנו מלהולנד חזר הביתה ונחנונים שלהם. נותר להן Sgt. מלהולנד לבחור את גנב
מהביבים. הוא נופף את התנועה על הראשון, זא הוא נתן הארצהה הגירהל של.

"אנחנו לא אוהבים גנבי חנויות פה ,במיוחד אם הם תוקפים את בעלי החנויות. עכשיו אם אני
במקומך היייתי פשוט להציד לואיס בעיר ,אני מתכוון שיש להם במחבר הרבה יותר גדול של
מוצרים כדי לגנוב." "אבל הוא תקף אותי ,אני רוצה להגיש תלונה" ,אמר גנב שיכור אבל ממורמר.

"האם אתה רוצה להרע לע חוש המחשת שלי?" דרש Sgt. מלהולנד. גנב את הרמז דשדשתי החוצה ,לא
שוא יודע מה "רעה חוש המחשת שלי" התכוונן. מלעשה Sgt. מלהולנד שיחק שחמט עם אסירים ,זה
העביר את הזמן אל עשה את זה?

חזרה אל בגרת Amjit שיהן של החנות Amjit קלוי בעלה מרים את ספל התה שלה באוויר. פטריק
Amjit קורץ פטריק אמר ",בקופה המשך לך השתראי ,אגב דרך הא" .שזעב יפלן חגיגי cuppa היה
כשיצא.

Amjit הלך פתח את הקופה ,בפנים היה כעכבר פלסטיק ,המנוף

PEACE

לש קוחצ. "שורבכע רל Amjit" אורקל הז ידמ הרעה המשרנ, סירבכע ושמש הטמל תורעהה תא קיזחהל

Amjit סיבצקה לא בוחרה הלעמב קירטפ וירחאו.

"ברקתמ תחא ף תושמ" "אמא לש ברעה רלוה ינא, דיס, השקבב ף תושמ יל שי סאה",

קירטפ, דיס סליששכ קירטפ רמא "לכה הז ויא" "רחא והשמ שי סאהו?".

"לש סיבצקה לש ירוחאה קלחהמ סנכנשכ ויתמ רמא "יר'גו סוט ומכ קוידב, המ ומז ינפל ף יכ היה הז"

ודיב ריזח תוטירס לש הלודג תיקש, דיסה גיב.

"המ תא לביק אוה, ויתמ סש שממ התא בנג, הא" דיס גיב סיערה "בוט רוחב, תוטירשה תא תאצמ זא"

ול עיגמש

קירטפ וייצ "בוש הפ היהא אל אוה,.

"סופתל הסינ אוהו" חצנ אוהש היישימחה תא טישומ דיסה רמא "האצותה לע רומיה היה וליפא לופ רייחמ"

רמ ושי הייריש עה תא Amjit תויונח יבנג דימ קפד "וישכע הייריש עה תא ף ינמ דיסה.

"שיא תשא קופדל דמחנ אל הז, דובכ לש ויינע היה הז, ף סכה תא הצור Amjit לש סא קפסב ינא וכבו"

רמרוממ קירטפ רמא, "עקרקה לא.

"לוכי התא ילוא בורקב Jaswinder לש ישילשה תדלוהה סוי סויהש וויכ לבא, רכ יתבשח ינא סג"

לש ודי רותל סימרגוליקה תעבש צלאנ אוהשכ דיס רמא "וובוד וויכל תכלל לוכי הז, הז תא תחקל

קירטפ.

"האור התא המ, רירוחאמ לכתסת". עתפומ קירטפ לאש "הלש תדלוהה סוי היה הזש תעדי ריא"

לע תרבוג רויח דיס הרוה

ולש סייתפשה.

לכה .סישולש ינב ויה תונומת המכ ,סידליו תוקונית לש תונומת ויה הרקתה דעו הפצרה ן מ קירטפ ירוחאמ בוטה רבדה היה אוה זא ,סלועל סידלי איבהל אל סלועמ אוהש ששחה דיס רשאכ תובר סינש ינפל ליחתה רכ וליפא לבא תחא תב רבד לש ופוסב ך ירצ אל דיס .הנומת ריק קויד רתייל וא תונומת סובלא ,אבה דלי היה קוניתהש דע ראשיתש הנומת ,יתחפשמ בצק תויהל רמייתמ תמאב לוכי אוה ,ראשנ תנומתה .ויפתכב ך שומ קירטפ רמא ",עגרל יתבשח אל רעטצמ ,יוא" .הלשמ

קרפמה ,בוזעל דמוע היה קירטפ .דיס קחצ ",ן אכ תדלונ סא וליפא יריא התאש חיכומ הז ,ן כבו" תלדב ושאר תא עקת יאנבה דוד רשאכ ,ודיב.

בוטה יכה להנמה לש לוקב דודה רמא ",סיירהצה רחא תועשב שעמ רסח בבותסמ דימת התא ,שיאה קר" זיגרה רמא ",הזה לבזה אל ך כ ,הטימב ן יידע התאש ן מזב בלח קפסלו סדקומ סק ינא ,ך פאב אנ לא" .ולש סיווייד תרבג לש סיטיהרה זוזל בייח ינא ?ידמ רוזעל לוכי התא ויתמ ,רעטצמ ינא ,יקוא" .טעמ קירטפ בוחרל קירטפ תרירג תעב ריבסה דוד ",שדח תיבל.

תוטירשה תא ך שנ אוה ,דודו קירטפ וירחאו ויתמ .קירטפ חדבתה ",יתמשנ תבוטל היהי הזש חינמ ינא ,יקוא" לש האצות היה ולש עובקה ך ויחה הז ,המוקע העונת סע ליפ ומכ זז ויתמ ,סהירחא הצחשכ ,ריזחה ולש סיער סייחקלמ

.דודה רילשמ תיאשמ לש הרכרכל ולעש ויתמ ולש ריזחה תוטירס הסיעל לכבו .ולש הדילב חולשמ

תוטירס ,תינומה התייה הובג רכ לכ ,המב ומאמ יבג לע היה אוה ולי‌אכ שיגרה הז ,ומצעמ ונהנ ויתמ

.ול עגונ הזש לככ תיתימא הגיגח התייה וז ,רילשמ תיאשמ לש תינומב העיסנו ריזח

"בייח ינא זא ותוא קורפל רטצנ סירבדה תא ריבעהל ונחנאש עגרב וכלו ידמ בר ומז רוסחל לוכי אל ינא

לש התיבב .ויתמ קירטפ ולדוגאב עיבצה דודה רמא "‚שדחה תיבל ותוא ריבעהל וכרטצת סכינש ‚תכלל

סע עיפוהל ‚תרחא ואו הלעמ ססק היה דיוד בשח סיווי‌יד תרבג ‚סתוא רריב תעתפה לש טבמ ‚סיווי‌יד תרבג

?התפיצ איה המל לבא ‚תיתימא העתפה היה ולש רילשמה תיאשמ

"ונועשב טיבמ דיוויד רמא "‚ותוא ריאשהל וא ותוא תחקל ‚יל שיש המ לכ הזש רעטצמ.

"תא אוצמלו המינפ רלא ינא ‚והשפיא קיטסלפ תועירי המכ יל שי ‚הצוחה רבדה תא אטאטל תוחפל וכבו

לש ירוחאה הצוחה סיפחסנ ויתמ ולש ריזחה תוטירס תסיעל וי‌ידע זא .סינפ ץומח סיווי‌יד תרבג רמא "‚הז

ויתמ ‚יכ ומז הברהל אל ‚סג ומכ הרזחב רותב וקשקש סי‌יתש וא סירזומ תיב ינבל הערא .רילשמה תיאשמ

לש דיקפתה היה זא ויתמ ‚קיטסלפ תועירי סע רזח סיווי‌יד תרבג .דודה לש שארה רסח קר ‚סתוא קרז

אוה זא ‚ומוקמב ותוא קיזחהל ידכ סיינש וא רזומ תיבל סינבלה תא ריצ‌ היה אוה ‚הצוחה ותוא תחנה

.דוד תיבב תועטב קרזנ אוהש תאיצמו הכרדמה לע ביבסמ ץורל ריצ‌ היה

"סירבדה תא ורמתל לוכי התא זא ‚ויתמ ‚רוחאמ ראשנ התא וכנ

.ונועשב טיבמ בוש דוד רמא", הצוחה ותוא איבנשכ ומוקמל

סא ,בהזה תאו ,ץעטמה תא תנעוט רשא הרכרכה יבג לע שיאה תויהל ומכ טושפ היה הז ,וויערה תא בהא ויתמ .יפכ .ולדגו וכלה וינפ לע רויחה ,ריזח דרגמ דוע היה ויתמ .סינוברעמב ומכ קוידב היהי הז חדקא ול היה קר ויתמ רפסל רירצ אל קירטפ תורמל ,עגר לכמ הנהנ תמאב אוה ,הרזחב ותוא סירדוסמ ויתמ ואצי סיטיהרה יכ סא ,לכה רסב .וכוסמ תויהל אוה חומ ול שי סא ויחבה דיסה יפכו ,רוש ומכ קזח היה ויתמ רובע ,רהזיהל אוהש ול רמאנ ,סיווייד תרבג לש הלעב ,רוטקיו וכיה לאוש אל דוד .ויתמ רובע רוכזל סוי לש תונוכתה ץלאנ .תאשל לוכי אוהש דיחיה רבדה הז ולש ער בגה סע המו שי סייפקשמה תא ךסא אוה ,באפב היה

קלחה לע ריסה תא ריסהשכ קירטפ סהנ ",סכח שיא שי וישכע ,רדיירט אצמנ אוהש סיעיזמ ונאשכ" אלמ רכ לכ ,המצוע תינומה קחדיהל ידכ סינטק סיטירפ ויה סימעפ וא סעפ .ךילשמה תיאשמ לש ירוחאה ההובג סידמוע ,תינומה לש וווילעה קלחה לעמ הצוחה ספטל וצלאנ ויתמ .ךילשמה לש ירוחאה קלחב היה ,י'צפא סוש תוארל בזכואמ היה אוה ,וביבס טיבהו ויניע לע ליצמ וליפא אוה ,סישרפ רייס ומכ שיגרה אוה אוה ,שדחה התיבל סיווייד תרבג גוהנל ולש תינומב עיגה לקיימ Old .ריזח דרגמ דוע קפתסה אוה וכלו .ושיה התיב סולשל יתפפונ ינפל הילע סיבוהאה סידרווה ירוחיי חקל ומז ויתמהל ץלאנ

"דוד רהרה ",תינומב תכלל רירצ ונתיאמ דחא ,תינומל בלתשהל סיכלוה ונלוכ ריא עדוי אל ינא".

ויה סיתאה ול ,רדהנ שיגרה ויתמ בוש .ינומהה וולחל ץוחמ סיתא ינש קיזחה ויתמ ,וורתפ ואצמ סה אוה ,וולחל ץוחמ תוטירשה קרי ויתמ .הרקמל וכומ היה אוה לבא ,קפואב י'צפא ויאש וכתיי ,רטס'צניו המל זא ,סולח ץראב יובכ היה ויתמ ועדי סה ,רייח קר קירטפו דוד .הסיעל קבט היה הזש סינפ דימעה יל ומיסו אוה הלאמש הנפ דוד סעפ לכב יכ תומולחה ץראב ירמגל היה אל ויתמ .ללמואה שיאל עירפהל סיינפוא בכור הפורע טעמכ אוה סיוסמ בלשבו ,הצוחה רשי סיתא תקזחה ידי לע ,ידמ הלאמש תונפל .סיענוממ ולש רבחל ולש אגה סולש-תוכרב וקעצ ויתמ ירוזמר לש טס ותואב.

לש סידליה קעצ "ויתמ ,ולה" .ונרק ויתמ ",תיבמ זוזל סיווייד תרבג רזוע ינא ,סולש"
וירג תרבג.
התשעש יפכ הדנדנ הרהה הנטב ,הידלי רובע עיבצה הדעב בכיע וירג תרבג ,רבע סוטמ ישאר לעמ
.רכ "קונית דלי איבת!" סיקוריה סידליה קעצ .עבצב ךלחתה רוזמרב רואה ומכ סולשל ופפונ ויתמ
איבהל סיסוטמ יכ הידלי רפיס וירג תרבג" .עשעושמ קירטפ לאש "?קונית קסע איבמ הז לכ המ"
.ריזח דרגמ דוע סעל אוהש יפכ ויתמ בישה ",תוקונית

השוע דימת אוה .ולש זואב דרגמ קירטפ רמא ",הדיסחה לש תינרדומה הסרגה תא ,וישכע ויבמ ינא ,הא"
והשמ דיגהל רלוה אוהשכ הז תא

.יטסירומוה וא המרונה לעמ

"תודלויל סילוחה תיבמ סיאב תוקונית ,וכ" .דודה ץיצמ שקבתמ אוה "תמאה תא עדוי התא לבא",

.ויתמ תעידי לכ לש בישה

לכ ,תוריהמב קרפנ Dumper תיאשמה סיווייד תרבג לש שדחה תיבל ועיגהשכ דימ .רייח קר דודו קירטפ רתוי וליפא היה הז גאדומ היה ויתמ לככ .ועסנו דוד קורשל די ךניהב זאו ,הכרדמה ךרואל ומקומ וכותה תרבג ולש ferrying סייסש לאכימ .סרתמ ביכרהל זאו רוצעל הלגעה תבכר ומכ התייה תקירפב ,ךיכ .תופיט תיבב תצק ךותל ותוא ואשנ ויתמ קירטפ דועב סיטיהרה לע חיגשהל רתויב טרופמ היה סיווייד ירחא לבא ותוא הכשמש דיחיה רמוש לש הדובעה תא ,סיטיהרה תא חטבאמ לש הדובעה תא וצר ויתמ בטימ אסרוכ רחב אוה לקיימל רשאבו .קירטפ סע סירבד בוחסל רוזעל סיכסה אוה סיעונכש סיעגר המכ חינמ ינא ,ךאכ לבא סש אל ,הז סע רהזית" .שפיט היה אוה ,רמשש תעב ,חונ תויהל סג לולע אוה ,הב בשיו ידרהו לרול ךיא עדוי ינא וישכע" .הרסה ירבג גוז לע ךלשוהש סיווייד תרבג תודוקפ ויה ".קיפסי הזש .סישגרנ ויתמ ובישה ",ינש סתוא סירדהנ סה" .קירטפ למלמ ",שיגרה

סירבד תאשל ידכ הלודג תגרדמב התייה אל לבחש ,וישכע סירדוהמ לש תרחא הסיט לע החנה היה ויתמ דחא אסרוכה טעמל ,ושענ שגרמה לכ תועש המכ רובעכ .עגר לכמ הנהנ וייידע אוה לבא ,הטמלו הלעמל .סירשי תנש ךשי וישכע דע היה לקיימ יכ תוריהזב ךכ לכ סעפ יא זא

קר אוה .לקיימ הררועתה סוכל גזמנה הת לילצל קר ,המינפ ותוא ואשנו ותוא ומירה ויתמ קירטפ ".השקבב סירכוס ינש סע תחא" שקיבו ,ביבסמ לכתסה

,וימזו רבל רלה קירטפ ,האמצ דואמ הדובע התייה סיענ ,בורקה באפל סתוא עיסה לאכימ התה ירחא תפתושמ תיאר" .ויתמ רובע וב תורוחש תוינמדמוד סע הדנומיל לש רטיל יצחו לקיימו וליבשב תוסוכ תינומב ותוא יתיאר" .סש היה הז וליאכ ,באפה יבחרב שפחמ קירטפ רהרה "דיס יתלביקש דחא ,ילש ולש הדנומילה תועוב קחדשכ ויתמ בישה "דודה לש.

סגול קירטפ רמא "השדח בהז תרשרש התוא יל שיש בשחתהב תפכא אל אמאש חינמ ינא ,בוט ונ" בהזה תרשרש איצוה היונפה ודיב ולש הריבה.

קרפמה לע לבח ,הקותמ אמא רומשי הז וכבו" .ולש הדנומילה תעבעבמ לעמ הטבמ ויתמ רמא "דמחנ הז" שדחה התיבב ךרדה הלעמב .תואקשמ לש ךסונ בוביסל יתכלהו ולש הריב סוכ תא סייססש קירטפ חנאנ "יכ ,תאז לכב לבא ,תויהל רשב חתנ רזומ יד סוקמ ,הטימה דילש הדישה ב היה הז ,תפתושמ האצמ סיווייד תרבג וויצל זגה תרדגה רכ ,שדחה התיבב הנושארה החוראה היהי הז .אצומ הזש הנשמ אל ררובמ היה ךתושמ תואקשמה תא ומייססש תרסה סירבגל רשאב .קופיסב רייחמ ,הלש אסיכב הבשייתה איה רונתה לע השיש ולש אמא לצא תאצל קירטפ ,התיבה סתוא עיסה לקיימ עיגה בטיה סהלש.

"רזעל היה ויתמ ,תיבהמ זוזל סיווייד תרבג רוזעל ידכ יתוא הכביס דוד קר רוחיאה לע החילס ,אמא ולה
ךתושמ הפיאו ,רוכיש ךפוה התא ,הקשמ לש חירמ התא" ".הנהנ תמאב אוה ,בר

, באפב סויה לכ האצוההש רחאמ תושעל ךרטצנ רשא ,רהמ לכואה תא סילשבמ ונחנא וליאכ סיעט אל הז
סיה ומכ קר קירטפ לע קסרתה הלוקה ,תחא המישנב ולוכ סיפרמ תרבג סלקד ," סירחא סירוכיש סע
ילוא וא ,סיל בישקמ המואנ סופד הדמל איהש המ הז ילוא .ירק שאר לש התיבב הרזחב סיעלסה לע קסרתה
.סיעלסה לע סיצפנתמה סילגה ויב סירעפה רבדל ךירצ התא שארה ירק לע יכ ,רהמ ךכ לכ רבדל יתדמל אל
"תוננוגתהב קירטפ בישה ",דחא שי יתישע ,וכבו.

אל ךלש אמאה ינא ,סירצמ ומכ ךל הארנ ינא" .קירטפ לע בוש קסרתה הז וישכע לבא עגרל הכעד תואגה
?"ךתושמה הפיאו ,רל ויה סירטיל השולש ומכ רתוי ,ויסנכמ ץוחב ולש תחתה סע ריעצ רוג קלח

"סיהולא" .ויפתכב ךשומ קירטפ רמא ",סלעיהל הארנ הזו שגרמ סע המ ,עגרל ותוא ונדביאש הארנ ינא"
קירטפ ,ונימיב רשב לש ריחמה תאו ,רל לא רושק היה אל הז סא ךלש תחתה תא דבאמ תייה ,רל ץוציפ
."הלדג תוארל ידכ ךמז קיפסמ ךסוח ינאש הווקמ ינא

טונאק היה טושפ אוהש עדי קירטפ תמאבש תורמל סיה לאל החנמכ תושעל טילחה קירטפ ךכ הכעד תואגה
?אל תוסנל ךירצ היה אוה לבא ,ומא לש העיבט סילימה ינפל דוע

PEACE

"שי לש רקובה ותוא יתלביק ,דמחנ שמם הז ,רלש תוילדמ רובע השדח תרשרש רתוא יל היה הז ,ימי'ג
הניחת היה אל קירטפ ",הלש שגרמה סע סיווייד תרבג רוזעל ידכ סיבצקה יתוא וורואוצ דיווידש ינפל
סייניש ומכ תודח ויה ומא לש סילימה ,תויראל וכלשויש ינפל ושח סירצונה ריא עדי אוה לבא ,ידמל
.היר סוש לש

קרזו חוס חוס אצמ אוה ולש סיסיכה לכ ויב וישופיח רלהמב ,קירטפ ידכ ,ליג ומכ הארנש ומז ירחא
דמחנ הז תוחפל ,בוט" .תכלכולמ תחפטמ לעמ בהזה תרשרש תא ץליח אוהש רחאל ,ומאל בהז תרשרש
איהשכ ומא חנאנ ",רלש לוורשה לע חאה תא בגנמ רתוי בוט הזו ,ונימיב חפטמ שמתשמ התאש תעדל
.רואה לומ בהזה תרשרש תא הקיזחה

?סש התייה אל דימת שי ,יפוס קספמ ויהי ויידע סהש תעדל ריצ קירטפ תורמל ,הנפמ תיארנ תואגה
קירבמו רשב לוז וי .סהידי לע סיריעצ סירבד סהל יד יכ הז סיקירבמ סירבד אל ,ידוה בהז ,יתימא בהז
סא הניפל רבעמ תונח שי ,זא רשב תצק רל איבהל רלא ינא" ".סלועל רתוא האיבהש השיאה ילו ,בהז
.תלדה וויכל סעכב קירטפ רמא ,"חותפ היהי ויידע הז זרדזא

לכ תא ליחשהל הליחתה איהשכ יפרמ תרבג הרמא ",הקוצמ אל הז ,ינפל רשב ילב יתישע ,חרטת לא"
ץוחב דמעש קירטפ בישה ",עגר דועב רוזחא ינא" .בהז תרשרש לע הלש תוילדמה

תלדה תא רוגסל רא ,תאצל וא אובל וכבו" .רזוצ ויאש ול דיגהל תמאב התיה ומאש הווקמ יצח ,חתפב המש איהשכ יפרמ תרבג הרמא ",ילש חוטיבה ךסכה ירחא התאש וא ,יתוא עווגל אל ,ילש תואירבה לע הראווצ ביבס תרשרשה תא.

קירטפ לש ותבושת התיה תקרטנ תלדה.

קר ,סייפוסה סיערופה ויה "?עבוכ שובחל אל סעפ ךא התא המל ,סשג ומכ הארנ הז ,ילש הירטמ חק" תרבג .לכה ירחא הייריטמה תא סופתל השעש ,שבי ראשנ היה סשגה יפ לע רכ ,ורבע עלסה קירטפ ינאש עדוי ינא" .סירבדמש ינפל חנאנו ,היפתכב הכשמ איה ,ריקה לע היולת שודקה בלה טיבה יפרמ קר סא ,וללה תונורחאה סינשה רשע שש רובע דחא היה אל אוהו ,אבא ךירצ אוה יכ קר הז ,ותיא השק איהו ,בהוא אל ינאש והשמ הב היה יסיירט רטפנ אוהש חמש ינא ,חמשא ינא זא תדמחנ הרוחב אצמי קירטפ לחאמ קר ינא .הזכ רבד רמוא התא המ "ילש הרזגה לע רומשל הצור ינא" ,סידלי תבהוא אל לולע המ עדוי סיהולא לבא עדוי ינא הנואת לכ היה הז ,זיל לע יתעמששכ סלהב שממ יתייה ,עקתשנ תורקל".

ומצע שיאה לא תרבדמ איה ויא סאהו "עדוי סיהולא קר" רמוא ראופמ ,סר לוקב קחצ זאו ,רייח יפרמ תרבג .לש סיה , שאר ירק ומכ קוידב ,רכ לכ ךשחנ אוה ,בשייתהל היה קר וליא ,קירטפ גאדומ היה יפרמ תרבג הלש סירוהרהב קחרה יפרמ תרבג ערק קירטפ לש סידעצ לוק .זגוע ול היה קר סא ,ותוא ךוטשל לוכי סייחה, קיזחהל שודקה בלה רמוא טעמכ ,היתפש לע הלש עבצאה תא סישל רכ

שיאל אורקל ךירצ יתייה ,ךתושמ דחא הנה" .תלדה תא חותפל קירטפ התכיח איה ךושל הז

הזש הווקתב ,יפמילוא דיפל ומכ הלעמל קרפמ קיזחמ קירטפ רמא ",בוש תונחה תא חותפל

.ומא לש סילפאה סיטבמה גיפי רוא

יל שיש בשוח ינא ,הפק ךל ךיכא ינא ,זאו העש דועב ונלכאנ ,רונתב ותוא סישא ינא ,ותוא יל ךת ,השעי הז"

קרפמ ,הדמענ באכב איהו אסיכה לש תודיה תא וספת תולודגה הידי יפכ ומא הרמא ",ידמ והשפיא הגוע

,הקצומו הכומנ התייה ומא ,חבטמל הכרד תא התשע איהשכ הפוצ קירטפ .הלילה ותואב בוש הב היה התוא

איהש תורמל ,החוכ שתש ,סייברג לש רתויב הלפאה השבל איהש תורמל תולקב תוארל סילוכי היקרועב

ורזפ איה ,הלש החמשהו הלש קשנה ויה תוליפתו תולימ .ה ִ ב ובזע סייח הברה שיש ךפ דימעהל תבהוא

שמתשהל אוהו הלש טלוקה 45s ויה סה ,ךלש סיזורחה רובע סוריח גשיהל לש הרקמב ,סוקמ לכב סיזורח

היה סייתימא סייחב ותחפשמש יקסראטס לע תושדחב ויה סעפ .ךרוצה הלעש תמיא לכ סיאלמ סימחרב סב

,הילע סיבוהאה סיזורחה האיצוהו ךורא לא השגינ ומא ,ךמזב ומא סע תויהל הרק קירטפ ,סדייא תללוקמ

וויקש ,ךייעממ סימ ומכ תוגלוזה תועמדה יתללפתה זא ,דנלריא הבזע איה רשאכ הל ונתנ המא הלא

רכזנשכ ךייח קירטפ .הז עדי קירטפ ,אלפ התיה ומא ךכ .הלש ויה וליאכ יקסראטס לש החפשמה

הז היה וליאכ טעמכ ריהב דורו עובצה ,טושפ בלוק היה סיבוהאה סיזורחה דילש הריגמה ותואב יכ,

היה הז ,הז לע רמיירפ

הכבו הכב יפרמ תרבג ,סינש רשע וב היהשכ סעפ ותוא רבש היה קירטפ .המא ידי לע ומאל וותנ סג תכלל ריצ היה אוה זאו .בלוקה תיצחמ סע רוחאמ ולש סיפושחה סיכמו קירטפ ספות התאש ינפל דירש טעמכ היה בלוקה ,ונקתל ותינ היהי אוהש רכ קבד המכ תונקלו.

בוט רתוא ריכמ אל ינא סא ,אתפסהש יל תושעל רלוה התא רשאכו ,רלש הפקה הנה ,רייחמ התא המ" לש סייניעה ולש ",קוור ויידע סיינשו סישולש ,סינושמ סירוחב סתואמ דחא תייהש רמוא יתייה רתוי רמא "" ומוה רוחב "יתייה סא רל הנשמ הז סאה" .הרשי התייה היינפה תורמל בבוש תואלמ ויה אמאה הז לכ לש וויערה סע ורקס קירטפ.

ונל יכ חכוש התא ,רתוא בהוא ויידע יתייה ריישקרוימ שטרמה תויהל לוכי התא ,תצק תחא אל" סיכירצ ונחנא וכלו ,סלועל קופדלמ חווצ אב התאש ינפל סישדוח העשת רשמב רתוא קיזחהל סישנ הפקב ולש הגועה לבטשכ קירטפ רמא ",יתוא בהאת דימת התאש תעדל דמחנ הז" ".רתוא בוהאל

הרזחב התוא תייטה ומא רישמה שארה "?רחא והשימ שי סאה ,יסיירט תרטפנ רבכ התא וישכע זא" הרועפ היפה.

"תחא תילגנא ,ידוה דחא ,דחא תיברעמה ודוה ,סידכנ השולש רל שי ,אתפסהש רבכ התא ,השעמל וכבו קירטפ" ,סימי הרשע דועב סיעבונ סהלש תוקוניתה ,ידמ וויהרהב סואת יריא תונב יתש יל שי בגא ררדו בוש ולש הפקהמ סגל טקשב.

תורחא לכב סיכשומ ובהא סהינשש ,וקחצ סהינש ליבקמב

דיחי דלי אוהש רכ לע המשא השח ומא עדי קירטפ .תונקותמ תויהל קירטפ וצר סהינשש תורמל ,סיילגר רשאכ .סיגפ סידלונ דורשל ידכ לזמ סחול היה קירטפ ?תושעל לכי רתוי המ תולפה שולש רחאל רא ,דבלב ץוחמ תוגרדמה לע תבשל הגהנ ומאו קירטפ ,סהלש "יתרבחה" סע רישמה יפרמ תרבג קירטפ וככש סקוחצ סינש שמח רשמנ הז ,רפסה תיבב סויה יעוריא לכ לש ומאל רפיס קירטפ וליאו סיבכוכב סיטיבמ הייפאמל תומימת רא ההז היה טעמכ הז וישכע .הרשע שולש וב היהשכ ידכ הנומש היה קירטפ ובש דעומהמ המ יל דיגת ונ" .דחוימ היהי דימת וורכיזה יכ סא ,סש היה אל טושפ שארמ תורגבתהה ליג לש תושגרתהו שיבכה הלעמב ופדר הלעב רכ ,הטמל ושיה Amjit תרבג קפד בנג והז Amjit ב וכבו' .ומא לדיש" , סויה הרק הילדמ רל ותא ינא ,ושיה Amjit תרבג רדסב הז ,הז תא סישוע הככ "'.יקוה לקמ סע ותוא וכיהו וירחא ".הל תתל סדרול

"לש דיסה יתכלה זא ,בנגה תא וניימ ולש אבאהו Amjit תונחב חיגשהל ריצע יתייה

"ומא עטק ",רשבה תא תדביא הפיא.

"גהנתמ יתוא הכביס דוד הפיאו" רתוי ולש אמא תא זיגרהל הצר אל קירטפ ",רשבה תא יתדביא וכיה וכ" ", הנכסמה רמא תא תוארל אובל סוקמב סירטיל השולש סייקל טילחה התא הפיאו" ".תרסה רבג ומכ

"לוכי אל התא המכ דיגהל לוכי דימת התא?"

"ביבירי בינרבק תמיקמ יסרפ לש ונייחא יכ תעמש הא" "ותוא לש הנומתה תא התאו, ריבא יתעדי?"

"הז Rob אוה תלזנ הזכ וטק, תויוולה תיבב ותוא האר, לגרל אלו תמה דובכ לע הארמ אל אוה."

"שיואמ היהי אוהש רכ, ידמ ביבשחמ תונכת רותל רלוה ידנא ונבו, גאדומ תצק אוה יסרפ

רצק." "תושדח דוע לכ?"

"וליבשב השולש וידרה רותל ולש ומקווה וווכמ ינאו, תיסאלק הקיזומ תוסנל רלוה וטסניו."

"וידרב תויהל רירצ תמאב אוה, ותוישיא תאו, דמחנ הזכ לוק ול וטסניו תא בהוא ינא, יוא

ימואלה."

"יליגב, הז אל אוה יאנפה המכ יל ויה ומזה עיגה, בוט" קירטפ קחצ "וכ אלה וידר קירפ תייהנ."

בויה יעוריא לכ לע קוספו קרפ תתל ץלאנ קירטפ, לשובמ קרפמה רות רישמה "בייתרבחה" תא.

איהש, רהמ לשובמ קרפמה ותוא הליכאה בולכ תחכש היה אל אוה יכ הצורמ התייה ומא רשאכ

האלה וכו רוחיאב עיגהל קירטפ ללגב, בוט בעט היה אל שקעתה בוש.

הצור אל איה, בייסנכמל הצלוחה תא סינכהל ול ריכזהל וירחא תוקעצ ומא, בזע קירטפ תליכא רחאל

ע֯ור֯ז ולש לע הרענ ול שיש דע בוש אובל אל ול הרמא בג איה: חחפ היה הנב ביבשוח בינכשהש.

ריבג ינשב ויחבה ביללצה ויב וינפל הלעמל, סובוטואה תנחתל רלה קירטפ. ריבג ינשב ויחבה ביללצה ויב וינפל הלעמל, סובוטואה תנחתל רלה קירטפ

, הגאשב רשא, תינוכמל סנכנ הפטעמה תא לביק שיאה. הנטק הפטעמ ותנ ף סכה תא הרומתב ינשהו

אל אוה. רכומ הארנ עונמה לילצ רא, תינוכמה תא חנעפל חילצה אל קירטפ רכ לכ דבע אל המידק בוחרה

וב היה זאמ ותוא רדשל יתיסינש, ומא סירבדה תא רייחל רישמה אוה, הבר בל תמושת עיקשמ תמאב היה

שמחו סירשע, ומעטמ סינש עבש עוצקע והשזיא הכירצ איה וישכעו. "טוה, טוה"

תינומל סנכנ אוה זא, דודה לש הכילשמה הריצע תוארל ירוחאמ הארנ קירטפ.

לאש קירטפ "?טניו'ג תיאר".

תא לכאנו ותוא אצמ חטב סיווייד תרבג וכבו" "תרמשמל, הטימ דיל ווראב יכ יתמש, רלש רשבה, הא"

ידכ, הכרדמה לע תכלל עלאנ דוד, סהיפלכ הלדגה תינוכמ, ף סונ רבדל וקיפסהש ינפל ".וישכע דע הז

תושגנתה עונמל.

"קנט ומכ הז, הזה רבדה רותב רדסב ונחנא, גרהנ אוהש רתוי רהמ רלוה ינאש הז, עגושמה"

הסנמ ינד וא, זא בנגנ תויהל בייח הז". "תפרוצה תינוכמה ימי'ג, BMW בהז היה הז"

הטאה ונחנא המל" "הרוחב סישרהל?"

"הריב סוכ וזיא שיש יתבשח וכבו"

חקא ינא, יקוא" "בלחה תא קפסל ידכ 4.30 ב הלעמ ינא, וושיל תכלל הצור ינא יליבשב אל"

רדיירט תכלל לוכי דימת ינא, בוחרה לא רתוא."

התיה יסרפ לש תויוולהה תינוכמ תעמש" .סויה לש תושדחה לכ תא ול ן תונ קירטפ סע עסנ דודה

היה הזש רמא, הז תא הנקי אל ר'גור קר .קתפ ריאשה אוה, קלדה רמגנ היה ידנא, ר'גור ידי לע הסופת

ילש בלחה בוביס לע דחא שי, הטילקרפ סע יסרפ תא ן קתל ך לוה ינא .ץורית."

טאה דוד ".בוט יכה קלחה תא תצמחה, יל רמוא התאש תאזה העידיה לכ לבא, ך דצמ הפי דואמ הז"

הרבחה ידי רדיירט ך ומס ויהש יפכ רוצעו.

ך ייח ",זיל תאו התא, הא" .עשעושמ קירטפ לאש "?הז המ"

דוד.

ילצא רבד לש ופוסב ונחנא, ף טושה סשגב הדמעש הדלי יתמרה, רוכיש יתייה, תועט היה הז, הארת"

הז "! הרק אל רבד סוש ו, ן יגוריסל סינש שולש רחאל יסיירט דרפנ רצק ן מז קר יתייה סא ן ווכתמ ינא

ץיפמ ימ" ".ך לש רמוכה אל ינא, סייסנכמה תא דבאת, יקוא" .ן בצועמ שממ היה קירטפ, ך ורא סוי היה

לבא, קראמ" .תוננוגתהב דוד רמא ",יל רמאש קראמ היה הז, אל" "!הדלוחה Amjit הז, זא הז לכ תא

ן בומכ."

תורקל לוכי הז, קקחצמ היה דוד תינומ ך ותב, דואמ השק השק, תלדה תא קרט תינומהמ אצי קירטפ

העדי אל ומא תוחפל ומפשל תחתמ קראמו Amjit ללקל שיבכה תא הצח קירטפ .קירטפ ומכ קר והשימל,

אוה, סימי סתואמ דחא תויהל ך לוה רחמ שיגרה אוה לבא רמגנ סויהש חמש היה אוה, המחנ טעמ היה יכ

וירותסמה .... ישילש קרפ

ול הנתינ הקעזאה .הקעזאה העמשנשכ תחלקמב רבכ היה ולש וידרב הרונ קילדה ,הטימהמ לגלגתה קירטפ הרזח .רטפנ ויבאש רחאל קר סנרפמה תויהל ,הנוצרל דוגינב הברה ,סידומילה תא בזע אוהשכ ומא ידי לע לעמ תבגמ לש תמזגומ רשומ ,הקיסומל ומזב בגנתה קירטפ .תחלקמהמ אצישכ הקעזאה תא עמשנ לש סרכ תוכזב ,סעפ יא השע אוהש תורמל ,ויוצמ רשוכב היה אוה תינדי הדובע לש סינש ירחא ,יריורשה ויוגה ומא ומכ סירחא סייזיפ דחא "סגפ" סהל השע אוה .תונמדזה לכב ותוא הליכאמ לעמ ומאל רכ לכ הנטק תוצלוח ידי לע הזה עוקעקה ריתסה קירטפ ,חכשנ רוראו סדקומ ותרבח ,"ויל" רמא רשא עוקעק ,הזל הארק .סימחה ציקה ימיב וליפא יט תוצלוח סלועמ ,דימת שבול

יתש ויה הייפאמה לעמ הרידה .הדובעל תכלל ומזה עיגהש הפק לש לודג לפסו ולש סיטסוט ינש ירחא הייפאמה תא ליבוה רשא ימינפ תוגרדמ ינשהו ,ויינבה לש דצה ררואל ציוחמ תוגרדמה והמ תחאב ,תוסינכ תולילה לע סיתפרצה סיחאה סע הלימ ררטצי אוה .רקובב דימת קירטפ רשא ימינפ דחא היה הז ,תחתמ תיתפרצ סיחאה ,קורי ולש וגווסקלופ אציש ינפל הייפא

?הלעפש תכרעמ זיגרהל המל ,רישמהל סתוא בזע טושפ קירטפ רכ ,ויבא דבע

לכב רחש תולע תוארל תלוכי וגכ ,הלש תונורתיה תא שי השע תמדקומ המכשה ,ותדובע תא בהא קירטפ לע עוקעקה היהי "רחש" זא רתוי יתונמא יפוא ול שי סא קירטפ לש הבוהאה הדליה היה רחשה .רקוב תחיקל יסופד סיכפוהש סיננעה ,הלוע שמשה ידי לע רזופמ תויהל קוריהו בוהצה ,לוגסה ,סודא .ועורז לוחה ,סיל קטשנ קוח ומכ הארנ סיסופדהמ קלח רובע ,סיה קוח לעמ הארמ ומכ .סימשה דבה לעמ המישנ לש וורחאה קודרל עיגמ סעפ יא הלועה שמשה זאו !סיימשב הז לכו ,וב תונמדזמ תעיבט סע בוטר וידע תכשחב ביבסו קותל תוששגמ היתועבצא הז ,רתוי ריהמו הובג ריבש שמש רוא לש סיב ,סשמ קשוחה ,שמש דוקיר יחטמב ,עיפוהל סינייבנ לש סירוחש ראתמ יווק .קשוחב רוא תביחת ירוח לש תועבצא ,לילה תמדקומה רקובה תטישפ לע סיפחש לש רקובה תסיט לע ,סינייבנ ויב סירעפה גניסריפ , תוגגה לע סהלש .סח ריווא וולב ומכ הלוע אוהש יפכ הלועה שמשה רגית הדיבכה לש בהזה זא הבוהצה זא סודא סוי ארקנ קוניתה קותל סייח האיבה רואה תטבח .l תדיל עבט קרדכ סוי ידמ ,רקובב הריצי ימשל קנצנמ רעטצה סג אוה ,הבהא רחש השע תמאב אוה ,קייחו סימשה לא וטבמ תא סירה אוה ,בלחה עיגה קירטפ דחא קאל קכב הדוה אל סלועמ אוהש תורמל ,רחשה לש ויחבש תא רישל לכויש ידכ קרושמ אל אוהש תיבב תדליימ ,קבלח ,סוק סיכשמ היה אוהש חמש טושפ היה אוה ,יסיירט אל וליפא

ולש בלחה לע סימעהו הללוסה ועטמ קתונמ ,ולש ויוצל רלה קירטפ וגווסקלופ ולש הינח זא .רחשה תולע לש רערב תועש עברא ,העשמ תוחפ תצק רשמב רע היה אוה ,הרבח ידי לע 5.20 היה הז .ולש בוביסל וכומ היה אוה ,ולש סובה היה אוה ,ול הנתנ הדובעה שפוח תא בהא קירטפ .ולש ויה סויה היראהש יזא הקפסא תויהל ,וידעה סיבשמ ,חצה ריוואה תא בהא אוה .ידמ הייפאמה יקסע רובע סייריהצה רחא תועשב סעפ אוהש בשח אוהש ללגב רטפנ ולש אבא רשאכ רפסה תיב תא בזע אוה .סישנא לש סמולשב שגפמ ,ץוחב ומכ היה הזש ועט אוה ,הייפאמה יקסעל סנכנ אל אוה ,תאז סע .תיבה לש רכש ומא חיוורמה תויהל ריצ תמוסרפב הדכל וניע הרקמב ,ובלח רפה אוה רגבתה אוהש חיכוהל רכ ,הניפסה רותב רקוטס תויהל ,ולש בוביסב ושארה שיבכה היהש גנינק טנס רובע השעו בלח תא בזע קירטפ .דחא רפה אוה זא ,סינבלח סיפלצ שא תוטמתשה ילגר לייח ומכ היה קירטפ ,דחא רטיל תונמזה וומה ,ונלש הרידה לש בוחר היה הז ויוטחל ידכ הרוחא ץר אוהש רכ טירפ חכוש היה אוה סעפ ידמ ,בוחרה רדואל המידקו הרוחא ץר אוהש יפכ שגפנ אוה הבש הניפה לא עסנ אוה טנס גנינק רחאל .דעיה ותפמ וווכיל בוש המידק ץפקמ ינפל ויוצל ותוא תררגנש וולחב וויו ענ סהירחאו ,היינשה המוקה וולחב עיפוה רוא דע המ ומז ויתמה אוה ואכ ,Rd Dover ומכ ותוא הספת ולה :הל קרז תונידעב זאו סיזופת ץימ לש ווטרק ויטח קירטפ רכ ,ולה ושי היה הז .חותפ רחאל סג ,קירטפ דע ויסכה תא הקרז איה ורותב ,רעוש רודכ

ותיא החכוותה איהו ,סייחב היה הלעב רשאכ ליחתה הז ופוד אצוי חולשמ .הז דרי דימת אוה סינש רשע חולשמ רכ ,קירטפ הקרש איהש רכ ,הבער התייה איה סימי ירחא ,הנישה רדחב בער תתיבשב המלענ רוקמ התייה קירטפ לש תויתודידיה ופ וישכע .ולש בוביסה לע עובק חיוורה קירטפו ,לחה הלש סוריחה .ולה רובע המחנל

קלד רופשל סוקמב סישנאו סירבד תוארל ,קירטפ רובע הדובעה לש סיחמשה ויהש סישנאה וַמ היה הז תא תושעל לוכי אוה הלאה סינשה לכ ירחא וישכע .קירטפ לש גונעתה היה הייפאמב סירונתה לע ינפלש הלילב רחואמ דע ץוחב היהי אוהש תויונמדזהב ומכ תישומיש התייה רשא ,ותנשב הדובעה תונשב סירבגה לכ ומכ .עיבהל רומא היה הזש המ "סדא" תויהל הסנמ רחואמ טואא .הדלי רחא שופיחב הז ,חרט אל ךידעמ היה אוהש הרק הז השעמל רשאכ ,"רגבתהל" הצר קירטפ וייחל תורחואמה הרשעה ויה סהינש ,"רגבתהל" הטוהל ,טוהלו אצמומ חיר הקותמ הרוחב ריכה אוה .אישה עגר- יטנא הזכ היה סהיתושגרו סהיתובשחמ לע ויה המ ,ךיוגה לש בצמב היה ריחמהש בשח וה ,תיתימא תורגב לע סירוב השוחת רועינ היה קירטפ .וז ליג תצובק רובע ךלמ התייה המב ץיושהל ו תומכ ?הז סע תושעל סיבייח תאצל סירומא סהו ותוא לע תקפרתמ ודצל הרענה ,ךיכ שממ היה הז ,חוחז וליפא ,ומצע לש האלמ סהינש תא תתל סיכלוה סירוהה ,תושפוחמ סדקומ ורזח סה ,הירוהל היה הז .שער עמשנ רשאכ תוינש לש וינפ לעמ הבתכנ הקינאפה ,הדימלת איהש הרמא הדליה ,הזופח האיצי עצבל ץלאנ קירטפ .תברצה ישיש יתפסוה ,קירטפ

ךרד בזע קירטפ זא .איהש הל המחלמה יעבצ לכבו סירשע איהש הרמא איה שמא ךא ,הללכמב רצוי את ךותב שבלתהל ךירצ היה אוה ,וידיב הקזוחב תופל ולש סידגבה ךסומ גג לעמ דעמ זאו ,וולחה טושפ אוה ."סדא" שיגרה אל רבכ אוה קירטפ רובע לבא ,ומרפוס רובע רדסב תויהל יושעש ,וופלט רישה לש וקה ,רסקוב הז וידרב קחיש השעש יפכ ,חלקתהלו התיבה רהמל ול היה .טוידיא יתשגרה רישה תא אנש תמאב אוה .וידרה תא הביכ קירטפ ,"סש המחנ טעמ יתחקל הדדוב ךכ לכ יתשגרה" רמא ימו ,שומישב שיגרה טושפ אוה רתוי רגובמ שיגרמ אל אוה ,השע אוהש המ לע בושחל ול סרג הז ,הזה ",הנוכנה הרוחבה" האיצמה לע תנווכתמ איה המל הריבסה אל סלועמ ומא .ומצע תא קר ?וב שמתשה היה הז תוחפל ולש תויועטהמ דמול דימת אוה ,הנוכנה אלה הרוחבה המל גשומ ול קירטפ תוחפל לבא .ותבוטל

לע תוחפל ,ינפלש הלילב ,ץוחב היה אוה סא ישומיש התייה רשא ,ותנשב הדובעה תא תושעל לוכי קירטפ זא התייה יסנן ?אוה אמש וא .ולש הרשעה ךמ דחא ומכ ,הדלי לש "רדסב וריא" ךמ חוטב היה אוה לוגע ולש בלחה טלתשה קירטפ רשאכ .הרקש המ "סיירבגה" סירבדה לע ראפתה וליפא התייה המכ ,בלחה סויה תחישל עגרב ,תיבלח תיכוכזהמ הסינכ תלד ירוחאמ סוריע דומעת יסנן .וךשאר רוקממ יסנן לע ול עדונ בוביסב סעפב האור קירטפ רשאכ .הלש בלחה סירהל תלד תא חתפי טאל אוה ,תלדה וחפמ לע קשקש בלחה יקובקב אל קירטפ יכ סא ,השיא לש הזכ רדסב תומדה תויהל יסנן ,הטעמה וךשלב סומה היה אוה הרק הז הנושאר ולש סאש בשוח

לדוגה לע רבדל אלש ,המצועל הבילח ווכמב הכירצ התייה דבל יסנג יכ הרמא איהש יסנג התאר אמא קירטפ קר ,ודנרוט סייט ומכ היה אוה ,ךרדב סייותיפ ץוחמ ראשנ קירטפ זא .הלש בלחה תבונת לש .סירשק לש ריהמ בצקב ויגוריסל משמ סייאקנבה ינפל ולש בלחה דרי

הנכ היה קירטפ דימתכ קר ,הלילה ינפל הדמחנ הרוחב שגפש ,יטמוטוא סייט לע היה קירטפ דחא רקוב רכ ,"וטשה תשוב תמא תא דיגהל" דימת הרמאש תמאב ומא לש ותמשאב היה לוכה .ותעדל לאשנ רשאכ אוהש הל רמא אוה זא ,התלמש לע בשוח אוה המ ותוא הלאש וז תונמדזהב הדמחנה הדליה .השע קירטפ תא ךידעמ תמאב אוה ,וליפא דואמ בוט ,בוט היה רופיאה הל תורמלו לשורמ תצק תואריהל הל סרוג ומכ ,תמאה סע רבד לש ופוסב לע תצחול איהש האמחמה תא לבקל סוקמב הדליה .יעבטה הארמה הדבועה תוכזב קר התוא סחינ ,הייתשב ברעה תיראש תא הליב אוה זא .הריטס וינפ תא לבק אוה קירטפ המידק רשי תויהל תונבה ולכי אל המל .תויונמדזהב הרק רשא ,וילע ופערוה הקשמ אוה היה אל תוחפלש ךתכ תויהל רבד לש ופוסב היה קירטפ תורחא תויונמדזהב ?כ קר סירשיה סישנאה ומאלו ול ויה ,רשיו ,והלש רבחהמ לצפל טושפ ויה סה סא סתוא סחנמ רומגי אוהש ,דמחנ והשימ שוגפי אוה ,הילע תוכבל דלי ךפלטל רהימ אוה הדליה ינפל יחלה לע הפוטח הקישנ לבקל d "אוהש סיינש וא דחא תויונמדזהב רבל ךלי אוה זא ,"סיאושינ וא רמוכ תיחנהכ רתוי רישע תויהל הצור ינא" למלמ k קירטפ בזוע ,סהלש אמייק סיינש וא דחא שי השע אוה .ולש רעצה תא עיבטהל

זא .תוטוב ידכ דע תונכ ,ולש תונכה תא סאת ולש בלה יוליג וופצמ תונב וא תויחא ללכ ךרדב ,תורבח יסיירט היה הז ךוסבלש דע ,ליבשב לפנ אוהש ולש הייפאמה דיל ךמ תונחב תונבה היה הז רבד לש ופוסב אוה יכ ולש רעצה עבוט לש ךסונ הליל רחאל סינש ינפל היה הז .אוה יכ לצפל סהש דע .ותיא רדתסה ימ לכתסמ היה אוהו ,בלחה תא הבזע יסנן לש תלדל עיגה אוה .יטמוטוא סייט לע ,ולש בלחה בוביס לע היה שמתשהל לוכי ינא סאה" .החתפנ תלדה רשאכ ,סדוקה ברעב הברה התשש ,ךיתשהל סוקמ שפחמ ,ביבס .תרחאל תחא לגר קוסממ ץפק אוהש יפכ קירטפ רקרק ",השקבב סכלש סיתורישב

"דבכתת" ,הניבג תכיתח התייה איה וליאכ יסנן הכייח .רבכע היה קירטפו תדוכלמב

תדוכלמב ,תימדקה תלדה תא הרגס יסנן ימורע ,ךלה אוהש יפכ דועמל ,הנוילע המוקל ץרפ קירטפ .הספת איהש לודג רבכע המ ילש תאו ,התחנוה

"הפק ךל ויכא ינא" ,הטמלמ הקעצ יסנן ,חבטמה לא התדיד איהש ינפל ,הלחה איה ,הלש רישל.

סימודקה סיה ידרוי ומכ .הנריסה תריש הפק לש חירה לא ךשמנ אוה ,חבטמה רבעל תוגרדמב דרי קירטפ סיעקוש ויה סהו ,תוחפ ךיא דנדנתמ וייד ע ,סהמ סיינש קרו דואמ סיכר סיעלס ,סיעלסה לא וכרדב היה אוה אל אוה זאו וגוע ול שי סא ,לאיצנטופ התוואתה וז הרעס ריווא גזמ היה אוה זא וגוע ול היה קר סא .וב .הליחתכלמ הזה בצמב היהי ,וה ,חנאנ קירטפ

תושעל לוכי ינאש והשמ דוע שי סאה" .בוט הפק לש סעטה תאו הקיר תיחופלש לעב לש הלקהה וממ רקובה רב לש ינשה דצהמ יסנן התפתמ "?רליבשב.

סייחל ותוא ריזחה טאל סחה הפקה ומכ קירטפ עמג "לע הביר סע סיטסוט ינש דגנתא אל".

רטסוטב סחלה תא סיסינכמש ינפל הלש עבצאב ופא העגן ומכ יסנן בישה "טינקהל הזכ התא",.

תוקד המכ דועב ,ולש סדקומ רקובב הפקה תייתש ומזב ותיבב ההש ,קהיפו ויניע תא סצע אוה קירטפ רשאב ,ויפערשמ קירטפ הררועתה טסוט ותוא הליכאה הפושח דיב .הבלחמה לא עוסנלו ולש וגווסקלופ סנכנ היה אוה וממ וכלה קירטפש לש ויניע .יפושח לכה הפרוצ רשא ,הפושח יתכ הפרוצ רשא ,הפושח עורז יפרוצ יפושח דצמ היה אל הזו ,תלדה רבעל יזרו סוכ דרי קירטפ .הקעזא זאו ,בוש שמחל זא ,רבד לכל ,יתכ ,עורז ,די ידכ ,טסוטה ,הצוחה הצר הזה רבכעה ,הניבגה דמחנ המכ הנשמ אלו ,תדוכלמב אוהש עדי רבכעה ,תואיצמב היה הז ,סולח רהמו" .רותב ,סלואב דעמ ולש דחפהו וזפיחב קירטפ .גוסנ קירטפ לא יסנן קחצ "?סידלי דוע הצור אל התא לבא ,וילע יפערוה הקשמ וא הריטס יפוצרפ רשאמ רתוי בוט היה הז ,וילע הקחצ איהו ,וילעמ וכר יסנן תוינש קחש לותחה ומכ שיגרה רבכעה ריא עדי קירטפ .וילע ופערוה הקשמ יידעמ היה קירטפ עגר ותואב זא קוידב ולש לעמ תדמוע המוריע השא ריא היה הז .רמגיי הזש עדוי התאש יפכ סייחל ,גרהיהל הכחמ ,סינוא רסח ,הז סע

קירטפ רובע, תלדה תא חותפל ידכ וילעמ העספ איה, קחוצ ויידע זא. שיגרהל ול סרג ף וגה סידדצל סיסורפ

עתרנ ינש.

ורובע החותפ תלדה תא הקיזחה איהשכ הקחצ יסנן "רלש ף וצל רוזחל, וטק דלי לע וכל".

הקזח הטבח העמש, לק חור בשמ רשאכ חטבמ סוקמל הניגב ליבשה עצמאב היה הצוחה שקשוקמ קירטפ.

תלדה ותפמ לע סיעוקת יסנן סוריע תוארל ידכ רוחאל טיבה קירטפ.

הלמלמ "לוענ ינא, בלוחה רמ יל רוזע".

ף סונ רבד אמא? רהמ סשמ תאצל ולש ף וצל לע ץופקל ך ירצ אוה, תושעל רומא אוה המ, אפק קירטפ

בבותסה אוה "יל המל, סיהולא יל המל" רמאו סיימשל סירהל ך כ, ומלטנ'ג תויהל היה ותוא דמיל ולש

ומצעל שפיט היה קירטפ, הקוצמב המלע רוזעל ידכ.

הטינקה "יתוא שפח" . שרד אוה "חתפמ ך ל שי"

יסנן.

ך לש הביסה הקינאפל התאשכ, חתפמ שפחל הידי תופכ תחיתפ, השע אוהש תלהובמ ך כ לכ היה קירטפ

סג, סישוע דימת סה לבא, שאר תתורכ תלוגנרת ומכ סיגהנתמ סהש וימאמ אל דחא ף א, ך ל ריאשמ טושפ

שופיחה תדמע תא הצמא וליפא איה, לודג ף יכ היה הזש בשח טושפ אוה יסנן רשאב. קירטפ השע ך כ,

ולש תונוליו חתפ לש יסנן שיבכל לעמ סוק סיכשמ הרוק הז סנמא. רוחאל שורפ סיילגרהו ריקה דגנ קשנ

רועפ הפב טיבה שיאה. ליה ינב ך ותמ הנצס ומכ, תולגתה היה טלחהב הז. הרוק המ הארו,

וכ סג אובל רתוי היה אל ,רחא דחא שופיחב שובלב ובלחהו המוריע השיא.

קירטפ שאונ רמא "חותפ היטבמאה וולח ,לגרה תא רל ותונ ינא סא המ"

היה שיאה שיבכה לעמ :היטבמאה רדח לש וולחה ודא רובע עיגהו קירטפ לש ויוגה ספיט יסננ טאל זא רישמה הלעב ,הרטשמל לצלצל רלוה ינפל תועלצב קפרמ ול ותנו וילא הפרטצה ותשאו ,הרבחה ידי תגעולו טעמכ לוכי ינא" .לכה ירחא הנוכשה רמשמב היה אוה ,הרטשמל קיודמ ח"וד תתל לכויש ידכ קר ,הפוצ הצייצ "והזו שי ,ץניא דוע קר ,סירטמיטנס המכ דוע קר ,סנכיהל חילצא ינא זא הובג תייה קר סא ,עיגהל יסננ .היה הז ,ולש תועבצאה תוצק לע היה ורותב אוהו קירטפ לש ויפתכ לע תועבצא תוצק לע הדמע איה תוצק לע היהש ובלח לש ויפתכ לע תועבצאה תוצק לע המוריע השיא תורמל .דואמ בוט סקרק השעמ השוע וועשה ומ שיאה ררדה רלהמב .סקרק Smarts יליב תיבב דלומה גח לע ושרוי אל סלועל ידמ תועבצאה תוטקר ומכ ויה ויניע .לודג ינדמח רויח בינה אל ולש הפב בלוק ,החמשב תוערואמב ונובתמ אוהש הנוכשב ,וכ ,הז והז ,הז והז" .יסננ לש ופוג ביבס לולסמב ויהי סהש ושאר ופרוצ אל סה סא ,הארמה תוצמאתמו רותב היהת איה בורקב ,וולחה ודא לע סיידיה יתש ויה יסנן ,ץפק קירטפ זא .יסנן העידוה "ץופקל וישכע ומכ הפינה איה ,ידמ סדקומ יסנן לש זוורבה רוע רפס אוה לבא .רמגיי לוכה קירטפ לש תויעבו תיבה יפכ ,תלטוטמ

ותשא משכ ילעתה אוה ,דוע ומצעב רוצעל לוכי שיבכה לע שיאה .הפוגה לש רתוי מיינרשבה מיקלחה תא השע יסננ .קחשמה בצמ לע טיבה זאו ,הלעב לש הטומשה הפוגה הטיבה איה .תועלצב דוע רפחתהל ול תתל תרזוח איהו ,ותשא רובע ידמ רתוי היה הז .המצע תא דרגל החילצהש ,וינפב ירוחאמ התוא בחות היה קירטפ לע לפנ לצלצ רשא גוזה ינב לש מידליה allerted מילפונ מיפוג לש לילצה .תינומרע הלעב לע התיחנ ,הפלעתה הדצמ לוכה היה ושארה בלשה היה שאה יבכמ מא תמאב ,ךרדב ויה סנלובמאהו הרטשמה וה וישכע זא ,סנלובמאל .וכל מדוק ונורתפ לע אב

"ךותמ הרבד ועמשמכ וטושפ רשא ,יסננ החרצ ",ילש הבוטה יכה ורופיצה יתרבש ו הטירש ,הטירש ,הארת" לבא ,תרתסנ המלצמ לע הז תא האר אוה מא קחוצ היה קירטפ .רוחאמ תוטורש ויהש תורמל הלש דמחנה לש ותיב לומ תלוגנרת ומכ לע ץפק אוה .בוש מיתורישל תכלל שאונ היה אוהו הלוח תויהל הצר אל אוה הרטשמה תא ,הקעזא ינומעפ לש לילצה ?סנכיהל רלוה אוהש המכ דע ,לוענ תיב רכמ רתוי וא ,לול ,יסננ ,וויער ול שי לבא .ולש בלחה ויוצל ,ריהמ טולימ רופהל הצר אוה .קירטפ וליהבה תברקתמ סנלובמאהו .היטבמאה רדח וולחל תחתמ היה הזש דע וגה לע הז רופה תדוספר לא ץר אוה

"יסננ, ,הריהמ טושפ ספטל לע גגה זאו לכות סנכיהל ",וולחל ונס תופיחד הלק.

"הז תא בוזע ,ילש ובשיה דע תישעש המ ירחא ,ובומכ קחוצ התא",

יסנן גלגל.

אוה ,ולש הקינאפה היה הזכ ,בוש וגה ביבס רתנל ליחתה אוה ודצל וקיזחהו ויפורגא תא ץפק קירטפ וולוגמ הז ,עיגה סנלובמאה הרטשמה .תוארנ יתלב תורשרש חורבל הסינש ינאמה יריא ודקר המד הלועפל קירטפ ,contorting אוה דחופמ לותח ומכ זא .יסנן געל אוה הלרדתקה שארב תצלפמ ומכ וינפ יכ סעוכ ,בוש וילגר לע ומוק .גגה לע רבטצהש סדקומה רקובה לטמ לע קילחמ ,ולש המבה לא ספט ."ה.י.צ.סנ.ס" .וחביש ינפל חותפה היטבמאה וולחל סנכיהל רהמ קירטפ יחל וישכע ויה ויסנכמ

"ארח ,ארח ,ארח."

רקובה הילע ובלחה סופתל התצר איהשכ היטבמאב וקור אל איה ,יסנן לש היטבמאה ימ תחנ ונוזפתב קירטפ היה הז סא סיאתמ רתוי היה הז ילוא ,הרק היטבמא ול הנתנ סג איה ,הלש ובלחה ספת הל שיש קר אל וישכע גד ומכ לתפתמ אוהשכ .ינותנא קראמ אל טלחהב היה קירטפו הרטפואילק סוש התיה יסנן לבא ,תחתה בלח .ב יסנן קחוצ תורשפאמו ינפל תלדה לע רגוסה תא ששגמ ,תוגרדמה דרומב הקילחה קירטפ השביב

"יסנן התמה ?"סח והשמ הצור התא ,רתוי תובורק סיתעל הז תא תושעל סיכירצ ונחנא ,קיכ היה תמאב הז ."ק.ו.פד.ל"

השעו ולש המבה לע ץפוק ודועב ,קירטפ לש ותבושת התיה תקרטנ תלדה

קר אוה .וירוחאמ סימ לש לבוש וירחא ריאשהו וזליח גוסנ ומכ רתוי היה אוהש תורמל ,ולש טולימה יכ דנלוהלמ תא ,דנלוהלמ היה ומש ,ארק רבכ הרק למס אל וידיע ריעצ רטוש .הפצנ אל אוהש הווקמ ,דמחנ דואמ היה יסננ לכו .לכה הארש ובומכ רכ ,דואמ יתד היה אוה וישכעו ,סע רפסה תיבל רלה קירטפ סוכ לבקל דמחנ היהי הז .התיא רבדל ידכ שיבכה לע רלה אוה ,רמאש סירבדה רדוסמ היה דנלוהלמ סעפ לוכי אל יכו ,ידמ סע קירטפ טינקהל והשמ לבקמ היה אוה ,הזמ ץוחו ,הנחתל רזח אוהש ינפל סח הת ?רשואמ סדא היה אל רטוש לש הברה רמא ימו ?לוכי הז ער תויהל

קר ,סיה וַמ ליצה רבג ומכ שיגרה אוה ,וירחא סיליבש ומכ וזליח ריאשהו ,ולש בוביסה תא סייס קירטפ הז ,בלח הרזחב יתצרו הפצרה לע ולגר תא חינה אוה רמגשכ .רקובב סק אל תוחפל וא ,עבט לע רעטצה ונתנ סה ,ידמ סהלש סיבוביסה וַמ ורזח סירחאה סירבגה תבלחמב .ץורימ גווסמ תויהל לוכי 30mph סא רלהמב ודועמ קירטפ הרעס לכמ סיקזח ויה קוחש לש סילגב סג ,"יסננ" רמא סדא ידכו קירטפ דחא טבמ .סירצקה ווייח .וַבומכ הז עקתנ אוה ,ולש וגווסקלופ רובע ותושארב קירטפ סטבמ תוענמיה ,הטמ שארה

.סירוחבה קחצ "!עבוט עונמה ילוא"

רחאל .הפלחהל סידגבו המח היטבמאל קוקז היה אוה ,התיבה רלה קירטפ תועבצא יתש סע סולשל ךפונמ אוה .תיפוס הלפשה התייה קר ,רזח קירטפ לש חורב העש יצח רשמל היטבמאב לבוט

כבר האזנה לרדיו, מספר אחד חדש נוגן, זה היה של בני היל "ארני החולב", פטריק קילל את הרדיו כשהוא כיבה אותו, כי היה עוד שיא הוא שנוא.

עד כאן בעבר של פטריק, לא כי הוא היה קזנובה של החלב, ולא על ידי שום תיאור, לצוף שלו לא יכול להיקרא סו·ס האמין שלו, האמצעים שלו בריחה, לא, דברים פשוט קרו פטריק. כשעה לתוך הסיבוב שלו ופטריק יפגוש קן הדוור, הם יצטרכו שניהם קצרים. קן יביא תרמוס של תה שלו מתחתית postbag שלו, אז עם פטריק מתן החלב הם היו משתפים לשתות תה, כוס אחת של תה ביום היה כל כך פטריק היה פעם לשתות, הוא לא היה רוצה "אירי ראוי" , כי הוא לא היה שותה תה. "איך דברים הבוקר, קן?"

"לא ער מדי היום, אין לי דואר זבל כדי לספק כך שהתיק לא כבד מדי. לפעמים אני חושב הדואר חושב שהם רמבו ומספקים את כל פסולת נייר זה, שלא לדבר על כל העצים כי כנראה נהרגים, ועל מה, דואר זבל" מקשת את גבותיו בייאוש קן לגם מהתה שלו.

"אתה צודק שיש, אם לא אכפת לך מישהו חייב לקרוא את זה או אחר הם לא היו ממשיכים לשלוח את החומר: באופן אישי אני מסובב אותו ולהשתמש בו כדי להדליק את הגז עם."

"ובכן אני שמח שהילדים חזרו לבית הספר לאחר חופשת אמצע השנה, חשבתי שאני יכול לחנוק אותם." "למה זה?"

"ארוק יאקימוק סהש סיבשוח סלוכ .לע תונעל הברה לביק רשא תינכות ,הז ללגבו ,טפ ידאלב ומטסופ
'יתוא ובצעמ טושפ הז סג ,'רווד רד' סירוודה ונל"!

"לכ ירחא ,טפ ומטסופ ץירעמ אוה רתוא עמוש וניא דיס גיב אדוול קר ,לכה ירחא סידלי לוכה רסב סה לבא
סיבשוח סה ,bleeders תא ,רעונה ינב הז ,ארונ רכ לכ אל סה סידליה" ".השוע אוה זא ,תושעל ולש סידכנה
האמ "רתוא סיבהוא ונחנא רווד רד" תעמש סא ,הז תא דיגהל סעפ יא סינושאר סה וליאכ ,סיקיחצמ רכ לכ סהש
"!ידמ ובצועמ תייה זא יצחו חנומ לש סלש עובש רשמל סויב סימעפ

"תירוחאה הארמב ,יובכ היה קירטפ וק לג סע ".רתוא תוארל ,התה לע הדות בוט ,זא קדוצ התאש חינמ ינא
רד תליבח תצצפ קפסל ישיא ופואב לחיי קר וק .טאפ ומטסופ ידכ סימויאב למלממ וק תוארל לוכי אוה ולש
עדי קר אוה ,וירבד תא לוכאל רתצי וק דחא סוי ,סשמ עסנשכ רייח קירטפ .ומוי סורגאש וישכע ,רוודה
.הזש

לצלצ אוה זא ,יסרפ רובע ויד ררוע לבקל ריצר היה אוהש רכזנ קירטפ סוקמ סגניקב
ומעפב no.58.
"וא ,ויד ררוע ריצר ינא ,בלח רושק אל הז" "?רלש ויסכה תא הצור לוכי אל התא ,ישיש סוי אל הז ,ולה
תא דנוע אוהשכ ושמש סימ בישה ",תיטפשמ עויס תדובע השוע אל ינא" ".השוע דידי קויד רתיל
.הנועשב הציצהו לע הלש סיליגעה

"ולש קסעה סע ,בטיה ססובמ סיקסע שיא אוה ,סלשל לוכי ילש רבחה ,תיטפשמ עויס תדובע אל הז
בישה ",סינש האממ רתוי רשמב

סעכב קירטפ.

"ויבה קירטפ תוינש המכ ירחא .סמעושמ רבכ תצק וושמש סימ בישה ",זא ושי דואמ תויהל בייח אוה" אוהשו קלדה לזא אוהש קתפ ריאשה אוה ,הינח סנק היה אוה ,הרקמ לכב לבא ,אל" .תחדבתמ איהש וקיר'ג סע רוזחי ".סיטרכ לביק וויידע אוה לבא.

"ודי רותל הלש סיטרכה תא הקרז איה ",יילא לצלצל ול סורגל ילש סיטרכה הנה ,ודבאי הארנכ אוה" הלש רסומל הנופ זאו ,התיב תלד תא הרגסו קירטפ לש.

"?רלש רבחה אוה 'סיקסע' המו"

"דבוכמ הברה סיכרוע סה ,טסורפ יסרפ ,ההובגה טאנס לש ורבקה אוה".

"העסנו תינוכמל הסנכנ איהשכ שבויב וושמש אוה סימ בישה ",רק לש ותומ סופתי אוה ,הזכ סש סע" .ויוצל רותל ץפק התוא וקורמ סירהשכ קירטפ וייצ ",לע תאשונ איהש רדרה" טסורפ "ארקיהל הכירצ איה" .ולש ,וושמש סימ לש תינוכמה תא ההיז אוהשכ תושעל סיחולשמ המכ דוע קר היה קירטפ לקלקתה הז. קירטפ רותב הלזמ תא תללקמ החתפנ הסכמה הל .וילא דיה תא רכ לכ ותויה לע הל עיגמ הזש בשח אוה ולש בוט יכה "ליעומ" סינפה לע סישל רכ ,הנובשח לע ול תויהל קוחצ שי ילוא .דצל ולש ויוצל קיספה .ואתמ קעצ קירטפ

"?רל שי קלד תלזא אל רבכ התא"

הבושתה התייה "?בגב בהז ווילע ילב רובעת רלש רבדה יכ חוטב התא, בלח לע שלחנ התא לבא, אל"

אוה דהוא הרוגחה" הרגתמ ויידע קירטפ רמא "?זא הרוק המ ?וכנ תונינש התא" וושמש סימ לש האופק

לוכי דימת התא הזמ ץוחו, הז אל אוה יפרמ קוח הז" "רהממ התאשכ הרוק דימת הז s £ ד המל. הזח

"ינשה הלילה היזיוולטב תמוסרפב היה הז, ררוואמה תרוגח תא פילחהל ידכ רלש ץייט שמתשהל

המל. ילש סייברגה תא תחקלו, ילש סינותחתה בהבהל, ילש תיאצחה תא סופתל קר ינא, וכ"

לוכי AA -ה" .הלוע התוולש, וושמש סימ זיתה "להק ררטצנו המכ סינומעפב לצלצמ אל התא

לש ואירטסה ילילצל עגריהל סילוכי סתא, סהל אורקל אל המל, תוקד המכ דועב ואכ תויהל

תוננוגתהב קירטפ רמא ",הכחמ התאש ומזב בכרה.

רמא ",פמרט רל תתל דימת יתלוכי" ".דאמ סומע סוי רדס יל שי, רהממ ינא"

העבה רסח קירטפ.

ודיל פוצל ב ץפק זא התינוכממ הלש סיכמסמה-תדווזמ וושמש סימ רשאכ עתפוה אוה.

יברעמ רדחב וייו וו'ג ומכ המידק העיבצמ הקעצה ",משמ הובג וה פסכ".

המ ומז רחאל. ויד ררוע רובע גהנ ומכ גהנתמ ובלח, המידק תוריהמה אולמב, סכרדל ואצי סה זא

ובומכ עדוי התא" .הלקה סהלש תוחורה ומכ עבוטה בצמה לש התורז, קוחצל וליחתה סהינשש

סיפרמ ימשש."

PEACE

"ומזב השק רכ לכ דבוע רבכ ינא יכ קר הז ינפקות תצק ינאש רעטצמ ינא .הז תא שחנל ריצ יתייה
",הז ליבשב דובעל יל השוע תמאב סה קר ,ינא וידה יכרוע דרשמב ךיתוש עצבתהל רלוה ינא ,וורחאה
לבקל פופ יבכוכ ילוא סג ,ךסכ לק הזכ רבד ויא ,השק הדובע לע לכה עדוי ינא ,רדסב הז" .החנאנ איה
סה הדרשמל יתעסנשכ ".יטפשמה וגלבה תא ררבל סיכירצ ונחנא זא ,סהינכוסו" .קירטפ רהרה ",ותוא
תא סשמ תחקול הדובעה תא קר הז ,לכה ירחא תדמחנ הרוחב איהש תוארל היה קירטפ ,רבדל וכישמה
סיעבצ ,סיעוביר סיכפוה סייולגעמ .עבורמו השק סתוא רופהלו תוכרה תאו בוביסה תא חקול ,התוישנ
,אל" "?רל תושעל ידמ תרתוימ תֶדֶרְב הצור אל התא ,ונחנא הנה וכבו" .סיממעשמ סיללצ סיכפוה
.וושמש סימ יתקחצ ",ילשמ תינוכמ ךידעמ ינא יכ סא ,הציב לע ודבעי יכ ךידע ךוצמ לע דובעא לבא
איה תאז סע .יחלה לע הקישנ קירטפ תתלו הרוחא ועשיהל היהשה ,ךוצמה לש הצוחה הצפק איהו
אוהש הדירפ טבמ הל סינתונ ,רייח יצח ויחלב עגנ קירטפ .תיטפשמ תרבג רותל הרזחב התניש ,הנפתת
.לכה ירחא סייסל הדובע יל השע אוה ,ולש בוביסל הרזח סכרדב

.סיגד המכ תונקל רטיפ לצא בכעתהו ,התיבה רהממ אוה סייס קירטפש רחאל

".קיפסמ סכח ינא" .רטיפ לש הליגרה הכרבה ",עדוי התא רלש חומל בוט הז"

".סוי לכ הז תא לוכאל ריצ התא זא יריא התא לבא ,וכ"

"יריא" "?היינשה הנשה חומ חצנ ימ".

"קימ תא תחקל קיספהל זא."

"ליאכ סוי לכ סיגד לכא אוהש חוטב ינא," רטיפ לש הנורחאה הקירזה התייה. סיגד תליכא רבד דימת רטיפ רשאכ ולש סיגדה לש הלומעתה סע רישמהל רלוה אוה. הקיתע הפורת הזיא, סוסק שוכר קלח הז היה וליאכ עיגה דנלוהלמ. ר"מס.

"ולה, Muls, זא סיגד רתוי רירצ ד £ סי תרטשמ ויעידומ," קירטפ חדבתה.

ר"מס. קירטפ ומלעתה דנלוהלמ, השעמל יניצר שפיח אוה. "לש וסיר תרטפ התא סאה רטיפ לדנס לש?" סיעטה. בישהש ינפל ומיס ליעל לכתסמ רטיפ. "רכ הארנ."

"הרטשמה תנחתל יתוא תוולל סכל היהי סכמ שקבמ ינא?" רטיפ לאש "רוצע ינא, המל". קחוצ אל דנלוהלמ. mystfied. "אל, תולאש סע רזוע התאש דיגנ אוב." "ישפוחה רנוצרמ לש יתיא אובת?" לאש Sgt. "סיגד תריכממ יתסנרפתה קר ינא, המ רותל תוינפ" חורבל ריבס היה רטיפ וליאכ ומצע תא קשיח דנלוהלמ.

"אובא ינא, יקוא," לאש רטיפ קירטפ הנופ "תונחב חיגשהל וכומ התא, רות הרזח תויהל רירצ ינא העש יצח, הינח ח"וד קר ריבס רתוי הז."

"יקוא, תונח רומשא ינא," קירטפ בישה.

אוה. קפס ויא טושפ והשמ היה הז לבא, דע היה המ ההת אוה, משמ רטיפ ליבוה דנלוהלמ. Sgt ב הפוצ קירטפ

עוצקמה היה הרובקה בבר אלל, בבר דימתכ היה יסרפ. עיגה יסרפ רשאכ רטיפ לש ורצעמ רהרהמ היה ויידע

לוכי יסרפ תוינשב רכ רחס מימלש מייח. יסרפ היה יכ, מילוחה תיבב ץעוי לש ריוואב, חור רוקו דובכ. ולש

וכלו, ולש תונורא ויקתהל גהנמ גהנ אוה. ילאיצנטופ חוקל לכ וא חוקל לש תודידמו הבוגה, לקשמה תא רפסל

ושע, וייח תיראש רשמב ושענש מידגבה דחא. רבעשל יתובר outfitter היה, ליב, ולש רזועה יכ מיאתמ היה הז

ואכ התא המל". תוחוקל לש לדוגה תא שחנמ מיקיודמ דואמ ויה מהינשו אבה מלועה רובע "מידגבה" מירחאה

זא, בלחו מחל מג ומכ מיגד מע ונתוא גורהל הסנמ התא?" יסרפ ץצולתה.

"יתייה מא רליבשב הדובע רתוי היהי הז," repled קירטפ. "רטיפ הפיא

זא?"

"Muls ותוא רצע, הינח תריבע קר הריבס רתוי הז." "תויהל ידכ קר ויד ררוע רירצ היהי אוה

חוטבה דצב."

"יל ריכזמ הז," רוקיבה סיטרכ תא שפיח קירטפ, "וושמש סימ לש סיטרכ הז. לצלצל הרמא איה

מיירהצה רחא תועשב הילא." סיטרכה תא חקל יסרפ, וב טיבה, סיכב ותוא מישל זאו waistecoat

ולש "ימיטפוא דואמ היה אל אוה, הרקמ לכב תעבט הל תתל לבא." "יקוא, תצק לבקל לוכי ינא

השקבב מינשועמ מיגד רטסבול." "שגינשכ. ריא זא לש קסעה?"

"זא דחא שיא הטמל התא זא" "תוחנ שפחמ רבכ אוה, הרבח מייס בור."

וליפא אוהו, הדובע תצק תושעל ך'רצ ילוא ליב. מירבג ינש הטמל ינא זא, בשחמ סרוק לע ך'לה ידנא, ינשה"

דואמ אלמ קנרא ודי חלששכ יסרפ חנאנ ", וא רכשה לע אל.

מינשועמה מיגדה רטסבול רובע ף'סכה תא חקל אוהש יפכ קירטפ ן'ייצ ", ותוא ף'ורגל התא ילש".

ן'וראב תורמל, תורוחס בישהל cann't ינאש ן'ווכתמ ינא, מלשל מישנא רשאכ ותוא ף'ורגל קר ונחנא"

לכוא תואסיכ לש רידגהלו ן'חלוש ומכ הז תא ונמצעל בישהלו cann't ינאו ץע לש הפי הריצי אוה?"

הככ הז לע יתבשח אל מעפ ף'א."

טרצומ ומכ מיכירכתב קר המדאה ך'ותל הרזחב תופוגה תא קורזלו דע ן'וראה תא רופחל cann't ינא",

לוכי ינא, ן'כסמו?"

ף'ושח בצעב עגפ אוהש עדי אוה, קירטפ בישה ", יסרפ רעטצמ, ך'לש יונישה הנה".

ירחא ך'ועדל לוכי תיתחפשמה הרבחה תא בזוע ידנא מע יכ קר הז, ידמ רעטצמ ינא, קירטפ רדסב הז"

ידמ מוקיי בור המ עדוי מיהולאו. הלאה מינשה לכ."

מהלש מירקיהו מיבורקה יכ והשימל רפסל דמוע היהש אפור ומכ היה וינפ לע העבהה תא, בזע יסרפ

רותב קירטפ תוארל קחצו דחי עיגה גרו'ג. הז ולש לגרה תא מישל חילצהש, עמג קירטפ. תמ טושפ היה

אוה יכ רמול לצלצ רטיפ תורחואמה מיירהצה רחא תועשב. בוחרב מלוכל רפסל חיטבהש, מיגד רחוס

קקזי

קירטפ זאו .וופלטב הצוחה וושמש סימ לש רפסמ אורקל ונממ לביקו יסרפ לצלצ קירטפ זא .וי ִד ך ֶר ֹוע

."גהנו" ".רלש ובלחה יפרמ קירטפ הז ,ולה" .וושמש סימ לצלצ

."סולשת תודדומתהל תופורת המכ לע רצענש הארנ ,ויד ךרוע הכירצ ילש תרחא הרבחל סג ,וכ"

"אל אנ" ".טעמ ךופכ הארנ לכ רלש סירבחה ,איבמ התאש שדחה קסעה לכ רובע זוחא רל תתל רירצ ינא

טינקהל ,רוזעל לוכי התא?"

"בשא רלש רבחה אוה ,יל רפסל לוכי התא וישכע .ויד ךרוע ינא ,לוכי ינאש ובומכ?"

"תאו הז .רמוש אוה סייפורט הלא תאו רכומ אוהש הלא ,סיגד קר וייונעמ אוה רטיפ אלש ובומכ

."רזומ רגאל

"ולש וועיט הנשמ זאו סירקש רורצ רמוא חוקלה סהב סירקמב אנוש ינא .קיתה תא חקא ינא ,יקוא.

דבאל אנוש טושפ ינא ,רתוי הבוט הנגהה תא ונכתל לוכי ינא זא הלחתההמ תמאה תא עדוי ינא סא.

."זא הרטשמה תנחתב ךתוא שוגפא ינא" ".ער הארנ יל סרוג הז

"בוט היהי הז דבלמ ,הרקמ לכב סש היהא ינא" ".השיא קר ינא סא סג ,אלמ ינא ,ךרוצ ויא

."הלועפב קוח תוארל Crown Court אל הז" ".ךייע וושמש סימ רמא ,"עדוי התא ,ינא ,וכבו

.תרפופשה תא יולת קירטפ רמא ,"ךתוא תוארל ,הרקמ לכב סש היהא

רשאכ דנלוהלמ .Sgt רביד וושמש סימ תנחתב

עיגה קירטפ.

"תטלפ התא זא תוברע דמוע והשימ ונוכרד ענכיי אוה סאש רכ ,תרגסנו חתפנ הרקמ יל הארנ הז ,וכבו טושפ אוה ,ברועמ היה אל אוה ,ולש סיגדב הרורב ועטינ תופורתה וווכתמ ינא .הרטשמה תוברעב ותוא הצור התא סא ,וכבו" .ול הרמאו קירטפ התנפ איה המישנל הקספה אלל ".והשימ לש תינכתה ספתנ וליק האמ סע רוזחל זאו ,ולש וווכרדה תא ךוסאלו חוטש רטיפ לש ותיבל תכלל לוכי התא ישומיש תויהל " .וקווקמה וקה לע סותחל אוה תושעל ךירצ התאש המ לכ ,התיבה תכלל לוכי ךלש רבחה זא ךלשמ היינשל סמוד דמע אוה ,הלש ווטה היה ווגכ ,הער תוגהנתהל וקתמש דלי היה אוה וליאכ שיגרה קירטפ, וליאכ ויתפש תא קקיל ,הב טיבה קר אוה .whailing תועמד ינפלש טקש היה אל הז הדלי ומכ אל לבא קירטפ קיתשהל ידכ קיפסמ ,דואמ הליעי ,הליעי התייה טושפ איה .התעדב הכלמנ זא רבדל דמוע אוהש .ררחוש רטיפו וקווקמה וקה לע סתח אוה ,רזח קירטפ רשאכ .וליפא

"רפס תיבב הרומ ומכ עמשנש ,וושמש סימ לאש "?ויבמ התא ,תועבגה שאר וא ריעה תא בוזעת לא

"בתכש רטיפ רמא "ידמ הפצמ דחא ,ליכאהל ךירצ mu סייפורט סיגד ,התיבה רהמל טושפ ינא הנחתל ץוחמ לא קנזמ ודועב.

"?תנווכתמ תא המל" "?התוא תגשה הפיאמ" .היצפח תא ךסא וושמש סימ דועב קירטפ רבד דנלוהלמ .ר"מס

"הז לע סיבשוחשכ זוחמה וא ,תאזה ריעב וויילעה יטפשמה חומה איה" שחל Sgt. דנלוהלמ.

"ינאשכ השוע אל סעפ קיא ינא ,קחוצ אל ינא" .העתפה תורמקתמ ויתובג קירטפ בישה "?תֶמֶאָב ופא חפט דנלוהלמ Sgt "סמיט ו לבמג קיתוש עצבתהל תדמוע איהש איה הלימה .הז וחלוש ירוחאמ conspiratorily.

"ריהי תואריהל הסנמ קירטפ בישה ,"הדובעל התוא יתעסה יפכ ,רקובה יל הרמא איה ,הא" .

לכב וימאה אלש הטמל טיבהו והבוג אולמל ומצע תא ררג אוה ,הטעמה וושלב סומה הארנ דנלוהלמ .ר"מס .סידומילה לספסל רבכשמ ורבח לע דחא לבקל ידכ ולש רתויב הבוטה תונמדזהה וזש עדי קירטפ .זא ,ומז זובזבב הנימאה אל ,הנחתל יוחמ לא תכלל ליחתמ היהש וושמש סימל דנלוהלמ זא .Sgt לכתסמ לכ סדוק וושמש סימ ".רקובה הבוט קיפסמ התייה ילש הגיהנה הווקמ ינא ,וושמש סימ ,וה" .סר לוקב רביד אוה זא לש יוטיבה תניחבש תורמל היינש רובעכ .סלשומ טוידיא היה אוה וליאכ ,התוא קיבדהל רהמש ,קירטפ טיבה לע ךרטצה היתפש קקלמ זאו עגרל רצוע רכ ,להקה בל תא שוכרל הסנמ קירטפ עדי ,Sgt.Mulholland הדובא הדלי וטק רויח ול הנתנ איה ".קירטפ ,ידמ ילש קיתה תאשל לוכי התא ,תועורז תחקל הנה" .השעמה הובג לעפומ ויד ררוע .הטעמה וושלב ,סשרתה דנלוהלמ .Sgt רכ ,הבהא לש רויח ומכ הארנ הז רוחאמ ,ידמ ו קירטפ לבא ,חקפמ השע אוהשכ ילוא ,וייניעה ךרוצל ולש וא ,קירטפ לש הגילב אל סג ללכ ךרדב היה

איה .היניע תא הצוח ן ושמש סימ היה אל דנלוהלמ למסו האור קירטפ המ .והשמ היה יכ הרבחה טילקרפ

עומשל ן כומ היה אל ן ושמש סימ לבא ,רעצב ויניע תא ליפשה קירטפ .סהינש ן רותמ קימ תא המשר

Sgt. ף פונ ובבותסה ,תופשה לע אלמ קירטפ וקשנו רצע אוה תימדקה תלדה ן מ ואצי סהש יפכ ,תולצנתה

ונייה ,סיקיתו סירבח סה seargent תאו יתוא יכ קר הז ,הז תא תושעל ן רירצ יתייה אל ,רעטצמ" .דנלוהלמ

."רפסה תיבב דחי

רבס רומח ן ושמש סימ רמא ,"סעפ יא יל שמתשהלו הסנת אל דוע לכ ,ן כבו"

.ויפתכב ן שומ קירטפ בישה ,"ן לש לצה ותויה סצעמ קר ,בושח יתשגרה יכ טושפ הז ,יקוא"

."רדסב הז"

Sgt. רובע סינפ דימעהל הקישנ רשאמ רתוי בוט וליפא היה סעפה ,בוש קירטפ קשינ ן ושמש סימ

דנלוהלמ

לכ סע הרמא איה ,"הפי ף וג ן ל שיו ,בוט קשנמ התא ,תאז לכב דחא רבד ן ל ן תא ינא"

."תצק סישיגרמ סירבג תושעל ן יא עדוי התא ,סיהולא" .תובשחתהה

דבלמ .סיתמ סהשכ הרשע עברא סהשכ תועשה ן יב עובשה תומי לכב לבקל סישנ רשאמ רתוי אל הז ,ן כבו"

.הקחצו רוחאל השאר תא התטה איהש סע ,"בוט קשנמ התא

קירטפ רהרה ?"יתוא לואשל תכלוה תאש וא ,זאו הקשמ ן ל תונקל לוכי ינא סאה"

סטמוטמ אל ינאש עדוי התאש וישכע ,יב עגפי אל הזש חינמ ינא ,ן כבו"

"תי֥ני֥דנ֨ול֮ ֽב.

"התשעו בוש היניע תא התצח איה .קירטפ רייח ",תורקל לוכי אל רכ ,ר'גני'ג אוה רלש רעישה לבא

רמול היתפהש תא עחול זאו קירטפ טיבהו השאר תא הטמ ,ויצרפ.

"וושארה ויילחהלו חלקתהל התיבה תכלל בייח ינא לבא .הקשמ רל הנקא ינא ,וכ."

"ונועשב עיצמ קירטפ יתרמא ",הצרת סא ,העש דועב רתוא שוגפל לוכי ינא".

"סימ לש תיבב היה קירטפ העש רובעכ ".רלנש באפ וליא תוארל ידכ עבטמ קורזל לכונ ,יתיבל ואוב ,יקוא

הרקחמב ותוא הבזע איה .רעישה תא שבייל רומגל ידכ ,הלעמל גליד זאו ררד ותוא הסינכה איה .וושמש:

ויה סידדצ ינש לע רובע ,עצופתהל דמוע ינאש ,אלוממה ודוה לוגנרת רתי ומכ רא רדוסמ היה רקחמה

ומש ירויצ ויה תוריקה לע .ידמ הנחלוש לומ וחנש סירפס לש תורדוסמ תומירע ,תויננוכ ריקל ריקמ

הכומ וובוד היה הניפב ,הכר רוע תפס התייה לודגה וולחל תחתמ .ירפכה רוזאה לש תונומת ,סייתימא

קומע יכ חיכוה הז ,בודה הארשכ סייח קירטפ .Bogarte קריד לש "עקרה תרואפת" האירק ימכ הארנש

לא סלועל סידלי רובע ,תויהל רתויב הבוטה ררדה תויהל יושע רשא ,הנטק הדלי וייידע וושמש סימ סינפב

וייידע אוה .וילע בשוי וישכע בודה סע ,ותוא אורקל ליחתה אוה בודה רפס תא תחקל זא .סולחל וקיספת

יתטנקה "?זא סיבוד ירופיס אורקל בהוא התא סאה" .רדחל סנכנ וושמש סימ רשאכ ארוק.

"רתוי הז ילואו ,תורמל יליבשב רפסה לש סג ,רדסב סיבר סיראת וכבו

הרזחב רייח אוה "בוהאל סיבודה ידכ.

"בוט אוה ,ולש סירבדה תא סיארוק ויה סישנא רתויש הצור קר ינא ,דרגוב קריד בהוא ינא ישיא ופואב

."דואמ

"רתוי טושפ סה ולש סיטפשמה המכ ווכתמ ינא ,יליבשב סיראת ידמ רתוי לבא ,prowsed קר ינא וכבו

סע עגריהל ויוצמ אוה" ."עקר תרואפת" סייסל יבודה תא תבזוע הפסהמ סק אוהשכ קירטפ רמא "ומז ידמ

רל ותא ינא .רושיא" ".זא הזה הקשמל תאצל ונילע דציכ סייס youv'e יפכ" ".יתדובע תא סייסאש ירחא

.ושמש סימ הנע "זא תואקשמה רובע סלשל ריצ התא לבא ,רוחבל

."רל בוט ירחסמ חומ רל שיש דיגהל לוכי התא" ושארב ענענמ קירטפ רמא

."בחר רויח הכייח איה "הז אל אוה השיא לש סלועה והז

הארמה קלח היה רשא ,הלעמ אל רבכ רוראה ינומדאה רעישה ,הפי שממ התייה איה .הב טיבה קירטפ

.סיחרפ תמגודב הלמש רובע swopped תרשי תיאצח ,רשק ישנא רובע סיכלשומ סיפקשמה ,הלש ימשרה

דריו טעמכ תויהל הלוכי איה תירפכ הרענ טבמ ידי לע קלחוה ,הארא "ויד רורע ינא" ימשרה סויה תועשב

."שפחמ סתס ,אל" "?רלש וושלה תא לכא לותחה" .הלש ריקה לע סידבה דחאמ

"ירחא וכבו" "?האור התאש המ תא בהוא התא סאה

?"רל דיגא ינא תוסוכ המכ

.ויחל רובע ועורז לע הכמ אוהשכ רייח ושמש סימ

הדינה איה "ויינעה ךרוצל דליהו התא ךדע תרזע, זא רוכיש התא רשאכ הפי הרוחב תוהזל קר לוכי התא"

הלש הלמשל תחתמ הל קיפסמ דרויו הלוע והזח, הקחצ איה זאו. התמשנ יקמע דע תעזעוזמ השארב.

ךושני וא, ונממ טנפוהמ יכ התייאר דרויו הלוע והזח היה הז ילוא, ותוא חקלו מש דמע טושפ קירטפ

לורק, וילע הקחצ יסיירט, ךידע הרגתמ קוחש עומשל דמחנ ךכ לכ היה הז יכ וא. מייניעה ומכ ךייחמ

הרזחו היניע תא וילא רבע ץוצינה, וצצנ מהו ושגפנ מהיניע, השע אוה זא. התיא קוחצל ול התכיח ךושמש.

תווצק לכ אלל ךר קוחש unhurting, קוחש, מת קוחצה, מלועה תודרט אלל, מידלי ומכ ושיגרה מהינש

uncross לגוסמ תויהל רמייתמ זאו, ויניע תא הצוח ךנוגתה קירטפ. הצונ ומכ ותוא וגדגד יכ קוחצה, מישק

דער תפוג, שדחמ קוחצל לורק השע הז. ויניע תא שרפ ינפל ולש שארה לש דצה תא קפד אוה זא, מתוא

וקיספה מהש יפכ. השעמל וצצנ מה, מהיניב בושו ךולה ךורחאה ץוצינה תא בוש ושגפנ מהיניע, יל"ג ומכ

וישכע קר תמאב מישנאכ אל, תושעל מיבהוא ומכ ינשה לע דחא מילכתסמ ויה מה יכ וניבהש קוחצל

מיכובנ ויה מה וישכע זא. וליפא ודציר מה, מהיניב רבע אל ץוצינה, ךיכ תצק קר שיש wern't מה. ריכה,

מיבצע תרשע קוחש, מידלי אל וישכע רעונ ינב ומכ ויה מה, מעפה תונבצעב וקחצ זאו, ולעתשה מהינש

עשפמ מיפח מידלי לש קוחש הפלחה.

לש הלש בוטה יכה ךידה ךרוע ב לורק הרמא "זא יתוא חקול התא ךאלו"

ל˙וק.

זע קירטפ ",דמחנ דואמ הזש יל רמאנ ,שדח דחא ,ריעב ויי רב שי ,דמחנ סוקמל ךתוא תחקל לוכי ינא"

השק רמא ",סש הריב סרכ לש הלחתה ךל שיש רמוא יתייה השעמל ,יל ויי סדא ומכ הארנ אל התא"

ליכאמ ינפ לע תשקעתמ איהו התוא רקבל בבותסמ ינאש סעפ לכב ,ילש אמא הז ,הריב אל הז" .ונטב

תוננוגתהב רמא ",דחא קר סיפלא תשמח לש הלכאה ומכ הז ,יתוא.

המל זא ,לכה ירחא ץוחמ דחא תויהל ךלוה קר הז תא רמוא ינאו ,ךלש ימוקמה יתוא תחקל אל המל"

המינב הרמא איה ",אל התאש המ תויהל רמייתמ סוקמב ,ךלש יתימאה ינאה תא יל תוארהל אל

תיניינע.

ידמ סדקומ תיתודידי ידמ ואצי סירבדש הניב איה יכ תננוגתמ התייה לורק ילוא ,העוגפ התארנ קירטפ,

המל זא ,ץוחב דמחנ הליל היהי הז ,ויפתכב ךשמ קירטפ זאו ,סיטבמ ופילחה סה .הנכ סתס איהש וא

ימוקמה אובל לוכי התא ,זא ינוע הצור התא סא ,ייקוא" .ירשפא יתלבה לע ולש תווקתה לכ תא דימצהל

יתרכזה רשאכ ךלש סיסרטניאה לע קר יתבשח ,יתוא אישהל הסנמ בוחרב סלוכ .טיב לבקת יכ סא ,ילש

הרמאשכ ועורזב העגנ איה ",וימא ועטמכ ךוצמ סע פוטדלוג ריבא תומדל ,זא ומלטנ'ג התא זא" ". ויי רב

שיגר תצק הארנ תמאב אוה ,וב עוגפל הצור אל איה ,הז תא.

ידי לע רצויתש תוליכרה רסוחמ גאדומ היה אוה ,ידמ אלמ היה אל באפה הוויק קר אוה ,ךייח קירטפ

ויד ךרוע סע ותוא וארתש.

לא לורק טווינ קירטפ רדיירט ותואב .תלדה רבעל התנפו הליעמה תא הפטח איהשכ הרמא איה ",אוב זא"

.רזח אוהשכ רייחמ היה לורק ,הליבשב ויי סוכ ומצעל רגאל תיצחמ סע רזח אוה .רבל רלה אוה וליאו ,הניפ

,ריינ לע כ"דבש ימ ,טוריפ לש רתויב וטקה תא תוהזל סינמואמ סהש רכב סירטאיכיספ ומכ סה ויד יכרוע

סלועמ קירטפ יכ ידמ רורב היה הז ,הניפ רותב הבשי איה המל רורב היה לורק רכ :החישו תוגהנתהב ינשהו

.סירוכיש יצח

.הלש וייהמ המגל העשב החדבתה איה ,"?הזב סיידיה תא רוטשל רלוה התא סאה"

תריב סוכ וימזהו ראבל רוזחנ" .המיגלב הריב רטיל יצח לסיח אוהשכ רמא קירטפ "?תנווכתמ תא המל"

תכלל אל סתאש יפכ .ידמ הזחתמה ו ,סיאצח תותשל קר וידה יכרוע דרשמב סידיקפה ,רלש הליגרה

הארנ קירטפ .הלש הדוקנה תא שיגדהל ידכ הניפה עוחמ לא ותוא רחד אוה ",טנייפ רמצע תא לבקלו

סע רזחו ,רבה רזח קירטפ זא .תישעמ קר ,השק תגהונ הניא איהש וכייח לורק לש ויניע ומכ ,רדכודמ

היה אוה ,וכבו .ספי'צ תויקש עברא תפסותב ,לורק רובע וייה סוכ דועו הריב תוסוכ יתש ויה וילע ,שגמ

תואקשמה תא לביק אוה סאש רכ ,ידמ ואריש ענמיהל הצרש ,תויטקרפ לש ולש המרב חיכוהל רירצ

העברא ,הרענ לפטל ריא עדוי טלחהב התא ,שוט" .בוש רבל תכלל רירצ היה אל אוה תחא תבב לכב

הפפונתה לורק ",אב רתיא ותחתהל ינממ שקבמ היהת התאש חוטב ינא ,ספי'צ לש סינוש סימעט

.ורבעל היפעפע

PEACE

"דחוימ והשמ ינא יכ אל ,הז אוה יתיא ץוחב תויהל טושפ אל הז ,אל התא הקיחצמ חור בצמב התא".

"הז .סמיט ו לבמג ךתוש תימשר ינא וישכע ,רלש הז תא רומשא לבא רל דיגא ינא .רושיא .בל תמש זא ורמא סה .המלתשה השקה הדובעה לכ ,רשואמ רכ לכ טושפ ינא .עובשה ךוסב תוימוקמה תושדחב היהי היהא ינא ,ךתוש ינא וישכע זא .הצוחה רטיפ לש סיישקה וימל ידכ התיבה ךרדב יתייה רבכשכ קר יל וצצנ היניע" ,לכה ירחא בוט יכה דרשמה ונחנא , אליממ יתראשה אל ינאש אל הז .וישכע סייח לכל סתיא רובע ,רבדל הל תתל קירטפ .ימינפ רשוא ,ווירהב השיא תושעל ומכ ,תרהוז התארנ איה ,הרבידשכ קוקיזו הדימל הל וירוחאמש רכסה .שומימ ידיל ועיגה ההימכ לש סינשה לכ ,תעכ סיחותפ סירכסה סה סימ ומכ .ביתנ הז ךחסנ היהי לכה ,סרוז היה קוחה לש רהנה .וישכע רבשנ ,חפתו יפוסניא לוגרתו גזמ רהבתה ,הריהב האיבה איהש סושמ ,ינויח היה תיטפשמ הלכשהל לורק לש רהנה רכ סייחל סיינויח .סשמ סייח לש סיכלכולמה סימה תא ךחד הז ,רורב היה הז ,תומדקתהל ךרדה תא ללס הז ,סילושכממ הכותב הקושת התייה .הלש טהלה היה הזכ ולש אמא תא ול הריכזה איה ,הרבידשכ האריב היה קירטפ ,לש תועיקת סרוז סח ,סח gyser ומכ הנממ סרוזו הכותב חמצ הז ,ער לומ בוטה ,קוחה התייה הנומא הז .ילזונה קוחה

ול הארנ זאו .תחאב התוא וייה סוכ תיראש תא העלב איה ,המייס לורק דע סירטילה ינש סייס קירטפ .הדבכ התמישנ התייה ,סייניעב רשי

"רעטצמ, זא יתפחסנ. זא יתפחסנ טושפ הז. בהאנ תויהל לוכיש והשמכ קוחה מיבשוח cann't מישנאש טושפ הז. וווכתמ ינא

ובשחי מישנאהו קוחה לע רבדל לבא, מהלש לגרודכה תוצובק תאו מהלש תוינוכמה תא מיבהוא מירבג

טפאד התאש. הז תודוס לכ תא הלגמ אוהש ינפל ווכנ לופיט ךירצ טושפ הז, הז הבר תושיגר שי."

ונתוא ובצעל רשא הלאכ תורעה הז". ספי'צה לע לחהשכ קירטפ רמא ",השיא ומכ עמשנ הז"

דוע יל וימזת מא, קדוצ הארנכ התא". רחא ךירפ הסינשכ קירטפ רמא ",יכ מא תמאה וז" ".מישנ

הלש הבוטה ספרתמ ךויחה תנתונ לורק יתרמא ",ךל חלוס ינא זאו וייה סוכ.

רשאכ אלכמ ויתוריש תא רכשש ויידה ךרוע קירטפ לש רבחה ךיא יאקדנופה וייוו רפיס רטיפ רבב

ליבומ מירהו רטיפ רמא ",הדות לש ךרדב ךליבשב הז, הא". וירוחאמ חיגה קירטפ.

קירטפ ההת "?הפ שי המ".

ימומרע טבמ קירטפ ותונ רטיפ הנע ",הניפב ךלש רבחה לע מתוא תוסנל לוכי התא, תופדצ".

יתוא דעוצ רבכ הברה התאו מירחא יל היהנ אל הארנכ ונחנא, טקש הקשמ התוש קר ינא, הארת"

רבעמ ךרואל."

טפטפל מיווקה מע מיחרוט אל לבא, הילא רוזחל וישכע, הליבשב ויי רובעו ךרובע טנייפ הנה וכבו"

הדות". תואקשמה תא ךפש ומכ וייוו רמא ",מליבשב תמכחותמ ידמ רתוי תיארנ איה, ךלש הליגרה

קירטפ ךעז ",ךל הבר.

.השאר סע רבה לע עיבצהו לורק לאש "החידבה המ" .החמוגה לא הרזח וירחא רטיפו וייוו לש קוחצה

"הצור סלשה בוחרב הרוחב סע יתיאר ינאש סעפ לכב ,ונלש הנותחה תא סיננכתמ רבכ רטיפו וייוו ,הא

"סילוכי סתאש יפכ ,תופדצ" .ותוא חותפל הליחתה איהשכ הרמא לורק "?אשנמב המו" ".יתוא ותחל

.ולש הריבה סוכ רותל קירטפ רמא "תוארל,

"רשמל שיבכה לע תולעל לכונ וכבו" .ץוצרפ השעו רמא לורק "!תופדצו ויי ,קנופמ תויהל ינא ,ילש

".הצור התא סא הז ,תופדצה תא תוסנל ילש הרידל הרזחב זא ,יניס

"הזכ והשמ וא הדעסמב תורנ רואל ברע תחוראל העצהו אל ,התא אל סה וישכע רמצע תויהל התא

".חוטב שיגרמ ויידע ינא רא ,יתודידי הז לבא ,גועלל התא ,התא דדומתהל ריא עדוי שמם אל ינא"

"ילש אמאש המ הז יכ ,טוהל סתוא רמוש אוה ,שחנמ סתוא רומשל ,תויהל רתויב הבוטה רדרה הז ,בוט

.לש גנאק הנפו רדיירט תא בזע לורק קירטפ זא .לורק קחצ "הרמא דימת

.לש הגילל ץוחמ סג היה ויד רדרוע ,דחא דמעמ קיזחי הז ומז המכ ההת אוהשכ רייחמ היה וייוו סהירוחאמ .ריסהל

,לורק רובע החותפ תלדה תא קיזחהל השע אוהש תורמל ,ווושאר ייווא קייט סנכנ קירטפ .חוטב היה יכ ,קירטפ

ומכ ,ולש סוקעה רויחה רייחו וותיעהמ וטבמ תא סירה גנאק .תכלל זאו ריהמ רדסהה תא לבקל הצר קר אוה

,לדג ולש רויחה ,קירטפ סע התייה לורק יכ ויע ךרהכ בל גנאק .רדסה תא סושרל ווכיהב תוועתה ולש עבצאה

ביכרהל תונסכולמה ויניע

הפי רתוי הברה אוה, רלש השדחה הרוחב וז" .וינפ smoothering דחא קנע רויח, ולש רויחה תובחר

דחא רא, וישכע דנואביר לע התא, ידמ סדקומ הז ילוא וא, דחא הז ותחתהל רלוה התא, יסיירט רשאמ

תויארה לש סיידיימ סימוכיס ולש ותונ גנאק אטובמ ",רלש תוברה תורענה סלוכמ הפי, הפי דואמ הז

.הפי השיא .רמולכ, וינפל

ינפל גנאק הרזח זאו קירטפ לכתסמ וושארה השאר תא הפקז לורק, תוקושח סיינישב הרזחב רייח קירטפ

סירבג בהוא אל ינא, ידמ רישע אוהש הווקמ קר ינא ?אוה וטקה בבוש תצק אוה זא" .היתפש תקקלמ

הקישנ בשונ ינפל, גנאק הלש סייפעפעה הפפונ איה ",ילש סופיטה אוה דמחנ רישעו קזח סדא .סילוז

רשאבו תונחלושה ונפש סישנ אנוש אוהש, וליפא קימסה טעמכ, לעתשה קירטפ .קירטפ ידכ תבברושמ

.הז תא רוצעל יתלוכי אלו סיגדגדמ וליאכ אוה וליאכ, vunerable שיגרה קירטפ, תיחמומ איהש לורק

קירטפ דע אל סג, רבד רמול אל טילחה אוה לבא, והשמ רמול ידכ וליאכ רעפנ ויפו, רתוי סייח גנאק

.ותשאל תיניסב הברה רמוא היה אוה זאו סלענ

רבדשכ היתפש תטטור, סייניעב רשי גנאק תשפחמ לורק רגרג "?זא קירטפ לע דוע יל רפס ונ"

גנאק רמא ",ובלח קר אל, הפוא ותוא, ידמ הייפאמה לש סילעב אוה, ובלח קר אל אוה, רישע אוה"

.הניע הפילצמה הריקחה וכומ וברוק

שיש עדוי יאדווב התא, רתוא קחשמ טושפ אוה ?גנאק וכומה רדסהה סאה"

קירטפ תונלבס רסוחב הרמא "?וכנ יכ.

הקישנ וירחאו ,גנאק תיטיא הצירק הנתנ לורק .בוש לורק יתרזחו קירטפ ידכ הנדמ ירה גנאק אוהשכ" .סייניעב קירטפ הארנ אוה היהשה ,דע בצמה תא סכיס אוהש יפכ טאל רייח גנאק .תצצופמ רלש הדילה ללגב?"

רישמהשכ ,ב ךרטצה גנאק .קוחצב ץורפלמ ינפל גנאק ידכ קירטפ ךמ הטיבה לורק ,ויניע תא לגלג קירטפ איה" .לורק רבעל ךורגא דעור ,ידמ רתוי קוחצל ךירצ היה קירטפ .הנמזהה תא ךוסאל ידכ ירוחאה קלחב השע ווה לבקמ ינאו הדילל רעושמ ךיראת יתמ יל דיגת ,ידמ סיבר תוקונית רל שי .הקיחצמ דואמ השיא ועורזב לורק תליטנ וזמה תא ספת טושפ קירטפ ".יליבשב סניחב הז תא השוע אוהש סדא ריכמ ינא לש וופלטה רפסמ תא רוכזל הסינשכ ושארב דרגל רתונ גנאק .ץוחב התוא ךילוהו Clairevoyant. "התא ?"וכנ הלילה קיחצמ חור בצמב אצמנ

עדוי התא .דרשמב ךיתוש ינא וישכע ,חמש רכ לכ ינא יכ קר הז ,רתוא דירטמ ינא סא רעטצמ ינא" בזכאל דמחנ רכ טושפ הז .warrent סיטרכ תאשל אל ונחנאש קר ,תרמשמב דימת סה ויד יכרוע תומוקע אימחהל רלש רעישה לש תומוקעה ,הטמל רל סיאתיש סיה £ d הז וכבו" ".ילש רעישה ."רלש תורחאה

התאש וא יתודידי התא ,רתוא תחקל ריא עדוי אל ויידע ינא" .תלזוף לורק רייח ",תרזוע דימת הפונח ."רבג רשאמ בוט רתוי התאש חיכוהל הצור התא .הברה הז עדוי ינא יכ סא ,קיהמ תא חקול

"הדבועה תא סיניבמ סירבג ינפל ונחנאש חיכוהל סיכירצ ונחנא יכ קר הז ,סירבגמ תובוט וה ,השיא."

אלמ ליבומה ,הצירב ץרפ קירטפ ורבד ישוקב סילימה סע ".הייפאמל הרחתא ,יקוא ?התא רבג ומכ בוט"
ף דרמ ידמל המוד ן פואב בוקעל לורק רובע תוירטא לש לבוש וירחא ריתוהו ,תוארפב הדערש תיניסה
סיסוס ומכ היה ך וראה הרעיש ,קירטפ ירחא ף דר ץורמ סוס ומכ סיבחרומ סייריחנ סע לורק .יחרזמ ריינ
לש סינש ירחאו ן ורתי ול שי ,הלעמל קירטפ סופתל יוכיס הדמענ איה .הירחא ך רתשה יפכ סיישאר
לש סעזב תוענ סיילגרה תחת חוציפ תוירטא לש קנחמה .רשוכב היה אוה הייפאמב דבוע בלח תקפסא
,סיבלכה התייה איהו לעושה היה קירטפ ,ף דרמ הנתנ איהש ומכ תודבכה היתומישנ תא הוויל לורק
תוירטאה ראשנש המ ומצעל לטונ ,הייפאמל ץוחמ קיספה קירטפ .הרקחמב תונומתה תחא ומכ קוידב
ן אכ ,הנומ דב לכמ רתוי בוט היה הז ,קירטפ לש סייניעל ענ הזחמ היה לורק לש ץפקמה הזחה ,הפצ אוה
הידי תא חינהל הנכרו הקיספה תייפאמל העיגה לורק רשאכ .קירטפ לע סשור השע הזו ,העונתו רוא היה
.וליפא וצצנ סה ,ושגפנ סהיניע ,קירטפ הטיבה איה .היכרב לע

"קיפסמ סירקרק התא" .רקרק תא טישומ אוהשכ לאש קירטפ "?זא רקרק הצור התא סאה",
.רקרקה תא יתחקלו ף קדזהל התנע איה ",דחא ך רטצא ינא לבא

קירטפ רמא ",הז תא לוכאל לכונ זאו ,דצב תוגרדמה תא חקינ סא"

.סהיפלכ ליבומה ריפלצמ ,תוינוציחה תוגרדמה ריפונם ודועב

ויה אל סהש אל .קשנל רערע ויה סה ,וילא וברקתה סייניעב קירטפ תיארנ לורק תוירטאה תסיעל לכבו,
תאו תוקשופמ סיילגרב סע תוגרדמה שארב דמוע .ומזב סייתש ,תוגרדמב גליד לורק הדיצה ותוא ריחוד
סירה קירטפ .המחלמב החצינ איה לבא ,ברקב חצינ ילוא קירטפ .סירתמ התארנ איה סיינתומה לע סיידיה
הלעשכ .התוא וריבהל לכוי אוה וישכע ,לכה ירחא תיסופיט השיא התייה איה ,קחצו הילא וטבמ תא
ריא הל הלמג רבכ לורק ,ותבוטל סידרוי ויה סיינזאמה .וליפא וצנ סה ,היניע תא ושגפ ויניע טאל תוגרדמב
אוה הנכומ התייה לורק רשאכ לבא ,וריידע הז תא עדוי אל אוה ,חמש תויהל רלוה קירטפ ,סייתסי הלילה
.תואדוב ררבי

.ופא תא הרבעל הטמל לכתסמו רוחאל ושאר תא קיזחמ ,קירטפ רהרה "?וכנ יתורחת דואמ התא"
"."וכ

הרטרט לאכימ לש תינומה רשאכ היינשה לעמ תחא הסינכב ודמע וריידע סה ,ותוא הקשינ איה ,תאז סע
.תחתמ בוחרב רבעב

"ריחלשכ וטבמ תא סירה אל לקיימ הווקמ קר ינא ,ונתוא האור סלועה לכ לומ המינפ סנכיהל רתוי ונחנא"
.לאכימ לש ינומהה וויכל והנהמ קירטפ חנאנ

התייה היקנ תיכוכז תאיצמ ,vistors ירקמל רמשש יקסיווה קובקב אצמו חוטשה קירטפ רותב
חרט אלש יפכ השק הדובע

אוה ,סייפורט סיגד ומכ החדההו סחייתה קירטפ סייונפה סירבגה לכ ומכ .סימי המכ רשמב ץחרתהל תחדה תא השע סצעב אוה ,רויכב היה לכואה ילכ לכ רשאכ ,וכמ רחאל .סוי לכ סימה תא ץילחה קר סילכה. התשע איהש ובומכ לבא ,ויחבת אל לורק הוויק קר אוה .תומל תרזועה סאה"?

"בלחה תא קפסל ידכ סדקומ סוקל סג ומכ ,ידמ הייפאמה לע ויע חוקפל רירצ ינא ,קוסע יתייה. ילזונ דע הסיבכה תא אל לבא תמאה תא רסוח קירטפ רמא "ומזה לכ הרוק sn't £ ד הז תמאב. לורק קחצ "טפשמה תיבב סק היה אל סלועמ יכ סא ,רל וימאמ ינא"

רדר קירטפ רמא "סילכה תא השוע ינאשכ וב הקיסומ תצק סישל ,הפסה דיל לעמ תטלק רבד שי" ולש "סייפורט סיגד" רובע סימה תא ץילחהשכ ,רוטיק.

קבדה ינפל לורק ונייצ "רשנ זא'ג תקהל תרחאהו ,R.Cajun תאו Bros Zydeco ,ויינעמ עמשנ הז" הנוכמב וה.

ידי הבאשמ לב תא ריכמ התא ,ילש ושיה רפסה וודעומב סתוא יתיאר ,סיבוט סהינש ויה סה ,הא" הקיסומהו חוציפ תוחלצ לוקל לעמ קירטפ קעצ "רגאמה.

תוגלזמ סישמתשמ סישנאה בור יכ ותעדב הלעמ אל הז ,תויפכ יתשו ץופקו רוטיקה תוחלצ חיגה קירטפ תא סופתל הברקתה איה זא ,הקיזומה ילילצל דקור ידי לע וישכע היהש לורק .סהלש יניסה לכואה סע השק ,תיניסה הלכא איה תחלצה תא קיזחמ ויידע .ץיכו תחלצה

חוריא אלו ירק גצוה אל אוה .יצחו הריב תוסוכל יקסיו גזמ קירטפ וליאו ,תחלצה ילוש לע הניגנמה תא

ו ,סיציב-יעיבגב וא יצחו הריב תוסוכ היה סג הז ,סינטקה תא אוצמל חילצה אל טושפ אוה ,יריא

,רחא והשמ אוה ירט סחל לש חירה יכ סא ,ידמ ואכ סח הז" .סה אל היה רחוגמ האריי סיציב-יעיבגב

רכ לכ היה הז סיהולא .רענ יתייהשכ ידנמרונב Yvetot ואור יגח תא יל ריכזמ הז ,הז תא בהוא טושפ ינא

.הקיזומה ילילצל תודקור ויידע ,תוקומע ומשנו סייניע התוא הרגס לורק ",ריכ

ררד וויצ דוע גגוח וישכע זא .החרפ איהו ,הל ב וררחוש סייחה ירמש יכ Yvetot תייפאמ לעמ היה הז

הדוקנב ומצע תא אצמ אוה לבא ,רכל עדומ היה אל קירטפ .רתוי הבוט הרדגה תויהל לוכי המ הייחב

תקחוצ אל וליפא איה ,הל טישוה קירטפש יקסיווה סוכ תא החקל לורק .לורק לש תישיאה הירוטסיהב

תווחל תדמוע איהש ,Yvetot ב התייה איה ,בוש רשע עשת תב ,תרחא הייפאמ התייה איה ,לש הז לדוג

.ן ַמ ְז סינושארה סייחה לש סחלה תא

"ידמ תופדצה תא ויכהל ילע סאה?"

תב התיהשכ עיגה הז ,היה הזו ,קוחרמ היה הז וליאכ שולק עמשנ לורק לש לוקה ",יתיא סע דוקרל קר ,אל"

הז וישכע לבא ,ול סע ברעה תחוראל תאצל הטילחה לורק רשאכ סיחמש ויה קירטפ Yvetot ב רשע עשת

אל אוה ,עודמ ההת קר אוה לבא ונולתהל רלוה אל him.He סע הלילה תא תולבל התייה איה וליאכ הארנ

?המל לבא .ינמז עוצעצ ומכ וא לצונמ שיגרמ

"סגל קירטפ ",דוקרא ינא ,יקוא" וישכע קוחר אלו ואכ היה לורק לש ולוק ",יתיא דוקיר ,תמאב ונ" רשמ קירטפ ".תולבי יל ויא הבוט הדובע ,התא בוט רכ לכ אל התא" .הרבעל סדקתמ ינפל יקסיוווהמ ".רתלוכי בטימכ השוע התא דוע לכ זא" ".יתלוכי בטימכ השוע ינא" ,רמאו ויפתכב

לש הקישנה אל .ותוא הקשינ איה ,קירטפ לש ויניע רותל קומע טיבהו רצע זוזל קיספה לורק תאז סע סיינזאמה .Yvetot תייפאמ לעמ סינש עשת תב הדלי לש הקישנה לבא ,הרבח לש הקישנה אלו ,רבח .הפסה לע הרוחא ותוא הצליא איהש יפכ ,ועמשמכ וטושפ ,סומה טעמ חקלנ אוה ,קירטפ תבוטל דרי יריא יכ יופצ לורק הילגנאב ואכ ,הייפיצ אלמ ,רגובמ קוחצ ,קוחצל סיליחתמש ינפל הזב הז וטיבה סה חוטב התא סאה" .בוש התוא קשנל המידק רבע קירטפ .ולש בוט יכה קויד רתיל וא ,ותבוח תא אלימ המכ רשמב רלש ובלחה תויהל ינממ ץוח ,ינשה תא דחא סיריכמ ישוקב ונחנאש ווכתמ ינא ,הז יבגל ?"סינש

"ץוס היהי הז .עגפיהל סיכלוה ונתיאמ דחא ץא ,סירגובמ ונחנא הזמ ץוחו ,ילש סודיקה סיגגוח ונחנא היה לורק לש י'גני'גה רעישה .הזימרב היתובג תא ההיבגה איה ",תפצקבש ובדבודה ,סיענ ברע דמחנ ,וידה קספ תא רשאל ידכ סיעבשומה הכחת אל לורק ,קירטפ לש דעב התייה תויארה תרתי ,הטמל חפולצ ומכ ויה תונושל סהלש .... סירחא לע רכ ,דחא דצ לע סידרוי ויה סיינזאמה תחוטב התייה איה טאל הכיפה ומכ ויה סהידי ,סהיפב ויהש תוחלה תורעמה תא ונחב סהש יפכ ילמשח

זאו רותב רוזא לכב עגונ ,סירחא סיפוג לכ לש סישיגרה סיקלחה תא תופטלמ חור תונחט לע סישרפמה הנממ קירטפ הרקי לורק ,וכישמה סה הפסה לומ לא בצינ .האנה לש רתוי £ 200 ךוסאל "GO" הרזחב. לש ותעד וא ,ולצרופ ומכ חבושמ ךבל רוע הל היה ,טשפתהל הליחתה לורק ומכ סיפשנתמ ודמע סה דמוע היה לורק קר רונתה .רונתב ז £ ךיעסבש ינפל קר קצב ומכ עבצ ותואב התארנ איה קירטפ laughted, סה ,ולש היניע ולקתנ ,ויפ gapeing ,רייח קירטפ .הבהא לש רונתב היה סנכיהל וצצנ סה ידמ. "רלש סידגבל בלוק תחקל אובא ינא".

זא .וירוחאמ דמוע התוא אוצמל ידכ בבותסה אוהשכ להבנ אוה רכ ,הנישה רדחל קירטפ וירחאו לורק הפצרה לעמ העינמ הגלפ לש סי תחילש ,הנטקה הטימה דילש הדישה לע קפד אוהש הדבוע דרחנ.

סוי לכ ,בשוח התאש המ אל הז" .לורק קחצ "וימאמ ינא סיפוצה תעונת לש וטומה היה וכומ תויהל" סהל חלוש ימ עדוי אל ינא .סתיא תאזה הליבחה תא לבקמ ינא תונורחאה סינשה רשעב Xmas תדלוה ילש אמא תויהל וליפא הלוכי איהש וא ,החידב לש יהשלכ הרוצ ומכ ,שיבכה לע ילש רבח Amjit ילואש ."לואשל יתכלה סא בוחרב סלקלו געלל היהא קר .ווירהב והשימ איבא ינאש תרמוא דימת איה

היה תמאב הז .הטימה דילש הדישה לש הריגמה רותב הרזחב סתוא ויחדו סתוא ויסא קירטפ התפצ לורק סישל ומצעל סשר אוה תולולגה תא ויסא קירטפ ומכ .קירטפ קר תורקל לוכיש רבד לש גוס היה הז ,הזחמ וא רחא סוקמב סתוא

.משם סירבד קורזל

"רשאבו .רבגב חוטבל ידכ רבד בושח רתוי הז ,תוריהז יעצמא טקונ ינא ,הרקמ לכב רדסב התא
קירטפ עטק ",לע רלש ברגה סע לגרה תפיטש ומכ הז ,עדוי ינא" .הדיב ומס אוה ",הלאה סירבדה.

תא ערק לורק ,ויסנכמ אירמהל ליחתה קירטפ .רשואמ קוחצ ,רגובמ קוחצ ,קחצ זאו הזב הז וטיבה סה
,רשמו רשמ קירטפ ,עוקת היה וסכורה .וישכע דרי אל ויסנכמ קר ,ינפל העש יצח ובג לעמ ותצלוח
לורק .הטימה דילש הדישה רבד לכ רשאמ רתוי הבוט הנגה הברה ויה סייסנכמה גוז ,חפולצ ומכ לתפתה
.ונאש לורק היה הז ,הזיל הנומ אל היה הז ,היינפ רוגסמ הלש י'גני'גה רעישה ,הקחצו הטימה לע הבשי
"Have you got any sissors? ,קירטפ הזחא הקינאפ ."סתוא רותחל דימת יתלוכי ,תצק ויה סהינשלש
הנורחא תכיישמב .תודהיל ותוא רימהל רשאמ רתוי תושעל הלולע sissors גוז סע הטוהל השיא ,תותשל
רבע וכמ רחאל .וידגב תא תטעוב הנישה לע ץפק קירטפ ,יתקחצ קר לורק קר ,הטמל ויה ויסנכמ השאונ
לורק לש סייכרבה לע הטמ יפלכ סינפה סע תוחנל ,העות העינמ לע קילחה אוה קר ,הטימה רבעל ווחצינב
.....

תושעיהל שגרוה קדצו ,בתכמה ,חורב ,קוחה לש אלמה דוהה תאו לקשמה תא הווח קירטפ .Yvetot
,סיפרמ תייפאמ לעמ המח הרידב הלילה ותואב לורק לש ושפנב היה הז ,הילגנא בלב ,סדנלדימ היה
יכ עדיש ף֯א ,רתוי בוט היה הזש קר

דוע זאו דחא רדב וכלה הבהא לש סידממה .ימעפ דח ,דחוימ הליל היה הלילה .עורג וא בוטל היהי אל קויד רתייל וא ,וגוהו וזואמ היה קוחה ,קוחה סע הנוילעה לע די שי סדא סושש החיכוה לורק ומכ ,דחא היה אל לורק קירטפ , רתוי בוט סוקמל סלועה תא השע הז ,המיסח ומוסמ קוחה :לורק לש הרקמב ר'גני'ג טפשמ יתב וכלה וליפא סה ,תוצרל ותוא ואצמ אלו תורחא תויאר לכ וטפש סהינש .הלילה ותואב רכ וועטל ויה סהו אב יפוס וידה קספ .הרקחנש הרדש לכש דע ,ורותב דחא לכ וידל סידמעומו סינגמ סה ,סיהובג סע סג סיצורמ it.Carol קילחה הטימהמ שבלתהו ,ותנשב רייחמ היה קירטפ ,משה תא למלמ "יסיירט". וחתחהל סעפ יא יתוא האור אל ינא ,קוחב אל התאש לבח ,בוט לעב תויהל יושע היהת התא דחא סוי" איה לבא ,היה "ויל" עוקעקה היה המ ההות קירטפ לש ופוגב הטיבה איה .יתרהרה ",תמאב לבח ,יתחתמ סידמוע סיינזאמה .הרעשה תא ךסא אוה תיבב וטקה דחא הארמב האיצמ .הז לע בושחל ומז זבזבל אל הוונ ומכ החומב ץנצנמ וידע ,יח וורכיז ויה סואתה תויפאמה .הטילשב הרזח איה וישכע ינשה וויכל רהוז ומכ הלש הדליה תוגרדמב דריו חוטשה יתאצישכ .תואיצמל רוזחל העשה העיגה וישכע לבא ,רבדמ ידי לע סיפלחומ תויהל ויה יפויה ירומיק תאו תוכרה תא ,תיטפשמ תרבג לש הארמה רותל יונישה התייה "!תינומ" .תיעוצקמ תרבג לש תוחישקה ,קוחה לש סירשיה סיווקה

גהנה .התיבב ,הלש תואיצמה לא הרזחב התוא חקלו רצע תינומ

רבדל המ הברה אצומ היה גהנה סלוא .רבדל הצור אל תרבגה תא תוארל לוכי אוהש ומכ סולכ רמא

רקובה לע ,לקיימ היה אוה .Mar91

ולטק קסע ... יעיבר קרפה

אוהש וביה אוהש ינפל תחלקמב דמע הטימהמ לגלגתה אוה רוחאמ ושארב דרגמו ,קהפו ררועתה קירטפ

לברוכמ אוה ,ולש תשוחנה תטימ לא בושל רהימ בוש קהפמ זא .השפוחב היה אוה ,עובש רשמל הדובע אל

בהא אוה ,רייחו ויניע תא סצע אוה .הלילה רלהמב השע ופוג המחה הדוקנה תאיצמ רופ תכימשל תחתמ

הטימל רופ תכימש וישכע .וירוה ויב שממתהל רופה תכימש תחת ספטל גהנ דליכ ,ולש תשוחנה תטימב

סיאושינ ייח לכ שולפלו ב ספטל ולשמ סידלי איבהל אל סלועמ אוה וליאכ הארנ הזש תורמל ,ולש ויה

אל קר ,המ לודג סג ,הלודג סורגת ושמש לורק יכ בשוח אוהש סנמונמ בכש אוהש תורמל .ולשמ סירשואמ

.ולִיבשב

סי ִכ ְש ַמ יתנש ,רתוי אל ושיל לוכי אוה ,רזע אל הז ,הנישה תלעגה תורועפ ויניע ררועתה אוה העש ירחא

הרקתב טיבמ ,סש בכש אוה .תעלות ומכ ותטימב לתפתה אוה וישכע זא .סדקומ רופיצ הרחתמ ותוא וכפהש

לבא הצוחה ולש HOOVER לבק אוה האבה סעפב שיבכעה ירוק תא בואשל ריִרצ היה אוהש ריכזה הז

יסיירט רשאכ רדוסמ היה אוה .חורטל המל זא ודבל יח אוה הזמ ץוחו ,סמעשמ רכ לכ היה תיבה תודובע הז שיבכע ץפחב טיבה אוה .ומצע תושרב בוש היה אוה וישכעו ,סישדוח המכ ינפל היה הז לבא ,ביבס היה אוהש ומכ ונממ הצורמ התיה אל איה סא ,טקש הל תייוותהו יסיירט תא ול ריכזה הז ,ורדח תניפב טנרטניא סימ וושמש סע הלילה דבלמ ,דבל ירמגל היה קירטפו התשע איה זא .הלוכי איה סג ,הלכיש זא היה קירטפ ,ריקה רזואל absail לחה שיבכעה .בוש הרקי אל סלועל רשא גוסהמ ,"לזמ" היה הז לבא ,סיהדמה טרבור היה אל אוה ,שיבכעה ספוט תארשה באוש אל אוה ,ול גועלל בורק יסיירט היה הזש חוטב היה תא סישל אוה תוריהמב ,קבא באוש רובע היתחתמ עיגה ותטימם טקשבו תוריהמב לגלגתמ זא .סורב קר ,וילפ לורא ומכ לע דקר קירטפ .רתוי אל ויה טנרטניאה הזו שיבכעה קזבהב ,זאו ,דחיב תורוניצה וחצינב .סוריע וריידע היה אוה רשאכ דחוימב ,יד הזחמ היה אוה .סוקאווה ליבום רוניצב היה ברח סוקמב קירטפ ,רזפ תכימש תחת ומצעב עוקש אוה תוריהמב ,הטימל קניז הטמ יפלכ וקשנ תא סישל קירטפ .וזפוא לכב סישיבכע אל סג ,דחא ךאמ סייתפש סוש חקל טלחהב

.בהוא יכה אוהש דחא היה וידר וקיב ,השע רכו ,וידרה תא תוסנל אל המל ,וישכע תושעל לוכי אוה המ סישישה תונשב ,העיגרמ התיה הקיסומה ,ץיקהב סלוח אוהש ולש רזפ תכימשל תחתמ לברוכמ זא ותויה ילוא ,קורשל וא סזמזל לוכי התאש סירבד ,סירחא סירושעמ תוכיאב סיריש סע סירבד סיעבשהו .סיריש קורשל דימת סינבלח afterall ,ילקיסומ ולש סימעטה סע תושעל והשמ וקבלח היה

הז ילקיסומ

וירחאו לקנופרגו וומייס לש "קירגאתמה" .בג לא בג סיריש ינש קחשל טילחה וקיב דע ,העשכ רשמנ

רקובב שש קר ויידע היה הז ,וישכע סוקל רירצ היה קר אוה ,חנג קירטפ ,"בלוחה ינרא" .

תוגרדמה רדר אצי אוה סא ,לכה ירחא השפוחב היה אוה ,ץוחב תוגרדמה תועצמאב ותריד תא בזע קירטפ תנשב .הרהמ לזאת ותשפוח רכ ,זא ברעתמ היה אוה ,בל תמושתל קוקזש והשמ האור קר אוהש תוימינפה לכב ומזה תא ריבעהל היה הז ,שפוח לש עובש גוגחל הלודג רקוב תחורא תושעל טילחה קראמ קירטפ אוהש ידכ והשמ השוע התייה הליכאה .והשמ השוע היה אל אוה סא "סשא" שיגרה דימת קירטפ ,הרקמ תא יב הרידחה איה ,המשא התייה ולש תילותקה אמאה ,קוסע שיגרהל רזוצ קירטפ ,"סשא" שיגרי אל וב יטנטסטורפה הדובעה רסומ.

ליחתה אוהשכ ולש קפלדה ירוחאמ טבמ המירמ קראמ רמא ",סדקומ רכ לכ ואכ רתוא סיאור אל ונחנא" וכבו" שמשה לש שולש דומעמ הלעמל טיבהשכ קירטפ בישה ",סיגח" .תבחמה רותל סיציבה תא רובשל לע תחלצה תא חינה אוהשכ קראמ וייצ ",רלש הייארה ז £ לש ויטולחל ינפל התא הטמל הז תא לבקל שולש ידמ סירחאה סיצפח תפלחה ,תונגוטמ תושק סיציב יתש ויה תחלצה זכרמב .השולשב ידה יבג שמשה לש

תרבחל תפרטצהש עומשל דמחנ הז" ".הלעמל בוט רקוב סינגטמו יתלכא אל ומזמ הז ,בוט הז ,הא" קירטפ למלמ ",זא ואכ תשביה ומ רתוי לבקמ התאש האור ינא" ".הכרעהה

.ותוא ךוס לע ויידע קינקנ ,גלזמה סע הווחמ ,ולש ויפ אולמ לכוא

"סחלה לע היה קירטפ ",רמוא אל ינא ,הח ,הח" ".ךאכ ותוא ומכ סיריאה ,ךוקעל סי £ ד הלימה ,וכבו"
",סעה ידי לע ךצומ הארנ ינאש הכורא הלימה תא דיגהל ריא יתדמל זאמ הז ,תישלוו ,הא" .וישכע וגוטמה
.ולש תבחמה ץחלש תעב העבה רסח קראמ בישה

"וכ, Supercalifragilisticexpalidoshus, הז אל אוה סלייווב הז ",הז אל אוה סלייווב הז תאו תחלצה תא סירה קירטפ
.ופאב העוקת הציב לש הדוקנ ,וישכע הז תא קקלמ

"סע קירטפ לש ךאה תא ךשפש קראמ ",ךאה הצק לע ץייב הז סע דחוימב ,התא אל אוה רלש וצילה"
סיבהוא סה וכבו" ".ץוחבמ תורזה תויאשמה לכ ,ווכתמ ינא המל עדוי התא וכבו" .ולש רניסה סות
ואילי'גו התא" ".עובש דע לש הפוקתל תיבהמ קוחר התאשכ דמחנ הז ,סהלש הפשב סילימ המכ עומשל
?"ווכנ המכ רבדל

"רל תפכא אל סא ,סירחא סיינש וא דחא לש ץמוק דועו תיקלטיא ,תינמרג ,תידרפס ,תיתפרצ
."בוש רזה לושיב תושעל ליחתת טעמ דוע" ".תוניחב סוש ורבע אל ונחנאש

"היהי המל זא ,ריישקרוי גנידופו ךיבטסור וסני הלא סיגהנ ווכתמ ינא ,אל המל זא ,סינוכנ סירפסמה סא
סיצופנ טעמכ סירבד 'סירז' יכ ,יקלטיא וא יניס ,ידוה ווכתמ אל ינאו ,סירז סירבד תוסנל סדנלדימה אל
."ונימיב תיעועשו תויקינקנ ומכ

"יטוזקא אוה HP בטור מיבשוח מישנאהמ קלחש רוכזל שי רא, קדוצ התאש חינמ ינא."

"יב התשע איה בוט דחא יוניש היה הז וכבו" ."רל תונתשהל ליחתה יסיירט דע הככ תצק תייהש רכוז ינא, תצק היה אלש מושמ רקיעב אלא וורכיזה רותמ תצקו, ותפש תא עצמו חנאנ קירטפ ",הז תא רל ותא ינא תא בבוסשכ קראמ לאש "?רבעש עובשב רצענש רטיפ לע הז המ" .ררדכמ היה קירטפ, וב קבד ויידע בטור מיגדה ויסיא אוה, מימסל רושקש והשמ הז" .אבה חוקלה רובע הנכומ תחלצ רובע יתעגהו לעמ ווקייבה גדה וטבב והשמ לש תיקש איבחה והשימש קר, סניטרמ טנס דיל ריעב יאנוטיסה קושהמ ולש."

"יבחר לכב זתינ הז, קירטפ לומ דואמ מח הפק לפס חינהל רהימ ומס עטק ",ליצהל אב התאש יתעמש" ונל cann't המל, הרקמ לכב ותוא בהוא אל ינא, וכבו" .מידלי תיב תחיתפ יאקיטילופ לש ויוזמה רויחה אצמנ הזה רזממ אוה" הגופסה שמשה טיבמ קירטפ רמא ",תפכא תמאבש והשימ, מירודכ מע יאקיטילופ מח הת לש מילפסו תוחלצ טטהיל ומס הווחה ",אוה אל.

"לכ תא ררבל ידכ הנממ יתשקב זא, הל ארוקש וושמש לורק, ילש בלחה בבס לע ויד ררוע שי הרקמ לכב" זרוזמ סרוק השע אוהש וליאכ, עדיה לכ עמשיהל הסינ קירטפ ",תמאב לודג ויינע היה אל הז, ויינעה עדי לבא, הז תא עדי אל וליפא, הז תא דמל אוהש רמול לוכי וליפא התאו קוחה תא שגפ אוה .קוחב מישנאה לכ .ספא היה קוחה לש לעופב

לוכי סובוטוא תנחתב הנתמה ידכ רות וליפא תוקד יתש לש תירקמ השיגפ זא ,מכח עיפוהל הצור לבא ,הנוש היה אל קירטפ ,"מיטוש" עדי הרצי רקיעבו היזיוולטב ,"החמומ" דחא ףא מישנאל תושעל ולש ינשה הפקה לפס לע היה קירטפ ..... קוחה מע ולש "תשרבמה" לש עדי קר הווקמ אוה לכמ רתוי ,אוהו ,הת לפס רפשו קראמ .הטחממה רותל קוריל ,קרש לקיימ רשאכ ,סויה מיבכוכה לע ליחתהש .קפלדל עיגה לקיימ ושיה ומכ הז בוברע היהו מירכוסה ינש ביכשה

"בוש הטחממה רותל קוריל ינפל התהמ סגל לקיימ ",סויה בוש קחשמ ילש ושיה הזחה ,קראמ הדות".

"מילעפמה ינפלש מיקוחרה מימיב הצופנ התייה תלזנה ,תיתימא רוחשה וצרא וב התאש חיכומ הז ,וכבו" הנה" .החמומ תויהל ורות עיגה ,הלילה ינפל תימוקמה הירוטסיהה לע רפס התע הז מייס קראמ ",וכלה "מיציצעה דחא ירוחאמ ותוא יתאצמ" ,יקסיו אלמ יצחו רטיל קובקב ירה קראמ ",הז קזח והשמ מישא ינא ".וילפ תרבג תייוולהמ לעמ לאמש היה הז ,ילש

לאש "?מדקומ רכ לכ תמק עודמ וכבו" .ויתפש לע יטיא רויחו ,ולש רצובמ הת התש לאכימ קירטפ.

"חחושל ,לזיד רובע מלשל סראפ המכ תחקל ,ביבסמ עוסנלו סנכיהל יתטלחה זא וושיל יתלוכי אל לש התל יקסיו דוע ויסוה ומכ קראמ ויסוה ",רליגב רמצעל גואדל ריצ התא" ".מירוחבה מע וידרב לקיימ.

"יתשגפ .רזומה טא'צב שיש מישנא ריכהל בהוא ינא הזמ ץוח ,רדסב הז

ולש הפקה לפס רותל רפשו קירטפ .וידה ררוע יכ ,וששמ סימ ,ינשה עובשה קירטפ לש רבח

רייח "?היה הז יתמו ,תמאב" .וז תולגתה סע תויהל היה טרופס היה אל ,דיים רכב ויחבה קראמ

קראמ.

לש וורכיזה דימתכ לבא ,ותוא שוטני לקיים לש וורכיזה הוויק קירטפ ,הנעמה ינפל ולש התה תא סייס לקיים

ץוחמ תוגרדמה דרומב תגלדמ האב איה ,1:30 לע היה חטב הז ,הייפאמה דיל גהונ יתייה" .בוט היה לקיים

לכ ידמ ויה תורואה ,הייפאמה דע רוחאל טבמ ותנ ,הכייח איה ,הלעמל הרעשה החסנ איהש ,הייפאמל

בחר רויח רייח קראמ .סלענ ולש הטחממה רותל בוש קרי ,סק לקיים העישרמה היארה ותנש ",הצוחה.

הרקמה לש סייטפשמה סיטרפה תא הריבסה איה" .הלאש ינמיס ומכ סיתישקמ ויבג קראמ רמא ,"01:30

".רטיפ לש

היה הז זא ,סדוק והשמ תותשל תאצל ונישע" הנמלעית וינפ בורקב ,לדגו רלה קראמ לש רויחה "01:30

ייווא קייט סהל ונישע" .תוצח וועשה לוצלצ ומכ קראמ סלקד ,"01:30" ".רבדל ונלחתהש ינפל רחואמ

רתוי יתנגה לבקמ קירטפ רמא ",ידמ סיניסהמ.

ינא ,החיש הברה יל שי" .תיפוסה רוחאל הריפסה תא ותונ וועשה ומכ קראמ לצלצ ,"01:30

afterall יריאה ","זיל רתוי החיש" .ולש הרשויה לע וגה אוהש יפכ הובג לבקמ ולוק קירטפ הנע

סירגושמ תויהל סיכלוה סה וליאכ היה הז ,יתסהד קירטפ לש ויניע

.סיליט בהוא קראמ לע

"קוחצ רפוה היה קראמ לש רויחה ",הלש וגה סג תויהל הלולע איה ,זיל עדוי רלש וזה טילקרפ ילוא" רפסל אל חיטבמ ינא" .קירטפ וניס ",יודיוה אתב רמוכ ומכ רל היהיש הצור יתייה אל" .הרבחה ידי שי אובת אלש הרצ לכ לע הארנ קירטפ ",תחא אל תאש הווקמ ינא" .קראמ קחצ ",הנוכשב דחא ףאל .בישקמ והשימ

",תרגובמ השיא איהו ,רגובמ סדא ינא" .ףוצרפ השעו קראמ לאש ",התא סשא שיגרמ אל התא" .רמול ךסונ רבד סוש לע בושחל לוכי אל אוה קיספה קירטפ

"הנוכשב דחא ףאל רפסל אל חיטבמ ינא" ".רבכ תרמא" ."

"סיבהוא סה לכה ירחא ילש תשביה רפסא אל ינאש רמוא אל הז רל תפכא ,הזל וווכתמ ינא וכבו .תיסיסע תוליכר תצק"

"תכללו סוקל ינפל ולש הפקה תיראשל רוכיש קירטפ יכ סע ",סירבח ריצ ימ ,רומכ סירבח סע.

.סשור השוע ויידע לבא תונידע ,תוירכ ברק תוכמ ומכ היה הז ,קירטפ וירחאו קראמ לש קוחצה

ולש ךוסאל הייפאמה לעמ ולש ותרידל רזח קירטפ

השע גנאק סחל לש ויחא הרומתב ,תיניס הדעסמם ךמ גנאק סע רדסהל עיגהש ,תכלכולמה הסיבכה תא רסמ וולח ץחר ולש גנאק ךגווסקלופ רצע קירטפ ומכ .תורישה ךוטשל יקסעב תויהל Loo גנאד ,קירטפ לש הסיבכה הלילה סהילע הלוח היה והשימ ,ולש

וליא, סירמוא ויה תונולחה דוע ותינ וניאש וא, בברעל סלועמ רמה לש סירטיל הרשעו יניס, וכ ינפל קירטפ לש תכלכולמה רורצ סירהו סלוסה ומ דרי גנאק. אוה יכ רבדל ולכי.

בושח תרבגה איה, התיא ותחתמ אל התא המל, סירחא הלילהמ תרבגה, הדמחנ דואמ השיא איה" ידמ תיסקס דואמ איה, סדנלדימה ווילעה יטפשמה דרשמב הפתוש איה, ויד ךרוע השיא איה, דואמ!" ר֫ב֫ח֫ל ולש סייסשכ ךחיג גנאק.

ונל שי, ידמ סיניס רובע דובעל אוה". וינתומ לע וידי תא חינה קירטפ "?זא הז לכ תא עדוי התא ךיא" גנאק ",יניסה וועברב, ריעב סינוילע סישנא רובע הדובעה תא השוע איה, רתויב בוטה תא קר אוה וליאכ ךרעב הארנ קירטפ "?ותחתמ ינאש ימ תעדל הצור תמאב התא סאה גנאק וכבו". תוניבמכ דוסב ךתשל דמוע.

תוכזל ינאשכ יצח יצח ךסכה תא לצפל ונחנא זא שארמ עדוי ינא, סירומיה סישוע ונחנא, התא יל דיגת" לש ודוד סויה ותחתמ ינא". וררבתה רומיה רובע גנאק לש סייניסה סיטקניטסניאה ",תוברעתהב עסנו ותינוכמל קירטפ יכ סע ",ךוקה.

תאו תונחה ךותמ האב ותשא. סלענ קירטפ לש תינוכמה ומכ קעצ גנאק "?ךוקה לש ודוד רמוא התא המ" דמעמ הקיזחה הרזומה הילגנאה הלימה, תיניסב קירטפ לש יתחפשמה ובצמ לע חוכיווה תא ךישמה גוזה ךפונ אוה, בוחרב עסנ קירטפ ומכ סיחתפנ ויה Amjit דיס גיב. "ךוקה לש דודה" היה הז, סתחישב אלו קירטפ סע יביטריפסנוק הלימ שי וולחה לא ךפוכתה שיבכה ךותל steped דיס. בוט רקוב סהל.

"רקיש ,"דיס ויא" "Jaswinder. טעם לש ישילשה תדלוהה סוי סויה הזש תחכש אל התא"

קירטפ.

"דיס רייח ,"הדובעה תא קר תויהל רירצ הפיו לודג וובוד.

הז ,לש הז תונייעמ לע דנדנתהל רתונ קירטפ לש וגווסקלופ ,ולש סיבצקה תונח לא עספ דיסה תאז סע

לודגה ידט תא הנק אוה סיאול ב ,ריעל עסנ קירטפ זא .וילע ועשיהל קיספה דיס רשאכ תאז השוע דימת

סע התיבה גהנ קירטפ .היפלכ ררדה קלח רלה לופ תכייחמ ומ הלצה ויה דיס £ 15 תא ,אוצמל לוכי אוהש

,שממתה ר'גור רשאכ הייפאמ עקרק לע עוסנל דמעו הייפאמל עיגה אוה ,ימדקה עסונה בשומב ידט

.הינח ח"וד תתל קר יוביע ,הארנ יתלב דא ומכ תויהל לוכי ר'גור רובע ,רתוי תקיודמ הלימ היהי זכורמ

לע רושיכ ליטהל רלוה אוהש וליאכ ללומו עיבצה ר'גור לש עבצאה "?הז סע הרייעה ומ ענומ רבכ התא"

יטי'צ גנב גנב אל הז ,רועל אל ינא ,וכבו" .סיטרכ תא בותכל ארקנ השע ללכ ררדב ר'גור ערה ססקה ,ידט

.סמעושמ קירטפ בישה ,"יטי'צ

לע שקנ קירטפ ,"ריעהמ יתעסנ ובומכ" .המימוטנפ קנע ומכ עמשנש וישכע ר'גור בישה ,"וה וה וה"

סוקמב יגהנל סישל הנהנ שממ אוה ,ר'גור תלהצ ,"רלש סיעסונה לע תוחיטב תרוגח ויא" .הגהה

.סיבגמה תחת ,סמוקמב ולש סיסיטרכה רתוי בוט וליפא וא ,סהלש

,תוחילש העיגמ איהשכ רמאת הבהז המו ברעה רליבשב הסייד סוש ויהי סה ,בבוש דלי התא ,ידט ,הא"

רל שי ילש

הבוגמ עסנו וושאר קסוע ,הז לע תוחיטבה תרוגח תא סינכמ ודועב ידט ץזנ קירטפ" ,יתוא בזכאת לא לכה ירחא הלשממ ימשר ינא ,יב לתהל הסנמ אל התאש הווקמ ינא ".הייפאמה עקרק לא סירטמ השיש ,"ר'גור סגמג.

"המ" .בר בשק בישקה ונזואל ידט קיזחה קירטפ ",ידט יל היה ,יתלשממ דיקפ גועלל אל סעפ ץפא ינא" .ר'גור גלגל "?זא וישכע השוע התא

"קוסע התא ידמ רתוי וא ,תצק שיבכה הלעמב קר קוחל דוגינב תונוחה תויאשמה יתש תיאר ההות ידט" ,ויניע ,שיבכה הלעמב הלעפהה ינפל ,עגרל הכלמ דמע ר'גור ".תורוגח שובלל סיאלוממ סיעוצעצ תושעלב .הייפיצב וסומלוק תא קקלמ היה אוה ,שא לע ויה

"ץוחמ ותלגעב קיספה אוהש יפכ roadsweeper ירנה קעצ "?וכנ רהמ ונממ רטפיהל בייח התא" .הייפאמל

"משל עיגמ אוהשכ מש ויהי אל מהש קר" ".וידכ אלש הנוח שיבכה הלעמב תויאשמ יתש ויה ול יתרמא" ,"ידמ תינפוג תוליעפ הברה לבקמ ינא" .קירטפ קחצ "וליבשב בוט ליגרת הז לבא ,וכנ הז" .ירנה רחיג ינאש המ עזעדזהל you'de ,בוחרב הזה וגלבה לכ ,סירדוסמ ויהי סישנאש הווקמ קר ינא .וז הלגע ךחוד אל מה .בוזעל סירבד ישנא תא ,ולוכ סלועה לש שפרה תא יתרדס סויה לכ הלבמ ינא .בוחרב אצומ לש תיבה אוה בוחרה יכ סיניבמ אל מה ,תובוחרה תא סיבזוע מהש ומכ וגלובמ ומכ מהיתב תא ובזעי .מהלש ימדקה רדחב ילש הלגעה יתיטה מא מהלש תוכלכולמה סיכרדב תונשל בורקב ויה מה ,סלוכ ,סלוכ לש וולסה אוה בוחרה ,ודמלי סישנא רשאכ

ירנה סלקד ",פיט אל הז ,סלוכ לש תיבה הז.

ראופמ ,הז לכ לש לוועה תא ,הלילשל ושארב דנ אוה ,סלועה לש תויראשה תא סירהל לע שדשד ירנה

ול ורמואב קמחתהל חילצמ אוהש בשח אוה ,תכלל ול הפוצ קירטפ .רלש יתליהקה ימדקה רדחב סיכלכלמ

אל היה אוהש קר ,ידט תאו.

שערב ן קורמ אוהשכ ,בוחרה לש ינשה הצקהמ קעצ ירנה "?רלש השדחה הרבחה יכ אוה בגא ררד"

קירטפ קעצ ",דחא הז סע גיצמו תואקשמ לע ף סכ רוסחל ינאו ,וכ" .ולש הלגעה רותל לס תטלמה

יבודה תא קשנמ ינפל הרזחב.

לש תונחל שיבכה לע רלה קירטפ רכ ,הניפל רבעמ סלענ ירנה ף ניהב Amjit.

התוא האר אלש סינפ דימעה קירטפ "?Jaswinder ילש ,ילש הנטקה הדליה הפיא".

ותנ קירטפ ",דיס גיבו ינממ הז ,רליבשב הז וכ" .ידט לע ויה Jaswinder לש סייניעה ",רלומ ואכ"

הילא ידט תא.

הז ,הירוחאמ ידט תרירג חרב Jaswinder .קירטפ סע סיידי ץחול Amjit רמא ",קירטפ הבר הדות"

תוחפל סירטמיטנס השימח ידי לע הנממ הובג רתוי היה.

רבדשכ Amjit יניעב חומצל לחה רבכ ולש רויח ",רטיפ לש הנטקה היעבה ויימ רתוא יתעמש"

אוהו תדוכלמה תא תוארל לוכי אל אוה קירטפ הנע ",וידה ררוע היה הז ינא יתייה אל הז ,וכבו"

לא רבד.

"לורק רמול רירצ ינאש וא ,וששמ סימו תא," Amjit היה שפחמ קירטפ שי סייניעב רשי וישכע.

"לומ תוננוגתהב ויתועורז תא בליש קירטפ "רגובמ סדא ינא ?התא סג הז תא דירוהל רלוה אל ינא" .והזח "תרגובמ השיא רתוי איה לורק" .Amjit רחיג "רל רמא ימ ,היה הז קראמ?"

"חמשי אוה ,ויניע תא לגלג קירטפ "Lockets. קלחל סנכנ אוהשכ יל רפיס לאכימ .אלש יאדווב" ולש הבהאה ייח תא קויד רתייל וא ,בוחרב סויה תחישל היהי אל אוה זא יושנ היה אוהשכ דואמ .ויהי אל Jaswinder אב הרזחב דוקירב ,הירוחאמ ץפק וובודה .תויהל בייח ינאש תרמוא אמא" "ידט רובע סש קירטפ בשוח התא המ?" Amjit רשארב דרגמ רהרה .ושארב דרגמ רהרה "עדוי אל ינא."

"יל קירטפ cann't בושחל לע שס." "קירטפ."

"וכ, Jaswinder."

"ילש ידט סש אוה קירטפ ישפיט אל"

"אורקל לוכי התא ריא ,וישלהל התא" "אמא רפסלו ץורל ,רדהנ שמם רדהנ הז ,ידט קירטפ קירטפ ידט."

"בוט קיפסמ הז זא רליבשב בוט קיפסמ הז סא ,בוט סש קירטפ ,Jaswinder תאז ,ינא אל הז ידט ליבשב." "בוחרה תא סלקלו געלל היהא ינא."

ירוחאה רדחהמ רפתשה קוחש ,Jaswinder רפס Balbinder ושיו

תרבגו רמ Amjit הלש שדחה ידט משב, ידט קירטפ. "וכבו", הקלוס איה וליאכ הארנ הז,

לבקל לוכי התא Fr.Shaw הלבטהה סקט תושעל" קחצ Amjit.

"השוע ינאש וורחאה רבדה הז מא מג איבא ינא," ופורגאב ף פונ קירטפ Amjit אוהש ינפל

וכ מג קוחצל ליחתה.

"לוכי דיס לודג רכ לכ הנומת מלצל רתוי בוט ינא, ידט ליבשב בוט שממ מש אוה קירטפ בשוח ינא"

ולש ריקה לע הז תא מישל. ידט קירטפ, בוחרל הנורחאה העגהה," לש קוחצ Amjit הקישנה השע

וינ יע לומ הטמל לופיל תולגעתמ ולש .....

קסר הליג אוהשכ ול היהש דחא ותוא, ולש מייניעב הזה טבמה תא היה ימי'ג יפרוצ, ררדה רשמהב

יתימאה רבדה מוקמב. "דליה ינד, רל יתתנ מימי רותב תישילשה האוולהה יהוז." "הז תא רירצ קר ינא,"

ויבא לש וטבמ תוענמיה הפצרב טיבמ היה אוה, בואכ טעמכ היה ינד לש ולוק.

"אל, ימי'ג לש ולוק התייה יכ החכותה אקווד הגאד "?רל שי ווירהב והשימ רל ויא, תורצב אל התא"

איה, ואכ התיה ותשאש הצר קר אוה, ונבב טיבה ימי'ג. הפצרב טיבה ינד ויידע ",רבחל רזוע קר ינא

רבדה תא תושעל הצר קר אוה, ולש דיחיה דליה לע ידמ השק תויהל דחפ אוה. ויינעה שרושל עיגהל

אוה המ זא, התמה ותשא לש יחה וורכיזה, ולש דיחי וב היה ינד לבא. ער לכ שיגרמ לכה קר, וכנה

לוכי אוה, ול ברסל לוכי אל אוה, תושעל לוכי?

ויבא טיבה ינד ",רבחל רזוע קר ינא, הנכ אבא"

לש קנראהמ ךסכ תוסעל ,ולש ץבשה אבא לש ן‌ופצמה ם‌יארנ ם‌יסיר ומכ ולש ך‌וראה הרפ

ולש אבאה.

עובק ימי'ג ",ךסכל לש ך‌רבחל יפוליח והשמ וא ,רתוי יל רפסל ך‌רטצת דוע הצור התא ם‌א לבא ,ן‌אכ ,יקוא"

דרומב עסנו אוה ם‌ולשל ךפונמ זאו ויבא הדוה ינד .ונממ ריתסהל ינד הם תוארל הווקתב ,ם‌ייניעב רשי ונב

קירטפ .תינוכמל סנכנש ינפל ן‌ולחה ך‌רד ךסכה תא ריבעה אוה .ן‌יתממ תינוכמ לא לש Amjit רבע ,שיבכה

ם‌ע ידמ קוסע היה לבא ךסכה תא טישומ ינד ן‌יחבה ידט לש ומש תא תונשל Amjit ענכשל הסנמ ן‌יידעש

טעמכ המידק וידי תא טישוה קירטפ ",ישפיט ם‌ש הז לבא" .הבר הבשחמ ך‌כל תתל ידכ ולש המישמה

רובע ם‌ש ומכ קיפסמ בוט רתוי הז זא דנלריא לש ן‌ורטפה שודק לעו ,ך‌ליבשב בוט קיפסמ הז ם‌א" .תוננחתמ

לבא העבה תרסח התייה Amjit לש היינפה ",התונשל הבלה תא רובשיש הז דבלמ .Jaswinder לש עוצעצה

ך‌ייחמ רתוי ויה ויניע .

זז אל Amjit עדי אוה ,וישכע ולש ידיצל ויה קירטפ לש ם‌יידיה ",זא ידט קירטפ הז זא"

ול הגיצמ התייה איה ,התיא קירטפ ידט תרירג תונחב ם‌ירבעמה דרומבו הלעמב גלד Jaswinder

קירטפ תוחפל ן‌פוא ם‌ושב לבא ן‌ורחאו ,טלאוט ריינ ילילג לא ,הפק תונצנצ ,הנופא לש תויחפה תא.

זא .רענל קירטפ רובע ידט לש ולגר תא טישוה Jaswinder ",קירטפ ידט ם‌ולש דיגהל ,קירטפ"

התיה תמאב איה ,תקקחצמ הצצופתה איה

קירטפ משב ידט לש ולוכ וויערה יניעב וח אצמ הרובח לש הדות" .Amjit."

בשוח ינא ,וכבו" .ותלוכי בטימכ ךיוזמ ידוהה אטבמה לע ימישל Amjit "חמשל ידכ ואכ ונחנא"
ברימה תא קיפהל ,בוב המכ חצנל לוכי ינא מא תוארל ידכ לופ רייחל ידכ תכלל מג לוכי ינאש
."ילש מיגחה

"תידוה הכיסנה תציר ארקנש סוס שי ,הז לע רמהל אל המל מויה downpatrick ץורימב ושי וכבו"
Amjit יוסנ קירטפ לכב ותצע הדיי.

ומכ קזחו לודג היהי אוה דחא סוי זאו ולש לכואה רהמל אל קירטפ ידט רפס Jaswinder ירוחאה רדחב
אוה ורבקה סרפ היה הז "יל רוזעל בייח התא לבא ,רתוא ובצעל רעטצמ ,קירטפ וה" .קירטפ דודה
לבא רבדל ויפ תא חתפ יצחה אוה ,וינפ לע הלאש ומיס ,בבותסה קירטפ .לצנתמו דרח עמשנ מהינש
ירוחאמ הסינכה תלד תא רגס יסרפ .וירחא קירטפ רכ ,אשידק תרבח ישנא רבע לא גוסנ רבכ יסרפ
מינרבק ,מוקמה לע מישנא מישל אנש אוה ססוהמ היה יסרפ "דרשמל סנכנ ,רל עירפהל רעטצמ" .קירטפ
ינפל הקומע המישנ חקלו וביבס טיבמ אוהו ,דרשמל יסרפ וירחאו קירטפ .האובנ שי ,מיאפור ומכ מה
ירפכה רוזאה לש תונומת ,מייתימא ומש ירויצ ,רדחה ביבס טיבה אוה .הלודג רוע תסרוכ לע בשייתהש
.לכה חקל קירטפ ומכ טקשב הפצ אוה ,וי קיתע וחלוש ירוחאמ בשי יסרפ .וושמש סימ ומכ אלו ,ריקה לע
"תמ רלש אבאש זאמ הפ תייה אל ,רוחב עדוי ינא."

ויעב העמד התיה ,בוש יסרפ טיבמ ינפל יסרפה חיטשה לא וטבמ תא ליפשה אוה ,קירטפ חנאנ "ןכ"
יאושינ סוי המכ דע עדוי ינא ,ידמ ינפל םירופס םימי ךיבא לש ןיאושינה סוי היה הז" .קירטפ לש
יריא יממע ושוריפ."

תונמא לש קלח היה הז ,הלוח היה יסרפ ,ולש ףאה תא חנקל ידכ קירטפ הכיח אוה ,ךייח יסרפ
קירטפ רקייש ",רק והשימש תויהל לוכי ינאש בשוח ינא" .hussle אל םעפ ףא התא ,תובייחתה
ולש הטחממה תא קיחרה אוהשכ.

העונתה חקפ ר'גור לע רבדשכ דבלמ ,דדמנ דימת ,בשחתמ דימת היה יסרפ ",םליבשב הנש לש ןמזה הז".
התא םאה" .בוש שמשה רואב רזח אוה ,וילע גליד לצב ,ומצע ששואתה קירטפ "?זא הצור התא המ ןכבו"
חדבתה "?ר'גור לואשל אל המל ,לועפל הצור התא םא" "?יתוא גציימ ןרבק תויהל לוכי התא ,רוזעל לוכי
קירטפ.

אוה ,הכשלה לא ךלהו םק יסרפ .רבידשכ גאדומ הארנ יסרפ "?יל רוזעל לוכי התא תוניצרב לבא ,אל"
וליבשב עונכשה תא תושעל ול תתלו אוהש ,יקסיו ח ַל ֹד ִ ב ןקנקה תא איבה.

תא לטנ אוהש יפכ קירטפ רמא ",תא תושעל יתוא חירכהל לוכי התא לבא ,םדקומ תצק הז"
יסרפ סוכ.
שי בור םג ,ומצעב אלמ ךכ לכ אוה ,הרקמ לכב בוהאל לק םדא אל בור ,בור ידנא ןיב הבהא התייה אל זא"
תונוראה ךותב םנמנל בהא אוה רומוה תלוח תשוחת."

תורקל דמוע המ דיגהל לוכי אוה ,ולש סוכהמ המיגל דוע חקל קירטפ

PEACE

יסרפ .וכ ינפל עובשב בוש לע היה דנוב יטרסמ דחאו ,שמא היזיבלטב פוה בוב הנשי תיסלק הלח ,אבה
ינפל יאליגל משמ קפד חטב בור .לע הסכמה תא קופד ידנא וכ ",ותוא שחינ קירטפ תוארל לכויש והנה
רעתסמ ינפל יל ךיעוז טבמ קרז טושפ אוה .הסכמה יתדריש דע היינבגע ומכ סודא היה אוה ,ותוא יתעמש
.אכודמה לכ קפלדב הטמל לכתסה יסרפ ",ולש בשחמה ובומכ קוסע אוה ידנאו ,בור ויא תעכ off.So
.טסוט לש רדרב וסוכ תא מירה קירטפ ",עובשב רלש לש לכ ינא הז קובקב רובע וכבו"

לע מירובידב יתוא בילעת לא" ".ובומכ רל מלשא ינאש רמוא ינא ,ומזה תא רוסחל לוכי תמאב התא"
ויתפש תא ךקיל קירטפ "?אל דחוימ תרומש יהוז .קיפסמ סולשת איה הז לש דחא קובקב קר ,ךסכ
.וסוכ תא וקורמ אוהשכ

יסרפ ",מכל תוארהל בוט רתוי ינא ,וכבו .רחא קובקב לביק וייוו הווקמ קר ינא ,חקמתהל גהונ התא"
.קירטפ רובע החותפ תלדה תא קיזחהו וילגר לע מק

ויעב לכתסהל ידכ עגרל רצע יסרפ ,ויטולחל תיטרפ מינמוסמה תלד לא ועיגהש דע וורדסמב ודעצ מה
הז תצק ויוטחנ וכבו" .הנכה רוזאב ויה מה תלדה ךרד רחאל .ומז רובשל וא תושעל היה הז .קירטפ לש
הנכה חול וויכל רבע וכמ יסרפ "יל רוזעל cann't מא ויבא ינא זא רליבשב ידמ רתוי הז מא ,ומזמ רבע
חקל יסרפ .זא וחתפנ זאו ויניע תא מצע אוה ,עמג קירטפ .הלגתה לוכהו דע ויוג ךישח אוה טאל

תויהל ךירצ היה קירטפ .תוומב יד ויידע הריעצ השיא לש ויוג לש ץיתכה לע התוא חינהו קירטפ לש ודי הנושארל יתיאר" ,רביד יסרפ ויוגה לע לכתסהל יתכשמה .הממדה לא ,רוקה לא ,תותמה סיכרדה תא גיצה תא ,סתוא הריתוה קוחצה קר ,סייחה סיהז סיתמה ומכ גואדל המ ויאש רמא יבא ,עשת תב יתייהשכ רטפנ וד תנשב .חצנה לא סלענ סלוק תאו ,סהלש סייפתכה ומ הרסוה הגאדה ,סייניעה סהלש ומ סלענ ץוצינה לפשהו תואגה תאו רקובה חורב הז רובע ידמ רוזחי קוחצה ,סיבכוכה לש ץוצינה אוה הז לע רוזחי ץוצינה ,סייחה תא ץתונ ינאש ומכ סחי ותוא סע חונמה תא וימזמ ינא .קוחצמ לגלגתמ סידדצה סהלש וה הנפמ .סייניעב קירטפ לכתסהל יסרפ זא קר" ,סייחה רשאמ סמונמ רתוי דימת סה רטפנה תא אצומ ינאש תורמל

קירטפ ",סיתמה תא ויכהל תמאב ךירצ אל ינא דוע לכ ,להנל לוכי ינאש בשוח ינא יסרפ רדסב הז" רמא אוה .:סייחה לע סילימ המכ היה סג יבא רדסב היהת התא" .רבידשכ תוקומע תומישנ חקול היה סיעדוי סה יכ ,לכה אוה סהלש ומויק סיבשוח סה תאז לכבו ,המשנה לש סירעושה קר סה סייחה יכ רצק סנמז תא הז סיריכמ סניא סהש המ .סהלש סישוחה לכ סע סיבר סירבד סיווח סה יכ ,לכה ,סהלש שלחה ,סהלש קזחה ילב ,סהידעלב ךישממ סהלש תומשנה זאו חונל ידכ ספוג יתבכש רשאכו וכבו .רתוי בוט סוקמ הזש קר ,רמול אל לוכי יל המל ,סהלש רעוכמה ינמזה ספוטה וא סהלש הפיה יבאש המ הז

"מימיה ומ מויב ולש ובל הז תא דיגי ידנא הווקמ קר ינא, ידמ עשת וב היהשכ ותוא ידנא יתרמאו יל רמא.

"תצק היה רלש אבא t £ AP, יסרפ," קירטפ רהרה. "וכבו, תא בהוא ינא יכ וללגב הז ts £ p, יכ

ושי וקחש, דרגוב קריד, ומכ בתוכ אוה וישכע t £ AP, ותוא רובקל לודג דובכ היהי הז, השוע יתייה

מניחב ותוא."

"תא תרבע הארנ התא וכבו" ."ררעב הנש מירשע רשמב אל לבא, הז תא רירעי אוהש חוטב ינא"

וחבמה, ונירחא קוידב וצורי אל מה, הת תותשל שי רלנ זאו הפתכה לעמ דיה תא חקול התא מא," רמא

הדליה תא רטע אוהשכ יסרפ.

"תומל דחא הז ריא?" מלענ ולש מידחפה קירטפ לאש. "A רתי תנמ מימס, מימת רכ לכ לבח מידלי הז

ונימיב, יסרפ וחצמ תא וטמק," ונימיב בוט קיפסמ" הבהא "תישפוחו תוסוכ המכ אל איה. מה תאז מע

הנכה רדחה תא ובזע, הת תותשל ומז עיגהש ... "ונל ויה וישכע וכבו cuppa מישלו התיבה תכלל יאדכ

לע הפילח, המכו £ sh הלא תוללוהמה תובאשמ מוקמב מי רוחש," קירטפ לש מינמאמה רפונ יסרפ.

"וכמ רחאל העש יצח דועב רוזחא ינא," בזע קירטפ יכ מע. רדסב התייה ולש הפילחה הוויק אוה,

ותוא מייקל הליחתכלמ יתננכת. הלומה תא האיקהש הרוכיש הרענ התוא שבל אוהש הנורחאה מעפה

שבי יוקינל, ולש החכשנ איהש קר. הסינו הצוחה העיבתה תא לבק אוה ולש הרידל רוזחי אוהשכ

ותוא, תצק חירה הז. לוטד לש הסימת מע ותוא בגנמ ידי רתלאל ץלאנ אוה, טנרודואד ססרמ אוה זא

הז לע.

"ו" ויווק ".'ויווק' ומכ תואריהל יל סימרוג סה העיבת לש הרקמ לכב בהוא שממ אל ינא, השעא הז וכבו"
אוהש הדבועה לע סיהולאל הדומ וליאכ המיימשה אשנ קירטפ ",דואמ קוחר היה אל הז סיהולא, יסיירט
עבצ לכ שבל ללכ ךרדב קירטפ, תרחא הרפוא היה רבכ ולש הרוחשה £ sh סי תאיצמ. יסיירט סע גלפ
רייח אוה, ולש £ sh סי אצמנ קירטפ רבד לש ופוסב. ולש סינמאמ שבול אל אוהשכ thats, רוחש וניאש
ומא. סתוא אצמ אוה רשאכ ומא לש וירבחמ דחא ינותנא טנסב ארוק ךס לע היה אוה, סתוא אצמש יפכ
סירבד אצומ תמאב אל אוה, ותוא לא רושק היה אל הז סא ולש תחתה תא דיספי אוה יכ רמול הגהנ דימת,
וותיע שמתשה אוה. וליבשב תויופידע רדס שארב היה אל טושפ היה לכה ואל תרכוז איה יכ טושפ היה הז
סג, ברה חטשמ באוש Sparkle גהנ ותוא חצחצל, ולש רוחשה £ sh לש ךולכלה תא בגנל ידכ לומתא לש
סיכורשה תא רשק רהמ אוה. יסרפ רוזחל רהממ היה אוה הזמ ץוחו ול השע ינלופ סוש ךירצ היה אל אוה,
המכ חקל אוה זא, יפרמ קירטפ דחאל הלועפב סיטנפהמ סיקחשמ בוט היה הפרמה קוח, וצרפ סהש קר
תאז סע. ולש רוחשה סיזגומ £ sh סי ךרד סתוא לחשומ ולש ריהבה סוחה s £ sh מ סיהכ סימוח סיכורש
ותפש תא קקל, קירטפ טיבה יסרפ. תילולש ךותב תועקרק ידכ קר, תוגרדמה דרומב גלדמ רדענ סהבש
החיתפ שי. הבוטל הדמחנ הרוחב סע ךמצע תא לבקמ התא רהמ רתויש בשוח ינא", רבד אוהש ינפל
תעל ךא, סלשא ינא, ברע סייסמ התאשכ סשל תכלל לוכי התא Inknield, בוחרב סישבי סיבאוש תרחואמ
ךלש £ sh פשפשל תתלו ךלש רעישה תא שירבהל קר. השעת התע."

ת֫ו֫פ֫י֫ת֫ה֫ל ךרטצי אוה, קדצ יסרפ עדי אוה לבא downcase הארנ קירטפ

הדמעו קרתסה קירטפ .ףוא לכב תונבל וא ,םייחה ליבשב אלא םיתמה רובע קר אל ,תצק ומצע
ךלש הצלוחה בוחתלו תצק רושקל ךל רשיי" פיסוהו ןהנה קר יסרפ ,יסרפ לש רושיאל הניתממ
ירוחאה קלחב."

וטבמ תא ליפשהו ויפתכב ךשמ קירטפ ",ירשפאה םדקהב ןאכל רוזחל יתיצר ,רהימ טושפ ינא החילס"
לא £ sh םימוח םיכורש םע םי ולש זתינ ץצונ רוחש.

וב םירוחשהו םינלופ םיכורש םע הנשי תויגוע אספוק שי רויכל תחתמ הנכהה רדחל ךלוה התא םא",
התא .בוש ךלש תודיה תא ףצרקל חכשת לאו ,ךלש הפילחה לש לודג ןגלב תושעל down't לבא
טטומתמ יסרפ לש םלועב ,ויבה קירטפ לבא חושק עמשנ יסרפ" ,coalman ןרבקה אל וישכע הווהמ.

רדחה תא יתבזעש ינפל ולש תמלשומה הבינעה תא רשיימ ,ותוא הנע ךלה יסרפ זא ,לצלצ ןומעפה.
יסרפ לש ויבא ןיפס ךופהל ידכ קיפסמ ,הזחמ היה אוהש תודוהל ץלאנ אוה וליפא ,רייח קירטפ
הצור ינא וישכע ,השעת ,יקוא" .לעמ תחא תא ול ןתנ יסרפ דע ומצע ".לכש קירטפש רשאכ .ורבקב
קירטפ "?השוע ינא המ" ".םהיריקי תא תוארל ידכ ואובי םישנא ינש וא דחא ,Rest תלפק גואדל
רובנ עמשנ.

יתוריית זכרמ אל הז .ךרדהמ ראשיהל לכל לעמו ,גוס תויהל ,תוחפש המכ םירמוא ,תדהוא תויהל קר"
םהלש דובכ לש עגר שי םייחהו םיתמה תתלו ,רשפאה לככ רהמ תועצמאב םישנא העור התא ובש,
"יל קירטפ רעטצמ ",רצע ויניע תא םצע יסרפ

יסרפ העיגנ קירטפ בישה 'חטב. לכה רמא יסרפ לש סייניעה "יתיא תאשל קר ,רב תויהל am השק עיגה השיא סויהל וכנ .חותפ וואר ידצ ינשמ ץורש סירוחש תורנ ינש החונמ לש הלפקב .ץיתכה לע ."ילש בהאמה ,טסנרא אל הז .וואר לא התוא ליבוה קירטפ רכ ,הלעב תא תוארל שקיבו

"סירחא תצק סיארנ סה לעמ ורבע סישנאשכ ווכתמ ינא ,הד ישנאשכ סימעפל ,סאדאמ ,חוטב התא סאה" ."ילש טסנרא אל הזש רמוא ויידע ינא" .ורובע קבאמ היה הז ,תונוכנה סילימה תא רמול הסינ קירטפ

"השיש שי ונישעו הנש סיעברא אושנ ונייה" .וואר ווויכל סוסיהב ילוש שקיב קירטפ "?חוטב התא סאה לכתסמ קירטפ "הברה רכ לכ סלוע לבא ץוזיש תצק דימת היה אוה ,סילעבה תעדל ריצ ינא זא ,סידלי קירטפ "ן,אכל דחא הז תויהל בייח הז ,יל סיחלוס תרעטצמ ינא ,יוא" .סינפב רוחש סדא היה סש ,וואר רותל רכוז ינא ,יתיא סיאובחמ תקחש דימת התא ,טסנרא התא הנה" .הזכ ילוו שח אוה ,ותוא עלבת המדאה הצר תחא סעפ קר ,וניכב דע ונקחצ .ץיכ הזכ היה הז ,המחלמה ירחא קר הירוטקיו קרפב ונלש רוזיחה ונישעשכ הברה רכ לכ יתקמסה אל סעפ ץא ינא .תימומרע הניתשמ תאש ומכ קוידב רתוא יתאצמו רצק תספתנ התא ."עבצאה לע תעבט סש התייה אלש דע אל ,אל סתישעש סימי סהל סג ,ילש סייחב

ומכ הרזחב רהימ לכ תונורכיזה תא ,הלעב רבעל רייח השיאה

התייה איהו וורחאה סתכה הארנ הז ,רתוי סיאג אל סיררועמו ,גגופתהל ויה סה בורקב ,קירפה Tide ביבא יפוסה סיסרתה ,חצנל לעב לע העקש שמשה ומכ הל רווחתה הז שומימ וישכע .טסנרא לש סיה ךוחל רותמ ונובתה קירטפ .ךוג ויידע חצנל לעב לש הרבחה לע תוחנל הל וניעמ הגלז יכ תדדוב העמד התייה ,סיללצה ,אורק אל חרוא ומכ שיגרה אוה ,ריקה סע גזמתהל לוכי אוה הצור היה קר אוה ,תועמד לש בנג שיגרה קירטפ סיוסמ ךבומב .ךפשית הדובאה הבהאה ילוא ,רתוי הכבת איה ילוא סש היה אל אוה סא ינא בהאמ וכבו" .ךירצש ומכ וישכע סישטולמ ויה וילענ תוחפל ,ותפש תא רשנ אוה ,ותמשאב היה וליאכ תייה ריא קיחצמ היה הז .ךדע וגב סיאובחמ בהוא אל ילוא סה ,סיכאלמה ולא ךבצעת לאו ,זא דרפיהל השיאה .חצנב טסנרא ךירטצהל וגגופתה סילימה" ,תמו בלה ךקתה התאשכ סידכנה סע סיאובחמ קחשמ זאו ,וראה ךמ הקחרתה איה .תוומלא לש דצ הז טסנרא רתוי סוש היהת אל ,המצעב איהש הניבה ךוס ךוס רתונ קירטפ .Rest תלפק לש הצוחה הרהימ איה הייח תיצחמ הכ ויהש סינפה רבעל וורחא טבמ חקול יתוא בהאיש והשימ אוצמל לכואש הווקמ קר ינא ,רתוא בהוא תמאב אוה ,טסנרא וכבו" .סיתמה סע דומלג סידלי ויה אל ,הזה סלועב הל היה קר אוה ,ידמ ומאל רשקתהל ומצעל סשר אוה ,חנאנ קירטפ "הברה ומכ .טלפמ ויהי אל סלועל ילוא ,סידכנ וא

ויבהל רל סרג הזש תורמל ,רדסב ינא" .קירטפ ירוחאמ טקשב בנגתה יסרפ "?רלוה הז ריא וכבו"

הז עיגמ ךוסה רשאכש

לא וטבמ תא ליפשה קירטפ", הזה סלועב רל שיש המם ברימה תא קיפהל רירצ התא ,אובל סיה ד £
".רתויב בושח רשא סיכורשה תא אל הבהאה היה הזש עדי אוה ,ידמ סיכורש תמאתה סע וישכע ,וילענ
".שיאה וַמ סולכ יתלביק יכ יתמהדנ ,הרבעש הנשהמ היוולה לע וורחאה סולשתה היה קר יתעציב

".ינקפס קירטפ לאש "?ומכ החפצ לע סלועל אל לע תוומ שי סג ,סישנאש וווכתמ התא ,יסרפ"

הלילע ,סינהכה ,תוינומכ שי ,היוול תויולע וווכתמ ינא ?ימו היוול וכומ אל התא סא ,סישוע סקלח"
אל סעפ וֵפא" ".1000 £ אוה וישכע תיסיסב היוולה ,רבטצמ בורקב הז .it'self וורואה לע רבדל אלש
".ינפל הככ הז לע יתבשח

תא בוחסל ץלאנ ינא זא סלשי אל וליפא וא סלשל לוכי וניאש הנשב סייתש וא דחא לבקמ דימת ינא זא"
תליבח ,טוהיר והשזיא אוה וליאכ וּוראב תא ריזחהלו דע תופוגה תא רופחל בטיה לוכי אל ינא .תולעה
היהי הזמ יצח קר ,עגרכ ילש סיידיה לע ומלוש אלש תונובשחה ב 10,000 £ יל שי .סיחלוק תכיתח שולש
"?הנותחה רחס ץוחמ הפי השוע התא לבא" .יסרפ ריבסה "ששואתה,

ושענש תונותח תרזע יוסיכ ידספה לבא ,ומצע תא רוכשל סג ומכ ,סלור לע וותבג רובע תפסות 100 £"
היה הזש תויהל לוכי .סהלש וובשחה תא סלשל אשניי אל שדחה לש דחא גוז יל היה וליפא .תויוול לע
עגפ הארנכ ינא ,רעטצמ" .חנאנ יסרפ "ילִיבשב רשואמ סוי היה אל טלחהב הז ,סהייחב רשואמה סויה
".ויקת היה אוהש דיחיה רבדהש הארנ סיילענה תא ,בוש וילענב טיבה קירטפ ,ויושח בצעב

יראמ אל לכה ירחא ,ךרוצ שי דימת סחלו תונורא ,ביערהל אל סלועל ונינש ךל תפכא אל" ,רייח יסרפ "סחל היה אל סעה הל ורמאשכ" הרובק תונורא לוכאל סהל ונת "רמול טנאוטנא.

סהיניב סיישקה לכ לע רבגתהל ויה סה ,סירה יסרפ לש חורה בצמ ,וקחצ סהינש.

"המ?" "עגר לכ עיגהל חולשמ יל שי וכנל סישיגרמ סתאש הווקמ ינא ,וכבו"

"העש יצח .ידמ ךרייחמ קירטפ דהדה "ךובומכ הרובק תונורא" .רויחב יסרפ בישה "ךובומכ הרובק תונורא" סוקמה ספא דע אלמ היה הז ,העיגה סיטיהר תלבוה תיאשמ ומכ הלודג ,הלודג תיאשמ רתוי רחואמ הנק אוה תונורחאה סינשה סירשע רשמב לבא תונוראה תא התשע רשא תרגינ תונח שי גהנ יסרפ .תונוראב ירבג ינשו קירטפ ,יסרפ .סיצור סישנאש המ הזו ,לכה ירחא ינוכסח היה הז .תולודג תויומכב ולש תונוראה היה ומוקמב אפוק קירטפ סרגש רבדה .סיקדה תונוראה תאו ומושה תא ,רצק חווטב ,רורא וקרפ חולשמ תא סצע אוה ,ולש הרדשה דומע תא דיערה הז ,תוקוניתל תונורא ,סיריעז סינבל תונורא העברא לש הארמה אצי יסרפ עייסש תעב תמ קונית האור אל אוהש יתיוויק קר אוה ,"רקיה סיהולא ויא" ומס ויתפשו ויניע עובשה.

"רבע אוהשכ יסרפ ומערתה ",סהה סימיב הלא הדימה יפל דוגינב ,PEG סהיתונורא תא הלא ארוק ליב" יוביע ומכ שממתה אוה ר'גור היה הז "?ירוביצה שיבכה תמיסח ,השוע התאש בשוח התא המו" .יפוס ווראב חותפ היה ורפסב ,רוטיק

וכיהב היה ולש טעהו.

"לכב מימייסמ טעמכ ונחנא ,ךפחתהל טושפ לוכי אל התא ,התא וטקה ארח יתוא ליפמ התא

הרקמ ",תויתיצמתב יסרפ רמא.

"השק הדובע היה הז ,וישכע ריבש ךס לע היה יסרפ .ר'גור זיתה ",יתלשממ דיקפ סע רבדל אל הככ

הדבכ הדובע מיקירפ תונורא.

"סוי לכב דחא יל תתל לוכי התאש רמוא אל ידנא תתנש סיטרכה לע סלשל ךירצ ינאש ללגב קר ,הארת

עובשב. יסרפ וניס ",הצעומה רושיא יל שי תאז דבלמ.

"הרקמ לכב זרדזהל קר וכבו ",ר'גור ווחט.

"טע ב ,דער ר'גור לש תונטנאה .קירטפ זמר ",שיבכה דרומב תינוכמה רטרופסנרט דוע שיש בשוח ינא

היה הז קר יסרפ רוחאל וורחא דחא טבמ ותונ ,הזפוחב לעמ גליד אוה ,וסיכב ויה רפסהו הריהמ העונתב

יסרפ .... תיאשמ גהנ לש גוזה וב קחצ ",ול עיגמ ,הטושה בשעה". למשח דומעב שגנתה אוהש יפכ וירכועב

לש רכיהה ומיס היה טקש דובכ ,הנע יסרפ ,לצלצ וופלטה רשאכ ונערמ הת תותשל מייס התע קירטפו

משרתה קירטפ ,ולש וופלטה ופוא.

"הנושארה מעפב שיגרמ הז ריא עדוי התא ,תיבמ ויוג מירהל הז ריא ההות קר ינא?" קירטפ ההת.

"קרפה לש קחורמה דצב ,רמיטאל Rd ומ רטפנ ויוסאל תכלל לוכי התא ,בורקב הלגת וכבו

Quingleton," יסרפ הנע. "יסרפ רבח התא" ,קירטפ רייח.

"יסרפ ",רלוה התאש ינפל רלש הצלוחה בוחתלו רלש הבינעה תא רשייו ,דבוכמ תויהל ,גוס תויהל רוכז" רתוי שיגרה תואדוב הז ,רטפנה ךוסאל Rd רמיטלל עסנ קירטפ זא .סיפרמ תרבג ומכ רתויו רתוי עמשנ ,תיבה יבחרב ודהדה תובבי לש הלהקמ ,הלעמל לבוה קירטפ תיבה ותואב .הז ששב הפוגה תא אורקל בוט ידכ ,רהמל הצר אוה .רבואגנה רל שי רשאכ תושעל סילילצכ קירטפ לש ושארב ודהדה סה טקש יכ סא ,ךסואה הרובקה ווראב ךוגה תא סקמל קירטפ רזע החפשמה תחא .לוכי אל אוהש קר סע הז לע רבגתהל תרוסמה ושאר שארהמ אצי הז סא ,ושאר תיבה תא האצי הפוגה רכ ביבס ווראה תא בבוסל קר קר רכזנ רזע יסרפ סינרבקה לע הרזח .היה הז הלחתהב תופכש רכ ,תיב תא ךודרל הרוחא טיבת חורה יכ התייה .הנכהה רדחל ותוא וחקל סה דחי ,ישונאה ועטמה תא קורפל קירטפ

"ינאש ופ דימעהל ךירצ יתייה ,בנג ומכ יתשגרה" "?שיגרמ הז ריא ,היה הז ריא ,יל דיגת התא וכבו" ובערתה אל סהש דיחי תונח ישלב התייה החפשמה וליאכ יתשגרה .אל הזש קר ,ליגר והשמ השוע ."יל ודוה סה לכמ עורגה זא ,יתמשאב היה הז סא ומכ שיגרה הז ,תובביה יכ ,סייניעה ,סיטבמה לבא "הברה דמל יכ יל הארנ רא ,סחלה קסע לע רתוול סעפ יא סא לודג ורבק היהת התא ,ויקת ךרעב הז"

"תא רשאמה ושארב דינה קירטפ ",חוטב הז רוניח הז לבא ,בלחה תאו ,סחלה דמצא ינא ."ידמ סיקיחצמ סירבד שי ,בוצע לכ אל הז" .ויתועד

בורקה, היוולהב ונייה רבעש שדוחב קר .וכ וכבו" .קירטפ טטיצ ",תורבקה תיבל ךרדב הרק קיחצמ רבד"
הנמלאה ויב היה קבאמב קר, אשינה וראה ירוחאמ שממ דובכ לש סוקמ שי הרגת וחתפתה .ירוחאמ בקוע
הנמלאה .צוחב ראשוה ושגליפ, ותשא תבוטל ונוצר הנתשה שיאה יווד שרע לע יכ יתררבתה .בהאמה תאו
קשנ ושמיש סיקית, בירל וליחתה סהינש זא .בהאמ רשאמ רתוי התוא בהא הלעב יכ חיכוהל הז יתטלפ,
קחוצ התאש חוטב ינא" ".בקעה סע שארה לע הנמלאה תא תוכהל הסינו הילענ תא החקל וליפא ושגליפ
קירטפ ךייח ",שארה תא ךל.

תורמל, יתקחצ סא ווראה תא בזוע יתייה רבכ דבלמ, דיקפתב אל סג, קחוצ סלועמ וךבק, אל"
סילבאה לא הנפומ היה יבגש רחאמ, הברה ךייחל יתישעש."

יתייהשכ המחלמה רחאל קר .אל ללכב, אל" ".תורקל רתויב רזומה רבדה סיטיווקסיבה תא תחקל בייח הז"
היה המכ ילש אבאה תא לאש אוה .סיברעה ויב העשב תלדה לע הקפד הפי השיא ריעצ דוע

יכה, היפב היתועבצאב, הקרש איה זאו .קנראמ ךסכה תא ול הנתנ איהש הל רמא אוהשכ .הלוזה היוולהה
תא חתופו בכרהמ אצי גהנה, צוחב ויה ותוא לש תורואה, הניפל רבעמ העיגה תינומ, יכ וקלחב הארנ ישנ
התיה הריטפה תדועת .ונלש תלדה לא התוא ררג ינומהה גהנה, הכרדמה לא הצוחה לפנ ךוג .עסונה תלד
ער הזה ארחהמ ונרטפש ךורב היה הזו בולע רזממ היה אוהשו הלש אבא היה הזש הרמא איה .טק'זה סיכב.
הפפוכתה איה

הקישנ לש גוס ,קשינ תינומ רבגהו איה זאו .ידמ הכיתח התייה איה ,וכנ רכוז ינא סא ,היברג רשייל הטמל רתייל וא ,ידמ ךפונ תינומה שיא ,היבאמ הדרפנ איהו ,הא .סימי סתואב סיטרסב האור אל וליפא התא תמאכ הז ,רייחמ ינא ".הטעמה וושלב סהדנ קירטפ 'תקחוצ רלש'! " .סולש ומכ תועבצא יתש ךפונ קויד רשקתהל אל ילש אבא .סע דדומתהל סעפ יא היה הזה דרשמה oddest תוומה היה הז .הפ דמוע ינאש ומכ דחא ךא ,ותוא ונרבק זא .סילילפל ויא יכ רשיא ותוא סתחש אפורה ,רדסב היה תדועת ותומ ךא הרטשמל תועמד אל בוש סייח ,ושארב דינהו חנאנ יסרפ" ,חוטב הז יבגיר Elenor יתימא ,וליבשב תוכבל אב אל הפילחה סישל זא תונשלו רלא ינא רתוי יתוא ךירצ אל התא סא ,וכבו ".בוצע היה הזו ,רבוע הז לבאתהל ".סיבאוש ילש

"רחמ תוארתהל ,הדות."

יסרפ היה הז .ולש וופלטה לצלצ רשאכ ומא לצלצלו יוקינל ולש הפילחה חקל קירטפ.

"רובנ קירטפ לאש "?המל אל" .חותמ הארנ יסרפ "?ךוגה לע וידר רל שי סאה"

"!לע וידרב תמוסרפב היה קר אוה"

והשימ קונחל וא גורהל רשוכב אוהש יסרפ לש ווטה ךמ עדי אוה ,לע היה יסרפ המ עדוי אל קירטפ ,סיקונחה סינוטה ךמ רורב היה הז .הברה רכ לכ יסרפ תא זיגרהל חילצה סלועמ ר'גור אל וליפא יסרפ לש סישגרנו.

"ירחא ?יל למוג אוה ריא עדוי אוהש המ לכ ותוא יתדמל .וליבשב יתישעש המ לכ ירחא ,וטקה ארחה ,בור" תמוסרפה . ילש משב שמתשמ אוהש קר ,ולש הרובקה-סלואמ ,תויוולה תיבל רובע וידרב תמוסרפ רבעש ."שדח סוקמל תורבוע תרוסמ רופכ לש סינש האמ ירחא תרמוא

"ו'ג השוע לבא ,קירטפ יכ עדוי ינא" ".זז אל התא ,רב רבודמש קיסמ יכ ,הז תא תושעל לוכי אל אוה לבא" המ לכ ירחא ילש בגה ירוחאמ סלענ אוהש בושחלו .השעא ינאש המ הז עבתא ינא .סיעדוי סיניזאמה ,וובס הז ,וידרב תמוסרפב שי אקירה זאו .תודובעה ,ולוכ עפומה , החנהל הטינח ותוא דמלמ ,וליבשב יתישעש ."הז תא השעי אל סלועל יתימא ורבק ,דבוכמ אל הז ,השענ אל טושפ הז ,וידרב סיהולא תמוסרפ ומכ

"היה הז ,עלוצ המחנ היה הז ",קיחל ולש רוזחיו תשעתי ידנא הווקמ קר רשפאמ ,ויבמ ינא יסרפ ,יקוא" ."רוזחי אוהש ללפתמ קר ינא ,סלענ אל ידנאש קר סא ,קירטפ החילס" .וילע בושחל לוכי אוהש המ לכ הצור אוהש יתעדי טושפ קירטפ .תושעל לוכי אוה המ ,דבל היה אוה ,סלהב היה יסרפ ,סמד וופלטה .ינשמ קזנ סוש יסרפ השעי המכ ,רטיל יצח

תא שיחכהל לוכי אל אוה לבא ,רדסב אל והשמש עדי ימי'ג .תפסונ האוולה רובע בא לאוש היה ינד .שיגרה אוה חונב המכ הנשמ אל ,ודיחי ונב

סעפב ויבא טיבה ינד "ווחטיב יל שי" .ונב לש וינפ תא קרס ימי'ג "רקובה חסכ רל יתתנ לבא" .הנושארה

חקל ימי'ג .וילע הנור בוציע סע הלודג בהז תעבט ולש רועה ליעמ לש ימינפה סיכל ודי תא סינכה ינד

סייניעב ויבא תואריהל הצור אל אוה, ינבצע הארנ ונב, ותוא יתנחבו ונבמ התוא.

ימי'ג "?הז בונג אל הז" .טעמכ ונחתמ היה ינד "£ 100 חקא ינא לבא, £ 300 הווש הז"

קפסהמ תונהיל תא ונבל קינעהל ךירצ היה אוה לבא, היה הזש חוטב שיגרה.

ותוא בנג אל אוהש הנווכתה קר ינד לש הבושתה ",ותוא יל ונתנ תמה רדחב ילש רבחה".

וחצינ עמשנ ימי'ג ",ךסכ תוולהל רבכ התאש דחא אוה הז, וכ".

לוכי אל דחא ךאש קודבל ידכ וליאכ תונחה לע לכתסה ינד ",הז תא ךל דיגהל ךירצ אל ינא לבא, וכ"

סהירבד תא עומשל.

400 הווש ילוא, ופוד אצוי, דמחנ דואמ הז" .תעבטה לש ולש הקידבל רזח אוה, סרקהמ ונב רתונ ימי'ג

דואמ דמחנ תמאב תעבט וויקינ תצק סע £."

ויבא יטבמ בינגמ, וילגר לא הטבמ תא ליפשה ינד "£ 100, תא לבקמ ינא וכבו"

הנכ, אבא אל" .בוש יב וטבמ ץענ אוה ",בונג אל הזש דוע לכ, יקוא"

תוולל ךתוא בהוא אל ינא, תורצל ליבומ אל הזש הווקמ קר ינא לבא £ 100, ךל ונתא ינא, יקוא"

ךסכ."

הז אלוממ ינד .ינדל התוא תרבעהש ינפל ךסכה תא הנמו ימי'ג

סינכה זאו, התעדב הכלמנ אוהשכ הגוצתה טניבקב תעבטה תא עוקתל דמוע היה ימי'ג. מלענ וסיכל

השוחתה תא ךירצ קר ינא" למלמ התמה ותשא לש הנומתה לע מילכתסמ רשאכ. וליעמ סיכל התוא

היה הז, ברע ותואב רתוי רחואמ ךוסיא עצבל ץלאנ יסרפ ".בוט אל דע אוה ונלש ךבה יכ תאזה המויאה

מתוא האר אוה לבא יסרפ בל ומש אל מה, מש ויה וידידימ המכו ינד. מילוחה תיבב מיתמה רדחב.

קירטפ תוארל עתפוה אוה, יסרפ לש מינרבקה תיבב עיתפמב עיפוה דנלוהלמ. רקובב תרחמל ר"מס

מירהל התא מאה" "?ךליבשב תושעל לוכי ינא המ וישכע, עובש ךשמב רזוע קר ינא, רדסב הז". מש

"?הניג ילוח לומתא ברעהמ ךווכתמ ינא יתרטפנ, ךוג

עודמ תוארל ידכ דרשמל סנכנ יסרפ ".ומצעב הז תא ךסא בייח יסרפ, Rd רמיטלל ךמ דחא קר, אל"

וניג מילוחה תיבמ התוא חקול התא, ךאכ מישיש תב השיא ךל שי מאה". מש היה דנלוהלמ. Sgt

"?לומתא

"?לכתסהל לוכי ינא מאה". יסרפ הנע ",ימצעב התוא יתאבה ךכ"

תצימק, ךוגה לש וידיב טיבה דנלוהלמ. ר"מס. הנכה ךרדה לא ךרדה תא ליבוה יסרפ ",זא יירחא"

יסרפ מע מיטבמ ךילחה אוה. הלובח תצק התייה הנותחה.

"תעבטה תדרל שמש יוקינל לזונו בשוח ינא, מג בל יתמש, ךוגה תא ךיכמ ינא".

"רבד השעא אל סלועל ינאש עדוי התא וכבו" ".סלענ הזש קר ,הרזחב ותוא הצור החפשמה ,הרקי תעבט יהוז" דנלוהלמ .ר"מס .רדגה לע בטיה בשוי דנלוהלמ .למס רמא ,"יתבוח תא אלממ קר" .רמרוממ יסרפ רמא ,"הזכ המכ קיזחמ דרשמה אצי קירטפ ,וירחא טיבה יסרפ .סלענ אוהש הז סע זא ,ולש תרבחמב הארש המ תא סשר בייח ינא ,וכ וכבו" "?בור דגנ רלש סוסרפה עסמ תויהל רלוה הז סאה" .קירטפ לש וינפ לע רויח היה ,תוריינ ,רמוקמב יתייה סא עוצקמה ישנאל סוסרפה תא בזוע יתייה" ".הזמ תאצל טושפ לוכי אל אוה ,והשמ תושעל רבושו העטמ תמוסרפה יכ סהל רפסל ,וידרה תנחתל וידה-רזוע לש ובתכמ היהי רלש רתויב בוטה רומיהה תורחתב השדח הרבח המיקמ Rob הריעצה יכ אלו רבע רל שי הז תא השוע הז יכ ,וכנ הז ,סוסרפה דוק תא ".רילא

"רשי בושחל לוכי אל ינא רומג ידנא סע יכ טושפ הז ,תושעל וכנה רבדה ומכ עמשנ"

"יסרפ ,יסרפ תוריינה תא טישוהו קירטפ "ליגר היה יכ רמוא יתייה וללה תומוסרפה לע סילכתסמ רשאכ תגוצת תתל ידכ רצע אוה ,ימי'ג לש סינטישכת עיגה דנלוהלמ .Sgt וישכע דע .חפל וכומ דע סתוא קפד דמוע למסה תא הארו הלעמל טיבה ימי'ג .הגוצתב סש התייה הדובאה תעבט הרקמל קר ,יחטש טבמ וולח .סש ,וא רייחמ אל אוה ,ולש תרבחמה ,יוחב התייה.

"רהמ סעופ ולש בלה לבא עוגר הארנ ימי'ג "?רליבשב תושעל לוכי ינא המ ,ימשר הארנ הז".

אל" "?ב ינד סאה"

המל?"

תא סש היה למסה ",ילטנמיטנס ךרע לש ותויה סג ומכ רקי דחא והז ,תמה רדחב ךיוגמ המלענ תעבט"

.רבכ סשמ ולש תרבחמה

תעבטה לש יסרפב רבכ טושפ ינא ,וכבו" "?וכנ הז סע תושעל המ יל היה ילש דליה בשוח אל התא"

והשמ ,וירבחו ךלש רוחבה קר הז ,תמה רדחה תווצ לש סייתש וא דחא יתרבד ,ךיוגה לע אל אוה

ימי'ג ",רזוח אוהשכ הנחתב תדרל ול סורגל לוכי ינא ,אל אוה וכבו" ".סלוכל ונרבד זא ,רחא וא ויטרמ

.עוגר ראשיהל לדתשמ היה

רכ לכ הז ,"רשקב היהא ינא" הרטשמב סירמוא דימת המל .למסה תא בזע ",רשקב היהא ינא ,רדסב הז"

סע תודדומתה תעב רמול סירבדה דחאו ךלא ,סתרשכה תרגסמב הזש וא ?הנוילעה לע סיעיפומ סהש

דחא ששח היה אוה ,הז לכ לע בשח ימי'ג יכ אל ."סוגפ התא" תויהל רטושה לש בוהאה ,בחרה רוביצה

המ עדת איה ,סייחב התייה ותשא קר סא .וסיכב הלוכ תרעוב רשא תעבטה סע תושעל המ ,דבלב

חוליגה קר שכר התע הזש ,ריעצ רוחב .ימי'ג לש תוליפתל הבושתה היה הז ,החתפנ תלדה .תושעל

תולקב תויהל לוכי התא השובל איה ךרדה .וויהב דואמ הרבח וירחאו היה אוה ,סנכנ ולש וושארה

קחוצ היה ימי'ג ,ידוהי לש תוליפתה תבושת תויהל ירצונ תנומת .דלומה הזחממ ירמ ויבל הניב לבלבמ

דחא לע רומש

תכלל ונבל תתל לכוי אל אוה ,תושעל לוכי אוה דוע המ .בונג שוכר "רדג" דמוע אוהש עדי אוה ,רבד לוכי אוה אלכל?

"ותוא וריגסה וינפ ,דוכל אל ,חמש עמשיהל הסינ רענה "השקבב ויאושינ תעבט ונל שי סאה.

סה .סינב הרשע הנומש גוז רובע הלחתה המ ,סימחר שיגרה טושפ אוה ,דמחה דמצ טיבה ימי'ג ידי לע תכלל רבד היה סהלש הארמה סא הז ,£ 40 קר סמצעל תושרהל ולכי.

"ימי'ג "הזה ידמל תידוחייה תעבטה רובע £ 40 ,דואמ תדחוימ העצה ונל שי ,סינודא השעמל וכבו הדליה "וודנולב הז תא ובהאי סה ,רדהנ שממ ,רדהנ הז" .בנגנ דחא ,ינורה בהז תעבט תא קיפה .זזואל זזואמ הכייח

רענה ,שיאה ברסמ אבאו רסמו £ 40 ,הדליה הקשינ אוה ,ותוא פוס פוס השע השמ והנכ.

"הוויק אוה ,גיד היה ימי'ג "וודנולל רלש העיסנה הנהנ התאש הווקמ ינא וכבו.

"ודרג טנבוקב ילש אבאה לש וכודב רוזעל רלוה יליב ,ילש אבאה לש תיבב ,סש רוגל סיכלוה ונחנא" אל אוה ,רלכולמ שיגרה אוה .ודיב £ 40 לא הטמ טיבה ימי'ג קוחצו סיכויח ולוכ ,ואצישכ .הדליה ורק אל תוהמאל תיבה ילוא .הקדצל ותוא תתלו הפטעמב ותוא סישל טילחה אוה .ךסכה לע רומשל לוכי הלעמל טיבה ימי'ג ,תונחה תלדב לצלצ לעמ וומעפה .הז סע וידי תא סיתכהל אל אוה דוע לכ ,תואושנ המכל עסונ ינא זא ילש תוטלקה לע יתצפק טושפ רבכ ינא ,ייה אבא" .ינד ולש ובה תא הארו

."ילש רבחה סע סימי

"?אבא הרוק המ לבא ,וכ" "?ץוחב ולש תינוכמה יכ אוה ,ךסכ הוול ימ"

תאו עונמ לש הגאש העמשנ .ינד לש ארקנש רבח סע סייתש וא הלימ הצר אוה ,קפלדה ירוחאמ קניז ימי'ג

."הרוגסה" תלדה לע טלשה תא הנפמ ,תונחל רזח ימי'ג ,עסנו ינד לש ורבח ומכ סימלב תקירח

."ינד החמ "! אלש רורב" "?בנגנ יל הנתנש תעבטה יכ תעדי סאה"

"Stealing בוט .המחלמב ונלש סישנאל הרק המ רכוז התא ,יצאנ יתוא רופהל הסנמ התא ,סיתמה וָמ תועבט התא ,השוע התא המו .תיתחפשמ הירוטסיה הז ,אל הז סג ,הקיתע הירוטסיה הזש בשוח התאש וא ,התא .חתר ימי'ג" !סיתמה וָמ הבנגנ ,תעבט יל וָתונ

"אל סלועב סיטבמה לכ לבא ,ויבאל ונחתמ טבמב טיבהו ינד "?,הנכ ,בנגנ הזש יתעדי אל אבא לבא .ויבא לש ותעד תא תונשל לוכי

"הארמה תא בהוא אל ינא .רובע ותומכ רבג סע בבותסמ השוע התא המ ,תמאה תא רמוא התא סא סג ."הז תא ויבהל ליבשב ידמ סטמוטמ התא לבא ,רתוא לצנמ קר אוה ,ותוא לש

."בנגנ הז תא עדוי אל תמאב ינא ,רעטצמ אבא ינא"

"אל התא לבא" ".רלש תודוזמה תא זוראל ,רליבשב יפכ ,סעפ ךא תאזה תעבטה לע רבדנ אל ונחנא .בוש ונחתה ינד "!הצוחה יתוא קורזל לוכי

"!ברעה לע לא לש הסיט שי ,רלש דוד סהרבא תוארל רלוה התא

"תולימ לכ רשאמ רתוי בר לקשמ היה ויבא יניעב הארמה תא ,רעד ינד לש ולוק ",אבא לבא.

"שגרתהל השוע אל ימי'ג ",הרטשמה הזש וא ,סהרבא ודודו לארשי וא הז.

"חצנל אוהש עדי ינד ",זוראא ,יקוא אבא.

דועב .סיירשפא סידושח לש וורחאה תאו ינד לש רבחה ויטרמ וייארל ידכ סילוחה תיבל רזח דנלוהלמ .ר"מס היה ינד ,ולזמ תא לליק ויטרמ .תירוחאה הסינכה רדר בזוע ויטרמ סילוחה לש ימדקה הקלחל סנכנ למסה בוזעל ץלאנ אוה וישכע .רתוי בוט וליפא היה הז זא רדגכ וב שמתשהל לוכי היה אוה סאו ,ךסכ לש בוט רוקמ ,סילודג סילוח יתבב "הכילהה" תובורק סיתעל סירבד ,רמוא הז לש וורתיה לכ סע ,סילוחה תיבב ותדובע תא ולש סילוחה יתבו סירבחה ,ולזמ תא ללקמ ריאשה ויטרמ .האנה תובוט תתל ורמתל רשפא תויחאה תאו ללכב.

תנוכמ גהנ קירטפ .היתועורז לע טחמה ינמיס סע הריעצ הרוחב רובע היוולה סקט תא היה תרחמל ריחמ היה ססוג לבא ,הטוש היהש ,ולש עסונה לע סחרל רוזעל לוכי אל אוה ,ךוגה תא תואשונ תויוולהה אל ,לכב רשעכ ,ידמ סירבח ינש וא דחא ,רבקה דיל היה דנלוהלמ .ר"מס .דחא ותויה לע סלשל הובג .סייחל תוארהל ידכ הברה ,סירחא סילבא בצינ ץעל תחתמ קחרמה הדמעמב .היה אוה .ויטרמ היה הז ,סירחא סילבא בצינ ץעל תחתמ קחרמה הדמעמב .סייחל תוארהל ידכ הברה הבוט החוקל התייה איה ,בוש ולזמ תא ללקמ

בילימה תא רשאכ .וליבשב ביניינעמ בירבד תושעל החילצמ דימת איהש ף סכב בלשל הלכי אל איהשכו

הווקמ ינא ,וכבו" .קירטפ לע קוחצל תויוולהה תינוכמ דיל רוצעל לעמ גהנ דנלוהלמ .Sgt ורמאנ תונורחאה

,תברועמ תיטיא הגיהנ בע בהינש ,תמ קפסל בלחה תא רוסמלמ ,רלש השדחה הדובעה תא בהוא התאש

ומצע לש החידבהמ רורא קחצ אוה ",היוול עסמ לא ף וצל רותמ.

וויתיפה תא לטלטו קירטפ רמא ",רלש רבור חצנל לוכי הזה תמה וורק חוטב ינא".

רבעל וולחל דעבמ ף פונמ ,לוהב קירטפ תויהש ילב ".ביעבראמ רתוי השע אל בלועמש רבד ,יוכיס ויא"

רתוא וימזהל רירצ ינא" .קיספה אוה תורבקה תיב רעשל יתעגהשכ קירטפ רשאכ .דנלוהלמ .ר"מס

ידי לע רהד תויהל ,תוליכרה דרומב רוגת אל התא ,אל התא לבא" .דנלוהלמ .Sgt זיתה ",יכ קירטה

קוחצל ליחתה קירטפ ",התמ תינוכמ.

רכ ,יטרפ שיבכ אוה הז דבלמ ,עדוי ינא" ".רפסה תיבב וליפא בכחה ויזה תייה דימת"

וחצנ היה קירטפ ",הרקמ לכב יתוא וימזהל לוכי אל התאש.

PC ברעתה ",רתוי בוט בידמול ונחנא ,דוו שיבכ לע הנואת שי ,Sarg"

רא תיניצר בינפ תשרא לע רומשל הסינ דנלוהלמ .Sgt ",הארתו הכח ,הז רובע בג איבא ינא"

לשכנ.

קירטפ ף פונ דנלוהלמ .ר"מס .קירטפ שקבתמ ",תיתימא תיתרטשמ הדובע תצק תושעלו תכלל יאדכ"

תועבצא יתש תועצמאב קר _ בולש.

אוהש רכינ לבא ורבק ומכ ונמז הנהי אוהש יתבשח אל סעפ קיא אוה ,קחוצ תויוולה תינוכמב בשי קירטפ לכוי אל הדובעה סא הזו ,ליגר היה תובייחתהה יקסעב קירטפ לש עובשה ראש .לכה ירחא הנמם הנהנ ינד לש תימואתפה הסיטהש רכ ,הדובאה תעבט רובע ירקיעה דושחה היה ויטרמ .הליגר ארקיהל לא £ 40 ותנ אוה ,תעבטה לע דחוימב גאדומ היה ימי'ג קר ."רעונ לש תלוויאה" רותב הלבקתה לארשיל הנוש סדא היהי ינד הוויק טושפ אוה .תבש סוי לע החילס ללפתה סג אוה ,תואושנ אל תוהמאל תיב לארשימ רזח אוהשכ.

PEACE

באפה - וייוו לש וימוד ... ישימחה קרפה

יאקירמא דואמ הז ,דואמ ילגנא היה אל וייהו סש ,בוחרה ימוקמה באפב ,רדיירט לש תיבה לעב היה וייוו איה המחלמה וב סוקממ היה הלעב ומכ ,וייוו וו'ג תא בהא טושפ אוה ,סישאהל התייה ומא .ללכב סא לע ולש אבא לש סיידיה לא רלשוה סטרבור לורא וייוו .התשע איה זא ,החור לע הלועה לככ תושעל הלוכי השקו תוכורא דבע וייוו ?אל עצמאב סש תויהל ריצ היה דליה סג ,ידמ וילפ לורא תבהוא סג איה ,ובוש שורפל וטילחה ותשאו אוה שפנ וובשח רחאל .הנטק רבב הדובע השע סג אוהש ,לעפמ קופדל Nettlefolds סה סירחא רובע הדובע לש סינש ירחא ,סיהדמ תווצ סה .רבב הדובעל האלמ הרשמב תכללו Nettlefolds לש הער המירע תיתחתב תויהל הז ,רדיירט סע רבד לש ופוסב סה .סמצע רובע דובעלו תכלל וטילחה וא ,ווסא הרק ,סהלש ער לזמ ללקמ וייידעו עיגהש רחאל עובש ?אל ,יכ סא הלחתה התייה וז ,סיער סיבאפ היה הז וירומו וייוו רובע רא ,סימעה בור תומולח גרוה היה הז וישכע .עגפ וט סירשע תיאשמ קויד רתיל אוה וב עגפש תיאשמ ,ילב תושעל לוכי הז יכ הז סיידיה לע באפ שי הלשבמ רשאכ וישכע .הלחתהה קר דואמ הער הסרג ,השוטנ הריט ומכ רדיירט תא בזוע ,חורבלו ךסכה תא חקיי הזש בשח סילשבמ זא .תתמ הרוטקירקה תיבה לעב ומכ הארנ וייוו ,קזנה תולכתסה לע התדיד וייוו .שיבכה הלעמב הריט ילדאד לש ,וירומ .הפש-בהזומ יצח סייפקשמ ידי תא ךקע ,הובג אל ,חריק בחר

.זמרו לוד רות .הדובע היה אל זא ,באפ היה אל סא ,תלשבמה המישרה לש תיתחתב ויה סה ,רובש הארנ

יוקיח וישכע ף וג ומכ הברע רבכ התוא ,הלש רופיאה סיתכמ היתועמד הייכוב הברע ומכ היה ן ירומ

הזש ומכ ארונ הזכ אל הז" .הדצל סינוא תופר היתועורז ,תולפשומ לכ הלש ך וראה ילגה רעיש ,סלשומ

.ן ייו רקיש ",הארנ

עדוי ינא ,בוט סידבוע דימת ונייה Nettlefolds ,הרזחב ונלש תודובע לבקל יוכיס שיש בשוח התא ,ן ייוו"

.בוש תוכבל ליחתהו רצע ן ירומ "ונבזעש זאמ סינש הזש

.קזנה תא וקרס ויניע דועב ,וקוביחב ותשא הקונח תאו וידי תא טישוה ן ייו ",ילע יכמסת ,רדסב היהי לכה"

רייד תויהל אלו ,באפה תא תונקל לוכי אוה סא לאשו בתכ ן ייוו ן כמ רחאל עובש רשאכ עתפומ היה הלשבמה

באפה" סעפ ארקנש ,קנע לזאפ לש וידיל לטנ ן ייוו ך כ ,סוקמה תא קורפל תונמדזהה לע ץפק הלשבמה .רתוי

הקוסע ך כ לכ אוהש בל המש אל ן ייוו ,ן ורחאה ן מזב יכ הברה השוע איה ,הלוח היהו הכב ן ירומ .רדיירט

תרבג .הנתשה ן ייוו לש לזמה ינפל ,סינש הברה ינפל היה הז .הסנמ קויד רתיל וא ,באפה לש Go תנכהב

.רסוה אוה סא לופייו טטומתי באפב ריקה ,הלעמל ן יידע סימוגיפה ..... הב הלש דיקפתה תא וקחש סיפרמה

וכבת לא" .התוא סחנל הייפאמהמ שיבכה תא התצח איה זא ,הכוב סטרבור ן ירומ תוארל לוכי יפרמ תרבג

עמשיהל וסינ סיפרמה תרבג ",רמול הגהנ ילש הנשיה אמאה ומכ סירטוש ינשו' ה תרזעב ,רדסב היהי לכה

.ימיטפוא

PEACE

.תושעל הלוכי איה דוע המ ,רייח וירומ ,תוא יפ לע וליאכ קלח וב סירטוש ינש סע הרטשמ תדיינ

"וישכע לבא וב תעגופ תיאשמה ינפל קיפסמ ער היה הז ,סוקמה הנוק וייוו יכ עדוי התא" .רעד הלוקה

"הברה רוזעל לגוסמ היהא אל ינא לבא" .סיפרמ תרבג ורקש "רדסב השוע היה אוה ,בוט ץורח סדא אוה" השורדה הרזעה הז סא" .הנטב לע החפט וירומ "סימואת הזש יוכיס שיו הפצמ ינא ,וייד ע ול יתרפיס אל "לודג אוה לבא ,הרשע שש וב קר אוה ,רבה ירוחאמ תרשל וכומ רתוי היהי קירטפ ילש

"תושרהל סילוכי אל ונחנא ,דבלב ירמוח ונמצעל תושרהל סילוכי ונחנא לבא ,ונילע סינוב הזש תמאב רלש סימואתה הצור התא ,רלש תועמדה דלי רוצע" .תוכבל לחה וירומ "סתיא דובעל סינובה ונמצעל סיבורקה סישדוח העשת קוחצל טושפ ,רלש תוכבל קיספהל וכבו ?אל התא סירשואמ תויהל ידכ הפסוהה ינפל רצע סיפרמה תרבג "סיהולא ידיב ראשה תא בוזע .סירשואמ סימואת רל היהי זא ,הלאה "סירטוש ינשו

.רופהה וויכב סיכלוה סעפה ,ודיל הפלח סירטושה ינש הבו הרטשמה תנוכמב תוא יפ לע בוש תועש סיעברא היה הדרפנ יפרמ תרבג ?היה אל תוכבל רשאמ רתוי בוט היה הז ,וקחצו ותוא ואר סישנה St.Mary ב לש Harbourne ,רמגנ הזש ינפל סשל עיגהל התצר איה .תחא אמא שקבל הבוט וליפא איה .סיעברא תועש לכב לואשל רשאמ רתוי בוט סוקמ המו ,תויהל סאל סעטמ Harbourne ב לש St.Mary המחיר איה .בוש התיבה רדרדל ואצתש ינפל ,סש העש הליב יפרמ תרבג ,תררוואמו תראומ איה

סע ירזכאו רורא זעט יפרמ תרבג .ינפל הייפאמל רלוה סינשה לבקל ידכ הלעב קבאמ איה אל ,וייוו תאו וירומ דימת איה ,החצינ איה רבד לש ופוסב ,תיאמצע רכ לכ תויהל יפרמ רמ ,האוולה שקבל אל וא לעמ הלעב סיפרמ תרבג ומכ ,ומצעל תאז תושרהל לוכיש סדאמ הלבק התייה 1000 £ לש תיביר אלל האוולה זא .התשע רבדה ותוא תא השעת התא דחא סוי ילוא" ,הדותב רייח קר שיאהו ריזחהל ידכ סינש הנומש חקל הז :ול וארק לכי הובג חבש ויא ,ול וארק סיפרמ תרבגו רמ המ הז ,ומלטנ'ג היה אוה .רמא אוהש המ הז ," והשימ רובע סוש היהי אל ,וישכע תמ הלעב ,סינש הזה שיאה לש וירבד ף"א איה סש ערכ יפרמ תרבג ומכ וישכע .תתל תצק היה .והשימ רובע רבדה ותוא תא השעת איה ,דסחה לע רוזחל הגהנ איה .דבל הטילחה איה זא ,סיחוכיו אוה סייחב היה ויידע הלעב סא סגש העדי איה ,הבוט השוע התייה הייפאמב הזמ ץוחו הלעבמ חוטיב ךסכ ותוא תא תושעל ll "התא ילוא" סילימה לע רוזחל היהי תושעל הכירצ איהש המ לכ ,סוקמה לע סיכסמ היה יתנש ליצה שיאה רחא רמולו תמה הלעב רובע הסימ רמאי אוה לאשו סיריזנה דחא תא התאר איה ".רבדה תא סופתל לכותש ידכ קוסעה St.Mary לש שיבכה תא יתיצח הייסנכה יתאצישכ .ינפל סהלש הייפאמה היה הז ,השגינ תיאשמ .הלש ררחוסמה תחילש רבשנ הלש בקעה התיבה הרזח רשע תחאה רפסמ סובוטוא הפרטצה אל איה ,הביסה המ הנשמ אל ,היתוליפת אל הרמא איהש ללגב היה הז ילוא ,התוא יבג לע טעמכ אל לבא ,היתחתמ התייה הפוגה יצח ,סימלב תקירחב הרצענ תיאשמה .ועיגה אל ויידע הנמז ,תמה הלעב התייה תיאשמה ומכ הכועמ

."התוא יתגרה ,ושי" .הצוחה ספיטו עיגה תיאשמה ויבל סניב סירבגה .תחתמ הובג רושיא

"סד הארמ תא לובסל לוכי אל ינא ,אל סיהולא יוא"

.הילעמ אשנתה ,סיינוציחה סיקלחה תעברא תא המירה איה ,היניע וחקפנ ,הרבע יפרמ תרבג

"דחא רמא "! סייחב איה" ."זא סותי היהי קירטפ ,תמ אל ינא ,לאל הדות"

רמא "!הזש ובומכ" .רחא רמא "?סיפרמ תרבג התא סאה"

.שילש

"לע הלעמ יפלכ רושמ היה יפרמ תרבג תאז סע .ישעמה יעיברה רמא "זא התוא איצוהל ואוב

רתוי היה הז לבא ,רתוא יתשגפש הנורחאה סעפה זאמ בר ומז היה הז וכבו סירוחבה" .בוש הילגר

.קוחצב ץורפלמ ינפל הרמא איה "לעמ יתוא לגלגל אל התא סא בוט

ודלונ סימואת תוגוז ינש ,סימואתה ויוואג ינוב ויה סה ,קוחצל ופרטצה ויוואג וו'גו קול ,קראמ ,ויתמ

.תיאשמב סיגהונ ולדג סירבג וישכע ,הנש לש שרפהב

"התיבה פמרט רל תתל רתוי ונחנא" .עגופה £ sh תא סיקיזחמ סיפרמ תרבג ריבסה "רבשנ ילש בקעה

היהי הז" .רופצל סיליחתמ ירוחאמ תוינוכמה העימש ויתמ רמא "תושעל סילוכי ונחנאש טעמה הז

.קול רמא "הרוחאמ תבשל לוכי דימת ינא" .קראמ עיצה "טוחסל

"בשא אל ,ותומ ספות היה אוהו סשג תדרל ליחתמ הז ,רר היהת לא

תופיה תורוחבה תא לבקמ דימת אוה" .ילש לקשמב דומעל לוכי אוה ,קזחה אוה ,וו'ג לש סייכרבה לע

סייכרבה לע סיפרמ תרבג סע רכ ,וסנכנ סלוכו רתוי סיחוכיו ילב .קול צצולתה ",ולש סייכרבה לע תבשל

בוחרב ועסנ וו'ג לש.

לש סרוקב ,בוט אל תבשונ הער חור יהוז

לע סעפ ויה סינבה זא .הדובעל עגונה לככ השק הפוקת חולצל סידמוע סירוחבה יכ וליג סיפרמה תרבג עסמ

אל ?טעמכ וגרה סהש השיא ברסל ולכי סה ריא ,ילוא טעמ הקדצ הדובעה תא תושעל ידכ קיפסמ ומז ,סהידי

השק היה הזו ,סימואתל הפצמ רדיירט ומ וירומ יכ סהל רמא טושפ אוה ,הככ הז תא סיחסנמ סיפרמ תרבג יכ

יתש אשונ וירומ בוחרה לא יתסנכנשכ .ומצע תוחוכב ירמגל יצח סרה באפב תא וקתל ררוצה וייוו סע המ

לע ריוטח הקישנ וו'ג יתתנש ינפל אל ,תיאשמה ומ וצפק סיפרמה תרבג ,באפל סנכיהל תודמוע תוינק לש תויקש

ררדה לכ ולש ררבה לע הל שיש לע הדותכ יחלה Harbourne .

סיפרמ תרבג השחל ",לע בושחל הצור ינא וויער יל שי ,וירומ".

ידמ וירומ לש וטבה לע הדי תא החינה איה ,סיריבס סיפרמ תרבג ,סומה הארנ וירומ.

יל סלשל ,סניחב האוולה קר הז ,קדצ אל הז דבלמ ,סימואתה ליבשב תאז השוע היה אוה ,וייוו דיגת"

קחשמ סיפרמה תרבג ויה ",תמ ריסכ רשאמ יח לעב ריידעמ ינאש וווכתמ ינא .לוכי התא רשאכ הרזחב

סהלש הפוצה תיאשמה לש גהנה אתב בשי סימואתה ויוואג רובע הירלגל.

"ורמא סימואת" .ויתמ רמא "ורמא סימואת",

קראמ רמא "ורמא סימואת" .קול רמא.

"ורמא סימואת" .ולש השוחתה יכרב חרמ אוהשכ וו'ג ודהדה "ורמא סימואת" ,זא טלחוה וכבו" סולכ תושעל קר ונייה

הרקמ לכב "ו'ג רמא "סהש הווקמ קר רשפאמ" .ויתמ וליחתה "! תונב" .דחאכ ורמא סלוכ.

שורד וקתל ,המישמ סהל שי ,המבה ומאמ סידרוי סינחודקאה ומכ ויה סה ,תינומה ומ דרי העבראה יכ סע

ויה סה ,סהינפ לע שוחנ טבמ סהל היה ,וירומ רבד יפרמ תרבג ובש סוקמה רבעל ודעצ סה .הזה באפה

סישנ עירפהל רעטצמ ינא" .יתימאה רבדה ויה סה ,Ansells' Bittermen ויה אל סה ,תוחילש סע סירבג

תרבג "וביבמ ינאש בשוח ינא" .לבלובמ וירומ רמא "ווכתמ התא המל עדוי אל ינא" .ויתמ רמא "רוזעל ונאב

סהש ידכ סהלש סיידיה לע ומז תצק יל שי סינבה" ,הוואגב סועפל הבלל ,סייניעב סירוחבהש הארנ יפרמ

."הצוחה ורזעי

"סניחב" ,דחאכ ורמא סירוחבה.

"הז רוזעל לכונ ווכתמ ינא ,רכ סתס גס ,רכ ,סימואת תדלל דמוע התאו ,סימואת ונחנאש ווכתמ ינא

"ליכמ?" הימומה הריכח P" רמא אל אוהש קר ,ריטצהל לוכי אוה לאושש דלי ומכ עמשנ ויתמ "se". האל P

סיהולא" רמוא היה יפרמ תרבג ומכ .בוטה רדסה וענמל רלשוה סימואת ויוואג תאו ,האוולה לביק וייוו זא

לבא ,"תוירותסמ סיכרדב לעופ

הטמל היה אוה ,וייוו רובע חרוצ באפה רותל ץר וירומ .חילשה תא גורהל טעמכ אל אוה סאש הפידעמ איה וייו המ הדבועה לבא ,הבר תובישח רסח היה הז .ושי ויי הלתמ ליפהש דע היה המ תוארל ונוזפתב ,ךיתרמב לתמ .ךיתרמב ורזח ידמ סימואת ויוואג תאו האוולהה לע תובוטה תושדחה תא עמש וייוו ירחא .היתחתמ הליג אוה .ויתחתמ תכתמ והשמש ויחבה אוהשכ ומוקמל סינבלה תא סישל דמוע וייוו ,המוקהמ הנבל עירפה וייה רישמה וייוו .דועו תכתמ ,סינבל דע תפסונ רשמ וייוו תונרקס רותמ זא ,ותוא חפט אוה ,היה הז המ ההת .שגרמ היה הז ,רתוי רהמ סועפל לחה ובל ,תכתמ תדוכלמ תלד הליג אוהש דע הלעמל סינבל סיכיישמ השולש רשמב דרי ריפה ,תחתמ רצ חתפ היה ,תדוכלמה תלדה תא סירהל חילצה וייהו לזרב טומ תועצמאב וידלא לש ךיתרמב וא הרעמ תולגל ודיב הלע ,רוקחל רזח אוהש ינפל דיפלכ הנוילעה המוקל ץרפ וייוו .סירטמ לזמ .ר.ס.פ.ס לש ךיתרמב הליג וז ,ודע וג לא ,שבלתהש וייוו ריפה היהש תכתמה סלוס תועצמאב .קויד רתיל שפחל אב ךוסבלו וירומ ,הלעמל ךחסנ ולש יכבה ,הכוב טושפ אוה ,וייוו רובע ידמ רתוי היה דחא סויב הזכ היה וייוו אלפ ויא ,ושי יקסיו תנש סישימח ,יקסיו יקובקב ךילא ךיקומ ,רתסנה ךיתרמב ותוא האצמ איה .ותוא הז תיטפשמ הניחבמ זא ,סהל רייש היה באפה .ידמ תוכבל לחה וירומ "רדסב היהי לכהש תרמא וכבו" .הכוב JPS ו הצעומ ירבח ויה ורכזוהש סישנא אוה t ,סימוליצ הברהו ומוי ואצמ סה .ידמ סהלש היה

ינוח ילייח, הרוחשה הנידמה לש סלשה תירקיעה תונחב היה חטב הז ף תרמ. סירמכו אבצ לע רבדל אלש

התא רשאכ. ביבסמ השק סידבוע תדלפ ידבוע לע רבדל אלש, סיבוט תוחוקלל וכפה סיבייח סדוו Warley

רבעוה הז לזונ רשוא לכ אל המל לבא. יתימא ן דע ן ג היה בוט יקסיו הקשמ דבוע הדלפ לש לזאזעל דבוע

סה, וקיספה סהלש החמש לש תועמדה, עגרל ורצע ן ירומו ן ייוו? רבק דדוש ן ייוו אמש וא? המחלמה רחאל

סה דחיו דחא קובקב חתפ ן ייוו. סירבדה חור תא ך ישמהל סיכירצ סהש וא, ביערהל סינכ תויהל סיכירצ

סש התיה איה, תונומתה לעלעמ ן ירומ. רחא ן דיעמ דירש, סלשומ יקסיוו היה תמאב הז, המיגל סיפתושמ

היה לכהו תדרפנ ריינ תסיפ לע ן מויה לש ירוחאה קלחב. ן מויב יפכ, בתכב התוא, המכ בג לע הבתכו

אוה ילש סיצמאמה לכש הווקמ קר ינא תאזה הארונה המחלמב תומא ינא סא" - :היוהד העדוה היה לפוקמ

ינא ן כ. הלפאהה תקספה, הקשמ ך ירצ ומעל, ערה רלטיהמ, המחלמה תקספה סייואר סישנא, אוושל אל

הז, רתוי אל בותכ היה קתפב ",דבועה סדא לא תועורת רמוא ינא זא, חמש איבמ ינא לבא, רקויב השוע

ונתי אל סה, הזל הז ונכייח ן ייוו תאו ן ירומ? ילוא תיריווא הפקתה, סואתפ קיספהל היה בתוכה וליאכ היה

תוחור סיחוטב ויה סה תונומתה ן מ תוכייחמה ויניעב לכתסמ, סישוע סהש רשפא דוע המ, דוס אוצמל סהל

תוחפל ורשאי הלא.

העש סע סויב תועש רשע ודבע סהו, סינמוט ויה אל סימואתה ן יוואג, בצק אולמב ך ישמה רוזחשה

סיירהצ תחוראל

סיפרמה תרבג לש רמוחה תאוולה רחסב ויה סירוחבה ומכ .לכב תועש רשע דחא סוי רפוהש המ ,עצמאב דלונ רובע יעבט היה הז ,דשח לכ התלעה אל וז ,ומצע ץיתרמה תא וקתל שקעתה וייוו .רורא ררד החתמנ ,ץסכ עבטמ קר אל ,ולש ץיתרמב רתתסמ המ לש רערה תא עדי אוה ,בוש דלונ תמאב וייוו .יאקדנופ שדחמ תא רופהל רוזעי הז ,ולש סייחה לכ רשמיי הז זא ולש אצממה לעב לוכי היה סא .ויטינומ ב ,רחסמב לבא הלעמ התייה הרתונש הדיחיה ררדה ,עלסה תיתחתב היה סוקמה עגרכ .ולש באפה לש ויטינומה ..... רשב קפיס יעבט דיס גיב ,הייפאמהמ סחל איבה יפרמ תרבג זא ,ליכאהל סיכירצ סידבועה סירבגה וישכע ומכ ,חיטה לע תושעל המ והת העבראה יכ ריר ולהנ סהש ומזב היה הז . ריר רותל סחלה תא רופהל דיגהל עיגה סירשע וב ריעצ הז בלשב .הזב סיבוט אל ויה סהש סושמ ,דויס ובהא תמאב אל סהמ דחא ץיאש ,הז רובע סולשת לבק אל ,עדי אוה ,הטמל ותוא ורקס העבראה .יוכיס ול ונתנ קר סא ,חיט בוט היה אוהש רמא עבראב רכ ,הקספהה הצר קר ול תפכא היה אל אוהש רמא ריעצה רוחבה .תונכש תויהל ויה טושפ סה היה שמנה ופ סדאנבה לש סשה .בוט אל היה אוה סא קזנ ידמ רתוי השעי אל אוהש הככ ,הניפב ליחתהל ול הלאכ סירבד דועו ובדבודה תא סישל קויד רתייל וא ,תוגוע וסיכ רבכ ולש דיחיה סדוקה חייטל וויסינו דוד תא הארשכ רכ ,וויננבה ץנעב סנכיהלו ולש תוהמא תגוע תונח קחרתהל הצר דודה .תיסיסבה הגועה ביבס ול היה אלו ,חייט סיכירצ סהש קמינ אוה הדובעב סימואתה ויוואג

יליב ומכ היה הז, המ ן מזל ובשח ן יוואג ימואת? אל ההז היה ן ורקיעה לבא תואדוב קד מלוס לע? דחא

מה. ילילפה מלועל ף רטצהל לכויש דלי לאוש, ף רטצהל לוכי אוה סמיי'ג יס'ג תרובח לאוש רענה

ך ירכה תא לכא אוהש יפכ ויתמ רמא ", הניפב ליחתהל, רוחב זא לע ך ל". הנע מרטב מיכירכ לע וליחתה

ולש.

הסנמ קראמ רמא ", תועמד ויהי מהש וא, ונממ ן גלב השוע אל וישכע, מש ליחתהל, ן כ"

ן דפק עמשיהל.

" ונרובע בטימה תא תושעל, רוחב, ך ישמי". קול ץ צולתה "? רויצ תועמד הלוע קר התאש יתבשח",

ולש ך ירכה ך רד ן ו'ג למלמ. טאל לחה, וייחב "הגועה טושיק" לש רתויב בושחה קלחה השע דוד זא,

תוריעז תוכיתח, לודג זא, לודג זא, יעבט היה דודה, מלשומה חייטה. "בוט הז וישכע", ן ו'ג רמא. "בוט

קול טריפ ", וליפא דואמ.

אל הז לע בשוח ינאשכ". קראמ וסעל ", ונתיא ך תוא חקינש דובעל מיכירצ ונייה מא, וישכע"

רמא "! שפיט היהת לא". ויתמ ורהרה ", רתוי לודג הדימ הנקב קר הגוע ן בדבוד ומכ תצק דויס

מירחאה תשולש תא.

עדונ רשאכ הדימל לש ן ורקיעה ותואב שמתשה דודה. דבע הז, לאל הדות, ויניע תא מצע אוה דוד רשאב

אוה מאש בשח אוה, ולש המ'גיפה תא תושעל הגהנ ומא. תובר מינש ינפל ולש £ sh יכורש תושעל ול

לכוי אוה זאו וילגר לע ונטב לע התשע איהש המ קר רבעוה

תדובע לע לכתסהל ואב וייוו .וישכע דבע הז ,זא דבע הז ,קדצ אוה .ולש לענה יכורש תא תושעל ידכ לש יקסיווה ומכ ברזר לשייפס לש סינושארה תואקשמה תא גזמ וליפא אוה ,הצורמ רתוי היה אוה ,סירוחבה לבקל ידכ קוחר עוסנל ךירצ תייה ,יקסיווה ידי לע רתויב ומשרתה דודהו סימואתה ויוואג .עדונ ר ְס ִפ ְס הברה הככו ,ומזב הנש סישימח בג לע ,הזכ הקשמ!

"תודוהל לגוסמ היהא אל סלועל ינא ,סירוחב ךרובע תכפוה תיתימא הדובע תצק הווקמ קר ינא ,קיפסמ תוכזב הנייהת תואירב תומואת תונב יתש" .סרובע רחא הקשמ גזמש ומזב וייוו רמא "רל ויתמ הטושפה הבושתה התייה "הזב הז רומתל סיכירצ סימואת.

ולש ברזר לשייפס ריתסהל דמוע וייוו .ידמ רתוי משרתה אוה ,תלדה ךרד ךלה תלשבממ דודמ רמ עגר ותואב רמ דודמ סע ותוא קולחל טילחה לבא.

"דרומב חש רקיה לזונה ומכ ויניע תא סצע דודמ רמ "!הז תא סכל רוכמנ אל ונחנאש עדוי ינא וישכע ונורג.

"ופא חפט וייוו "בוט קיפסמ אוה רתויב בוטה תא קר ,וישכע ילשמ רבג ינא וכבו".

"הליגרה תנמזה תא ךישמהל הצור התא ,והשמ רל רוכמל לוכי ינא סא תוארל יתאב קר ינא ,וכבו" השעי רתויב בוטה תא קר יתרמאש ומכ ,השוע ינא סא עדוי אל ינא סצעב וכבו" .הוויק אוה "?רלש שי סג ,רגאל לש ומכ ,ירמגל רחא ויינע הז וידע לבא ,רתויב בוטה אוה רלש רמה סיעדוי ונינשש יפכו הגשהל השק התוא קחשמ היה וייוו "עגרכ הביבסב בוט דחא דחא קר.

"יולמ רובע הווקמ וסוכ תא סירה רמ דודמ ",רבדל ךרטצנ האור ינא.

סיטוקס שיא לש גונעתה היה ברזר לשיפס תאו ,יקסיו לש הבוט הדירי לע עגושמ היה דודמ רמ עדי ויייוו,

לעמ הלשבמ לכ ,וז לשבמ ץלאנ אוה וישכעו ,סינעדי רויח רייח ויייוו זא .תוקחל תוינפיה סינש ף לא חקיי

ופוא לכב יקסיו קובקב לע וא ,תיבח.

סיבאפה המכ דע תושעל תכלוה תלשבמה תא יתעמש ,יליבשב ושעש סירוחבה תדובע תא בהוא התא סאה",

וטבמ רמ ועורז יומיב טישוה ויייהו ",ךליבשב דובעל סירוחבה שיש הממ עורג רתוי הברה תושעל לוכי התא

המ לבא ,תושעל המ דוע היה אל ויידע ,הבוט הדובע ושע וכא סירוחבה ,וביבס לכתסה דודמ רמ .דודמ לש

יצח .סרובע הדובע תצק ותמו אשמ וייו וליאו ,הדובעל ורזח סה ,סירוחבה ץרק ויייוו .בטיה עצוב השענ

הרושב סלשל תיתימא הדובע תצק היה חיטה דלי סע סימואתה ויוואג תאו רחואמ ברזר לשייפס לש קובקב.

אוהש ידכ קפלדה לע ותוא וחינהו ותוא ומירה סה ךכ ,ידמ רמ דודמ ,חיוטמה דיחיה רבדה ויה אל תוריקה

הגאדל אבה סרוגה היה למשחה תאו תרנצה תא ת·ורי·ה ְמ·ִב סירוק שדחמ התמקה סע .המונת תויהל לכוי,

תיבב סוב תויהל גהנש יבנלא וו'ג יכ הז בלשב היה הז ?תושעל סילוכי ויה המ ךכ לכ קזח היה ויידע ף סכה

אובל הצר קר אוה ,הנכ תויהל סא ,עיגה אוהש הרקמב קרו .רדיירט תיבב ונלצא רבע הרקמבש Nettlefolds

ררחש אוה רשאכ .ב וקווקמ תאו ותינוכמ תא רצע אוה זא ,סיתורישב שמתשהל ידכ

רבה ירוחאמ ווייו ויחבה הקיר תיחופלש לש רוויחה שבל ווידעו ומצע.

"רתוא ריכמ ינא ויא?" .הלאש ומיס ל הנתשמ ולש רוויחה "ינודא וכ, ינוגהנ דובעל יתגהנ Nettlefolds, תייה סובה ינא וכבו" ".בגא רגאל לש יצחו רטצא ינא ,ואכ רתוא שוגפאש וימאמ היה ימ" ".סיסובה דחא גזמש ומזב וייוו ריבסה ",סעפ Nettlefolds יפכ סיפלא אל ,יתשא תאו יתוא קר הזש תורמל ,וישכע .תיצחמב ,וכ" ,סימיה ויה הלא ,סש אל ינא ,וישכע רוניצ תרבח רובע דבוע ינא ",ג'וו רמא סגל אוהש יפכ ולש יצחה.

"בוט וניא למשחה תאו העיפשה הז לע הז סוקמב תרנצה ,ונמצע תורוניצ המכ סע תושעל סילוכי ונחנא , הטמל תורואה לכ ררבתהל סה סיכירצ סה ,בוט אל אוה סש איהה זא ואכ הז גתמ קיעמ ינא סא ,ידמ רל איבהל לכוי ינאש הצור התא ותוא לש תורוניצה סא וכבו" .וייו חנאנ ",ינשה תא ססוח דחא סוקמב ,תצק קיפסמ סיבוט סה ,רתויב סיהובגה סיטרדנטסב סניא רשא ונתיאמ תחא לכ לש תואטורג ונחנא הז ילוא ,וייוו לש ובלב חפת הווקמ .ולש יצחו סייסשכ ג'וו רמא ",הסדנה רובע אל רא היצלטסניא רובע וייוו ירוחאמ שממ דמע הז תואדוב ,רדיירט ובשיו ויידע ויתוחור ילוא ,רוחשה תקוושמה העפשהב היה .רישמהל ותוא וברדמ

"תצק תוסנל קר" ,ברזר לשייפס רובע עיגה אוהשכ טקשב וייוו רמא ",הלמב רתוא חקא ינא ילוא ,בוט .הזמ"

סלועמ לבא תויקסע סיירהצ תונש סירשע היה אוהש ,רוכמ היה אוה ,וויתיפה תא הסינ יבנלא ג'וו .ינפל הזכ הקשמ ול היה אל

"ינאש חוטב ינא ,קיפסמ תויהל רירצ' ץניא יצח רוניצ לש לגר 200 ,קובקבה תא תחקל אל המל

וייו רייח ",לכה ירחא ותוא זונגל לבח הז ,סיינש וא קובקב דוע אוצמל חילצא.

הכירצ ויידע היעבה יכ למשחה רובע ומכ ,רדיירט שדח תיב ואצמ "תואטורג" תשוחנ לש לגר סייתאמ זא רותב הנש סישולש ירחא ,Kingdom Come ידכ למשחה תא חופינל ותוא ורטיפש ואורק קו'ג ..... רתפיהל היה Cock Inn רומס ,משא היה הקשמה .אוה רטופ ,"רלש סיינפואה לע תולעל" ול רמאנ ברברש הקוזחת הקשמה תא שיחכהל לוכי אל אוה יכ ,רטופ אוה ,קו'ג רובע להצ היה ויז רכ ,דבע ובש סוקמל ידמ בורק היינבה תדובע ומכ קוידב רדיירט תויהל הרק אוהשכ הנש רשמב הלטבאה ימד לע היה אוה .העש לכב סירטיל הנוק אל ימואלה חוטיבה ,וישכע היעב תוחפ היה ולש הייתשה .לוסיחמ ויה היצלטסניא שדחמ רוסחי הז לבא ,ווכיס חקול אוהש עדי וייו ,יאלמשח היה אוהש עדי אוה זא ,ותיא רבדל גישה וייו .סיבר רמהל היה והשימ יכ אל ,לוכי ינאש ובומכ" "?ידמ סירוגמה ,באפב טווחל לוכי התאש חינמ אל התא" .ךסכ קו'ג לש הנכה הבושתה התייה ",ינומכ רוכיש לע.

"טוויח לש הדובעה תא רל וחא ינא זא ,עובש רשמב לוהוכלאמ קחרתהל לוכי התא סא ,המ רל דיגא ינא שדחמ."

קו'ג לאש "?יל סלשת המכו ,לוהוכלאהמ רבכ ינאש עדוי התא ריא לבא".

רשאבו ,עובש רשמב הזה רבה ירוחאמ דובעל לוכי התא יכ עדוי ינא"

ידכ עובשב ,רבה ירוחאמ עובשב זא' ".עובש רשמב תותשל לוכי התאש המכ רל ותא ינא ,סלשל

ינשמ טווחל התא עובשה רשמב הייתש ויא' '.הייתשה לש עובשב זא ,טווחל'.

"עגרבש קר הייתשה היהא ינא cos ,רלש יקסיווה אוה בוט המכ ,סינררב תויהל סילוכי אל סינצבק

ענכשמ דואמ היה הז ,ברזר לשייפס רובע עיגה וייוו .קו'ג ריח ",תושבי ינש ילש תועובשב יתישעש

שיגרה אוה ,ברזר לשייפס לש ולש וושארה התש ואורק קו'ג .וליבשב תרבדמ תא תושעל ול תתלו אוהש

המ עדיהש סושמ וצרב תובייחתהה לע סותח היה אוה ,לופ רפה אוה ,קשמדל רדרה לע השע לואש ומכ

עדי אוהו ,הנקב הנותחה חרוא ומכ היה אוה ,וורחא ושגוה בטימה תאו הייתש לש סייח .ול הפיצ רשואה

וישכע התוש אוה המ תוושהל היהי אל רבד סושש ,הז תא.

לע המיתח לש הלפשהה תא רתוי עורג וליפא ,וייחב רתויב עורגה היה קו'ג רובע רבה ירוחאמ עובשב

קו'ג ופואב ,עיזהש ץוצרפ ,ודערש סיידי ,סיידי גוז היה וייוו רובע .וושארה Giro רובע תיכיחו תיכיחו

טוחה .קפואב ץק היה אלו שבכנ אוה תוחפל ומכ ,ץרצמ רוכ רכבו היה טוויח לש עובשב .סוניהיגב היה

זא !ולשמ הקפסא תיינב ילב הנש סישולש רשמב דבע אל אוה ,ידמ קו'ג ידי לע קפוס טוויחה רובע לעופב

התיבה ותוא חלשו ברזר לשייפס יקובקב ינש קו'ג ותנ וייוו .וגל ץוסבלו ץרצמה רוכ לא סונהיגהמ.

עובשה אציש דע הככ רשמנ הז .התיבה ותוא חלשו דחא קובקב ול ותנ וייוו רכ ,רזח קו'ג ברעב תרחמל.

ול תתל לכוי אל סלועל אוהש קו'ג רפיס וייוו זאו

הקשמה תא שיחכה אוה ,ומצע תא שיחכה אוה וישכע לבא ,ואורק קו'ג רובע להצ ויז ,היה אוהש המ ומכ דוע. רכ לכ קומע רכ לכ הפיו רוכיש ,יח סדא היה אל ,בוט רכ לכ רוכיש רבג סוש היה הנש סישימח רשמב אל ידמ רתוי היה הז רתוי שי סלועל סלועל אוהש דיגיש זא .רמוחה לש רתי תנמם תמ אוה ,ומז בחרמ רצק חכש אוהש ומצע הלילזה קוסע רכ לכ היה אוה ,המכ רסוח אלש רכ לע ומצע ללוקמ אוה ,עבשנ קו'ג .וליבשב אוה ,הריב רשאב .סימ לש סעט ול היה ,ליגר יקסיו תותשל שקב אוה .ידמ רחואמ היה הז וישכע ,תצק רוסחל לעמ היה אוה .קונית ומכ הכב קו'ג ,"ושאר סויב יקסיוו" קחיש רבה ירוחאמ וידרב ,ונמז תא זבזבי אל רמא וייו ,טוויחה תא השע ימ וייו לאש דחא שיא .הער חור הזש סירמואש ומכ לבא .וישכע חצנל הקשמה שי .תונב ויה סלוכ תחמשל ודלונ סימואתה .הדובע ול שי בוש סוטל לוכי ואורק קו'ג רכו ,ואורק קו'ג הזש וירומ אלו וייו סג .הנורחאה הלימה תא ול שי ,דבור ותואב ותוא ,וורחאה קוחצה תא דימת עבטה וישכע .סהילע ריאהל טילחה עבטה לבא ,השיא לש הייכוב הברע וירומ ,רבג לש תיבח וייו ,האנ תויהל רמול רשפא עובשב סינשי סלוכ ויה סה רשאכ ,סימלשומ ויה סה ,תוקוניתל וזמ תומוסרפ ומ תוקונית ומכ ויה סימואתה סע סינתחתמ סהש אוה סירבג לע תובורק סיתעל רמא אוה ספסונה רבדה .בל יערופ הנייהת תונבה יכ ועדי .וייוו לש אמאה תומודש גיצהל אל וירומ לבא ,וכנ תויהל לוכי אל וא לוכי הז ,סהלש אמאה ומכ והשימ הארנ הז ,היזיוולט לש הרתכהה טנסמ רקוו יננא דנא טב ענייל רחאל ,יננא יטב משב ויה סימואתה

באפ לעב לש ויתונב ויה סה לכה ירחא וגוה.

תויהל "סידוד" תא ,"סידוד" תאו סימואתה ,וירומו וייו ,רבה ירוחאמ גצויש וחקלנ הלבטה תונומתה ירחא קנרפ וכמ רחאל סישדוח .דואמ הלודג הנומת רובע סרג הז .דוד - חיט דליה תאו קירטפ ,סימואת ויוואג זא ,רב רומשל רירצ ויה וירומו וייוו וה ,באפב הפצרה לע לחז תונבה ומכ רטיל רזוצ ויה סיטיהרה תונחמ .יקנ יכה הארנ אל הפצרה ומכ גאדומ תצק היה קנרפ .וב תויהל תוכירצ תונבה

"סתוא קבחל תונבה תא סירה אוהשכ רמא אוה ",בוט חיטש תצק הז רירצ תמאב התאש המ.

"ומכ סיחיטש תופצל סזגומ היהי הז ,הכ דע ונישעש המ סע לזמ דואמ ונייה ,קזח אוה ךסכ לבא ,עדוי ינא רביד קנרפ ",ינממ תאז לכ לעמו תמאב סה ,סלועבש לדבהה לכ תא תושעל סיחיטש לבא" .וייהו רמא ",סג .בלהמ

"וכבו ,תצק סיכירצ ונייה ילוא זא לוז שמם ,לוז תצק ונל גישהל לוכי התא סא ",וירומ זעה.

"לוהילוס ב הנבנ NEC סעפה תוביבסב .ופא חפט קנרפ ",סירוריב תצק תושעל הסנא ינא ,רל הארא ינא ,אל דחא ךאש תורמל .התוא הגה וב עמטנ NEC סע ריהב לוחכ חיטש לש וויערה וק רזואל הפיא המכ סוקמבש רכ ,קנזוה וופלטה וק קר ,רטסנימרדיק חיטשה סע לא אצי רדסה ,תינכתה רושיא השעמל ותנ NEC, NCP העמשנ .וב עמטנ NCP סע ריהב לוחכ ,הלועפל וסנכוה סילונה .סוקמב זא

רזח אוהשכ ,סרוקל אצי היה לונה להנמ .הטעמה וושלב ,הלק תועט ,ימואלה סינוינח ,רטנס ושיבסקא ימואל הטעמה וושלב סומה היה אוה.

לכ ,חיטשה לש סיעובר סירטמ תואמ המכ .חרצ אוה "!סימד סינוינחה לכ חיטשה סהש בשוח התא סאה" הנוכמ תלפטמה קנחו ,לונ להנמ לש וחומב קיזבה לכ הז .ותוא הצרי סיהולא סשב ימ .וומטל.

ויתוחוקל רובע סיינש וא הרזומה הקסעה תא אצמ אוה הככ ,תורישי חיטשה ילבקמ לצלצ סעפ ידמ קנרפ רבדה תא תחקל טושפ התא סא" .לצלצ קנרפ רשאכ תינוכמה חטבאמ תא קנוח סייס קוידב לונה להנמ לא אציו ולש הלודגה ותינוכמל סנכנ קנרפ רכ ,ברסי העצה שיא היה וישכע ".רלש הז זא הזה וברוחמה רויח רחוס היה אוה חיטשה וספת סיניכס סע דעו לגר חכמ סישומח רתוי רחואמ סייתעש .Kidderminster ולש דחא סינפ וי.

וכו "רל הארא ינא ,רדנטה לע לכתסהל סיאב ,דמחנ לוחכ חיטשה תא יל שי ,חיטשה תא יל שי" וירומ לאש "?הז לע הז NCP המ" .ולש רדנטה לא רדרה תא ליבוה שגרנ קנרפ.

רמא "הפיו יקנ באפ והז וכבו" .תקזחתמו תכלוה קנרפ לש יקלטיאה אטבמה "תועט סישוע סה" וייו.

סיטיהר תזזה לע זזפ אוהשכ טלב תינדקר ומכ היה קנרפ .די וענש טושפ סלוכ .רזוצ היה וויד דוע אל רובע והשמ תושעל ולש תונמדזהה התייה וז .ויפב סיניכסה ,ויניע ורוא

לש רוביצל גיצהל ריצ אוהש הנושארה סעפה היה סג הז ,סיפיה תוקוניתה תאו וייוו תאו וירומ

.ותונח רובע הלודג תמוסרפ היה סג הז יכ היה ונמזב בשח אל אוהש המ .וירושיכ תחנ חיטש יחיטש

.ויניעב היה קופיסה לבא ,עיזהו סש דמע קנרפ ,סלש היה באפה רתוי רחואמ תועש שולש

"לכ ינא ,דיגהל לוכי ינא המ" .חמש סדא היה אוה "קחשל רישמהל תוקוניתה רובע סלשומ ,דמחנ האר"

.תוכבל לחה וירומ "סידמחנ רכ לכ תויהל סלוכל יתעגנ רכ

"הז תצק יתשת" .קנרפ הנע "תרשואמו הלודג תחא החפשמ לכ אוה הזה בוחרה ,רדסב הז"

יקלטיא תינשייב הדובע היה דחא אוה ,דיימ הלעמל שקעתה קנרפ .ברזר לשייפס המכ Waynedpoured

היה הז סלשומ היה לכה ,סלש היה באפב וישכע זא .וליבשב טלפמ סוקמ היה אל ,סהש רמוא סותימ ומכ

.יתימא תויהל ידכמ בוט

לש סיבצעה תאו הרבח תוחורא .בוש סיתורישל הצר אוה ,וקווקמ יבנלא וו'ג יכ רתוי רחואמ שדוח היה הז

אוה ,ץצונה בוציעה תאו ,שדחה חיטשה בל סש ישוקב אוה .ותוא לע תאזכ העפשה הל הלודג הקסע תריגס

הסנמ ,תוינק לש סמוע תאו סימואתה סע קבאנ וירומ עבט לש החישל תונעל ודועב .סיתורישל הצר טושפ

הנימזהו הדותב הכייח איה ,הל רזעו אצי הכחמה תינוכמב רבג .סיחותפ רדיירט לש תותלדה תא ץוחדל

.ותוא .ירחא בקעו בכרהמ ואצי סירחא סירבג באפל סנכנשכ ,ינפי היה שיאה

ב ותוא.

רמא וירומ ",סימואתהו יל רוזעל ידכ קיפסמ בידא היה אוהש הקשמ הזה שיאל תתל לוכי התא ,וייו יוא" הילמפה זאמ ,העבראל הנתשה דחא שיא ומכ ,סהמ הזיא ההת וייוו .הבכרמה ומ סימואתה unstrapped וקזה .לבייל דר רקוו ינו'ג סהל ותנ אוה זא יקסיו יתוש ומכ וארנ סה ,הקשמ סלוכל ותנ אוה זא .ירחא אב פטושו רזוח יבנלא וו'ג .סהלש התשש יקסיווה רייח ויתימעו ,סימואתה בהלתה וירומ רזע ימ ,הרובחבש תויולצנתה אלמ.

ינא ,סידלי בהוא ינא ,סינשמ אל" .crawlingly רמא ",יל חלוס התאש הווקמ ינא ,רעטצמ רכ לכ ינא" רמא וקזה ינפיה שיאה ",סיקסע הפוריאל יתעסנ ינאש ומזב ילש סידכנה עגעגתמ.

אל הז סאש הזכ הובג טרפמ סהל שיש עדוי התא ,רלש שיאה אוה וו'ג זאו הצור התאש תורוניצ הז סא" ילש תולסא סתוא יל שי זא קיפסמ בוט היה אל קלח השעמל .תואטורגל רוניצה זאו יפוס בלשל עיגמ, רקוו ינו'ג רתוי גזמש ומזב ריבסה וייוו ",הסדנה רובע בוט קיפסמ אל לבא היצלטסניא רובע רדהנ.

טיב הנשיל ,סיינפיב תונותנ ירקבמ .וולחהמ ץפוק הזוחה תא שיגרהל לוכי אוה ,ויניע תא סצע יבנלא וו'ג .סילוע ויתודשח "?וו'ג לש רבח התא" .וייהו

וו'ג לזמ ידי לע דציכו ,סובה היה וו'ג דציכו וללה סינשה לכ Nettlefolds ודבע ותשאו אוה ריא ריבסה וייוו זא .רייארפ ומכ חקלנ אל אוה ,עוגר ושיה ינפיה שיאה .האלה וכו ידי הרק

"בוט קיפסמ אל הז סא הז תואטורג התא זא?"

"סיירוביצ סיתורישב ותוא סישל לגרהל הז תא רופהל אל ונחנא סע הנכ תויהל סא ,וכ וכבו יתרזע

ובג ירוחאמ ויתועבצא תא בלשמ יבנלא וו'ג ",דע תאז השע וייוו דע הברוח היה הזה באפה ,וייוו

.לאש וקזה ",סיתורישה תא יל הארת" .רתויב הבוטה תוינידמה היה הוויק רשוי טושפ אוה

הז סנזיב לבא ,וויליימ בר וליק וצ רוגסל רזומ סוקמ ,סיתורישל תינפיה תחלשמה תא ליבוה וו'ג תאז סע

לשייפס רובע רבה ירוחאמ קנזמ ודועב בתכש וייוו רמא ",ותוא הכביס אל ינאש הווקמ ינא" .סנזיב

.ברזר לשייפס רובע סוריח סדי הרקמב ,ברזר

היה הז סעפה ,סוכ סלוכ רבע טושפ וייוו ,החישב סיעוקש ויה סה ,הצוחה סיתורישהמ ואב סינפיה

ינאש הווקמ קר ינא" .רבדל וקיספה סה הקשמהמ סימגול סהש ומכ ינשה ירחא דחא .וב ברזר לשיפס

.ובג ירוחאמ תובולש ויתועבצא ,וייוו ריבסה ",וו'ג רובע סירבד יתלקליק אל

.אוה סג רכו קוחצל וליחתה תונבה .סימואתה לא וטבמ תא הנפה אוה ,וירומ ,וייוו ,וו'ג טיבה וקזה

"בשוח אל התא ,בוט רפסמ הז ,סינש רשע חינן ,תחא הנשל הזוח חוכשל סילוכי ונחנא?"

הזוחב אל דחא טירפ .ברזר לשייפס סע סתוא יולק אוהש סוקמב ,סינפיה תא קשנל לוכי היה יבנלא וו'ג

סאו ,היישעתה ילגלג תא ומשל רזוצ שי סימעפל ,ברזר לשייפס יקובקב העברא היה

הלסא רותב זא .חוטב תויהל ידכ ,בטיה סינמושמ תויהל ויה סה זאו ,תחא המישנב לוכה ינפיה רוכישל לש תדחוימה תומימחה תא ,סייתסה תובר תוינפי תוקסע לש הנושארה הנידמה רוחש באפב יתובר העומשהו ,סדנלדימה עיקשהל ולחה תורחא תוינפי תורבח .סויה דע החיוורמ וייידעו הררשש סדנלדימה .ץראה רודכ לש תוקוחרה תוניפה לא דחא ירוביצ רב טלאוט הזמ הטשפתה

הרשע שולש ליגל סעיגהב .רהמ ולדג סימואתה רובע "תונטק תודלי לאל הדות" רמול הגהנ הייליבש סירומ ומכ אמא היה וירומ ,האג רבג יעבט היה וייוו .תוינמגוד ומכ וארנ תונבה ,דיגנ הזל וכומ היה עבט ,הלילה ובלבלתנ .סירשע ויה סהש דע רבג קשנל אל חיטבמ סהל התשע וליפא איה ,סירבג לע תונבה הריהזה רכ ,תגאדומ יטב ובלכו תושונאה לכ תא וארש רכ סיגרוס ירוחאמ ולדג סה ,תאז לכב ומיכסה לבא הבוט החידב וזש ובשח יננא ,הלש תונבה לע ויע חקפ וירומ לבא ,הטעמה וושלב וייניע וררוע תוינידנולב תוצצפ יתש !סיכרד ומכ בלכ וא .וייוו לש באפה וליג Ale סייתימאה סישנאה יכ סינש שמח ינפל דע שולש ,הזה ומזב רערע היה הז רפה סייתלשממ סילופונונומ חול לכ ינפל הברה ,רתויב בוטה תא קר לבקל ידכ סניח תיב לש שפוחה השמתשה זא ,ותיבב היה ולש באפה .תוריב "חרוא" סיבאפ תפלחה לכ סע המ ,תואבסמה לש לופונומה קחשמל הז תא עפש שי סדנלדימ תויהל .ויתוחוקל ינבו סירבחה סע ךתשל חמשי אוהש סירבד ,ותוא בהאש המ היה קר אוה הזיראה סא ,ורזע תונבה ,השעש רוחבלו ,הריחבל תוימוקמ תוריב לש

החנה המ לע הווטצנ רתוי זא סג תדרל לשבתהל ךירצ :סרוקה תולע ריחמב ,טולחל וסני סהש בוט הארנ זא סהמ תופכל לוכי וייוו.

ליגרכ ,ינוויכ ר'גור לאש רבוע יתימא רכיש בבוח

רגובמ רבג עומשל באפה ךותב היה הז .לואשל באפל סנכנו הנחה שיאה זא ,רזע רשאמ רתוי לבלובמ ר'גור תונבה ומכ היה אוהו ,לופכ האור ומכ אוהש בשח אוה .הארש המ עתפוה יתימא רכיש סוריע אוהשכ ,הכב ומכ סיבר ומכ אל ,הברה ךכ תובאשמ לש הארמה היה ולש הפיט תסלה השע המ לבא ,ינשה דיל דחא ודמע לש יצחו ,רחא לש יצחו ,דחא לש יצחו הסינ שיאה .באפ רובע רתוהו יד לבא סיינפוא תונח וא שא יוביכ תנחת היה אוה ,וליבשב סירטיל תכישמ תרושב הטמלו הלעמל טלב ינדקר ומכ ודקר תונבה .האלה וכו שילש ססקומ אוה ויא ,תונבה רובע תופסונ תועש דבע עבטה ,תוושהל רבעמ היהש סהלש יפויה ידי לע אל ,טנפוהמ אוה ,תוכר תועמד ,תוכבל לחהו הניפב בשי שיאה דוע לשבתהל ויידע לש וייחל ינימשה יצחהו סויב !הריבה ודי קרפה ותוא תורשקמו תיוות לע ומשר תונבה השעמל .ולש סיטנדוטסה לייעמב וטגנידפ בוד ומכ הארנ ,ולש הריבה ךותל הכב לע אשינ קחצ קר אוה ,תפכא היה אל שיאה.

וילע העיבצמ יננא הרמא "ולש הריבה ךותל הכב אוה ,שפוטמ אוה סדאהש אבא".

תוניצרה לכב יטב הרמא "הברה הכוב אוה סא הבוט הדוקנ סורהי אוה".

"וכ" .הפא דצב תעגלמ יננא הרמא "חמש אוה" .ומטוח לע השק וייוו רמא "חמש אוהש השגרה יל שי"
העבש היה אוה ,הכוב ויידע שיאה תריגס דעומ יתעגהשכ .הפא דצב תעגלמ יטב דהדה "חמש אוה
יכ ריזח תוטירס לש רתויב בוטה גוסהמ ,ריזח תוטירס לש תויקש שמח תפסותב ,זא דע סיאצח הרשע
.הלילה תא תולבל רזל ורמא תוגרדמה תלעמב שיאה יליבומ זא יונפ רדח היה וייוו .קפוסמה דיס תעצה
.אוה יכ תמ רוכיש ,סיתמה לש הנישה ושי אוה זא ,תועמוד סייניע ךרד הדותב סייח שיאה

יתיהת הרקמב" רמאנ בתכמב .ארוקמ רצק בתכמ ומסרפ רכישה יתוש ינועבר יכ רתוי רחואמ שדוח היה הז
ומירה ץראה יבחר לכב סישק סירבג ,קיפסמ היה הז לבא ,בתכמב רמאנ המ לכ הז ".יתיכב - רחוסה רותל
.סהלש סייניעה דובא דלי טעמ הארמה ,תוטטור לכ סהלש תונותחתה תופשה סהלש ויזגמה ךמ וטבמ תא
סירבגה לש דעורה הידימ ויזגמה תא וחקל סהלש סישנה ,סהיניע רמא המ היה "סשל תכלל לוכי ינא אמא"
,ריחמ סלשל ךירצ היה ךבומכ :סירבגל תושעל סירבדה ישנ .רייח זא רמא אוהש המ תא אורקל ,סהלש
סהלש "סינטקה סידליה" ינפל וישכע תושעל ךירצ היהש שיבכע ירוק רבצ רשא תיבה יבחרב תודובעה
.סהלש הקתפרהה לע תכלל תולוכי ,ורזח סיטנדוטסה ליעמב שיאה סיסינ סע סירזוח רנויסימ ומכ ,ויהו
לום רצענו רדיירט סנכנ אוה .ידמ סילימרת סיליעמ ושבל המכ ,ותיא "סינטק סידלי" אלמ סינמאמ העברא
ההוב הלותב תלכ ומכ ,ססוהמ היה אוה ,רבה

רומא היה הזש ומכ בוט היה אל הז לכ סא המ .הז לש ותמישנ תא רצע ומאמה דצה ,הטימה הנותחה הדווזמ-תויוות ו ,סירבגל סקנילק זחוא רבה ירוחאמש האובחממ סה ,חרקה תא רבש יננאו יטב ?תויהל ,סלוכל תיוות תדמצה ושקעתהו סקנילק סלוכל סירסומ סהש קר ,תולותב Vestal ומכ לע ודקר סה לכה ירחא סהלש באפה היה.

"לא הרזחב רלש סוכה איבהלו ,תשמש רלת אל התא ץוחמ רלש תיוותה חקול התא סא ,וישכע רבה ,אל רדיירט אוה הז Pilkingtons", יננא סלקד.

"הזש וא ,הריבה יתוש לכ תאש שחנל יל ותו ,בל סתמש אל סא סימואת ונחנאו יננא איה ,יטב ינא יטב התרגתה "?הלוק סע סור.

סינקז קר ויה סימואתה קר ,סמא ידי הרגתמש ומכ היה הז ,וחנג סילימרת יקולחב סירבגה רבג ידכ סה העשת ויה סה וכש ,ומוקמב ותוא סישל תונבה ומ טבמ ,פחרמ עקרב רשאכ ויוו .סהיתונב ומכ יקיתו סמצע תא ובישחה סה שולש ליגב זא ,רבה ירוחאמ רבכ סיתרשמ.

"תתל יונישה תא רל שי סאו" .יננא יתלחה "רתוא תרשנ אל ונחנאש וא סמונמ תויהל ,רות רוציל וישכע יטב הכישמה "עדוי התא קנב אל ונחנא ,ותוא.

"הרעיש תא ויטלמ ,יננא הראפתה "וומילו חרק סע הלוק התוש ינא ,ידמ הקשמ ונל תונקל לוכי התא המוקמל.

"יטב הרמא "יריאה רמוחה תא עדוי התא ,המודאה הדנומילה התוש ינאו.

"סע ,חיטה דלי דודו סימואתה ויוואג לש תונומתה לע העיבצה יננא ",ונלש סידודה סירפסנ וא יחל אלו"
.וירומו וייוו דחי סשל קחדנ ידמ קירטפ

תונבה סיכייחמ טושפ סה ררגנ ויתמ סע תודבכב להנתמ ,דיס גיב הדוקנה תא שיגדהל ידכ תוא יפ לע וליאכ
ךא סלפמש .ויתמ רובע המודאה הדנומילה לש רטיל יצחו דיס גיב רובע רטיל יצח ךשמ תונב זא .ובשייתהו
לבא טעמ קימסה ויתמ ,ופלחוה Kissed .ויתמ דיס גיב ידכ תואקשמה תא ונל ושיגהש תונבה ךמאמ דצ
.ולש הדמעל ורזח תונבה הרצק החיש רחאל .ידמ סידוד ויה סהינש

"החכות יננא רמא "?רל תושעל סהמ סלעתהל ונל הפצמ אל התא ,ידמ סידוד סה"

"יטב ",לכה ירחא תויח אל ונחנא ,וטגנידפ סיבוד סיתרשמה תויהל סיכירצ אל ונחנא תמאב הזמ ץוח"
.קוחצב הצרפ
וכשמ תונבה ,סואלק הטנס ומכ עמשנ דימתכ דיס גיב .קוחצב ץרפ ובישקהש ויתמ דיס גיב הניפב
.תונבה .השגוה יכ סלוכ סע ,הלחתה יווצ תחת תעכ ויה תונבה .וקחצ סלוכ רכ רחא היינש ,סיפוצרפ
.תוצור והש המ תושעל ולכויש ידכ ,סתיב היה הז לכ ירחא ומכ סמוקמב סלוכ תא סישל ובהא

רחוסה היה ,וכנ תמאב הז היה ,וכנ הזש תויהל לוכי ,הייתשה תא ווילש סיבצע עמדו קוחש
לדג ,לעוג סירבג לצא הזב הז וטיבה תונבה .הכב סייתש וא דחא רכ ,היה הז וכ ?יתימא

סירבג תופצל סיכירצ ויה סה וישכעו עשת תונב ויהשכ ודבע סה ,עבש ויהשכ תוכבל וקיספה סה ,הכוב רשאכ ,סינש ינפל .סהלש סיברה סישעמה דחא ושע זאו סהינפ לע סימ טעמ וזיתה תונבה זא .תוכבל סירגובמ תויהל ידכ וב היה לודג המכ סהל רפס ר'גור ,סהלש הרקמב רשע ליג דע ,סשרתהל תויהל ידכ ושמתשה סה וישכע .ה ִקי ִמ ִמ ושענ תורוחבה רכ ,הרטפואילקו ינותנא תישילשה תינחה אשינ היה ללכ ךרדב אוה ,וקחש דע ,תלזנ ב ולדג זא תוכרב סינושאר וכב סה זא .לעופב ךרעב סינש הנומש ול שיש ,הזב סימלשומ ויה סה ינשה הצקב יטב ,העורש הרעשה רב לש דחא הצקב הדמע יננא .באפב שערה רתוי תוקזח ויה סהלש תועמדה ינשה קיספה דחא רשאכ ,ואירטסב ויה תונבה תועמד ,הקתשוה תנמאמה הביסמה .הידיב רתסומ תוינפה הז תא לובסל לוכי אל ינא לבא" .דחא ץורימ אחסונ לש חפנה סע ,Et Son ריימול עפומ טעמכ היה הז ,ליחתה ,רתוי," .יננא הכב "המ רובעו קרוז ילש רעונה" .יטב ווייכמ תחינג "סישוע סהש סירבדה ,סירבג ללגב לכה הז" .יטב הכישמה "דבלב סידלי ונחנאו" .יננא וליחתה "ונל.

הנותחתה סייתפש דער ,באפב להקה לע וארנ סה .סישדוחמ תוחוכב סהלש תחנוגו תואירק ושדיח סה ומכ סמוד היה באפה ,סלש עגרל טקש ויהו ינשה תא דחא וקביח סה .ינשה תא דחא סחנל ץר זאו ,סהלש .ךיוקז דמע טאל תונבה זא ,הריגסה תעש

.טאל יננא הרמא "זא ךישפש תצק תושעל סג לכונש חינמ ינא"

הרקבה חול תא סע סייפקשמה תא תוקנל יתלחתהו רויכל שגינ תונבה סודרגל וליאכ טאל הכילה.

להקה רבעל ובבותסה סהש לכ סוכ השוע רחאל.

תא וצחרש תעב סיקחוצ ינפל ,להקב ויוצרפ סה יכ סע ,וקחצ סה ",תוסוכ יתפטש סיאנוש טושפ ונחנא"

הברה רכ לכ היה אל סלועמ לבא ,רבעב תובר סימעפ הז תא הארש ,קוחצמ ץצופתה דיס גיב .סייפקשמה

קוחצל ופרטצה סייתימאה רכישה ירבג סלהב רתוי רחואמ סייתש וא ינש .קפד רבכ.

באפב עיפוהל היה סייתימא ורכש סישנא לש ומאמ עובשב סעפ ,סיבר ויבמ ושאר היה הז הלילה.

סיכלוה סהלש תונומתה התייה סהלש התמה יתפוג לע יכ ורמא תונבה ,ידמ אובל וליחתה סיסרפה

ריינ תסיפ רובע שגרתהל.

"ותוא עקתיתש הצור התא הפיא ,הז תא תוארהל בייח ינא ,סיקסעל בוט הז?" לכסותמ וייו לאש.

ליחתה וייוו הז ללגב זא .תוקותמהו תוינכייח תונבה ומ תסמונמה הבושתה ואב ",יתובר תוציבה ה יתנשב"

וטילחה תונב ותויהב תונבה זא .היתועבצא תא וצח סמא וירומ וחרפ סימואתה ,וגשגש החפשמהו וייו ,לע דעצ

סופתל חילצה טושפ וייו ,הפלעתהו החרצ וירומ ,רמרק דגנ רמרק תוארלמ הרזחב ועיגה וירומו וייו רשאכ.

.ה.ל ׳ש

.סיינטנופס סיחולשמ ויה וה ,תונבה רשאב

.תגאדומ יטב הרמא ",סינש עברא דועל סינב ויא ונלש החטבהה יתדפקה ,רדסב הז ,החילס אמא"

.וירומ רקרק ",סינוגה סידגב המכ לבא ,קוידב"

החתפ איהו ,בכשל וכלה וירומ ,רבה ירוחאמ טלתשה וייהו וליאו ,ווטצנש יפכ הענכהב התשע תונבה .הגרעב ושקבש סינב הל ויה קר סא ,שאר באכ ,יוארכ תושובל תורזחומ תורסוימהו תונבה ומכ סישובל ,סהילגר לע t £ לע לברוכמ ילענ סע שארה דעו לגר ךכמ רוחשב תוסוכמ ,תוינאריא סישנ .סהב טיבה וייוו ידכ וכשמה סילחה ,תונוראה ויב היה יסרפ .... לכה ירחא וניע תבב ויה סה ,ידמ רתוי היה אוה ,קחצו לע ךרצנ היה הז וכ סא אלא ,רתסומ תויהל חצנל היה סהלש קרבה תורמל ,סייביטקרטאל סתוא רופהל המדאה ומכ רייחל וא תוישיא ,סיחרוז סייח לש וורחאה וורכיזה היה חורזל ילוא .הפרשמב הבהל ידי ומכ ,סלענ הזש דע תופיט תופיט הסכתמ אוהו ,סרג רויחה £ S- ה ,הבכ יח רוח הז וורואה לע הקרזנ .תוחירז רתוי ויהי אל סיתמה וורואב ךיוגה ליבשב קר ,רחשה תולע סע סיימשב הייהד יבכוכ

ימ היה ידנא ויידע ,בוט סוקמ אלממ היה קירטפ ,תונוראה שטולמ אוהש ומכ תובשחמב עוקש היה יסרפ ויה סה ,סיבשחמה סוחתב דיתעב הצור דליהש ,ולש ובה לש וכרדב דומעל לוכי אל אוה .ץוחנ תמאב אוה יד אל ,תבזכואמ שיגרהל רוזעל אלא לוכי אל יסרפ רא ,בורקה רבדה

שטולמ היה יסרפ יפכ .הרושה ךוס לא עיגה טסורפ החפשמה הלאה מינשה לכ ירחא וישכע ,דגבנ
הז .החפתש תופקתשהה תא רתוי תצק שטולמ יסרפ רשאכ ,תונוראה דחאב העיפוה השולק תופקתשה
וינפ לע רויח בבותסה יסרפ .דחפל ריצ אל ידנא קר ,יח תוומ ראלמ ,סיללצה הל ברא אוה ,ידנא היה
"רזחש ,ידנא ,ידנא!"

לעמ יתקרז .החילס רמול הצור קר ינא ,יילא ובקתת לא" .רבדל ריצ אוה ,ודי תא סירה אוה ,רוחאל דעצ ידנא
החפשמ קורזל לוכי אל סעפ ךא התא" .ידנא לש ולוק תדמע תקוצמ "הבהאו תיתחפשמ תרוסמ לש סינש 100,
היה יסרפ "רליבשב רלש סייחה תא להנל לוכי אל ינא ,לכה אל הז ,תרוסמ ומכ ,רלש סדב הז ,סידירוב הז
לע סעה ,וב סייח וניא ,סיבשחמ בהוא אל ינא ,אבא לבא" . וידי ומכ חותפ היה ותבהא ,ויתועורז תא טישומ
תודובע רותמ סישנא וומה סישל היה סהלש תונכת ריאו ,תושעל סילוכי סה ךסכ המכ קר וייניועמ היה סרוקה
רפוה סדאה לש סהלש machines.Instead קלחל סיכפוה ויה סה ,הבהא התיה אל ,"ינוכסח" ו 'ליעי' תויהל
ינומכ הרוצ התואב סירבדה תא תוארל לוכי ימ שי דחא סדא קר היה .הנוכמהמ קלחל סיכפוה ויה סה ,הנוכמל
אל אוה ,וננחתה ויניע ,רצע ידנא "המא לש רמצה תונחל הרזח איה ,ואו'ג היה המש ,ידמ סרוקה תא הבזע איה
ותוא דיספיש ול רהימ אוה סא ,ורבד תא רמול ידנא ויתמהל וילעש עדי יסרפ .שגרה קר ,סילימה תא ריצ
חצנל.

"היה אוה ,ושאר תא ויכרה ידנא ",ורבק תויהל הצור ינא ,דרשמה לא רוזחל הצור ינא ,יל חלס אבא" הבאשמה וכומ ךפוכתהל עומשל הכחמש וטק דלי ומכ.

"?רל חלוס" ושאר ,בשמ תכלל ליחתהו ידנא ?חולסל ידכ בש היה המ ,וימאהל לגוסמ היה אל יסרפ "?רל חלוס בוקמ לכב ,היהת דימתו ילש ובה התא ?חולסל שי המ ?רל חלס" .ויבא תא בישאמ אל אוה ,וכרומ ינא ינאו .רלש דואמ בידירו ינא ,ידמ רתיא ינא ,רתיא דימת אוה ילש הבהא השוע התא המו אצמנ התאש ילש ובה התאו ריבא ,בלהמ רביד יסרפ" לש בלהמ AP £ קיט ורבקה.

חורמ לגע היה אל ,רזח דבואה ובה ,תונוראה ברקב שי .וצמיא בה ,המידק ץפק יסרפ ,בבותסה ידנא בהל התייה דחי ,דחאכ ויה בה ,וקחצ בהו וכב בה .וכשמה בע חורזל תונוראה תא קר ,חבטל ומושב בש ויה בייחהו השונא הבהא בישדוחמ ידנאו יסרפ רובע ומס תונוראה חצנב בעה ועמל ,תויחל תונמדזה הז תחקלו די טישוהל היה תושעל בכירצ ויה בהש המ לכ.

"רוצעל בביייח ונחנא ,יתייה יכונא ריא תוארל יל ברגש המ יכ היה הז ,וידרב Rob לש תמוסרפ יתעמש יתישעש המ לכ ירחא ,חורב החפשמה בש תא חקול אוה ,בכסמ ינא" .תועמדל דעבמ ידנא רמא "ותוא ,בילימה תא קרי יסרפ "ן"לדנ וכוס רפוה היה אוה יליבשב לבא ,ונממ.

"ךיוזמ תצק תושעל לכונ לבא ,בסרפל וידרב לבקל בילוכי אל ונא וכבו

ויבא תא בילעהל הצר אל אוה טאל רביד ידנא" ,ומעטמ סוסרפב.

יסרפ ",סוסרפ 'קויז' לע בשוח התא המ זא ,שארמ וימזהל רירצ התא ,וידרב סוסרפ יבגל קדוצ התא"

סייניעב ונב לכתסה.

התא ,ונתוא רבוק אוהש ינפל ותוא קורשל סיכירצ ונחנא ,שא סע שאב סחליהל רירצ התא סימעפל וכבו"

ומצעב חוטב עמשנ ויידע ידנא ",סיכסמ אל.

והשימ טונח ידנא רשאכ רירצ היה אוהש יפכ קוידב ידנא דדוע יסרפ ",ותוא עומשל ואוב ,דלי לע רל"

סיפיוזמ סינולע חולשל לכונ" ,ולש סייתפשה תא קקלל רצע ידנא ",וכבו" .רשע וב היהשכ הנושארה סעפב

לכ סישנא עזעזל היה וולעה תא קר ,בור לש היוולה תוריש רובע העיצמ החיתפה ותמ ,רוזאה יבחר לכב

תוכירדב שפחל ויבא לש וינפ לע לכתסמ ידנא ",ליחתה וליפא אוהש ינפל הזח היהי בור יכ הברה רכ

הרומ ינמיס.

טקשב רמא יסרפ ",דוע יל רפס".

לבקמ התא הזה וולעה תגצה לע - :סיטרפה הנה וישכע וידר תעדומ תא תעמש "רמוא היה וולעה וכבו"

רכ ,רלשמ הריפח תא איבמ התא סא רתוי החנה ,הבזכא עונמל ידכ ,תישארב רפסב רכ ,15% החנה

הארנ ויבא ,רעד ידנא לש ולוק ",הלא סיווק רזראל היהי הז" ,החיתפה תריכמ תונהיל רהמל רהמל

והשמ השעי רבעשל ן"לדנ וכוס לבא ,תושעל סעפ יא היוולהש רוטקריד לכ רבד לש גוס אל הז" .סומה

ידנא טיבה יסרפ ",הזכ

ותפש לע רבוג רויח.

שגום רתויב הקותמ איה המקנ רמא סעפ והשימ Rob, לש ורבק ורפחיש, וקחצו וקחצ סה, סיידי וצחל סה

רק, בור לחוימה ירחסמ רבק לש רוקה.

ולש בשחמה תויונמוימ ף וס ף וס וישכע, שגרנ היה ידנא "?ילש יראטא ך ל שי ויידע"

יתימא והשלכ שומיש סהב השעיי.

תויהל היה יסרפ ",סינשיה סיטילקתה לכו הז לע תונובשחה תא סישל לכונ ילוא, ובומכ"

תינסייפ.

אוהש ויבה עתפל רצע ידנא ",ווראב תכייחמ הפוג לש הנומת סע, ריהב ריינ לע היהי וולעה וכבו"

ף חסנ.

היה אוה, בגה לע ונב חפט יסרפ ",דעב ינא זא דע Rob לש סייתפשה תרפות הז סא לבא, ליעגמ דואמ הז"

קירטפ. יואר הקשמ סימגול רדיירט ויה סינוונח, קנע ידעצב ברקתה ך שוחב, ברעב היה הז ..... וב האג

סהל רטיסיבייב אוה, סילדג סתוא סיאורש, ולש תורצה לכ תא סהל רמא אוה, יננא יטב רבדמ רבב בשי

לע הלש שדחה רבחה סע עיגה יסיירט. סלשומ סידיקפת ך ופיה היה הזש ול רטיסיבייבה סה וישכע, ידמ

לככ דיספמה היה קירטפ, הימסקב ך רעומ תוחפל והשימ, קירטפ ותאצב ול תוארהל הדיפקה איה, העורז

הל עגונ הזש.

יסיירט ך ויחל "?זא ך מצעב התא".

סהש דע יתיא תושעל רבד סוש סילכוא אל סימואתה, ובומכ"

הבג סע קירטפ רמא" ,שלושמ ריראת רמול ריצ ינאש וא ,ריראת ליפכהל רטצנ זא ,סירשע

יסיירט וייד ע.

"קיחצמ .וכבו ,לכ התא דוע דסב רדבכ רזא" ,תפסוה בגא רדסב ,סמיי'ג הז" תפסוה בגא רדבכ "רדסב התא דוע לכ ,וכבו .קיחצמ"

."ן"לדנ וכוס אוה ,סמיי'ג הז" תפסוה בגא רדבכ "רדסב התא דוע לכ ,וכבו .קיחצמ"

"סמיי'ג סע סיידי ץוחלל סינופ קירטפ רייח "זא רקשלב דואמ בוט תויהל בייח התא".

רובע החנה ול רפסל הלחה רבכ יסיירט ,קירטפ לש ודי תא ץוחלל קיפסה סרטב ומלועל סמיי'ג הררג יסיירט תצק רשמב התיא תאצי התאש עדוי ינא ,תמאב דואמ דמחנ סדא אל אוה" .קירטפ לש הרעהה עמשל רייחמ רמגנ היה הז רחא ותחתהל אל התאש לאל הדות" .יננא הנייצ "דמחנ סדא אל איהש רמוא וייד ע ינא לבא בוט יטב הפיסוה "הבוט קיפסמ המצוע תויהל אל ,והשמ תויהל הצור טושפ אוה וישוריגב.

"לכה ירחא ימצע תויהל קר לוכי ינא ,יתוא תונשל הצור אל איה ,סש קדוצ התאש תויהל לוכי וכבו" ,הריב ולש סגלש קירטפ רמא "סינוש תופי סינפ יל שיש דע רפה תותוועמ תויהל rubic היבוק אל ינא ,יסיירט רטפיהל וליאכ ,ער סעט רטפיהל וליאכ.

"וא סיבוט ,תמאב סהש יפכ סתוא תוארל סילוכי ונא ,סירשע ונחנאש דע סירבג סע דירטמ אל דמחנ הז" ,סיער "סינכומ סיחולמ סיפיטח לומ השלוח ול התייהש יטב הסעל.

"סייביטקרטא תוחפ סהש סיעדוי סה יכ סידמחנ סה ילוא ,הלא חירקמ ומושה סה סיפיה סיעגרה סימעפל" ,סהלשמ בהואמ ,ן ֵצ ִח ַת ְש ִה ְל יד סירבג תושעל וא ,רתוי סילדתשמ סה וכלו ,סישנל

המכ ,תאז תמועל סירבג יוניש לע תרבדמ' .התוחאמ הכירפ הבנג איהש יפכ יננא התהת "?תופקתשה
',רבג ומכ השק ומכ השובל תיארנ איה סא קיחצמ תיארנ תלבקמה תשא וווכתמ ינא ,ותשעתי סיכירצ
. יטב סעל

רמא ",שבול אוהש דחא לע קרפתמ אוה רלוקה תא ,סייתש וא השדח הצלוח סע תושעל לוכי קירטפ"
הנוכנ תרופסת" .וב טטיחו איהשכ יטב ךיסוה ",שדח רדווס הזו" .קירטפ לש ווראווצה תרקנמ יננא
.התוחאמ ךירפ תרחא הבינגה איהש יפכ יננא רמא ",ידמ בוט וויער היהת

"רקרקל ,רקרקל ,קאלק" .קירטפ בתכנ "_ ומכ קוידב עמשנ התא דמצה תא ריכמ התא"
רוקרק ומכ רבה ירוחאמ הרוחאו המידק ודיעצהש העשב ,סימואת רמא ",רקרקל ,רקרקל
.תולוגנרת .וננחתה סה ",יסיירט אל"

איהש יפכ ,קירטפ לע געלב התארנ יסיירט .קוחצ ךירטצה ,סהישאר לעמ וקחצ סימואתה ,והנה קירטפ
לככ וחומב הער הנווכ רותמ השענ קר היה קירטפ החוטב התייה איה .סמיי רבכ רשי הבינעה תא רשיית
יכ הז בוחרב תונחב תדבוע התייה אל איה וארנ סימואתה וווכל הטיבה איה סא ,סיגאדומ ויה סימואתה
סוכ הגזמ יטב ומכ ,הלועפל קניז סימואתה ,הינפ לע "סכיא" רמואה טבמ ,המינפ העספ ידנוו .חוטב היה
ותוא עלבו ביבס התוא ונקור ו Malvern ימ תא ופטח סידנו .גלש רודכ בכרומ יננא ,Malvern סימ יצחו
ומכ ,הינפ לע טשפתה רויח גלש רודכ תא וטיאל סגל איהשכ זאו .הפורת עולבל וליאכ ךוצרפ סע
וושארה

ותוא ,רויחה תפלחה תלקה לש טבמ סע גלשה רודכ תא סייס ידנוו .תודשה לעמ תדקור ובש רקובב שמש ורק טסופ סוי לכ תא הזבזב איה יכ ,המלו .דלונ קוניתהש ץמאמה לכ רחאל רשאכ סאל שי יכ הארנ ofiice.

"סילוב תומכ יתעציב סילוב קקיל אוה סויה unbelieveable ,שי סילוב ,וכסיח ,תומתוח ,היזיוולט ,סילוב off, הרכמנ רשאכ סימה רותב תוינמ תונקל ךירצ ינאש בשוח ינא ,דועו £ s סרג קר הז ,ראוד תאחמה רשא הלש ינשה גלשה רודכ סגל ידנוו" ,סכיא ,ליעגמה קבדה סוקמב ,הלובה סעט סהל השוע אל המל .יטב זמר "התיא שדח רבג הל שי ,יסיירט רבדלו סתרבע סתא ,וכבו" .הנמוזמו הנכומ יטב

התעד תא תחקל רוזעי הז וישכע ,חא ול שי ילוא ,יסיירט לש וייחב שדחה רזחמה הלעמב לדוג שגינ ידנוו .יטב הרמא "לכה תקקלמ לע תשקעתמ איה ,סייתימא סינעוצקמ ,הלא הלוב הנועמ אוה" .סילובה וממ יננא הפיסוה "בלכ איה וליאכ עמשנ"

"סיכחגמו ינפל ולש הריבהמ קנחנ קירטפ .שבויב יטב הרמא "הנוז איהו יסיירט אוה דיחיה בלכה" ויה ידנוו יסיירט סייתניב .תוחוקל רתוי תרשל דרפנש ינפל הווחתשהו תוקיתמב וכייח סימואתה סיילענ שפחמ סויה סדא ונל היה ,הז בישקהל וכבו" .היה תחא ליעגמ סוי הזיא לע תורעה swopping ידנוו "רכ ידכ דע ער ,סלועל" .וינפ תא הוועה יסיירט "יתפלעתה טעמכש ,וילענ תא ץלח אוהשכו .סשרתה

"השיא לכמ רתוי וררב רתוי היה אוה ,תוגוז רסירת יצחכ לע תוסנל שקעתה אוה ,וחירסה תמאב וילגר שיאה לבא סעפ ידמ ער חירסמ גהנ קירטפ וווכתמ ינא ,ארונ ויה וילגר סיהולא ,תונחב סעפ יא ונל התייהש ,המיזגה שממ אוה סג , הזה .וורכיזה לע שפנ טאשב הינפ סתוא קסיר יסיירט"

"תישע המ זא?" הרבחה ידי לע רוכמ היה ידנוו.

"היה סתוא לש סעטה יכ יתיוויקו הפב השימח עוקת ינאו ,תצק תוניגנמ לש Amjit שיבכה רהמ יתצר ,רכ ,לע תוסנל ידכ הנוש סיילענה גוז שקבל רישמה אוה לבא .סדאה לש סיילגר לש חירה לע רבגתהל "המצע יסיירט ,וולחה דיל היהאש ידכ תונחה לש ירוחאה קלחל רולה ץצורתהו ינפל סתוא ול ץתונ יתייה .הפא קיזחהו היניע תא .וישכע סשרתה שממ ידנוו "?זא רכ ידכ דע ער"

"איהש חיכוהל ידכ השארב הדינה יסיירט "בוש אציו ויבקע לע בס הסנכנ סיגד תונחהמ רטיפ ,רכמ עורג בברש ידנוו "סייניצר סירבד לע לבקמ חא ול שי ד £ סי ,ואכ סמיי'ג לבא .זא ער היה חטב הז" .תמא תרבוד יסיירט הליחתה "... לבא ,אל" .סמיי'ג תיתפש תא .

תבחס וזיא הקרז יטב .ויסנכמ לעמ ולש הריבה תא רופשל ותוא רפוהש בגב קירטפ רטס ,עיגה Amjit .קירטפ התוכלכ תושעל רלוה אוה ,רקבמ התוכלכמ יתדוד תב ,אבה עובשב ברע תחוראל עיגמ התא" העתפה .תא קרוז אוהש תמאב לבא ,ויתובג תא סירה Amjit "סח שממ יראק ומכ התאש עדוי ינא .הפפכה

"וכבו, ידכ טוטרמסה תא רסמ קירטפ ,"אל המל זא, זא דע ילש סני'גה מישבי ךירצ ינא Amjit.

"תדחוימ דואמ העתפה התוכלכ, הז תא תוסנל הצור התאש חוטב התא, לבא הרקמ לכב אובל לוכי התא

ךתוא ריהזהל בייח ינא, לש ידוה רובע קר תמאב איה העתפה התוכלכ," רמא Amjit ךיוזמ ידוהה לוקב

ותלוכי בטימכ.

"מש היהא ינא, רחא הקשמ יל תונקל ארונ ךיא," ידכ וסוכ רסמ קירטפ Amjit.

זא קוידב Sgt. דיקפתב ךלוה ינפל רהמ דחא תותשל הסנכנ דנלוהלמ, ךכ Ambit וכ מג וקנק ול שי.

"זא מירבד ךיא Muls," קירטפ לאש.

"יוא, לבח אל, לבא ונחנא לבא ונרהזה רבכ ונחנא לבא ,"וקיתה לע מימס רחוס לע חיגשהל Sgt. הנע טניפ תא מגול ודועב

יכ Ambit ול הנתנ.

"ונימיב מישנא רובע בוט קיפסמ רטיל יצח אל מאה," רמא Ambit תפש ךצקה תא קקלו אוהשכ.

"ךוליס לע רבדל אלש תולוספ רצעמ תוקינכטו ילש תיתרטשמה תומילאה ומאתהל ךלאש יאדכ וכבו

תויאר", למסה רמא. ולש הריבה סוכ תא לסיח אוהשכ ךויח יצח מע מיימשל שפחמ דנלוהלמ. אל אוה

מירבד מילסחמ מייסש דיחיה היה, תונוראה לכ תא ושטל ידנאו יסרפ, יכ מינולעה תא ושע מה וכמ רחאל

בור ורבקי, תובייחתהה רתכל ועוטה תא. הלילה תכשחב ולטויש מיזורכה, ורבקה תעש אוה הז ליבשב,

באה ךכ ידכ הגיגח היה וושארה לבא

.רחוסל דצל דעצו ונב

"ררבתמ קר .ברעה תחוראל ריזח רשב תצק לבקל חכשש סושמ ותינוכמ תא רצע הז אפור האור התא זא
.ויעדויב והנה דיסה גיב "ודא לבא לכה ירחא אפור היה אל אוה יכ

.ולש ויעה קחרה הקישנ לתלת תא קילדה אוהש ומכ Ambit לאש "?זא הרומתה המ זא"

"החמומ תוארל דמחנ היה הזש רמא אוה .ולש חותינה סידימלת ינפב תוצרהל יתוא הצור MISTER יכ קר
זאו .רכ השוע ינאש יפכ סירבדה תא ריבסמה ,רשבה לש דצה תא רותחל ינאש אוה וויערה ,הדובעב תימע
"ד בצק £ לש ומכ קוידב חוגה תא תעדל ותובישח תא סהל רפסל האופרל סיטנדוטסה סע רבדל עסי אוה
אוהו ויכסה תחת סייח סיטירפ סע תאצל ליחתמ אוה קר" .ולש הריבה תיראש תא סורהל רצע דיסה גיב
.קירטפ וייצ "הככ ראשיהל סתוא הצור

"עוקת הז ,הנשב סעפ תוחפל תדחוימ האצרה תתל בהא אוהש רמא ומקיה רמ לבא קפקופמ דואמ יתייה
לש הזחה "האופרל רפס תיב יילא ,רזוע ינא זא .ולש קיתו רוספורפ ידי לע ול ץלמוה ,סיטנדוטסה סחומב
תא ץצופל ,וייוו" .דחי תועורז ובליש ,עיגה ידנאו יסרפ יכ הז בלשב היה הז .הוואגמ חפנתה דיסה גיב
,תונב" .חמש דואמ יסרפ קעצ "קיחל רזח ידנא ,גוגחל ומזה עיגה ,הינפמש לש סונגמ שיבכעה ירוק
יסרפ לש הבוט תואירב טסוט ברזר לשייפס רובע עיגהשכ וייוו רמא "השקבב תואנ תוסוכ המכ איבהל
סונגמה תא חתפ יסרפ ,סייתרקויה סיפקשמה סע ורזח סימואתה .ידנאו

וטמקתה וינפ .האלמ הנורחאה תיכוכזה ומכ קוידב סנכנ ר'גור .ביבס הינפמשה תא ורבע תונבה ,רפשנ
וידמ תא שבל דימת ר'גור .לכו יתלשממ דיקפ ותוא ,הריזב וורחאה דימת אוה היה עודמ הלאש ומיס,
ינותנא ב הלאמש ישילש תינח אשנמ רשאמ בוט רתוי הברה ,עיגי אוהש בוטה יכה קלחה היה הז
תויהל ,אבה בוטה רבדה קפתסהל ץלאנ אוה ,ינפל הרטשמה יתנשל יאופר לשכנ אוה .הרטפואילקו
הארנ רטושה לש הכילה לע טלתשהל חילצה רבכ אוה .רטוש אוהש וחומב יכ סא ,העונת תיחקפ
סייתימאה סייחב היה הז ,רגבתהל סהל רפסל Muls ומכ סיטנ'גרסה דע ,סינוריט שי קרש דחא ,הלועמ
אוה "הגיגחה המ" .סיזמר שפחמ ,תישילש ויעב היה הז וליאכ ופא סילפוטמ ויידע ר'גור ."ליב" אל
תבהוא ינאו ר'גור" .ץפוליח סוכ שפיח אוה השעמל ,ערז שפחמ EMU ומכ בברושמ ושאר תא לאש
.רבה לא ותוא ררגו עורזב ר'גור ספת אוהשכ יסרפ יתקעצ "רתוא,

ר'גור לש סייתפשה לא ותוא הצחל זאו ,הינפמשב ותוא אלימו ,רטיל לש לפס ריתה יסרפ די טישומ אוה.
הפי הלשממ ימשר התא ,רתוא בוהאל ריצ טושפ ינא זא ,התיבה עיגה ידנא" .שרגמב תותשל ץלאנ ר'גור
הנומש וב יתייהשכ רכיכב יתכשמה רשאכ ומכ ,תרוחרחס שיגרמ ינא" .יסרפ רייח "ונטק ארח התא סא סג,
ומכ ,קיחצמ לכ שיגרמ ינא ,המידקו הרוחא זז התא המל ,ילש סיילגרה הרוק המ ,בבותסהו אוה עודמ
הרוק המ ,הרשע תחא וב יתייהשכ סיינפואה תככסב רוחאמ יתוא קשנ יסנלק ירמ רשאכ

הפצרה לע לפנ אוהשכ ר'גור למלמ "?יל.

סוחת יווק, דחיב רלוה אל טושפ ר'גור לוהוכלא, לספס לע ותוא ביכשהלו ר'גור וספת קירטפו דיס גיב

אל ר'גור לוהוכלא, וכ ר'גורו סיבוהצ.

דמעומכ וב שיש סיבשוח סה וותיעב ארוק ינאש, וטס רמ יכ עיבצי וליפא אוהש חמש רכ לכ לש יסרפ"

הטמ ר'גור סקמתהשכ דיסה גיב רמא ",ול שי תיבחה דוריג תמאב תויהל סיבייח סה, יראטנמלרפ.

קירטפ רמא ",גפ לכ טעמכ הז, ולש הרבחב תרוסמ לש תורוד שי, שיגרמ אוה ריא ויבמ ינא, בוט ונ"

ורוק יסרפ רבעל טיבהשכ.

יכהו, סירזוח ידנא, האופרל רפסה תיבב תוצרהל יל, תושלשב עיגמ דימת הז, ידמ רתוי תובוט תושדח יל שי"

ינא. רשגמ רווד רד יל השעת איהש הרמא איה, השדחה הגירס סינוכמ סתואמ דחא לבק ילש תונבה תחא בוט

אוה, ולש סידכנה ומכ הארנ אוה וישכע, דיס גיב ורק", סידימלתה ינפב תוצרהל ינאשכ הז תא שובלל רלוה

סירטמיטנס 56 דודמל בייח דיסה גיב לש הזחה, גגוח היה דנליז וינ רמצ רחוס, רייח קירטפ. עיקרב היה

תוגיגחה. יאדו היה הז, האצרהה תא אלו ותוא וחכשי אל סלועל סלועל סלועל האופרל סיטנדוטסה: תוחפל

תורבחה סע, רלש סישנל רוזחל, וישכע התיבה תכלל וכבו". הז לכ ררד ורחנ ר'גור, הריגסה תעשל דע וכשמנ

הליענה תליפת קעצ וייוו "!הז לע הז תא סיאצומ אל סה יכ אדוול קר סינוש סה סאו, רלש סיבהואה ידכ רלש

ולש הליגרה.

"יטב הלאש "?ותיא תושעל סיכלוה ונחנא המ.

"דיס גיב קהיג ",התיבה ותוא בחסא ינא ,הניפל רבעמ יח קר אוה ,רדסב הז.

ובש סוקמל הניפל רבעמ בוחרה הלעמב קונית ומכ ותוא אשנו ר'גור ושי ויידע תא סירה אוה ,תאז סע ויידע היה ר'גור .תלדה ותפמ לע ותוא בישוהו ר'גור דירו דיס גיב תאזכש תונידעב בוחר רב התייה ותריד היה יסנלק ירמ ,"הז סיינפוא תככס ירוחאמ תויהל תמאב סיכירצ ונחנא" לע והשמ למלימ אוהו ,ושי אוצמל אצי תיבה תלעב קחרתה זאו ומעפב לצלצ דיס גיב .בוש ותוא הקשנ איה ולש תומולחה רוקיבב היראה תוגאש וישכע" ..... סנכנ זאו ,ותוא תוסכל הכימש תאיב איה ךעוז רכ ,התיב ותפמ לע סדרנ ר'גור תובערה, תאו behowls חריה באז ,רחונ דבכה שרוחה דועב ,רחיה לכ תומישמ סע תועגי תועגי fordone. תעכ סיכירכתב רכזל £ w וומט יכ הזבנה תא סישל ,סר סימלב תֶמָשנַת-דועב ,רהוז לא סיזבזובמה סיגתומה. ךרדב סיליבש ולש טיירפס בושו רשפאמ סירועפה סלוכ ,בחרה לכ ,סירבקה יכ הלילה לש ומזה הז וישכע לש תוחכונה ומ תשלושמה הטקה לש תווצ ידי לע תולהונמ סניאש תויפ ונחנאו :תואדל ידכ הייסנכל ריפסקש לש ץיק ליל סולח תא רגס יסרפ" ,בבותשהל ונחנא וישכע ,סולח ומכ ךשוח תובקעב ,שמשה ורעב ויניע.

ינפל סיכירצ ונחנאש המ קוידב ,רדהנ היה הז סיהולא אבא ,הריש בהוא התא המל ויבמ ינא ,וישכע" הלא קר סא ,ריפסקייש והשמ שי דימת" .ידנא קחצ ",ונלש ערה השעמ סישועו הטמל סידרוי ונחנאש סינקחשה pratish

דחא דצב רפסה תא חינה הבהאב יסרפ ",ימד סאיווקר אל הז ,רישל הז תא הנתא.

סהלש הרטמה לבא ,ריפסקייש תוושהל אל סלועל סה ,ירטע לום ומרענ סיינועבצה סינולעה תא ץסא ידנא ץוצינה תא רוגסל רפסה תא רגס יסרפ ובש עגרב .סישנא לש תומשנ תעגל ,רשקתל ידכ ,ההז התייה ערקה ,בוש הריצי היה הז ,תודחואמ ויה סהלש תומשנה ,לע רבעב היה דיפלה תא ,סהיניב רבעב היהש דחא ויה סה ,אירב רתוי היה.

ומכ ויה סה .טרפב עוגרמ יתבו ץגומ רויד ואצמוי סיזורכה ,יבחר לכב גוהנל סיכלוה סה ,תויוולה אצי יסרפ רמא אוה סש ,ץוקשמה תא הסיכ סד סישבכ סהבש הלא רסח סוקמב לבא ,סיתבה לעמ טקשב רבוע הללקה היה רזומ ויידע ,סייתש וא דחא ץופצמ תופיקנ היה ויידע יסרפ .ץולעה תא קפסל וקיספה סה "Rest Home" סיתוחנ סינרבק רותב וליחתה סה .סינרבק לש תורוד השימח חור לבא רהו קרוב אל ,הליל ותואב ל"וחב חור הבוטה יכה הלכה תטימל" ריפסקייש רמאש יפכ .סיבוט סיאושינ יפ לע לכ ,סינרבק תויהל סמנ רופכה לבא רובע לזמ ינב ויה סה ."לזמ רב היהי סעפ יא רוציל שי אשונהו ,הכרבל הנייהת ונידי לע רשא ,ונל היהי תובייחתה לש תומימחה לא רופחל רבק לש רוקה ץמ סנכנ רופכה.

סהילע לפונ דשח לכ עונמל ידכ קר ,סמצעל תויונחל סינולע רסמנ ידנאו יסרפ התיבה סכרדב.

ם ֶה

ינא ,42 קר ינא ,יתוא לבקל לוכי אל התא" .ותוא הריעה יסרפ ךרדב ,תלדה וחפמ לע סדרנ ר'גור הליג ,קחצ יסרפ .לכ סיברועמ ויה ר'גור לש ויתובשחמ "!יסנלק ירמ תרזע תרזע ,יח ינא ,תומל ידכמ ריעצ .ומצע סמהו ווחיטשה לע דעמ ,ולש חתפמה רחא ששג ר'גור ,קיר רבה בוחרה דרומב דהדה וקוחצ זא סג היה רקובב הסופת ר'גור ושארה סדאה ,ידמ וסיכב וולע ריאשה אוה ,הכימשב ותוא הסוכמ יסרפ לש תונושארה תופיטב ,טקשב ומלענו תדחוימה תינוכמל סנכנ יסרפ ידנא ,לעמ סתמישמ .וולע לבקל רלה לכה סא בור היה רכו רובשי סוי .דואמ וייניעמ יוסינ תויהל רלוה רקובב ,קפואל רבעמ תואב שמשה ונכתל ....

PEACE

תוליכר רולאג .... ישיש קרפ

* *

סיניזאמ ידי לע רוצמב המשוה וידרה תנחת ,סשגה דרי טסורפ בור רובע תורמל ,שמש ץיוטש היה תרחמל ,ידמ ונולתה הלעמ לצלצ יסרפ .סהלש סיבתכמה תבית ךרד עיגה יכ ליעגמ וולעה לש וננולתה סלוכ ,סיסעוכ סינשיה סיטילקתה לכ תא חקל אוה ידנא רשאב .רבדה ותוא תא תושעל ימצע respecting- ורבק לכ אל סג .ידנא .ובומכ סיקתוע הרשע סע ,בשחמב סינסחואמו בתכיי עדי סעפ יא רופכה לכה ,סינותנ דסמ ונכתמ רבכו תורבח לש המיא רופיס עמש אוה ,סיקתוע ויכהל דימתו סהילע רמוס סלועמ ,סיבשחמ לע לודג דחא רבד דמל .בשחמב שמתשמש ימ לכ רובע יוקיחל לדומ היהי טסורפ וויכרא ,רתאל ץוחמ וא ,החטבא לכ אלל

אוהש תורמל לבא ,לכה שיחכה אוה ,רוביצל דרטמ תריציל ,הרטשמה ידי לע בורקב וייארתה טסורפ בור ,תוינפ לוטנ תויהל הכירצ דימת הרטשמה .דושח זועב היה דנלוהלמ .למס תרוצב הרטשמה תאז שיחכה .ר"מס רשאכ רוטע וב סוקמהמ סעזב הדלקה היה ידנא .ידנאו יסרפ סע רבדל רלה דנלוהלמ .Sgt רכ .עיגה דנלוהלמ

.ותנעט תא סיגדהל ידכ ודיב הלעמל דחא קיזחה למסה "?הלאה סינולעה לע והשמ עדוי התא סאה"

תמאה תא היה הז ,יסרפ ונינע ",ואכ סג ונרסמנ דחא רבכ ונחנא"

ומצע ראודה תבית ךרד ךתוא חינהש רובע.

ומכ, בותכל טסורפ יסרפ תישע, טפשמה תיבב שמשל לוכי הז, תוריהזב דואמ הז תונעל וישכע"

הדיפקב ויתולימ תא רחב טנ'גרסה ", הזה ךולעה, הביתכ.

ידמ ויתולימ תא רחב יסרפ ", הז תא יתבתכ אל ינא, אל".

הדבועה. העובש לע עבשיהל לוכי אוה, ותבוח תא השע אוה, אציו סייחה, ולש תרבחמה תא רגס למסה

ולש הבוהאה הלימה תויהל חור. קוחה חורב לכהו למסה לבא, רחא רופיס רבכ הז ירוחאמ היה ידנא עדיש,

ירבב הנוק אל התא סייקוחה הלא, דנלריא תנש לכב חור לש לש רתויב הלודגה תינרציה לש ונב ותויה

אוה יכ רוביצה.

סע המישנ, המינפ התצר גרו'גשכ ותנמלא ךוארב תרבג רובע סצעהמ רשבה קינקנ תצק תתסמ דיס גיב

תא רצע גרו'ג. הניפב אסיכה לע תבשל גרו'ג השע ךוארב תרבג תאו ךיכסה תא חינה דיס. תומרומה היפתכ

"?המ" "?הרק המ שחנ". ךפתשהל ליחתה אוהש ינפל ותמישנ

ולש הטחממב וחצמ תא ובגנו גרו'ג ", באפל ץוחמ סירבג ינש וקרזנ ךייוו לש קר".

אל הז וישכע הדכלנש תוליכרה, רבד סוש ספספל הצור אלו טעמ השרח איהש יפכ ברקתה ךוארב תרבג

הז לש תודוסה לכ תא דבאל ילב קומחי.

ךוארב תרבג קחד ", לע תכלל, אנא".

הלחה גרו'ג המישנ רבסה רותל תקשה ינפל ולש סייתפשה תא קקלמ.

"ותירולב רותב דחא שיא ול היה .הצוחה הרהדב עיגה וייוו ,רב החתפנ תלדה עתפלשכ רחוס הפ יתרבע
ימוקמ והשימ תויהל לוכי אל הז .ליעגמ עמשנ" "!וייוו לש סיידיב אצוי היה הז ,רעישה ידי ררוג אוה ינשהו
הז רכוז ינאש אבה רבדה" .דיסה גיב עטק ",בוט רדס רמוש אוה .תויעב סוש היה אוהש זאמ ומז הז ,יאדווב
לע רעטצמ ,תחתב ותוא טעב אוה ינשהו רשאב .וייוו לש הדיב ויידע היהש רעיש ופוח ,סיביבל דחא קרז וייוו
'הזל וימאהל לוכי התא' רמא רשא יוטיב שבח' גרו'ג ", ינשה יבג לע תחנ דחאה .ווארב תרבג ילש הפשה
' גרו'ג ריבסה ,"סימס" .דיס גיב רהרה "?המל לבא" .ווארב תרבג הארק ",יוא ,יוא"

דינה' גרו'ג ",וכ" .וומא רסוחב תותישקמה היתובג ווארב תרבג הרמא ",סעפ ךא"
.ושארב .דיס גיב קחד ",המידק"

"וייהו זאו .יתוא וליפה טעמכ סה ,סירודכ ומכ סירבג ינש תועצמאב וייוו ,Skittle ומכ יתשגרה וווכתמ ינא
יארחא היהי אל אוהש רמא אוה .סימעפ אל הלימה תא רמא אוה ,'רוזחי אל סלועל ,סלועל' סהל רמא
וייוו" .דיס גיב רמא ",זא ינבצע היה חטב וייוו" .ושארב והנה אוה ,סייניע בחר היה' גרו'ג ",תרחא וישעמל
.ווארב תרבג דהדה ",זא ינבצע היה חטב

"רזח אוה זאו ,שיאה לש ושאר רעישב רטפיהל ידכ וידי תא רכיח אוה ,הזכ טבמ סהל ותנ וייוו וכבו
אוה ,לופ רייחמ תיבב רומיה לע £ 100 דביא אוה זאמ אל ,בר ומז רשמב סעוכ רכ וייוו יתיאר אל .המינפ
.ווארב תרבג לאש "?מישוע סירבגה ושע המ זא" .גרו'ג רישמה ",זא לופ סיכייחמ סיגרוסמ טעמכ

"סתוא תוארל יתלוכי ,תוריהמב משמ עסנו ,ול הניתממה תינוכמה לא שיבכה הלעמב ודעמ סה
רותל השאר תייטה ווארב תרבג רהרה "?ויה סה ימ ההות ינא" .' גרו'ג הנע ",ועסנ סהשכו סיחכוותמ
.הלאש ומיס

"יסרפ יתיאר .הזכ חור בצמב היה אוהש ומכ ותוא לואשל אל יתטלחה לבא וייוו ירחא רדיירט יתסנכנ וכבו
עיגה ויתמ רשאכ ייתובר תציבל הקסע מישוע סירבגה יכ רבתמ .לבלובמ ירמגל הארנ ויתמ ,ויתמ רבדמ
.גרו'ג ליחתה "!וקצעל ויתמ ורמא סה ,סימס היה הז קר .דחא שקיב אוה זא ,סיקתממ סהל שיש בשח אוה
"וויתמ משב רמרוממ ,דיס גיב רמא ",הז תא יל ורמא סה סא אבה עובשה עצמאב סתוא קופדל יתייה.

"רותל הטעש וייוו סיריבס ויתמ רשאכ וכלו ,היעבה התייה המ לאש וייוו ,בלענ לכ ייתובר אצי ויתמ זא
ויה סירבגה יכ ויבה וייוו .דע היה המ ררבל לכויש ידכ ,תקקותשמ ולש ותשה תיחופלש וליאכ תוציבה
ופתוש רכ ,סירבגה דחא ספת ויוו .ותוא וללי קר ,"סיקתממ" תא תוארל שקיב אוה .בוט אל ידכ הלעמל
דואמ גיב דיס לאש "?רדסב רוחבה סאה" ."סוקמב הכמ לביק ויתמ קר ,וייוו רבעל יורגא יל ייעה עשפל
.גאדומ

"השע אוה זא .לוכי אוהש ומכ השק הרזחב ותוא תוכהל ויתמ רפיס וייוו סג ,רומג רדסב אוה ,הא
."דחא את לש היריצמ תלדב קפד אוה .יפע שיאה חלשנ ויתמ

"דיס גיב עטק ",רוש ומכ קזח אוה ויתמ ,וכוסמ היהי אוה חומ ול היה סא.

"רובע £ 20 תפסותב ,קזנה רובע סלשל רבגה לש קנראהמ ךסכ תצק חקל אוה ,הלסאל תופורתה קומס וייוו זא
אוה לבא ארקנ הרטשמה ריצ אוה תמאב ,בוחרל הצוחה סתוא ךיעה אוה רכ רחא .סידליה תיבב ךוסיא תבית
.ולש תמדקומה רקובה תוליכר סייס' גרו'ג ",הז לע בושחל אל טושפ אוהש סעוכ רכ לכ היה

"רמא ",סלשי אל שממ עשפ זא ,הקדצל ותוא תתלו סהלש ךסכה לכ תא חק .הז תא סישוע הככ
.ולש ךוליג רזח אוהשכ דיס גיב

"תרבג תריסמ הרמא ",סקרמ תיבב התה סוכ גרו'ג תונקל רלא ינא זא ,דיס ,ילש ריזח יל ותונ התא סא ,וכבו
וארב תרבג יכ השגרה ול התיה ,תכלל סהל ופצ דיס גיב ,ומלענ וארב תרבג' גרו'ג תאז סע .רטש ינפ וארב
התמה ותשא הרוהש יפכ ,לעמ התייה ומלא ומכ גרו'ג לש הנשה יצח ךוליחב .בר ומז הזמ הנמלא היהי אל
.יושנ גוז היהי הרהמ גרו'ג ותנ וארב תרבג הארמ יפל טופשל סא ,השדח הלכ לייטי

.וילע הארמ לש רתויב חלאנה היה אוה ,ולש בלחה לוגע לסחמ היה קירטפ ריעה לש ינשה דצב רלהמב
וגווסקלופה תא רצע ,התיבה גהנ קירטפ .המקנ ארקנ הז ,ותעד לע תחא הבשחמ קר היה אוה

סנכנש עגרב .ותרידל ץוחמ תוגרדמה הלעמב ף פועתהלו ולש ף וסיאה תיקש ידיבשכ ינפל ויינע לכ הארנ

ץפק רשאכ ,דחא דצל ולש ף וסיאה תיקש תקירז קר ,וידגב תא תחקל ילבמ תחלקמה ך ותל ץפק אוה

קירטפ ,ולש ם ינמאמה ויה שבל אוהש המ לכ לע ולש ם ידגבה תא תחקל ך ירצ אל אוה .תחלקמה ך ותל

ן ווכתמב ם יטסידונ ך פהנ אל ,Ambit ול ורזע.

יוקיש לכ ,טראט ומכ חירסה אוה ,תחלקמהמ אצי קירטפ שבוימ ף יזש ומכ הארנ ,רתוי רחואמ העש יצח

לקיימ לש תלזנה ף לוח היה קירטפ לש חוחינ דחא קר .שומישב היה היטבמאה רדחב היה יכ בילחתו

ויידע ורעש ף חוד זאו ,ולש ילכ יפ לע ם ישל קירטפ תוריהזב .יחרכה רופיש היה הז לבא ,שדוח ך שמב

השע אוה ,Amjit לש תונחל שיבכה ינפ לע תוגרדמה דרומב ,הרידה ן מ אציו קירטפ דחא דצל בוטר

תאצל ,"Ambit .לכה ירחא יתימא טסידונ היה אל אוה ,ידמ לע ולש ם ידגבה ראש תא ם ישל רוכזל יתחמשל

לדגמה ירוחאמ ם ק baddie. Ambit תוריל דמוע לשרמ ילרדפה ומכ חתפב דמע קירטפ ",ן טק רזממ התא

לש Andrex, ך ייחמ אוה ,ויניע לומ הרוחאו המידק דנדנתמ ולש הקישנה לתלת ,Ambit וז הפיצ.

"ם ולש ,ילש קיתו רבח ,ם ויה ך ליבשב תושעל לוכי ינא המ ,רחא יראק הצור התא?" לש ויניע Amjit

וכייח. "שפט תצק התא ,"קירטפ זיתה.

Ambit ך ויח ץרפ ,ך ייחמ תוארנ לכ ולש תורוונסמה ם יינישה

הסנמ Ambit "?רבג הרוק המ". קירטפ לש תוחונה רסוח לע דיאל החמש ם‌המ דחא לכ, דרפנב

קירטפ רמא ",ךל חלסא אל ם‌לועל ינאו, ן‌טק רזממ התאש עדוי התא". לשכיהלו, ם‌ימת עמשיהל

ם‌ייניש קוריחב.

ם‌ע לשכנ אוה, וישכע ם‌ולש ן‌יכשמ ומכ עמשיהל הסנמ Ambit ",ידידי, ךל רוזעל לוכי ינא ך‌יא"

ידמ רתוי הז.

הלק תוחונ יא ן‌יידע היה אוה, תצק לתפתמו קירטפ רמא ",ילש רבח אל התא".

המ הז, העתפה התוכלכ". וישכע דע ולש ם‌יכויחה ריתסה ישוקב Ambit "?הרק המ לבא"

ולש הדוקנה תא שיגדהל ידכ ושארב דינה קירטפ "!הרוק.

קירטפ הארש השעמל, וייחל לע וגלז תועמד, errupted אוה, רתוי קוחצה תא רומשל לוכי אל Ambit

הרידל ותינוכממ ספ.

בוש קוחצב הצרפו ינפל רמול חילצה Ambit ",ם‌יינש וא רזומ יראק תא תבהוא תאש יתבשח".

ך‌מצעל ארוק, טלחומ שפט התא, יתוא תימיר התאו יתוא אקווד, יתוא תימיר התא, ם‌מורתמ"

ם‌ע אובל לוכי קירטפ לכ היה הז ",יובואק ומכ התא ינאידניא.

ותלוכי בטימכ ן‌ייו ן‌ו'ג אטבמ השוע Ambit קחצ ",ונינש FO קיפסמ הלודג אל איה תאזה ריעה".

עיבצהו רמא Ambit "?ינא ימ". ן‌זגרו קירטפ רמא "!ך‌ליבשב לודג קיפסמ אל טלחהב הז, ן‌כבו"

ומצע לע.

"התא ,התא SOD," קירטפ זיתה.

"תמאב ונ, סירבד יל ריבסהל קר, טושפ ידוה דלי קר ינא," בישה Ambit פיוזמ ידוה אטבמב

ותלוכי בטימכ.

"יקוא, סכח רוחב. התוכלכ תא ויכה רלש ודודה שמא Surprize, התוא יתלכא, סחה יראק היה הז

סייחב יל היה."

"ידמ הריב לש סירטיל ינשכ סימ תוסוכ שולש רל ויה, וכנ רכוז ינא סא," פיסוה Ambit.

"התיבה יתכלה זא, יתכלה ומכ קחצ טושפ התא הברה, רלש סינשי אבאו אמא וליפא."

"יראק לוכאל לוכי התאש תרמא לבא, רתוא ריהזהל ונישע," רמא Ambit לש הסרגה עירפהל

סיעוריא לש קירטפ.

"לוכי ינא רכו, יראק סוש לוכאל לוכי ינא, העתפהה התוכלכ טרפ לכ סג, יתוא ריהזהל רירצ התא לבא."

הרבחה ידי לע עגריהל לחה קירטפ. "רתוא ונרהזה סימעפ שולש," רמא Ambit שולש דע קיזחמ

תועבצא. "הרוק המ עדוי התא, התא אל?" המישאמ עבצא ירה קירטפ.

"ובומכ, סימעפ שולש רתוא ונרהזה המל הז," לש הלוק Amjit היה "סכל יתרמא" וילא וטה.

"הרק הז וכבו. ילש בלחה בבס לע יתייה, תושעל סיחולשמ הרשע דוע קר יל היה. שוו זאו, התייה

לנימרטה הסיבכה תיעב יל. חיש ירוחאמ לבקל יתיסינ, ידמ רחואמ אל ינאש קר. ארונ היה הז,

ילש סידגבה תא בוזעל יתצלאנ זא. יליבשב יכ הברה פוטשל ונממ יתשקיב סא יתוא גורהי גנאק

ירוחאמ. תאו לותיח ומכ ילש ובל ליעמב יתשמתשה זא.

היה Ambit, רובנ רכ לכ היה אוה יכ הפצרה לע רבד קירטפ "ילש תועינצה ליצהל רזע קית ויוסיא שדוחמ קוחשמ עקפתמ אוהש יפכ הרקתה לע לכתסמ.

"ריצ יתייה לדוגמ קונית ומכ שבלתה זאו" .Ambit קחצ "רתוא ריהזהל אל ונחנא סג ,ייה יכ לככ ער ,לזמ רל ויה" ".רוזחל יתוא וארשכ בורמ סייסנכמב טעמכ הבלחמב סירוחבה ,ילש בלחה בוביס רומגל רכש וקוחצ ומכ Ambit רמא "תישילש וליפא וא היינש העתפה שי סימעפל.

"יל היהו ,שוו .סירוזמרב סואתפ קיספהל ץלאנ ינא רשאכ ילש ירירמצה התיבה יתגהנש ,היה וכבו הזש הלגי אוה סא ,ידמ ברקתה ירנה .הפשא חפ רותל וולחהמ ותוא בוזעל ריצ יתייה .אלמ לותיח ויניע תא סצע קירטפ" ,ריעה לש סלקלו געלל היהא ינא סג ,הזמ ול אציי "לותיחה" ריאשה ימ יל היה .סיעוריא סירקבב לע ץא ודועב.

"יל הריכזמ רשא ,הנוז ומכ תצק חירמ התא ,וישכע רדסב הארנ התא וכבו" ליחתה "Ambit.

ספ ריצ יתייה ,יוסבלו" .תולילקב תבכרהמ דרי Ambit ,רהמ רומגל ול סרג קירטפ לש דחא טבמ "סאה .רורא רקוב היה הז חנאנ קירטפ "סג הז תא האר אל דחא ץאש הווקמ קר ינא ,יתרידל תינוכמהמ חתפ Andrex ,תקירז ברק תוינש רות .קירטפ ב Andrex המכ קרז Ambit "?הזכ דחא הצור התא הז .סוקמ לכב ויה ריינ עבצב הכורא דואמ דואמ ,קזח ,תוכר לש סירמירטס ,הז לש תופיטע ץרפ וותיעה .הטמל ולפנ דלומה גחל סיטושיק וליאכ היה.

ומכ מיגהנתמ, מירגוב מירבג יסנפ. וגוסנ מה זא, ברקה תא ואר מהשכ תונחל סנכיהל דמוע ווארב תרבג' גרו'ג מידלי. Ambit רמ רשאכ מידלי ומכ מיגהנתמ קר ורצע קירטפו Ambit לואשל סנכנ וקזה Ambit אוה עודמ דלי ומכ גהנתמ. ללגב קחצ קירטפ Ambit ויבא ידי תא רפס.

קירטפ קחצ ",רל עיגמ".

לע העתפה לש טבמ היה אל לבא רוזעל דמוע קירטפ. בזכואמ Ambit רמא ",רדסל יל רוזעל לוכי התא וכבו" מלענ לודג וסנו'ג לש קלט תקבא קירטפ תפסותב Andrex תסיפח עברא ספות רכ, העתפה התוכלכ, וינפ. לש קוחצה Amjit ולש דעיה לא ותוא ברדומ.

ופחר ולעה תולוק רשאכ מהלש רויסה תא ליחתהל ודמעו הלגע ואצמ קוידב ווארב תרבג גרו'ג טקרמרפוסב מרוגה, תוחוקלה ידי לע השענ היה חירסמ יד וימי תרצב התייה תונחה. תיעועשו מיצומח לש תומירעה לעמ תא חוכשלו ריחמה תוקבדמ תא אורקל טושפ אל המל. לקלקתה תונחה לש בשחמה, טושפ אוה מהל זא, הז לע לכה היה דוקרבה. תומייק ויה אל רבכ ריחמה תוקבדמ יטקרמרפוס בורל המודב, וכבו? דוקרבה מה המכ מימכתסמ מישנאל רוזעל ריחמ תוקבדמ תדבוע. מידוקרב מע ומזו תונחה לש ף סכה תא זבזבל המל הציחל לכב עצבתהל הלוכי תימואתפ מיריחמ תיילע מירתסומ, מינשמ אל דחי מיכלוה מהש ומכ מיאיצומ חוורל ף יסומה לכ, מישרדנ ידמ תוחפ דבועו, תומייק וניא תוקבדמ לעמ תוקבדמ רופיס רפסל, רותפכה לע לש. עוסמ תוינק,

המ סיעדוי אל סה ,לקלקתה בשחמה" .דחי רלוה התאש ומכ תייסרופ סורב לש קוחצ ילב

שגרנ תרבג וארב רמא ,"תושעל.

תוכזה והכמ .לע לבקל סירומא סיאלמג ונב סה ריא ,סירבד לע סיריחמ אלש ,שפוטמ וויער הז"

. ריחמ תוקבדמ רסוח לשב רתי גירחה ומז הברה סכח היה אלש ,' גרו'ג רמא ",סתוא דמלי הז ,תונחל

תא השטנ איהש יפכ וארב תרבג רמא ",תופצלו הפרמ ,ארונ תמאב הז ,סישנאה לע לכתסת קר"

הלגעה.

תומדיהל רתויו רתוי רשא סליט ,סליט תיבב ורבטצה סירותה .ריכה תא תוארל טוהל ,וירחא גרו'ג

ובומכ רלש הרוחסה סע ,תאצל סלשמ התא קר ,תולסורקה.

הז תא השוע דימת איה ,הלש עבצאה סע הרעשה תא תללוממ איה ,תרעסנ תיארנ איה הניט שי ,הארת"

הלש עבצאה סע עיבצמ וארב תרבג רמא ",לגרה תא רובשל אל איה סא חריק רלי אוה ,סעוכ אוהשכ.

וליאכ ,דבל הז לש חומ סע קר ,בוש דבע בשחמה .' גרו'ג רמא ",בוש דבוע הזש הארנ בשחמה ,הארת"

הנופא תספוק ,לכ סיתוועמ ויה סיריחמה זא .רוכיש רבדה המרג הריבה תוסיפח עברא לכ תא תקרוס

ישבכ עיגה רמצה ללגב ילוא ,רשב רצומכ גווסמ היה רדווס .רקוו ינו'ג תולע 49p קובקב ,£ 5 הלעי

רא ימלוג אוה קיודמה חונימה תא סג ,תמאב בוט היה בשחמה ,בשחמה לש וויגיהה המ ,רשב סה סישבכ

יזא וארב תרבג' גרו'ג דיל ודמע סה סא ,סיבשחמ סדנהמ לכ לאש .סודס היה בשחמה ,ווכנ

לע סלועה תא סדנהל לכש תויתומלאה סילימה תא תוגהל ויפתכב רשומ ,חנאנ היה סיבשחמ סדנהמ
PC הז ,תורישה הזוח תא סלשל החכש טקרמרפוסב ,סדנהמ חכונ היה אל קר ."ונב ללעתה הז" ,סישומיש
.ינרדומה סלועב יופצ קר הז סג ,סשא תויהל

סהש ורמא קר ישאר דרשמ .ישאר דרשמל וופלטב לבק להנמה ,רתויו רתוי סיסועכ סילבקמ ויה סישנא
,הילא שגינ להנמה ,וישכע דע תוכבל ליחתה חקפמה הניט .להנל ריצר היה אוה זא ,להנל ידכ ול ומליש
הרושב הקישנה רתוי ,טקרמרפוסב האור ללכ רדרדב התא הקישנ לש גוס אל .התוא קשינ זאו התוא קביח
לש ירוחאה קלחל וצר סה ,סייחה תניטו להנמה זאו .ועזעדזה וואר תרבג' גרו'ג .עונלוקה לש תירוחאה
סירפסה תא וקיזחה סה .הנופא לש תומירע וליפה ,הרזחב ורעתסה סה רתוי רחואמ תוקד יתש ,תונחה
ומכ היה הז ,תויליגלג ויה סהילגר לע לבא .סינמיהמו וסינ סיכרד רוזחל לשכנ ראשה לכ רשאכ ,ריחמב
גרו'ג ההת "?הרוק המ" .הרוחאו המידק קילחהל סהש יפכ סקרמ סיחאהו גיב תונחמ הנצס.

תונב רפסל הטמלו הלעמל קילחהל ויהי סהו" .' גרו'ג רמא "ריחמ ירפס לא סירזוח סה ,הז תא יל שי"
שגרנ תרבג סוח עבצב וכישמה "הפוקל.

.הפוקב תונבהש ידכ סיריחמה תא סיקעוצ הרוחאו המידק קילחהל להנמהו הניט ,ושע סהש המ הז זא
הז לבא ,הילגנא זכרממ הקלחהל רדהנ תווצ רחא וידו Torville ומכ היה אל הז

וויכ סינשמו סה ,הרוחאו המידק קילחהל סהשכ רבע לכל תוצוצינ .checkouts תיבב הרוהט הבהא התייה
.וליפא וצצנ סה ,סהיניב רבע ץוצינה תא ,הבהאב הזב הז וטיבה סה ,רחא ריחמ קועצל רוצעל ידכ תוריהמב
וידעו ,סיסלעתמ להנמהו הניט ,וקורמ סילס לוקל ,סליט לא תוחנוצ תוטורפה לא ,סליט לש לוצלצה לוקל
,סיקתורמ ויה וארב תרבג' גרו'ג .סהמ הרגינ העיז ,ותצוהש סיסלופ ,וצצנ סהיניע .סהלש תויליגלגה לע קילחמ
הכחמ אל ,הפוצ קר ,הנממ קלח אל הפוצ ,הסיבכה לבחב סירורד ומכ ויה סה יכ ,הרוק המ תוארל ולכי סה
סה ,סהמ סמנ חרקה ,סיסורה סיטפושה ומכ ויה סה ,ססק ילבחב זוחא סיפוצ וארב תרבג' גרו'ג .הפוקב סלשל
רדח היה וורחאה חוקלה .הרבח ידי לע ול וגלז להנמהו הניט ,תוחפו ,תוחפ ולדג סירותה ,שגרתהל ויה סג
סה ,ביבס התוא בבוס התוא סירה אוה ,וילא התצר איהו ,להנמה לש ויניע רותל הלכתסה הניט ,הפוקה
רתוי אלו קפאתהל ולכי סיסורה סיטפושה וארב תרבג' גרו'ג .רפוס הבונ רותל errupted סה ,וצצנ ,וקבחתה.
לוכי אל אוה ,יחלה לע וארב תרבג קשנ גרו'ג .סהישאר לעמ סייפכ אוחמל ,סהלש סייפכה תואיחמ וחרצ סה
,ורמגנ וישכע סה לבאה ולש סישדוחה תשש העדי איה ,סייניעב ול טיבה וארב תרבג ,ומצע תא רוצעל היה
התקל הנקזה תא ,הבהא התשע הריעצה הפוקב שי .יחלה לע הקישנ ול הנתנ איה זא ,ליחתהל לוכי רוזיחה
קונית יכ הלילה ,חומצל וליחתה תובהלה וישכעו ושיה קילד רמוחה תא שבייתה ,הריעצ הבהא לש תוצוצינ

אל המלו .רעי תפירש רופהי רשא עגפנש ץוציג ,וארב תרבג' גרו'ג ומכ ,להנמה תאו הניט ידי לע סוזי היהי .רל דיגי סלועה יבחר סדנהל בשחמ לכב ומכ ,בל וקתמ יכ רובש בשחמב רבודמ

ויה סה ,סולכ תונקל וחרט אל סה ,סישתומ ויה סה ,סיריעצה סיבהואה תא בזע וארב תרבג' גרו'ג תא סישל קראמ .וייניעה רזוצל יסור טפוש וא רורד ותויה ץמאל לק אל הז ,הת סוכל תבשל סיקוקז הלאשה ינמיס הלעמל טבמב .ידמ לושיב תצק ,וייניעמ דימת היה ולב וודרוג ברה לש רוטה ,ולש וותיעה .ולש תוארוהל הכחמ ,קראמ לש תובג ורצי

תרבג לאש "סידע ונחנא קוידב המ ירחא סישתומ ונחנא ,ידמ הגוע תצקו ,הת תותשל ונל שי סאה" .וארב

עדוי קראמ לוכי ריא לבא ,המשא התארנ גרו'ג .גזמהש ומזב קראמ רמא "סכינש לע רבדל סיליחתמ סישנא" ול רמא ולש ךוגה סא סג ,בוש ריעצ שיגרה אוה ול תפכא גרו'ג יכ אל ,תוקישנ ופילחה וארב תרבגו אוה יכ .תרחא .קראמ רובע אווש רויח השבל וארב תרבג ,וילגרב טיבה גרו'ג

רובע רדיירט רותמ סירבג ינש קרז וייוו וכבו" .קפלדה חנקמ אוהשכ קראמ לאש "?זא תושדחה תא המ" .שגרנ לכ גרו'ג ליחתה "סימסב רחס

קראמ רמא "יל ורמא סה זא קראמ לש תיבה ומייססכ והשמ לוכאל רצע draymen ,דחא יתעמש" .ולש דגנה ומ השק סתכ ריסהל הסנמ ודועב

בזכואמ' גרו'ג רמא ",הא".

רומשל טילחה רא והשמ רמול ידכ ויפ תא חתפ יצחו בל קראמ, תוחונ לש רדב גרו'ג לש דיב עגנ וארב תרבג

סייפתה אוה זאו, ולש סולשה.

לש ילש ימויה וונימה תויהל בייח ינא אוב, התא דימת, יליבשב רחא והשמ רל שיש חוטב ינא לבא"

תשגרנ התיה וידע איה, הליחתה איהש ינפל גרו'ג לש דיב עגנ וארב תרבג. דודיעב קראמ רמא ",תושדח.

לע תויליגלג וסינכה סג, ושע הניטהו סילעבהש המ שחני אל, לקלקתה בשחמה תאו רפוסב ונייה וכבו"

סוקמב סיריחמה תא ארוק קר, וגניב ומכ תצק היה הז. סהידיב ריחמב סירפסה סע המידקו הרוחא רהמו

והנהל קיספה וארב תרבג ",דחי סייח סה, סיעדוי סתא סיבהואמ סה, סייחהמ סינהנ תמאב סה. סירפסמ

אוה ",לכה עדוי אל התא בוט". וארב תרבג לש עדיה סע סישרה' גרו'ג רמא ",הז תא יתעדי אל". תונעדיב

סינהנ תמאב סה, וידו Torville ומכ שממ רדהנ היה הז הרקמ לכב", שודיחה ינפל בוש ודיב תעגל רצע

הניט ורבצ וניפ סהשכ זא, יוסח ונייה, ' גרו'ג תאו יתוא קר, יכ סא הז תא רירעמ והשימש הארנ אל. סייחמ

תרהוז איהש, רצע אוה", ונימיב עונלוקב רתוא רלשוי יכ הקישנ לש גוס, וקשנתה סהו ויתועורזל הצפק

לומ תויליגלג לע לכ, רלומ הבהא סישוע סה זא". גי.צ.ה.ל להנמה תאו הניט ומ החמשהמ checkouts,"

יתפרצה עומיא, יניינע המינב קראמ רמא

בוהאל סחי.

"וכ וכבו" .גרו'ג סגמג "וכ וכבו" תרבג דהדה

ווארב.

"ירחא בשח רותב קראמ ךיסוה "מישדוח העשת קוניתה תא הארנש קפס ויא וכבו".

ירוחאמ השעמה תעשב מיספתנ מימשא רפס תיבב מידלי ומכ וארנ סה ,וקימסה ווארב תרבג' גרו'ג

ויינעה ךרוצל קראמ לכתסהל אלו ,מייניעב ינשל דחא טיבהל ולכי אל סה .מיינפואה תככס.

"א, הנא ,"וווכתמ ינא המל עדוי התא סג ,להנמה תאו הניט וווכתמ ינא ,קונית מכינשש וווכתמ אל ינא ,הא"

רפסל רעונ ינב ומכ ושיגרה מירנויסנפ ינש ,רתוי מיעורג מירבד השע קר אוה .מתוא ריבה יכ ויבהש קראמ

הנותח רובע ,דיצ יבור תייטה ומכ הארנ תחלצ תוכהל סוכה לש פילק ,"רצ" רותל וסינכהש רכ לע מהירוהל

לש הדי לע הרטס איה ,קחצ ווארב תרבג ,חצנכ וארנש הקספה רחאל .ווארב תרבג' גרו'ג רובע דיצ הבור

רכ לכ הצר אל אוהו ,' גרו'ג לש היינפה לע וגלז החמש לש תועמד .ידמ קוחצב ץרפ אוה ,תובבושב גרו'ג

ותשא תא אצמש עדי אוה ובלב וכמ רחאלו מש ,רייחו ווארב תרבג טיבה אוה ,הרטפנ ותשאש זאמ רשואמ

יכ ,רובנ שיגרה קראמ וישכע .וצצנ טושפ סה ,מירבד יפוליח ילב תורמל הז תא עדי ווארב תרבג ,השדחה

תיבב מהלש הת מימגול ,מש ובשי מהש ומכ הבהא תושעל מיאלמג גוז הפוצ היה אוה ,הז תא עדי אוה

יסרפ ידנא מינרבקה תנשב .וציצמ ומכ תצק שיגרה אוה ,קפלדה לש ינשה הצקה רבע קראמ .ולש הפקה

ולצלצ בור ,וגגח

דרשמב סיזורכה תא התאר הצעומ תרבח .הטעמה וושלב ,רירמ דואמ היה אוה ,תבגמה קרזנ אוהש רמול תרבח רובע וונכת תושר לבקת בור יכ התמה ותפוג רמגנ הזש רמאש סעוזה ץעויה ,בור לש וידה יכרוע תוונמאה תא לגרתל לכוי אל סלועל אוהש ,סושרל סינרבק יטנוח תא ופרע תויהל היה בור .ולש סינרבקה סיסוסה רשאכ התייה השעמלו הנורחאה סעפב .הרק הז ויה סינש 150 רובע אל ,סעפ יא הילגנאב ,סתוא יבחר לכב hoar טסורפ שיש הארנ סיסוסה .הבירי ידי דיסכ סינבל ויה ורבק לש סירוחשה ק'ג משב סדא ידי לע הלהונו ,הרתונ תחא הרבח קר ,המריפה תא רבש הז לבא ששא היה ימ עדי אל דחא .ולש תומדקתהה תא השע יסרפ .המצע לע תרזוח הירוטסיההש רכ ,לש יסרפ לש וומדקה באה ,טסורפ

יכ בלכ לע סטייא היה ובל תמושת תא רשמש המ ,סניחב וותיעה רדר שפח דיסה גיב סיבצקה תנשב סילעבל רשב הבנגו וומיא הז תובקעב תאז לכבו הצחמל בער תויהל רומא היה בלכה .רשב בונגל ומוא ומכ הארנ אוה ץוחבמ סתכ האר אוהשכ ומצעל "סוזמז" רמא אוה .וימאהל יל היה השק דיס גיב ,לש הז בלכ, הצוחה ץרפו דיס גיב.

"בנג רוצע",בער באז ומכ רתוי ,ידור אוהש רבילוא היה אל הזש תורמל, דיס הלודג הקעצ.

תא ,לש הז הפב רשב חתנ סע סתארקל בלכ תוארל ולהבנ סהו שיבכה הלעמב ולייט ינוארב תרבג' גרו'ג סצוע זאו ,חתפה רותל ווארב תרבג ךחד גרו'ג ךחד רותמ .דיסה גיב לש תינוציחה הגוצתה בנגנש רחאל רשבה קעצ גרו'ג ויניע תא

סילימה, "תבשל".

דיסה גיב לש המוצעה תרגסמה יכ ,המל ,סוקממ תטלמנו הכחמ תינוכמ ,רשבה תא ליפהו בשי בלכה לככ הייח תא ליצה גרו'ג ,עיקרב היה וארב תרבג .רענל הפכ עיצה טושפ הז בלכ רשאבו .הריזב התייה היה גרו'ג ,ובהא סה סא סהלש סיבורה תא רורדל סילוכי סישנא ,דוע לכ תפכא אל איה ,הל עגונ הזש .הפה לע הקזוחב ותוא הקשינ איה ,הלש רוביגה

"התיא ותחתהל רירצ אוהש עדי אוה ,גרו'ג ריבסה "ינשה הלילה זואהדוו הרברב לע הז תא יתיאר דיס גיב רמא "ץימא תייה" .לכה ירחא בוחרב וקשנתה סהש ,וישכע.

"בלכה סע המ?" ההת גרו'ג.

"ילקתה אוהש יפכ דייס גיב רמא "הז סע תושעל לוכי אוה ,רשבה תא רומשל לוכי אוה ,וכבו לוכאל לוכי בלכהש רכ הפיטעה תא.

סירבד אל ,וליבשב לכ יתימא רשב ,דיס גיב בהואמ היה אוה ,האנהב ובנזב שכשכמ בלכה .ודע וגל העיגהו התמ איהש בשח בלכה ,וא סירמושמ

"ומכ ,וארב תרבג רמא "ילש רוביגה ,שגרמ סוי ונל היה רבכ ,וישכע התיבה יתוא תחקל לוכי התא וכבו המ הז וכש ,רשבה תא עלב בלכה ומכ האנהב ופצ דיס גיב .בוש גרו'ג לש ויחל רקנמ ,הלוח בהואמ רענ וליפאש ליעמ לש גוס ,יארונ בצמב היה ליעמה הזש תורמל ,רורא רעיש יסזלאה היה הז ,הארנ בלכהש רכ לכ שיגרה אוה לבא ולש הליבחה עבראמ דחא קר שומישב היה אוה ,עיגה קירטפ .לבקי הקדצ תויונח .המח תחלקמ דועו הז ליבשב בוט רתוי הברה

"זא בלכ תינק?" קירטפ לאש.

"אל, לכתסהל קר ,עיפומ סימדה רבדה סואתפ זא רשב בונגל ומואמ הזה בלכה לע סניח וותיעב ארוק ינא תא ליפשה דיס גיב" ,רתוי הברה סילכוא ילש סילותחה ,הככ סיבלכב לפטלו קיזחהל עשפ הז ,הנכסמ עדוי התא ,זאו בלכה רובע ג"קה תיבל ץוחמ הז זא" .ולש החוראה תא התע הז סייסש ,בלכה לא וטבמ קירטפ רמא "לכה ירחא סייעוצקמ רשב יבנג סה סא ותוא עובתל סיכלוה אל סילעבה ,ותוא וביכשי סהש דיס גיב רמא "סג גואדל תוחוקל יל שי ,וליק לצלצל רלא וירחא לכתסמ התא סא ,וכבו" .בלכה טיבמ ולש סיבצקה תונחל וויכל עסופ אוהשכ.

היה הז ,גועלל ולש תונחהמ שגינ Ambit .בלכה תא קויד רתיל וא ,קוניתה תא קיזחמ רתונ קירטפ זא קחצ "יל יתימא בלכ תיארנ איה ,רלש השדחה הדליה איה ,רבג ייה" .ץימחהל תונמדזה ידכמ בוט בישה "סדא לש בוטה ורבח הזש סירמואש ומכ" .וינפ לע המידק דנדנתה ולש הקישנה לתלת Ambit קירטפ. "הינרופיצ תא רושנל d £ sn't איה תוחפל לבא ,בל תמושת תצק ריצר הרעש" קחצ Ambit.

"רתוא תוארל בוט לכ" .קירטפ בישה "הל שי תולודג תומוח סייניע המ ילש לבא ,וכ" קחצ Ambit. "יוא! הל שי לודג הפ הזיא" .קירטפ רמא "הל שי לודג הפ הזיא" .קחצ "רתוא קשנל בוט לכ" Ambit.

"סש רכ לכ אוה הז הרקמ לכב ,הרזחב יל התנע אל איה תוחפל ,בוט"

רייחל ליחתמ קירטפ רמא.

"ילוא בורקב יראק ונל היהיו רל הארא ינא ,סיידיה תא הל חקיי וליק וכבו" רמא Ambit תא הצחשכ

"רירצ התא וכבו" .קירטפ קעצ "ץפנ ירמוח ומכ רתוי ,ילש תחתה יראק". ולש תונחל הרזחב שיבכה

"תעדל ,קחצ Ambit הבושתב.

ריא עדי אוה ,בלכה תא ריאשהל טילחה אוה הזה ומזב ,עיגה ג"קה וַמ שיאה ינפל העש יצחכ ויתמה קירטפ חמקה סע המ ,דחא סירמוש סה ריא ומא ול רמא קר בלכ הצר דימת אוה .החדנו דבל ירמגל ,שיגרה בלכה סש דמע אוהשכ לבא ,בלכ היה אל סלועמ קירטפ זא .הרידה לא תוגרדמב תולעל רַטצי בלכה דבלמ ,לכו לברס שובל ,עיגה וליק וַמ שיאה .סש הזל איצמה וליפא אוה ,הזה בלכה רמוש אוהש ותעדב שוחנ אוה השיא ,השיא היה חשחה שיא .off הייחצמה עבוכ תא קופדל שיאה לע ץפק בלכה ,לובסייב עבוכו רלכולמ וסיח ,אלמה לדוגה לע תצק ,בוט חוג הל שיש האור קירטפ לברסה סג לבא ,תוכלכולמ וף סע ,דואמ הפי .ובלב לבא ,העתפה התוכלכ ומכ היה הז ,סער גרוב סשרתהו היניעב טיבה קירטפ .יריאה לשמל ומכ וליפא וליאכ היה הז .סכמצעב וזה היווחה לכ לוכי התא הלאה סייחב לזמ רב התא סא ,הבונ רפוס ומכ ץצופתה ובל לש המשנה .הכייח איה זאו ,ריזח ,רבגל השיאה רַכ ,ההב קירטפ ,סואתפ עיפוה לזאפה לש רסחה קלחה תא אוה ,סייכרבב השלוח שיגרה אוה ,רוחאל תוטלס שולש בשיו קניז קירטפ

אצמ קדנסה לקיים ומכ ךפוא ותואב ,הבהא התייה וז הדיחי העתפה התוכלכ סע רבדה ותוא שיגרה אוה וייח לכ העידיב והשימ ומכ ,סואתפ עיפוה וייח לכ שפיח אוהש המ וליאכ היה הז .הילויציסב הבהא רותמ .רפוס התא יכ תולגל סואתפ ,תועטב סילימה תנתמ ,סילגמ סואתפ זאו ,והשמ תושעל ךירצ ,עדי אל אוה .רכל סייואר קירטפ היה ,וורחאה לכל הנתמ לוכי ,וורחאה הז היה רא ,רואה עיגמ רשוחה ךיעל ,רטיפ משמ ךיעל :הווקת לש היבוברע היה הזכ עיבהל רומא היהש המ ,עדי קר ול תפכא אל אוה ?דחיב בוש סה ויה ,סידליה ריש ב סירופיצ ומכ סביל ויה ,לופ רוזחל ,רטיפ רוזחל ,לופ משמ

"לע רבוג רויח ,למלמ קירטפ "!רבג התא לבא" .הדליה קחצ ",ותוא ולבקי סיבובזה וא הפה תא סותסת" לש ירוחאה קלחב בלכה תא המש איהשכ התנע איה ",הרקמ לכב יתקדבש הנורחאה סעפב" .ותפש .רדנטה

"דבאל הצור אל אוה ,תויביסלופמיאב קירטפ רמא ",בוט תיב בלכל תתל הצור ינא ,ךתיא אובא ינא" .הדליה תא ",רנוצרכ" איה התנע ,שבויב ,גהנה בשומב תסנכנ הדועב.

תא תאצומ איהשכ סירטמ המכ קר ורבע סה .רדנטה הליחתה איהש ,עסונה בשומב עיגהל רהימ קירטפ טעמכ ,ריתח יד הארנ אוה ,תויהל לוכי אל אוה גס ,תויהל לוכי אל אוה .הדיצה טבמ קירטפ ותונ ,הלש וולחה ."לכש ו קרתסה אוה סא ,יקנאה

היה אוה סא רטצי אל אוה, הילא רייח אוה ובש ופואה? אוה ילואו, תויהל לוכי אל אוה לבא. תצק ומצע
איה, היה אוה סא לבח היה הז, סויה דיגהל לוכי אל סעפ קא התא, תויהל לוכי אוה סאה? רירצ היה אוה
הארמב וב טיבמ הבנג איה. היה אוה סא סג, היה אוה סא לבא, ודי לע תטפטפמ תורשפאל דגנתת אל
אוה זא, הרוק המ ויבה קוסבלו קירטפ. רתוי וליפא הנולחל העגרנ איה, תויהל לוכי אל אוה ויא, הגיהנ
.סירבד ריבסהל טילחה

"החילס, לש ותמשא ילש רבחה הז, הנוז ומכ חירמ ויידע ינאש ויבמ ינא לבא," חתפ Amjit
.ויתפש תא קקלמ, קירטפ

הילפאה התייה אל איה, ולש רבחה לע הל רפסל רלוה אוהש, היינש רירבשל היניע תא המצע הדליה,
לכ רשאכ, סלהב תצק היה הז סיהולא לבא. ידמ ידוה הל היהש רבח, ץפח אוה סא, רבח תויהל לוכי סדא
רכ לכ היה אוהו. סויה תא סייסל הרומא התייה איה זא ג"קה הרזח בלכה תא לבקל היה יתיצרש המ
ומצע לע חותפ רכ לכ היה אוה יכ טושפ היה הז, שייבתהל רירצ אוה יכ אל, רדנוגמ טעמכ, הז לע חותפ
יתוא המיר לש גוס Ambit, האור התא וכבו" .ויטולחל רז סדא התייה איהו, ולש הזה ידוהה רבחה לעו
.קירטפ חתפ "האור התאש העתפה התוכלכ ארקנ הז

ידמ רתוי היה תמאב הז, וישכע ולש תויניממה תוקיטקרפה לע התיא רבד אוה, הקור תא העלב איה
.תוימואתפב הרצע איה

"סיטרפה תא ינממ רוסחת השקבב לבא, רלש וייניעה הז יונפה רנמזב השוע התא המ, בישקת
.רדרדל בוש תאצויו הנושאר רוליהל איהש ינפל, סייניעב קירטפ טיבהו רמא

PEACE

דע ןולחה תא החתפ הרוחבה, תוקד המכ ךשמל קתוש ראשנ אוה זא, תרבדמ איה המ עדוי אל קירטפ

הארמ תא ול השוע איה, התוא תוצרל ידכ קר, ידמ ולש ןולחה תא חתופ קירטפ. דוע חותפל לוכי הזש

וליפא באוכ אל מא, סומה היה קירטפ, ןומיסאה לפנ ךוסבל. הארמב ךנוטמ.

'רבד' לש יהשלכ הרוצ איה העתפהה התוכלכ, ילש רבחה אוה Ambit בשוח התא, הז תא יל שי"

ץענ אוה ירוחאה קלחב חבנ בלכה, סולב סואתפ הדליה. קירטפ ארק ",דחיב סישוע ונחנא

הרזח וב ץיצה אוה זא, קירטפ.

סייניעב שא התייה "!ותוא תובכל היהי ןתינ אל סתא מא, תינוכמה תא לבקל לוכי התא".

סח שממ יראק, יראק איה העתפה התוכלכ ו Jaswinder, משב תב סע יושנ אוה, רבח אוה Ambit לבא".

הז. ןכמ רחאל תחלקמב העש עיקשהל ךירצ התא זא, תימואתפ הסיבכ היעב ךל שי סימעפלש איה העתפההו

קירטפ זיתה "!ינאש בשוח התאש המ הז סא, ומוה אל ינא, הנוז ומכ חירמ ינא הז ללגב זא, רקובה הרקש המ

בושחל בייח אוה תוחורה לכל המ, יניצר היה אוה, סייניעב ול התארנ הרוחבה. עגרל הילא ובג תא הנפמ

לעמ הבוהצ הניבגב היה קירטפ, הלהקמ וללי ירוחאה קלחב בלכה, הקחצו רוחאל השאר תא הקרז איה. הילע

תורכיה שגפמ היה הז לבא, סמורתמ קירטפ, הלחתה וזיא. ידמ ב ךרטצה המ ןמז רחאל. הטעמה ןושלב

תניוצמ.

התייה היניעב שאה ",יל חלסת אל התא, רעטצמ תמאב ינא"

.סינולגלג השימחו ,רוחאל תוטלס שולש דוע תושעל קירטפ לש המשנה סרגש ץוצינ ,ץוצינ תויהל

לא הכלשוהש ובא ,ותלוכי בטימכ רוויח קיזבה קירטפ "הקשמ ברעה סכתא וימזהל יל וחית סא ינא ,הא" הלודג הלקה התייה וז ,לכה ירחא סדא לכ היה אוה .סייחה לש הכירבה לעמ דהדה הוודא ,הדליה לש המחר יכ לכה ירחא רבח היה אל אוהש החמש רכ לכ איהש ללגב ילוא .הילע העפשה וזיא ול שי וויידע רתוי הבוטו דחא אל ינא לבא ,יקוא" .הלש הכרבה ינפ לע תוודא תמירג ,הקומע הכ התייה ולש רוויחה לש העפשהה לכ ומכ "הדובעב יתייהש ומזב יילא רשקתה אל דחא ף֫א סא הז ,קיטסלפ סג סה ,סיראופמ סיבאפ רובע איהש דבלמ ,ותבוטל רבכ הלש הטלחהה תא התשע איהש תורמל הגשהל השק התוא תקחשמ איהש סישנה תא שיגרהל הלכי איהש תורמל ,המצעל הרמא איהש המ הז ,הלש תורובה לע תוצפל ידכ ותיא תאצל תבייח .רבכ תוודא" .רוויחב קירטפ רמא "הייפאמה לש סילעבה ינא לבא ,ובלח ינא ,בגא קירטפ ינא

ידמ הגיהנ לש רזומה עטקה תא השוע ,הנולמ רזוע היהא ינא ינויב ינא ,יריא דואמ לש דנואס" .קוחש סע ינוי רמא "ילש תֹוצִלָחַמ ינא הז ללגבו ,סנראב ליה

.קוחצ סע סייס אוה "ילש רבחה ירחא" ,רצע קירטפ "בלכ Ambit רשקתהל יתטלחה"

.ינוי לאש "?ף֫א Ambit המל ,הנוז ומכ חירמ התא ,השע לק תועטב רבודמ היהש"

אוה ,תדלוה סוי תנתמכ לודג ווובוד ותב תא יתינק"

לוכי המ הז יראק קסעה סע קוחצ ינממ השע Ambit הזב בשחתהב זא ,ייירחא קירטפ ותוא תונכל שקעתה

סע ינוי רמא ',בלכה העתפה התוכלכ הזל אורקל לוכי דימת התא' "?בלכה Ambit רשאמ רתוי בוט תויהל

ח֫ר֫ח֫ר֫ל שמתשמו ינגעל.

קירטפ לאש "?רתוא שוגפא ינאש הצור התא ובש ,הזה ברעה ינפל תוחלקמ המכ דוע יל היהת".

הככ ,רלש סיימוקמה תכלל סילוכי ונחנא הזמ צוח ,הזה בלכה יתמרה ובש בוחרב רתוא שוגפא ינא"

ראשיהל השוחנ התייה איה ,סנראב ליה לא הנפשכ ומכ ינוי יתרמא ",סכתיא המ לכ תא אצמא ינא

קירטפ לאש "?ילש היהי אוה רשאכ ,ריעש Ambit סע המו ,בוט יל עמשנ" .ט֫ול֫ש֫ל.

הרזחב רתוא עיסהל I'l הז ירחא רלש היהא אוה עובש דועב סיספט המכ אלמל המינפ סנכית סא ,וכבו"

ואו דעבמ האצי איהש ומכ ינוי רמא "תוקד המכ סונימ סולפ ,הנומשב רתוא הארא ינא זא ,רלש בוחרל.

הלמש השבל איה ,הטמשנ ולש תסלה ,הניפל רבעמ הארנ ,ינויב רשאכ בוחרב דמע קירטפ הנומש תעשב

איה ,הלש ומושה וארקיי סידמחנ אל סישנא ,האלמ תומד וו'ג תא בזע .וילעמ שיא לש סיראה טק'ז סע תיציק

לשמל ומכ "הנוסח" טושפ הרוהט התייה איה ,ומש תויהלמ סידעצ השולש קחרמב התייה איה פא התייה אל

סירה אוהשכ וורחאה תיבב יוטיב ידיל אב קירטפ לש יריא סד רכ ,הרימא דוע אוה הצוחה סדהש .תיריאה

רעישה סע סישרמ רתוי ,רתוי הפי היה וושמש לורק .וליבשב התוא סירה קרב רשאכ ,קויד רתיל וא ינויב

יכ סא ,הלש יפויה טיעמהל הארנ ינוי שדוח לש רוראה רוחשה רעישה ,הלש י'גני'גה

ותוא תוכירצ סייניעה .דומיל רפס יפוי רסוח לע בכרומ רתוי קירטפ ב ץפק וליאכ רשא סייניעב תולגועמ וף,

היה אל סלועמש ומכ ,ךורכ היה אוה ,קירטפ לש ושאר ררבתה ,תוכיא עיצפמ רחשה הז סע יטיאה ךויחה תא

ינפל בהואמ.

"ינפל רמאש ומכ ינוי רמא ",ב ולבקי סיבובזה וא הפה תא סותסת.

"החילס ,טושפ הז ,ילש תסלה תפיט תושעל הארנ התא סג .ריבסהל השק הז ,החילס" רמא

הכרדמה לכתסמ קירטפ.

וא לרופ וא טורפש ול היה תודדונתה הווש אוה סאה לבא ,לכ לכמ וו וק ,ותוא השבכ איהש עדי וו'ג

ררבל ומז הברה חקיי אל הז זא בוט גייד התייה איה .יליצאה וומלסה.

"הקשמ יל תונקל ךלוה התא וא הלילה לכ הכרדמה לע דומעל סיכלוה ונחנא וכבו?" ,ורבעל טבמ תכ איה

סנכנ טושפ אוה .תוהבל אלש יתלוכי אל קירטפ ",זא יתוא עצב טושפ ,רדסב ,יקוא" .ךרוצ היה וויתיפ אל

ועורז תא ספות ינוי שדוחל לבא סיינפוא בכור ידי לע עגפנ היה אוה ,שיבכה לא.

"העטא אל ינא תוחפל לבא ,הלאה תוחלקמה לכ סע סשמ ךלש חומה תא תפטש חטב התאש בשוח ינא

בוט היה אוה ,ישיש רבעשל בהואמ הנושארה הנשב ,רענ ומכ ךייח קירטפ .ינוי קחצ ",ומוה התאש בושחל

הניפ אוצמל היה קירטפ ללכ ךרדב :רדיירט וסנכנ סהש החטבב שיבכה תא וצחש רחאל .בהואמ תמאב

שבול לבא ,הריזנ שובלב יננא .רבב בשי טושפ אוה ,סשמ ולש חומה סביכ אוהש ללגב ילוא הלילה ,הטקש

היה ינימ תיאצח

מע char תרבג ומכ השובל היהש יטב .יחלה לע ול הקשנו קירטפ ירוחאמ האב איה זא ,מייפקשמ ף וסיא

הדלי המרגש הביסה וז רבעב וישכע .ינשה יחלה לע קירטפ הקשנו רבה ירוחאמ האב היפב הקותמ הירגיס

דחא היה אוהש ריבסהל ידכ הצוחה עזגל שיש קירטפ מע ,אצויו ול רוטסל קירטפ מייתש וא הרזומה

קירטפ לחה ",ריבסהל לוכי ינא" .מיפי דואמ דואמ מה מימואתה לכה ירחא ."מידודה"

הנומתה לע עיבצה ן ו'גש רמא ",ונלייט מדקהב רבה לעמ הנומתה תא יתיאר ,רדסב הז"

הנומתה רבעל וטבמ תא ן ווכל קירטפ לאש "?יל שי ,הברה יתינתשה אל ינא"

ויינעב רמא "!ליעגמ לכתסהל מירבגל מורגל מימפש ,ך לש ויתופשמ ך ומה-מב לש רטפנש חמש ינא ן כבו"

יניינעו רצק ינויב.

יתייה ,מפש מע מדא ך מוס תמאב אל מעפ ף א ינא" .טעמ עתפומ קירטפ רמא "?ן וכנ רישי דואמ התא"

היניעב קחורמ טבמ מע הרמא איה ",מעפ דחא ידי לע תושק בזכאל.

לוכי קירטפ .היה אוה זא מינש ותוא חלגל ול רמא מימואתה ,ולזמ הדוהו ותפש תא ף טיל קירטפ

ער ן ורכיז ראשיהל ותוא ריאשה ן כלו הז לע רבדל הצור אל איהש דיגהל.

וב הטיבהו הרמא ",דמחנ היהי מיילו ן ומיל ן כבו" .ך ויחב רמא קירטפ "?זא תותשל הצור התא המ"

לעו ך יילע לכ תא ונעמש" .העתפהה התוכלכ לש ן ורחאה דהה ,מר לוקב המער קירטפ לש ן טבה .מייניעב

דמחנ ן לטב ך ל שי ,העתפהה התוכלכ

לאש '?רל השע יתוא האור אל התא, סיהולא וה'. תואקשמה השיגמ הדועב הצירקב יטב הרמא ",ידמ

יהשלכ הרוצ התא זא". יטב קחצ '!תוגרדמה הלעמב ער התאשכ השע Ambit לבא, אל'. קירטפ רובנה

לש streaker זא?" תלאש ו'ג ון'ג סגול הקשמ התוא. "וכבו, רל רמול לוכי ינא," קירטפ חנאנ.

תועמד רוסבלש דע רתויו רתוי הכייח איהו, האלמה סיעוריאה תולשלתשהש ינויב רמא קירטפ זא

באפה יבחרב דהדהמ סקוחצ ערפ חוכ היניע תא ואלימ.

קירטפ לש העורזב העגנ איה ",סיטרפה לכ סע קיחצמ רתוי וליפא הז לבא, רעטצמ רכ לכ ינא"

התוא תמחנמ.

ך"תמשא הז" לש טבמ היה אל, ותיא קחצ ינוי, וילע תקחוצ התייה יסיירט, סירחאו ויניעב הז וטיבה סה,

לבא, בוש ונממ הלש רואה ריתסהל וחילצי ילוא, וליפא וצצנ סה, סהש ויב רבע עוצינה. קחוצ סייניע קר

וזמ וז סיקוחר וארנ סה. ף"תשל בוטה יכה רבדה ילוא קוחש ף"תושמה, והשמ והל היה אל עגר ותואב,

סתה הארמה, הארמה תא ואר יטבו יננא. סהלש סייניעב טבמה תא האר אל שיאש הווקתב, טעמ הכובנ

שח קירטפ. "הדוד" יתוהמ תויהל דמחנ יד, דמחנ והשימ שגפ סהלש "ודוד", הזל הז וצרק סימואתה. טעמכ

אוה, ומצע היה אוה. ולש אמא ומכ קוידב וכומ קוחצ הל היה, עוגר שיגרהל ול תמרוג איהש, ינוי סע חונב

הרוחב לכ סע הז תא השע אל סלועמ אוה. ומצע לע גלגיל אוה ללכב סא, ראפתהל וא סינפ דימעה אל.

וייח רופיס הל רפסמ ומצע תא אצומ קירטפ,

עדישכ היניע סע החילס שקבלב .ידמ רתוי הקחצ איה רשאכ ,סעפ ידמ ועורזב עגונ ,בישקהו סש בשי וו'ג ידכ סהלש תא סישוע סה ,גוזהמ קחרה סישנא וליבוהו יננא יטב .הל רפסש רופיס לע ברצ וויידע אוהש היה ינוי סיגאדומ ויה סהש לככו תויהל תוניבשושה סלח סהינשלש דבלמ ,ךיועל דומלל סיבהואה רוזעל תויהל ררבתהל אל איה דוע לכ ,סלשומ היה ינוי ,רבה ירוחאמ סהלש עיציה זמ הברה ואר סה .סלשומ וכמ רחאלו ,סלשומ היהי המ לכש השגרה סימואתה ויה ,תויהל תולוכי תונב המכ רשא ,הלעמל העוקת איה ,הוושכ ויתמ לפוט ינוי ,הקשמ סהל הנוק קירטפ רכ ,ולש אמא סע עיגה ויתמ .תוניבשוש ויהי סהש אוה ,רדסב היה ינוי ,בהזה יפד רובע ועיגהו ,וז בל ימואת .השע קירטפ ומכ זפוא ותואב וילא סחייתת ,קירטפ לש ורבעל ךיעוז טבמ הנתנו הסנכנ יסיירט .הלכ תלמש ילבקמ תמיר ימואת זא ,בוחרב בלתשהל שבול ,ומצעל גישה קירטפ שוג הזיא .בוש הריכמל היה יסיירט רכ ,רתוי סיאתמ סכנ אצמ הלש ן"לדנה וכוס לש תובידנה אל תובשחמה ויה ,סישנ לש סילדגה רובע ידמ הלודג תויהל הכירצ איה ,ידמ רבג לש טק'ז יסיירט.

ורמא ,"דנדנל תאזכ אוה אל ונחנאש לאל הדות ,ונסראתה טעמכ ונחנא ,ילש תמדוקה הרבחה הז" הנכ קירטפ.

ומכ סיפחרמ ויהש סימואתה .תומימתב וו'ג תלאש ",סעפ תיסקרונא איהש התייה ,הזר תצק תיארנ איה" ב ךירטצה קירטפ ,תאז ועמששכ וקחצ ,תוחפש.

"ינוי יתנגה רמא ",תורצל יתוא לבקת ,הככ הזל יתנווכתה אל.

תושעל המ עדי אל אוה המדאב טיבה קירטפ ,קימסה ינוי ,בוש וקחצו ינשה לע דחא ולכתסה סימואתה. ,ון'ג לש העורז עגנ קירטפ סעפה .הבוט דואמ תפעוז רובע התיבה רלי אוה ,באפל הכלהו המק יסיירט ויה סה ,סירחא העידיב סיטבמ ופילחה סימואתה .קחצ זאו ,בוש קימסה ינוי ,הזב הז וטיבה סה "הדוד רל סיארוק ונא סא רל תפכא" .העשת רסוח ומזב רפת ,רחמ ליחתהל תורפותה תא סילבקמ .ינוי הרמא ",הדוד ,רל לש הפילח הז וכ" .יטב הרמא

"ודיב זחוא אוהש קירטפ רמא ",ואכמ תאצל רשפאמ רייחב ,רבכ ונתוא וחתחתהל סידמוע סה ינוי לש.

סומה יוטיב ויחבה קירטפ ינפל ,קירטפ לש הרידה תלד רבעל תוגרדמה הלעמב ויה שיבכה תא וצח סה "?וכנ ,תמאב ושייב יד התא ,משמ רתוא יתלביק אל סא רתוא ריבה ויה סה ,החילס" .ינוי שדוחב טעמ .סייניעב הל לכתסמ רמא אוה ",וכ" .הילגר תופכב הלכתסהו הרמא איה

התאשכ זאו ,רתוי רבדל סילוכי ונחנא" .ולש תוחתפמה תא שפחל ליחתהו ,הדי תא תופרהל קירטפ "?רדצמ רדסב הז סא ,רליבשב תינומ רשקתא ינא עומשל לוכי אל רבכ בשחתמ קירטפ רמא.

זאו ,ורבעל רויח הקיזבה ",וידע סדא רמול רירצ ינאש וא אל התא ומלטנ'ג התא ,רדסב היהי הז ,וכ" תארקל ומאתמ טעמכ היה הז ,תולמעתה רתוי תאז התשע קירטפ לש המשנה .וטבמ תא ליפשה

הז ,רייחל הל רייש היה לכה ,ודע וגב שיגרה אוהו המדאה ינפ לע ויה סהש קר ,לואיסב הדאיפמילואה ,תצק הפקל סוקמוקה תא דימעהל קירטפ הרידה רותב .היראה אוהו תוירא ילאמ לש טוש ומכ היה הארש יפכ ,קחצ קוידב ,אוהה ינוי .רויכה רמולכ ,סהלש קנטה סיחוש ויה ולש סילפס לכש וביה אוה ידכ וליאכ ,ולש תכיישמב היפתכ לכתסמו רצע קירטפ ,הלעמל הפיטשה יעצמא רובע עיגהל ותוא קירטפ ההת "?וישכע בצמה המ" .רתוי וליפא קוחצל ליחתה ינוי ."סלשומ אל ינא" רמול.

דיב ונל שי המ הארת וישכע .עדוי התא סג ,תייה סא ינאשכ ,ואווה רותב סיירהצה רחא סוי לע יתבשח" וחט ונתומ לע ודי תא חינה אוה זא ,ילזונ תייפ קיזחה אוה ,ודיב טיבה קירטפ .העיבצה איה "רלש ,תחדה תא ושע סה דחיב זא .רחא רבד לכמ רתוי ינוי סשרתה יכ ,ומצע לע קוחצל לגוסמ אוה .הליבשב .ינוי שדוחל סלה היה הז .וולסל וסנכנ סה סהלש הפק לש סילפס קיזחמ .סילכה

"תעדל השרד איה "?ללחה תא הפיא.

החנאנ אל איה ,הלש הפקה תא התתש איה תבשוי איהשכ זאו ,לעמ סעפ רדחל הקינעה איהש תויהש ילב ,סינפ דימעה וא ,וליפא סינפ הצימחה וא ,ברעה תיראשל חנג היה יסיירט .הלש הפקה תא התש טושפ איה ,הרזחב הכייח איהו סייחה אוה העש יצח ,רייח קר קירטפ .אל והשמש עדי קירטפ אדוומ לבא רדסב לוכהש ,וליחתה סהינש .ישפוחה הנוצרמ שמתשהל הצלאנ איהו ,המצעב טילחהל הל ותונ אוה לבא ,יפסה לע ויה סה סה זאו ,קוחצל

היה אוה סדא לש גוס הזיא האור איהש תמאב ,בישקה ינויו רביד קירטפ קויד רתיל וא .בוש ונרביד ולש תוטובה וליפאו תונכה .שפיט ומכ רהמל מ ךאלמ ומכ תוכחל ךידע היה הזש הל רמא רבעב באוכ תויהל אל הזש ררבתהש ימ בוט סישפחמ סירבג ,סילפת סיקלח סירובידב ינפל התמירש איה ,הל ומסק דימת אל לבא ,ריערמו סידבכמ סה סירבג ראתל ידכ שמתשהל הלימה ישנ ,דמחנ היה קירטפ .סינודא היה הז ,המ ךמזל הדבועה תא ריתסהל תכלוה איה לבא ,קירטפ התצר איה ינויב לש הרקמב לבא ,תוצור .תועמשמ סע רישע דחא לבא ,תנשוימ הלימ רחא , קחשמה ארקנש רוזיחה ךמ קלחה לכ

ריסנ תא הבזע איה הלרדניס ומכ ,ץפק ךועשה לע טיבה ינוי .תוצח היה הזש ועדי סמצע סהש ינפל אל סלועמ אוה ,אל אוה לבא ,התוא קשנל קירטפ הווקתב ילוא ,תלדב תוהשהל אל איה ,הלש תומולחה לע הקישנ הל ץצופתה ,רוחאל וטיבה סתוא תיתחתב ,תוגרדמב דרי טאל הכייח איה .ךושארה טיידב קשינ .תעלד לכמ רתוי בוט היה לקיימ ,ב הצפק איה זא ותינומב רבוע היה לקיימ .לכה ורמא היניע ,קירטפ המלענ ,תרתענ התייה איה .החמשו העתפוה איה ,הרזחב וב טיבמ היה ינוי ,סלעיהל תינומה הפצ קירטפ סאה וא לופכ ךולב ,רקופ לש קחשמ הז היה סאה .הקישנ ורבעל ךיעה קר אוה הז סוקמב לבא ,ךסה לעמ .התיבל התוא עיסה לקיימ ומכ סולח רותב הבשי איה ,הארנ אוהש ומכ דמחנ תמאב היה

היהש זאמ לדג ותוא יתיאר ,ונלש קירטפ אוה דמחנ רוחב אוה"

הייפאמה סע המ ידמ סישורג המכ הווש אוה .תיסינ סא רתוי דמחנ רוחב שוגפל לוכי אל התא ,רוחב

ינוי רייח ',לאמש דצמ תיבה הז' .ולש הרוגא שש הווש ותנ לקיימ ",בוט השוע.

רממ שקבל לוכי ינא סאה" .סהדנ לקיימ רמא ,"ואכ תויחל דואמ רישע תויהל בייח התא ,ילש"

סואתפ יניצר היה ינוי "?הבוט.

ינפמ דוסב ילש תבותכה תא רומשל לוכי התא" .הב טיבהל ידכ ואסיכב בבותסהל לקיימ רמא ",יאדווב"

רג ינא ולגישכ ,יתוא לבקל cann't סע יתאצי סירענהמ קלח יכ קר הז ,יתוא בהוא אוהש עדוי ינא ,קירטפ

לאכימ הכייח איה ",ואכ.

תא תוכהל לקיימ רמא ",רלש ף סכה רובע רירחא ויהי סירוחב המכ הז לע בשוח ינאשכ .ול רפסא אל ינא"

היה קירטפ ומכ יתימא סדא שוגפל ידכ ,ידמ יתימא היה לכה ,רייחו השארב דנ וו'ג .שארה לע רמסמה

הז .זא התיבה רתוא תחקל רחמ תוצחב קירטפ ץוחמ היהא ינא" .ותוא דיחפהל הצור אל טושפ איה תתמ

לקיימ רמא ",ילש תינומב תופי תורוחב שיש דמחנ.

השפיח רותב וו'ג בישה ",רבכ בוחרה החפשמהמ קלחל רפוה ינא וליאכ שיגרמ ינא ,דמחנ היהי הז"

הרמוחב לקיימ רמא ",רבכ ילש לזיד earnt רבכ ינא ,יל סלשל ררוצ ויא" .הקנראב ף סכ.

תינומהמ העיגהש ינפל סוקמב יחלה לע ותוא הקשינ איה זא .ינוי רמא ",דמחנ רכ לכ התא ,יוא"

לאכימ ."פמק Residence" רמא אוה ,ריקה לע טלש בל לאכימ .הלש תיבה רותב המלענ איה ,תאז סע

ולש רישמהו איצוה

תרבג ויחבהשכ תוישימח תוקד רובע קר עיסה אוה .קירטפ רובע דחא היה הזש חוטב היה אוה ,ךרדב

קיספה אוה יעבט ופואב וכלו ,Harbourne הייסנכה לש ירמ טנס ץוחמ יפרמ.

"המכ רמול יתכלה רכ תרמשמ התיה" .סנכנ יפרמ תרבג ומכ לאש "?רחואמ רכ לכ השוע התא המ"

יפרמ תרבג בישה "דמחנ וגה ירק הרוחב ומצעל לבקל לולע קירטפ עדוי אל סעפ קיא התא ,תוליפת

.הפא תא החניק ומכ

"הלודג הדלי איה ,תדמחנ הרוחב יתדרוה רבכ טושפ ינא ,דואמ רהמ דובעל ךלש תוליפתה וכבו"

איה .ותרידמ האב איהש יפכ תוצחב התוא יתמרה ,קירטפ סע תאצוי איה .הלש וסח ארוק תייה

סיפרמ תרבג לאש "?הז המל" .לקיימ רמא "הרג איה וכיה ול רפסל אל ינממ השקיב איה ,הנינפ

.סינרקוסמ

"הרישע התייה איה סא התוא הצור אל אוהש תששוח איה ,Harbourne לודג יכה תיבה תויהל בייח הז.

לאכימ הנע "הפסכ ללגב הירחא אל אוהש תעדוי איה.

"יפרמ תרבג הרמא "ידמ סשל ץופקל ךרטצא ינא רחמ Smethwick ב לש St.Michael ב תרמשמ שי

.קוהיפב

"לקיימ ךישמה "הז לע 'פמק וכשמ' רמוא הז ,ץוחב טלש היה תיבה.

"לופנל ולחה תועמדו הבלטצה איהו ,הווקת לש סרפב תוכזל אוה ,סיפרמ תרבג וחרצ "ךפסויו הירמ ,ושי.

"לעמ לאמש המכ שי ,יתפע טושפ ,יתפע ינא ,יקוא" .גאדומ לקיימ לאש "יפרמ תרבג .רדסב התא סאה

תיבב בורכו וקייב

לכתסהו רצע אוה" ,עדוי התאש המ לכ יל דיגהל לוכי התא זא ליכאהל רל וחא ינא סשל עיגנשכ ,ילש תיבה .השחל ",קוחב דיתעב ילש תבה לע "סימשל

לש תוינרקחה תועורז ישפוח אוהש ינפל רקובב 1.30 היה הז ,ולש בורכו וקייב לש ליכאהל היה לקיימ הזש וא התיא סיקחשמ קחשל סישודקה יכאלמ ויה ,לקיימ טנס וכלה סיפרמה תרבג תרחמל .יפרמ תרבג איה לבא ברעתהל הלכי אל איה ?סלש לגעמ ונפ סיעוריא היה ,וכנ שממ תויהל לוכי הז ,וכנ תויהל לוכי הז .בוחרה לא התוא חקייש סובוטואל וניתמה היתוליפת רחאל רכ ,ינוי לע סיפסונ סיטרפ ררבל הכירצ קר תרבג וניחבה קנרפ .הרוחשה הנידמה לש רעוס סוי דוע סתס וא ילואו יוניש לש תוחורה ,רעוס סוי היה המ אל סה וחאכ סיסובוטואה ,קנרפ הדות" .בוחרל פמרט הל וחנו ולש רדנטה רצע אוה זא הנחתב הפרמ .סתוא סמחל ידכ הידי לע תפשונ איהשכ הרמא איה ",סעפ היהש

,לגרודכ דהוא ומכ תצק ינא וכבו" .עסנו איצוה אוהשכ קנרפ רייח ",תרחא תרמשמ תיבב התא .סיפרמ תרבג ונע "?ינא אל 'עוח יקחשמב' ילש עסונ ינא

סישנא הברה ויהי אלש סיירהצב שולשב יכ העדי איה ,רדיירט סנכנ יפרמ תרבג בוחרל ועיגהשכ דימ .סינפב

תכלל סילוכי ונחנא" .וייו רויחל "?רליבשב תושעל לוכי ינא המ ,סיפרמ תרבג ולה" .סיפרמ תרבג השחל "?רוחאמ

וייוו לש תסלה ינויב היהש ויוו סיריבס סיפרמ תרבג ירוחאה קלחב

הטעמה וושלב ,סלהב תצק היה הז ,ברזר לשייפס רובע עיגה וייוו .תובושת לביק לגעמה ,דרי.

"תושעל המ עדוי אל ינא קר ,ינשה תא דחא בהוא תמאב דמצה ,האור התא זא" רמא יפרמ תרבג

.החנאב

"תולמש תושעל סירפות סירה רבכ סימואתה תא רל תפכא אל סא ,הרוק הז הרוק הז סא ,סולכ תושעל רטצנ" תא החקל איה יכ הארנ ,המודכו הלעגה תקבאו וכשמ הנוק קירטפ רמוא סויה היה Ambit הזו .תוניבשושה רמוא לאכימו" .השגדהל ושארב דינה וייוו ",הז לע דנדנל אל איהו ,בשייתהל המיכסמ איהש ינפל הקינו סוקאו .יפרמ תרבג החנאנ ",סיבלכ תיבב תדבוע התויה תדבוע תאו ,הרג איה הפיא קירטפ רפסל אל

איבהל לוכי התא סירמואש ומכ ,הווקתו סהיתועבצא תא סיצוח סהינש ויה סה ,ודרפנ יפרמ תרבגו וייוו זא .ותוא תותשל ול סורגל cann't התא לבא תקושה לא סוסה תא

רובס היה אוהש יפכ ולש ליעמה קלח רותחל הצלאנ איהו ,תוכרב ריעש Ambit חטשנ ינוי וליק בלכה לע ויתופכ סע ובג לע בכש בלכה רובע ומכ ,בושו בוש "Amjit" ול הארק איה ותוא התקינ איהש יפכ .דחי ינש סע שמח עיפוה קירטפ .בהא אוהש עדי אוה ,חמש היה Ambit .הילא ויטולחל ענכנ אוה ,ריוואב לכ ,סתוא וליכאה ינויו קירטפ .תוללי לש הלהקמ סע הצרפש דנואפה ,תומצע סיאלמ סירוחש סיקש .סיבזוע Ambit תבשל" ,Ambit ,סיידי ץוחלל ",ינוי הרוה .וורחא דע

"'היה אוה ,שגרנ קירטפ רמא ,"רבכ ומש תא ותוא תדמיל

ס"יבל רלוהש דלי ומכ קוידב.

"ובומכ," ינוי רייח.

"Wuff," רמא Ambit, אוהש סצעה Ambit הארה קירטפ .וידע ולש סצעה היה אל אוה יכ סהל ריכזהו, שגרנ בלבלכ ומכ Yelp היה תושעל לוכי אוהש לכ לוכי אוה סא הכוב היה Ambit, ובג ירוחאמ רתתסמ, אוה לודג רכ לכ היה הז סושמ, סצעה תא רובקל רוחבל קקזי אוה, ךדע וגל הלעו תמ הזמ הנהנ בלכה תא הפצ אוה.

"תנומש יפכ רכ לכ רשואמ התא, גאדומ אוה הזה בלכהש לככ ס"יבל רלוהש דלי ומכ תמאב התא תכלל בייח ינא." .ויפתכב רשומ קירטפ רמא "הז ריא עדוי התא וכבו" .ינוי וייצ "ואכל עיגנש סינבה הרזח הכילה ינוי רמא "רדיירט הנומשב רתוא הארא ינא, ילש רעישה תא ךופחל וישכע התיבה .דרשמל "?פמרט רל תתל לוכי ינא" קירטפ עיצה.

"רתוא הארא ינא, רדסב" .ינוי בישה "ילש ליגרתה הז, סיינפוא יל שי, רדסב התא זא הנומשב."

דליה ימ הנממ שקיב היבא, רחואמ היה ינוי, וינפל ולש הריבה סוכ רדיירט היה קירטפ הנומש העשב הל רפסל הילע בשייתה אוה זא, סיאפר חור האר אוה וליאכ הארנ אוהש ול הרמא איהשכ .היה שדחה רופיס.

התייה איה, הטקש התייה איה, עיגה ינוי ינפל עשת היה הז תעד חסיהב ותוא סגל ינוי, סיילו וומיל הל הרוה קירטפ .והשמב רהרהמ.

"יבאש והשמ קר הז ,אל." .לאש אוה "?רלש והשמ וא סיינפואהמ לפונ התא סאה ?הרוק המ"

.קירטפ לאש "?יל רפסל רלוה התא וכבו" .התנע איה ",רמא

תונעל הברה היה טלחהב ר'גור ,תוליה יפנכ סע סיכאלמ שובל וצצש סימואתה תונעל הקיפסהש ינפל ",רלש ריירדמה תויהל רלש וופצמה ונת" .האצותה היה הז וישכע ,ינפל סהלש ווימדה יתנש דכל ,לע .רצרצה ינימי'ג ומכ עמשנש יטב הרמא

"ריעז וומעפ לוצלצ יננא הרמא ",הז לש סייפנכ לבקמ ראלמ וומעפ לצלצמ סעפ לכב".

.רורדל סידחפמ סיכאלמה וכיה ב רהמל וטילחה רמא וו'גש המ עמשש וייוו ,קחצ קירטפ ינוי

"אלש וו'ג לאש "?תעדי ריא ,וכ וכבו" .טקשב לאש "?היה קירטפ ימ רל רפיס ריבא סאה .עשעושמ טושפ ינא ,עצופתא ינא זא סולכ רמוא אל ינא סא ויידע ,לבא תמאב רירצ אל ינא" .וייו חנאנ "ילש הכיתחה רמול בייח

"הלאש ומיס לא הלעמ וינפ קפוד קירטפ לאש "?וייוו ,שקשקמ התא המ".

"שארה לע רומשל ידכ סינש האוולה שפחמ עמשנ רמא יכו ,יפרמ רמ לש ונב תייה יכ יל רמא ילש אבא אמא עדוי רלש אבא זא" .יניינעו רצק ינויב וייניעב רמא ",רתיא רלוה ינא וישכעו ,הייפאמ סימה לעמ ילש ,המ זא?"

.וייו לאש "?וכנ ינוי לש החפשמה סש תא עדוי אל התא"

"ינא ,פמק תייפאמ יקפס לש ,פמק ינוי ינא" .ינוי דע ויומ הארנ קירטפ "?בושח הז המל ,אל ויידע
.המוהמה לכ המ תוארל לוכי אל ויידע קירטפ ".ולש הדיחיה תבה

"רומאש דיתעהו הווהה הז ,רבעב ויינעה תא השוע המ ינשה תא דחא סיבהוא ונחנא סא ,רל בוט לזמ ,זא
התא" ,בוש רהימ וייוו .זגרתהל ליחתמ היה קירטפ ",סולכ סינשמ אל סירושק ונחנא ימ ,ונתוא גיאדהל
רמא רלש אבא וישכע .סינשה רשמב ול וריזחה אל איה זא ,רלש אבאמ האוולה הלביק ומא ,וו'ג תא האור
תא וקתל וסכ יל וענש יפרמ תרבג ,התשע איהש וכבו .רבדה ותוא תא השעת איה סימיה וממ סויב ילואש
.תונומתה לע עיבצה וייו ",בהז הרכמ לע בשוי ינא "סידוד" תאו התוא תוכזב ,הזה באפה

קיבדה אל קירטפ ",יתעדי אל ,ורותב התא וסכ יתנעשנ זא הרזחב ותוא המלש ,פמק רמ וסכ תנעשנ אמא"
תורמל ,ברעתהל סיכלוה אל ונחנא .ילא הרביד איה רקובה זא ,רלש אמא תא וסא לאכימ שמא" .סיעוריא
רחא קר הז לכ ירחא ובומכ הז תחקל הבהא שי .לכו התנפ רוצ היה לגעמה ,ונרובע סג סלהב תצק היה הזש
ותנ" ,ינוררג סהלש סופתל סייוטיבה ,בוש ועמשנ סימואתה .רעד וייוו לש ולוק ",דרטומ הארנ ינויב ,רכ
.הז לש סייפנכ לבקמ ראלמ וומעפ לצלצמ סעפ לכב" ו "רלש ריזרדמה תויהל רלש וופצמה

"רמוא ותוא עמש ילש אבא הביסמב קר הייפאמ ץרש דלי תסרואמ ינאש האור התא ,תפסונ הביס הנשי
.ף ֶס ְכ יבא וענמל יירחא קר היה אוה ,בהא אוהש המ השעי זאו וויריהל יתוא סינכה אוה סעפ

.רעד וו'ג לש הלוק ",לכה ירחא סדנלדימ לודגה אוה פמק תייפאמ יקפס

"רזממה ,ייתייה ,ייתונב לע הזכ רבד רמוא היה והשימ סא" .קירטפ רמא ",ותוא רותמ ארחה טעוב יתייה

.ולש הביסה סומ וייוו לש הוואגה ",הזמ רתוי השוע

"איה סג ,רמא דליהש המ תא התליג ילש אמא רשאכ ,הגלפמה לש עצמאב שממ ,השע ילש אבא

הרואת טלוב ומכ תצק הז" .תיהבא הגאדב רמא וייוו ",ריהז התא וישכע זא" ".וינפ תא הטרש

.וישכע יתנגהה לכ היה קירטפ "?רבדה ותוא היהא ינאש בשוח התא" .ינוי חנאנ ",סיימעפ

היה ",לכה הז ,הזכ רבד סעפ ומכ עגפיהל אל אל ינא ,הז יכ עגופ יתייה יכ קר הז ,אלש ובומכ"

.קירטפ רמא ",רעטצמ ינא" .ינוי לש סייניעב באכ

לוכי היה הז עגר ותואב .תנבומ התייה ינוי לש תוריהזה תורמל ,דושח היהש ול היה הזו ,לצנתהל היה אוה

,ולש הדנומילה תועוב תושעל הניפב בשי ויתמ .הבהא גורהל הוואג עוגפל ,סיכרדה תודרפיה תויהל

.שגינ אוה ,סיכוראה סיטבמה תא האורש

"סייפתהל," .וייו רזח "סייפתהל" .סוקע רויחב עיצה ויתמ ",סייפתהל" .יננא הדהדה

."סייפתהל" ,וחלוש לע ץופקל יטב קעצ

תא דדוע סיכאלמ ינש ,רבה לע הספיט יננא רגפל אלש ידכ

זויב שיא סיעבש ,הניפל ויה סה ,הרירב ינויו קירטפ היה ."תוצפל הקישנ" וחרצ סה דחאכ ,רבב להקה סהילע.

"סייפתהל," סלוכ וחרצ.

ינוי שדוח לש בלה .המימת הקישנ ,השעמל סהלש הנושארה הקישנה ,הקישנ הנטק תחא .וקשנתה סה זא סהיניב רבע זוצינה ,וצנ סה ,המימת הקישנ דוע ,בוש וקשנתה סה .רוחאל תוטלס שולש השעו קניז. לזמ הקישנה התייה וז ,המידק קניז ינוי ,זרפתהש שעג רה .עירה באפה לכ ,עירה וייוו ,ועירה סיכאלמה לש ,הבהא לש ,הווקת לש ,החילס לש הקישנ התייה וז .רז סדא לש הקישנ התיה אל וז ,תישילשה סעפב היה זע הכ באפה יבחרב וחלשנ סלה ילג ,תפכא אל סה ,סיצור סה סא לכתסהל לוכי ולוכ באפה .הקושת הקישנה .התוא קשיי אל סלועמ קירטפ ,ליעגמ היה הז ,הזחמ רבעל דחא טבמ ךיעהו באפל הסנכנ יסיירט ינויו קירטפ לש לוק סוסחמ לא ילוק-לע סוב היה הז ,תלדה תא הקרט יסיירט .סינש הזמ ואצי סהו הככ תועוב רתוי ויידע וצצופ ויתמ דועב ,קימסה אוה וייוו ומכ ,ועירה סיתושה ,וקחצ סימואתה .רובשל הקישנה הקישנב לכה וצרח ינויו קירטפ רבה לומ שי ,התשענ הבהאהו הווקת ,הנומא תציפק .ולש הדנומילה הנשמ אל .וקשנ ינויו קירטפ וידעו סהלש הייתשה הרזח רבכ להקה ,סהלש תוטומה זמ ודרי רבכ סיכאלמה שודקה וייטנלו לקיימ טנס היה ,חוטב ודבע סה Smethwick ב לקיימ טנסב ורמא יפרמ תרבג תוליפת המ תנשב ?הנידמה רוחש לש דואמ ומצע

תינקלווה תוצרפתהה רשאכ ,רתוי רחואמ תוקד רשע .ונעטי ימו ,רכ רמוא היה יפרמ תרבג דיתעב וו'גש רמא ",רכ לכ רתוא יתבהאש יתנבה אל" .רתוי תוסוכ יתש וימזה קירטפ ,הכו הכ ויב ,הרמגנ ,הקימסה ינוי .רויחב קירטפ רמא ",סג הברה רכ לכ רתוא תבהוא ינאש יתעדי אל" .תונשייבב טעמכ דחא ףא קשינ אל סלועמ איהו ,רוביצה רבב רמוחו לק ,ינפל רוביצב דחא ףא קשינ אל סלועמ איה אל ,דחא התייה הליהה ,הטמל ויה חכה ימוחתב ,הרבחה לעמ ויה תופפכה .קירטפ הקשינ ררדב תולעפתה תוקירש ,חוטש קירטפ שיבכ ררואל וכלהו סהלש תואקשמה תא ומייס סה .סייתש סנכנ וו'ג וליאו ,לע סוקמוקה תא סישל קירטפ הרידב .רתוי קימסה ינוי ,סהירחא

התייה איה ,תולעפתהה תוקירש לכ תשגורמו המומה התייה איה ,עגריהל ומז התצר איה ,היטבמאה הפקה תא תחקול ,בוש העוגר התייה איה יתאצישכ .תרשואמ השיגרה איה לכל לעמו ,הכובנו תשגרנ יכ קר הז ,לכו באפב ,הלאכ סינב קשנל ליגר אל ינא" .ודיל הפסה לע הבשייתה איה קירטפ רותמ הלש הז ויתמ ררבי סיהולא .,רדסב הז" .הלש סוכה רות לא הטיבה איה ",רב יתחטב יכ רל חיכוהל ריצ יתייה .הפק ותוא סימגול קירטפ רמא ",רמוא ינאש המ

.וישכע קירטפ לש ויניעב טיבהל היה ינוי "?אל ונליבשב סירבד ליצה אוה"

ומכ רובשל רישמהו רייח ,קירטפ הנע ",באפב סלוכו וייוו תאו ,סימואתה תאו ותוא ,השע אוה" .וינפ לעמ רחש

"ולענן סהיניע ,קירטפ לש וופצל סורדמ ויה וו'ג יניעו ",וכו דבלב סיימעפ רבכ ונחנא

"עגפיהל הצור אל ינא ,ימואתפ דואמ הז לבא ,שי" .טאל רביד קירטפ "?סש אצמנ אל והשמ שי לבא

אל סלועמש רורב ינאו ,דחא ךאב יתעגפ אל סלועמ" .הפקהמ המגלו קירטפ קחרה לכתסה ינוי

ג"קה וַמ לש בלכה דחא ומכ וארנ ויניע ,קירטפ שגפ הזש דע טאל הטבמ תא הלעמ ינוי ".רב עוגפל

תא יל ריכזמ התא ,רתיא חוטב שיגרמ ינא ,אל התאש עדוי ינא" .הווקתב ,הבהא הצור ,חוטב אל

לש בוש קודביש השפח וו'ג ויעב ",העצהה תא לבקת התאו והשמ רל רפסל לוכי ינא ,ילש אבאה

סינורחא תוקפס לכ שפחמ ,קירטפ.

רתוי השוע רכ ,רמול המ עדי אל אוה ,הפק תצק דוע סוק זאו תופשה לע המימת הקישנ הל וַתנ קירטפ

סדא היה תמאב אוה ,תוטלס שולש התשעו lept תבל ינוי שדוחל יפכ .תושעל וכנה רבדה הארנ הפק

התייה איה ,סונוב היה ותבוטל רתוי היאר לכ ,דחא היה אוה .וילע הלש הטלחהה תא התשע איה ,וידע

חתפ ",ילש רבעה לע סכל רפסל בוט רתוי ינאש חינמ ינא ,וכבו" .הפקה סע רזח קירטפ .וישכע החוטב

קירטפ. "יחרכה אל הז ,רדסב הז" .ינוי עטק ",

ומרפוס קחיש אוה ומזה לע הל רפיס קירטפ זא .ולש הפקהמ סגל קירטפ רמא ",הרקמ לכב רל דיגא ינא"

סיכלוה סהש ינפל יודיוול תכלל סיטונ סישנא .וושמש לורק לע זיל ו יסנאנ לע הל רפיס אוה ,רענ היהשכ

יפכ ,השדח הבהא סע וושיל

הז תא השוע אל קירטפ .סהיתוחוכ לע ויפיקעב ראפתהל ילוא וא סהלש רשוי חיכוהל ידכ וליאכ איה סא בוט רתוי היה הז זא וילע רומסל הלוכי איהש שח וו'ג סאש שיגרה טושפ אוה ,הביס וא ליבשב לש ויפמ רשייה הל רמאי אוה זא ,הרקמ לכב ררבל היה וו'גו בוחרה תא תעדל דבלמ .לכה תעדוי ",אוה יכ תובישח ,תעדל שיש המ לכ עדוי התא וישכע זא" .ידמ יכ הל רמא קירטפ קירטפ .סוסה .בוש לע סוקמוקה תא שבלו סק קירטפ

תעבטה תא תספספ לבא ,וכשמה לע תצק תזרפה התא ,ידמ תיבה תא תוקנל התאש עדוי סג ינא" איה רתויב יתבהאש רבדה לבא .קבא תביאש ,תצק יל השוב תישע בוט" .ינוי קחצ "היטבמאה ביבס היה יסיירט .היה אל הזש יתעדי אדוומ לבא .,רדסב היה לכהש סינפ דימעהל וא ,דנדנל אל התאש .הלש ישילשה הפקה וו'ג תא המינפ סינכה קירטפ "הז תא השוע

זא שקעתמ התא סא לבא ,אל ללכו ללכ" .טעמ קימסה ינוי "?ידמ ילש רבעה לע עומשל הצור התאש חינמ ינא" ינא ,יילא לגרתהל Ambit הצור ינא .רתוי רשב סע רחמ רגסיהל ביבס אובא ינא .רחמ יל דיגהל לוכי התא .טעמ קימסה ינוי 'זא וישכע תושעל סיכלוה ונחנא המ' "הייפאמל האבה וליבשב וטק וסחמ תונבל רלוה סישל הפסהמ סק קירטפ "הזל בישקהל יאדכש יתבשח ,ילק לש תיממע הקהל ירוביג לש תטלק יל שי וכבו" וינפ סינכהש רענ ומכ ,הלש רהמל וווכתמ אל אוהש רכ ,ידמ רתוי דחא היה ינוי עדי קירטפ .לע תטלקה תא אלה הרוחבה תויהל הררבתה הדליה ללכ רדרדב .הדלי ירהממ ידי לע ,העשפמב סיכרב רשמנ אוהשו ורטס הנוכנה ,רכ

קירטפ ,ילק לש סירוביגה תנזאה רבע ברעה ראש זא .רוראה חווטב רדסב החיכוה איה ולש באכה תורמל סאהגניטונ סתוא עמש.

תקישנ סהל ויה תוגרדמה שארב .יוחב לקיימ לש תינומה רוטרט תא עומשל ולכי סה ,יפק ינוי תוצחב הזכ קשנמ רשמב סהילע וכפשנש סימ לש ילד ול ויה ומוי ישנא ,ולהל ולש תינומב הפצ לאכימ ,הדירפ. בהואמ ירמגל איהש עדי לקיימ היניעב טבמה זמ ,תינומהמ האצי איהשכ יחלה לע לאכימ הקשינ וו'ג. ."ינוי ,רשואמ הארנ התא" .אובל ותב עמששכ ולש רקחמה רותמ אב וו'ג לש ויבא

","ותוא בהאת התאש בשוח ינא ,בורקב רתוא תוארל ביבס קירטפ איבא ינא ,אבא חמש דואמ תוגרדמה הלעמב תחנב ינוי.

השוע איה המ תעדוי איהש הוויק אוה ,השיאל תכפוה ולש הנטקה הדליה תא שיגרהל לוכי פמק רמ.

Amjit לש תיבה היהי הז ,הייפאמה תא וליבוהש תוגרדמל תחתמ הככס ונב קירטפ סיירהצב תרחמל ולש הדליה תא תוארל סיבלכה רלה אוה זא ,ריעש.

"לע תומי Ambit בשוח ינא" ."Ambit תולודג תומצע יל שי ,סיבלכה לכל תומצעה הנה וכבו הליכא ,ינוי רייח ",דסח סע ותוא גורהי דיסה גיב.

"סיבלכה תא ויוטשל יל רוזעל לוכי התא וכבו" .קירטפ בישה ",תרחא קר תואטורגל היהי תומצעה ידכ תשרבמ תקולח וו'גש רמא ",סירחאה

קירטפ.

היה אוה זא ינוי סע ומז שדקוה הז ,עגר לכמ הנהנ אוה ,סיירהצה רחא יוקינ יבלכ ראש תא הליב קירטפ גזמתהל ולחה סהלש תוחירה ,והיתש תא חירה אוה ,ישפוח בבותסהל שרוה Ambit .לוחב דלי ומכ רשואמ הפוצ אוה וליאכ ,דוע זאו דחא וויכל הנפ ושאר ,סהירוחאמ בשי Ambit .הלאה סירבדל בל יבלכ ,רבכ .וודלבמיווב .סהלש סימח שיגרה אוה ,סילוכי אל סדא ינב סא וליפא .רזח קירטפ סיבלכ סישולש יוקינ רחאל רדיירט בוש ושגפיי סה ,Harbourne רזח וו'גשכ בוחרל ,שגרנו שערנ קנרפ רדיירט ב .רובע העצה אוהש וייוו .סיסרגנוקה זכרמ רובע ,ICC סוקמב סעפהש קר ,בוש הרק רבדה ותוא תא ,האור התא זא" ,הז ,סיהולא" .ורוק היה קנרפ "סניח חיטש דוע סילבקמ ונחנאש רמואש המ ,ICI סישל סיטושה ,ימואלניבה ,רזומ ,תא קרז אוה ,ברזר לשייפס רובע עיגה וייו "חיטשה וישכע ינויו קירטפ ,המצע לע תרזוח הירוטסיהה .סיסורה תושעל ומכ קוידב משמ ככפה

"קפלדה לומ טטומתה רשאכ ויתמ רמא "השקבב סירירמ סיקנב לש סירטיל הרשע השימח.

הדלפ ידבוע ומכ סיאמצ ונחנאש הלודג הדובע ונמייס" .ב ויתמ וירחאו חיט דליה דודו וו'גו קול ,קראמ רידגהל תוריהמב תונבהו וייוו .ויתמ חנאנ "סתוא ליפהל השענ ונחנאו ,סתוא רידגהל רכ ,הנידמ רוחש .סתוא ,סירוכיש ויה תוסוכ עברו תוקד יתש רות ,שמח רכ ,רתוי שמח וטצנ.

"קול וייצ ",בוט אוה סיהולא גואדל אל לבא ,העובק הדובע דוע ונל שי.

"וייו ריבס ",הז לע ICI היהי הז סעפה ,חיטש דוע יתוא לבקל רלוה אוה קנרפ.

"וו'ג רמא ",רחא סולכ תושעל קר ונייה ,המודכו וליבשב באפב יוניפ ,רחמ די תתל רטצנ.

חיטשה לע עמששכ קחצ אוה ,חיט דליה תאו סימואת ויוואג לא ולש סולש-תוכרב רמאו סנכנ קירטפ שדחה. "יטב הרמא ",תוניבשוש תויהל סיכלוה ונחנא ,הדלי סיידיב ומצע תא חקל קירטפ".

"וקוזמ רבג הסנכנ יסיירט .העבצה יננא הרמא ",ידמ שדח רבג המצעל הגישה לש יסיירט וליאכ הארנ התשע יטב ,יסיירט דיל בוש בשייתה אוה רשאכ .הרוהה השדחה הרזחמ רות בשייתה יסיירט ,הדצל obsevation.

"יתוא אילחמ הז ,רבה ירוחאמ הארמב ותאובב לע לכתסה אוה ריא תוארל ,ומצעב בהואמ אוה ב דרי וו'ג .קרתסהל סירמייתמ ובישה סלוכ ",סיעדוי אל ונחנא" "?אוושל רכ סירבגהמ קלח עודמ לע העיבצה איה ",רוזחמ תשיגפ ומכ הארנ הז" .הנומתה לש תופקתשה ויה סירבב סירבגה סולצתה.

"אוהשכ וייוו רמא ",הדובע וא סירוחבה תאו סיחיטשה תא לביק קנרפ ,המצע לע תרזוח הירוטסיהה ויתמ רמא "!טלחהב" .סיבצע טעמכ עמשנ וו'ג "?סינוכנ סינוב סתא" .הקשמ ינויו קירטפ סק.

"רעד וו'ג לש הלוקה ",ולש סילכה יתב דחאב השענ וויינב תצקל קוקז אוהש לע והשמ רמוא היה ילש אבאה".

טלחהב ויה סהש סירמוא יפרמ תרבג תוליפת המ ,הזמ קקפה תא קרזו ו ברזר לשיפס קובקב דוע עיגה וייוו ברזר לשיפס רשאמ סיקזח רתוי.

"תתלו שדחה חיטשה תא תוארל לוכי אוה ברקתמ רלש אבאה סאש רכ ,רחמ ואכ היהא ונלוכ וכבו לאוש ינא סא ואכ היהי אוה לבא ,רבד סוש חיטבהל לוכי אל ינא". קנרפ רמא ",הדובע תצק סירוחבה רורב אל תצק עמשנש וו'גש יתרמא ",ותוא.

דרי ינוי שדוח לש תסלה ,יסיירט ו ומצע רובע רתוי תואקשמל בוש רבל שגינ וקוזמה אלפה התוא הארי אל אוהש ידכ הינפ תא הבסה איה ,היה הז ימ התארשכ.

"דחופמ טעמכ עמשנ וו'ג ",רתרידב ריבסא ינא ,וישכע תכלל סילוכי ונחנא".

"עתפומ תצק היה קירטפ "?סלוכ סע רבדל הצור אל התא לבא".

"שיבכה ינפ לע תוריהמב סה ,הירחא רהימ קירטפ .רבה תא בוזעל לחהו סוקמהמ סק ינוי ",אנא", וקזה סע שיאה יכ קר הז ,החילס". תלדה תא רגס קירטפ .תלהובמ התיה איה ,תודבכב משנ ינוי גורהא ינא". הנטק הדלי ומכ עמשנ וו'ג ",יב שמתשהל הסינש הז היה אוה ,יסיירט לש שדחה דליה טושפ ,תויהל ותוא ריאשהל קירטפ ,אל". תלדה לע ודי תא חינה קירטפ ",וישכע וטקה ארחה תא תדחופמ השיגרמ ינא ,קוביח יל תתל",

וננחתה וו'ג יניעב.

בל יפרפרמ סע הכרה הפוג ,הבלה ץורימ שיגרהל לוכי אוה ,התוא קבח קירטפ זא.

קורס קירטפ "?הצור התאש המ הז סא" .בשייתהל הבלה ינויב לאש ",וב עוגפל אל התאש יל חיטבת"

.ותוא קשנ וו'ג ",התאו ,הצור ינאש המ לכ הז" .תואדו לכל היניע

העיגה איה ,תוחיטבו הווקת האצמ איה וב ,הווקת ודביא אלל ,דחפ אלל ,השק ותוא הקשינ איה

התיבה.

.ינוי רהרה ",ול הנתנ ימא תוטירש תא ריתסהל ידכ וקז לדיג הארנכ אוה ,יתבשח טושפ רבכ ינא"

רבד קר שי ,בוש וקשנתה סה .קירטפ רהרה ",הנקז תבהוא אל איהש הרמא יסיירט"

.תינמז וב ורמא סה ",הזל הז סייואר סה" .רמול המ רתוי דחא

הפסה לע ובשי סה .דנב זא'ג וייש נאס יטנומ ,הקיסומ סישל קירטפ ,בוש וקשנתה סה ,וקחצ סהינש

לע הקחצ איה ,הלש לודג יכה דחפה דדומתמ וו'גש .וקוזמ אלפ תאו יסיירט ,סלשומ היה הז ,בוש וקחצו

הז, קחש דנב זא'ג וייש נאס יטנומ ,שמש היה לכה .הווקת תרבח התייה איה ,רתוי דחפ סוש הב היה אלש

אוהו קירטפ התצר איה .הוואתו הבהא הווקת הנומא לש קוניז האצי וו'ג .וסרק תוריקה וקחצ סהש ומכ

איה ,רתוי אלו הדחפ איה .רוזחלו תרשל רתוי אל ,רודיג רתוי אל ,גנופ גניפ רתוי היה אל ,התוא הצר

תא תחקל הליבשב יעבט הז היה וכל .הילע רמוס אוהש ,ומא וב תנתונ איה ,בהאנ תויהלו בוהאל הצור

ותוא סקמלו ודי

ויב ,הקושתל הבהא ויב לדבה שי .הז תא תוכירצ סייניעה ,רמול תוכירצ תולימ רתוי ויא ,הלש דשה לע ינויו קירטפ רובע .הוואתו יתבהא אל סלועמ לבא ,הבהאב הוואת לש טנמלא דימת ילוא שי ,הניתנו תועצמאב תויחה קר ,הייח לכ שגר הברה רכ לכ רגוסמו רוגס וו'גש .הפיכב הליהתהו הווקת ,הלילהו ברעה תבהאש תא הראפש היחה היה הז לבא ,אצי סהינשב היחה הלילה ותואב .הז תא הבהא תצק שיגרה ליה סנראב icecaps תא ,ץרפתה שעגה ירהו ,סהיניב רבע ץוצינה ,וצצנ סה .סהלש תינומדאה הבהאה ,יתבהא ,סתוישונא ותדלי תא דביא פמק רמ הליל ותואב .שפנבו ץיוגב ,דחאל רופהל ינשו ,הללותשה תואגה ,הדער המדאה ,סמנ בושו בוש ,הלש רבגה אוהש חיכוה אוהו קירטפ לש השיא התיה איהש החיכוה איה ,השיאל הכפה איה ,הנטקה .בושו יטנוומ .קירטפ לש הטימה תריבש תטבח ועמששכ סייפכ ואחמו ועירה תיתפרצ סיחאה תחתמ הייפאמב סייתש דע הכיח לאכימ בוחרב ,ץוחב !זא'ג היה לכ רובע ,רמולכ ויישנאס יטנוומ ,ולש רתויב לודגה וחצינה היה וררועתה ינויו קירטפ עיצפה רשאכ .רתוי הל תעלדה רתטצת אל איה הכיסנ הכפה הלרדניסה ,התיבה וכלה זאו ב סיבלכ ומכ ,בוש הרבש הטימה דע .הבהא ושע בוש סה זא ,וקחצו וקחצ סה זא ,הרבשנ הטימה תא ואצמו ואחמ בוש סיתפרצה סיחאה ."תיפכ סע חרב הנמה תאו הזה רודיבה הארמל קחצ ץטקה בלכה" רמול ליה סנראב תכלכ סיכירצ ויה סהינש ינפל תפתושמ תחלקמו זאו בוש קחצ ינויו קירטפ .סיעירמ ויה סיתפרצה וליפא ,תופכ .בוש דובעל

אל קירטפ המ ,תיבב השיא ודיב שיש ול רמא הלש אבא לא דחא טבמ ,הירוה לש הסינכה תלד ודקר ינוי רפה אוהש ,רדסבמ רתוי היה הז ,רדסב לכהש היבא רפיס וו'ג לש סינפה .לוכה ול ןתנ ינוי יכ היה עדי טושפ איה .ול הרפיס אלש רכ ,היבאל רפסל לוכי תב סירבדה גוסמ אל הז יכ סא ,יטסטנפ תריבש הטימל וליבשב הלש תוקישנה לכ תא תכסוח אל איהש הקישנ ידי לע דיגהל לוכי אוה יכ ,יחלה לע ותוא הקשינ הארמ דבא הנטקה התב תא ול הנתנ איה ,סתיא רבדל לוכי אוהו ויוואג ינוב לע היבא רפס ינוי סג .רתוי ,סייפכ תואיחמב לביק קירטפ באפב ברע ותואב .לכה ירחא בוט הנוב איה הבוט הנוב ,חיטבה אוהש רכ אל רבכ התאש רמוא לקיימו ,ויה סיתפרצה יחא" .תעשעושמ התארנ איה ,ידמ ההז לופיטל התכז ינוי הלרדניס "ינוי קימסה ",רובנ רכ לכ ינא ,סיהולא יוא" .רויחב יטב ריבסה.

"רירפ הסעלשכ יננא הרמא ",קירטפ ומכ ילש אוה רוחבה יכ סירשע ינא רלה הווקמ קר ינא"

יסיירט רשאכ הקחצ וידע איה .הלשמ הקימסמ וחכשנ ,קחצ קר ינוי ,ולש הריבה רותל רפשו קירטפ קחוצ ינפל "הזל הז סייואר סה" השחל קירטפ ומכ הציצמ זאו ,הרצענ איה עגרלו ,קוזמ אלפ סע עיגה .שדחמ רחא באפב התוש התייה איה ,הצוחה ותוא ררגו העורזה תא שיא ספת יסיירט .דיתעב

"המ, אבא ילש האור תא ויוואג ימואת זא?" ינוי לאש "השע אוה. סע די תתל ול סרג קנרפ

שדחה חיטשה, ינא עגעגתמ NCP לבא ושיה ICI דמחנ אוה, הז תיתפרצב" ואכ "וכנ", יננא רמא

הכירפ רחא תסעול.

"בוש יתפרצה ויחא סירבדמ ונחנא סאה, יטב רחיג ". הללאי", הרידל רלנ ואוב, סיכירצ אל ונחנא

קירטפ רמא "ונל השוע הז ן ֹופ ֶד ֹ ֶש סע סילשהל?".

בוש ורביד סה הרידב, בוש ותוא ויה סייניעה, הלש דשה לע קירטפ לש ודי תא חינה ינוי דע. בוש

הרבשנ הטימב, ריצש ומכ דחיב רבדה תא שיבלה אוהש חוטב היה קירטפ, הארנ הז והשכיא לבא

רובשל ....

הליבשב דיחיה דחאה אוהש קירטפ ריבסה ינוי, ומא תא תוארל וו'ג חקל קירטפ וושאר סוי לע. צוח

לכה ועמש סיפרמ תרבג ?אל, וישכע תונותח רבדל סיכירצ ויה סה זא ווירהב איהש יוכיס שי הזמ

קירטפ לע. "הלותב ינאש האור התא זא, דע יתייה קויד רתיל וא, דע סג," איהו רעד וו'ג לש הלוק

הקימסה.

"חינמ ינא ילותק אל התא?" סיפרמ תרבג ולאש.

"אל, סלואפ טנס יתכלה לבא, יטרפ רפסה תיבל רלא ינאש התצר ילש אמאה, אל רמא אבאה לבא,

סלואפ טאנסב רבד לש ופוסב זא," ינוי בישה. "חינמ ינא סולכמ בוט רתוי הזש, תא רורעל קירטפ

וחלושה, חבטמב רבדנ וו'גו ינא," יפרמ תרבג רדס.

יתמ. אדוומ קר אוה הפי הרענ היה וו'ג עדי יפרמ תרבג

הכבו הקחצ איהו ,הרבשנ הטימה ללגב תופכ תיתפרצ יחא לע ועמש סיפרמה תרבג המ רשא ינוי.

"לאה וצר תויהל בייח הז ,וב ומכ אבא ומכ ,קירטפ לש ויבא רובעו ירובע רקי רבדה ותוא אל סאה"

הרשע העברא הל שי ,לומ יישוא תרבג לכתסהל לוכי ינא ,אתבסש תויהל יל ,האג רכ לכ ינא דבלמ

סיפרמ תרבג וקחצ "!סידכנ.

"ינוי זעה "ילותק תויהל יתלוכי ,הז לע ונרביד סעפ קירטפו ינא.

קוניתה תא סיללוכ קויד רתיל תומשנ יתש ,הרמ תינאגפ המשנ ,סיפרמה תרבג לש בלה רבעל ץפקו.

"הנכ תויהל הצר וו'ג "ווירהב תויהל לוכי אל ינא.

"קירטפ ,סיכויח ולוכ חבטמה וָמ ואצי סה .חוטב היה יפרמ תרבג "ווירהב רלש זא ,הז אל רבש הטימה

הניפל קוחד היה ,ינוי היפב היה לש הניפמ ומא וישכע ,יכ היה חוטב.

"היה הפרמה תרבג "שולשלח קונית סיפידעמ סתא וכ סא אלא ,דיתעב סניג ינויב עיגהל יאדכ

וישכע אתבס בצמב.

"חונ אל היה קירטפ "משרתמ היהי אל אוהש חוטב ינא ,וש באה סע המ לבא וייפ.

"רמא "לכ thats סדקומ הלחתה טושפ התא ,סימעפה לכ ירוחאמ דמוע אוהש ,יל ,ותוא בוזע

ינייִנע הפרמ תרבג.

יסיירט לש הרונ אוהו יסנן דלי רפה אל הנב ,הוואגמ ונרק סיפרמה תרבג ,טקשב השדקוה החוראה ראש

הזמ ץוח לבא ,ילוא וכנה רדסה יפל ,סלשומ היה לכה .ידמ

רחא רופיס רבכ היה הז ,ביגהל פמק תרבגו רמ היה ריא .סלשומ

PEACE

... רלש שנועהו ליבשבו ... עבש קרפ

* *

התנק קירטפ .רכל ינכטה חנומה אוה הטילמ ,דחיב היינש לכ וליב ינויו קירטפ וכלהמב ,ופלח תועובש קירטפ לש הבהאה ומכ ילוא ,סייחב וורחאה תאו ,ינשה ח"גא רומא היה הז ,הטימה לע עגמ קבד טעמ הירוה תא שוגפל קירטפ ומזה עיגהש ,ווירהב היה ינוי ,תעכ חוטב היה דחא רבד .ינויו.

קירטפ הסנכנ איה זאו ,הייפאמה לא הינפוא ובכר ינוי

ינא לבא ,הז הלרדניס רובע סויה ירהצב היה הז .Harbourne תירוה תא שוגפל עסונ היה דחי ,וגווסקלופ ?המש התא", ,הטושפ תחא הלאש קר שקיב היבא .רבכ היבאש הרפיס איה ,סד רפשיי ףאש הווקמ המא סע המ לבא ,הלש דצב היה אוה .איהש ול חיכוה "וכ" תופיקתב הרמא איהשכ היניעב רויחה?

רמא וו'ג לבא ,תובינע אנשש ,Harbourne עסנ אוהש יפכ ולש הבינעה סע קחש ויתפש תא ככל קירטפ תובינע שובלל סירבג הפידעה המא.

קר שמתשי ימא רא ריתומצע תא רובשל סילוכי סינבאו תולקמ ,וקרד אל איה ,סוגע רכ לכ היהת לא" טעב רלש אבאה תאו וינפ תא הטרש איה ,סראתהל רלוה התאש רוחבה יבגל המ" .ינוי רמא ",הנושל קירטפ גאדומ רמא ",ונבשיב.

"עיגי הז סא סתוא אל ונחנא הז דבלמ ,ענכשל סיכירצ ונחנא אמא קר הז ,ונדצמ לש אבא רל יתרמא
יחלה לע קירטפ קשנמ וו'גש רמא ",הזל.

תא לביק אוה סא סג ,קירטפ ליבשב חמש אוה ,ידי לע רבעשכ רייח הרובקה-תינוכמ סהיפלכ גהנש יסרפ
ינוי ךיזנ ",הלוכי אל תא המל רייחל לוכי יסרפ סא הארת" .וכנה רדסה יפל סירבדה.

"רתוא גדגדל ינא דדועתהל רניא סא" .קירטפ הנע ",אוהש אוה ולש היוולהב ומצע גהונ אל אוה"
קירטפ גדגדל הליחתה איהש ומכ ינוי רמא.

רצענו טאה קירטפ ,הקעזא העמשנ לוחכ רוא לש קזבה היה ,טעמ התטס תינוכמהו קחצ קירטפ.
היה הז ילזמל Sgt. דנלוהלמ.

"החילס Muls, אמא תא שוגפל רלוה ינא ".הנואתל סורגל היה לוכי התא ,קירטפ תא רל הרק המ"
אוה" .קירטפ לחה ",אתבס תויהל תכלוה איה יכ וריידע עדוי d £ sn't איהש קר ,ילש דיתעל הסיג
היפתכב תכשומ תאו עירפהל וו'גש הרמא ",יתמשאב הז ,ותוא גדגדמ ינא זא ,בוצע רכ לכ שפיח.

"אלכב וירג Winson דלונש קוניתה תא לבקל סילוכי אל ונחנא ,סעפה רתוא רוצעל אל ינא רדסב הז
תנוכמל רזח דנלוהלמ .ר"מס יכ סע ",ילש הנותחל הנמזה וחכשת לאו ,וב תופצל לבא .לכה ירחא
ולש התיכה.

תָנָתוח סאו קבדב תודובע הווקמ ינא וכבו" ,ולש קזחה לוקמרה לע רמא וינפ לע רויח ולש תדיינב מ
תורצ רל תנתונ

טלמנו דנלוהלמ .ולשמ החידב ר"מס קחוצ" ,ינא הז ,999 ,סינופלטה רפסב עיפומ ינא

.סוקמהמ

השע קבדה תוחפל וכבו' .ולש ספשל תחתמ "רזממ למלמ קירטפ ,קימסה ינוי

.ינוי קחצ',הדובע

ר"מס לש וופלטה רפסמ תא ועדי סה זא אל סא ,וישכע לדוד היהי תַנָתּוח ,ידמ קחצ קירטפ

.Mulholland .תלדה תא חתפ היבא ,תימדקה תלדה וומעפב לצלצ ינוי .סה ,קירטפ טיבהו סש דמע אוה

ווירה תקידב תואצותל ויתממ רשאכ השעש יפכ קוידב ,החותמ השח ווסרטיפ ידמ .ינשה תא דחא לדוגב

.הלש ,לבא ,הבוט רכ לכ התייה הירואתה ,רלש הנושארה הציפקה לע חותפל חנצמה הכחמ ומכ היה הז

,ודי תא טישוה פמק רמ ינפל הפלח המלש הקד .אקווד החיתפה תשלגמ וא ,גנידופה התייה החכוהה

ינא זא וכ וו'ג ,רתוא בוהאל יל שי ,הכרבב ,סנכינ ואוב" .הטילש לע רותיו אוה ,ותב תא ריבעמ אוהש

.הנוילעה לע היינשה דיה תא חינהו ,קירטפ לש ודי רותמ סייחה תא טחס אוה ,"השוע

ילש תבה עוגפל ,הרהזא סג היה ולש סייניעב הזה טבמה יפל טופשל סא ,סינמזומ לש די תציחל התיה וז

היה הז וישכע ,וגוה היה אוה ,היבא קביח ינויב .סייק הזש עדי קירטפ אלא רמאנ אל הז .רל ביאכא ינאו

ומכ שיגרה הז וליבשב ,הרזחב וולסל הפיטק וורדסמ רוואל לבוה קירטפ .ענכשל ריצר היה ימ המא קר

.ישונא ילמשח אסיכ ,הכחמ ינוי לש ומא היה סודרגה סוקמב קר ,סודרגה לא הנורחאה הכילהה

אובל דיתעש המ שוחל התייה המא ,רהמ סע רמגנ הז תא לבקל וטילחה סה ועלעילו רדחל הסנכנ קירטפ תרבג רייח "?תלדה דיל היה הז ימ" .ירשפאה סדקהב סיליגרה סירבד סישוע סהש רכ ,עיגה שיא סדקהב פמק.

חוכ המושר פמק תרבג לש סייניעה ,קלדוה יחכונה ינוי לש ודיב קיזחה אוה ,קירטפ הניחבה איה .לע" ,הא ,ינוי שדוח הז ,איה המרג ונל ריעצ רוחב ,"הנממ רמ בישה ,פמק .ותשא המדאה הווקתב

פמק תרבג לכ ,סירפט הזש הארה לותחה ,הקיחב מ ץפק לותחה ,הלוע יחכונה ,הרשיי פמק תרבג רכו לדג הלש רויחה ",בוט יד רתוא ריכמ יאדו אוה ,דיה תא קיזחמ אוה" .הפשכמ לש עבוכ היה שורדה ינויב בישה ",בטיה יתוא ריכמ אוה ,אמא וכ" .תולעל ליחתה קירטפ לש ושאר לע רעישה ,יחכונה סג .רתוי השק וליפא קירטפ לש ודי תא ץחול

לבא לודג וברוק בירקהל רתצי אוה ,התוא ביטרהל ידכ זז אוה זא חתמה לושחנ תא שיגרהל לוכי פמק רמ ,וייו לש ברזר לשייפס לש קובקבהמ הלודג הדימ ותשא גזמו תואקשמה וראל שגינ אוה .הז תא הווש היה ינוי זא ,הנממ סגלו סוכה תא חקל פמק תרבג .וייו לש שדחה חיטשה חינהל הרזע סייס אוהשכ התוא לבק אוה טיסהל הרוק היה אל רבד סוש לבא דואמ הבוט הפיט היה הז ,יקסיווה תא סייס היניעמ וקיזבה תוצוצינה ומכ .התוא

פמק תרבג ",וורחאה דליה תא בהוא אל אוהש הווקמ ינא לבא ,דואמ בטיה רתוא ריכמ אוהש יתשחינ" ילב האצי ,סייציפק סירלוא ומכ ויה סה ,היתועבצא תא הפפוכ

סדב סימודא ויה סה ,סתוא רייצל יתמייס התע קר.

טועל ידכ וכנה עגרל הכחמ קר ,ךירטל רחשמה רמנ ומכ התייה איה ,התוא ךטשו האג סרזה.

"סיענו וידע שיא אוה ,דחוימ דואמ השעמל ,דחוימ אוה ,וורחאה רוחבה תא בהוא אל אוה קירטפ
המא לש לג רוצעל הסנמ רלמה טונק ומכ השיגרה איה יכ סא ,ינוי רמא ",ידמ סיבלכ בהוא. "D £ sn't
תורמל ,תוקיתמב רייחמ פמק תרבגה הלאש "?סטמוטמ גוס אוה אמש וא ,ושארב וושל ריצ אוה
רמ רמא ",סוכ דוע רל איבהל יל ושרה ואכ ,סי £ d אוהש ובומכ" .רפיהה וווכתה הלש קותמה רויחה
סרזה תא קורפל הסנמ בוש פמק.

הז תא הווש היה ינוי וידע ,בוט יקסיו לש זובזב היה הז ,היתודג דע סוכה תא אלמ פמק רמ סעפה.

"ותוא ץקע סרזה קירטפ ורמא ",ידמ סייניש ,וושל יל שיש ובומכ.

"רקב דמלמ ומכ ושיגרה הירבד ,פמק תרבג תלאש ",רתוחכונב ונתוא דבכמ התא המל זא.

"רתושר תא שקבל ידכ ואכל יתאב וכבו" .ויניע תא סצע פמק רמ ,עלב וה ,סיטבמ ופילחה קירטפ ינוי
פמק רמ ,דחא לכ הז תא הלפוהש איה זאו ,הלש יקסיווה קנחנ פמק תרבג קירטפ רמא ",ינויב וחתחתהל
ררחושמ היהי היחופיט-תדלי זא הרוכיש התייה איה סא ,הלש סוכה תא אלמל רהמ.

"בייח התא ,שפיט דלי היהת לא" .ינויב ארק "!סיבהואמ ונחנא ,סיאושנ תויהל סיכלוה ונחנא ,וכ
",תועובש לש וויניע קר ותוא ריכהל

פמק רמ .ינוי בישה "!השיא ינא ,28 ינא ,דלי יל וארקת לא" .הכותב לדג ועטמב ומכ ,ף‌זנ פמק תרבג

ריא -some ותשא המדאה ך‌ירצ היה אוה לבא ,עשופ זובזב היה הז ,קובקבה סע ף‌חיר.

קירטפ וגטל וסינ היניע ,קרב ומכ וקיזבה פמק תרבג לש ויניע "?וווכתמ התא המ ,התא ,השיא"

התיה איה .רדיירט יכ ברעה הל שיש הרוצ התואב ותוא הקשנ איה ,קירטפ יתקשנ זאו ,קימסה ינוי

היה הלש דליה ארונ היה הז ,ו‌ייוו לש ברזר לשייפס סוכ דוע הרזח קפד פמק תרבג .הדוקנ חיכוהל

הנוז ומכ גהנתמ.

לש בנזה לע הדמע איה ,הלש אסיכהמ המק פמק תרבג ",בוט המכ ,בטיה ך‌תוא ריכמ אוה זא"

רתוי וליפא תקרוי פמק תרבג לבא ,קרי הלותחה ,תאז השעש יפכ לותחה.

תא קקלמ לותחה ,ויתודג סוכ דע ך‌פש אוה ,ותשא לש סוכה יולימ ינפל קובקבהמ המיגל חקל פמק רמ

סוי לכ ספש ף‌ידע יקסיווה ,ך‌ייחל לחו יקסיווה.

המ הארת ,דלי קר התא לבא" .קירטפ רמא ",ו‌תחתהל הצור ידכ בוט קיפסמ ינשה תא דחא סיריכמ ונחנא"

קירטפ תומלעתה פמק תרבג היה ",ך‌לש ף‌סכה הז הצר אוהש המ לכ ,ו‌ורחא אוהה רוחבה סע ך‌ממ ונכסח

ו ו‌וויכ הניש יחכונה וליאכ ,עתרנ פמק תרבג "!סיפרמ ינוי תרבג תויהל ך‌לוה ינא ,סינתחתמ ונחנא" .וישכע

בוש ותשא לש סוכה יולימ ינפל ,קובקבהמ תפסונ המיגל סגל פמק רמ .העמש יפרמ יכ היה ,התוא ץ‌קעש.

"תיריא ותשא תויהל cann't התא, הרקמ לכב יריא הז. רכומ לצלצמ הזה משה, מיפרמ תרבג"

איה, הקיספה פמק תרבג ",מידלי לש תורידא תויומכ שיש מישיבכ רופחל מיבוט קר מה מיריאה

וננחתה היניע ",ול אל אוה". מלהב התארנ.

תויהל לוכי אל התא לבא !ווירהב". סירתמ אלש וו'ג רמא ",אמא מייעובש חקול הז, ךירצ ינאו, ול שי"

עיגה ךוס ךוס יקסיווה, מילגעמב ביבס ביבס ךלוה הכותב מרזה, לבלובמ היה פמק תרבג ",הלותב תאש

מוקמל.

קר 28 איהש דע תוכחל איה ךתעדל, הנובנ הרוחב ינוי, הז תא האור אל התא, ינשה תא דחא מיבהוא מה"

תא רכוז ינא, מיפרמ". קובקבהמ תפסונ המיגל מגל לאש פמק רמ "?ווכנ אלה דליה מע ווירהל סנכיהל ידכ

רזוח ובה וישכע ךסכ מהל מיוולמ ונא, אל מיהולא יוא. מינש ךסכ ינפל מתוא הנעש ונדמעש, הזה משה

הנממ הבוט המיגל חקל הלעב לש ודימ קובקבה תא ספת פמק תרבג ",ךליבשב יריא הז מג, הברה רובע.

לוכי התא, ינוי אוה הצור ינאש המ לכ, הז תא רומשל לוכי התא ךלש מימדה ךסכ ירחא אל ינא הארת"

הז תא שובלל יל השע ךלעב לש ינויה שדוחה לש דחא הז, ידמ הרזחב הקופדה הבינעה תא לבקל!"

פמק תרבג לש מינפב ותוא קרזו הבינעה תא ערק קירטפ.

תרבג "?והשמ וא הז תא לבקל אל וא, ץומיאל קוניתה תא ךל ויא לוכי, ותיא ותחתהל ךירצ התא לבא"

קותש, וכ". קירטפ זיתה "!הככ ינוי דע רבדמ אל מעפ ךא התא, הנוז התא". יקסיווה ירוביד ונחתה פמק

רמול הצרש, פמק רמ זיתה "!ךומכש הנקז הבלכ

היה היבא ,ינוי לש בלה רבעל ץפקו .ותוא רמאש וייוו לש ברזר לשייפס תוכזב וישכעו ,סינש רשמב יכ קובקבה תא הנקור איה ,אסכהמ פמק תרבג .!הז תא העדי איה ,קירטפ ומכ השע תמאב אוה ,הלש דצב תרבג לש סייכרבה לע וישכע ץפק אוה זא רפשנ יקסיווה לכ תא התש לותחה .הנורחאה הפיטה דע ינא ,הבהא הניבמ אל טושפ איה ,תיעוצקמ הלותב איהש ,הנממ סלעתה" .תומדרנ תובלכה יתש ,פמק סופתל חילצה קר קירטפ ,הרכה רסוחמ לפנ זא קהיג פמק רמ ",סידכנ הברה יל ץתונ התאש הווקמ ,תובכע סוש אלל ,בוש וקשנתה סה "!הבהא אוה חצנמה ,טואא קונ" קירטפ לש ודי תא סירה ינוי .ותוא .קשנ גוזה דציכ ואר סה סא ופלעתה ויה סה ,הרכה רסוחמ סהינש ויה ינוי לש וירוה יכ בוט היה הז

רדרה לכ .וש באה סע הלימ ץילחהל הצר אוה ,סדקומ וושאר סוי תסימ ינוי חקל קירטפ עובש רובעכ זא ,חוטב היה אל אוה סא ,סהילע דע ותעד תא עצבל ץלאנ אוה ,ץנ ומכ סהב הפוצ היה וש .Fr תינומהה הצר קירטפ ,רקובב וושאר סוי יכ הייסנכה תא בוזעל סינורחאה ויה קירטפ ינוי .סתוא ץתחתי אל אוה .וש לש האלמה בלה תמושת באה

בא "?הז אל אוה ילש דיקפתה הז ,וכבו" .רענ ומכ עמשנו שיגרה קירטפ "?אבא הלימ לבקל לוכי ינא" יתנשב רפסה תיבב ,וילע בבוש טבמ Fr.Shaw היה ,ולש לודגה תובגל תחתמ קירטפ הלכתסה וש הלתיי אוה דחא סויש רמא Castleisland ולש הרומה סישולשה.

"יתיא ותחתהל לוכי התא ,אבא וכבו" קירטפ לחה.

"סירוחב סתואמ דחא אל ינא הזמ עוחו ,ותחתהל אל סינהכה עדוי התא ,יתוא לאוש התא המ quare,
?"רל קרב תחקל ידכ ואכ הז ומכ הדמחנ הרוחב גישהל לוכי אל התא ,התא ותחתהל היהי אל ינא זא
ולש החידבה לע בלה לכמ קוחצל ליחתה אוהשכ וש באה רמא.

רותל הלעמל תספרמה ומ וש .Fr ובקע סה .ירטצה אוהו דרי וומיסאה ,לבלובמ הארנ קירטפ ,קחצ ינוי
תבשל סהל הכיחו ולש הנשיהו הטובחה הסרוכב בשייתה ולש הדובעה רדחב סעפ ,ווירטיבסרפ.

"יחולשמ תא וקיספה סהש ללגב קר אל הז ,תועיבקב רתוי הסימל אובל רתוא תוארל דמחנ הז קירטפ וכבו
ינא אבא תא האור התא" ".לכה ירחא תילותק בוט דמחנ דלי התא ,אל הזש ובומכ ,הז אוה וושאר סוי בלח
תולילקב סנכוי אלש שודק רבד הז סיאושינ ,וישכע וכבו" .וו'ג רבעל טבמ קירטפ ",ואכ ינוי ותחתהל הצור
קירטפ רמא ",ידמ יכ תרמוא ילש אמא" .ינייצר עמשנ וש באה ",עדוי התא תונומתה לע יליל יוליב ומכ אל הז
,לכו ונינייב דירפי תוומהש דע ,סיאושנ ראשיהל ווכתמ התא סא קר ותחתהל ריצר סדא" .עקרקב לכתסה
הפי המכ סירמוא סישנא עומשל בוצע רכ לכ יל השוע הז ,וא תונומת סובלא רובע קר אל איה הייסנכה ויבל
תויהל הצור ינא .חנאנ וש בא ",סינתחתמ סה רשאכ דחא לש ימינפה קלחה קר סיאור סה רשאכ איה הייסנכ
ינוי רייח ",חצנל קירטפ סע.

"סג רבדה ותוא שיגרמ ינא" ויבג תחתמ וש באה רמא ",השוע התא זא ,ילש דליל השוע התא זא"
הארנ Fr. וש סייניעב.

"הז ,בוט" .תירפוגו שא רמוכ אלו אפור ומכ עמשנ וש בא "?וכ אלה ,יוגשה רדסב סירבד תישע וישכע"

רה" .סילימה תא אוצמל ץמאתה ינוי ",יכ ,יכ קר הז ,קירטפ בהוא ינא ,שייבתמ אל ינא לבא ,יתמשאב

קירטפ רמא ",וכ" .ינוי רמא ",וכ" .ותפש תא ץצומ וש באה רמא ",ץצופתה שעגה.

"ינוי ,ילותק אל התא ,דחאכ לודגל דליל תתל וכומ היהת סאה?" Fr. הלש זוכירב טיבהו וש.

"וכבו ,הז לע יתבשח תמאב אל סעפ פא ינא ,לופ טנס יתכלה לבא ,סילותק ויה ילש סירבח .אל המל ,ילוא

ינוי הנע ",ידמ ילותק היהאש תורשפאה תא דיתעב והשלכ ומזב.

"ונחנא אל ,רל סיצחל סיצור אל ,ומזמ ומת היציזיווקניאה ימי ,טקשב רמא וש בא".

"וכבו ינאש המכ רירצ ,הבוטל קירטפ סע פתושמב ,ינוי רייח ".ינוי ,קירטפ וכבו ,יושנ סעפ יא יל סלוכ

רלי אל התאש הווקמ ינא רתיא ותחתהל סיכסמ ינא סאש רכ ,ונינב דירפי תוומהש דע ,יושנ ראשנ

"!אל ונחנא" .סהינפ תא קרס וש באה ",ילש איש סורהל

"רדסב ,ינוי רמא ",רדהנ" "?רדסב הז ,שדוחה פוסב רתיא ותחתא ינא ,רדסב".

"קירטפ הבושת רל תתל רירצ יתייה תמאב ,סדקומ הלחתה תויהל לש וטקה ויינעה תא וישכע.

ילותק דמחנ דלי התא לבא ,ינאגפ היה וו'גש

לתפתה קירטפ ינויב קימסה ".המלע לש סילותב בונגל רשאמ רתוי בוט תעדל ךירצ

ואסיכב.

"סעפ היהש המ אל איה ילש תואירבה, תומישממ הרזחב טושפו ושי יעושי ינאש סיאור סתא וכבו ךכ, ינפל ולש תובגה ךטילו וש באש יפכ ופצ סה, סתמישנ תא ורצע קירטפ ינוי ".רלש שנועהו רובע קירטפ הרפכ תא אטיב אוהש.

"תולעהל בייח התא, הז תבש סוי סידליה תיב רובע הגיגח וגראל, אוה המלע לש סילותבה תבינג לע שנועה תצק תולעהל רכ, תוירחא סג הזו ךיכ הז סידלי תלבק תורמל יכ ויבת ילוא זאו .סידליה רובע רתויש המכ התא סא, הנותחה דע התחפשמ סע ומז רתוי תולבל ינוי הצור ינא בגא ךרדו .תיבב סידליה לכ רובע ךסכ קוחצל ליחתה יעושי וקז יכ סע" !דובעל תונמדזה קבד וחיי הז דבלמ, ווכתמ ינא המל עדוי.

וקחצ סלוכו סוקמב זא, חילצה אל לבא עבשיהל הצר קירטפ, קימסה ינויב.

אוה זא סידלי תבהא דיס גיב עדי אוה, ולש תובדנה תרעק סע בוחרב בבותסה קירטפ תרחמל תונחל עיגה קירטפ ומכ קייטס המכ tenderising היה דיס גיב .ותיא ליחתה "סירזממ", דיס קעצ.

קפלדב דמוע קירטפ הארו הלעמל טיבה דיסה, רתוי וליפא קייטסה תא החנהו דיס, וצפק תוחוקלה.

"לבק קר תוומל וידלי הכומ סדא, טושפ וידרב היה הז

השגהה ינפל רשבה יפוסה ץיברהל וחנ דיס "השוע יתייה המ עדוי ינא .אלכב סינש שמח

ולש חוקלל.

"סדקומ Starter ותויה לע הרפכ יל וחנ וש באה יכ קר הז ,חונ אל ומזב יתאב אל ינאש הווקמ ינא"

תונחה לש הפצרה לע תרוסנה טיבה קירטפ.

"תועשב סויה היוולהב היה יסרפ ,הז לע יתעמש ,החפשמה ךרד ינויב לבקמ ךתיא וווכתמ התא הא"

תא סיאתהל הרפכ תתל ,יכ בוט וויער הז .ךנובשח לע ויקת ושי קוחשב היה וש באה וב ,תמדקומ רקובה

עשפה," ךייח דיס ".

"ידכ זווא וכבו" .הווקת תאלמ התארנ קירטפ "?סירבד המכ קפסל לוכי התא זא

תולוגנרת המכו הלרגהה."

"סיבצקה תא בוזעל הנפשכ קירטפ רמא "תיבב סידליהו ינממ הדות,".

"סידלי סוש ריכזה אל אוה ,תיב רובע היה הזש רמא קר יסרפ ,תיבב סידלי ,עגר קר. Stuff

ירחא דיתעה סה ,רתויב בוטה עיגמ סידלי .רקב עלצ היילקל קשב לותח רל איבא ינא ,תולוגנרתה

לכה," חפת דיס גיב לש הזחה.

"דיס הדות" ,תונחב ראשנש הכרעהב ושארב קירטפ .תונחב ראשנש הכרעהב ושארב קירטפ תא בגנמ זאו ולש תוחוקלה תא תוצרל סייס דיס .תונחב ראשנש הכרעהב ושארב קירטפ

וופלט תחיש עצבל ידכ ירוחאה קלחב רלה ולש רניסה לע וידי.

"דחא הסנמ והשימ שי ,הרוק המ ואכ ול" ".רתויב בושח הזש ול רפסל ול יל תתל ואכ דיס גיב הז ,ולה

וילעמ דחא לבקל דחא ךיאל השרמ אל אוה ךיוחד עמשנ ול לש ולוק "?ריהמ.

"סג זא ,יפוי" .דיס לאש "?ותשא הז ריא ,רדסב התא ויא

וישכע עיגרמ היה ול ",סינבה.

"סעפב אבס תויהל רלוה ינא ,רדהנ טושפ רדהנ" .היה יתימא עמשנ דיס ",רלש סידכנה הלא לכ ריא

עוגר לכ היה ול ",הלא הקירס סירבדה דחא סהל היה ,הדלי תויהל רלוה הז ,אבה עובשב תירישעה

לודג רגיס דוע תיצהשכ וישכע.

"ונזוא תא דריג ומכ דיס לאש "?ולש דליה הכומ הזה שיאה לע וידרב תעמש.

"ולש סיציבה דע ילש הקומעה האפקהל יתלבוהו סמדמה תא עקות יתייה ,יתישע וכ

ודירוה", רמרוממ ול רמא ",סילבוס רשא סידליה דימת הז" .רמרוממ ול רמא ",סילבוס רשא סידליה דימת הז" .דיס חנאנ.

"סיינעה סידליה וכ ,הינמורב ומכ קוידב ,היזיוולטב היה הז ",וכ חנאנ.

דמוע ול ",ונלש סיטא'צב הנהנ דימת ינא ,וכ" .תולתל דמוע דיס ",רתיא טפטפל דמחנ היה הז"

יכ רמא ולש רמוכה זא ,וירהב ולש הדליה שי בוחרב דידי ,יתחכש טעמכ ,הא" .ידמ תולתל

דיס לחה ",סידליה תיב רובע הגיגח וגראל ריצ היה אוה ולש הרפכה רובע.

"לש סידליה תיב רובע הגיגח וגראל ריצ אוהו רונתב היינמחלב שי ולש הדליה ,קיחצמ הז ,סיהולא",

ושע תועבט קחדשכ קחצ ול.

"דיס קחצ ",רונתב הינמחל הל שיו הפוא אוהש רכ לע סיבשוחשכ ,קיחצמ רתוי וליפא הז.

אלמ הפב וקחצ סיינשה.

"סגו ,בוטו ושי יטירב רשב ,וז הרז שפר דחא ךא ,ידמ רקבה עלצ יולצ ריזח יל תתל לכות סאה יתיהת זא" התא הז לע בשוח ינאשכ וישכע ,לוכי ינאש ךבומכ" .דיס גיב לאש ",סידליה ךעמל אוהש יפכ ,ידמ החנהב אבס תויהל בורקב יל ,סידלי בהוא אל ינאש בושחי והשימש הצור אל ינא ,סניחב הז תא לבקל לוכי ומצע קוניתה תא אשנש סא ומכ הוואגמ חפנתה ךל ",תירישעה סעפב.

"הנכ דיס רמא ",סלשל ךכומ ינא.

"סע והשימל רזוע היהי ינא הזמ ץוחו ,יתוא ריכמ התא ,הז תא השוע ינא והשמ רמוא ינא סא הארת הנכ לע תרפופשה תא תויבבלב קחצ ךל ",ינא אל ויאטח לע רפיכ.

המכ ךתונ ךותל ומצע רבדל חילצה דציכ קר ,ושאר תא דרגמ ינפל רגיסהמ הטכש דוע חקל אוה ,בוט שיגרה ךל אבס תויהל ךלוה אוהש ,לזאזעל המ ,ולש רגיסה ךמ הפיאש דוע חקלו חנאנ אוה .סשמ רשב לש סימרגוליק תואמ אל דחא ךא ,הז תא תושעל ךל תאצל חילצה אוה ריא ההתו ךופלטה תא חינה אוה דיס רשאב .תירישעה סעפב המל הרזחב ךל לצלצל ךירצ אוה ילוא ,ךופלטב ההבו דמע אוהו ,טעמ עשעושמ הארנ דיס .ךל לע ריהמ דחא ךלש לכה ירחא סידליה ךעמל היה הז ,לזאזעל המ .והשמ וא סיטרפה תא ול ךתנ אל אוה.

ךרבק לוכי ריא גשומ היה אל אוהש לואשל ךלוה אוה המ קוידב ,אבה יסרפ תוארל ךלה קירטפ סידליל הגיגח רוזעל

דרשמל ותוא ליבוהו ב קירטפ תתל יסרפ ?הרקמ לכב.

"והשמ שיש חוטב ינא" .קירטפ לאש "?הרקמ לכב רוזעל לוכי התא ,ואכ ינא המל עדוי התא וכבו"

יסרפ בתכש יפכ ,דרשמה ומויב והשמ בותכל עיגה ידנא .יסרפ רמא "רוזעל ידכ תושעל לוכי ינאש

סר לוקב רהרה.

"ותחדפ תא דרג יסרפ "בושחל יל ות ,סוזמז ,הגיגחה רובע תושעל סילוכי ונחנא המ.

"ואובי סה רזייל תספדמ ונעקשה וישכע ,ילש יראטא לע סינולע המכ תא סיפדהל לוכי ינא ,וכבו

קירטפ רמא "סדוק תישעש ומכ" .וננמויב הקספ תא בותכל סייססש ידנא רמא "רהמ שממ לעמ

הצירק סע.

הנורחאה סעפב ול היהש ויבה בוחרב דחא ףאש בושחל ידכ קיפסמ סת ריעצ וייד ע היה אוה ,קימסה ידנא.

"סירטמ תואמ המכ לש בוביסל 1 £ ,סהב בכור תתלו סיבכרה סע עיפוהל לכונ וכבו

סישנא ,סישנא וייניע סיתמ וורק לע לכתסהל סגו ,סלור סיבהוא.

"תצק לבקל לוכי ינא סא רחואמב וא עבש דע לע g ו סיירהצב £ s ב ליחתמ הז ,רדהנ עמשנ הז

קירטפ רמא "רודיב.

"הז" ,סיפיסומש ינפל רצע יסרפ "רלש שנועהו סע רישמהל יאדכ ,ונתיא ותוא ריאשהל יקוא

לש יחצנה סולשל סתוא ריאשהו ויניע תא לגלג קירטפ ".תמאב תינרדומ הדגא רופיס ומכ תצק

סהלש סינרבקה דרשמה.

ריעש Amjit סע ינויב תוארל עתפוה קירטפ ץוחמ

.הכרדמה ררואל התוא רשומ

"שדחה תיבה תא תוארל הצור אוהש הטילחה .Amjit השוע התא ריא תוארלו אובל יתבשח טושפ ינא
,השפיט היח היה אל אוה יכ חיכוהל הצרש ,Amjit ריעש רמא "ואה" .Amjit טיבמ וו'גש רמא "ידמ ולש
.סטמוטמ אל ,ריעש וכ

.הרוק המ תוארל אצי אוה זא ,סוצעה ואה תא עמש אוה ,אוה יכ חפא ריעשה דחא ,Amjit ותונחב
.צוחמ היבא ירחא Jaswinder

"רתיא וה רלש תורבחה יתש האור ינא," Amjit קחצ. "ואכל אוב ,ומכ רילא סתוא גיצא ינאו
."רירצש ,קירטפ קעצ

.סהלש ויסומינ תולימ רמול שיבכה שגינ Jaswinder .לש סיילגרה ירוחאמ רתתסה Amjit ו Jaswinder
.בהז בל ול היה לודג היה ריעשה Alsation תורמל יכ התוא ענכש הרהמ דעו ינוי ,הלש אבאה

"זא הניכש המ" ,לאש Jaswinder וכומ רתתסהל וירוחאמ סיילגרה לש היבא לכב עגר.

"גנעתהל ינוי "רלש אבא ההז סש Amjit משב בלכ שי קירטפ רכ ,קירטפ סשב ידט רל שי וכבו
.הירבד .לש הקישנה לתלת Amjit רשיי visibily ,ידמ סלענ וינפ לע רוויחה ,אוהו ונפ רבכ תונחלושה
.הז תא עדי

"תושעל לוכי אל טושפ התאש שיא ,לבלובמ דלי יל היהי ,הז תא תושעל לוכי אל התא רבג לבא
."הז תא ,Amjit וידי תא טישוה .נחתמ "Amjit!" קעצ Jaswinder.

"ואה!" בישה Amjit ריעש.

"Amjit!" קחצ Jaswinder ריעשה ובגב ף‌ניה הבנג איהש יפכ. "ואה!" בישה ריעש Amjit ומכ

הינפ תא קקיל.

"אבא האר, התאש ומכ סש ותוא ול שי," Jaswinder סיכויח ולוכ היה, עגונ הזש לככ רדהנ היה הז

הל.

"רובע הדי תא טישוה ינוי ,"וליבשב ריזח תוטירס המכ ול שי ילוא לש דיס גיבל עוסנל רשפאמ ך‌ייחב

Jaswinder.

זא Jaswinder שיבכה הלעמב גלד, בלכה לש ומש תא קעצ אוה גלדל לכ סע, יבחרב דהדה חבונה

בוחרה. "קירטפ רזממ התא," רמא Amjit.

"דחא תעדל דחא חקול הז, התוכלכ תעתפה הז ירחא דחא ך‌ל בייח ינא הזמ ץוחו," קירטפ קחצ.

Amjit ך‌ייח, קדצ קירטפ, השעמלו Amjit תולקב תבכרהמ דרי. "בלה תמושת תא יל שי יכ וישכע ן‌כבו

ך‌לש, חונ אל סישנאש יתשגרה ן‌יידע קירטפ "?תבש סוי הז סידליל הגיגח לש סע רוזעל לוכי התא

הרזע שקבל. "חטב, הפ ן‌גראנ ונחנא pasties המדא יחופת לש סיקש המכ סורתל לוכי ינאו, סישנא

בלכה תא דמלל ותב תא תוארל בוחרה הלעמב טיבהשכ Amjit רמא ,"סייופא המדא יחופת ומכ דימת

ף‌כה תא ונל ן‌ת" ו "יבש" רובע ידוהה".

"לבלובמ דואמ בלכ ך‌ל היהי," Amjit ושארב ן‌מסמ. "אל, בר ינושל דחא קר," קירטפ קחצ.

יריעש Amjit ידוה תוריהמב טלתשה, ן‌פוא לכב ריזח תוטירס תצק ומצעל תחקל ידכ בוט קיפסמ.

שיבכה ך‌רואל תכלל ליחתה אוהשכ ך‌ייח קירטפ,

אבה קראמ לדתשיש.

לע קראמ רמא אוהו ב היה שיבכה אטאטמ ירנה ,עיגה קירטפ רשאכ קפלדה לע ולש הגועה רפס היה קראמ הז תא עמש" לש ייג ויוורמ השעמלו ,דבע סיבנעה ויי .יסרפ עמשש ,לאכימ ומ עמשש ,קירטפ לש הרפכה עיצהל הז תושעל רירצ היה קירטפ לכ זא .הפקה תיבל עיגה קירטפ ומכ קראמ לש וידרב קחש "Grapevine קראמ בזע קירטפ .סדוק סתוא תוצפל היה קראמ ,קירטפ לש הייפאמב ו קראמ השעיי תייפא ,חמק יקש המכ אבה לופ תכייחמ רותל חיגמ היה אוה ,השעיש תוגונעת המ לע רהרהמ.

סה סא סג סלשל רלוה אל לופ ,סימרגוליק תואמ המכו שולת דביא לופ לש והשימ ,הרוק היה טהול חוכיו ",ארונ רכ לכ אל אוה" .סיעוריאה תא לצנל טילחה אוה ךחדה לע ,תלדב הפחיר קירטפ ."גורקס" ול וארק ליחתה אוה.

"קעצ והשימ ",סמ הבוג רשאמ קודה אוה.

"חוור לכ ,סידליה תיבב וכוד רטצי אוה ,תבש סוי הז הקדצל ךסכ חיוורהל תויהל רלוה אוה ,אל אוה ,אל" .ותיא חורבל ונושל תתל היה קירטפ "!סליבשב ךלא וליק יצח תושעל רירצ אוה .סידליל לש

"סירומיה וכוס יל תויהלב הז דחא ךיא סהל רשפאמ רכ ,הקדצל ךסכ חיוורא ינא ,סש היהא ינא ,וכ" .סיפפוכמ .לופ רייחמ קעצ "!סלשל אל ,שולת אל ,עדוי והשימ

"סלואפ תכייחמ אצישכ קירטפ קעצ ",תבש סוי הז סידליה תיבב תבב הארתנ.

אוה המכ דע ,לבלובמ הארנ קירטפ ,ידמ בורק רותל לופ תכייחמ תונוהל חילצהו תצק סירבדה תא קרפ אוה

ונממ חכשו ויפתכב רשמ אוה ,הז תא השע.

סהינש תא השעו סמח הז ,שמש ורק ומכ היה סהלש רויחה ינויב רייחו בוחרה הלעמב הארנ קירטפ

רדיירט סנכנ קירטפ .סדקומ הלחתה ויה סה סא המ זא ,הזל הז ודעונ סהש ועדי סה ,סיחמש סישיגרמ

ומכ Amjit סשב הנטק ינאידניא חכה לע בושחל קר ,ריזח תוטירס רובע ותמשנ תא רכמ ריעשה

Jaswinder דיב היה.

"יננא רחיג ",זא יודיוול תכלה זא.

"ויהי סינב .קירטפ לחה ",תונב הארת .יטב קחצ ",הז אל ירולג סירובד וכו באה סעופ הז"

"סינב ",יננא הרמא .יטב הרמא ",תונב הנייהת תונבו.

"עיגמ הז תא תוארל לוכי אוה ,קירטפ סייס ",תוקונית שיש רבד לש ופוסב סהו.

"הדוקנל עיגהל וייוו רמא "?רב בותכתש הצור התאש חינמ ינא ,וכבו.

"רמא ",שקבל סזגומ היהי הזש ווכתמ ינא ,רב שקבל יתנווכב היה אל ,תומורת המכל יתיוויק

היהי הז דבלמ ,רל שיש המ הז לבא ,זא לאוש אל וכבו" .טקשב קירטפ

סה סא סידליה תיבל תכלל ידכ ילש תוחוקלל תרמוא תלדה לע קתפ רל עקתא ינא ,החפשמה לכל סויב רדסומ ליכמש ,ומזה תא רמוא אוהש וליאכ הז תא רמא וייו ",תותשל סיצור.

"ויה סישנא דמחנ המכ דע וימאה אל אוה ,ותדות והנה קירטפ ",תיבב סידליהו ינמם הדות.

ויוו ",לכה ירחא 'סידוד' רלש דחא אוה וכבו" .ותוא קשינו סהיבא לא הנפו סימואתה באפה תא בזעשכ ינגא הצצולתה ",לוח תוריט תונבל לכונ הא אבא" .רובנ שיגרה.

"היסירב תפעפעמ יטב הלאש ",השקבב רומחה לע פמרט לבקל לוכי ינא" .

"תולשבמ תא לבקל סילוכי ונחנאש חוטב ינא ,ילש ומויה תא יל איבהל תאו ריבא קוחצ תושעל יקיספת רישמהל דמעו רעטצמ אוהש רמא קירטפ ,ימי'ג שגנתה קירטפ עוחמ .וויער ול היהו ,עזרק ווייו ",ידמ רוזעל ינא לבא ,ידוהי תויהל לוכי ינא ,והשמ חכוש אל תא ייה" .רוזחל ול ארק ימי'ג רשאכ ויאטח לע רפכ סע ויה סהש חיכוהל ססוק ומכ וידי תא טישוה ימי'ג ",ולש הרפכה תושעל דמחנ ילותק רענ רוזעל הצור סיקיר.

"סידלי תיב הזו סירצונ סה בוחרה ראש ווכתמ ינא ,רתוא לואשל רלוה אל ינא יוא"

קירטפ ",ו ו ,סילותק

ינא .רל רוזעל לוכי ינאש עדוי ינא הארת" .סלהב היה ימי'ג לש וינפ לע טבמה תא ,רצענש דע סגמג תבשוח קר רלש ירק וטב אמש וא .התיבה רלוה חסכה ,טירפ £ 1 ,הכרעה תוריש תושעל לוכי

.ורטש עמשנ ימי'ג "?וזמ

"יכ קר הז ,ידוהי היה ושי לכה ירחא ,רדסב הז" .המדאב טיבה קירטפ "בשוח אל טושפ ינא ,רעטצמ
ימי'ג הז" .קוחצל ליחתה ימי'ג "משאומ תויהל לוכי אל התא ,שבתשה ימ לש ידוהי התא סילותק
תצק ונל ויה סא דמחנ היהי הז ,וישכע סלוכמ שקבמו יתמייס טעמכ יתייה .רדהנ שממ ,רדהנה
"הרצק הכ הארתהב והשימ לבקל לוכי ינא סא קפסב ינא יל לש סייחה ליבשב לבא ידמ היח הקיסומ
קחשל ידוהי שי סבורלו ,זא'ג תקהל רל איבא ינא .סירוביח המכ שי סידוהי ונל וכבו" .חנאנ קירטפ
קירט סייס ,וידי לש העורתב ימי'ג לאש "?רדסב היהי זא'ג הווקמ ינא .סתוא ליבומה אל סא ,סרובע
.שדח "הלועמ היהי הז"! קירטפ לש וינפ תא ריאה רויח

"רתוא תחקל אל סידוהיה ונילא רלש קיחצמ ראה סע ששוח ינא ,רלש שנועהו סייסל ,זא רישמהל וכבו
רבע ירנה .סולח ומכ רלה לכה ינויב קבחל בוחרב שגינ קירטפ .ימי'ג ץצולתה "החפשמה קיחל הרזחב
תושעלו אובל ונממ שקבו קירטפ רכ ,רוזעל שקבתה אל אוהש יפכ חינזה אוה ,ולש הלגעה תפיחד ידי לע
ויצה הקיסומ לש לג .הטלמה שי סישנא שי ובש סוקמ לכב .תלוסף ויוסאל ,בטימכ השע אוהש המ תא
ולפנ טעמכ ולש תוכרה תויבוקה יכ קזח רכ לכ היה הז ,ווטסניו לש ירפאקמ עיגה ינויב קשנשכ קירטפ
"סדאל ות ,רלש הנחתה לע ססרפל ,יקוא" .ווטסניו רמא "ילש הנחתה ססרפל לוכי ינא ,סיבהוא התא ייה"
.ינוי קשינשכ קירטפ בישה "ולש הדובעב סדקתהל

"תובג תא רמקו וו'גש רמא "התדובעב רישמהל השיאל רשפאל ,וכ

בוש קירטפ סיקשנתמו.

אל הז ,ול רמא ידרב ילוא ,הגיגחה לע עדי וטסניו ריא לואשל חרט אל קירטפ ,המלענ תפפואה הקיזומה אוה "?רוזעל לוכי ינא ,וז הגיגח תודוא" .וק היה הז ,פתכה לע החיפט שח קירטפ .ללכו ללכ קירטפ עיתפי הקיר טעמכ התייה ולש רוודה לש תיקשה ,סיבתכמ לש רורצ סע קסעתה.

וק ליבוה קירטפ ,רומוה לש תתוועמ השוחת רותמ ילוא וא ,פייכ רותמ היה הז ילוא ,יהשלכ הביסמ ,רייח דיס גיב ,רייח קירטפ ,דיס ב וכמ רחאלו קירטפ לכתסה וושארה וק רותב .דיסה גיב לש סיבצקל .ולש סידכנה וב ופצ ,דיס ,דיס לש הבוהאה היזיוולטה תינכותב היה המ עדי קירטפ .עשעושמ הארנ וק הגיגח סע רוזעל הצור אוה" .ומצעל ראשב דובעל לוכי דיס ,רייחל הז תושעל רירצ היה קירטפ לכ זא לכ" .תועלצ היהי הזש רמוא סישבכ ומכ ,וק רמא "רבד לכ השעא ינא ,וכ" .קירטפ רמא "סידליה תיבב .רייח וליפא וק "סולכ וכ" .קירטפ דהדה "?רבד לכ" .דיס לאש "?רבד

דהדה "?רבד לכ" .ברקתמו רלוה ,דיס לאש "?סעפ יא רכ לכ המ רבד" .דיס גיב עטק "רוזד רד" .וק ליחתה "הזמ ץוח רבד" .תברקתמ קירטפ

דיס רייח "רוזד רד" .רירצש ומכ ודבע אל וינזוא הווקתב ,וק סגמג "?המ"

"טאפ ומטסופ היהתש מיצור ונחנא," וק קחד טעמכ קירטפ לש תובגה. ניע וחתיפ וק לש תילאמשה ותיוע,

ודיב מיבצק ויכסב וליק מינומשו בצקה לא אל דיגהל לוכי התא ריא לבא, הלוח תויהל הצור רוויח יד רלה,

ינא". מתוא לבלבל ידכ קיפסמ היהי הזש הוויק וק "?ה ִני ִנ ֶח". רניסל תחתמ רווד רד רדווס תשבול תאו

לוסיחה תארקל בורקה ומוס קבאתמ ומכ, ברקתה דיס "טאפ ומטסופ תויהל הצור.

"טאפ ומטסופ היהיש מיצור ונינש, ונחנא". ליבשהמ מתוא רענל הווקתב, וק למלמ "הא",

לאש קירטפ "?רמוא התא המ". תואדווב מתוא לעוש ונייה יכ, וק רזח "הא". קירטפ רמא

וק רקרק "מימ סוכ לבקל הלוכי ינא". תוטשפב.

וק, תלדה דגנכ קזחתה Amjit לש ף אה הריעש לבא תונחה רותמ וקניז בשח וק, מימל הרזחב סנכנ דיס

וק וניס "קירטפ, לוונמ". תיכוכזה ררד משונ ולש עומשל טעמכ לוכי.

וק רקרק "הא". מימה וק שיגהשכ שרד דיס "?הז תא השעת".

קירטפ לאש "?הז תא השעת וכבו".

תחא הבושת קר תויהל הלכי, ריעש Amjit לע, קירטפ לע, דיס טיבה אוה, ויניש תא קשח וק

דע תוכחל טושפ, יטסטנפ". תומל ריא תריחבב וודינ ומכ, תויטיאב והנה מימ המגל וק. תירשפא

אוה, דיס קעצ "תרמוא ינא ילש מידכנל

הז ,וק קהיג ,הלועפל קניז דיס .ולש מימה לע קנח וק השע הז קר .בגה לע וק ף טיל אוה יכ רשואמ היה רכ

לע וק ול בשוי ולסוח דיס ,ותוא ף וחסל ידכ מייפתכה לע ותוא קרזו ותוא ספת דיס זא ,ויידע עורג וק השע

קפלדה. "וישכע רדסב התא?" יהבא גיב דיס לאש. "עבצ תצק הארנ אוה off," קירטפ רמא. "רדסב ינא,"

וק רקרק.

לבקמ אוהש ,רדסב אוהש בשוח ינא." וק רבעל קחרתהל דיס לאש "בוש ול קהגמ ינא Shall"

קפלדה לעמ ספיט רשאכ וק רמא ",רומג רדסב ,רדסב ינא" קירטפ וייצ ",וישכע הרזחב ולש עבצ,

מייניעה יתשב תיווע ול שי וישכע יכ מא.

ורועמ ץפק וק ,רווד היה וק תיביטקניטסניאה העידיב וליאכ ,המידק ץפק ריעשה Amjit ץוחמ.

"רדסב וק הז ,מולש רמוא קר אוה ,לכ לש ץעי" Jaswinder תעדל.

תחתמ לוחזל לוכי אוה ובש רומס עלס היה אל ילוא ,משמ קלתסהל רהימו ויניע תא מצע וק.

הגוצת תתל ,די טישוהל היהת הרטשמה מא דנלוהלמ .ר"מס לאוש היה וש Fr. תגיגח ינפל ברעה

אוה וישכעו ,מינש ינפל רוזאב רג היה אוה .חושק יד ונלש שדחה חקפמה ,עדוי אל ינא" .והשמ וא

דנלוהלמ .ר"מס ריבסה ",וישכע סובה אוה קר ,רזוח.

יכ קר ,ידמ יתרזח ,בר ומז רשמב תומישמה לש קחרמב יתייה"

רתוי ול יאדכ לבא ךתוא לואשל לוכי ינא' .ריקה לע בלצה לע עיבצה וש חאה ",סובה תא שי סדא

ינא ,וכבו" .בוט לע חקפמה לואשל לש וויערה לע גנעתהל אל למסה ',שארה תא יל ךורעל יוכיס

.ךייע .Fr וש לאש ",גרו'ג אל טלחהב ינא יכ סא ,זא הז וקרדה לש משה המ .ימצעב הז תא השעא

ךרד רחש לש וושארה רואה ,קודס וש באה לש וינפ .דנלוהלמ .למסה רמא ',דראווה ט חקפמ סש'

.וישיה רמוכה לאש "?יטרפה ומש הזו" .הז

אוהש תוטעמה תויונמדזהב הז ,תיתורבח הרוצב גהנתמ אוהשכ ,סוט אל ,סאמות שקעתמ אוה ,סמות"

ימוט היה הז ול קר ,הזה משה תא עדי אוה ,בוש סידא רמוכ יניעש תונשיה סילחגה .למסה ריבסה ",יתודידי

אוה דציכו ,דראווה ימוט לש רבעה לע קויד רתיל וא ,רבעה לע בכעתהל והכה הכלה תלמסה .דראווה וטקה

... הנש סישולש ינפל סיינפוא לעבל ךפה

היהנ הז דעור היה הזכ האמח הנפ בלחה הברה ,ררחסמ בצקב ולש בלחה רסמנ קירטפ הגיגחה לש סויה

ליחתמ היה הז הרגפב סע המ ,ידמ בלח אלמ ךוצל המרת הבלחמה .ולש בוביסה ביבס ררג קירטפ ומכ

דיס גיב .ךלוה ילצה תא לבקל ידכ סדקומ עיגה דיס גיבו קראמ סידליה לש תיבב .הרקמ לכב רערעתהל

.רשבה תא קפסל ידכ תיבל רוריקב בכרב גהנש ומצע ול יכ תוארל סהדנ היה

סיכלוה ונחנאש רשבה תא יתקלדה זא ,רסמנ לביק רתויב בוטה תא קר יכ אדוול ךירצ יתייה וכבו"

רובע סהלש תולטמ המכ לע הצעומה ירבחל החלשנ

התאש גוסהמ ,דבלב רשב תריחב אוה רל ותונ ינאש סירבדה וישכע .סירז סירבד לש תישילש רועיש תכיתח אל סיקרב Them "דיסה גיב ההת '?סתוא המורמ תדבעש עדוי הצעומה אל' ול ריבסה" ,תיבב סוי לכ יל שיו "סינכומ ,אל סיבוטה סיצעוי לבקל סיכירצש סידליה ירה ,הזמ ץוחו ,ילש תחתה ומ בוט יטירב רקב עדוי אל דיסה גיב לש הזחה ',ול הדות' .הצעומב בשומ רובע רחבנש לבקל חילצה אל סעפ הסינ אוה ,טהלב רבד ול בלב יתחפשמ בצק היה ויידע אוה לבא ,רשבה יקסעב סיהבגל עיגה ילואש ול ,הוואגמ חפנתה.

היה ולינ סוקוק ,פוח לע ץפנתמה סיה ומכ היה הז ,ותמעתה תורידא תודי יתש ,תודי ץחל דמצה תחא די תציחלב הז לכ ,הצעומל סירפ סידלי לש הבהא ,תודידי ,רשב .סהידי לש חכה היה ,שותכ.

היה ול "רתוי רחואמ טעמ בער ולבקי סישנאל וווכתמ ינא ?וכנ רשמהב רובע ריזח המכ רל שי וישכע" גאדומ תמאב.

אירמהל ליחתה דיסה גיב "תצק לבקלו ילש תונחל הרזחב קנזל לוכי ינאש חינמ ינא ,הז לע יתבשח אל" ולש רניסה.

"לע תצק ,תויקנוא 12 וליק 10 ,שמא הדלונ ילש הדכנה .גגוח ינא הזמ ץוחו ,ילש קועצלו הז ,דיס ,דיס" שממ הז" .ן ֶז ֹא וזואמ רייח ול "וירתק תצק אוה הייפהפי איה לבא ,ילש החפשמה רובע רואה לדוג בוט, דיס גיב לאש "?הפצמ איהש ומזב דבכ הברה הלכא המאהו.

"אוהש יפכ ,ץרק ול "ריזח ילתוק הרוה לבקמ ינא הרקמ לכב .ובומכ

,סולש .סיט ילש ובה תא יל ות ,ואכ ול הז סולש" .יראלולס וופלטב ולש יתאצוהו סיכל ודי תא סינכה לגרודכה תצובק רובע ווכסיח ונחנאש סירבדה תא ריכמ התא .ריזחה רשב תא ליחלחהל לוכי התא סיט הרקמ לכב .והשמ וא המחלמ ובר וה וליאכ ,ונלש סירוביגה העידצמ הצעומה עדוי התא ,תושעל רפסמ איפקמה לש ירוחאה קלחה לע לכתסמ התא סא ,עברא העשל הטמל ואכ יכ הברה חולשל ול" ,סיט תוכזב ,לכה הז ,וכ .ונלש סירקיה סירוביגה ושעי יכ ,רחא ריזח המכ ונל שי רשעה עבראה קר ינא" .ול קביח דיס גיב "תיתימא הנינפ ,ול תיתימא הנינפ רלש" .וסיכב וופלטה תא וריזחה רייח קר ריצ יתייה ויידע ,סינש הברה ינפל יל ה ִ ר ִ הז ִ א אל התא סא הזמ ץוחו ,ילע לטומה תא השוע עיגה קירטפ !רשב היה אוה לבא ,הדות רמול סילימה תא ול היה אל המדאב טיבה ול "תחא תונחב בצקה ול היה וישכע זא .תופיצרב תונחהל לכ ורק סה ,סירדנט לש הגוצת ול שיש תוארל ידכ סוקמל ,ופוצל תפסותב רטיפ לש לדנסה ואו ,קנרפ לש סיטיהרה ואו ,דודה ריל שמ תיאשמ ,ורבקה ,הפואה .רבכ סירבד ריערהל היה ולש בהזה BMW לש ימדקה קלחה לע דב תוטשפתה היה ימי'ג .לע עיגה .ותוחכונ תא ריבסהל הטעשב עיגה קנרפ

"וליפא ,תעדל הצור אל דחא ךא לבא ,תאזה הריצי שולש תליבח רוכמל יתיסינ סינש רשמב האור התא" ,רבדה לע לכתסמ ינא סעפ לכ יתוא אילחמ הז .תעדל הצור אל דחא ךא לבא טוהיר יוסיכ קורזל יתעצה ,אל ,ילש תונחה לש הקיימרופה ךוסל הזש ידכ יתישעש תורמל .ותוא יתנמזה וימאהל אל לוכי ינאו הז שקבמ ינאש המ לכ זא .האור התאש תוכיאה ךוסל

אוהש עגרב ,רבדה רטפיהל הצור קר ינא .האיצמ אוה £ 350 הטיווסב סיטרכ £ 1 ,הז הלרגה יל ות היה קנרפ" !בוש הזה רבדה תא תוארל ךירצ אל ינאש אדוול ידכ קר ,ותוא קופסא תישיא ינא חצנ סוקמב סיטיהרה תא slagging ,היסרפד הינמם תלבוס רותרא סוגנ ומכ עמשנ אוה ,ונחתמ טעמכ .ותוא חבשל .'חבט קנרפ ,'חוטב ,סהדנ קירטפ רמא.

לא הצורמב ואב Amjit סיריעש .לוחב דלי ומכ רשואמ סיגולידב הקלתסהו ,ודי תא קשינ קנרפ דמע הפוא ומכ שובל ינוי .וינפ תא הקקילו והזח לע בשי אוה ,קירטפ חוטש Amjit השעמל ,ונודא .קחצו קירטפ לש ושאר דיל

תא הקרז איה "!יתוא ץירעמה ,ייתולגרמל דיתעל ילעב ,רתוי תובורק סיתעל תוארל הצור ינאש המ הז" תדמע בל דיס גיב .קירטפ לש סינפה לכ לע ךטפטמ ולש דופישה ,הללי Amjit יריעש .הקחצו רוחאל השאר ךפוד אצוי היה אל Amjit ,הצירב עיגמ בלכ קרוש בצק רשאכ ,תעכ .וילא אובל Amjit קרש אוה רכ קירטפ .שפיט אלו בושחל רתוי סיבושח סירבד שי Amjit ,התע תעל קיפסמ תויקנ ויה קירטפ לש וינפ ,סהילע .וטב רקיעב ,סלענ קירטפ לש בבוש תצק לש Amjit לע רוּרדלו רוחאל קנזמ זא .לוכיבכ הנושארה וטבה .רלה קירטפ רכ ,בוש קחצ ינוי .וינפ לע תרסוימ העבה ,וילגר לע טאל סק ,Amjit ומ תובוטרה וינפ קירטפ .תוצחל סייניע

קירטפ רמא ",סיקחשמה ומזב רל איבא ינא" .הכחיג איה ",ריפה יתלב קזנ ויאש הווקמ ינא" .התוא גדגדל ליחתה אוהשכ

.וטסניו לש אמא תויהל גיהנמ הז תלהקמ תילטסוקטנפה ויה סהירוחאמ עיגה ילרק וטסניו

"היה הזש הרמא אמא לבא, תורחתל סימי המכ דועב וודנולל סייובכ סה, אובל השקעתה אמא
ויפתכב רשמ אוהש יפכ וטסניו ריבס ",סנורג חותפל.

"אל סה סא ילש תיבהמ וידר יטריפ סהלש הללקה ילרק, ותוא טועבל יתייה יכ יתרמא סג ינא
וכבו" .הלש וושאר סוי בוטה לודגה עבוכל תחתמ ומא ונרק ",וודאה לש סחבשב רבדל ונל ונתנ
.רמול המ עדוי אל קירטפ רמא ",זא רישל

המכ דועב .לע דומעלו תבשל הלהקמה רובע סילספס המכ רשמב סידליה תיב רותל וטעש קירטפו דוד
רמאנ וב טלש סישל וטסניו .רישל ולחה הנידמה תורוחשה תילטסוקטנפה תולהקמה תופולאה תוקד ומז
טקטב ינוי .רתויב בוטה וושאר סוי אל וא רתויב בוטה וושאר סוי, ול קיטחהל תכלוה ומא ,"Jukebox ושי"
וליק יצח קרוז ,"ושי Jukebox" תא וכפה סהש המ הז זא ."יתיא סיראשנ" סיעדוי סה סאהו ווכנ הזש רמא
.אל אוה סויה, רתויב סיבוטה סירישה לכ תא שי וטשה אוה סגתפה וישכע .רתשקב תא קועצלו ילד רותב
סהלש הפי אוה, וטשה לש סיעוצעצה תויהל סילוכי סה וליאכ תוארנ דימת להקמ תילטסוקטנפה ב תונבה
וייוו !ויה אל סהש לבח ילוא רבוע רז הזיאש תורמל סיכאלמ ומכ סירשומ סה .לש' ה ויה הלא הפהפי לבא
.ולש הקיטקטה תא קיתעמ היה וייוו רכ, ךודלג בוב לע ידועית טרס הנורחאל הארש, וא לשורמ היה אל
רובע הרצק הארתהב תויבח המכ ריצ אוהש תולשבמ המכ רפיס אוה

לקוש וליפא אוהו השק הפוקת חולצל רלוה באפב ומכ ,סלשל ומז אוהש תויהל לוכי ,סידלי תיבב הגיגח רכ ידכ דע ,תאזה העידיה תא ועמש סה רשאכ תוועתהל לחה הריבה תולשבממ סירבגה וישכע .תא רוכמל הבשחמה ובומכ .סידלי תיב רזוע גוס לשבמ ,לכה ירחא סיבוט רוביצ יסחי היה הז ,סניחב הריב ועיצה סהש הצר אוה יכ היה רמאש וייוו לכ .רוכמל טילחת סא ,סהילע ביבח תואריהל יושע וייוו יכ סתעד תא תוצחל אל רדיס סג אוה .הריבה תולשבממ וייענה רוצל השולש וא סיינש וא להוא לש האוולהה תא רדיס וייוו .רוכמל אל סה וישכע ,ידמ רזוע היה רחא הלשבמה יכ וארש קרפ לשבמ רשאכ זא .תחא הנועבו תעב רסמיי הריב יכ דע ,האלה וכו לכב תויבח יתש וכפה לכב תחא תיבח רותב ליחתהש המ זא ?ויה סה רוחאמ ראשיהל סיצור קחשל תולשבמה השע וייוו .וב האג היה דודלג בוב ,תולשבמ לכ תא תחא תויבח שמח ויה וייוו רומיג תלבקל אובל הריבה לכ שיש יליבד היה סהיבא ובשח יננא יטב !לשבמ היה אל הזו דחא חצנמ קר היה ,ינש סע רקופ העדי יאדווב הנקזה הבלכה ,סיאג רכ לכ ,סיאג ויה סהש דע היה סהלש ושיה אבאה המ ויבמשכ ,תחא תבב סילוכי Real Ale יניייתש קר ,ידמ רתוי השעמל ,קיפסמם רתוי היהת הריב הברה רכ לכ וישכע .סיקירט המכ הליבוה ולש החישהש דחא ,יתימאה רכישה ויזגמ לש יזייד תרשרש וק גייח וייוו זא .הברה רכ לכ תותשל .הז לע תעדל רל סינוע סה רשאכ רא ,הבושת יטעמ קר רא סיארקנ לכ ,דבל הרוחשה הנידמב תואמ סירבג וטק ומכ הכב סייתימא

הרוחשה ץראה בחר הלע רידא וטירב ,תופרוצמה ליגרכ תוזורחמה סע לבא ,וכ ורמא סהישנ ומכ סינב סייתימא ,וד וגל סכרדב ויה סה לעמ תומישמה ,סיריירמ ויה אל הלאה סישנאה :ושענ תוחכשנ תומישמכ זאו .סש ויה והשמו סייתאמ להקו ב ופחסנ סישנא ,בוט רלוה לוכהש הארנ .וחיוורי סידליה תיבו ,לייא וד ולי אכ לכתסמ התא ,הרוק המ" תושרה סהב ויאש שח אוהש ,פיוע ומכ סיקצקצמו לע רתנל ליחתה קירטפ הדרח ינוי שקיב ",ווירהב התאש הלגמ תייה.

קירטפ בישה ",סירבדו תוזרכה ליבשב הז תא סיכירצ ונחנאש וווכתמ ינא ,הרוק המ הז PA סוש ונל ויא" רובנ.

הז תא סיכירצ טושפ ונחנא" .ישעמ אלש וו'ג לאש "?חורטל המל ,הכ דע רדסב סישוע ונחנא" הרבעל ושארב דינה אוהשכ וינפ לעמ קודיה רוע ,קירטפ הנע ",לכה הז.

ועסנ וידלי תרשע סייתשו דחא הדילג רדנטב גהונ היה אוה ,עיגה סיקנרפ לש דידי ,וי'גרו'ג עגרה ותואב היהי וי'גרו'ג רכ ,fetes הדילג ומכ דימת סישנא ,עיגי וי'גרו'ג קירטפל רמול חכש קנרפ .רתוי סירדנט ינש יתוא עיגרי הז ,הדילג יל תונקל הללאי" .סידליה תיבב רלוה סויה דובכל חוור ,וקלח תא תושעל ידכ סש ו ומצע רובע 99 הנק קירטפ .הנושארה הדילגה ואו לא ותוא ליבומו דיב קירטפ חקול וו'גש רמא ",הטמל עיפשה אל סידלי הרשע תאשונ ,הלילא ומכ התארנ איה ,רייח וי'גרו'ג תרבג .ינוי שדוחל תשלושמ 99 ללכ

הלש תומדה לע.

"הדילל רעושמה ךיראתה אוה רשאכ?" וי'גרו'ג תרבג לאש.

"עדוי התא ךיא?" הלש הדילגה תא אמצב יתיתש ינויל לאש. "הז, רשעל סא יתואו עדוי ינא ךיא

ךלש סייניעב, ךלש ידשה אוהש, עדוי ינא הככו. לוכאל יתגהנ דבלמ 99s וירהב יתייהשכ שלושמה

ידמ!" וי'גרו'ג תרבג קחצ.

"הפי רפסמ אוה השימח, רתוי בוט וליפא אוה רשע לבא," וי'גרו'ג יער, וילוורש תא לישפה אוהש יפכ

הדלפ תועורז ומכ קזח ולש סיפשוח. קירטפ טיבה היתובג תא היבגה ינוי, קימסה אוה, אונשל ליחתה אוה

וז הרפכ קסע, תועצה הלבק לוכהש המדנ. חנאנו סיימשל טיבה קירטפ, לע סילוקמרה ויחבה זא היה הז

הדילג וטוא. ינויב קשנ אוה, רשואמ ךכ לכ היה אוהש ינפמ, תוינפה ידכ הדילגה היה ינויב ויידע קר, דמצה

סיפנוטמ סידליכ הארנ סהמ.

יכ העדי איה סא. סיבוט דואמ ויה סה, סישלושמ 99 רחא וו'ג תא בזע, ילרק ו וטסניוו אוצמל חרב קירטפ

קירטפ !לכה ירחא רשעל סא היה וי'גרו'ג תרבג הככו, ץלאיי אל, הקושת ררועמ טקפא היה וי'גרו'ג לש 99s

הדילגה ואו יבג לע סילוקמרה לע עיבצהו רזח.

"ללחל ךירצ תייה ומזה לכו. דואמ בוט היהי אל הז, הלא ילש רדנטה ומ, והשמ תדסא ונלוכיש חינמ ינא

בשוימ היה הז זא . ולש לבב גתה סע קחיש אוהשכ וטסניו רמא," ירשפא הז לבא, הדילג וטוא תא,

הדילג וטוא השולשמ הננכות הזירכ תכרעמ

וחינהו ואצוה ן וטסניו לש רדנטהמ ואירטס ילוקמר, לכה תא טוויח הרוחאו המידק רהד ילרק. ן וטסניו לש ן או

pokery מע L. ן וה מע, קזח ולש הקיזומה תא בהא ן וטסניו. תודווזמ ומכ מילודג ויה מה, רדנטה יבג לע

שלושמ שילש ן ו'גב עקת וי'גרו'ג תרבג. המקוה הזירכ תכרעמ תוקד שמחו מיעברא ף וסב רתוי תצק תדספנה

99, מצע ן ו'ג לע הרהרה מג איה.

"הלש מיינתומה לע מיידיה מע דמוע, וי'גרו'ג תרבגה הלאש "?שי אקווד תא תושעל תויחאו מיחא המכ.

"ינוי עמג ,"מידיחי מידלי ונינש ונחנא.

"תויגיגחב רמא ,"ך ליבשב מיבוט ויהי מידלי השימח בשוח ינא ך לש ידשה טיב רחאל זאו.

"וי'גרו'ג רמ ן ייצ ,"רתוי בוט רפסמ אוה שש אל.

תויהל ך ירצ היה הז, ינוי לש ילאמשה הדשה תא ך עמו הדילגה ן או ן מ הצוחה ן עשנ וי'גרו'ג תרבג

ן הנה וי'גרו'ג תרבג ,"ך ליבשב קוידב ויהי מידלי השיש, קדוצ התא, ן כ". בלה ידי לע דחא, דחא לאמש

השענ ן ידה קספ.

תא רתפ ינוי, רמול המ עדי אל קירטפ. ודיב ן ופורקימה תא הלעמ ן וטסניוו, הנכומ התייה הרבגהה תכרעמ

רתיל וא, מרובע בוט היהי מידלי השיש תרמוא איהו ילש מיידשה טיבה שי וי'גרו'ג תרבג". ולש היעבה

לש הלוקה "?קירטפ בשוח התא המ, דלונ הז תונושארה תחא מעפ, שש תויהל ך ירצ הז זא, ונליבשב קויד

לש הדהדה תלהובמה התבושת התייה ,"הא, הא, הא". מידליה לש יתיבה שרגמה יבחר לכב דהדה ן ו'ג

קירטפ.

.סלוכ לש סינפה לע קנע רויח ,סרבעל טיבה לכ להקה

"קירטפ רמא "?וכ ,הא ,הא" .יבחר לכב דהדהמ הל וו'ג תלאש לוק "?וכ יכ אוה וכבו

.לבלובמ

הבהאה קיפסמ לבקל לוכי אל" היה הז ,תועטב תכרעמה רדר תטלק סאמנ וטסניו ,התלע העורת לוק

."רלש .ותוא עלבת המדאה הצר קירטפ ,סהילע ותחנוהש קוחצ

"סייניעב קירטפ טיבה ינוי "?שייבתהל המל ,וכנ ,יתוא בהוא התא ,דדועתת ,תמאב ונ"

"המדאב טיבה קירטפ "?,לכה הז תויטרפ תצק לבקל הארנ אל סעפ ףא ינא יכ קר הז ,שייבתמ אל ינא"

. ינוי סע דבל תויהל הצר קר אוה ,סרופי הארנ לכה ,וליבשב תוילמרונ סוש סוש ויא עודמ

"ינוי טינקה "?,הקישנ ות אוב זא"

תא השע הז השעמל ,ירובדק דלוקוש תיתפ תדילג סעט וו'גש רכמ תפכא אל קירטפ ,וקשנתה סה זא

וטואמ ורה סהלש סינושארה ,סמצע תא סהל ריכזה הז ,לע סיארנ הלעבו וי'גרו'ג תרבג !רתוי בוט הז

.הדילג

"וי'גרו'ג תרבג וייצ "?,הרשע תויהל סילוכי סה ץמאמ תצק סעש בשוח ינא"

תא עמששכ להקה רדר הכרד תא ושע סיפרמה תרבג .סמצעל הרש'דחא ויה סה ילוא ,התוא קשינ הלעב

יקלטיא הז .החמשב הבלה תציפק השע הז ,תושרה תעדוה

ויה סה ,העדוהה תא ועמש סג היה פמק תרבגו רמ .הלודג היהת אל סגו ,תרבדמ איה המ העדי טלחהב השיאה וי'גרו'ג ,סיקשנתמ קירטפו וו'ג תא רקבל הדילג ואו ידי ועיגה סהינש .רחא וויכמ להק ךרד סכרד תא סישוע איהש לעגנ פמק תרבג .הזמ רתוי הצור איה ,רדהנ היה הז ,ורהז סיפרמה תרבג .רבדה ותוא תא סישוע ותשאו .תואקשמה להואב התיא ךלה פמק רמ ךכ ,הקשמל הקוקז

רפס Trinians תונב ומכ ,דיקפתל שובל ולש תונבה .החפשמ ינבו וייוו ידי לע ץר תויהל היה תואקשמ להואה אל סתוא ענכשל הסינ וייוו ,סמצע הארנ סילזופ תא וקפיס סה .תוריבו סייברגו תורצק תויאצח סע ,תושודק ,השוע היה בא לכש המ השע וייוו זא .סימואתה טלחהב ויה סימואתהו ,תונב ויהי תונבה לבא הככ שבלתהל רפוצ ול היה השעמלו ,"רבה ירוחאמ הבור יל שי וכ לעו ,ילש תונבה סה וכ" אורקל הז .לודג טלש ביצה אוה רותמ סייחה תוכממ היה אוה ךכ רחאו ,לוכה לע ץצפצמ אוהש תוטש לכ .וילא הרושקה הסוחד זג תיחפ סע !סתוא היהשכ ול ריכזה אוה .דראווה ט חקפמה סע רביד וש .Fr וכבו ?עודמו ,רבבו הגיגחב סייונב ויה סינונמ רפסיש ימ היה אל אוה וישכעו ,וש לש סיינפואה באה ,רמוכה לש סיינפואה בנג אוה ריאו ,דראווה ימוט וטק אוה עשפ ילותק היה אל חקפמכ ,תותפתהל לוכי אוה ,תאז סע .וישלהל וניאו יודיו עמוש רמוכ ,סירופיס תצק סע זא .לכה ירחא הילגנאב תונשייתה ויאו ,לכה ירחא עשפ

רוזעל הטילחה חקפמ סירותינ שמחל.

שי וכבו ?ריאו .הז תא השע דראווה ימוט זא ,בוט סוש תוארהל ותבוח תא תושעל דימת בייח רטוש וישכע קוריה וישיה ומכ אלו ,סעפ ידמ לעמ קבא סילבקמ רשא תויחרזא הנגה תוינכותו סוריח תוינכות Godesses. טיסהל סיישאר סישיבכהמ העונתה לכ תא לבקל רמולכ ,יחרזא הנגה וומיאל סויב רחביהל התרק תבש סוי זא רובעל ורק סינפומ ויה סישנא סאש רכ ,וטק שיבכל רומס היה סידליה תיבב וישכע .סינטק סישיבכ סתוא ישפוחה וצרה היה הז זא ,ריהז יחרזאה הנגה וונכת תוכזב ,סימעפ שולש וליפא וא סימעפ וא סעפ ,ותוא המידקו הרוחא העיסנ רשאמ רתוי בוט היהי הז .ךיכ סוי רותמ תונהילו לש סידליה תיבל סנכיהל ידכ סהלש זא סידלי לש יתיבה וורתיה ךירצו ,ונלוכ תבוטל ,לכה ירחא סתבוח תא אלמל שי הרטשמה ,רכ וא העש רשמל תושעל המ ,הרטשמה תמשא אלא ,הרטשמ חקפמ לש סגפ תויהל לוכי הז ?היה הז הרטשמה לווע אל היה הז ?היה אוה סניחל חקפמ היה אל דראווה וטקה ימוט .סולכ ,סתיא

הפק לש תננערמ סוכ שיש ודצל היה דנלוהלמ .ר"מס ,הז לכ וייוו רמוא רבב היה וש באה יכ היה הז זא ,וסא התייה יכ וישכע החכוה הפק 50% היה הזש הדבועה .לוכי אוה סג דיקפתב תותשל לוכי אל אוה לבקל ידכ ולש תיחרזאה ונתבוח וז הפק תותשל ומזומ רטוש רשאכ לבא ,Nescafe בוט סורהל לבח ,עבט .סיבוט הליהק יסחי ועמל ,לובסל ךירצ טושפ אוה זא החכוה 50% תויהל ררבתי סא .Sgt דנלוהלמ יפכ דואמ בוט היה

גוס הז יכ ,ונולתה אל אוה לבא ,לבס אוה סימעפ עברא וא שולש ,ותבוח רשמב לבס רטושה תליהק ולש וגסה לע עמש אוה רשאכ ,סלשומ קחוצ רטושה .היה אוה תשוחנ לש.

לכה ירחא ,הדי תא ץחל אוה הרבעל זפוח ,להואל סנכיהל סיפרמ תרבג הארשכ רבה ירוחאמ התדיד וייוו סיכל ודי תא סינכה אוה .ינויו קירטפ לש ויסוריאה תביסמ היה סידליה תיבב תושעל הרימא לש הרוצב ,סיפרמ תרבג ",סוכ רחוצ ויא ,רדסב הז הא" .סוכ לע לכתסהל ליחתהו ותוא רסמ אוה ,סניג קובקב איצוהו התשו היתפשל קובקבה תא סישל.

התייה איה ריא חכשש ,קובקבמ תותשל אל סלועל אוה ,סיפרמ תרבג תוארל ידכ ביבסמ לכתסמ פמק תרבג אתבסש תויהל איהש עמששכ סימיה המכ ינפל.

רומא הז" .הפא הטמל טיבהו רמא ",ונלש תבה לצנ ונב רכש קפס ויא ,דלונ קונית סניג לש קובקב לכב" פמק רמ רמא ",המקנ עסמ אל ,סידליה תיב רובע הגיגח תויהל.

תא דרגל סתוא ויכמ וליאכ ,הינרופיצב טיבהו פמק תרבג רמא ",סימעפל תדמחנ הלימ הזכ עמשנ הטדנו" רבב להקה ךרד וכרד תא השע אוהש יפכ פמק רמ קחד ",והשמ תותשל רלנ אוב ,המידק" .והשימ לש ויניע.

קועצל הלוכי איה זא וחלוש יבג לע ספיט יטב.

"רמוא סייפקשמ ויא וכ" "!הקשמ ויאש סירמוא סיפקשמ ויא ,השקבב סיפקשמ הלא ונחנאש תויהל לוכי"
.וומהה לעמ המירהל ויתמ האיבהש וז איה יננא דהדיה "!הקשמ ויאש

המ לכ ,להואה וויכל הריב לש תויבח הנומש ואשנ וובוד יליעמב סירבג תיטא הכולהתב ,התלע הקעצ
היה הז וכ ",סידוד ,סידוד ,סידוד" .סתוא רבכל וצר יטבו יננא .דלארה תבשונ הרצוצח היה ורסח סהש
ליבוהל ודוד ווד .יתימא רכיש סירבג היה הז ,סתוא וריגסה וובוד סיליעמה תא ,רדסב דודהמ סירבגה
לע תויוותהה תרישק לע תוריהמב וצר תונבה זא .חכש אלש ,וקחצ תונבה ,סימואתל תויוות ןפוח רסמ
לש תונבה דובכל סהלש וובוד סיליעמ שבול לכ ,גיותמ תויהל ידכ Ale סייתימא סירבג 150 ויה .סירבגה
.תויהל סיכירצ ויה סהש ותרתוכש לבא גיותמ תויהל ולכוי סלוכש ידכ ומז הברה יד חקל הז ,וייוו סירחא
התייה תרוסמה ,תוניצרב הלאה סירבדה תא וחקל Real Ale ירבג לבא ,הארמל קוחצל ולחה להקב
.העמד החמו הדותב רייח וייו ,רבה רותל אבוה סהלש הנתמה לשב סקטה לכ סע .לכה ירחא תרוסמ
.סידליה ועמל לכה ,הזה האיבה ולש תחא וופלטה תחיש

ודיב ךפונ וד "ידמ רוזעל ידכ סירחא סימוחתב סראורב המכ ונלביק זא ,רוזעל סיצור ונחנא ,וכבו"
.ואשנ סה "תוליבח עברא" סייתנשב

.הנותחתה ותפש תא ץצומ וייוו רמא "סיפקשמ לש רמגנ יוכיס שיש בשוח ינא"

"היעב ויא," אבצה הפוצמ וובוד סע תודדומתהב ינפל לעתשמ ודועב ווד רמא.

"סירבג, ל ְד ַג ֵל!" וימזה אוה.

סהלש סישומיש שי וובוד סיליעמ לש ליעמב סיסיכה. קיטסלפ תוסוכ יתש ף פונ דחא אוה קנע רדהב דחא רותב סינותחתה תא הארמ, סינולגלג התשע יננא יטב, סהלש סיפקשמה הארמל ומדק תופכ תואיחמ. לכה ירחא ויתונבל רפס רפצה וייוו ופלעתה סמא וירומ, תופכ תואיחמ לש ף סונ בוביסל איבה הז. סהלש ההכה סילוחכה סורגל אל המל, הסיבכ יפקשמ סיאנוש סהש יפכ, וויער זא ויה תונבה. סהלש סינותחתה יבהבהמ קיספהל ירבלקאהו רייוס סוט וארק סהינש. ידמ ולעוי תיבה לע סימרגוליק המכ דוע, הז תא תושעל ידכ סלשל סישנאל רות סילמרונה סישנאה ווטגנידפ יבוד לש תוצבוקמה תורושה ומ בורקב. בודה ווטגנידפ סג ומכ, סידליכ ויפ הרימא טלש תולתל הצר אוה, ידמ עיפוה לופ רייח אוה! הסיבכ יפקשמ לש תוכזה רובע סלשל ידכ, ורצי ולש ומיסה רכ, תוכורעתה רואית השעמ ותוא ריהזה דנלוהלמ. למס קר, "רלש סיקובה לופ רייחמ Honest" אבה סדאה לש עבצה. רבד לכ לע סירומיה חקל לופ סיכייחמ, ידמ רתוי רמהל אל סישנא. "ואכ תיב" רמא טושפ ול שי, תנצנצב סישיבכע היה וליפא אוה. ולש שרגמה רבעב תכלל ישילשה סדאה לש הליג, רומיהה לש הצלוחה, רלש סיילגרה תחא תחיקל ידי לע סתוא הכנ אוה. סישיבכעה עזגל סיכנל תכרעמ היה וליפא אוה, שיבכע יעזג שיבכעה תאו תיצהש סלש שיבכעה דבלב תורופס סימעפ, ולש תיצמה סע תינאמוה בורב השענש המ לכ קמחתהו

הלאכ סירומיה סע ובומכ ,פירוש היה שיבכע ומז המכ לע סירומיה חקל לופ רייח אוה זא .ססוג טיבש בכוככ תא שחנל וליפא לופ רייחמ היה .הברה יכה הז תא ובהא סה לבא ,פסכ הברה יכה ודביאש סידלי סתוא אקווד רוכישה רפסמה שחנ .חקלייי פסכ לש לקשמה רשאכ ,סויה פוסב הלגתת הבושתה ,וקיתמ תורחת לש לקשמה היה וליפא אוה .ולפנ אל וייידע אוהש סירוכישו סע ,דחוימב ביבח היה הריבה להוא רשע רצחב חווטב לופנל לופ רייחמ הרק הז עגרב ,סהלש וועשב טיבמ היה והשימ היה דבע דחא הז ריא .ומזה תא רפסל לע סירומיה תא רפוהש שיאל סלשל ץלאנ לופ זאו בוש סהלש וועשה לע לכתסמ אל סדאה סא ,סעפב סתוא לאשא סהש זאמ תוינש אוה סא סג ,סעפב סתוא לאוש התאשכ סהלש וועשב לכתסהל דימת סישנאש לככ .רומיהה רקוו יטרפ ,הז לע ומזה לכ חצינ לופ רכ ,סהלש וועשה לע סילכתסמ דימת סישנא .רייח לופ וב וטיבה סינורחא וב האג היה אבא לש אבצה לש.

קר ,הדש לעמ פחיר סידעוצ סישודקהשכ" תא לש סינורחאה סילילצה ,לגד ולחה תלהקמ תילטסוקטנפה היה לילצה ,המצועו חוכ לדג רא הלחתהב סומע .הקהל ידי לע החקלנ הניגנמה רובע ggופתהל אל סהש אל ,הז ינטש לוק השוע ימו .תוכיא תודידר לוק רפה הז ,פוצח זעונ היה הזש דע לדגו לדג אוה .תועטל שבל לכ .הילגנא זכרממ סיבוטה זא'ג ירבגמ 25 לש פסוא ,ימי'ג לש הידוהיה זא'ג תקהל רשאמ רחא תחאל וב ותנוי ,הז לע ימי'ג לש ידוהיה זא'גה תרומזת סע וקירט תצלוח

רהמל סלועמ זא'ג ינגנ ,להקה ואד זא'ג ירבג .יט תוצלוחה תא השע אוה זא ,רסמ סופד יקסעב היה סהמ
,הטמל ךרדב תאז התשע הקהלה רכ .המישנ סה הבש תולק התואב סיקחשמ סה ,ךטפטל טושפ סה
סהמ העברא לבא לכ .הריבה להוא לא רשייה ונפ סה וקחש סהש יפכ רכ לכ סישפיט סניא זא'ג סירבג
יזכרמה ויינבה ידי העבראה תא המייס הניגנמ דחא רשאכ ,ישארה ויינבה וויכל וכלה העברא רמולכ
סייתיב תוריקה ויב דהדה אוהש יפכ רדהנ סיעמשנ עגפ Bilk ושיה רקא תא ,ךוחה לע סירז קחשל ולחה
ויה סה ץמאמ אלל הרואכל זאו ,השולש וא סיינש וא הקשמ ויה סירחא 21 קחיש סהשכ . סידליל
אוהש יפכ הינומרהב תויהל ויידעו סימ ילעפמ ודעומב וגכ תוגרדמב לופיל לוכי זא'ג שיא ,סידחאתמ
ץמאמ אלל ךרטצהש ינפל ולש סירבחל סולש דיגהל ,תותשל ךרטצא אוה וכמ רחאלו ,וותחתה לש טיהלה
הז לע ,וטשה המצע הקיזומה אוה זא'ג זא ,ושי Jukebox היה תילטסוקטנפה תלהקמ סא .קחשמ לכב
?אל המלו ,דיב הייתשו זא'ג די סיכלוה ומכ סיאתמ הזו ,עיגהל סילוכי אל סירחא סיקלחב הקיסומ עיגמ

סע הקהל ,הז לכ תא איבה ולש תחא וופלט תחיש ,לוקל יתבשקהו הארש ומכ זואל זואמ רייח ימי'ג
אוה סג ,סדנלדימה העיגה ךוס ךוס טוקס ינור .משרתהל היה Methousella וליפא ,הז וויסינ תונש 1000
ימי'ג לש תידוהיה זא'ג הקהלה לבקל סוקמב וב טילחה ,היה פמק רמ .סש היה אל אוהש קר ,לעפתמ היה
לחה "לואש ,קאז ,השמ ,Jossua ,דוד ,קחצי ,סהרבא" .הבורקה סיישפוחה סינובה היצקנופה קחשל
יפכ ימי'ג

המהדתב ושאר תא עינמ ,ובג לע הקהלה תוריטס ביבס רלה אוה.

רמא "סידליה וענל הז דצל ,ושבתשה סידוהי קר סה סילותק ,תרמאש ומכ הז ,רדסב הז"
זא ,הקשמ תויהל בוש רובשל זא ,האבה הניגנמה ויקלח קחשל תייהשה ינפל ,רויחב Moshae
סיקחוצ.

רתויב רפיס רלה קחצ אוה ,שידייב סרובע סייתש וא הלימ היה וליפא אוה ,הקהלה רריבו אב וש .Fr
!תכלל לוכי העוט סילותק קוחר המכ קוידב עדוי אוהש עמש תואדוה רותמ .העט סידוהי קר ויה סילותק
היה סיור סלורה .סיור סלור היה סידליה תיב וויכל הנווכב תועטב יוגש תויהל ידכ תוברה תוינוכמה תחא
רגובמ סדא היה ודיצל .ינפל רתוי וא סינש רשע שש ,ינפל הככ היה ובזעש שיא ,ינפי רבג ,בושח דואמ סדא
ינפ לע הרבע תינוכמהשכ .יבנלא וו'ג היה ומש ,סימד השק הדובע ,השק הדובע לש סיחוורה לע ומש
שיאה יבנלא וו'ג זא .יאקדנופה וייוו הז היה אל ,הבוט התייה ויידע הנשיה ותייאר יכ ,הארנ ינפיה רוחבה
ויחבה ,רזומ יכה תושובל תורענ יתש האר אוהו ,וייוו טיבה וקזה ינפיה שיאה .סולש דיגהל עיגה ינפיה
ולש קובקבה סינש סייסש תורמל ,ברזר לשיפס תא רכזש ,ויתפש תא קקיל אוה .השיא לש הייכוב הברע
ולש תילגנא ,רזומ יכה הארנ לע תויוות סע וובוד סיליעמ סירבגה .קירה קובקבה היה ויידע אוה ,ינפל
וקזה דועב .ותוא דירטה הזש הארנ דימת סילגנאה יגהנמ לבא ,רפתשה

לש המולעתה ,הכרבב לבקתה אוה ינפי סלשומ ב ,וש באה הז היה .ועורזב עגנ הווהב ,רבעב בשח ינפי רבג .לאש אוה "?תינפי עדוי רמוכ התא ריא לבא" .תינפיב ורביד סה .הרבסוה וובוד יקולחב סירבגה

"ביקשקהל יתלחתה זא .וידרב היה יל התייהש הדיחיה הרבחהו ,סינש רשמב הקירפאב רנויסימ יתייה thingy יל היה אלש לבחש רמוא יתבתכ וליפא .הנממ הפשה תא דמולו וקפי וידר יתאצמ ,סירצקה סילגב ראופמ וידר תטלק ומש המ יל וחלש סה זא .הפשב סירועישה תא טילקהל לוכי ינא תרחא תטלק ריבסה "Fr.Shaw ,סהמ דמחנ דואמ היה הז ,סיירלוס סיאת סירבד המכ תפסותב.

"ירק ,יריא ינא לבא ,ילוא סילגנאה רובע" ".דומלל תילגנא רובע דואמ השק הפש איה תינפי לבא" יריא ,מ ן Castleisland. תחתמ וש באה רמא "הייסנכה לש Samuri תא ,יעושי ינא ,הזמ ץוח .ויתובג.

רבגה לש וינפ .סידחוימ סירבח וכומ המכ היה דימת וייוו ,ברזר לשיפס קובקב סע רבהמ רזח יבנלא וו'ג .הז תא עדי אוהש סויה ריוואב ססק היה ,ויניעב תועמד ול היה ,דלומ גח ץע ומכ ורוא ושיה ינפיה .Fr וש ,וטבמ ,ביבסמ לכתסה וש .Fr .סידליה תיבב ,דיתעב עיקשהל ינפיה רבגה תא ענכשל לכוי אוה ילוא ,הז עדי היה אוה לבא ,הלש סיכב חדקא הל היה אלש אל ,ול רוזעת איה .הסיכל רלה דימ הדי ,יפרמ תרבג לע לפנ קר עדרפצה .וכותב עדרפצ התיה וליאכ היה הז ,ץפק אוה ,משנ הסיכמ .הז תא השוע התוא תוארל חמש ,סינפב

תרבג הלש סיכב תחא די סע .סיפרמ תרבג רובע סדרול הרזח סתוא איבה רבח ,עדרפצ הליפת-תזורחמ היה גוז לש וינפ .Fr לע טבמה .סוקמ לכב ללפתה ,בושח הז המ לבא ,סניג סייק התוא ינש דצמ ,ללפתהל הלחה סיפרמה תקהל .הלש סיכב עדרפצ הל שי וליאכ הארנ אל הז סא סג ,התשע איהש ללפתהל רכ ,ללפתהל הל ורמא וש וק .התשו רמהל סישנא ,תרחא ורש סיננער תילטסוקטנפה תלהקמ ,סחתמה לש תוניפה תחאב קחיש זא'גה ויה הרעסה ויעב תיבב ,סידליה תיב יבחרב רישמה הז לכ דועב .סיבצעה לע ול ולע סידליהו עיגה טפ רוודה .תינפיב וש תוקבאיה באו ,סיפרמ תרבג

להקב ריתסהל טילחה אוה זא ,בוש רופרפ חתפ וק ,רווד רד ארקיהל תיעיבשה האמה סעפב רחאל .ריתסהל אוה הליחת .לגר לק דואמ היה וק רא ,וירחא וכלה סה זא ,לודג קחשמ קר הזש ובשח סידליה סירבג לש חורה ליעמב דחא לאשומ אוה זא ,רירמ דחאו סניג לש סירטיל ינש לסיח אוה ,הריב להואב תואמחמה סע סוצע רירכ ול איבה ויתמ ,רבס תוחפל רכ וא ,יוליגל וניתנ יתלב היה אוה זא .יתימא רכיש אוה ץצונש המ לכ" .ויתמ רמא ".הז תא תושעל יתלוכיש יאוולה ,רווד רד תויהל ליכ הז" .דיס גיבהמ .וק לש הוורמה התבושת התייה ,"בהז

.סלענ אוהש יפכ ויתמ וייצ ",ירובדק דלוקוש הז סימעפל ,קדוצ התא וכ"

וק ,הנבהל ידמ קומע קר ,ללכב טושפ אל היה ויתמ יתבשח סימעפל ,רבדה שוריפ המ ההתו ותחדפ תא דרג וק היה

חתפב דמע תחא המזוי דלי .רשואמ סדא לש וצר וקוהישל ,קהיג אוה .ולש יעיברה רטילה יצח היה וישכע תייתש תראופמ ומטסופ טפ ,שפנ טאשב סיידי הבלישו הלגרב הפפות איה ,הריב להואה לש ידמל שד וא סידלי רתויו רתוי החפט איהש יפכ ,בוש הלגרב הפפות איה .יתימא ומטסופ טפ היה אל אוה סא סג ירוחאמ ,סיפות ומכ סלה היה הלגרב תפפותמו .לחנתמה ביבסמש סימודא סינאידניא ומכ ויה סה ,ופסאתה בבותסה וובודה הפוצמ אבצב ינשה ירחא דחא .ושע תותוא תא קפיס קראמ לש ריזח יולצ הלש גיב דיס הסינכב סידלי לש להק היה עודמ הארו.

חורבל הסינ אוה ,הקעזא טטח וטקה וק סימ ונקעצ "רליבשב סיאב ונחנא זאו ,רשע דע רופסא ינא" הז זא ,תא זוזבלו ועבוכ תא תחקל חכש אוה .וובוד לייעמ ולש האווסהה וַמ הריבש ,תדחפנ הלייא ומכ ,סח וידרמב להואה ךרד ורעתסה סידליה תירוחאה הסינכה לזא וק ומכ .הליחתכלמ דואמ בוט היה אל הזחה וזמ ידי לע ולש עיציה תדמע רותמ .סתלוכי בטימכ יִנִאיִדניִא תולוק עימשמ סהיפב וחפט סה ,"ונלש וקה בוט יתלב אוה" .סידליה וַעמל קר תויהל היה וק דמחנ המכ ,הוואגמ חפנתה דיסה גיב לש .קראמ וֵיסוה "חוטב הז האנ רוחב אוה" .דיסה רמא

ךרד ער וק תישאר .ונלפנ ונלוכו ,סיב סימב רפאה רפא ,posies סיאלמ סיכ ידרו לש תעבט לצלצל אנ .ינשה וויכל ער אוה ,ולש בוביסה לע סיבלכ הארשכ השעש יפכ ויבקע לע הנפמ זאו ,להקה ביבס תחא דחא דעצ ,וובוד ומכ הניגה ביבס בס

הטמל הלעמל ,דודנל ילע וכיה זוואה סיעטרקמ Goosey. טלווזור ידט חרוב בודה ומכ וק וצר ,סידעצ ינש היה וקהו ,ריבעהל סיאב Rhymnes, הלתשמה לש סיעורגה סיקלחה לכ וליאכ היה הז .ילש תרבגה לש אתב .וברוקה האמ לעמ רשאכ .הלרדניס דחיב סהינש תא תושעל לוכי התא ,ךתרמל תדרל ,גגה תיילע לא הלע רותל הלילצ ידי לע והמ רענתה וק .סירבד ינימ לכ וריימדל סיטונ סתא ,רתוא סיפדור סידלי סישימחו ייתוריבג Loo. תשובל התייה איה ,תרשמ קר הכיסנ סוש יתיאר ?הכיסנ תיאר ,רלוה אוה וויכ הזיאב .הקעצ .סילוחכ סינוברגו סהלש סיהובגה סיעבוכב סירמושה יתבשה ,הכיסנ ומכ תיארנ אל איה ,תובחס הבוט לאמש דיב הכמ הל התייה ,חוגינה תא ליבומ היה פמק תרבג ,Loo ייתוריבג חיגה הכומ וק ,התלע סהיניע תא ומצע סה ,ולובשב בוצע היהיש עגרל ,סידלי קעצ "ותוא בוזע" .יוכיס סוש היה רפוק ירנה ,הילע .וטסניו לש וידיל רשייה ,סט וק ויניעב דחפה סע .וירחא ויהי סה זאו ,רשע דע וקעצו ורפסנ

אל תודוקנ דבאמ אוהש קר ,הכיס רודכ ירודכ ומכ ומכ וערפתה ויניע ,וק ונחתה "ריהמ ריתסהל יל רוזע" לש רוקמה היה ואו ומכ שרחתמ היה וק ,ליעמ ותוא וסיכו ולש רדנטה רותל ותוא ופחד וטסניו .סתוא תורבוצ ,לזאזעל סידלי ינפמ רתתסמ Postie היה אוהש קר ,סאדרטונמ וביגה ומכ שיגרה אוה .הקיסומו תושרה .תושרה ,תושרה

סה וייום הייתשו דיס גיבהמ לכואה סע אב ויתמ

סירגובמ ויב רעפה .אל סידליהש וק לש ולזמל לבא ,ועדי סירגובמה לכ השעמל ,היה וק וכיה ועדי סהינש הדחיש וק ,סולש דיגהל אב וליפא Amjit סיריעש .סויה ותוא סירמוש סייח תויהל חיכוהל היה סידליו .וק בקוע אוהש וליאכ רדנטה וַמ החרבו הללי Amjit ריעש לכאנ רשבה רחאל .רשב תכיתח סע ותוא .הקיסומ ילילצל קר תועבג ויה אל ,הקיסומ לש לילצה וַמ טלמיהל יוכיס וק וַתנ

.הסחמ אוצמל ץלאנ אוה ץוחב היה אוה ,ינשהו ץר וק ,ריעשה Amjit ירחא תחא ךרד וצר סידליהש וַמזב זא סירומיה חקול היה אוה ,הז יארקא בנרא ץורימ לצנ לופ רייחמ סייתניב .ושי Jukebox ויב אבחתהו רלה אוה לופ רייחמ זאו עצבתהל ינפ השישו ויה סא .סידליה תא חקיי הז וַמז המכו אבה אצמיי וק ובש דעומל רשאב סהלש סיילענה יכורש תא רושקל ויה סישנא המכ לע סירומיה היה וליפא אוה .הנוע עיגה סינומהה ברקב וַאכ לופ סיכייחמ ,סהילע קחוצ היה אל שי .ויפלכ וכשמנ להקב סיניסה לכ יעבט וַפואב ,תוקד שמח וותנ וַמז קרפב ורצי סה סתוא ויב !יניס תמאב היה אוה ,דיגהל סילוכי סה לבא ,הילאג רוויח סקירטסא ומכ תואריהל יושע .תוצמחהה תאו תוינויצה סושיר סהיניע ,סלוכ ץפקו הזו רודכה תא ליעפמ לואפ סיכייחמ ,ישונא ודנטנינ קחשמ .סד טרופס טעמכ היה הז ,יביטמיטלואה רומיהה היה וק לע רמהל

היה אוה ,הלק תועט השע אוהש קר .ובל תא רש אוה ,תונהיל ליחתה אוה ,הלהקמה ויב ולוק תא אצמ וק אוה לבא סיצע בורמ רעיה תא סיאור אל סימעפל סידלי ,תידוהה תיברעמה הלהקמב ,דיחיה ובלה סדאה סהמ ראש ומכ ,השאר תא הדרג איה ,הלהקמה לומ הדמעו האב הנטקה תרבגה .תצק ולזמ תא ךחוד היה בהא Amjit דבלמ ,דחוש רובע השעי בלכ המ סיהדמ הז .ריעשה Amjit ירחא דוע זאו דחא וויכל ץר איה ,הבבותסה איה טאל דע ,בוש השאר תא הדרג איה זאו ,וייניעה לכ התארנ הנטקה תרבגה .ךידרנ ול הנתנ איה ,בוש דגוב ספתנ היה אוה ,השארב הדנו היתועורז תא הבליש איה .הלש תנווכה לע התייה תורמל ,רמגנ קחשמהש עדי אוה ,עלב וק .וובשחה תא WPC Martella ומכ הלש הבוטה תרטוש לש טבמ סידליה ,השארב הדינ הנטקה תרבגה .הלהקמב ותדמע תא הניש אוה ,וקה לע לתפתהל אל אוהש סידלי רתוי סיינש וא דחא ,הלהקמב ותדמע תא הניש וק .קיספ סיינש וא דחא ,ךעיב וידע סירחאה תא חיסהל הסנמ אוה ,סהנ Amjit יריעש .בוש השארב הדינ הנטקה תרבגה ,הלהקמה ידי לע ורצענ הנטקה תרבגה דיל ורצע סלוכ טאל טאל ,רזע אל הז לבא ,בוש סידליה.

רומיהה תא וחקל סיניסה .אל וק סא סג בנזב קירט ול שי ,סיניסה סע רומיהה תא הניש רייחמ לופ הסינ אוה ,המכ דוע הלהקמה ימעפ ודמעמ הנתשה וק .סיניסה לש סכרדכ ,דודיע וקעצ סה דחאכ ,שדחה בושו בוש השארב הדינ הנטקה תרבגה .רחא והשימ לש הליה רתתסהל

וליפא רייח תרטשמ חקפמ תויהל דחא סויש טעמ סימ תאו ,אלפומ דסח ורש ושי יטילקת תבית . בוש סע תחרוב הנמה תאו הזה רודיב הארמל הקחצ הנטקה הדליה ,לכה ירחא המש התייה סיירג ,וקחצ ,וקבאתה ינפיה רבגהו וש באה רישמה הז לכ דועב .קניז ולש תיקשב זחוא וק קויד רתייל וא ,תיפכה .רזוצ היה וטק עונכש קר ,ול תויהל התייה הקסע ,סיפרמה תרבג לש סיזורחה התייה סהלש תעבטה Balbinder, תשא Amjit, ופפא וק קזבה תוריהמבו יפכ .הרבעל ץר עיגה וק ,יראס שובל תורחת קיזחה ,בוהצ יראסב סינפל וקווקמ סידליה .תידוה תרבג רשאמ הימומ ומכ רתוי הארנ השע אוהש תורמל ויתמ דועב ,וליבשב תישק סע רטיל יצח סע עיגה ויתמ ,וזמזל תולקב סשנ וק .ותוא ודביא סה ,רוחאלו סע הריב סוכ דוע איבה ויתמ רכ ,לע סילעופ לכ סע המ אמצ דואמ היה וק .סגל וק הקשמה תא קיזחה .הקשמה סע בוברעה ריווא סוש ומכ ,רהמ רכתשהל רל שק רדר התוש התא רשאכ ,תישק ותוא ילוא .העבהה התוא סירוכיש ומכ תוקונית רכ ,רוהט בלח קר ריווא ויא ,תוהמאלו תוקוניתל בלח סע הרוק רבדה .קונית ומכ וישכע לגלגתהש וק הזש תמאה היהי .תורשואמ סייניע הבחר

סא ,דיתעב בהז יפד רוכמל וקיא איה ילואו ,הכילה תושעל היניע תתלו הקיספה הנטקה סימ סיירג ורפעז יפופא ויה ולש קשב עבוכה ,וב הניחבה איה בורקב ?עדוי ימ ,הרטשמ חקפמ התייה אל איה רומשל ורפעז וולייניב הסוכמ היה אוה וליאכ הארנ אוה ,ריתסהל היה רשפא יא רוודה רד הארמ לבא .ירט ותוא

ומכ, הרידא הפונתב מע .שולשל הריפסב לע, וק לש ונזואב שחל, טעמ סימ סיירג האר Balbinder

,סהגנימריב יתוכלמה טלבה תינדקר ומכ שלג אוה, וביבס ומכ בבוסו יוסיכ לש ף זרזו וק, טוש תפילצ

וק רא וטק רעפ היה קר הז .וובוד הפוצמ יתימא רכיש יתוש לש תוצבוקמה תורושה הצרפ ררד רשי

וישכע Stirchley, גנילואב רבכ הנורחאל איה, התכישמ לע ויפס הברה סינכה Balbinder, הז הבבוחסה

חוטב היה וק .הבוט הרטמל היה הקינכטה.

ררד ורעתסה סידלי לש תורידאה תויומכה .ברעמהמ הערה הפשכמה ומכ קוידב סיירג קעצ "! וירחא"

סיניסה .תכלל, וק רל .וליבשב הלש תועבצאה Balbinder, וישכע הנכסב ויה וק לש דואמ סייחה, הצרפה

רתוי היה הז, הז לכ לש תושגרתהה תא לבא, לופ תכייחמ דוע רומיהה תא ודביא טושפ סה, רתוי קעזש

הצירב וק ומכ קוידב חיטש תוגצומ היה קנרפ .לזמה רב בלכה, לותח רשאמ סייחב רתוי היה וק .ידמ

התא, ויה סה וכ הא, תאז השעי אל וה .ף נעמ linb ותוא וערקי סידליה, לפנ וק, וובוד סיליעמ ררד תלהובמ

רותב וק ף וטע תוריהמב קנרפ .סירחא האמ חקל לופ רייחמ, רלש ף סכה תא יל תוארהל, ברעתהל הצור

וק הפונתב זאו .וק לש חיטש היה הז וישכע, ריינ טורח ף וטע תויהל סיליגר סיקתממ ומכ קוידב, חיטשה

סיקנרפ טוהיר רדנט זגרא רותל קרזנ.

עיפוה סיור סלור עגר ותואב .סידליהש יפ לע רכ, ותוא וחקל יאדווב סירזייח, המדאה ינפ לעמ סלענ וק,

ינפיה רבגה לש סיור דיל הנוח אוה, גהנ ידנא.

תופרהל ינוי .סולש דיגהל הרזחב אובל השקעתה איה זא ,תיבב הכנוחו הלכה ,סינפב weds- סירזוח סהמ שי סירז יכ סירוסאו סירשכ סיעצמא ידי לע ,ותוא סופתל תכלוה איהש ,רזה תא סופתל ידכ לזמ היה הז ,קירטפ .היינשל המאה ומכ קוידב התארנ איה ינוי לש סייניעב טבמה תא האר לופ רייחמ .הלש היה

תמאב אוה ,תושגרתה בורמ סייסנכמב טעמכ סיניסה ,הקובה תא סופתי ימ לע סירומיה משר וכייחהו לופ המלש תרפופש ול יתחטבהש ,Amjit ריעש לש ונזואב והשמ שחל ינוי !הזב סיחוטב ויה סה יניס תויהל בייח ינויו קרזנ רזה ,ודרפנ סישנא לש סיהו חריה behowled באזה זא .הלש התייה Amjit לש המשנה ,ולור לש רבוע היה סלוכ .ולור לש רוניצ סע חרובו ,הזה רודיב הארמל קחצ ריעשה בלכו ,סרפה תא הל היה ,ותוא ספת זא'ג הקהלהו ימי'ג הארש ,וקיכה לכ תא האר אוה .ידמ דיריל טסוה אוהש ,ויטרמ טעמל אוה יכ סלוכ ,וקיכ סוי ,הז קצב לכ השוע סירורא סידלי תיבב המכ זא .סינמוזמב רצק אוהש ימי'ג לש ובה לש ותמשא היה הז ,ידמ המכ תויהל בייחש ,לופ לש תטלובה הדווזמה רייחמ בל סש ויטרמ .ולש לגרה קיפסמ היה ישוקב אוהש רות .הב וקלא ,וויער היה ויטרמ .ב הלכהו וחתה סע סלור ביבס ופפוטצה סישנאו ביבסמ טיבה ויטרמ וובוד ליעמ וקי ריתסהל לוכי אוה ,וסכה תא סופתל הז תושעל רירצ היה אוהש המ לכ ,הלודג תשופחת התיה ולש .סירבג לאיר לש תוצבוקמה תורושה Ale.

קר .סייוכיסה לכ דגנכ חצינ ויטרמ יכ היה הז זא

לופ רייחמ .דרי לענה, ולש לענה רורש דעמ התוא האר אוה .וירחא שקשוקמ איה, ותוא האר Jaswinder

ולש ף סכה תא רופסל ליחתהל סג לוכי אוה .וייחב יכה סויה, רדהנ סוי היה הז, תחפטמב וינפ תא החמ.

הדווזמה הפיא" .יפלא רבצ לבא ולענ תא דביא אוה, ועקב סהש ינפל ולש תולוגנרתה תא הנומ רבכ ויטרמ

המלענ!" לאש לופ תכייחמ הכומה הלהבב. "ותוא חקל הזה שיאה," רמא Jaswinder. "הבהא סהמ הזיא,"

תופיחדב לופ לאש. "וובוד ליעמב שיאה תא," רמא Jaswinder.

"וובוד סיליעמ הברה שי" Jaswinder," עוגר ראשיהל הסנמ לופ רמא.

"ותוא יתיארשכ גוו ילא רשקתה אוה," רמא Jawinder תוכבל לחה. "הכבת לא" Jaswinder," חנאנ

לופ.

הז לע לענה ויחבה סהמ דחא .וגוה היה אל הז, תורקל רומא הזו ף יכ רכ לכ סהל היה, סיבוצע וארנ סיניסה

דבל. "ימ £ sh הז אוה," לבלובמ יניס לאש.

"הז תא דביא וובוד ליעמב שיאה, ידמ יתוא ללקמ היה אוה," ריבסה Jaswinder תוכבל ליחתמ

בוש.

"וישכע ותוא סופתל יוכיס סוש ונל ויא, להקה לכ אל," בוצע רייחמ לופ רמא.

הנידמה הדשב, סיינפי ורבד ויידע ינפיה רבגהו וש .Fr, וק שופיח ידי לע ויידע וצר סידליה תורושמ

השימחה תא ליכאה דיסה גיב, בוש וקשנתה קירטפ ינוי .הרוחש

תוניפה תחאב וידע, חמש דואמ היה ויטרמ, סיחמש ויה סלוכ .סיגד ינשו תורכיכ שמח סע אל יכ סא, קלא רשאב .לקלוקמ היה הז וישכעו וייחב רשואמה סויה תא רובעל קיפסה אוה, בוצע סירומיה וכוס היה יד שי דימת הבושתב רוזחל תמאב אטוח סא לבא, ולור לש רוניצ רובע ותמשנ תא רכמ אוהש ריעש Amjit תועמד קקלל אב Jaswinder לש הווקת רבעמש הווקמ, וויגיה לכל רבעמ הווקת, סיריעש Amjit וינזוא, הלומ בשי אוה .ותוא זיגרהל התאו התוא רעצל, ולש הנטקה תידוהה הכיסנה עגפש ימ קר, סשמ אל אוהש תורמל ולש £ sh סהל ויה, שיאה תא אוצמל הלוכי היחה ילואש יצח הפ עיצה יניסה תחא .הטמל סירומיה וכוס וכו, סידליימ בנגש, בנג לש רתויב עורגה גוסהמ, בנג היה אוה, הלרדניס היה.

ולוכ סלועב סיבלכה לכ יכ דחא הלימה תא הרמא איה זא, חירהל ידכ לענה Amjit ריעש ותנ Jaswinder עומשל הבהא. "איבת Amjit, איבהל," רמא Jaswinder העמד בגנמ. Amjit הב טיבה, העמד תא קקיל אוה, תורוקז סיינזואב זאו .היתובקע לע הלע הזה בלכהו סישל וורתי תויהל יושע בנראה .סיניסה דחא רותב בנגה ספתנ ינפל תוינש המכ, עצבתהל רחא רומיה היה, החמשמ קניז וידיב תכייחמ רותל ךסכ ופחד סה .גנוק גנוהב הסרובב ינש סוי רוחשה ומכ היה הז, תיניסב וחרצו וקעצ סה, הז תא ויבה אל אוה, לופ לש ליחתה ויטרמ, ובבותסה סישנא, תוכבל לחה תוקוניתו סיצע ויב תורזופמה רופיצ, סד האיפקמ הללי Amjit ילש רקיה רקי יילא אב, המודא הפיכה ירחא היה באזה .עיזהל

Amjit ויתפש תא קקיל, ריוואה תא חרחרל ידכ רצע אוה. הללי, הללי, ךלה הללי, ריוואב מעט היה אל,

החמש התיה, קוחצו הבהא לש תוקישנ ויה. ששח היהו הווקת התייה, Amjit דחפה תא חירהל לוכי, יכ

ירחא היה אוה חירה היה. מעפ לכב וקנז מיניסה Amjit הללי, ולש דהה ויה מה, מיגיהנמה ויה מה

רוחאמ ולש מיחמשה, בלכה היה אוהש ומזב הליבחה תא ויה מה. היה ולש מויה מויה אב בלכה לכ

Amjit לש, הללי, הללי, ךלהה תללי. דרפנ וובוד ילייעמ לש מיה, ריוא דרול הרש תילטסוקטנפה תלהקמ

סנאד הד. ודהדה מילימה, בגה לע וטשה מע דוקרל השק, רמוא הז המ עדי ויטרמ, עדי אל תמאב אוה,

וישכע מיילד עיז אוה. Amjit וובוד הפוצמ מירבגהמ המכ חרחר, ישארה חיר היה אל וובוד ליעמה אל, הז

היה sh לש בנגה הלרדניס £ ירחא היה אוה. Ba ba רמצ ךל שי הרוחשה השבכה, ינודא וכ, ינודא וכ

תואלמ תויקש שולש, הדשה לעמ דהדה. ילש המשנה קלוד וטשהש וקחש זא'ג ירבג, Amjit תא רכמ

ולור לש רוניצ רובע ותמשנ, רוזחיש הצר אוה וישכע לבא, ידמ מידליה תיב רובע ךסכה תאו. הללי,

ךלה תללי ללייל. ויטרמ ויחתה ציורל, הקזוחב מועפל לחה ובל, וילע היה דחפ. משמ ימצע ול ותנ אוה,

Amjit מיחמש מיקעוזהו, ד ב £ ולש הלליה קחרמ מירחאה מיבלכ סכיא, ריוואב ששח היה, תאו Amjit

ותוא לוכאל דמוע. Amjit בבותסה ויטרמ קניז, Amjit ולש וובוד ליעמ ומ הכיתח סגנ. האבה הכישנה

ול היהת, ךכ ויטרמ ךחד תא קיתה לש ווורגל Amjit. "Heel, Amjit, בקע, תבשל!" קירטפ קעצ, בשחש

ולש

עורפ רלה בלכ.

ועיגה מישגרנה מיניסה לופ רייחמ, הצורמב עיגהש קירטפ. ויתופכ ויב רסכה מע בשי Amjit, טלמנ ויטרמ

יביטמיטלואה רומיהה תכוז הארה רצעה וועשב. הצירב.

ולש מייניסה מירבחה לכ קבחמ לופ רייחמ קעצ ",בוט דלי, בוט דלי"

קירטפ לאש "?הרוק המ".

לופ רויחב ריבסה "!רסכה תא בנג מדאהש, מויה תא ליצה, Amjit"

ולש רועפל קירטפ רמא ",הא".

תא הספתו הבש Amjit, ולש וורחאה ולור Amjit ותנש וסיכל העגהו Amjit, רעטצמ רמא קירטפ

לופ רויחב רמא, "מירוחב, מויה רתרזע לע הדות". ידמ ותמשנ.

בהלתה, "דבוכא ונייה, מהגנימריב טירטס טסרה וניזקו הדעסמה ונתיא אב התא, לודג מוי ונל שי"

מלוכ יתרמא ",רתוא מיבהוא ונחנא". לופ רייחמ רשואמ לאש "?המל לבא". מייניסה.

רתוי חקל אוהש דצה ירומיה ללוכ, רסכה לכ תא דיספה אוהש בשח "אוה, תוכבל ליחתה לופ רייחמ

וליבשב ידמ רתוי היה לכה. מג דדייתה אוהש, הרזחב ופסכ לכ תא לבק ול שיש קר אל וישכעו, ידמ

שיאה, ותוא טישוהו ודי לע קרי וש. Fr. ינפל גגח אל מלועמש ומכ גוגחל היה אוה הליל ותואב לבא

ודי לע קרי אוה זאו, עגרל וב טיבה רתויב בושחה ינפיה

.וש לש בוהאה ירק .Fr ב דירי קאפ ב תוקסע מישוע סהש יפכ קוידב התשענ הקסע .סיידי וצחל סה

היזורחב החלש איה רכ ידכ רותו ,סייפכ אוחמל הסיכמ הדי תא האיבה איה ,החמשמ קניז יפרמ תרבג

.וש באה רמא ",תוירותסמ סיכרדב לעופ סיהולא" .די תציחל לע ותחנ סה ,סיפפועמ

"וקחצש סידליה היה הז לבא ,וקחצ סתשולש .ינפיה שיאה רמא ",הלש סיכב חדקא הב שיש יתבשח

לע וננחתהש וש .Fr .למשח רמוחו סיבשחמ סע ,לש סידליה תיבב עיקשהל תכלוה וקפי ללגב וורחאה

.רתויב בוטה תא לביק אוה סוקמב ,היינש די סירבד

אצי אוה וק רשאב .ויטרמ טרפ לכ ,חמשמ רתוי היה סלוכ ,הלודג החלצה התייה סידליה תיבב הגיגחה זא

.תויוצצורתהה לכ ירחא חייע היה אוהו ,התמ תינוכמ לש ירוחאה קלחב התיבה פמרט סופתל סאובחממ

ילוא לבא ,עירה רבכ התמ תינוכמ יכ סעפ יא הנושארה סעפה וז היה ,סולשל ותוא ופינהו ועירה סידליה

.תוימיטפואל הביס שי וכא ונע סעפ יא

Jun91

טירטס ונלש םישיקמ םהש .... הנומש קרפ

* *

םח רהוז שח ןיידע אוה ,הלודג החלצה התייה םידליה תיב רובע הגיגחה ,חמש דואמ היה דיסה גיב הגצה השע אוהש וידרב עמשוהש "יסקס ינאש בשוח התא םאה" לש טראויטס דור רשאכ ,ןכל .ובלב ,ולש קפלדה ירוחאמ ודקר דיס תחא דיב םלש ריזח יתפל .ולש םיבצקה ולש "תורענ" רובע הפצרה התוא קשינו ויתובג תא םירה דיס רמגנ רישה רשאכ ,ריזחה ץרק אוה ,הז לש היניעב תוניצר הארנ אוה .לש הז םטוח לע

מאל בישה ",ירמ ,ךליגב יתייהש זאמ" .המאמ השקיב הנטק הדלי "?ישפיט ךכ לכ אוה דימת" .דיס גיב לש וילולעת ךייחמ

.הכייח איה ,הב הניחבה איהשכ ,המא לש הנומתה שפחמ דיסה לש זילטיאה לש ריקה תא קרס ירמ לטיל הלש תרחאה הבהאה ,לדג םעל תונומתה תא םיאתהל תבהוא איה ,תונומתה לע לכתסהל הנהנ ירמ לטיל חקל אוה זא ,ריזחה תא קשנמ םייס וישכע דיס .םיסיטרכ םע לבא רבדה ותוא היה רשא ,snap התייה .לכה ירחא תרשל ךירצ אל חוקלו לעמ ויה םימי ךלוה הז ,רתוי ילגרו הזש ךירצ אל ריזחה ,וילא זרג תא

אוה .ןוארב תרבג ויתובקעבו אוה ,ףשנתמו םשנתמ לכ עיגה גרו'ג ,החוורל חתפנ םיבצקה לש תלדה חנצ

PEACE

הניפב אסיכב.

"היעבה המ?" דבל ריזחה תא בזוע, הדרח גיב דיס לאש. "ער תמאב, תוארונ תושדח המכ ונל שי

הז," גרו'ג ליחתה. "ולש סיבצקה ומסמ דיסה רמא," סיכחמ ונלוכש ונל רפסל לע רל.

"טיבמ' גרו'ג רמא," ער רכ לכ טושפ הז, ארונ תמאב הז לוכי ינא סא עדוי אל ינא

וילענב.

אשניהל היהי ווארב תרבג, סיטבמ ופילחה תונחב סישנה, גרו'ג לש ועורז לע תמחנמ די חינה ווארב תרבג

תדמוע איה וליאכ השיגרה איה, ביבס טיבהו הנורגב החכחכ ווארב תרבג. תואדווב היה יכ, בורקב ול

סיטפושה הנעמ תתל.

"ילב דיס גיב בישה," עדוי ינא". "דרוי אוה בוחרה", הליחתה איה," זא רל דיגהל בוט רתוי ינא, וכבו"

לכונ, הטמל לפונ הז, וכ"? תעדל לוכי אוה ריא, הזב הז וטיבה ווארב תרבג' גרו'ג. ף עפע דינהל

חורה זאו בורקב עובק וניא גגה סא, לשמל ראודה תא חק. סיינש וא דחא סינוקית סע תושעל

דיס גיב ריבסה," ותוא ררטצת האבה ההובגה.

"דרוי בוחרב, אל". יליל וקז רמא," סימי המכ ינפל יתוא ץימחה טושפ החפצ וכ"

ווארב תרבג ף יסוה "!סרהנ הז". טאל גרו'ג רמא.

"המ?" דיס גיב לאש, רמאנש המ תא ויבהל לוכי אל אוה, סתוא בטיה עמש אל אוהש היה, בייח אוה

הזש תויהל לוכי, תונחה יבחרב ף טשה סלה לש שחר. תויהל בייח אוה, ול שיש הווקמ אוה יכ, תויהל

סהל היה, וכנ

הז ,רעטצמ רופיסה תא רפסל ץלאית איה ,הילא והנה אוה ,גרו'ג טיבה ווארב תרבג .סירבד תעימש הצעומה דבוע וי'ג ילש תינייחאה .קפד האב ולוכ בוחרה ,וכ" .גרו'ג רובע ידמ רתוי היה רבכ .ויעדויב והנה ווארב תרבג "!תוינכותה תא התאר איהו ,וונכתה תקלחמב

"טושפ סהש וווכתמ ינא ,סינש 35 לעמ רבכ ואכ ינאו הז תא תושעל סילוכי אל סה לבא ,לבא ,לבא דלי לש לבלובמה הארמה תא שבל אוה ,דיסה גיב סגמג "?סילוכי סה ,הז תא תושעל סילוכי אל .רגובמ סלועב תיבב

ווארב תרבג ",סוליצ התשע ילש תינייחאה ,ילש קיתב תוינכותה יל שי ,לק שיבכ תותשל דרוי ולוכ בוחרה" .תוינכותה תא הפשח קית תא החתפ

,דיסה לש קפלדה לע עורש היה סוליצה תא ,הלט קוש תאו הדבכ הכיתח ,תויקינקנ לש וליק יצח שומיש בוחרה לכ ,וכנ היה הז ,תוינכותה תא וקרס סה .תוינכותה לש הנורחאה הניפה תא וקיזחה ולש סיבצקה רובע לוחכ ,בוחרה לש דחא דצ רובע סודא .לוחכו ובל ,סודא ,תוינכות לע סיעבצ השולש ויה .דרוי היה רוציל סג לוחכו ובל ,סודא .לוחכו סודאה תא ץיקה רשא סקפיט ומכ רוהט ובל זא ,בוחרה לש ינשה דצה אל הצעומה" .בוחרל סייריזכא רכ לכ תויהל הצעומה לש הרוצב סעה לוכי ריא זא ,הנידמה לש לגדה תא ילש neice ,מכתסמ הברה ושוריפ ובל ,ינשה דצב רחא עבצ ,דחא דצ דחא עבצ ,לש אוהש טילחהל לוכי ינפל ץרשנ ושיה וסחמה הפיא הממשה לע קחורמה הצקב ליחתהל סינווכתמ סה .הז לע לכה יל רפיס סה זא ,סינש

.וארב תרבג סלקד "ונלוכ ירחא עיגמ

"סייובכ סהלש סירודכה רותחא ינאו הטמל ילש תונחה קופדל תוסנל סהל תתל טושפ ,סירזממה"

דיס קעצ.

.עבשנו סלועמ קחצ דימת דיס ,תוכבל ליחתה הלגעב קונית ,תינלטק הקיתש הררתשה

"ידי לע תוקלמ שנוע דמוע דימלתכ הארנ דיס "הזכ סלה הזש טושפ הז ,סירעטצמ יתוריבג

איה ,הפורגאב תפפונמ יליל רמא "סילוונמ סה ,קדוצ התא ,רדסב דיס הז" .רפסה תיב להנמ

.דיס לע סחליהל איה לבא 79 תויהל היושע

בוטה תא ,ולש תויקינקנהו תועלצה רובע סיליימ ליבשב ואב סה .ולש דצה לע ויה ולש "תונב" ,רייח דיס

סובלא היה ולש סיבצקה לע ריקה .דיס תוארל ואב סג סה ,הנידמה לכ תא אל סא הרוחשה הנידמה לש רתויב

ריקה לע ויה סהלשמ תוקונית תורחואמה ויתונשב תוקוניתה ,ריקה לע ויה סינש 35 ידלי ,יתליהק תונומת

הז קלחב סירבדה רדס היה הז ,ריקה לע התלע הנומת הז זאו לבטוה קוניתה ,קונית רל היה וז הנוכשב .ולש

דיס לככו ,תולוונמ התייה הצעומה וכ .חצנל רשמיהל סילוכי סינש 35 רבכ רשמנ הז סא ,הרוחשה הנידמה לש

!סהידי לע הבר הצעומה תגאדומ ויה ולש "תונבה" ו

"ביתנה רותל רשי ,שיבכה לא רשי סנכנ אוה .ולש תונחה זמ אציו דיסה סע "ץק הזל סישל רטצנ

,רבוסמ דחא דימת אוה סוריחה תנחת .דיס תוכהל ילבמ רוצעל חילצה ישוקבו ימ דמולה גהנ לש

שולשו השיש לגר רשאכ דחוימב

!רלש וששארה הגיהנה רועיש לע רלומ רשי רלוהו ודיב סד ויטונ רשב ויכס סע ובא בצק הרשע הנומשו

טעמכ ,לש Amjit רותל עספ אוה דיס גיב רשאב .עגפנ אל ותינוכמ רכ ,ומזב רצע דמולה לזמה הברמל

.רכ לכ רהממ אוה הזכ רכ לכ השעש יפכ היריצמ תלדה תא הליפמ

"עדוי התא וא תינוחמצ הנמא קיזחמ אל ינא ,דיסה הרק המ ייה" רמא ",Amjit.

"ראודה גגל סינוקית סיינש וא דחא ,סיעדוי ונחנא" .דיס עלב ",סידרויה לש בוחרה ,בושח הז לבא רעטצמ

תיתרגשה הידמוקה ליבשב ומז יל וי" .Amjit דיל דמעש קירטפ רמא ",הלחתה רותב הרושכ וכלי אל

לש סלוצמ קתוע שי וארב תרבג ,התוא ליפהל איה ונלש האלפנה הצעומה ,דרוי בוחרל בישקהל ,רלש

.תוטלוב ויה דיס לש ויניע "!תוינכותה

"הליחתכלמ רכ תרמא אל המל" רמא ",Amjit. "תושעל סילוכי אל סה לבא

.קירטפ לחה ",הז תא

"הזל רשקב והשמ תושעל לכונש ידכ השיגפ וגראל יאדכ זא ,רדהנ וגראמ התא ,תוחוקל יל שי יארת"

רמא ",זא קראמ לש ברעה שגפינ ,וכ" .ועורז לש החולש ומכ היהש ולש ץיפוק סע הווחמ דיס רמא

.ולש ץיפוק הז סע שארה תא ול היה טעמכ דיס ,העיז לככ רהמ האב הארשהה ,קירטפ

"סה תוצעומ סילוונמ הזיא סיעדוי סכינש ,ונלש סיידיב ברק ונל היהי סא ,זא ונוקית לע אב הז"

הליפמ טעמכ בוש ,דיס ריבסה

קירטפ לש ושאר off.

הנושארה םעפהמ ששואתה התע הז קר דמולה ,ינימ לש ביתנה רותל רשי ,Amjit לש תונחה זמ אציו דיס. קיפסמ היה קרפ דומלל יכ וטילחה םהינש הכירדמהו הזרה .ולש ץיפוקה ךפונ הזרה לא רייח דיס םעפה לש הפקה תיבב ושגפנ סינוונחה לכ ברע ותואב .רדיירט תא עיגרמ הקשמל וכלהו סינוח סה זא ,סויה בוט ויה ולויאכ היה הז זמז סיפוצרפ ויה סלוכל .רדיירט השיגפ ועגמנ סה הכ ךרוצ היה לולצ שאר ,קראמ השיגפה תא רידגה קראמ .הלועפ לש יהשלכ הרוצ סע אובל סילוכי סה סא הרקי המ הזו ,היוולהב .השיגפה לע הלפנ תווע תממד ,הת סוכ דגנ תיפכ תשק ידי לע תורוהל

"ונחנאש רמוא ינא" "?תושעל סילוכי ונחנא המ לע תונויער לכ וכלו ,ואכ ונחנא המל סיעדוי ונלוכ וכבו" רל שי ךליבשב .רדסב הז ,יוציפה ,רחאל התא המ ,וברוחמ טוידיא" .קירטפ זע "ויינעה לכ סע דחי סיכלוה ביבסמ סיבשויה זמ התלע תופשנתה .ראווצה דירו לע ךלוה יסיירט קעצ "בגה לע לופיל הרישע הדלי טבמ יסיירט הנתנ סג איה ,קירטפ לש ועורז לע הדי תא סישל ינוי .קוחר ידמ רתוי ךלה יסיירט ,וחלושל .שפנ טאשב קירטפ סבג תא ונפה סלוכ ,התלע "שפיט" לש הלהקמ .ובאה לא טול תשא וכפה רשא

תכלל וווכתמ אל ינא ,ויינעה לכ סע דחי תכלל רמוא ינאשכ ,ריבסהל תונמדזה וחניהל לוכי יתייה סא" סינב השולש רבדמ ולויאכ קירטפ ונלחה "ונחנאש אוה דיגהל הצור ינאש המ ,ויינעה לכ סע דחי .

"לע יסרא שחנ ומכ תוקופד היניע ,יסיירט זיתה ",ירק ינראלב קר ,קירטפ ,התא הלועפ סוש רבדל לכ רלש

שיאה סע רבדל רלוה אל דחא רא ,וחלושל תחתמ יסיירט הטעב ,עגפ ימ ינוי שדוח היה הזש קר .תובשל

קירטפ המ" .באכב הקעז יסיירט .הפב הל socked התיה איה סהיניב וחלוש היה אל וליאכ ,הככ הלש

אצמנ Blarney Castle ויינע והב שיש לככו ,הלועפ רתשל סירמייתמ ונחנאש איה יסיירט רמול הסנמ

ינוי ",הנזאהב רתוי תצק רירצ התאש תורמל ,רבדמ סירועיש סוש רירצ אל ירק יאקירמאה קלופ ,קרוק

רתוי דחא לוק השע יסיירט סא ידמ המא ומכ רורגא איהו ,הכייח המא יפכ רייח.

"סדקהב בוחרל רוגל רובעא ינא ויינע והב שיש לככו ,הלועפ רמייתמ אוה סישוע ונלוכש המ ,יסיירט זא

ידמ תובורק סיתעל ,ול לע הרזחב לפונ היהא ינא ,ילע הרוחא הליפנ היהי אל קירטפ ,סיאושנ ונחנא ",

היה יסיירט ,וישכע הלש רבגה היה אוה ,השקו רורא קירטפ קשנו הזימרב היתובג תא היבגה ינוי יכ סע

העוצפה לגרה תא רשפש איהשכ גלגל יסיירט ,הקרש דיס גיב ,ולע סייפכ תואיחמ .ער וורכיז קר.

"קראמ יתרהרה ",יניאש קר הלועפ רתשל סינפ סידימעמ ונחנא זא.

לכב סתוא טאהל היהנ השעמלו ,הלועפ רתשל סירמייתמ ונחנא ינש סויב אובל לעופה רשאכ ,וכנ הז"

ופואב סלייו רלוה ינאשו ינש סהל שיש אדוול יל הת ליבשב ואכל סיאב סה סא זא" .קירטפ רמא ",תונמדזה

קראמ רמא ",סימה רובע ישיא.

"לע סתוא תוסנל סהל השוע ינא זא תוצלוחו סייברג סיכירצ סה סאו",

.וא זע

"וייו ויסוה "Fin,יקימ סהל לחתשא רדיירט סיסנכנ סה סאו".

"תולעהל ונילע סהשלכ סירשק שמתשהלו ,סתוא טאהל תצק סה סישוע ונלוכש ווכנ הז וכ"

קירטפ רמא "תורובו תולוק ומכ קוידב סה ,שער סיבהוא אל הצעומה לש ,המוהמ.

"סיכמותהו סירבחה לכ תא סילבקמ ונחנא זא ,1040 ולש יראטא לע הריתעה תא קופדל אוהש רמא ידנא" היה הצעומ ,רקיעב סמצע תא דדועל וסינ סה ,סייתעש הכשמנ השיגפה .קראמ רמא "רוזעל ידכ ונלש עיגה תחא הווקת לש ביבש .תומלו בכשל טושפ ולכי אל סה ,תוסנל סיכירצ ויה סה לבא ,זוזל השק ץפח לכ וימזהל ול רמא ימוקמה הרטשמה חקפמ יכ הליג אוה סינונחתה ירחא .ר'גור וא הריבסה תומדב סילעופ תויהל ,ונימזהל ויה סה זא בוהצ וק לעמ דחא ץניא ויה סה סא ,הכאלמה ילעבל תוכייש תוינוכמ לוכי אוה ,בלב ושוימ תשוחנ היה חקפמה ,רייח קירטפ .סנוצרכ לככ תושעל תוכזה תא סהל תתל אל רוטיש רובע הרטניס תנירטקוד ויעמ ,וכרדב הז תא השעי אוה לבא ,קוחה לע הרימש תויהל.

לע התארנ וייוו .בר ומז דוע סש תויהל לוכי אל הז ,רדיירט וכלה סיינש וא דחא ,סיחכונה ורזפתה רשאכ שש ירחא וישכע ,סידודה לא תודוה רפאה ומ לוח ויוע ומכ הלעש ,ויתונב לש דיתעה ,ותיבב ,ולש באפה סירה וייוו .הלוכי הצעומ לבא ,ותוא ליפהל החילצה אל תיאשמ .הסירה לומ היה הז רתוי וא סינש רשע

הלודגה הווקתה סהש ,סהלש רתויב לודגה רגתאה היהי הז ,יתימאה רכישה יזייד תרשרש לצלצ וופלטה Real תשרמ וד .ולש באפה ,וייח תא ,ותיב תא דבאמ אוהש ,וובישמב העדוהה תא בזעשכ הכב אוה .ולש Ale אוהשכ לבא ,לודג דלי ומכ שמם היה אוה ,הכייח ותשא ,ולש החוראל ובשי ולש רמצ ליעמב קתינ יזייד לכב הב רמת הלעב .הלש החותפה הטיסרבינואה יעדמב ראותל דומלל תונמדזה הל וחנ הז תיבל ץוחמ היה ותדות תא רשאמ בוט רתוי וליפא וישכע היה הלש תיבב לשבמ ללגבו ,התוא בהוא אוהש סושמ ,לעשו דעצ הרזחב קחיש וד ולש ברעה תחורא רחאל .היותשה החותפה הטיסרבינואה עדמ תדימ ,רדהנה ,אלפנה לא ץימורב טסוו רשאכ ומכ קוידב ,קונית ומכ חפייתה ,יכבב ץרפ אוה .ולש הבושתה וופלטב תטלקה תא ותשא הרונ רכ ,הבושתה וופלטל הדוקנ היה תושעל לכיש וודה לכ .תישילשה הביטחה רותל דרי וויבלא' תיבל הגיגחב הזכ ריכ היה סירבג The Real Ale .הלש אסיכה רותל החנצ איה ,הרזחב התוא הקחש תצובק יתלצלצש ,הלועפל קנז יתירונ .סהלש דואמ סייחה ועמל ומחלנ רדיירט תאו וייוו וישכעו לש סידליה דחא ף,א רדיירט תא רוגסל סיכלוה סהש ויה הלש התמה יתפוג לע ,הרבחהו עדמה החותפה הטיסרבינואה השעמלו ,יזייד Real Ale תרשרשב המישרב האבה הרשקתה איה זאו .סולשב הזמ לעבה תקעז השע אל .ותוא סחינו הלעב דיל הבשייתה איה זאו .ץראה יבחר לכב סירזופמ סישנא הרשע לצלצ אוה

ררגיהל ריצ היה אוה ,רדהנה קיירד סיסנרפ רס תחת וננוגתה תידרפסה הדמראה הילגנא לש ונמזב ולש תורעק לש קחשמהמ

ילגנא חלמ דוע היה וסלנ .טעוב הזכ שי תידרפס הביסה וז .רוחאמ ולש Ale לאיר לש טנייפ בזוע ,באפב ידייל ומכ יתוריבג רבג רתוי ,וייתש רותב עודי היה אל אוה ,סיתפרצה תא חצנל הז היה אוה ,לודג תובישח לעב אוה באפה זא .ימוקמה קדנופב לעמ יונפה רדחב התוא שוגפל השע אוה לבא ,דיעי וטלימה לש תוחישה .רלש עצוממה הרוחשה הנידמה תדלפ דבוע לע רבדל אלש ,הילגנא לש לודגה בוטב תימואל ,סיקמעב תועבג ב ,ויוחה וק ךרואל תואושמ וקלדוה ,התוש תויטוירטפ לש תויקנעה תופירשה תקילד תרונ ,סדנלדימה ,הרוחשה ץראה לש הבחורלו הכרואל דהדה הז ,האצי הרצוצח תעורת ,תורייעבו סירעב וכב החותפה הטיסרבינואה לש סיחושקה סירבגה ,וכב אל סינוסח סירבג .ולוכ סייטירבה סייאב הילגנא הז ,הלק היצפוא היה אל הז ,החותפה הטיסרבינואה לע ךרפב רחאל ךרוצ התייה הבוט הקצומ הייתש ,ידמ !סיצרמה קר היה הזו .סמוקמב וחנוה סירפסה רשאכ ,סימד סישק סינייתש ויה סה וכל .השק שממ היה רואה יחטש תתל ךרד ,תילילחג ומכ סיטשפתמ סה הלילה לכ ךשמב ,הרונ וקילדה הווקת לש תואושמה ,ץנצנהמ יירחא וז האירקו ריירב וָמ רופיצ ומכ הלילק היפ וודש טיירפס פוה לכב ,סנמונמו תמה חאה דיל !אל סירמוא ונחנא תצעומלו ,איה ונתווקת רובע רדיירט תא ליצהל ,בושו בוש דוקרל רישל סימשה וָמ .ונענו ולצלצ סינופלט ומכ הכשחב רוא עיצפמ רחש ,ץראה יבחרב תורוא לש לבוש תוארל תולוכי רופיצ ,ךרדה תא תוארהל וולחב ראשנ רנ דנלריא ב דלומה גחב ,וסנכנ רתוי תורואו תושוע ויה תופסונ תוחיש הצוחה תוודא וישכע

לג היהי .הנפי תואג רקובב לבא ,תחא ךרד תואיג היה הז ,טשפתהלו וסנכנ הרוחשה הנידמה תורוא ומ

דחא ,קנע דחא לג ,דחא רידא לג ,הצעומה לע תאשל היה הז ,משמ הצעומה קוחמת.

ושיה הצעומה תיב Forge וורחא דואמ ראפתה

תועדוה ךלאמ רתוי וסחאל לוכי אוהו הקדל מיפד הרשע סיפדהל לוכיש סקפ רישכמ הז ,היגולונכט היה

תוסנכנ ,רמגנ אל ריינה וכבו .ושדחתי מירסמה זא שדחתמ היה אוהש עגרב לזא ריינה מאש ךכ .תועדוה

ךוסבלו ,סקפה רישכממ ידמ וחיגה מירויצו ,שיבכב הז מע תושעל המ גרופ דלואב הצעומל ורמא רשא סקפ

הרישב ,ועמשמכ וטושפ תואחמ מע ,ידמ אלמתה ץיח זא .מישתומ ויה סקפה תא וניזהש תונויליגה מייפלא

לש מיה תא תוארל מהדנ דיקפה רקובב .וסכס ולגנא הטושפ תילגנאב ,תילאג תיניטלב ,קוספה מגו

תא רוצעל ,שיבכה תא רוצעל ,ונחתמ ותוא שדח סקפהו ריינ מע סקפה רישכמ תא אלמ אוה ,מיסקפ

שיבכה תא רוצעל ,שיבכה.

וליפא ,מירויצה ידי לע דחוימב ,הארש המ לע סעוכו מהדנ OBE טארפ טרבלא רמ וונכת תדעו לש גיהנמה

ירלופופ סרוק היה מיטוטרש הזו ייפמופ A369 .מהל תפרוצמ תויניטלב מילימה תא ויבה אל אוה מא

היהש המ יפל טופשל מא תיביטרפוא הלימה תא היה ובומכ יכ מא ,תישילשה המרה Civilization ידימלתל

הדעווב וונכת לש ונחלוש לע חנומ.

תועש לכב היזיוולטב תצק מיפוצ מהש ללגב קר !ידאלב "Hooligans

יל שיש המ לכ הזו השדח ךרדל סיקוקז ונא .תושעל המ יל דיגהל סילוכי סהש סיבשוח סה הלילהו סויה סישוע ודועב הצעומה למלמ" ,הכירצ הנידמה הרוחשה המ קוידב רדהנ שיבכ היהי טרבלא שיבכ .דיגהל סיסקפה ךרד וכרד תא.

יפכ תוריבא ראות לבקמ אל אוה ,הצעומה לע ולש הנשה סיעברא לש ורכזל ,ומצע סש ,טרבלא שיבכ הז אטח לע הרוחשה ץראה ,טרבלא הלש הירוטקיו תכלמל .שיבכה לע ומצע תא ץתונ אוהש רכ ,הפיצש וופלטה תוחיש ויה ומכ ,אדירג סירשבמ ויה סיסקפה תאז OBE טארפ ימד טרבלא הצעומה רבח היה סע .גייחל לוכי התא רותפכ הציחלב יכ אוה סיינרדומ סינופלט לש אלפה ,עשת לש ץבשה לע ובתכנ רשא המ הז זא .הצור רכ לכ התא סא והשימ לש הייזכרמ רושקל תעכ לוכי התא רקי רתוי טעמ סינופלטה הרונה לש סירבחה לבא ,תמאב תושעל בבוש רבד ,ושע לייא לאיר לש החותפה הטיסרבינואה ירבח הזל הז סיקבדנ דחי התושש החפשמהו ,טעמכ 'שמ ,סייתימא סירבח סיאצמנ.

ופלט וייוו .גרופ ושיה הצעומה תיב לע רוצמה לחהו עיגה וובוד הפוצמ סירבג לש ומאמה סמוע יצחו רשעב תרישק לע ודקר יטבו יננא .הייריעה לא קניז ולש תונבו וייוו טרופ תא קיזחהל וירומ בזעש רכ ,וד וילא ,הז איבה ותאירק דחא ,ויניעמ תועמדה תא בגינ וייוו ,לכה ירחא תרוסמ התיה תרוסמ ,סישנא לע תויוות .יתימא רכיש סידודה

"ידכ תיבב תראשנ איהש רכ ,M246 ,לוהינ תויונמוימ סרוק השע הרונ ,האצי העדוההש ,ץולחה ליח ונחנא ,סירבדה תא רדסל

ידמ החותפה הטיסרבינואה יתימאה רכישה וודעומ לש יוביגה תא מישל שי הלאה תויוטשה שיבכ

וד רמא", רלש דצב החותפה הטיסרבינואב סולפ הילגנא לש Men Real Ale תא רל שי זא .עדוי התא

ודי תיוות רושק יטב ומכ.

תעשב רבח ,הזכ דסח ,לופיל ולחה תועמדה ,וילגר טיבה וייוו "דיגהל לוכי ינא המ ,וד הדות"

השעמב דידי היה תמאב הרצ.

הריב" אורקל הצלוחה לע וגולסה ,וקירט תוצלוח ושבל סה ,ואצי סירבגה תשולש ,סדיל הרצענ תינוכמ

הטיסרבינואה תרבחו עדמה תווצמ ץולחה-תצובק היה הז ."החותפה הטיסרבינואה ריקב ויתשמ ,סירפס

התא זא ,רתוא גייתל תונבה ות קר" .סהמ דחא רמא "וובוד סיליעמ סוש ונל וא לבא ,החילס" .החותפה

הרועשה רטיפ ר"ד אוה ,טרופ דרפ ר"ד ינא ,ימצע תא גיצהל רירצ ינא בגא ,חטב" .וייו רמא "רדסב היהת

."ונלש סייתימאה תומשה סה וכ הריב דלנוד רוספורפ אוה רעוכמה דחאה תאו

סייניעה לכ .פיורשה ושיה וסחמה דיל רקפהה חטשב בוחרה פוסב הנחמ ומיקה סה ,ועיגה סילעופה בוחרב

.סילעופה תא סיכרבמ ויה סה תוחותפ תועורזב ,סינכומ ויה סה ,סהב ונובתה תויונחה ילעב לכ ,סהילע ויה

,סיעיגמ סילעופה הפוצ סידגבה תונחב ויה ירמו וא .סתולע ול הלגתי סילעופה יפכ תיזח לכ היה הז לבא

ולש רתויב לודג היה אוה ,שיבכה עצמאב תכלל ,בוחרב רלוה דיס .תיכוכזה תלדב סיקחדנ סהלש סיפאה

הנפש ינפל קרי זאו בלכ ומכ ריוואה תא חרחר דיס .ולש הירוטירטב ,ולש תיבה היה הז ,ץיפוקב רשב

אוה "D £ sn't .תוסנל הווש היה הז ,רוזעל לכוי אוה ילוא ,ול רשקתי אוה .ולש סיבצקה רזוח ויבקע לע

.ירמ בישה ",תמאב לודג דלי טושפ אוה" .ן א חנאנ ",בוצע הארנ

סילוכי סה ,בוצע רכ לכ הארנ אוה וכ ,ולש סיבצקה לא בוחרה הלעמב דעצ דיס גיב לע וטיבה סה

.סחרה ומ ,השיאמ בצע ריתסהל לוכי אל התא ,סישנ ויה סה ,דיגהל

רכ לכ הארנ אוה ,אל ינא סג" .בוש תחנאנ ן א הרמא ",בוצע רכ לכ הארנ דיס יתיאר אל סלועמ"

.דיס לע ויידע היניע ירמ בישה ",ותוא קנפל ,ותוא קבחל הצור קר התא ,סינוא רסח

.רוחיגב הלעמ תולקעתמ היתפש ן א לאש "?יל תרמא אל התאש והשמ שי סאה וא ?תוהמיאו לע עדוי התא המ"

.סילותב לכ רלוה ירמ רמא ",הז תא בהוא אל ינא ,השוב רל ויא !התא"

,תונחה לש ירוחאה קלחל רבעו קימסה ירמ .תובגה תא הרמיקו ן א הרמא ",יל רפיס ן אירב המ אל הז"

.בוחרהמ התוא תוארל לוכי והשימש הרקמל קר

ירמ רמא "!לכה ירחא הביסמב היה הז ,קוביח קר היה הז דבלמ ,ווכתמ התא המל עדוי אל ינא"

.בוט רדס ן עמל הצוחה הנושל תא סינכה תוננוגתהב

.ירמ סע סיחצנתמ ידכ היתובג תועצמאב ן א הרמא ",יתעמשש המ אל הז"

PEACE

"ומכ איה וליאכ וא הרמא ",ובומכ וא־ירב" .היניע תא תלגלגמ ירמ לאש "?ללכב רל רמא ימ"

רבכ החישה סע סמעושמ.

"רמא אוה ,יתיא לע תאז הסינ אוה .עובשה ינפל" .התגאד דגוב ירמ רמא הלש רקרקמה לוק "?יתמ"

,ותוא לש יחלה" .השאר תייטה וא יתרבסה ",ווכתמ ינא המל ויבמ התא סא ,'יתודידי' רתוי תייהש

ריוואב הפא סישל ירמ הרמא ",וילא ומזומ התא ,וב יתזרא חמש ינא.

"קודא וא רמא ",יתרמא 'הבוט הדלי ינא' ,רתוא הצור אל ינאש ול יתרמא"

"תא רטיל יצח יתכפש ,ויחסנ אוהשכ זא" .הינתומ לע הידי ,ירמ סייניע בחר הרעג "!ויוק ויוצח התא

תוליכרה לע טלתשהל סדקתהש ומזב ,סייניע בחר ירמ ארק "!סעפ ויא" ".ויסנכמ.

"ויתועבצא תא בזכאמ אוהש ווכתמ ינא .התיבה יתוא תחקל ידכ רחא דלי יתלבק זא ,יתישעש ובומכ

רמרוממ ואב רמא ,"!בהז יפד אל ינאו ,הכילהה תושעל.

"רובע גאדומ ירמ לאש "?לק יתייה ול תרמא סג ,יתייה ול תרמא התא יל דיגת לבא .רל דובכה לכ"

ירמ לש תוגאדה לצנל הסנמ וא הרמא ",רל דיגא ינא זא ,היישימח יל לאשה" .הלש ויטינומה.

"התוא המישאמ עבצא הנפמ ירמ הרמא ",ושארה יל דיגת"

"וישכע העבצאב העיבצהו הרמא וא "?היישימחה תא יל ליאשהל לכות".

"הבל תייצח ירמ הרמא ",תעבשנ.

"העונתו תילעמה תא ושעו וקקחצ סהינש .Platex תמוסרפ תא לסחמ וא רישמה ",דרפנו סירהלו

בוט רדס וענמל הכלשוה השיאכ וסוד Les תצק סע תדרפנ.

"היפעפע הפפונתה וא ",יל תוחא ומכ התא ,סיגיס אל התא ,ריילע הז תא יתרמא אל ובומכ ויא.

"הלק ירמ רמא ",זעמ תייה אלש יתעדי.

"הדי תא קיזחמ וא לאש ",רופיא תצק תונקל הצור ינא ,זא וישכע שמוחה תא לבקל לוכי ינא.

היחואמ לע התוא חינהו וא לש ודי תא חקל ירמ.

"רופיא ריצ ינא ,סכל יוא." ירמ קחצ ",קולייש ,ילש ובשיה רלש סימרגוליק השימח תחקל לוכי התא"

היתועורז תא הבלישו וא הרמא. "הסנ Polyfiller!" ירמ קחצ.

"היתועורז תולגלגתה וא רמא "!תחטבה לבא.

"הנוז תצק התא." הנושל יוביכב ירמ רמא ",תועבצאה יל היה לבא ,וכ" היינפה תא הצוויכו וא רמא.

"וקחש וימזמ טפוש ומכ תלדה לע עיבצמ ירמ בישה ",Denkin סימ וישכע תונחה תא חותפל לוכי התא"

יובכ.

בוחרה לרוג לע סיחחושמ ויה וייידעו העש החותפ התייה תונחה.

"רמשיי בוחרה בשוח התא סאה?" הדרח וא לאש ."וכש הווקמ ינא," ירמ בישה תא ץצומ

היתפש.

"ינאו ,וישכע הזכ רבגל רפה אוה ,ינטלתש רכ קירטפ היה אל לבא

וא חנאנ "ינויב היה אלש לבח קר.

"הדעב רצוע הנטבה תא ךחוד ירמ רמא ",עבצאה לע תעבט סוש סע ווירהב ווכתמ התא".

הריזנ התיה איה וליאכ ,הרקתה לא הטיבהו הידי תא הבליש ירמ ,יפוצרפ תא יתמקיע וא.

"הארנ אוהש ךרדה וז .קירטפ ומכ והשימ יתייה ,ונפחסנ טושפ סה ,בורקב ותחתהל סיכלוה סה יתנחבה סעפ ךא ינא ריא קיחצמ הז .סלועב הדיחיה השיאה התא וליאכ ,רבדמ אוהשכ רלש סייניעב ,אוהו ,חלגתמ אוהשכ דמחנ ךכ לכ הארנ אוהו .ינויב תוכזב ,סייחל ררועתמ הארנכ אוה לבא ,סדוק הב עדוי ינא" ".ומצע תא ".לכש אוהש וישכע סדא רגי ומכ טעמכ אוה ,תעכ רתוי ההובג תורידתב חלגל ירמ ",ולש שא התיצה טלחהב איהש ול סרגנש ינוי המ לש .תיתימא הכיתח אוה ,ווכתמ התא המל החנאנ.

"הבג קזחו הצוחה הנטב ךוחדל וא לש ורות היה הז ",חוטב הז ,ידמ והשמ הל השע אוה.

לבא ,סדוק ךכב וניחבה אל סלועמ סה ,הייחתל המק קירטפ ,הז יבגל קפס סוש היה אל ,וקחצ סהינש .אוה יכ סיגאדומ ויה סהש לככ ,רתי הליל ווסביג למ הכפה עדרפצה וליאכ טעמכ היה הז .וישכע

"וא הרמא ",ומצעב בהואמ אל אוהו.

ידמ רתוי שי ?ומלענ סייתימאה סירבגה לכ הפיא" .סרובע עיפוהל היה והשימ ילוא ,וחנאנ סהינש ירמ ההת "?סייתימאה סירבגה לכ הפיא קר ,סויכ הארמב ונובתהלמ סירבג.

רבג היה אוה ,וטיבה תונבה יתש .תונחל וסנכנ סילעופה דחא מ היפמ ואצי סירבדהש רשאמ סדקומ וניא זראל ץוחל היה אוהש קר ,רפכב סעה דחא ומכ הארנ אוה .תוטילבה ידי לע דיגהל סילוכי סה ,חוטב יתימא אוה ,הנושארל ותוא התאר איה ,הדיצה התוא הפחדו עורזב ירמ ספת וא .תוארמ וניא ,רבגה לכו הרוחשה רשא ,וא רקרק "?ינודא רל רוזעל לוכי ינא" .ריעש לדוג 46 הזח ליבשב לכה השעת וא .הלש תנווכה לע היה .תודגאב הכיסנה ומכ קוידב ,וושאר טבממ הבהאתה.

איה וליאכ וא רקרק "?השקבב סייברג גוז לבקל לוכי ינא" ,רויחב שיאה רמא "הא, "וכ ,וכ ,וכ" .וא לש ונזואב השחל ירמ ,שאה לע ויה היניע .ול אשניהל הלאשנ.

"לעופה רובע סייניע קר הל ויה ,וא והנה "וכ הא" ".ריחמ לכב ותוא בכעל ,הבישיב טלחוה המ רוכז החוורל החותפ היפ ,ורבעל היפעפע הפפונ איה.

"המ .וא לאש "הצור התא ברג לדוג המ" .ונועשב טיבמ לעופה רייח "?השקבב סייברגה המ" .ירמ לאש "?הצור התא ברג לש לדוגה המ וכ" .וימאמ אלכ לעופ לע רזוח "?הדימה סייברג" .לעופה רמא "סייברג המכ יל ות קר ,לדוגה ותואב סלוכ סה.

"ברג סע סיילגרה תא קונחל לוכי התא ,ירמ אל סה ,סינוש סייברג ,הלאכ סירקש רל רמא ימ הלוח סלוה "הרמא .וא .ירמ ליחתה "זא ,דרגל סה זא ,חירסמו סודא לכ סיכלוה סה".

PEACE

"רמא ",ברג הרשע לדוג ,יקוא" .ירמ לש העורז לע די החינמ וא הרמא ",ול גואדל רחטצת לע וכלת לא"
.לבלובמ למע שיא

.סהלש סיקוקחצה תרתסה .סייברג ול איבהל וכלה סהש וזמב רובנ לעופה ואצי תונבה

.לעופה לאש "?סה המכ ,יקוא" .וא הרמא ",סייברג הרשע לדוגב דחא גוז הנה" .ורזח סה

"לע הדי תא חינה ירמ ",רל רשאבו .רלש סינומיא חכוש התא Denkin סימ ,דחא עגרל קר ,דחא עגר קר
סלשל רלוה ינא" .וישכע ינטלתש תויהל היה ירמ ",תבשל" ,אסיכ רותל ותוא ויחדו לעופה לש הזחה
.ויזנ קדרד ומכ לעופה רמא ",סרובע

"זראב סילא הכלמה ומכ העמשנ איה היתועבצאב שיקה ירמ "!ולש סייפגמה סע Denkin off סימ
.זמ אבש ולש שארב היה אל הזש לזמ היה לעופה ,תואלפה

.סיעורק סייברג תובברתשמ והוב ,הארש הממ המומה הארנ ירמ ,וילענ ויה וא תוינש רות

"ול שי וא לכתסהל קר ,אל וה" .לעופה תוננוגתהב רמא ",סישדח סייברג ריצר ינא המל הז ,בוט
.הגצהה סע רשק לע רומשל לגוסמ וא לאש "?המ עדוי" .רבדב סיעגונה לכ ירמ רמא ",הז תא
"ירמ הקעצ "! יתנבה.

"תא הסיכו רמא ירמ "! הז וכ" .קחשמה סע ספות וא לאש וישכע "?הז אל
.לבלובמה לעופה לאש "?המ" .דיב היינפה

"המ אל," .ירמ הרמא "הז לבא,"

.וא הפיסוה

"הז?" .סיקוזיח וא טיבה לעופה .הלאש ומיס ידכל ותוועתה וינפ לעופ לאש

"לע תכלל" ורמאו סייניעה ,ירמ טיבה לעופה .העמד בגנל תרמייתמ וא רמא "הז הזש לבא חוטב ינא

.סעכב ירמ סרוג רמא "!הז קר IT- ה" ."עורגה תא יל רפסל

"הלילח רזוחו ירמ וא מ שפחמ לעופה רמא "ויבמ אל ינא לבא לבא

"Off סע ויברג "תונחה לש ירוחאה קלחל הלהבב וליאכ לעופ ירמ חווצ

הצוחה הצר וא קשנ תוכיראב יתקזחה .קוריל הלוכי איהש הממ רהמ ץוחמ לעופה לש סייברג התייה וא רחואמ ולש הפשאה ויוסיא בבס לע סהלש תוגונעתה גנעתהל היה ירנה .ריינ לוספה חפל סתוא הקרזו יכה "סולש" רוויחה ,לעופה לא הכייח וא ,תונחה סוסיר ריווא רהטמ לש ירוחאה קלחהמ וקווקמ ירמ .רתוי הרוה ",סכילגר וצחרו ,המידק" .סיחתור סימ ריסב האיבה ירמ שא זרכמ היה וליאכ רהממ זאו .הלש בוטה .ירמ .סאמיהל ליחתמ לעופה רמא "ידמ סח יהוז" .סימה רותב וילגר תועבצא סישל לעופה תוריהזב תא ויחוד ב הפרטצה וא ,סימה רותל ותוא ויחדו סיילגרה לע ץפק ירמ רשאכ ויתפש ובזע ישוקב סילימה .סימה רותב היינשה לגרה "יוא, sh, sh, sh, רכוס ,"לעופה חרצ

"התסלב רפות היה אוהש ,הב טיבה לעופה .הקוור הדוד ומכ ירמ ויזנ ",תעבשנ רלוה אל התאש הווקמ ינא" האיבה וא .סימה רותב ויידע וילגר ,הב ההב טושפ אוה השיא איהש יפכ .רבג התיה איה סא ,הרבחה ידי .לעופה לש וילגר לעמ גוזמל לחהו סשובה קובקב תא

"לעופה ץפוק זיתה "!אבה ויפ ומכ חירמ ,יתוא ךרטצת ,זחאיהל ייה"

תוציפק .סימח סימ ריסב בשוי רבד לש ופוסב אוה ירמ ומכ ,ותצלוח לע רפשנ היה סשובה תלומה לכב לעופה ,תקחוצ טושפ וא .רוחאמ התוא הצמאו תונחה לש ירוחאה קלחל התצר איה הלותח ומכ קריש הלעמל ירמ סייתניב .ולש לזמה רסוח תורמל רשואמ שיגרהל ול סרג הזו ,הקחצ וא ךרד תא בהא אוה ,ידמ רתוי אל "סימ הל עיגמ Bossyboots, לבא .הינותחת לש ירוחאה קלחב סתוא חינהו ררקמהמ חרק תויבוק המכ ספת .ותצלוח רקנמ לעופה רמא ",ויפ ומכ חירמ ,רתא לע רוזחל לוכי אל ינא ילש הצלוחה סע המ

"ולש הצלוחה תא סש אוה תוינש רותב .וא ורוא היניעו שחל ",רליבשב הז תא ויוטשל לוכי דימת ינא הוואת התייה איה ,גאדומ ומכ וא לככ ושי עבוכ היה ווסביג למ ,המישנ תרצוע היה הארמהו.

"הגוצת רותל דעמ ומכ תורועפ היניע ,וא רקרק ",עגר היהא אל ינא.

הליבשב וושאר טבממ הוואת וזש ,הקימסהו וא ,רייח לעופה.

וישכע ירמ .המצוע סימ רפה טעמכ הזש דע לעופה לש הצלוחה תא הליבטמ וא תונחה לש ירוחאה קלחב הלולע איהש ,רחואמ הארמב לכתסהל רטצת אל איהו ,סיקזח סיבאכמ הלבס איה ,ררקמב הנבשי היה .תפטונה הצלוחה תאשונ לעופ הרזח הקנז וא .בוש יניקיב שובלל תלגוסמ תויהל אלש

"רמא ,"תגאדומ תוננטצה לככ שלח הזח יל שי ,ונטצא ינא ,הז תא שובלל לוכי אל ינא" .לעופה

תא הריבעה איהשכ געל איה ,"יתיא רדסב שיגרמ" .וזח שיגרהל ריצ קר אוה ,אל רבכ יותיפב הדמע וא תישפיט התייה וא ,קחצ לעופה .גנועהו החמשה לע היתפש תא תכשונ ,ולש הזחה לע תורעש רטד היתועבצא ,תוקיחצמ תונב ובהא סילעופה .ידמ הפי דואמ התייה איהו ,בהא אוהש והשמ ,והשמ הב היה אל לבא איה ,הינפ לע הלקה לש טבמ ,רזח ירמ .התומת לע הלעמלמ טיבהל סימעפלו יד ויה סהש ועדי ,תופי תורוחב לבא ,וקשקש הינותחת לש ירוחאה קלחב חרק תוביבוק תיקש תא קויד רתיל וא .וקשקש איהו ,רזומ הכלה .לעמ הלש תוכוראה הדובעה אמא ומכ ,סולשב היה ירמ

"וידע התייה איה ,סילימ ויב היהשה ירמ לאש "Denkin, סימ ,סייברגה תא ול רכמ רל שי וכבו" קנע ריעש הזח ,תורועפ היניע וא לאש "?רס ,זא סייברג לדוג המ" .רתוי שאה לע אל יכ סא ,הססת .לעופה רייח "סייברג הרשע לדוג" .הלש לע תאזכ העפשה הל דימת

לכב הלפנ סשל הפצרהמ סייברגה תא המירה וא

טרסמ הנצס תויהל היה לוכי הז ,ולש תורהוטה סיילגרה לע סתוא סישל אוה לעופה לומ ךרב ערוכו ,לובלב לוגד ומאה לש תוציקסה.

"משנתמ ירמ הרוה ",ויניע תא סאות לוחכ גוז תוסנל ,הנוש גוז איבהל ,ול סיאתמ אל הזה עבצה טאל וישכע.

טעמכ אל סא ,הנוש היה לע רלש סייברג סישל השיא שיש הזמ ץוח ,תושעל לוכי אוה דוע המ ,קחצ לעופה ב ורג ל אוה ,לודג רבכ אוה הנומשב ,עבש וב היהשכ ומא התיה סייברג בורגל ידכ הרבעש השיאה .ינשוח ולש תויקנה סיילגרה לע סייברג לוחכ דמצ לבא וא זא .ולשמ.

"העירכ תדמעמ המצע תא ויוחדל לעופה לש ךרבה לע הנעשנ איהשכ וא הרמא ",רל סיאתמ לוחכ וכ.

הילגר לע המק איהש יפכ דועמל ופ הדימעה וא ,יבחר לכב קזח היה אוה ,תוקזח סייכרב סג ול יתייה. רתוי עדוי אוהש העדי איהו ,סינפ הדימעמ איהש עדי אוה ,ושגפנ סהיניע ,התוא בציי הצוחה העיגה לעופה ידמ .סינב הרשע שולש ומכ ,רגבתמ גוז ומכ ויה סה ,ידמ הקחצ וא ,קחצ אוה ,"?וכ" רמא היניעב טבמה לגרה לש ירוחאה גלזש תטלמנ חרק תייבוק משמ טאל הכלהשכ ,וובשחה תא תוצפל ידכ קפלדה לא שגינ הלש הבוטה תיניצר סינפ תשרא סע וא ריבסה ",רזועש דיחיה רבדה הז ,תויעב סישנ". הפצרה לע שלג הלש.

הכובמב רייח לעופ.

"עמשיהל התסינ וא "?יושנ התא ,רמצע לע יל רפס

לעופה לש תבציימה דיה ן מ תופרהל אל איהש הדבועהו יכ ,התוא ריגסה הינפ לע טבמה תורמל ,ויינועמ

לעופה רייח ",אל" .הילגר לע החטבב תעכ התיהש יפ לע.

לשכיהלו ענטצהל הסנמ ן א לאש "?ס ָר ֹוא ְמ".

איה וליאכ ן א ההת "?זא הברה אצוי התא סאה" .ועורז לע הזיחא ומכ ן א ן גס סילכתסמ ,לעופה רייח ",אל"

קוש רקחמ תצק השוע.

השדח הדלי רובע קושב היה לעופה סא ררבל אוה ,קוש רקחמ השוע איהש ן כבו.

אל הז ,ברעה תחוראל תאצל וישכע דע קיפסמ התוא בהא אוהש טילחה אוה .לעופה רייח ",סעפל סעפמ"

הווש היה הז לבא הז תא ראתל לוכי אל אוה ,הוואת יכ רתוי ,סייניעב הזה טבמ היה הזמ ץוחו ול קיזי

הריקח.

תב תינייחאה לש לעופה הריכזה איה ,המ ן מזל ונממ התארנ ן א "?הלילה סוקמ סושל רלוה התא סאה"

ן א בוהאל לחה אוה המל ן יבה אוה וישכע ,ן ראק ולש שולשה.

לעופה ",סייתניב דמחנ והשימ שגופ ינא סא אלא אל ,חינמ ינא היזיבלטב תופצלו התיבה רלא טושפ ינא ,אל"

הז ף וסב ן ויתיפה התייה איה ,וק קוהיל ן א יתרמא ",ששב סייסמ ינא ן כבו" .ן א סע קחשמ.

לעופה רמא ",סייברג המכ יל תרכמ רבכ התא וישכע יכ ,השעת התאש חינמ ינא ,ן כבו"

ריחו הב טיבה לעופה. הלש הרדשה דומע דרומב גנוע לש תרומרמצ עגמל, ריעשה והזח, והזח לע חפט וא,

סיינישה אל, רויחה תא תואשונ יניעב הזש, האנהב COO וא השע רויחה תודיחא סייניש ול היהש תורמל.

קוחצ, וקחצ סהינש. לעופה הלכתסה איהו, הרקרק הנטב, הב ונובתהל לגוסמ היה קר אוה יכ וא הארנ

דעומ מ רתוי וורחא לוכי הז, הלחתה המ, סייברגה ויב הבהא. וליפא וצצנ סה סהיניב רבע ץוצינה, ריתושמ

דיגי ומז קר, דחא.

"רלש עבצה סניא סהש תורמל ינשה דמצה תא תונקל רירצ התא. סייברג תוגוז ינש, קוחה תעצה הנה",

לעופה לא קוחה תעצה תא רסמו ירמ רמא.

לעופה לאש "?ילש הצלוחה יבגל המ".

תפסונ חרק תייבוק ומכ ירמ הרמא "לעופה לש הצלוח רל רוכמל סילוכי ונחנא לבא, הסיבכ אל ונחנא"

הפצרה לע תחנו התלמש ריטפט.

אוה הזחה לדוג המ". לעופה רמא "18, לדוג ווראווצ, ידמ הצלוח ררטצא ינא, יקוא"

רויחב לעופה רמא "46ish,". תונשייבב וא לאש "?הז.

רמייתמ וא הרמא "רליבשב לע ותוא סישל יל ות". הנממ ותוא הספת וא. הריגמהמ הצלוח ארקו אצי ירמ

ריעש ץניא 46 הזחה הארממ עפשומ תויהל אל.

הז לעופה לא ובג לע הצלוחה תא הסינכהש תורמל, לעופה הצלוחה תא שבל וא סוסיהב, טאל טאל

גהנתמ אוה וליאכ שיגרה

ומכ קימסמ ,ותומב קר הרצענ איה ,סירותפכה תא התשע איהש ומכ דוערל ולחה וא לש תודיה .טישפה

תובוב ,תויהל לוכי סדא שיבלהל המ ריכ ינפל העדי אל איה ,הכייח וא .ולש הרוגחב ותוא עקתו לעופה

לע התוא קשינו תונידעב רייח לעופה תדעור הדמע וא .הז תמועל ללכב ריכ אל היה הלעמל השבלהה

ול הקשנ איה .הרזחב ותוא קשנל יתלחתהו ותוא יתספת קחרתה לעופה ומכ ,לולסמל הסנכנ וא .היתפש

התייה איה ,סאגו סאלב אל איהש קר ,סאגו סאלב סיפב אוה ,החומב ולצלצ הקעזא ינומעפ ,תיביר סע הרזח

הרוחש הנידמ ידגב תונחב.

"Break, וצמח המכ שיאל תתל," הזמ הז סתוא קתנל הסנמ ירמ הקעצ.

"רלש יונישה הנה ,תוארתהלו הבר הדות," ירמ רמא ,תונחל ץוחמ לעופה ריחד רשאכ.

"זא ששב הארתנ," ופתכל רבעמ לעופה רמא.

הלודג החירב דוע התשע חרק תייבוק ,לעגנ ירמ ,תכלל סילעופה התפצ וא.

"וכנ טקשה לע הנוז תצק התא?" שפנ טאשב היתועורז בלש ירמ רמא.

"אנקמ קר התא cos ריראת יתלביק," וא גלגל. "הז לע לכה יל רמוא התאש אדוו קר וכבו,

ירמ חנאנ ,"רבח ול שי סא תוארלו.

קחצ דמצה ,ויינעמ יד תויהל חיכוהל היה סילעופה תא בכעל.

תעכ הנותנ היה קיתעה Forge הצעומה תיבב תרחמל

לש רתוי מיינש וא וויצ הללכ וז :מיעברא מיתאמ וישכע עיגה Real Ale מירבג לש ינומה תורושל ,רתוי רוצמה

יט תוצלוח ידי לע הלעוה ולש ויינעה ,רבעב גהנה ול .הרבחה תצובקו החותפה הטיסרבינואב עדמה

המ תוארל ידכ רצע אוה יט תוצלוח תא האור ול רשאכ וכלו ,מתיא ראות לבק מיט ונב ,החותפה הטיסרבינואה

תונח ,מיבצק תונח קופדל מיכלוה מג מה לבא ,Real Ale באפב קופדל תכלוה הצעומה התייהש קר אל .הרוק

רותל עפק אוה הריתעה תמיתח רחאל ,חותרל לחה ול לש מדה .ידמ בוחרה ראש לע רבדל אלש ,דיסה גיב לש

היה אל אוה ,תוליגרה תודובעה לכ תא השע ויידע ול .ולש ירלולסה וופלטה רובע עיגהו ,האיפקמה תיאשמה

קיתעה Forge הצעומה תיב לע רוצמה זאמ האר אוהש הז תוכזב היה הז ,וחלוש לובכ סוב.

באכ היה "הטמל דיסה לש תונחה קופדל הסנמ הצעומב ,ונב עוגפל מיסנמ מילוונמה ,מיט ,מיט"

הטיסרבינואה תעיגנ מומה מיט רמא "אבא ,טושפ וידר וקיב לע והשמ יתעמש" .ול לש ולוקב

דירש והשזיא היה הז וליאכ הצלוח Tee תויחלו דומלל ולש החותפה.

התאש רוכזל ,רמצע מיגהנתמ לבא .הלאה תויוטשה עק מישל מיכלוה ונחנא ,דיימ מיתבושה לע דר"

דיס ואר יתעצבש רחאל תוחוכה תא דכלל ינא ,לע רלש מיבצקה רניס ראשה .רשבה רחס תא גציימ:!

תא ביערהל ונא ,רליאו הז ינשה ומ הצעומה תיב רותל מרג רשב £ מי ף אש ר ָג ְש ֶא תווצל רפס

ול לש ולוק" הצוחה תולבנה

זילטא קפד אל דחא ף״א, הקושת אלמ היה.

וילגר תא חינה אוה, ול רשאב. חוטב היה יכ ווילימל דחא היה ויבא, תרפופשה תא חינמ אוהשכ רייח מיט לככ רהמ לש דיסה עיגהל היה ול, האיפקמה תיאשמה לש ירוחאה קלחב דנדנתה רשב ידיצב, הפצרה לע רשפאה.

דיס. מתכימת הששחילו תרקרקמ לכ ויה, מייתשו מישיש עצוממה ליגה, ולש "תונב" דיס גיב לש ותונחב מידלי קיפסהש ינפל מתוא ריכה אוה, שיא לש השאר תא ויכהל מילוכי מה רשאכ מהמ המכ עדי אוה, ולש "תונב" ויה מה, החפשמ ויה מה. ולש תוריקה לע ויה מידכנה לש תונומתהו מהיתונב וישכע.

רבודה ומכ גהנתמ טלויו רמא ",ונלו, ךל תרמוא הז תונח המכ דע מיעדוי ונחנא, דיס ךל רוזענ ונחנא".

הארנ אוה, תולפשומ ויניע, ולש ץיפוקה לע ועשנ דיסה תעצה ",יכ הצעומ חצנל מילוכי ונחנא ריא" מיכוראה מיסירה ילב, הבוצע הרפ ומכ. Voilet יחלה לע ול קשנו קפלדה לעמ וכרו, התנפ איה זאו ראש לא "תונבה".

ושיה וסחמה תא חטשל מהש עגרב? מנוצרכ תושעל מילעופ מהל תתלו ואכ ראשיהל מיכלוה ונחנא וכבו" המכ מיעדוי ונלוכו, מינש שמחו מישולש ךשמב גיב דיס מיריכמ ונחנא. בוחרה ראש לע ליחתי בורקב אוה המכ דועב קמחש, קמוס דיס השע טלויו ".תוער רבכ מימעפ רשאכ רשע ךות וליק ינש תועטב ךפה אוה לכואה היה רשב: ךסכ תיזחב השק הפוקת חולצל דמוע ולש "תונב" דחאשכ רשבה לש מירתוימ מימרגוליק טושפ תובער "תונב " ול תתל לוכי אל אוה, לכה ירחא מייחה לש

סייתש וא בוב לש סירצק ויה סהש ווויכמ.

"ינבשי תדרל סיכלוה ונחנאש וא ?דיסה לש רותיחה שרק לע הלטכ בכשל סיכלוה ונחנא וכבו saggy

סהינפ ופילצהו טלויו לש ויניע "!והשמ תושעלו ונלש.

"והשמ השענ ונחנאש וכבומכ" "תונבה" ורמא דחאכ. דיס טיב סהינפ, אל אוה

רמול המ עדי.

"ילש שדחה דכנל יכ ריקה לע סוקמ שיש אדוול קר," רמא טלויו ליבוהשכ תונבהה צוחב.

"תונבה" אל יתעדי המ טלויו היה קזח ידמ, רכ ומכ הביבס סיפפוטצמ Scrum יבגור, טלויו ריבסה. סה

קינקיפ תושעל סיכלוה, בוחרה תא ליפהל סינגראתמ לעופ וב סוקמב קוידב. "תונבה" לא תוכלוה

הממשה. שיבכה דרומב סתסינכב, בוחרה עצמאב הכילה, לש דיסה לומ רצענ ול. דיס ריבסה, רכ דחיב

הפצ סהמ דמצה. הנורחא תחא סעפ דוע קינעהל וקיספה "תונבה" תא הממשה ינפל עגר.

"צראה אבצב ונייהשכ רוכז, קנט לבחל ריא ונל וארה סהו?" טלויו ריבסה. "לפרועמב," יליל הרמא.

"יל ריאשת, תעד תחסה סורגל ררטצת לבא," תואשנתהב טלויו רמא.

"רלכולמה השעמה תא השעת זא," הצירק סע יליל רמא. "וכ, רלכולמ תוחפ לבא," רמא

צלואמ רויח ררד טלויו.

"הלוח היה ילש קוניתה יכ רמול לוכי ינא," ינ'ג זע, קונית תלגע הפחדש.

"תושעל לולע הז, עורגה עיגמ רתויב עורגה סא לבא, ,ף לעתא ינא זא," עמשיהל הסנמ יליל רמא

הרוביג ומכ.

"המחלמבש קירט תישע, תרחא וא וז ך רדב בגה לע דימת תייה, ומכ הארנ התא Warley ידמ סדוו,"

טלויו תילותב רמא.

"זא הלש הרוכבה ריבסמ הז, יאקירמא אטבמ ול שיש חוטב ינא, דחא דומלל לוכי התא Warley סדוו

המחלמב," תוניבמכ ן תיי ימ. "הז תא השעא אל ינא, הככ יילע רבדל ך ישמת סא," חיכוהל הסנמ יליל רמא

ן בל ן שוש איהש.

"החידב קר היה הז, רקיעה איה דיסה לש תונחה ן וכסיח," רדס רידחהל הסנמ טלותו רמא

הלש תוחוכה.

זאו, קוחצל הלחה ינ'ג. הל ך ומסב דמעש ינ'גל "ן וכנ לכה" רמא לוק מ יכ רמא רתוי סדקומ ף אש קר

קוחצה תא תוסכל ידכ לעתשהל.

הצוחה סתוא שרגל הרהימ הדובעה להנמ סוקמל ועיגה "תונב" ומכ.

"קינקיפ סיכרוע ונחנא," הדובעה להנמ המינפ ץרפו יליל רמא. הלש תקוניתה תא סירה אוה ינ'ג רשאב

ותוא קינהל תכלוה איהש, הלש ן וילעה קלחה תא חותפל ליחתהו.

"הלש דליה תא ליכאהל השיא תופצל ך לוה התא ן כבו?" הטוס היה הדובעה להנמ וליאכ לאש טלויו.

סא לבא ,שמשה לש שולש 'מע ויה סה סא סיידש סע דדומתהל לכויש ,ותגיסנ הווח הדובעה להנמ
.רלכולמ היה הז זא ,קנוי וגכ ,סהלש ונכות תרטמל שומישב ויה סה

היה הז .ושי זגרא הניחבה איה זאו ,סביבס הרבע איה ,סיטיווקסיבה קלח רובע הלש תיקשל די טלוויו
אוה סש ,המדאה לע ונכתמ רתאב הקרז איה המידק בייחל זא .סלשומ וחלוש סורגי הז ,ונכתמ רתאה
.וחלוש תפמ ומכ ותוא ץיפהלו הלש ךיעצה תא החקל איה העורתב אבה ,סהילע הדמע הנווכב תועטב
המדקתה הדובעה להנמ .סהלש קינקיפל וכומ ,"וחלוש" לע תונוש תוריציו לש תצק סישל וליחתה סלוכ
.הדיב חדקא שיש המ בוט רתוי היה הז ,הזחה לא קוניתה ,וב הטיבהו הבבותסה ינ'ג רכ ,הטיאל

תא ליכאהל המייס בורקב ינ'ג .טלוויו ההת "?ינפל יוארכ וב שמתשמ "ץיצ האר אל סעפ ךא ול שי"
חדקא לבקל לוכי ינ'ג ינפל ,תוריהמב הטיאל המדקתה הדובעה להנמ .בוש השבלתה איה זא ,קוניתה
.בוש התוא

"ךתכ לע יליל השק הדובעה להנמ רמא "!וא ראשיהל לוכי אל התאש הארת"

.הדיב תיקנע ויכס הל התייה לבא ,חדקא הל ויא ,בבותסה יליל

"הקישנ בונגל לולע אוהש הווקמ יצח ,יליל לאש "?יתיא רלש סיעשרה ררד תויהל הסנמ התא סאה"

"וכסה ומ קחרתהל תדחופמ שארה בשוי רמא "! אל"

ובבותסה יליל .יליל לש קפרמב עגנ אוה סעפהו ,לדוגא דצב בקע הדובעה להנמש רכ ,ויכסה תא קלסל יליל סינבא שבל יליל ,ימואתפה סמועה תחת תסרוקה תדובע להנמ ,הדובעה להנמ לש וידיל רשייה ,ופלעתה Warley תוליל הלש ץיקה ליל סולח ימי ,הילע סיקחוצ סימיה זאמ ,הלש סידוקירה ימי זאמ המכ תובוט ידכמ ביבס ופסאתה סילעופה ,ביבס ופסאתה תונבה לכ ,הטעמה וושלב הלודג תעד תחסה תמרגנ וז .סדוו רכוס לש תויקש יתש גזמ וטלותו שפח אל דחא ףיא דועב זא .סהלש הדובע להנמ ששחמ "חדקאה" לע קוחצל הזש שמתשהלמ ותוא רוצעל קויד רתייל וא ,סייניש הזש הנבקריתש תוקיתמה לכ ,JCB רותל הבירה תנצנצ .סייניש

ירחא תונב הנייהת תונב ,הלש הבירהו רכוסה הכפש טלויו ומכ סר לוקב וקחצ סה ,הארמל רייח דיסו וול להנמה לע בכש ויידע יליל .להקה רדר הכרד תא הסליפ טלויו ,ירשפא יתלב לעמ הלש המישמה .לכה ב התייה איה קר סא :ראשה לכו ,סינש רשעב ונממ הריעצ התייה איה קר סא ,המוצע הרבח היניע ,ריעצה היה הז .אתבס אל בוש הריעצ הרענ התייה איה קר סאו ,סיצאנהמ סיאבחתמ סיקניה הנח סדוו Warley הייחה לש רתויב תובוטה סינשה ,המחלמב התייה ףיכ הזיא יוא ,בוש התוא תחתמ ריעצ רוחב שיש דמחנ .תואיצמל הרזחב יליל איבה טלויו לש ולוק .אוהה רוד לש סייח סימעה בור לש

רותחל ידכ הדח קיפסמ הל טלויו לוק רמא ",רלש סינותחתה תא תוארל לוכי ינא ,סדרנ הפהפי סוק" .תיכוכז

אל ,המנה הכיסנה לא רבד ריסנה תולימ Voilet רובע אל

תישעמ סילימ קר ,תובוט סילימ אל ,תונידע סילימב.

"ואכ וה תודלוחה לודג המכ עדוי התא ,רלש סינותחתה דע ץורל תודלוחה ינפל ,יליל סוקל ,תמאב ונ"
האנהב טלויו רמא "סילותחה לש לדוגב לכתסהלמ קר וה תודלוחה לודג המכ דע דיגהל לוכי התא.

איה זאו ,טאל היניע תא חקפ רכ לכ סעפ יא ,טאל אוה ,הווש היה הז לכ רובע דיקפת תא קחש יליל
רבדה ותוא תא השעת איהש רכ ,סיטרסב השענ הז ריאו היה הז ,בוש סתוא הרגס.

"יתימא עוריא רוכזל יליל רמא "ונילע ולש תוצצפ ליטהל היה יר'ג יתבשח ,יתדחפ רכ לכ ,ינא הפיא.

"אל, הדי תא קיזחמ טלויו הנע "בוש קושה תא הרוי אוה ,ליה פייק רלה אוה.

לע הכר התיחנ סהל שיו ,הרוחא לופיל יליל ליבשב קר ,הילגר לע יליל גישהל חילצה טלויו בר ץמאמב
יליל רובע עיגה הרובחבש לודגה ,רוהט וורטאית היה הז ,סלוכ סייפכ ואחמ סילעופה .הדובעה להנמ
איה זאו ,הריטס ול ךיטחהל תכלוה איהש ,ויעב וב הטיבה יליל .רכ השעש יפכ הדי תא קשנמ ,הלש סקו
Warley סינש הברה רכ לכ סע ישפוח רכ לכ איהש יקנאיה לש קתעה היה אוה ,יתימא הפלעתה טעמכ
סדוו .רתוי רהמ תמעופ הבלה תא שיגרה ,קימסה יליל ,הדי תא קשנל סיאב רבעה ומ סינפ.
לכ היה "?ילש סינותחתה תא תוארל תמאב לוכי התא סאה" .תונבהו טלויו ותוא וליבוה יליל תלבלובמ
תרסח התבושת התייה "ץראב אבצה ימי וכש לכ תשבל אלש ,אלש ובומכ ,אל" .למלמל לוכי ילילה
טלויו לש העבהה.

ריצ היה אוהש המ לכ ,דיס גיב לש הכימתב רטסאמ סיבצקה תא סייגל טילחה ולש

סקפ רישכמ הז.

"לש תיקש סע ריעש Amjit דחשל זא .דיס רמא "ולש סינרבקה סירבד סתואמ דחא שי יסרפ וכבו

לש ודרשמל סנכנשכ .המ ומזל תונחל הפוצ Amjit ,שיבכה הלעמב הדיד דיס גיבו ול ,ריזח תוטירשה

שקבו הז ,קנבה תבצחמ יבצק רטסאמ תנידמ הרוחשה תדליג ותחילש קתפ תביתכ לע רידגהל ול יסרפ

רגישש תרגיאב חולשל ול ופצ יסרפו דיס ומכ .הקיתעה Forge הצעומה תיב לש תואסנולכ תולעל סהמ

.הרושבה תא ץיפהל ידכ סתוא לאש אוה ,ידמ דוולקירקל ינש סיבצקה תדליג

"זאו ,סישנא לש בל תמושת רושמי הז ,הצעומה תוגרדמ לע ויקיברב רידגהל לוכי התא ,עדוי התא

.יסרפ זע "המוצעה לע סימתוח ויה סה

"ולש ירלולסה וופלטה רובע וסיכל עיגהל סינל רייח "ולש וטבה ךרד איה רבג לש ובלל ךרדה.

הפונתה אולמב היהי ויקיברב העש רותב ,סעפה ינו'ג ונב בלש ול.

"תושעל לוכי ינאש טעמה הז" .יסרפ רמא "ךל תושעל רילגרל תחתמ חומצל אשדה תא ותונ אל התא

לאש "?סיתבושה ךירטצהלו אובל ךירצ ינאש בשוח התא סאה" .ויפתכב ךשומ ול רמא "דיס גיב רובע

וצ תרטוס הצעומה הרקמל ,סוקמב ראשיהל לכ ךירצ התאש בשוח ינא ,הז לע בשוח רבכ ינא" .דיס

הצעומה רגס ירבח קיפסמ ךל שי לכ דבלמ .לעפומ ךלש בגה ומזב ךלש תויונחה לע הסירה

ינפל הריטה ילדאד ךומס ורבע סה, לוומורק אבצ לש גיהנמ ומכ רתויו רתוי עמשנש ךל רמא ",ךליבשב

הריטה ךוויכל הפחסנ ויקיברב לש חירה סעפ סיררועתמ ויה סהלש תוחורה, תובר סינש.

תנכתמ תויהל הצור אוהש, הזכ עבוכ היה סמיי'ג ודכנ, ךייחל ול סרג הז ידנא לש בשחמה תניחב ךל

לש דיתעה. סמיי'ג רובע תונכת לע סירפס המכ ךל ךתנ אוה זא, סיחונמ סירהל קוידב רזח ידנא. השעמל

המכ ךל לש ודכנ תתל עיצה ידנא השעמל, סירפסה תא לבקל ךמזומ היה סמיי'ג ךכלו, סיתמה סע היה ידנא

וצחל סתעברא סינרבקה תוגרדמ לע, רשואמ סדא סינרבקה תא בזע ךל. בהא אוה סא תונכתה יבגל תוצע

טעמ ינבצע הארנ אוה, סיבצק ינש תאו סינרבק ינשל שגינ לעתשה ריעצ. סיידי.

יקימ ר"ד ינא. ךאכל יתוא ליבוה אוה סג, באז ומכ הארנ אוה סג, באז קר ךלש תונחה תא יתיסינ"

ינאש יתעדי הקיתעה Forge הצעומה תיב ינפ לע יתפלח רשאכ לבא, ךלש האצרהה יתעגעגתה, היראה

ריעצה אפורה לחה", לכה ריבסה אוה, סיט סשב בצק לא יתרביד. התא תוארל אובל בייח.

סינל סיער ",ילש דליה הז".

דיס גיב לאש "?ונל רוזעל אפור לוכי ךיאו".

אפורה רמא ",ךלש האצרהה יתספספ הז ללגבו, רבעש שדוחב תמ אוה, בצק היה ילש אבאה ךכבו"

ולוקב ךיידע ויבא לש ותומ לש באכה.

.סיבצק השולש ,דחאכ ויה סה ,ויפתכ לע תיהבא סיידי סישל ולו דיס

"רתוי יתוא הארנ אל אוהש רעטצמ אוהש רמא אוה ,רד יתייה הצורמ רכ לכ היה אוה ,תמ אבאה וכבו
.ושייב עמשנ אפורה ",האור התאש חתנמ תויהל ידכ ומאתמ ינא .בוש רטסימ עצבל

"השוע התאש הווקמ ינאו רל בוט לזמ ,רטסימ תויהל סיבצק רוחב ראופמ ,רדהנ שממ ,רדהנ רוחב הז
ריכזמ סכינש סתא" .ול ברעתה ",בצק רטסאמ אל ינאש וא ,היהי אוהש ובומכ" .דיס גיב סיער ",הז תא
"?הלילה בוש רלש האצרה תתל לוכי התא ,הדוקנל דע לבא" ,וניע תא החמ אפורה ",ילש אבא תא יל
.דיס גיב לאש "?המל לבא ,יתלוכיש חינמ ינא"

"האופרל רפסה תיבמ רובחל סילוכי ונחנאו ,ואדיו תושעל סילוכי ונחנאו סיחתנמה תא ויסאל לוכי ינא ,וכבו
ליצהל ידכ סישנא לאשנ האצרהה ויסב זאו .ונלש וייוולה תועצמאב האלה וכו ורובנידא וודנולל סהגנימריב
ריבסה ",האלה וכו סיקיתעה Forge הצעומה תיב סקפ ירפסמ תא תתל רטצנ ,רלש בוחרה ו תונחה תא
.אפורה .וב ,זא הברה הזש ווכנ" .דיס גיב רמא

"תיאופר האצרה תוארל יתיצר דימת ,עצבמה רשמב רשבה תא סורתא ינא" .ול רמא

לש חוקל היה הלשלתשהש תכסמ סע אפורו סיבצק ינש ,סינרבק ינש הפוצ רדה רלהמב .לכה רדוס הז זא
אוה זא .היוולהה רובע סלשל רצוה תא אנש אוה תמ אוהשכ זא ,ויחא תא ואנשש רמ תועובש .לש יסרפ
ותוא רובע סליש טושפ אוה ,הז לע סלשמ אל

.וילע ךרבל ךירצ הארמה והמ ויחא לש ונורא לע ךסונ קרפ רוקיבל אב אוה רשאכ ,תאז סע .העוצרה תא

.סהלש דקונמה סד סירניסב ויה דיס ו ךל ,סתיא אפורו ,ידנאו יסרפ סע סיידי ץחול דיס גיבו ךל קר

סואתפ .הרוחשה ץראב ךאכ ,וינפל רההו שדחה קרוב הז היה ,תופסונ תועש דבע תועובשה רמ וךימדה

ידכ ותינוכממ ץר אוה .ךמוזמב ומלושיש ,עיגמה סוכסה אולמ לע ק'צ בתכ אוה ,ויחא תא בהא אוה

.חרב זאו ורבעל קשה תא קרז ,יסרפ

ךתנ דיס גיב .הריבש תדוקנל דע אלמ היה סאהגנימרב האופרל רפסה האצרה וךורטאית No.1 ברע ותואב

סע תואוושהה ,רביד סג היראה יקימ ר"ד ריעצ ,רתויב הבוטה ךרדב הז תא ךותחל ריאו רשב לע האצרה

.יצחו העש ירחא .ושענ תויניצר חותינ תודוקנ וכלו ,רוכז קוחצה לבא ,סיקוחצ הברה ויה .ושענ סדאה ךיוג

סוטירמא רוספורפ היה אוה ,ליחתה דיסה גיב ינפל קר בנגתהש שיא ,ובשח סה רכ תוחפל וא .רמגנ לכה

.תמדקל וכרד תא השע אוה ,סייס דיס רובע סייפכ תואיחמ רשאכ זא .סהגנימריב האופרל רפסה תיבב

"הז לש חורה יתעגהשכ סג סירוחב ,סירוחב ךילא רשקתהל .רדסב הזש הווקמ ינא ,סירוחב וכבו

אל סעפ ךא ונחנא לבא ,סישולשה תונשב סינומיא יתייהשכ ךיכ הברה ונל היה .תוארלו אובל יתטלחה

היה הז ,ויתמה הצרמה" ,סילימ המכ רמוא ינא סא רל תפכא אלש הווקמ ינא זא .ינשהו יכ הז ואדיו היה

.סיגאדומ ויה סיאפורה לכ לככ רהה לע השרדה הכחמ ומכ

אצי בל ליתשה ,ורובנידא יחותינ דע יח רושיק לע ולש תועבצאה לע הציחל וכמ רחאלו ,רביד רוספורפ זא אל סהש ועדי דיס גיבו ול .לכה ירחא ומאתהל וצלאנ סיאפורה ,תויווג יתש סע היה הזש תורמל .ךרדל גיב לש ודי תא ץחלו ךלה רוספורפה רמגנ ורובנידאל רושיקה רשאכ .סיחכונ תויהל וכז סה ,סהלש הגילב יפכ רובע ,סוטירמא רוספורפ תחת דומלל ומזוה אוה היראה יקימ ר"ד רשאב .ידמ בצקה היה ודוד ,ולו דיס ".דחיב ראשיהל ךירצ רשק בצקה" רמא רוספורפה

טרס וליפא תויהל לוכי היה הז ,סיאפור עפשב הקזחתנ תיב תצעומ Old Forge לש רוצמה תרחמל זא סהינש ,סוטירמא רוספורפ ,וירבח בצקה היראה Dr.Micky ומכ יתימא היה הז קר ,דרגוב קריד סדקומ תוינוכמ רשע ,קבאמל סה סג ופרטצה יסרפש לש סירבחה .ךרעב העש רובע תואסנולכ סיקרפמ הקיתעה הצעומה לש siige וישכע דע .הקיתעה Forge הצעומה תיב ביבס סיחוורמב ונח הרובקה תורשע ,וובוד הפוצמ סירבג תואמ המכ סע המ ,יראזיב לבנרק לש יהשלכ הרוצ ומכ היה Forge תויונחמ סייקנע סירבג ,יט תוצלוח "תויחלו דומלל" סהלש סיחנמהו החותפה הטיסרבינואב סיטנדוטס סיפוקסוטטס סע סהלש סייקנה סינבל יקולחב סיאפור ,סידקונמ סירניס סהלש סדה שבול סיבצקה .סהלש הרובקה תוינוכמ סהיתותבשב סיכויח סישבול סינרבק לש תמייאמה תוחכונה זא .סילשלתשמ לכל תוריהזה תא קרז ימוקמה סראורב דחא ,סיניגפמה תא ליכאהל המוציעב התיה ול לש ויקיברב הכימתב אצי תאו תוחורה

קירטפ .ושע סה רכו ,סירחא אלמל ודיפקה סה ותכימת סירחאל הקינעמ תחא הריב רשאכ .וייו רדיירט הקשמו רשבה ויה סה ,"סחלו רשב ילב החורא אל איה החורא" ומא הרמאש יפכ רובע ,הריזל סחל רהמ דחא סע ץוחב תולילה לע וא רקוח היה ירמ בוחרב הרזח .סחלה תא סהל היה קירטפ תוכזב וישכע ,רבכ .סילעופה

"וא ץיצמ טעמכ היניע ירמ קחד ",לעופה סע הצוחה רלש הלילה לע יל רפסל לע וכל.

"וויינב לעופ המ?" שממ ,ידכ תיתוכאלמ המשנ ותנש הז תא .הלאשב תניינעתמ עמשיהל הסנמ וא לאש "ינוט וווכתמ התא ,הא," סוקמה תא וזמס "X" וליאכ ,הפצרה לע עיבצמ ירמ רמא ",ואכ הסנמ וא הרמא .ינצקוע ירמ רמא ",ולש סידקשה תא קקלמ תייהשכ ,לומתא תמש תא עדוי אל התא" .הגאד רסח עמשיהל

"וה, יילא Tone," ורמא וא הירבד תגנעתמ ,יפכ הוויקש גנעתהל ינוט.

"רוגס" ,תונחה תלד לע טלש תולתל אוהשכ ירמ רמא ",הז סע סורזל טושפ ,קיספהל הרגתמ תמאב ונ סייסנכמ גוז לע רמוש דימת אוה .הצוחה יתוא שגפ וכבו" .תונח תוליכר וא ,"תווצ ינומיאל דעוימה .וא לחה ",ותינוכמב סייקנ

"ינא הפיא יתוא לאש אוה ,וכבו" .ירמ קחד ",לש בוט תצק עיגהל ,לע סייסנכמ ול שי רכ ,.יקוא" .ירמ תונלבס רסוחב לאש "?זא תכלה וא" .היתפש תקקלמ וא יתרמא ",תכלל הצור

תויטיאב וא הרמא ",וטלפמט שיבכ לע הקיסאלקה"

רמא ",ידמ הז דבלמ קוידב ף רוצמ לצא שי ,ימומרע הנוז התא ,וכנ סילופכה רוזיח יבשומ סע דחא והז"

וא לש תוימומרעהו הבשחמה סע הרועפ היפה ירמ.

הלש הפב הסמנ אל וילע האמח וליאכ וא הרמא ",בל יתמש אל ,תמאב יוא"

ף קתהב ולפיש ינפל ,סיטבמ ף ילחה דמצה .העבה רסח ירמ רמא ",קפס אלל טרסב סג ויינועמ תייה"

ירמ הרמא ",תעדוי תא ,חצנל ך שמיהל לוכי אל 'תווצ תכרדה' ,הז סע רומגנ אוב" .סיקוקחצ לש

הינפ תא הוועמ.

ילש רובידה ווט תמועל וטק ך כ לכ אוה ואגוה לופ הז .היינש ידנד לידוקורק וניאר ופוא לכב ,בוט"

בלשת איה ,קוריל היואר התייה איה ,הרבח ידי לע לתפתמש היה ירמ .הלש ווטה תבשחמל הרצע וא

הלגרב הפפות ו סוקמב היתועורז תא.

לכ וא ",השע אוהש המ שחנת אל וכבו .ילש לילצה סע סיר'ציפה ב הא יתייה הפיא ,יוא"

תורועפ סייניעב התייה.

תדלל יתלוכי תוחפה לכל וא ,יסיסעה תצק עיגתש דע אתפסהש היהא ינא ,שחנא אל ינא ,אל"

הסאמנ רבכ איה ,בוש סתוא ולפק זאו היתועורז שרפ ירמ .

רהמל אל איה סא הלש סינותחתה תא ביטרהל איהש ,ירמ עיגהל היה חתמה ,סירבד זרזל הטילחה וא.

ולש דיה רשאכ תוקד שמח לע קר היה טרסה ,יביבס ועורז תא וכרכ Tone .עונלוקב ודרי תורואה וכבו"

ילש לע הקילחה

וא לחה ",דש.

הז וכבו" .ירמ עטק ",תונחב קזח רכ לע תכפשש ירחא הלק תאש בשח חטב אוה ,ויצחה ויקה ,סלועל"

קקחצל הליחתה איה זאו ,הפצרה לא הפיקשה וא ",יל עיגמש הממ רתוי אל היה.

ירמ רמא ",ער סש הנידמ תורוחש תורוחב ונל קינעתש ,ימומרע הנוז התא ,הזמ הנהנ התא לבא"

קקחצל סיליחתמש ינפל.

וא ",וידעו רר רכ לכ אוה לבא ,תמאב תולודג סיידי ול שי .טרסה לכ רשמב סש ראשנ ודי הרקמ לכב"

ושע היתובג ,תורועפה סייניעב לכ היה ירמ "!תורובח סוש רל שיש וווכתמ התא" .וורכיזה לע החנאנ

צורקל ררטצת איהש ילב ,הפיחדה תפיחד.

וא החנאנ ",טרסב תופצל יתלוכי ישוקב תורובח ויא ,קדוצ התא לבא .- סימעפל סג רכ לכ התא"

ירמ רחיג ",הזמ הנהנ התא לבא".

זוקינ תלעתכ קחוצ ינפל וא הרמא "!טרסהו"

תוברקתהו היתועורז תולגלגתה ירמ לאש "?זא סייתסה טרסה רשאכ הרק המ".

הלחה ",הרזעל תקעוז יתייה וא סייתפשה תא רושנל רירצ יתייה ,תצק יתוא קביח אוה וכבו"

וא.

ירמ עטק ",גנועב".

רמא וא "!ררועתה אוה זאו" .תולוכי קר תונחב תודלי ומכ קקחצ זאו ,השארב הנהנה רא ,הקימסה וא

לבלובמ היה ירמ "?המ" .ימואתפ ומויסל הרופיס תא האיבמ.

"ריבסה "Fin, יקימ סהל ראשו ונממ טמשנש ווייו .עדוי התא ומלטנ'ג אוה Tone, טרסה ךרד לכ ושי אוה" .וא "?סניחל ידנד Crocodille ךרד לכ ךלש סינותחתה תבטרה תייה זא" .המהדתב תורועפ סייניעב ירמ

"רבד ותוא השוע תייה וכבו" ,וא יתנגה רמא ",לפקל הרות עיגה ,וישכע היתועורז.

"רהמ ךכ לכ הרקי הזש ידכ לבא ,לכואה תיזחב ונכות והשמש יתעדיו ,JCB סהלש עובק טלויו יתעמש" .קוחצל הלחה ירמ ",וליפא הלחתה יווצ תחת תייהש ינפל

ביבסמ רחאלכ הלש פיעצה החקל איה ירמ יפלכ השאר תא תשפחמ זאו ,תלדהמ טלשה תא החקל וא .הטעמה וושלב סומה היה ירמ .הבהא סיב פושחל ,הראווצל

.שדקמה תיב לש היתונבו Balbinder תרוצב עיגה Forge ושיה הצעומה תיב תרובגת לש רוצמה לע הרזח וכלו ,סעכו שערה לכ היהי סירבג ,תוחמל הטילחה השיאה ,סרהיהל היה התיב דציכ הירבחל הרפיס איה ויה סה ,תשקה יעבצ לכב ,סהלש יראס לש חבושמה שדקמה תונב קר ,אל .תוחמל ושרוה אל סה .סיקוסע ויה סהו ריעהל ,היוולהב היה הז השעמל רשאכ ,הנותחל סיכלוה וליאכ סישבלתמ הווחמה טארפ טרבלא תצעומ OBE לע ,הקיתעה גרופ לש הצעומה לע השוב תכ התייה סהלש תיליציאה

תופיה תודליו סישנ לש סיעברא ליבוה Balbinder יפכ סיניגפמה לע הלפנ המהדת לש הקיתש תררתשמ שדקמה תונבמ

סיריש ,רעצ לש סיריש רישל ולחהו תושלושמ ורצי היתונב .וובוד סיאפורו סיליעמ לש ינומה תוגרדה סלוסב וולח דיל דמע טארפ טרבלא הצעומה רבח ,תוועתה וליו וומה ישאר לעמ הובג .הדיגב לש סיריש ,לבא לש תחקל ועיגה סובוטוא זא ,הכשח דע ורש היתונב .ול עיגמ הזש השע אוה לזאזעל המ ההת אוה ,ותינוכמ סע קויד רתיל וא הצעומה תוינידמ לש רועיכה סע סידגונמ סהלש יפויה ,סהיפמ הגה ואיצוה אל סה ,סתוא סהלש תועמדה תאו סהלש סירישה ,הנרוזחת שדקמה תונבמ תרחמל .טארפ טרבלא הצעומה לש תוינידמה .השענ קדצהש דע ,ךות ומכ ,הצעומה ירבח לש סהישאר לע סשג ומכ סיכמ ויה

שח לופ רייחמ .חוודל החלשנ תינונסה וו'ג ,שדח יזכרמ השע הז ,שחרתמה לכ תא האור רייחמ לופ רלוה היה אל דחא ךא ,סירבח ול וניא יכ וניבה אוה ,בוצע שיגרה אוה ומצעל לבא בוחרה רובע רשואמ סא דמחנ תויהל לוכי היה הז לבא ,דחא ךא סישאהל לוכי אל אוה .רוגסל סיצלאנ סירספס לע תוחמל סימחר הברהו דבכ בלב ,ולש תלדב הקיפד העמשנ .ותנגהל דע רביד אל דחא סדא קר ,דחא סדא גנינרט תפילח תאו סינווגב יניס רענ ,הארמל קניז ובל .תלדה תא חותפל השגינו לופ סיכייחמ סיימצע דחא סדא רא .היה אוהש בוצע המכ רמול אבש דחא סדא ,ולש ושקובמ תא לביק אוה .ותלד לע היה אוה ,ססיה אל לופ תכייחמ הביסמ .ותיא אובל ותוא קחד רענה דיב לופ חקול ,חילש השעמל היה לא הרוחשה הנידמה זמ ץיאה המודא סדצרמ .הצירב עיגה זאו ולש תלדה לע סילועמנ רשע לוענ טושפ

תוארל ומכ ,לופ רייחמ הדשהמ העיסנ תוקד עבש לעמ קר ,סאהגנימרב לש טסרה בוחרב יניס וועברב לעמ לש להק ךושחל קלדוה תשקה רוא ,רצענ ריעצה רושח וסחמב .סירוזמר לכב רצע אל רעונה תא .סייתאמ "לופ תכייחמ תא גיצהל יל ושרה" רמא Do ואווק.

לא בגה רשאכ ,לכה ירחא סירבח ויה לופ תכייחמ ,האר .וסחמה יבחרב דהדה סייפכ תואיחמ לש לג ריקה .סירבח ,סירבח ,סירבח ,תוכבל לחה תכייחמה לופ .רלש סירבחה סה ים תולגל התאשכ הז ויתועמד תא ךפש לופ תכייחמ רכ ,תובר תועמד הווש ,הווש תועמד סה.

"דחי .ידמ הנרוזעת רוחשה זוחמב ונלש תוחפשמה רחמ ,תיניסה סהגנימריב ברעה .ךל רוזעל סיכלוה ונחנא הצעומה תיב לע דעצנ Forge הקיתעה!" Do ואווק ריבסה.

"מ ילאגה סקירטסא ומכ רתוי הארנ ,לופ רייח יתלחה "רמול המ עדוי אל ינא ,יתעגנ רכ לכ ינא ונחנא רחמ זא .סידליה תיב לש תיבב ומכ שממ ,ךיכ ונל שי ,רמהל ונחנא הלילה" .ילאגה סקירטסא !"סידעוצ

ךוריט רוהט היה הז ,ךוריט היה הז ,תוכבל וא קוחצל סא עדוי אל אוה ,לופ רייחמ ךטשש רשוא לש לג רביד לופ תכייחמ ,וירבח אל לבא ויתועמד תא בגנמ זא .לופ סיכייחמ סהלש דודיעה וקעצ סלוכ .יניס .הווקת תודג עקבי רשא סילימה

"?יתיא ברעתהל הצור ימ"

בל ךקתה לבק אוהש ינפל ומז המכ לע סירומיה וליפא לבקמ היה אוה ,הצקל רבעמ היה לופ רייחמ וישכע ירומיה תבנרא ,ואכ אוה וישכעו סימוגע רכ לכ וארנ סירבדה רשאכ קר ,ולש רשואה תשוחת ,החמש היה הזכ רדחל וסנכנ סישנא .עגר לכמ ובהא סה ,סיבלכה תא הליבוה תבנראה ולילח יללצל המו .סיבלכה ומ החיקל רייחמ לופ .סירוהט סייניס סירומיה היה רומס וסחמב ואכ ,הטלור לגלג רדס תא חוכשל ,רומס וניזקה יתבמ לקשמה לע סירומיה היה וליפא אוה .רבד לכ לע רומיה תא חקל אוה ,ותוא רשאב קפס היה אל ,יניס היה היה לופ רייחמ יכ סיניסה תא חיכוה רבד לכמ רתוי וישכע .תילאמשה ודיב קיזחה אוה תורעה לש סימרגב סיכירצ אל סה וכ לעו ,רוחש ירפכ אטבמ ול היה וכ לעו ,ילאגה סקירטסא ומכ הארנ אוה וכ ,סהמ דחא משמ ורמיה סה .הז תא ועדי סה ,ולש חורב היה הז ,יניס היה אוה לבא .וליבשב רטיב סיקנב המכ חולשל קחצו הכבו קחצ לופ רייחמ .סידליה תיב רובע רתוי סירוטבוקניא המכ תונקל רלוה סיוגש ךסכה ,הלילב !חצנמ ךטשה סע דקור היה אוה ,עגר לכמ הנהנ היה אוה לבא ,הצקל רבעמ היה אוה ,בוש הכבו

קיתעה בוחר טסרה ודעצ סיניסה יחכונ סינוקרד סע ,סייתרוסמ תשופחת סימעופ סיפות ישובל תרחמל רויח סע תוירדילוס תוארהל ולכויש ידכ רוגס יטנואק סירוחשה סינונזמה יבחר לכב ,תיבה תצעומ Forge הז וישכע ,ולש הלילה היה אוהש ,ולש סויה היה הז .רסיקה היה אוה וליאכ אסיכ לע עצוב לופ רייחמ .לופ הובג בושו .סירבח שי לופ רייחמ ,סלוכ וארת .ומוי היה

בהבה וליו הצעומה תיבב רגתסמ.

הרובקה תוינוכמ סתבשב רייחמ ,רייחמ האחמ תרמשמ בוכר ויה וירבח ,תושעל לוכי אוה דוע המ ,בשח יסרפ ילעב ידי לע סילערומ סיממוסמ ויה סהש וניבה וישכע דע היה סילעופה .רתוי תושעל רשפא המ לבא ,סהלש ולחה ושיה וסחמה תא הניפ סילעופה .הממשה ביבסמ ינרקוד ליתב ךיקותב היה הרד רוזא ,בוחרב תויונחה תא ,ולש יראטא וב סוקמהמ סעזב השק היה ידנא .רזוצ היה רתוי והשמ זא .סעפ הנח ובש השק ויערג חינהל ול התלע השקהה לכ סלוא ,סינשיה סיסקנפב ושי עדימ סנכנ ידנא ,בורקב סייתסהל היה טסורפ 'שמ ינותנ דסמ סרפל והנה אוהו ,טקש דחא שיש סינפב היה ימי'ג .רדיירט לא שיבכה דרומב עסנ אוה זא .יסרפ לש סיבצעה לע סולש תכרבכ.

תא סירהשכ יסרפ רמא ",סיניגפמה רובע תואקשמ המכ סע רוזעל סראורב לש בוט היה הז"
ולש הריבה סוכ.
תויהל בייח הז ילש באפה אצמנ סהלש לשבמ דחא סא סה סיעדוי .חוטב היה יכ ,דואמ סיבוט ויה סה"
וייוו רמא ",חינמ ינא הקשמל רתויב הבוטה תמוסרפ לש גוס ינא ,בוט יתלב .

ימי'ג רמא ",האחמה וילא ופרטצי סהש סירמוא סה ,ילש זא'ג ירבחמ וופלט תחיש יל התייה"
ולש הריבה סוכ תא דירומ ודועב.
תא סהל תתל טושפ ,ידמ דחי סינשיה סיסוסל תומותר תולגעה תא וחלש סהש ורמא וליפא תולשבמה"
confered, סתשולש .וויער ול היהו ,תותשל קיספה יסרפ .סירבח שיש דמחנ היה הז ,רייח וייוו ",הלימה
הז

חמק לש חולשמ קירטפש ץוחמ .סהלש המישמל שגינ זאו סהלש תואקשמה ורהימ סה .טלחוה

Jaswinder ריזח תוטירס תליכאש Amjit ריעש הדועב תננובתמ תוליעפה ."סיחאה ידכ הז תא בוזע

לש ורבק לש ושיה שובלב שובל היה יסרפ העש יצח רובעכ .יסרפ הרוה "יתיא אובל קר ,סיתפרצה

,טוש קיזחה ודיב תובנז ווילע עבוכ שבח אוה .ובס לש הדובעה ידגבב שובל היה אוה .סינש האמ ינפל

ללה סידגבה יכ ,דיחפמ תצק הז" .רוחש רוחשמ סירוחשה סהינש ,סימוד סידגב שבל אוה קירטפ ומכ

.ולש ווראווצה שיגרמ קירטפ רמא "קוידב סימיאתמ

."אל ללכב" ,ויטולחל ילמרונ היה הז וליאכ יסרפ רמא

אוהש טילחה ויהש יפכ סישובל קירטפ תאו ויבא תא הארשכ לבא ,הנשי תע בתכב והשמ הליג התע ידנא

ורזועו לודגה ובס לש הנומתה תא סיארנ ויבאו קירטפ .הקשמל קוקז ידנא ,המ ומז רשמב רומשל לוכי

העבראו תולגע יתש תפסותב סירוחש סיסוס העברא לש טס ורסמנ תולשבמה .ינפל האר ידנא ימולצתמ

.ושיה היוולה ומאמ היה התפיח הניפב ,סינרבקה רצח לש ירוחאה קלחל קירטפ ליבוה יסרפ .רתוי סיסוס

Amjit רשאב .יסרפ לש הרטמל רוזעל ידכ סיתמה ומ הלועה תוחורה תא שיגרהל לוכי אוה ,עמג קירטפ

ידמ קזח היה קירטפ המ תוארל ידכ שיבכה הלעמב העת אוה ריעש .Amjit whelped חרבו ,תולוכי תויח

תצרפתמ חולשמ סירבגה לקתנו רדה דרומב ץרו Amjit .סדא ינב רשאמ רתוי הברה סירבדה תא שיגרהל

.חמק קש וישכע זא Amjit המד גלש

ב֫א֫ז.

וויער רצונ סיבר סינויד רחאל, ידמ אובל הצור איהש טילחה Jaswinder, וכומ לכה בורקב. Jaswinder תולוכמ יתש ף֫וסבלו, היוולה ן֫מאמה ב קירטפו יסרפ ואובי זאו, וירחא ובקעי Amjit ריעש, תא ליבוי דיחפמ יד היה לכה ך֫סב. ירוחאה תוצפל היוולהש הקיסומ ן֫גנמ ימי'ג לש ידוהיה זא'גה תרומזת סע תורוגס, חווטל ץ֫וחמ שממ. זא'ג תניק לש תונורק ינש וירחאו, היוול ן֫מאמ וירחאו, יקנע סיאפר באז וירחאו דלי התא סאה" Jaswinder. לש ונזואב שחלו ן֫מאמה ן֫מ ץ֫פק Forge ן֫שיה הצעומה תיב קירטפ לש הייארה תא יל ן֫ת זא". יחלה לע ותוא קשנל Jaswinder רמא ",ישפיט ן֫בומכ". לאש קירטפ "?קירטפ ך֫דוד ך֫מוס קירטפ ריבסה ",הצעומה תיבל סיפחי תכלל בייח התא, סייברגהו סיילענה.

"הצורמ היהת אל אמא," ף֫זנ Jaswinder.

"התוא האור התאשכ הל ץ֫ורקל קר," ן֫תונ קירטפ רמא Jaswinder הצירק.

"סיקחשמ ונחנאש רזומ קחשמ והז, קירטפ דוד אל?" Jaswinder יתש סע הקחיש איהשכ רהרה תומצ.

סיריעש Amjit תועבצא קקיל Jaswinders לזמל, בוש תכלל וליחתה סה טאל טאל זאו. תישאר הצעומה תיב רבעל רכיכה יבחרב דהדה הקיזומה Forge הקיתעה, הדלי לש וניע הדצ להקה זא. ף֫חי תידוה סודל ץ֫פק שדחה יזכרמה תווצ, סלצל וליחתה סה, סהלש

התיה ,התארנ איהש בוצע המכ ,התיה הרוחבה הפי המכ .ידמ סלצל וליחתה סדנלדימה סויה זמ ויבירי תומשנתה .חרצ להקב והשימ ,תויח ילדאד חרוב באז היה ,הירוחאמ באז הז היה סאה .Jaswinder הלע טאל תוגרדמב ,הרצענ איה ,להקה תא הרקס איה הצרק איה .Balbinder המא .Balbinder קירטפ זרק ילדאד סייתימאה סיבאזה קחרמב ,סירזופמ סינויה .השק ללי ,רורא ללי ,ללי Amjit ריעש ,יסרפ זרק קירטפו .להקה לש תיביטקלוקה הרדשה דומע דרומב תרומרמצ .העורת יליפ תאו וגאש תויראה סג לליל תויח ערה שיאה תא לוכאל רהה זמ דריש זבלה באזה לע דחא ,הילע בוהאה סידליה ריש רישל ליחתה Jaswinder ,רייח שדקמ לש ויתונב ,הרש אוה המ עדוי אל להקה רכ תידוהה הרש איה .הנטקה תינאידניא עוגפל היהש ,ויילצה אוה ,ולש היוולה זמאמ לע ההובג הביכר ויונ סנכנ יסרפ .תונטק תודלי ויהשכ הזה רישה תא ורש סה הצוחה וצרפי ולכי סה סא .תויח ילדאד ורדגמ ואצי תויחה קחרמב ,באכב וליאכ לליי Amjit ריעש ,טושב ,רדהנ הארנ טושפ הז ,הרוק המ גשומ היה אל שדח יזכרמ .זבלה באזה Amjit ,סרבח רומשלו ,וא טרסב הרוק המ עדוי אל סדנלדימה סויה לחה תווצה .הזכ עפומל ךאה ךרד סלשמ היה סאהגנימריב שממ הארנ הגיצמ ריימול סנב תא השע הז ,ותוא ואר סה סא לש סימיאתמ ויה סיתפרצה ,טרס סתס ,סתס .חנזומ חרזמה לש רוספורפה .העונתב היה סייתימא הרישו וורטאית הרוחשה ץראב ואכ

אוה לבא, הרוק המ ןטק גשומ ול התייה, ךייחל הלחה תואסנולכ הפרטצהש החותפה הטיסרבינואהמ תורפס הכרד תא התשעו Jaswinder. חרזמה תורפס דומלל מיכירצ מה זא תעדל מיצור מישנא מא, דיגהל ךלוה אל ותוא וסינכיש שרדו קפד הל שי מעפ, Forge Old House הצעומה הסינכה תלדל העיגהש דע להקה ךרד קפד Jaswinder, ודיבש טושב יסרפ. הינפב הקרטנ תלדה תא הל דור רוחש ומכ לבא. ירוטאינימ רוחש דור היוולה ןמאמ ץר Jaswinder ודואמ לכב קעצו ריעש Amjit מע זא, הצעומה תיב ןמז רתוי דחא לש תלדב הינפ תא הטילה Jaswinder. הצוחה ובכר יסרפ דש ומכ חרוצ זאו, וטושב ף֫ילצה יסרפ, התוא מירהו קירטפ תקהל, תוריהמב רבטצהל לחה רשא ןמאמה ירחא ץר Amjit יריעש. תועמדה תא ריתסהל ידכ וליאכ, הידיב הגונ הקיסומ ןגנל רוחאמ ראשנ זא'ג.

מויה שדחה תווצ. ריוואב הז תא לבקמ, "חורה ומכ תכלל", ר֫ג֫ש֫א בכור ךשמב חרצ שדחה יזכרמה תווצ תוקד מישולש ךותב. מהלש ויוולה תחלצ ובזע מה ובש מוקמ הז יכ, באפל דמע ןמ הדיד סדנלדימה יבחרב הז תשרב BBC -ה, סדנלדימה מוי תחישל התייה רוחשה היוולה ןמאמ תאו ןבלה באזה Jaswinder, תילמסה תועמשמה תא ויבהל בייח והשימ, מהגנימריב תטיסרבינוא לצלצל טילחה וקית לע הכוה זכרמ. ץראה הרש הדליה רישה לש.

תואמ שמחמ הלעמל ךשמב מידליה ורשש יכ טושפ ריש היה טושפ הז, ויבהל השע והשימ ןכאו מירבדה לכ מע לבא. הנש

סירבד ויה סיטסקט-בס ו ,טסקטבסה תויהל רירצ היה קר שי ,רבוסמ סתוא רופהל טושפ סיאמדקא טרבלא הצעומה רבח .סיאמדקא רובע האמחהו סחלה ותדובע ירפ ויה סה ,תויהל סיכירצ ויה סה ,סישק לכויש וטק ימוקמ ישוק .הלוח רתויו רתוי שח אוה ,הלילה תושדח תוינכת לכב הפוצ OBE טארפ וריכזמ .סימד סידלי ריש לש טסקטבאסה תא ריבסהל הסינ יראהו קיד סוט לכ וישכע לבא ,דדומתהל אוהו ,סימד טסקטבאסה לע הלטהב הנעטב ודמל סירבג ויה תימואלה היזיוולטב וישכע לבא ,ול ריבסה תצעומ רבח לע רמש יכ ולש טרבלא Rd ךרטציש הבשחמה קר היה הז .ולש יטנאה לוכיע תוילבט רמגנ .רלוה סיינעה

.ךסונ סונוב ויה תויוולה לש ,ךיכ שמם היה הז ,שארה תא סהל וקחצ סה בוחרל ורזח קירטפו יסרפ רשאכ .תעה יבתכ לש רוכבה ושי סושר ולש הארה ידנא ולש סיליגרה סידגבה רותל הרזחב הנתשה יסרפ רשאכ

"תאז סע ,רשפא יא עודיכ רשא .שמחו סישימח התייה סאהשכ וב רבכ סינבאה ,אבא ,האור התא זא לא הפוגה התוא ונחקל .תויוול לש רתויב בוטה תא הל תתל ונל ורמאנו ,הדילב תמ הווזמב תתרשמה !סויה בכור התאש ומאמה לש רבקה" .ידנא ריבסה

"וורתי סהל היה ,סייחה יסרפ "יראטנמלרפ דמעומכ רחביהל הצור אוהו ,סירזמם יאצאצ סה סיינבאה זא וישכע הנובה ינפ לע.

ילוא ,הנוב וטס רמ לצלצ יסרפ ברע ותואב רתוי רחואמ

,ואכ טסורפ יסרפ והז .וטס רמ יכ אוה ,ולה" .תצק הטמל שיבכה תא טאי תצק עונכש

יסרפ ליחתה ",רלש החפשמה ורבק רמול רירצ ינאש וא ,ימוקמ.

"?הצור התא המ זא .ברעה לכ ילש בגה לע סימדה טרבלא טארפ יכ יל היה ,קוסע סדא ינא הארא

וטס רמ זיתה.

",הקוחש הרוגא ינפ השישו גניליש הרשע ונל בייח התאש האור הזו ילש ושיה תעה רדר יתשפיח וכבו

רמא ,"ונכרד תא סלשל סינבא ונא רא אוה רלש קחשמה המ עדוי אל ינא" .היינש לכמ הנהנ יסרפ רמא

.קייע רמ וטס

"תא קרז יסרפ ",הזש וא הווזמב תתרשמה לש היוולהה רובע סלשל הכירצ רלש החפשמה יכ קיחצמ הז

רבדה וכא החפשמהש תוחפל ?בושח הז המ לבא רזממ אצאצ ינא עדוי ינא הארת" .הבוגתל הכיחו וויתיפה

הלוכי דוע המ ,הווזמה תתרשמ לש רבקה לע סישל סיירט סיחרפ התומל הנשה סויב הנש לכב ,וגהה

.וטס רמ חתר " ?תושעל סינבאה ונתוא

עיצהל לוכי ינא וכבו" .רמול וא תושעל לוכי אוה דוע המ ,תוכופה תואצות הבינה יסרפ לש ותינכות

.ושאר לש ווילעה קלחה תא יסרפ רמא ",ונלש MP רותב דומעל תרחבנ התאשכ יתכימת תא רל

הדובעה תא תושעל ינממ תלבקמ הצעומה רבח סעו ,הז סוחתב רחביהל תילרביל לש יוכיס ויא"

.וטס רמ חנאנ ",הניפל קחדנ ינא קר הז הזוחמ תאצל חמשא ינא ,ולש תכלכולמה

שש לגלגל תוסנל ומכ היה הזש עדי יסרפ ,הווקת התייה לבא ,ביבש קר ,הווקת לש ץוציג היה אל

.סנא'צ הזל תתל וכומ אוה לבא ,סימעפ

"תויהל לוכי התא סא, הביבסב רתויב בוטה יטפשמה חומה תא ף'ולשת איה, ן'ושמש לורק תעמש הארת"

ונחנאש המ לכ. הז הזוח ך'תוא איצוהל הלוכי איהש חוטב ינא זא רחמ הרשע תחא העשב ילש סינרבקה

ן'נחתה טעמכ יסרפ", הטמל הרזחב הצעומה השעת להק תעד זא רתוי ץ'חל תצק הז סיכירצ.

"ן'וכנ הז סאה, סידלי ריש הרש הנטקה תינאידניאה יכ תושדחב יתעמש, דחא רבד יל יתינע טושפ?"

וישכע ך'כרתמ ן'וטס רמ.

"סימיואמ רשא ונלש סיקסעהו סיתבה הז, לגלגתמ רודכה לע רומשל ידכ קר, רתלאל ונצלאנ, והז,"

דבלמ. הרשע תחא העשב ך'ל הארא ינא. רדסב, השע יכ סירודכ הברה חקל הז". יסרפ ריבסה

הרשע הארתנ. שוגפל תווקל רשפאש סידמחנ יכה סישנאה סה רופכה יכ החפשמה ינמוי יתארקש

קתינש ינפל ן'וטס רמ רמא", זא.

הז. דיתעל וויקו רבעב יולק אוהש הקשמ ומצעל גזומ זאו, ריקה לע ובס לש הנומתב טיבה יסרפ

תא הנחב איה. תרחמל הרשע תחא העשב יסרפ תוארל ך'לה ן'ושמש לורק לבא עונכש הברה חקל

הז המ לבא, יקוח אוה רבדה תא רמוא יתייה ער ביתכ דבלמ ן'כבו". ף'קת הארנ, הזוחה

בל יתמש אל סעפ ף'א'. תעשעושמ תצק התארנ איה "קסע שיבכ AP

הז תויהל לוכי אל הז, ולע יסרפ לש תונטנאה. ן'וטס רמ רמא', סדוק הזל

ן'כתיי?

ונחנא, ומצע ירחא שיבכה סש ן'תמ אוה דחא טוידיא, טארפ טרבלא שיבכ"

הנוב אוה .שרופ אוהש ינפל השוע אוה המ זא ,OBE אל ,תוריבא ראות הצור אוהש סיעדוי סלוכ

!ולשמ דובכל שיבכ" ,יסרפ ,סעזמ החתר.

"רמרוממ רמ וטס רמא ,"ולש שיבכה ךוחדל לוכי אוה דימ הצעומה דרוי ינא.

"וושמש לורק זע ",סיערה היא סע המ ,ינכט וייניעה לע קרזנ הזוחה לבקלו תוסנל לוכי ינא.

וושמש לורקו ,ולש שיבכה סע תושעל המ OBE טארפ ימד טרבלא תצעומ רפסלו רלי וטס רמ ,טלחוה זא לטומה תא עצבל ץלאנ אוה ,הארקנש הבוחה יסרפ רשאב .הרקמ לכב ךקת וניא הזוחה יכ ול רפסל היה .חונמ רובע ולש וורחאה

ולש שיבכה דגנ ברקל וכומ הארנ Forge קיתעה הלוכ ,רשואמ סדא היה אל OBE טארפ טרבלא הצעומה רבח, תכלל סילוכי אל סישנא המל .אנקמ היה סאהגינמרב רשא ירובמי'ג אל ,שיבכה לע תויהל רומא היה דפסהה תא יבגל סיססוהמ סירוריבמ סהגינמריב היה וליפא אוה .דבל ותוא ריאשהלו סהגינמרבב סהלש ירובמי'ג קיזחהלו שפוטמה לספה ידי לע דחא לקלקל תא ,סהלש שדחה עבורמ הזכ ירובמי'ג לבקל ידכ תונפל סילוכי סהש ימ סירקבמ יכ סא ,"רומוה יטירב שוחה" התוא וראתו סיריית יכירדמ המכ :סאהגינמרב סלקלו געלל היה רבכש .התיבה הרזחב תיטסינינל סילספ סהל ריכזה הזש רמא קולב חרזמ תונידממ

תא ,סיבצקה יתמ ,רמגיי הז לכ רשאכ

ךוספסאהו סיאפור ,תיבה תונבמ ,סינרבק

טרבלא הצעומה רבח ,התע תעל ומלענ היזיבלטה ישנא תוחפל ?התיבה תכלל החותפה הטיסרבינואהמ

.תוחפל הנענ ויתוליפתו קלחה ,רכ לע חמש טארפ

ועסונב רוטיקה שאר רצי רבכ ווטס רמ .ידמ הנע תויהל תודמוע Forge קיתעה בוחרה ראש לש תוליפתה

.קוחש ונממ תושעל תכלוה ימד תצעומ ויא ,סד הצר אוה ,Forge קיתעה הצעומה תיבל וושמש לורק

,שיבכ תלילס תויהל וליבשב לבא ,דיס גיב לש היתורבחמ ידכ הכנ JCB תודוה סע המ רבכ רקויב ול היה

.עולבל הברה תצק היה יכ ,Road טארפ טרבלא

רשמל ודיקפת תא סייססכ לע השולש וידר היה יסרפ

ומייס התע שולש וידר .דבל ירמגל הרטפנש הבוהא השיא ,הנקז השיא לש רעישה תא יל רדיס אוה ,חונמה

.בצמב הסכמה תא סישל אוה וקזה רייחמו וזראה הסכמ תא סירה יסרפ יפכ טרצומ תקיסומ לש טרצנוק

"ומכ רובב רתוא סיקרוז אל ויהי סהש חוטבו רומס היה יכ סא ,רליבשב הטושפ היוולה ויהי סה וכבו

סג עיגי ידנא ,ידמ סש היהי יפרמ תרבג ,הדירפ לש סילימ המכ רמול ידכ סש היהא ינא .וכסמה סואדמא

,רל יבגיר רונילא אל התא .תמאב דבל היהת אל התא זא .ידמ סש ויהי ליב ידידי סיקוסע אל ונחנא סא

יסרפ רמא ",טרצומ שוגפת וליפא התא .ינשה דצה לע רל תוכחמ תוחותפ תועורזב הבהא אצמת התא

.יסרפ ,וטק קוטרב קחשל וליחתה השולש וידר .סיתמה וזראב וושארה גרובה תא גירבהל ליחתהו אוהשכ

לעמ רבע עתרנ

עורזל AM לש Beacon וידר WABC.

"ידע וגל עיגתשכ הפיגממ ומכ ונממ ענמיהל טושפ ,ילש התה סוכ אל אוה קוטרב ,בוט רתוי וישכע שי ינפל רטפנש והשימ רבוק אוהשכ בוצע היה דימת הז ,חנאנ יסרפ ",הזכ ריכ ךרטצת ,טרצומ סע לקמ סישדוח.

וַמ הפוג הררחש הצעומה ישדוח הברה רכ לכ ירחא וישכע ,התוא עובתל דחא ךא התייה הנקזה תרבגה וגל הכרדב היהת איה זא קרו זא ,רבקיהל הפוגה הכיחו הכשחב סש הבבותסה השפנ .הרובקל רוריקב ידע.

וושמש לורק ,טארפ טרבלא תצעומ לש ורוכזמ רבעב וכרד רעתסה ווטס רמ תיב תצעומ גרופ דלואב סיבושח סישנא ,הצעומה רבח לש לודגה וחלושה לע ופורגאב סלה ווטס רמ .לצנתמ רוויחב וירחא לע סישקעתמ חופת ךותיש תעב סידלי ומכ תצק סה .בושח סהלש הדובעה וחלוש לש לדוגב סיבשוח הלא סיבושח סישנא .הבושחש היווירט יכ בושח רכ לכ סה .סיהז סהינש יאצח רשאכ ,"לודג יצח" היה אוה ,ששוח תצק היה אוה ץעויה לע תרגינה העיזה יפל טופשל סא סג ,ידמ סינדחפ תויהל סיטונ תידוה הדלי לש הנטק העוצר התייה טושפ איה לבא ותריכזמ ירוחאמ רתתסה.

"סילימה תא קרי ווטס רמ ",רלש הזוחה תא יל שי לבא ,אל" .הצעומה רבח ונואתמ "?השיגפ רל שי לער היה וליאכ.

סות סע סש התייה איהש המ הז יכ ,ברעתהל הטילחה וושמש לורק

.לכ תא

סימ לחה "יקוח וניא רניב הזוחה יכ רל עידוהל יתבוח וטס רמ לש וטילקרפ ומכ רבדמ רבכ סא" רבח לש ונחלוש תוקיפד וטס רמ רמא "רתוי הרוראה ךרדה הטושפ תילגנאב אל זא". וושמש הפצרה לע לופיל רידגהל וורפיע טע סיצעויה תמירג ,בוש ופורגאב הצעום.

"תינצקוע הצעום רבח ונבשה "?רל סלשנ אל ונחנא זא שיבכ ויא סא ,וכבו

"עירה ריכזמה ץוחמ .וטס רמ רייח "רתוא עובתל ידכ ילש וידה ךרועל עידוא ינא הזכ הרקמב ץוחמ ויגפהל שדקמה תב תחא התייה התוחא.

"הצעום רוחאל הכילה רמא "יתובר ומכ רבדל רשפאמ ,אוב ,אוב.

"ץצופי רשא הזל וכומ ולש אבה חטמה היה אוה ,רייח וטס רמ "והזו יקוח לש רלש הזוחה תא הארת סימהמ טארפ טרבלא הצעומה.

לע עבצא החינה איה .ולש הדליה תא תוארל ידי קיספה וחטיבה שאר ,הריכזמה לש רבחה Uddam ץוחמ הללותשה ויידע יכ הנעטה תא עומשל ולכוי דחיש רכ ,היתפש.

"הסנמ הצעומה רבח לאש "?המכ ביתכ תואיגש ללגב קר הזוח לע קורזל לוכי אל התאש הארת סוקמב תפטונ קר לבא ,ססק ויוטנל.

"הז הזוח אוהש יפכו ,לשכיהל תייה תילגנא וחבמ היה הז סא הארת

רפהתה הזוחה ,ולש עבצאה סע הזוחה לע ךילצמ וטס רמ רמא ",ותוא רומשל ידכ ,בושח רתוי וליפא הצעומה קיחב תחנו וחלושה.

הצעומה סגמג ",לוכי אל התא לבא ,לבא".

ותוא ואנש הצעומה תיב תווצל הלוכ ,הצעומה רבח תא ואנש סה ,ועירה הלש שיאלו ריכזמה ץוחמ סלוכ לש סינפה ספמפ אוה וב ולש סילודגה סירגיסה.

ומז לע קחשמ אוהש ,וטס רמ תחא עיצה אוהו ,ולש סירגיסה ועיגה טארפ טרבלא הצעומה וידרשמ רותב. טרבלא רפסל חכש והשימ לבא ,הלע וטרסמ תוויומדכ תוומ תמ יכ סא ,וויערה אוה לודג שיא ,לודג רגיס טארפ קר היה אוה ,טארפ טרבלא ומכ ,והשימ היה ורטסק רא ,רתוי סילודג ושועמ ורטסק לדיפ קר ,טארפ. אוהש תורמל ,הלועמ המינ רמא ץעויה "?רל תושעל סיידיתע סיזוח וכסל הצור אל התא ,רקיה ידידי הארת" הזה תוויעל סרה רשא זע לועיש זא היה.

ושעה תא הבלמש המ ,ושמש סימ לאוש ",ליעגמ הז ,השקבב רבד יכ ושעל קיספהל לוכי התא" משמ.

ושמש סימ .ולש הצעומה תיבב ,ודרשמב תושעל המ ול רמא אל דחא ףא ,רתוי דוע חפינ הצעומה רבח בוט ויד ויא לבא הצור התא סא יתוא עובתל ,יקוח לש הזוחה תא הארת" .הרבחה ידי לע זגרנ השענ יתגהנ ילש הנשיה אמא ומכ רתוא ריאשהלו רתוא סיבהוא ונחנא וכלו ,הז והז זא .ושמש סימ מ סדנלדימ בוזעל הדמעו תלדה חתפנ וטס רמ יכ סע ",רמול.

לבקנ ,הרקמ לכב רטופמ התא" !ותוא בוזעל היה לוכי אל שיאו ,עקפתהל דע התייה הצעומה רבח

.וטס רמ ירחא קעצ אוה "!שיבכה תא תונבל ידכ רחא והשימ

תא רמוא קר אוהש הדיפקב בישקהל הל רמוא וליאכ הב טיבה אוה ,עורזה לע ושמש סימ עגנ וטס רמ

.תחא סעפ הז

.טקשב סילימה רבד וטס רמ "?רל תושעל טארפ טרבלא ךרד ווכתמ אל התא"

לש בצמב היה טארפ טרבלא .סהירוחרח היה המ ,ושמש סימו וטס רמל רבעמ ץיצה וחטיבה שארו ריכזמ

בתכנ AP שיבכ .הז סע תוינכותה תאו הזוחה לא וטבמ תא ליפשה אוה ,סיעדוי סישרמ סה ריא ,סלה

.ריכזמה רמא "?וקז רזממ התא" .שחל אוה "?תעדל לוכי התא ריא לבא" .הז לע סעמועמב

.ולש הבוטה הדליה לש המכוחה ירבד תובקעב דימתש וחטיב לש ושארב דהדה "?וקז רזממ התא וכ"

איה .טפשמה תיבל רלה אוה סא הדש סוי הל ויהיש ,טארפ טרבלא לש וגאה ידע ,סייח ושמש סימ

בשוח ינא" .ושע הברה רכ לכ ושע סה הנשיע טארפ טרבלא סירגיסה תא אנש תמאב איה ,הלעתשה

.שא וומעפב עוגפל הנווכב תועטב איהשכ ושמש סימ רמא "?שא ליגרת רל היה ומזה עיגהש

היה יברד ואו'ג ,וורחאה לע סש תחלצה תא סישל אוה ,סיתמה וואר וורחאה גרובה תיבב וייזמ היה יסרפ

WABC ו וקיב ,סימלש סימי סש תבצומ התייה תבתכ ,אבה לע ויה WABC תושדח .השיאה לש סשה

ולש הרובקה ווראב וורחאה רמסמה תא עוקתל דמוע טארפ טרבלא. הליהק וידר לש תועמשמה תא עדי.

OBE טארפ טרבלא הצעומה יסרפ לע עידוהל ולצלצש הז, וומעפה לצלצמ ימל רובע, סינומעפ, סינומעפה

טֶלֹשֶׁ תעגונ ולש תחא די, סיעוריאה ידכ רות תושדחל ובישקה.

בתכה לחה ,"סילצלצמ שא ינומעפ, סינומעפ הקיתעה Forge הצעומה תיבב, ואכ"

לאש "?יתיא ראשיהל לוכי התא, הרוק המ עדוי אל ינא, ידמ סיקחוצ סישנא, סייפכ סיאחומ סישנאו"

ופלואה תא בוש שדח שארה רמא ,"רבד סושל הז תא ספספל סינווכתמ אל ונחנא". בתכה.

שי הכח. לוספ הזש הארנ. הצעומה לומ גילבהל הזוחה תא קרז אלש שיבכה תיינב סשאומ ולבקה הארנ"

טארפ טרבלא לש תלדל ץוחמ ויה ילש הדליה תאו יתוא" ".והשמ רמול הצור אוה ואכ ווחטיבה שאר

רבחו. טארפ טרבלא שיבכ ארקיהל שיבכה לע והשמ רמא ווטס רמ. אצי וטילקרפ תאו ווטס רמ רשאכ

שמחל תושדחב סגרותמ וופורקימה תא ף טח ווחטיבה לש הבוטה הדליה שאר ".'תעדי ריא' רמא הצעומה

טארפ טרבלא, ונעדי דימת ונחנאש המל החכוה ונל שי זא". תילגנאב תא המייס איה. תוידוהה תופשה לש

רדסב רזממ אוה!"

ראות תלבק רחאל הדובעב ולש וושארה עובשב קר היה הז וישכע רמול המ עדוי אל וידרב בתכה

הָצָעֹומ רֵבָח. ולש תרושקתה

רמול המ הברה ול שי ,הצעומה תיב לש חתפב עיפוה טארפ טרבלא.

"מכלוכ ינבא .מילרבילה רובע הקיטילופל סנכיהל הסנמ התאש מיעדוי ונחנא ,יתוא סורהל הסנמ התא רשאבו ,תרשמ הווזמ לש ורבק לע מיחרפה .רזממ התא תויהל לע עדוי אל ינאש בשוח התא ,רבד ותוא ינא הווזמב רזוע סג ומכ ,התוא ריכמ התא הבוט המכ דע ,איה אל איה דואמ הפי אוה רלש וידה ךרועה !"חוטב אפק וטס רמ .חוטב היה יכ ושארמ אצי שיאה ,להקהמ תומשנת ויה .הצעומה רבח ללותשה לע ללותשה וריידע OBE טארפ טרבלא .הדי תא קשנמ אוהש ינפל וושמש סימ טיבה אוה ,ולש סוקמב .ללותשה אוה תאז לכבו .ולש הפשה סילעגנ ויה סינומהה ,סיטילקרפו סינוב לש רסומה

"דבל וריידע רחביהל יוכיס דמוע ינא יכ אל ,הקיטילופל סנכיהל הצור ינא וכ לעו ,רזממ אצאצ ינא וכ רלוה אל דחא ךיא לבא יד דואמ וושמש סימ וכו ,רשואב אושנ דואמ מדא אוה ינא דחא רבד לבא .רחביהל וטס רמ תאז סע .וטס רמ חתר "!וא קר רזממ התא ,רליבשב יפכו תרבג איה Cos .הילע סירבד דיגהל יבחר לכב סיניזאמ ער להק .רוקב הצוחה ותוא ליפה ,תסלה לע טארפ טרבלא הצעומה רשייה עגפ ,עיקרב היה אוה ,ידמ עירה יסרפ !רתוי דמחנ מדא לכל תורקל היה לוכי אל הז ,העירה הנידמה סירוחשה !וישכע להק תעד לש לקשמה תא תאשל היה לוכי אל דחא ךיא

לע חפט יסרפ "!ונלש סקאל ומכ הארנ הז ,וא'ג הז תא תעמש"

חמש סדא היה אוה ,וורא .....

סיקחוצ סישנא לובסל היה לוכי אל אוה ,תויתואירב תוביסמ רטפתה אוה טארפ טרבלא הצעומה רשאב לע ותוא עובתל איהש רמא וושמש סימ לבא ,הפיקת לע וטס רמ עובתל היה לוכי אוה .וינפב וילע .טארפ טרבלא לש סירגיסה דחא ומכ ושע הלע יכ ,שיבכה רשאב .וטס רמ עבת אוה סא הביד תאצוה לע רוצמה וָמ סלוכש שקיב יסרפ .רוחאמ תראשנ הלש התומתה בוזעל הלוכי התמשנ ,רבקנ יברד וָאו'ג תא קולחל תוחפל ולכי סה .בוחרה לש וירבחו סירבח ויה סה ,דחי אובל Forge ושיה הצעומה תיב התייה וָאו'ג ,יבגיר רונילא ומכ אל לבא ,רבקנ יברד וָאו'ג יכ היה הז זא .הדדוב תרבג סע סהלש החמשה עוריא רשאמ הגיגח לש רתוי היה הז .לדוגו הרוצ לכ לש סייתימא סישנא ,סדא תומוה ,האלמ הייסנכ ךרדב הז תא השע אוהש יפכ ידמ חנאנ יברדה וָאו'ג לש המשנה .לצינ בוחרהש החוורל ונתנ סלוכ ,בוצע .... שוגפת איהש הנושארה המשנה היהי טרצומ ילואו ,ךוסבל היישפוח ,היישפוח ךוס ךוס ,ודע וגל

PEACE

פישנא לע ןיאושינ ,םדאל ןיאושינ ... יעישת קרפ

* *

קרז אוה .הלש רבקה תולגרמל דמע יסרפ םשמ שיגה םילבאה להקל יפכ ,רבקנ יברד ןאו'ג זא
.הלש ןוראה לע םודא דרו

"םירבדה לבא ,דבל היהת אל התאש ךל יתרמא .םלוכ םתנמזהש יל חלוס התאש הווקמ ינא ,ןאו'ג ןכבו
היה טרצומ חוטב ינא ,זא'ג הקיזומה תא תבהוא תאש הווקמ קר ינא .םמצע לשמ םייח ולביק טלחהב
התא ,ידמ רעישה תא יתקרס הבוט הדובע יהוז .הדנדנ םע תכלל םירבד בהא אוה ,הרקמ לכב רשאמ
ומכ קוטרב עונמל ידכ ,חכשת לא לבא ,זא םולש דיגא ינא ןכבו .להקה לכ רובע ךלש בוט יכה הארנ
חונל יברד ןאו'ג בזע יסרפ ןוראה לע םש תחלצה לע ןורחא טבמ םע" ,שפחל דחא אוה טרצומ ,הפגממ
רמ ,הדש ומכ םיארנ אל םירבקה ךכ םיליג ב ץצוק אל אשדה ,הדשה לש תרחא הניפב .יחצנ םולשב
.ךורא תמ הווזמב םירזוע תולימ המכ רמא ןוטס

"ינא ךליבשב לבא ,ייתובאמ דחא לע קותמ תייהש רעטצמ אל ינא לבא ,ךנוח שי ךמשש רעטצמ ינא ןכבו
טושפ ינא לבא ,רחביהל יתייה יכ אל ,רחבנ תעכ לבקמ לש םונהיגב יוכיס היה אל ינא .ןאכ היהי אל
םוי לע ךלש רבקה לע םיחרפ ויהי םה .ךתוא תובהוא םינבאה ונלוכ ,ךתוא תבהוא ינאש רמול יתאב
אבה רובע ךלש הנשה

PEACE

וטס רמ הלאה סילימה תא תרמוא" ,רל תאצל הרומא ינא וכבו .האמ רבע לע לח ומכ קוידב ,סינש תואמ לש הקוחרה הניפב וטס רמ ויחבה יסרפ .הווזמב תתרשמ לש ורבק לע סיחרפ לש קנע רז חינהו ךפוכתה רבכשמ לע חונ" :בותיכה תא אורקלו סיחרפ רז ויחבה יסרפ .ול וכרד תא השע אוה זא ,סירבקה תיב .תועמד ויה ,סייניעב וטס רמ הארנ יסרפ ,"סולשל בוהא הווזמה תתרשמה

רל רוזעל ידכ יתלוכיבש לכ השעא ינא ,יתכימת תא עיצהל יתאב רכ ,החטבה איה החטבה וכבו" .ודי תא טישוה יסרפ ",רחביהל

ודדייתה טרצומ ךדע וגב ,העגפנ הדימ דעכ הווזמב תרזועה סע ,הקזוחב ותוא רעינו חקל וטס רמ הנובכ קר ,תונבלו הנבת איה לבא ,דואמ טאל ,טאל לחה ,דעצמ היה הז ,יברד ואו'ג תווצמכ ,הניגנמ .הרוחשה הנידמה רובע דוקיר ,זילע דוקיר ,דוקיר היהי הז משו ,טנמלרפב סייתסי הזו ,הנוב

רבקנו תמ היה שיבכה ,הצעומה ידי לע התנבנ היינח השדח תיאשמ ,בוחרה ךוסב הלע ומיס ,הרש דיס .ץניא סימולצת העבש ידי הרשעכ זחוא עיגה ול רשאכ הרש וידיע דיס גיב

דיס רותיח שרק לע הנומת סישל ול רמא ",סתוא בהוא התאש הווקמ ינאו ,וללה דיסה לכתסנ".

שש רשמב טארפ טרבלא הצעומה OBE קופדל וטס רמ לש זופח היה הז

.סיעבצ ללשב לכ

"סינותיעהו היזיוולטה ,ותוא תוסכל ידכ סש היה וקיב תושדח קר יתבשח ,הז תא תגשה הפיאמ לבא" המכ יל שי וכבו" .תלמגתמ קר ולש לבקמ הצעומה הארמל גגומתה ומכ דיס גיב לאש "התיבה הכלהש שדחה הרוחשה הנידמה לעפמב סירציימ סהש הלא תא ריכמ התא ,סירקי סיינפי הלא סה ,תיבב תומלצמ .ול לחה "סהלש

"רכ לכ סילדג רלש סידכנה וכבו" .דיס רייח "תאזכ הקירז לבקל ידכ בוט תויהל בייח המלצמו התא" הכובנה הפצרב טיבמ ול רמא "ביבחת לש גוסל רפה הזש רכ ,הבוט המלצמ לבקל יתטלחה יכ ,רהמ .ולש תוזיזפה תואצוהה

"ריקוהל ידכ והשמ הנומת ,רשפאה לככ תובר תונומת ומכ תחקל ,ול ,רתוכז" .דיס גיב סיערה

,ידי ורק סיפרמה תרבג .סיחא תויהל סילוכי טעמכ סה ,הברה דיס בהא אוה ,רפס תיבב דלי ומכ רייח ול רשא הפילצמ לש הרדס ול היה וכלו ,ההובג סירת תוריהמ שמתשה ול ,תונומתה לע לכתסהל הלחה איה .ולפונב הצעומה רבח תא הספת

"הדועב הרמא איה "ידמ עיגמ קוניתה תאו קירטפ לש הנותחה סע המ ,תאזכ המלצמב דגנתמ יתייה אל" ?"קירטפ לש הרפכה אמא" .דיס גיב ריבסה "קירטפ לש ומא ,ול ,יפרמ תרבג יהוז" .תונומתה תא תנחוב .הלאש ינמיסל תותישקמ ויתובג ול לאש

.סיפרמ תרבג ונע "דואמ רבד"

"ינא זא דיסה לש רשבב איבא טושפ ינא ,המלצמ תונקל רתוא תחקל לודג דובכ היהי הז וכבו

רויחב ול רמא "האיפקמה תיאשמב פמרט רל ותא.

הרובקה לע ושיה טסורפ תע בתכב הסינכה ארוק ווטס רמ ,יסרפ לש הדובעה רדחב היה ווטס רמו יסרפ עדוי התא ילטנמיטנס ךרע רובע קר ,השקבב הז לש סלוצמ קתוע לבקל לוכי ינא" .הווזמב תתרשמה לש אובא ינא ,הברעה הריחבה תשיגפ לע וישכע ,קפס ויא" .לצנתמ טעמכ עמשנ ווטס רמ "ווכתמ ינא המל חקא רחבנש רלש עגרב זאו ,והשמ לע בושחא ינא לבא דיגא ינא המ עדוי אל ינא ,תולימ המכ רמואו תונחל וסנכנ סיפרמ תרבג דועב זילטא לא רקבה רשב יחתנ המכ רסמנ ול "הארבהה יתבב רויס סכתא לש ויניע .סינפב סיקתפ האמ המכ הל שיש ,הקנרא תא החתפ קפלדה לע התלע איה .הכומסה המלצמ עדמ סע התוא רוועל הסנמ ,תורקיה תומלצמה לכ תא הל הארה אוה זא .תורעהה תא הארשכ ורוא רזוע עיגה ול רשאכ תכחוגמ תמאב המלצמ תשיכר ךס לע היה יפרמ תרבג .הלש ךסכה לכ תא לבקל הסנמ .וקרדה תא גורהל וכומה גרו'ג ומכ קפלדה לא שגינ אוה

לש ווילעה קלחהמ יפרמ תרבג לש ךסכ חקל אוהש יפכ ול רמא "יכ הצור אל איה ,קי'צרוחב בישקת קפלדה.

ולש המלצמה ,ולש ירלולסה וופלטה סולפ ויסיכב דנואפ ךלא ול היה ,ולש סיסיכהמ איצוהל ליחתה אוה תרחאה דיב הנידמ הרוחשה שאלפ המלצמה תאו תחא דיב ולש ץיפוקה קיזחמ זא .ולש סיבצקה

דחופמ רזועל םער אוה.

"םירבדהמ דחא ףא ,הזה רבד דימצהלו הרטמ ,רוחשה הנידמ שאלפ תא ,הצור איהש המ הז וארת
זא .לכה ירחא דיס גיב לש לדוגב היה ןל ,חכוותהל ךלוה אל רזועה ,ולש ץיפוקה םע ןמיסו ןל ",הלאה
הנידמה ה יתנשב הנבנש ,הנורחאה תינפיה המלצמה ,הרוחשה הנידמ שאלפ תא םינוק םיפרמ תרבג
םיכילה הזיתה האג הדלי דועב םיציגה ,הסרפ השוע חפנ היה המלצמה לש ימוסרפה ןייפמקה .הרוחשה
םיעבש המליש איה זא ,הלש תושירדה ליבשב בוט קיפסמ היה הז יכ יפרמ תרבג חיטבה ןל .שאלפ םע
ןקורמ שיגרמ היה אוה ,תבשל ול רזוע רובע ומכ ,תרשואמ השיא תונחה תא הבזעו היצפח םימרגוליק.

PEACE

ןל םע שגנתה אוה .עיגמ היה תונחה רובע םוליצה חתפתמה לכ תא השעש Nangit Tangit םתאצב,
רדסב התא רוחב החילס" .עקרקה לא ןל לש וסיכמ לפנ Old Forge לש רוצמה לש תונומת המכ ךכ,"
עוגפל יתלוכי ,ךכ לכ רהממ היה ךירצ יתייה אל ,רדסב םדא ינא" .הפצרהמ Nangit ךשמשכ ןל רמא
רתוחא," הבישה Nangit.

הלא ,רבג ייה" .דרי תונל תונומתה תא םירהל ףפוכתה Nangit .ןל בישה ",יתוחא אל ,הדידי קר איה"
תשא ,Balbinder" .Nangit ךייח ",תיבה תונבמ תחא התייה איה ,עקרב יתשא הזו ,םירדהנ תמאב םה
ךירצ אל ינא ,םירדהנ םירטסופ םורגי הלאה שיא" .האג יפרמ תרבג רמא ",ידמ רתוי םש היה Amjit
ינא לבא ,ילילשה תא

לש רתוי תונומתה תא קרוס Nangit רמא" ,הלא לש סילודג סירטסוף תמאב תושעל לוכי ויבורק.

"ולש רדנטה עיבצמ ול רמא ",ול לש רשבה ומ ולה ,בגא ול ינא ,הלא תא תחקל לוכי התא וכבו.

"ינא Nangit Tangit, יסיטרכמ דחא תא ול Nangit תריסמ רמא ",סוליצה חותיפ תא השוע ינא ולש רוקיבה.

חוס ויה סה ,ושגפנ סילרבילה ברע ותואב .בוש סישגפנ אל סלועלש יאדוול בורק סה ,ודרפנ סה תאז סע לכב דמע סנא'צ קירדרפ רמ .ודס רשו Old Forge רובע שרפהב תוריחבב סחליהל דמעומ רוחבל חוס תאו תוירקיע תוגלפמה יתש ירוחאמ סיינע סיעיבר עיגה דימת אוה ,תונורחאה סינשה סיעברא תוריחב MRLP, הלועל הש ומכ היה אוה .הצעומב בשומ היה ויידע אוה לבא ,תפכא היה אל אוה זא.

הקלחמב השיגפב רתוי דחא סדא ,רבח תויהל אל ול תפכא היה אל סילרבילה ,ווטס רמ סשב רבדל סק יסרפ סואנה תא תאשל לוכי היה קר סא ,רמול המ עדי אל יסרפ .רבדל תתל היה יסרפ רכ ,ריקוהל והשמ היה יכה ויה תוטושפ סילימב ילוא ,וילגר לע סק יסרפ טאל זא ,השוע יתייה אל יכ אל .ישימחה ירנהמ סרופמה סיבוט.

"סהיתוחפשמ רכ סתוא רדסל סהלש קרסמ ינא ,סיתמה תא רובקל איה ילש המישמה ,טושפ סדא ינא המ וניא שיאה לש וסיה .הנורחא תחא הקישנ דחא וורחא טבמ ,הנורחא הדירפ דחא תחקל תולוכי לש המ לבא ,ואכ אוה הווהה רמגנ רבעה ,סי £ d אוהש המ לבא ,רמוא אוה

דיתע .ושכע זה הזמז ךחקל וכיס תדרפ רמ ,סנא'צ ,עמל דצב דומלו תלבקד לא עדי לש ,אמיצ

רשבה לבא הצפח חורה מימעפל .חורה תאו בלה תא ווחבל תנמ לע ,יתייורעש וה לש תואלתהו מיישקה

וויכב תכלל תוסנל מיכירצ ונחנא .תומלו רתוול טושפ מילוכי אל ונחנא ,תוסנל מיכירצ ונחנא לבא ,שלח

וימאהל ,וויגיהל רבעמ הנומא ,הווקת לכל רבעמ הווקת .ונתווישונא אוה יכ ,ונתווקת אוה יכ ,ונחור אוה הזה

וידע ,מירבח אל ,החפשמ הל התיה ,יברד ואו'ג משב תרבג יתרבק מויה .מיעדוי אל ונחנאש תורמל

הצעומה תיב לש וורחאה רוצמה ומ מיניגפמה לכ תא יתלאש .מישנא תואמ עבש לעמ ויה הלש היוולהב

מישדוח רשמב ותמ התייהש תרבג מע מהלש החמשה תא קולחל מתוא יתלאש ,דחי אובל קיתעה Forge

בוט הל היה אל .דבל ודע וגל הכלה אל איה תוחפל לבא ,יתייה ילוא ,יתיעט מאה .מויה דע ורבקנ אלו

התיא רמול מילימ המכ יל רמגנ לכה רשאכ .ידמ זא'ג הקהל מע ,השעמל עברש דבכ רוגיש ,תא חולשל

וומט ילש ויוגה דע הלגא אל ינא ,הל שיש הווקמ ינא .הלש היוולהל מירז וימזמ החילס הנממ יתשקיב

,מיתמה ומ החילס שקבמ היה אוה מג .וומס רמ יתנחבה הדש לש הניפב ,הדוקנל דע לבא .ידמ המדאב

בצוי רתוי האמ מיחרפ רשמבו התוא ורבק לע וחנוה מיחרפ מינש האמ רשמב ,הכורא תמ הווזמב תתרשממ

ודי תא יתצחל ,רבקה תפש לע .מיקיר מימואנ לכמ רתוי שיאה לש רתוי רמואש יל וישכע .הרבק לע

הז ריצש המ לכ ,בוט MP עצבל היהי אוהש עדוי ינא .וילא רחביהל תנמ לע יתלוכיבש לכ תושעל חיטבהו

תויהל וליבשב

רמוא הז וליבשב ,ילש הלוצאה וווכתמ אל MP d £ s וליבשב עדוי ינא .סנא'צ קירדרפ רמ ,תונמדזה לביק תא יתיאר רבקה דיל ,פישנא רבג ויב פיאושינ והז .ודס רשו Forge תקיתע ואכ רוחשה הנידמה פע ,ימע היזיוולטה תומלצמ רובע בואב תועמד אל ,תויתימא תועמד ,ויניעב תועמדה תא יתיאר ,פורע בכוש שיאה. התא וווטס רמ פע לבא ,ואכ התכז תילרבילה שי הנש פישיש רשמב אל ,ולאה תוריחבב חצני וווטס רמ תוילללכה תוריחבב פינש דועב ,שרפהב תוריחבב אלא וניא הז ,סנא'צ קירדרפ רמ תונמדזה ול ות .חצנת חיכוהל ,רתכרב תא ול תתל ,רלש המילג ול תוולהל .וישכע לשכנ וווטס רמ פא תוסנל לוכי התא זא ,הנעגת ,פה פילרבילה תילרביל המכ דע חיכוהל .רמצעל הליהתה לכ תא תוצרל ,טארפ טרבלא OBE אל התאש קחצי וטקה בלכה ,פישדח פידגב רחטצי תמאב רסיקה וווטס רמ פע לבא ,רדייסטואא לבא ינאש עדוי ינא ודי ,המלש הקד הממד הררתשה .עיזה אוה ,בשייתה יסרפ "ותריחב פע וחרבי פילרבילהו ,הזכ ריכ תוארל ,חנאנ אוה ,פיניעב יסרפ הארנ אוה ,פק סנא'צ קירדרפ רמ זא .הדות וא רדרדב יסרפ תובולש וווטס רמ לש יסרפ" .סנא'צ רמ ליחתה "?יסרפ רל אורקל יל השרת וא טסורפ רמ" .הגלפמה ב יסרפ היה אל המל ?המל .יסרפ רמא "רדסב אוה

"ידמ ילש רוחמבו פילדנסו ,יתמילג תא ול ליאשא ינא ,וווטס רמ לש פימואנ בתוכ התאש יאנתב ,וכבו" .ריטמ חינהל ליבטמ היהש יוכיס רמ רמא

רמ ימשר ופואב רוחבל ידכ העש יצח החקל הריחבה תדעו

הפוקב סנא'צ קירדרפ רמ .רחואמ טואא ותויה לע סתיא וזגרתה סהישנ ינפל התיבה רהמ סלוכ זא ,וטס

לש הברה השע אוה .וטס רמ דצב בזוע אוה עודמ ריבסמו יח רודישב וויאר ותנ וידרה וקיב תא

יסרפ לש ומואנ רותמ טטיצ אוה סג ,טארפ טרבלא OBE היה אל אוהש הדבועה.

זא .הטעמה וושלב ,סלהב תצק ויה סהינשו ,באפל שיבכה לע וכלה סה וטס רמו יסרפ רשאב

תותשל סהל היה יד הניפב בשוי.

ינא סא ,קקדזיש עגרב סש ף לא תולוק ינש ויהי סה ,הארבהה יתבב רויסל רתוא חקא ינא ,וכבו"

רלש סואנה היה הזש תורמל ,תוכזל סלועבש יוכיס סוש אל ונל שי ויידע" .יסרפ יתלחה ",רל ץילממ

וטס רמ רהרה ",רחבנש יל שי רשא.

סא ,ודסה לע הכמש שיטפ ומכ ,ומניד ומכ הז ,רוחש הנידמב חוכה שי לבא ,קדוצ התא תמאה ועמל"

יסרפ חנאנ ", סהלש ף סכה תא ץורל סהל תתל ררטצנ זא ,הזה חוכה תא סותרל סילוכי ונחנא.

קחוצ וטס רמ רמא ",סניחל ודס רשו Old Forge ארקנ אל רבכ הז וכבו"

ויחרוא ויה סיפרגאתמ לש Cowdell טפ לש הביציה ,התלע העורת לוק ,באפה לש וידרב יח וויארה

ף חד רותמ .ותוא ובהא סהו ,ותרכה תא דבאמ אוהש טארפ טרבלא לע ועמש סה .Punchbag ב סיעובק

קועצל ליחתהו אסיכה לע דמע יסרפ.

רלש דיתעה סע סיידי ץוחלל אובל ,ואכ וטס רמ אוה הז סירוחבה וכבו"

סינכהש שיאה סע סיידי ץוחלל ידכ וטלמנ לוכה .קעצ יסרפ "!ודס סירשו Old Forge רובע MP וטס רמ ,MP

הריפסה רובע הצעומ רבח תא.

"תוגלפמה יתש תועבצא יתש סישל דמחנ היהי הז לבא ,תוכזל סלועבש יוכיס סוש אל יל הארת

רטפיהל לוכי התא ,תונמדזה איה שקבמ ינאש המ לכ .וילאמ ובומכ רתוא סיחקול סה ,תוירקיעה

הוולמ .וטס רמ רמא "?דיספהל רל שי המ זא .תויללכה תוריחבב סייתנש דועב בוש ינממ

ו האמ דחא סייפלא יכ וכבו" .Punchbag תא בזע וטס רמו יסרפ סיפרגאתמה ומ תואושתב

לופ תכייחמ ומכ עמשנש יסרפ רמא "הכ דע תועבצה סישימח.

"טילחהש ,וטס רמ ריח "חצנל סוכסה סימעפ רשע סיכירצ ונחנא לבא ,קדוצ התאש הווקמ ינא

בזכואמ היהי אל אוהש הככ ,קחשמ ומכ הזל סחייתמ.

ישדוחה החפשמה הילב ויה סה ,הניפל רבעמ ועיפוה החפשמהו ל רשאכ סהיתוינוכמל הרזח ולייט סה

יסרפל סמיי'ג ודכנ גיצה ל וזואל וזואמ רייחמ ,הצוחה סהלש.

"סינל סיער "בורקב תונכת ותוא דמלל היהי רלש דליה ,סמיי'ג והז.

"ולביבשב עיבצהל רכ ,MP רובע ילרבילה דמעומה תויהל רלוה אוה ,וידרב היה הז ,וטס רמ הזו

לואשל רתצא ,ינא וכבו" .ל לאש "?ולביבשב העבצה תויהל סהל ראשו דיס גיב סאה" .יסרפ רמא

סתוא ,"?רלש ירלולסה וופלט יכ לע וילא לצלצל אל המל" .יסרפ רמא

לש ותעד תא דבכמ אוהש רמא קר דייס גיב .דיס גיב וופלטב היה ול מ אוהש רמא יסרפ רחאל דימ

רתוא חקינ ילוא, הרושבה תא ץיפהל ינא, רתוי רדוסמ הז, "וכנ" .ופוא ותואב עיבצהל אוהש רכ יסרפ

רענל ווטס רמ רובע ודי תא טישומ ול רהרה ",סתיא דבוע ינאש סיזילטיא יבחרב.

יפכו, ול לש העפשהה סע המ, קיתב תולוק ף לא יצחו עברא ויה סהש רירעה הרבחה יסרפ .ודרפנ סה

רזחשכ קחצ ויידע ול .ינוחמצ תויהל רפה אוה סא ווטס רמ רטפיהל סילוכי סה סייתנש דועב, ול רמאש

ול Nangit Tangit. לש רוקיבה סיטרכ תא אצמש וסיכב הרזחב ולש ירלולסה וופלטה חסינש יפכ .ובכרל

הרוחשה הנידמה קוחש לכ תא רופהי רשא וויער ול היהו, קוחצל ליחתה.

הנובה ווטס רמ תויהל היה סילרבילה רובע סיעשת הקדה דמעומ יכ ועידוה תומדקומה רקובה תושדח.

יבחר לכב ויה סירטסופה .ודס תריחב ירשו Forge סיקיתעה סיעיפומה תוזרכ לע סיחוויד ועיגה זאו

אל סא ירמגל סיסוכמ ויה סינייינבה .סיילרבילה הגלפמה ידרשמו MRLP, הדובעה תגלפמ, סיינרמשה

WS אוהש יפכ תוירחא לטנ OBE MRLP טארפ טרבלא תא קופדל ווטס רמ לש סירטסופ הפוטע הנתמ

לבא, ול לש וויערה היה הז ?ינקירמא וויער היה הז, הזב וימאמ היה ים הנתמ ף וטע סיניינב, קיחצמ רכ לכ

הגלפמה הטמ לע "ססרופמה" ולש סירטסופ סיאור סישנאש עגרב תונמזה ף צוה Nangit Tangit.

ויה תמאב סה, התכב דע וקחצ Punchbag ב סיפרגאתמ

סלוכל סחייתה ווטס רמ ,סזילדנו ומכ לכה תא וניג תוירקיעה תוגלפמה .וישכע ווטס רמ רובע עיבצהל שוח שי הרוחשה הנידמה ישנא ,התעדב רלמנ זא לבא הלחתהב גאדומ היה יסרפ .וטילקרפ ושמש לורק ליחתה אוה זא ,השעמה לע לבקל טילחה רייחמה לופ .הכותב תולוק ויהי סהש הזמ ץוחו ,בוט רומוה אוה זא ,סירומיהה ומ תוריל סיפלא תשמח תוחפל תוקנל אוהש דביע אוה .תוריחבה לע סירומיה תחקל הריעה רלוה היה תאז לכב לבא ,יניס תויהל ויידע לופ רייחמ ילוא .ווטס רמ לע חצנל ךלא ביצהל טילחה .ווטס רמ לע חצנל ךלא סקמלו סקורבדל ידכ

קר ,הטקש הנותח הצור איהש הטילחה איה .פמק תרבג רמולכ ,תולקת ועגפ קירטפ ינויו לש הנותחל תונכהה תרבג תוארהל הלחה אל וו'ג לש וטבה תורמל .ידמ אובל לוכי יפרמ תרבג תאו ,פמק רמו המצעב ,ינויו קירטפ רשאכו ,הלעמ יפלכ הזחה הנחקלית תונומת יכ הטילחה רבכ איה ,הזופח הנותח יבגל תולאש הצור אל פמק .תמדקומ התייה איהש היתורבחל תרפסמ התייה איה דלונ קוניתה

.ינויו קירטפ ומ תושדחה תא ועמששכ היניע תא ולגלג סיפרמ תרבג

הנותח לבוס ילש וב אל ,הלש תחתה skither התוא תאשל סוניהיגה תא ,הנקזה הבלכה תא ץצופל סיהולא" קירטפ !ייחב רשואמה סויה תא ינממ לולשל הצור הנקזה הבלכה תאו הנכסמו הנקז הנמלא תשא ינא .הטקש הצור הנקזה הפשכמה תאו ,אתפסהש ידמ תויהל יל הפי הדלי ותחתהל

הזיא הזש וליאכ אל הז, הז תא תוארל מילוכי רחא והשימ תחא הבהא מכינש מתא. מירבד ריתסהל ידכ

ונפו האסיכמ מילבקמ מיפרמ תרבג ללותשה "יתעד תכיתח הל תתלו הילא לצלצא ינא, דיצ הבור הנותח

וופלטה לא .

"אל, Shiela, אל השקבב, והשמ לע בושחי קירטפ, תרדהנ הנותח היהי הז, לכה בוזעל טושפ

מירעוס מימ לע ומש רופשל וו'גש רמא "קירטפ ידכ.

"וכ, והשמ לע בושחא ינא, רמוא היה אוה המ לע גשומ יל שיש אל קירטפ רמא".

"רל יתרמא האר, מיניינעה תא רדסל היהי קירטפ, ידמ הפרמ תרבג אלש מימשה וא! וו'ג

קירטפ קשנמ ינפל רמא.

קירטפ ינוי רדה יפ לע טופשל מאו, עמשנ הזש ריא תא תבהוא איה, ידמ הפרמ תרבג, ורהז מיפרמ תרבג

תצובק מיקהל מידכנה קיפסמ ויה מא Grand היהי אל מאה. מידכנ לש דמצמ הל ונתני מה ילוא קשנ

היה Bearwood ב Bear יכ הל ריכזהש. הנש מירשע ומזב שדח מד רירצ היה ירק תכלממ, ילאג לגרודכ

יתשגרה, מש ונוכ הל תתל לאכימ לבקל עלאית איה, בורקב Sportscast לע תילאג לגרודכה תא הארמ

מא , לאג לגרודכה ינפל ינומה ילוא וא הריהמ הליפתל לש מירוגרגה טאנס רותל עצופתהל תדמוע איהש

לכה תא רדסא ינא, אמא וכ". ותוא לש מיירהצה רחא מישוע ויה מה זאו, העסהה מע קוסע היה אל לקיימ

פמק תרבג רכ טקש לע רומשל תנמ לע, ותוא מסרפל מוקמב וופלטב תונמזה ררטצנש וכתיי יכ מא, הצוחה

רמול בושחל היה לוכיש רתויב בוטה היה הז, קירטפ רמא "רבל doen't.

"איה ,ברעמה לש הלודג הער הפשכמ השוע היה פמק תרבג חוטב ינא לבא ,קיפסי הזש חינמ ינא וייפ
תרבג העבה רסח הרמא "סירחאה הלילה היזיבלטב היה ץוע ץראמ ססוק ,תיתימאה דחא ומכ תיארנ
.סיפרמ .חוטב תויהל ידכ רורט היה יפרמ תרבג ,ב ךרטצה קירטפ ,קוחצל היה קוידב ,אוהה ינוי

"וששארה קוניתה תא קיזחהל הז ,לע תינכות שי קר ,היזיוולטה תא היינשל סישא ינא סא רל תפכא הא
הטישומ הדועב וו'גש הרמא "דחי וב תופצל לכונ ילוא ,הפ רבכ ינא לבא סתוא videoing ינא ,רלש
.היזוולטה .הזש הלעפ היזיבלטה .רומנ דואמ לבא ,לוקה תא ועמש ,בוש ץמצמ זאו ,ץמצמ היזיוולטה
.תואדוב תונורחא סיילגרה

"טסה תא טבוח אוהשכ קירטפ לאש "?תאזכ התיה היזוולטה ומז המכ.

"ינפל סינש המכ הז תא הנוק ריבא בוט טס היה הז ,סישדוח העברא וא השולש ילוא ,בר אל יוא
דנו קירטפ רמא "דוע רל שיש ומזה הז ,הנש סירשע וב טעמכ" .סיפרמה תרבג וריבסה "ותומ,
.סיפרמ תרבג ורמא "הזל ליגר ינא רדסב הז" .תמ סדא תייגהב אפור וליאכ ושארב

"סרוג רמא "הייפאמהמ שדוח לכ ק'צ לבקמ התא ,השדח הצובק רמצעל תושרהל לוכי התא לבא
.תוניבמ קירטפ

"וחטיב תשר לש גוסכ ,הייפאמה תא דבאלו שפיט התאש הרקמל קר ,יכ ךסכ רסוח ינא לבא"
.סיפרמ תרבג ורמא

התא ,ישפיט רלי אל קירטפ הארת" .המצוע תא אלו וששאר קירטפ ובשח סיפרמה תרבג ,רייחמ וו'ג
,הייפאב ךסכ זבזבל ליחתהל לוכי

ביבס קירטפ קדהמו ון'גש רמא "הז לע בשוח וליפא אוה מא ן'זואה ביבס ותוא פילק ינא דבלמ

ן'זואה.

חוטב היה יכ מידכנ ן'ומה ך'רטצת איהש, מהלש מיקחשמב בהואמ היה מהלש, ך'ייח יפרמ תרבג,

מידכנ רשע היה לוט'וא תרבג, מינפב לוט'וא תרבג לכתסהל תלגוסמ היהת איהש.

ן'אכל ונעסנשכ ן'ולחב טלש יתיאר, הריכמה תא סופתל מיצור ונחנא מא, זא ך'לוה תויהל יאדכ ן'כבו" TC

לש זייה Berawood הריכמ תעצבתמ," תלדה לא יכרדב ינוי, הירוחאמ קירטפ תרירג. "דלי היהת לא

לע בשוי אוה ך'לש דכנה רשאכ יבגל המ לבא, ך'ליבשב, ן'כ". מיפרמ תרבג ולחה ", רדסב הז טס, שפיט

ינוי לאש "?ידראהו לרול תופוצ מייכרבה.

תלדה לע הדי תא מישל ינוי, יפוס ך'ויח מע, הניפל מיפרמ תרבג התייה איה.

תרבג שי", רצע יפרמ תרבג ", הקסע לבקל, ך'לש ף'סכה תא איצוהל ישפיט ך'לש קיפסמ מא, ן'כבו"

עבצ לוט'וא."

תא ובזע קירטפו אוהש יפכ, הפתכל רבעמ ון'גש רמא ", קוחר טלשו עבצ ך'רטצת ן'כבו"

רדחה.

מייב, ינפלש עובשב תקינכט MIDI תכרעמ פמק רמ רכמ אוהש, ן'קז מע רטיפ ושגפנ זייה TC העשב

היזיוולטה רוזאל מתוא.

לכתסמו קירטפ רמא ", המינפ תסנכנ מעפ יביסמ הז Tardis, ומכ אוה הזה מוקמה, מיהולא"

וביבס.

ון'גש רמא ", השקבב, קוחר טלש מע הלודג היזיבלט ונל "Can

דיב המישמה סע רדתסמ.

סג סייושע ונא היזיוולטב אמאל סילבקמ ונא סא ,הנומתה הנומתה תאו NICAM ואירטס לבקל אל המל"

תונחה לש הלדוגמ לעפתמ ויידע קירטפ רמא "בוט דחא לבקל.

שיא רמא "היהי הז" .ינוי עיבצהו רמא "דחא יכ ונל היהי ,הזכ הרקמב"

ינוי לאש "?רלש רתויב בוטה ריחמה הז סאה" .ריחמה לע עידוהש תוריכמה.

ינויל רייח "סלשמ אוה" .רכומה ריבסה "off £ 80 ללוכ אוה ,ונלש רתויב בוטה ריחמה הז ,וכ"

קירטפ העיבצה.

סיק'צה סקנפ תא אוצמל לוכי אל קירטפ קר .ריחמה תוריזוח תוריכמ שיא ומכ ,גופסיש אוהש המ ויבה קירטפ

הארשכ ויתובג תא סירה תוריכמ שיא .סוקמב התוא סרפסקא וקירמא בהז סיטרכ תטשומה וו'ג זא .ולש

וו'ג לש הנטקה הדליה ינא" .סירמוא סתאש ינפל סינפ הצימחהו הלש בוט יכה רויחה לע סישל וו'ג זא .ותוא

רבעש עובשב וקז סע רטיפ רלש תימעמ תקינכט תכרעמ הנק אבא ,פמק."

הלבקה תא בתכ סיכויח אלמ זא ,רטיפ סע קדב רכומה.

זכרמל רל שיש רמוא טלשה תא יתיאר ,ידמ שמח תואלמ הנשל תוברע ונל תויהל לוכי בגא ךרד הא"

ינא ,ינממ יח ילש דיתעל לעבה ויא ,הרזחב יל סלשל ךרטצת התא" .רייחמה קירטפ רמא "ואכ סינוקית

ינוי רחיג "רפיהל אל ,רלש ךסכה לע רל וחתמ.

יכ אלו סוקמב וב סתוא סע טסה תא סיחקול סהש טילחה ינוי

לע קר הכרדמה לע הנוח ךולה יבחרב ווינחה ךמ קירטפ לש ךגווסקלופ העסנ איה זא .תויוחילש-ךאו תוכחל ודועב .תינוכמב סיאתי אל הזש קר ,ץוחב ותוא ואשנו תצלפמ היזיוולטה תא סירה קירטפ זאו .סירוזמר ידי לש ר'גור לש רבח היה אוהש רמא קירטפ .ותוא ךימזהל ךלוה היהו עיפוה חקפ תעונת תושעל המ ההות ,לזמ היה הזש יפכ .תינומ הקרש ינוי תחישל התיא קירטפ דועב ,התשע הרוחבה ,ותוא הריכמ הדליה השעו הדלי העונתה תיחקפ תא ךימזה קירטפ וליאו ,ינוי סע תינומב ךלה היזיוולטב זא .לקיימ לש תינומב היה הז ,ךשמהב הילע סיטרפ ךתיי ר'גור ,ותנותחל.

ינא ,הז לש לדוגה לע לכתסמ לאל ירולג" .סינפב תצלפמ היזיוולטה תא אשנ יפרמ תרבג קירטפ הרזח ,"ותוא רחב ,ינוי" .הינפ לע הידי תא סישל יפרמ תרבג הרמא ,"ילש electricy ךובשחה תא סלשל לכוי .סיפרמ תרבג ורמא ,"ותוא רחב ינוי סא בוט תויהל בייח הז ,ךכבו" .הניפב היזיבלטה וירבדכ ,קירטפ רמא תאו הנומת ךותב הנומתה ללוכ ,קוחרה טלשב שמתשהל דציכ סיפרמ תרבג הארמ העש יצח הליב זא ינוי .סיבער ויה סה יכ אל סתוא ליכאהל החכש יכ השעמל חמש זא .הצורמ סג היה יפרמ תרבג .טסקטלטה .סאלאד לש ברעה תרודהמב סיפוצ סיפרמ תרבג לאכימ ובזע קירטפ ינוי

"הנותחל רשקב תושעל סיכלוה ונחנא המ," עסנ ינויל ההת Harbourne.

"ךכבו ,רבכ תפצקבש לחה קראמ ,ךל רפסל ךלוה יתייה ,לבא

ךיא ונחנא םיכלוה תושעל תא םלוכ םיארנ תארקל הנותחה?" רהרה קירטפ.

םה ןיידע םיסנמ בושחל לע ןורתפ רשאכ קירטפ רצע ביבת Harbourne לש ינוי. זא םנופף לה םולשל

אוה הבטיח לסדר משהו, יהיה לה םחותנה ראויה אחרי הכל." זא את הרוא, Amjit אמה רוצה להסתיר

את העובדה כי איה בהריון, זא שאקר לכ היתורבח היתרקויה תויתרקיות לומר שזה היה רומן סוער ואת פג,"

הסביר פטריק באנחה. "אבל הזמנתי Nangit Tangit כבר, והוא עושה קטעי וידאו החתונה, האיש הזה

אוה פשוט לא קורה," אמר Amjit.

"בדיוק, איה לא רוצה שזה יקרה, תודה על הוידאו אם כי," אמר פטריק נאנח שוב.

"תראה אותך ולומד עם רבב גיס דיס, אוה כבר יושב על משהו, במלבד Jaswinder מצפה להיות

השושבינה, כך שיש לנו לערוך חתונה ראויה בשביל," אמר Amjit מסתכל Jaswinder שהיה עסוק

בדיבורים בעיני פטריק, הדובון.

פטריק הצח את הכבשי כדי גיב דיס של, אוה קיווה סיד היה לבוא עם משהו.

"איה מתבייששת המתנה של החיים, של תינוקות," סיד הצביע תמונות קיר של התינוק של, אוה

לא יכול להבין את זה.

"אמא שלי אמרה כי," אמר פטריק מסתכל על כל התמונות התינוק. "זא מה אנחנו הולכים

לעשות?" הרהר גיב דיס. "הפוך את האורחים בלבתי נראים אני מניח," מלמל פטריק.

PEACE

"יקוא, רידגנ ותוא ותלב יתלב ארקנש המ הז סא תוארנ ,לע רבדא ינא ,קנרפ סע לא ,רוחב וגאדת הז

קירטפ לש ופתכב ספת דיסה גיב ",רדסב היהי.

"חתפב רמא קירטפ "?יל רפסל הצור התאש והשמ דבוע התאשכ.

"אל, ינא דיגא לך המ ,הככ הז הז וח ת ֶנ ֶת ֹוח cann't סישאמ אל רתוא הנשמ המ הרקי ,"גיב דיס סע

הצירק.

תנתמ לע שייבתהל Fancy". תינכות סע אובל היה דיס גיב הוויק קר אוה ,הפר רויח רייח קירטפ

ריזח ילגר תא הכתחש ינפל ושארב ענענמו דיס גיב למלמ ",סייחה.

1040, ידנא לש יראטא לע תינכות ווע אוה .יסרפ היה הווש היה אוהש המ לכ רובע ונכתש סדא דוע

הלימב ומכ בוט היה ול .תולוק 7145 היה אוה הכ דע .וילע רומסל לוכי ווטס רמ תולוק המכ לע דקששכ

ירחא יכ סהל רמא ווטס רמ דימת ומכ .סידבוע 100 שגפ ואכ ,ול לש רשבה וסחמ וושאר חקלנ ווטס רמ .ולש

ופואב עיסה ול סתכימתל הכזש רחאל .זא התייה תויללכה תוריחבב ,הצוחה ותוא תולתל סילוכי סה סינש

תשקבל יכ ,וב האג היה ול .וטק סואנ ותנ ווטס רמ סש ,סיבצקה תויונח לכל רוזאל ביבסמ ווטס רמ ישיא

סה סיירקיעה סידדצה ומ תולוקה-יסייגמ סוש דיגהל סלוכל רמא אוה .רוסב ולשמ הלימ רמא ול יסרפ

הקתשהה .ינלטק תויהל ידכ ,סלה היהי הזש ערש הכז ווטס רמ רשאכש התייה הביסה .סרובע סיעיבצמ

קופדל ווטס רמ לש רטסופ יולת היה סיבצקה לכ ומכ ,קוחצ וררוע הלימה

בשוח תוירקיעה תוגלפמה ות ,יכ שקיב לו ומכ םישוע ויה סינוקה .טארפ טרבלא רמ OBE לעמ קולבה סוי ויבור רס תוארל רדהנ היהי הז .היזיוולטב תופצל ידי לע תוריחבה סויב זא ,קיתב תולוקה ויה סהש סומה הארנו ,Newsnight לש ואונס רטיפ תואריהל השעיי שפיט ידמ ,היה ויגיהה ויוחאמ רבד לכ ירוחא.

לותח תריחב התייה אל הרוחשה יראה ,ודס רשו Old Forge -מ MP ויזאהל ךקדזמ היה רטסנימטסוו דומע לש הרדשה דומע דרומב גודגד היה .סמעטמ הגאשו הגאשו גאשי אוהו MP תרומת הירא הז היה ריפסקייש הלאשהב יסרפש סילימב וא ,יסרפ לש וירבד תא טטצל לו ועמש סהש יפכ סינוקה לש הרדשה.

רדיירט ומ זא .סהלש סירבחה איבהל סידודה תתלו רדיירט סיאב סידודה תתלו ,וייוו רבד סג יסרפש סיליחתמ ודסה ואוב ,עמשיהל סיליחתמ ודסה ואוב ,ודס תא חצנל תויהל ואוב ,הצוחה הוודא היה רסמה לע סואנ בתכ יסרפ .ודס סירשו Old Forge רובע MP תויהל ווטס רמ ואוב .ודסה רישל ואוב ,דהדהל רמ זאו .WABC ו Beacon חלשנ סואנה לש קתוע ,הפ לעב ותוא דומלל ול רמוא ווטס רמ ותנ זא יראטא רמ תושרתשה היה תושדחה רדחב שיאה רתסב ,ותוא טילקהלו אובל טילחה WABC ,סואנה תא ווטס לכה ירחא ךורגיא ץירעמ היה אוה ,ווטס.

לש ווכנ אלה דצהמ אצאצ ינא .הלוצא תחפשמ יאצאצ אל ינא ,לדגו דלונ סכמ דחא ינא ,ליגר סדא לבא ינא" חמש יננה ינאו ,האג סדא ינא ,שייבתמ אל ינא לבא ,הכימשה

היהי יכ לודג סנ המ רחביהל תמאב ינא סאו ,סנ אלא וניא יוכיס יל ויאש יתבשח ינאשכ רחביהל ידכ . שיא. ונחנא .ךתושמב דחא רבד ונל שי סינוש ונחנא יכ סא ,יתימא רכיש סינייתשו סינרבק יפוא ,סיבצק יתשגפ לוכי ינא דוע המ .וךס רשו Forge הקיתעה סיבהוא ונחנא ,וניתב תא סיבהוא ונחנא ,ונלש וקיתה סיבהוא .ותכרב תא יל ותנו דצב דמע סנא'צ קירדרפ רמ ,רמוא וקזה אבאה ריש תא ומכ ,יתוא לע רמהל קר רמול התא ,הצוחה יתוא קורזל לוכי התא סינש דועב זא בוט אל יכ חיכומ ינא סא .רלשל רתוא לאוש ינא וישכע סדא ינא לבא ,סעה וענלו סעה לש ינא .השע OBE טארפ טרבלא רמ ומכ רזממ יילא רשקתהל לוכי וליפא רובע רתסב הווקת המכ ומכ אל ימע רמוא MP יליבשב .ולש סיקנבה ריזח רטיב תוטירשה בהואש ליגר ,תחא התוא וקורו רטיב ולש סיקנב לש טנייפ סירהה ווטס רמ ולש רצקה סואנה תא סייסמ" ,ילש הלוצאה .אמצ קסע היה סואנ

סידודה תאו ,קיפסמ סינשי ויה סה סא וליבשב ועיבצי סהש ,סינולגלג ושעו סהילגר לע וצפק יננא יטב דומע דרומב טטר שח אוהו ,רייח WABC בתכ .סהינפ לע רוטסל תונבהש סיצור אל סה סא הז ,ידמ ויה תורמל יכ וייצ סג אוה ,הדותב סק ווטס רמ .חוטב תויהל ידכ תווהתהב הירוטסיה התייה ,ולש הרדשה .רשאכ .ורבקה לש טסורפ יסרפ היה סואנה יכ ריבסה אל אוה סא עובצ היהי הזש ולש ויה תושוחתה ,ווילע רוביד רפוס רובע דוק שש ול ויה ,ורבק הז היה לזאזעל ימ והת תוירקיעה תוגלפמה רדוש סואנה

השעמל החוורל ומשנ סה .סרובע סימואנ בתכ אוה היהו תוילרבילה תורושל קרע ר'צרא ירפ'ג היה תילרבילה העבצההה יכ וארה סהלש סיכמותה סויג דבלמ ,ורבק היה תמאב טסורפ יסרפ יכ וליגשכ .תוטשפב רמול סא תויוטש התייה

ויה גרו'ג לש לבאה ימי ,וחתחתהל וטילחה ינוארב' גרו'ג יכ תאזה תוריחבה תכרעמ לש עצמאב היה הז לעמ. הארה ינוארב ,וארנ סלוכ .יבמופב וקשנתה סה קר ,קראמ לש הפקה תיבב טקש הת סיתוש ויה סה .הלש תעבטה תא סלוכל.

"הצירקב הרמא איה ",וישכע ולש סיעשרה ךרד תויהל תוכזה תא ול שי ,עדוי התא ול אושנ ינא וכבו.

"גרו'ג ,סלוכ סייפכ ואחמ ,תויאשמה יגהנ .' גרו'ג רמא ",דלוס היה אל הז ,ונלש ליגב היעב סוש סיצור אל ונחנא וישכע זא .ל"וחמ תושדח דימת היה תימוקמ תוליכר סהל ויא רשאכ וכלו ,תשביה לכ סע הדדייתה ינוארב' יגהנ .הפוריא לש תוקוחרה תוניפה הנעגת תוירוביצ תוקישנו ינוארב' גרו'ג לש תידוסה הנותחה לש תושדח .תונידמ רשע רותמ סיריש סע תודנרס ויה ינוארב' גרו'ג .אלפנו רזומ ילכו תורטיג סע ורזחו סהלש ץר תויאשמ

.וענרמ cuppa תותשל וסנכנ WABC ו Beacon וידר בתכ תאו וטס רמ יכ הרוק הז לכש וזמב היה הז .יוסה דע ותיא ראשיהל לטוה אוה וישכעו ,יפע OBE טארפ טרבלא חלש וטס רמ רשאכ סש היה בתכה .ולש סאיליו לצ רובע תחא ומצעל הת הנק וטס רמ

"וטס רמ לאש "?הפ הרוק המ.

"קראמ ריבסה ",סתוא הדנרס סיגהנהש רכ ,ונתחתה ינוארב' גרו'ג.

"זירפל ץוחמ יחש ירנה רמא ",יבהואל סוקמה הז ,זירפל עוסנל יאדכ תמאב.

"ורטייפ רמא ",סוקמה אוה יכ ,אמור ,חצנה ריע לא תכלל יאדכ אל".

"עטק ",יתיא ראשית ,אמורל אובל ,אל" .ירנה רמא ",יתיא ראשיהלו אובל ,סוקמה איה זירפ ,אל"

לכ ידי לע דמחנ טופיש סיאצמנ סהיננשש תורמל ,לע טטושל ליבשב הנקז תצק ונחנא" .ורטייפ

ינוארב רמא ",וניארש תונומתה.

ולש ימינפה סיכל ודי תא סינכה אוה ,ולש ויעה רצוויהל ולחה תועמדה ,בישקה וטס רמ.

"הדשב סכתא הנשוגפת סכלש סירבחה לש תוחפשמה ,סהינש תכללו סוטמ לע תולעל ,הארת

חותפ קצ סהל שיגהשכ וטס רמ קחד ",בוט ומז רל וארי סה ,הפועתה.

"ילש וומדקה הארת" .וארב תרבג רמא ",רתוא סיריכמ ישוקב ונחנא ,הז תא תחקל סילוכי אל ונחנא לבא

ואכ היהי אל יל הארנ ,יכ סש היה הז סג ,יכ זירפבו אמורב היה הז ,דנרג רויס לע הווזמה תרזוע תא חקל

וכלי סהש הצור תמאב אוה לבא רובנ היה וטס רמ ",תכלל טושפ ,אמורו זירפל לבא וישכע.

"זאו" ".זירפב סכתא שוגפת ילש החפשמה ,רלוה התאש הארת

."אמורב רתוא שוגפת ילש החפשמה

"טושפ אנא ,וז תוריחב תינהנ תמאב ינא ,הזה בוחרבו יסרפ הז תא בייח ינא ,השקבב יארת
.וורחאה ומזב תאצל תמאב ולש עבטה לש ררה דצה ,ופא תא חניק וטס רמ ",תכלל

"ינוארב טלפ ",רליבשב עיבצהל ידכ ומזב הרוחא היהנ לבא רובענ ,יקוא.

"רמ חנאנ ",יסרפ תוכזב יתינהנ ינא ,תונהיל קר ,תוריחבה תא ,תחתב ,עיבצמ ימ ץוצק שמ אל ינא הארא
לע הז לכ היה אוה ,ידמ רייח שאיליו .ולש התהמ שגלו ,רייח וטס רמ ,ועירה לכ תויאשמה יגהנ .וטס
לבא ,"תוריחבה שודס השעמ" ,רמוא היה תוריחבל ץר והשימש הזש וימאמ היה אל דחא ף א ,ולש פייטה
.תטלקב ותוא היה אוה

הרוחשה הנידמה לש סיטושפ סישנא ,הפקה תיבמ שאיליו לש תטלקה רודיש WABC ו Beacon הלילה ותואב
היה אוהש ועדי שה "תוריחבה שודס השעמ" תאו וטס רמ לש תלזנה ועמששכ לבא ,לולעת היה הזש ובשח
.יתימא תוגלפמ שג .הלרגהב הכז שמ היה סימעפ יכ ,יסרפ הז היהש טושפו ,בהז בל שע השק תוטבח שיא
.תונעיהל ידמ חמש קר ויה ווקיב ו WABC ,שהלש סידמעומל סיללצה ושרד תורחא

.יסרפ לש ודרשמב סנא'צ קירדרפ רמ שע ץעייתה וטס רמו יסרפ הלילה ותואב

"הכ דע תולוק 17,476 ונל שיש רמוא יתייה ידנא לש יראטא לע תונשיה תואצותה חול לע לכתסמ וכבו
"?חוטב התא ,תמדוקה שעפהמ ונלש העבצהה סימעפ עברא הז לבא". .תדלקמה לע השקה יסרפ רמא
הלאש

סנא'צ רמ.

"שאר חקל קירטפ ,סיבצקה יבחרב אצי וטס רמ רשאכ שאר תוריפס חקל וק ,סיקיודמ סה הלא סינותנ תמאב בשוח התא סאה" .תדלקמה לע השקה רמא יסרפ ".תויפאמה יבחרב וטס רמ חקל אוהשכ סג רופסל סנא'צ רמ יניעב המהדת לש העבה התיה "?יוכיס ונל שי.

"בורק תויהל יושע הז לבא ,חצנג ונחנאש רמוא יתייה ,סאיליו תוכזבו תכלל תועובש יצחו סייתש סע וכבו" ,וקנק רובע עיגה יסרפ .וחצמ תא בגנמ סנא'צ רמ רמא "הקשמל קוקז ינא ,סיהולא" .תינייע הרוצב רבד יסרפ הבוח ,לצלצ וופלטהשכ יקסיו וק סירהוז ויה סה .וייוו לש ברזר לשייפס לש הלודג סוכ התייה סלוכו ,לטסירק ארקנש.

"טעמה הז ,רתיא אובא ינא" .תלדה רבעל סדקתהשכ יסרפ יתרמא "וישכע דובעל תאצל בייח ינא" הצוחה יסרפ תובקעבו ולש יקסיווה תא ומייסו וטס רמ רמא "תושעל לוכי ינאש.

וֹאו ,הנש סישיש הזמ הנושארל הכזי לרביל ,רדהנ היה הז ,בשחמה ךסמב טיבה סנא'צ קירדרפ רמ ,ויוצמ רמוח היה הז סיהולא ,רחא הקשמ תתל טילחה אוה .העידוה לכ היה הזש דע עדוי היה אל דחא סודאה הרפ באפב המחלמב הזכ והשמ סעפ ול היהש Smethwick.

תיבב .ויכ טושפ היה יאנותיע תויהל לבא רטוש תויהל הצר אוה ,וטס רמו יסרפ וירחא סאיליו ץוחמ הלש 87 ב ,ידיירב ושי היה הז ,ויוג לש וידיל ולטנ וטס רמו יסרפ ראש ובש תובאה

ותחתה אוה התיבה רזח אוהשכ ,סירובה סחליהל שרוג וכלו ווירהב הווזמב תרזוע שי היבא .לעמ ויה סיבוביס הקיזחה איה .הווזמב תתרשמה הכפה הלש ורותב ידיירב ,ידמ הווזמב תתרשמ התיה רשא ,תרחא הרוחב סע איה תעכו ,סירובה תאו היבא לע סירופיס סהל הרפיס איהש וזמב סימי המכ ינפל קר וטס רמ לש ודי תא .התמ רחמ סוש השעי אל אוה .החונמה תיבל ץוחמ הפוגה תא אשנ רשאכ הכב אוה ,וטס רמ סלה היה הז .הלש היוולהל רלי אוה ,דבלב הלומעתל.

ויתתשמ היה וטס רמ ורמא WABC ו Beacon לע תרחמל תרתוכה תושדח .סאיליו ידי לע חווידו הפצנ הז לכ קיזחה וטס רמ ריא ול ורמא סה ,הארבהה-תיבמ יבשות וייאר סאיליו .סויה ותואב electioneer אלו היוולהב לע ,וטס רמ ויבא תא טטצ יסרפ ,סומה רכ לכ היה אוה הז ללגב זא .וכל סדוק סימי דבלב העש יצח רשמל הדיב .האלה וכו סתוא ריתוה קוחצה קר יח ההז תויהל סיתמה

לכ לש סכחה יטילופה עינמה אוה היה הז יסרפ היהש קר ,גואדל וליחתה וישכע תורחאה תוגלפמ סג .קתוע סהל ולכי לואשל ולצלצ סישנא ,סיתמה לע יסרפ לש טוטיצ רדשל וליפא WABC .המ וא סינמזה אלו הביתכ לש תמסרופמ הריצי המכמ בנגנ אוה יכ ועיצה תוירקיעה תוגלפמה סייריזכאהו סיגוסה תורמל וק ררוע יסרפ הז רמא רשי לכש ויידע ,בוט סישוע סהש רמא סהלש קורסל הריזחמ תאז סע .יתימא טוטיצ .תוריחב סוי לע וצקענ ויהי סהו תוערצ

יכ ינוריא היה הז ,ינפל סוי קר קיזחה אוה ודיש תרבג ,רבעשל הווזמב תתרשמ לש סתייוולהב וטס רמ זא הז עדי יסרפ . הז לכ רובע רתוי בוטה סדאו הברה היה וטס רמ רא ,סייחה לע וזכ העפשה תויהל ריצ תמ יסרפ לש דובכ לש דוק .תרבגה לש הרובקה וורא לע הסכמה תא קפד אוהש ומזב טרצומ בישקה אוהש ומכ .ותוסח תחת רינחה ורבק שיש ומכ טעמכ היה הז ,וטס רמ האג היה יסרפ ,וטס רמ לע תוקחתשה היה .תמ דובכל טקשב יסרפו וטס רמ דועב סהלש לוקמרה ירדנט סע arround ורהמ תוירקיעה תוגלפמה

סישנא לש חור האמ אוהש ריא גשומ היה אל אוה ,סימי קר קחרמב וישכע התייה קירטפ לש הנותחה .סידפרע ומכ סהמ הצוחה ץופקל ולכי סיחרואה ,תונורא האמ לעב לע ץצולתה לופ רייחמ ,הייסנכה רותל תאו לופ תכייחמ יפלכ סמונמ אל וורתי ,השק וורתי הארנ דימת שי ,בטיה הטמל השע אל הז וויער .ולש סירומיהה ינכוס רזח לופ רייחמ ץעוז רכ ,ולש תוחידבה

הזחמה .וורתפה היה דיסה גיב יכ תויהל רלוה אוהש אבה הזחמה לע רבדמ רחוסה היה ר'גור ומזב היה הז טעמכ ר'גור ,בגה לע ר'גור חפט ץפק דיס גיב .האלה וכו ינאיורטה סוסה תא ,היורטמ הנלה תויהל דמע ותואב וסנכנש העונתה חקפ ,ואזור בזוע זא .סיבצקה תונחב ומז ותואב טעמכ היה וק ומכ קוידב קנחנ .הצוחה ץר דיסה גיב ,ר'גור לש ותרזעל אובל זייה TC ץוחמ קירטפ סופת טעמכ

אוהש יפכ דייס גיב קעצ ",ותוא יל שי ,ותוא יל שי קנרפ"

שרד "זא רבכ רבד ,ונ" .סעוז רושכ ליפ ומכ בוחרה הלעמב וועט

קנרפ.

"דיס גיב ריבסה "תמאב הז לע בשח ר'גור ,הבושתה וז ,ינאיורטה סוסה.

וידע תילגנא סימעפל לבא ,יובש הנחמב בזעש זאמ הרוחשה ץראב ההוש אוהש ,ותחדפ תא דרג קנרפ

וכו רלש לודגה תרסה thingy ב ,ילש רדנטה רותב ,ונלש תויאשמב סלוכ ריתסהל ונחנא" .ול תלבלובמ

תרבג .דשח סוש ויהי סה רכ שרגמב סינימזמה אוהש סינפ דימעהל ר'גור לבקל סילוכי ונחנא ,האלה

"ההת "לכה ירחא שיש סישנא תואמ המכ ויהי סה ,קיפסמ סירדנט ונל שי לבא ,רדהנ וויער הז

קנרפ.

יפכ ביבס סוריע ץר אל אוהש קר ,Ureka הז היה אוה ,ורוא חוצרפ לכ זאו ,עגרל חוטש הארנ דיסה גיב

חוטב ינא ,ול שי דימת לבא" .ווי הרוחא סינש ינפל ולש וורתפה הליג רשאכ השע Archemedees

דלי ומכ רשואמ משמ גליד רייחמ גיב דיס יכ סע "דימ וילא רשקתהל רלא ינא ,די טישוהל היהי אוהש

לוחב.

לבא הנידמ רוחשה אטבמב ורבד וידלי ,תילגנא דרו ,הרוחשה ץראה זמ התייה ותשא ,ושארב דינה קנרפ

ולש סיטיהרה תונחל רזח ושארב דריג אוה .סילבלבמ ויה סישנאה סימעפל.

רוזעי אוהש ובומכ ,דיס גיב לש וויערה עמששכ קחצ ול,

תא רימנהל רוכזל רטצי אוה ,רבוע תויאשמ המכ חלוש היה אוה .ידמ הנותחל ומזוה אוה ,הזמ ץוח יכ רוריקה ,סהידי לע אופק סיחרוא ויה סה תרחא.

המא לש התושקעתה לשב ובל שבל וו'ג ,וו'ג בלש קירטפ ,עיגה הנותחה לש סויב.

"עורז תוקבאיה ברק להנמ אוהש וליאכ ,הקזח רלש אמאה לש דיה תא קיזחהל רלש אבאל דיגת קר" .קירטפ ריבסה .ינוי לאש "?תורקל רלוה המ"

"אוה זא ,ר'גור לש וייחב רתויב רשואמה סויה היהי הזש אוה הרמא דיס גיב לכ ,גשומ יל וילא דיגא ינא ,יקוא .רזומ עמשנ הז ,וייחב רשואמה סויה" .קירטפ רישמה "קוחצמ ץצופתמ היה .ינוי רמא "רתוא בהוא ינא בגא ,אבאל

"אוהש ינפל קירטפ רמא "העשמ תוחפ רותב סידע האמ ינפל הז תא דיגא ינאו ,רתוא תבהוא ינא סג ינוי ,הייסנכל סצע עסנ פמק תרבג .הקזח הזיחא היה היבא יכ הוויק קוידב ,אוהה ינוי .וופלטה תא קתינ וכו רוחיאב עיגהל הלכה ,לכ רחאל סג הקבד תויהל רירצ התייה תרוסמה ,ותינוכמב היבא סע לע בוקעי קקפב תוארל המהדנ איה הייסנכל ועיגה פמק תרבג רשאכ .הנותחב תויהל רלוה ץמוק קר סא סג ,האלה ,זכרמו וימי לאמש סיסיטרכ וקלח ורזועו העונתה חקפ .סוקמ לכב ונח תויאשמו סירדנט ,ינימ לש העונת הידעצ ,טקש היה לכה ,הייסנכה רותל סנכנו פמק תרבג .לוטלטמ סיפורגאו סיחוכיו ויה וליפא

וא ,תיזחב הפצרה תא בגנ תיב רזוע .ויידע סילעפומ ויה אל תורואה וליפא ,הקירה הייסנכה ביבס דהדה הב ונובתה אוה .רמשמה היה אוה ,רטיפ לש לדנסה ומ רטיפ היה הז השעמל יכ הארנ הז תוחפל רכ ביבסמ ץרו ולש תשופחתה תא קרז אוה סינפב סעפ ,שיראפ תיבל סנכנ אוה הצוחה לחוז זא ,בשייתהשכ הייסנכה לש ימדקה קלחל.

"יונפ ךוחה ,יונפ ךוחה !בצמב סלוכ"," קעצ אוה.

הינחה יסיטרכ רשאב .סהלש סישנא לש ךעטמה disgo rge חתפנ תוירחסמ תוינוכמו תויאשמ יכ סע, הז ךכ ,"היורט ידכ הנותח תביסמ תימדא" ורמא סה יכ האור התייה איה סתוא קדב פמק תרבג סא ר'גור לש וייחב רתויב רשואמה סויה היה תמאב.

ינויב וכמ רחאל תוקד .שחל תועורת ידכ הייסנכה רות לא סנכנ אוה ,לקיימ לש תינומב ומא סע עיגה קירטפ רבעמה ךרואל עורז בולש דעוצ פמק רמ ינויב תועורת תשחלנ רתויל ,יסרפ לש סיור סלורה ועיגה פמק רמ. תדוכלמהש וישכעו הדלוח התייה איה יכ ,הדלוח החירה אל פמק תרבג ,תדוכלמב וישכע התיה הניבגה .הרגסנ תדוכלמ רותמ דיצ בלכ ומכ אצי וש .Fr ,וקלדנ תורואה הייסנכה שארל ועיגה פמק רמ ינויב סשכ. ודרי רתוי תאז לכבו ,חבזמה דצה ומו יודיווה וחיגה סישנא ,שיראפ תיב ומ והו סלואה יכרימ ורהמ סישנא ,רישל הלחה תילטסוקטנפה תלהקמ דייקרא תורטמ ומכ תוצפוק .הלהקמה רבושמ תוגרדמב וה" Happy Day" רוראה .רישה היה.

ינהכ לע היה היואר הנותחה ינפל ךיכה לכ תא סלצ ימ Nangit Tangit, האלמ הייסנכה ץצופתה רבכ

ודואמ לכב ותשא לא דמצנ פמק רמ !הצר פמק תרבג המ קוידב הטקש הנותח וכ ,ידמ ואדיו ידע ,תובקע

לכ לומ דחוימב ,דיחיה הנב לש הנותחה סויב רמגיהל הלוכי איה ריא ,חורטל רירצ היה אל אוה לבא

הז ,הנהנ תמאב היה ר'גור ,ר'גור סע הייחב רשואמה סויה תפתושמ איה ,יושנ היה וו'ג זא .וללה סידעה

,סיכאלמ ומכ רשומ רשא הלהקמה תא ליבוה וטסניוו לש אמא .סעפ יא ולש רתויב לודגה קלחה היה

התיה הנותחה ,תורחתל וודנולל סכרדב ויה סה ,סהלש ומאמה קנזל וצלאנ סה הרמגנ הנותחה עגרב לבא

.סומיחב אלא

המ ,והנשמל הנותח ,תחא היוולה סויב ,יסרפ דיל יתבשייתהו הייסנכה לש ירוחאה קלחב בנגתה וטס רמ

הדובעה לכ ,הנותחל אובל וטס רמ יכ שקעתה יסרפ .ררושמ היה יסרפ אלפ אל .תושגר לש סירה תבכר

סיצור הלכהו וחתה ,לכה טילקמ דמע סאיליו .רמא אוהש המ היה סמעשמ רוחבל ק'ג תא השוע קחשל אלו

וכב ולהו דיס גיב ,רבעמב הדעצ ידמ הפרמ תרבג קירטפ לעמ הנותחה תסימ .הזב קפס יל ויא הטלקה

וגב לכתסמ היה לבא ,סש ויה הלש Con קר סא ,ידמ הכב יפרמ תרבג .וחתחתהש וב קר סש היה וליאכ

גולאיד רביח טרצומ ,ליגרכ הניפב אבחתמ היה קוטרב וקז ,ודצל טרצומו יברד ואו'ג סע היה אוה וכלו ,וד

.וילא ודקר סיפרמ Con יברד ואו'ג לש תומשנה ,ץרמב תדחוימ הנותח

תיבב ראשהו ,קראמ לכא מירבחו הבורק החפשמ ,רדיירט תאו קראמ לש הפקה ויב לצופ ויאושינה תביסמ

העונתה ,רדיירט לא שיבכה הלעמב דעצ קראמ לש מלוכ ף וס המלשוה המבה תבשל רחאל .רדיירט

תא זיגרהל הצר אל קירטפ .השעי יקלטיאה וא מיתפרצה והשמ ומכ היה הז ,ף יכה תא תוארל הקיספה

לכואה .העש ך שמב קר יכ מא ,הלבקה תא לצפל קירטפש ומא לש היתורצפה לע תאז קראמ לש תושגרה

תא" תראגוה לש רויצה יסרפ ריכזהל ולוכ בצמה ,רדיירט לא קראמ לש הזמ שיבכה הלעמב עצוב מג רתונה

.ולש תוינזואה תחתמ מאיליו מג ך כו ,ריבסה יסרפ רשאכ מר לוקב קחצ ו וטס רמ ."רבח לש שאר בשוי

תרבג לכה קייפסל ומצע לע חקל דיס גיב .לכה ירחא הנותח היה הז ,ליחתה האג היה טרצומ גוסהמ תורכש

דוע המ ,המ מע ,הלש הינפמש קניז אוה וישכע .קראמ לש הפקה תיבב הלש התה קניז רבכ אוה ,התש פמק

הוועמ איה הרזחשכ .ערב שוחל הלחה איהש יפכ מישנ רקבל היה פמק תרבג .ברזר לשייפס אוה וייוו לבא

תלסאב הלש תובתותה מייניש ה תא דבאל יתחלצהש המ ו כבו ?עודמו ,הינפ תא ריתסהל ידכ ,הינפ תא

.פמק תרבג למלמ ",ו כ ,ו כ" .ינוי לאש "?תינהנ אל התא ,הנשמה אמא המ" .מישנה

תא הכמ ,קירטפ וייצ ",הלש תובתותה מייניש ה תא הדביא איהשכ ימא מי £ ד ו פוא ותואב עמשנ התא"

.שארה לע רמסמה

איה אל איהש יפכ ,קרטראטס הצירעמ התיה איה מא "יטוקס ,Beam me up" רמוא היה פמק תרבג

.וחצמ תא טמיק קר

"תובתותה סיינישה תא הדביא איה וליאכ תיארנ איה ,הינפ תא הוועמ איה המל ,רלש אמא סע הרק המ" "הל שיש ללגב הז" .יקסיוו תב 40 סע ץקע הינפמש סוכ דוע פמק תרבג סיעיצמ גיב דיס וייצ "הלש .וישכע ידמ הפרמ תרבג התייה איהש רחאמ קוחצל טילחה רא ץיעזהל דמעש וו'גש רמא

"הלש ץושחמה רותל זיתמ ,פמק תרבג לע סוכה תא ץחוד דיס גיב רמא "רתוי דיגהל ריצר אל תא".

.הצוחה בלש תוחווצ לש הלהקמ ,סישנ סול רותל רשייה סירהממ ידי לע ,רוטלטסניא הזחתה זא דיס גיב סיינישה תא אצמש דע דחא לכ לע וידי תא ריבעה אוה תובוק ךרד וכרד תא סלפמש ,עתרנ אל דיס גיב ,וחצנ חיגה דיסה גיב סיתורישל ב תומומהה סישנה זמ וינזואב תודהדהמ ויידע תוללי סע .תורסחה תורודל התוא סלצ וליפא Nangit Tangit, ועדי סלוכ וישכע .ריוואב פמק תרבג לש סייניש קיזחמ המדאה ילוא .ירשפא היה אל הז לבא ,זיירפרטנא לע תולעל ורק היה ותינ פמק תרבג קר סא ,סיאבה הל ץוטפטה יניש סישל הידי תא ספות הלש וזוכל עספ דיסה גיב .הרק אל הז לבא ,סוקמב התוא עלבת הרוה "זא שובלל רדסב ויהי סה ,Domestos לש הזה דכה תא הצוחה סתוא ץוטשל קר ,הנה" .סתוא .פמק תרבג לש ותכובמ תפסוה ,Domestos סימ וקנק טישומ ,וושארה יפרמ תרבג

תא הפיטשה רחאל .הל סירמואש המ לכ יתישע זא רמסוממ הינפמש הלש סוכה תא הרזחב קפד פמק תרבג סעט היה הלש סייניש .סעה לכ לומ בל סש תויהל אל הסנמ היפ רותל הרזחב סתוא הקילחה איה סיינישה

רזומ

שקב סא רוכיש רדוסמה Domestos היהת איהש הל היה סירמסוממה תואקשמה לכ ירחא לבא.

תבחר ביבס ץורימב ולכויש ידכ פמק תרבג ספות התאש ינפל דיס גיב קעצ "ובארב, ובארב"

סידוקירה.

תעדוי רבכ איה תוחפל לבא, ךושח בג בוכרל ותוא לאושש בהוא היה פמק תרבג רובע דיס גיב סע דקור

דיס ארקנ סוסה ילוא, בוביסל הכלהשכ השיגרה הביידוג תידיאל הכובנ.

סג ומכ, לצ ומכ וירחא וטס רמ, סיחונמ סירהל הצוחה קמח יסרפ, הלודג החלצה התייה סינפ תלבק

וב הלודג תודידי שי, סיכויחה ולוכ הרזח הריבסה היישילשה וכמ רחאל העש יצח .וידרה לצב סאיליוו

אוהש טילחה וטס רמ .קיתע ראות הזש תובייחתה קחשמ תא תתל ידכ סיתמה לש תואשינה תווחאה

היה הז, ויה רשפאש תויטילופ והשלכ תושדח שי סא דיתעב off סאיליו תוטהל אוהש, סאילויוו הז בהא

לכה ירחא ולש הריירקה תליחתב תאצל ול רזוע.

תא תוצחל רומא הז סהלש הרקמבש תורמל, ךרדל תאצל סהילע ינויו קירטפ רובע ומזה עיגה

רז סדוק לבא .הייפאמה לעמש הרידה לא סוריחה תאיצי דע ינויב תאשל לוכי קירטפ רכ, שיבכה

קרזיהל היה.

"ךלוה הז סשמ ו שולש, סייתש, תחא .ותוא קרוז ינא זאו שולש דע רופסא ינא תונב, יקוא

ינוי רמא.

לעמ, ריוואב תורמל סט רזה .סהלש הלודגה תונמדזהה התייה וז, המידק וחטוה הצובקב תוקוורה

הז, תועורז החלש הצוחה

וידע קימסה ואזור ,עלב ר'גור .ואזור תועורזל ץיפקהו הזחב ר'גור עגפ הז .בסק ידי לע החנומ תויהל הארנ תוכחל ץלאית איה ,ותוא הקשינ איה ךחדה לע ,וישכע בוש התוא לאוש היה אוה ילוא תרשואמ התייה איה רזח אל אוה זאו הוורפ לש קזב היה ,קוחרמ רזה הפצ רבכ סייניע לש ךסונ גוז .התוא קשנל וליבשב חצנל .וינישב רז סיריעש Amjit ץר בוחרה דרומב ויניש ויב רז.

"וווכתמ התא" .קירטפ קחצ ",קפס אלל ולש הדליה תא תוארל רלוה אוה"
.סיפרמ תרבג וזיתה ",הנקז הבלכ הזיא
"תוגרדמל דע ינויב אשנ קירטפ זא .ידמ הפרמ תרבג ינוי הקחצ ",ימצעב רתוי בוט תאז רמול יתלוכי אל חינה אוה סנכנש עגרב .דודיע לש ךרדב הלילה ריווא תא ואלימ באז תוקירשו תועורת ,הרידל סוריחה עגרה היה הז .הז ותנותח לילב רפוס קבד סע ווכיס תחקל הצר אל אוה ,תיגוזה הטימה לע תונידעב התוא .ידמ רהמ ובג תא ךקז אוה ,סילובכ וייח לש רתויב הלודגה תועטה תא השע קירטפ ובש

""אה, AGH, AGH, AGH בגה ",הפצרה לע ווכר אוהשכ חנג אוה ".יתיא וושיל רלוה אל התא זא"
.ינוי קחצ ",ילש לולכה לילב

"אה AGH AGH .וושארה הלילה תא ויחא סע ילש אבאו התוחא סע בכש ילש אמא ,יפרמ תרוסמ וז איה תוכפהתהה רכ ,באכב היה תמאב קירטפ ויבהשכ והשמ דיגהל רלוה היה ינוי .קירטפ חנג ",בגה .הטימה הצקמ ותוא לא הציצה

קירטפ חנג ,"בגה AGH, וכ, וכ". הלוקב תרבוגה קוחצו הגאד "?רמצעב עוגפל תמאב התא"

השע סוקל זא, ונובשח לע ף״יכל אוה. קירטפ קר תורקל לוכי הז, קוחצהו הטימה לע הרזחב וו'ג תבכש

אנוש תמאב ינא". תאז השעש יפכ קוחצל רוצעל, ההתשמו יטיא תונפשח עפומ זא וקנק הנושארה

הפצרה לע חוטש הצוחה ודיקפתמ קירטפ חנג ,"בגה AGH, רתוא אנוש תמאב ינא, רתוא.

ינא". קירטפ יבג לע תחנוצ המצוע תא רוצעל ידכ הטימה תקזחו קוחצל רפוה וו'גש רמא ,"קיחצמ תמאב הז"

בג AGH, ילש לולכה לילב ץי.צ.מ תויהל תחפומ

קירטפ חונגל ,"בגה AGH,

אוה אירב סדא ינאש הדבועה לבא, ויניע תא סצע קר קירטפ, הלש הרגשב וכישמה דוע לכ קחצ ינויב

באכב ויניש תא קשוח קירטפ רמא ,"רמצע סינהנ סתאש הווקמ ינא". תוינש רותב ותוא חקפ.

קירטפ לש והזח לע בשי זא ינוי. החוורל רעפנ קירטפ לש הפה, הלאניפה גישה וו'ג.

קירטפ חנג ,"בגה אה"". ינוי רחיג ,"וישכע יתלוכיבש ירמגל התא".

איה, סינוא רסח רכ לכ היה קירטפ, היניעב קוחצ תולוק ועמשנ, קירטפ קשינו ף״פוכתה ינוי

קירטפ חנג ,"בגה אה"". דימתמ רתוי ותוא תבהוא איהש וישכעו ואכ, ותוא בוהאל תבייח טושפ.

ונמם החטבהה תא הלביק איה זא ,בוש הנוילעה לע התיה אל איה ילוא ,וישכע קירטפ ויפמ ץליח ינויב.

ההתשמ הקישנ ול הנתנו היתובג תא ההיבגה איה ",דחא רבד יל חיטבת".

ותוא ועירכה ולשמ תוגאד זאו ,עגרל הקישנה הנהנ קירטפ.

""בגה אה, AGH בגה ,יתוא גרוה התא ,יל תדרל טושפ רבד סכל חיטבמ ינא ",יתוא גרוה התא ,יל תדרל טושפ רבד סכל חיטבמ ינא ,בגה AGH, בגה אה"". ינוי .קירטפ חרצ

קירטפ ולגלגתה.

"הז לע הנותחה תופצל לכות איהש ידכ ואדיו רלש אמאל הנקת היהת התאש יל חיטבת",ינויב שרד.

"לכה הז ,היהי ינאש ובומכ"?ובגב וישכע בזוע באכה קירטפ חנאנ.

קירטפ חרצ ",ימצע ביטראש וא ,קיספת ,קיספת .קירטפ גדגדל ליחתמש ינפל ,ינוי רמא ",התע תעל" ילב היתולולכ ליל תא הליבו הטימל סנכנ וו'ג זא .בוש "בגה AGH", חורצל ול סרג ובגב באכה ינפל לע רשי הטימהמ קילחה ינויו עיגה רקובה .המוקב ,סירטמ השולש קחרמב קר היה אוהש תורמל ,הלעב קירטפ לש וטבה.

""קירטפ חנג ",ילש הביקה אה.

"רתוא אנוש תמאב ינא" "?זא בגה וַמ טשפתה הזש רכ" ,קחצ קוידב ,אוהה ינוי

.ויוצרפ השעו קירטפ רמא

וטס רמ סתעתפהל ,סהגנימריב הפועתה למנב סכמם ורהמ ינוארב' גרו'ג ,עיצפה רקובה תוריחב זא סתוא ךרבל ידכ סש היה ומצע.

"ילִיבשב עיבצהל תייהש תרמא וכבו" סליבשב החותפ ותינוכמ תלד תא קיזחמ ודועב רמא אוה.

"והשמ וא ודבאש סישבכ הלעמ יפלכ לוגיע תויהל רומא אל תא" ינוארב לאש.

"רדיירט ברעה תיבב תיטרפ הביסמ ויהי סה .סויה לכ קסעתמ ינא זא ,וישכע הז לע סילוח סה סישנא ,לע וירחאו ,סשמ עסנו ,וטס רמ וריבסה "ובומכ סהינש סינמזומ סתא ועידוה תואצותה הנייהת רשאכ ולש וידרה לצ סאיליו ידי.

ראשהו סיתבהמ סישנא סירהל סיתמ תולגע אל ,תוינוכמל רדיס הרומאה ,סינרבקה לש היצרדפהו יסרפ סישנא סירהל הפיאו יתמ ,ים לש סיפדת ונתינ רבדה ותוא תא תושעל וצרש הרובחת סע הלא .רוזאב סמיי'ג ריעצ ,תויפלקל הרובחתל סיקוקז הלא לש רגאמ קיזחמ רוטע ידנא לש וישכע .סירחא housebound דחי עיגה רייחמה לופ .ונכתל רלוה לכה .ולש בשחמה ידומילב ול רוזעל ידכ סיכילהה תופצל השרוה זל וב ידכ סאהגנימרב טירטס טסרה ב ליה סאיליוו יתרהמ הילעמ שלג שחנ ומכ זא ,forcast טבמ בינגהל ידכ רשואמו רישע דואמ שיא היהי אוהש תולוק האמ רותב היה אוה סא ,רייח אוה .רומיה עצבל.

ולש יוכיס רמו וטס רמ משב יסרפ סיירהצה רחא תועשב

ריעצה סמיי'גו ידנאו יל וכבו" .רוגסל סירקסה ינפל תועש עבש ,הנכומ האצותה היה אוה ,דרשמב

.רצע יסרפ ",יסקורפ העבצהל איבהל החכששש השפוחב הלא סילוחל תואנובשח ,תויומדה לכ וסנכנ

ה"בקל תודוהל וישכע ,וינע היה אוה סינש סיעברא רובע ,ויניע תא סצעו ולש ך"נתה תפל סנא'צ רמ

וטס רמ ,הניפ ובא רופהי טעמכ וחד סילרבילה רשא ובאה .ריעצ סדאל רגתאה קלח רשה .העיגה ותעש

סע היינש היהת הדובעה ,תולוק 32,150 וכרטצי סהש ,תולוק 2500 ידי וחצני סילרבילה" .שיאה היה

לכתסה יסרפ ",וכנ אוה ונלש רקחמה סא ,תולוק 100 איה המיגדה תועט ,תולוק 30,000 תוחפ תצק

רחואמ טואא והשי סהש וכנ היה הז סא ,סימומה ויה סילרבילהש ,הכוב סנא'צ קירדרפ רמ .רדחה ביבס

.לזאזעל תכלל לוכי סהיתושנ תאו ,רכתשהל ידכ ברעה

הקיתעה סעטמ טנמלרפ רבח ,וטס רמ ידכ" .יקסיוו ביבס רבוע יסרפ רמא ",תיסוכ התשנ ואוב"

.ולש הקשמה תלפה ינפל יסרפ רמא ",וקס רשו Forge

הזרכהה ינפל עגרו רוגסל סירקסה ירחא קר" .וידרה לצב סאיליו לאש "?הז תא רדשל לוכי ינא"

",השיש רשמב סתוא דירות תימשרה האצותה זא ,הנמאת אל תורחאה תוגלפמה ,תישענ תימשרה

,ונלש רתויב תונימאה סיתמה תלגע סנכיהל ,ידנא וישכע" .תועמוד סייניע ךרד סנא'צ רמ רמא

רחא דחא ףא ,סילרבילה גיהנמ לש סהידיל הז קפסל ,תכלל בייח התא וודנולל

הפטעמב האצותה וירבדכ לרנג ומכ עמשנש יסרפ רמא ",הז תא תוארל ביבייח.

ידנא לאש "?תלקלקתמ תינוכמה בא המ לבא".

היהי ול" ,דיס רמא ",ידמ רלא ינא". ירוחאה קלחב דמעש קירטפ רמא ",ילש רדנטה רותב ותיא רלא ינא" גרופ דלואמ לבא ,טנג לא סקא ומ אל ,ואבוה תובוטה תושדחה יכ היה הז זא ".ילש ביבצקה לע תוטלתשה ומזב ורזחי בה ,וודנולב ידכ בהירחא תפדור הריישב ורבקה הפואה ,בצקה .טנמלרפו וודנולל ודס רשו רדיירט תיבב הביסמל.

רוהט קותמ ובדבודה ,תפצקבש ובדבוד היהי אלש טילחה יסרפ רובע ,היהי הז בלש תאו ,וכומ היה המבה. וידר לצב באיליו ,יסרפ לש היוולה תוינוכמ תחאב תויפלקל בישנא תגיהנ לואשת בוי הליב ווטס רמ תנוכמ המכ ,היוולהה תנוכמל סנכנ ודועב ,בירחאה ביתבה ומ הקיתעה תאו ושיה תא תבציימ די תואוולה למס .דיס גיבו קירטפ ,ידנא הרהד וודנולל וואד .בצע תויוולהה תינוכמ היהי ב היהת אוה האבה היוולה ו בולשל בהל ופונ אוה זאו .בהבהמ יוויל בהל תתל בינושארה בירטמוליקה המכ בהילא ופרטצה דנלוהלמ חקל אוה בהלש המזויה תועצמאב ,בוקמב רבעש ריהמה רויסה תא הבכמ היה למסה בשכ .ריהמה שיבכהמ לוכי ורבקה תאו הפוא ,בצק לש וירטה ,הרוגס הניטנקב ינפל סיסבל רוזחל וצר בהש דבלמ ,יווילה תא יוויל היה טנמלרפהו וודנולל ודס בירשו Old Forge -מ תובוטה תושדחה יכ היה הז זא .בהיתובקעב יתרטשמ

"ידנא לאש ",קנב להנמ והשזיא ול היה ,ליעומ רכ לכ ,דמחנ שיא אוה.

"ריבסה ",סירחא סירבד ינש וא דחאו הילגנא לש יזכרמה קנבה לע יארחא אוה ,יכ רמול רשפא וכבו" Old Forge לש האצותה" .ריוואב הפטעמה תא קיזחה ידנא ",הז סע יתחלשנ" .רויחב סילרבילה גיהנמ סילרבילה גיהנמ ריי ח ",ודס תוריחב ירשו.

"חוטב הז ,וא כ רתוא ף ירטצי ווטס רמ ר א ,100 אוה תועטה חוורמ יכ רעטצמ אוהש רמוא יסרפו ,וכ" .ידנא ריבסה "סיינש וא רטיל יצח שיו ונלכאנ סיקלדנ ,בער תויהל בייח התא" .סילרבילה גיהנמ רמא Westminister. וומרא רותב סתוא ליבוהשכ

"גיב ריהזה ",הברה הזה סוקמה תא בהוא אל ווטס רמ וא ,וא כ רטיב לש קנב ר ל שיש הווקמ ינא" דיס.

דיס גיב ,דרפנו וירטה החוראה רחאל .ידמ סלש סילרבילה גיהנמ ,ול היואר החורא התייה היישילשה זא קוש תא לבקל ונס רטיפו סוי ויבור רס רשאכ" .ילרבילה גיהנמל וייוו לש ברזר לשיפס סיקובקב ינש רסמ רסמשכ דיס גיב רמא ",הצור התא סא רמצע רובע ינשה קובקבה תא ליצהל ,הזמ תצק סהל תתלו סהייח סיקובקבה תא.

סיכירצ ויה סה ,הביסמה תא ספספל סיצור אל סה ,הרוחשה הנידמה סכרדל ואצי סה תאז סע יצח חצנל דמע אוה ,שגרנ היה לופ תכייחמ ידמ .חוכשל קיפסה רבכ תושגרתהה לכב סג עיבצהל סא ווילימ

היה המ ונל רדתסה אל רייחמה לופ .ווימד לכל רבעמ רישע היהי אוה ,הנוכנ התייה יסרפ לש תיזחתה אוה זא ,ול העידיב ותוא רופסל סוי תולבל ומוזמב ולש תויכזה ךרטצי הארנכ אוה ,לע ךסכה תא זבזבמ בוחר רוזאב וואט הניי'צל רלי אוה ,דחא רבד רבכ טילחהש תורמל .הפצרה תוחול תחת ותוא ריתסהל היה הרזחב ועיגה ידנאו קירטפ ,דיס גיב .סישדחה וירבח סע הגיגחל החורא לוכאל סהגנימריב לש טסרה השיגפ ומיז יסרפ .ווטס רמ לש שס יפל סהלש בלצה וסינכה דצהמ הצירב רכ ,תויפלקה תריגס ינפל שממ לכה ירחא וכומ תויהל ךירצ היה תפצקבש ובדבודה ,ורקחמב תיפוס.

סינסכולמ סיטבמ ול ותנ סויה ויבור רס ,ריישי'צ לותח ומכ רייחמ היה סילרבילה גיהנמ וודנולב הרזח, שממ ויבור רס יתטשוהו יסרפ לש הפטעמה סתחו רזח סילרבילה גיהנמ .היה הז המ לבא חורב היה והשמ ץר סעפ היה ויבור רס .הטילחה רבכ יפוי תורחת לש האצותה וליאכ היה הז ,ריוואל ולע סהש ינפל רכ ,סעפ יא העדי הינטירב יטילופ רתויב לודגה וייארמה תויהל ךישמה אוהש ינפל ומצע לרבילכ טנמלרפל !דחא הארשכ ריישי'צ לותח עדוי אוהש

שמז סיילענב ולש סימישרתה לומ רדחב טטוששש העש הנימי תודנדנו הלאמש תודנדנ רבד ונס רטיפ תמועל תועמשמ רסחו ,רתיו הנקסמ היהש וד סד רשו Old Forge ב האצותה ליבשב ומכ ,ולש סוחה ומכ רייח סילרבילה גיהנמ וייידעו .הז תא רמא תמאב אל דחא יפא ,סורדב ללשה

רש ב סולוג ומכ שיגרה חטב אוה ,וסיכב הפטעמב היה המ תעדל בהוא היה ויבור רס ,ריישׁ'צ לותח תועבטה ,הפטעמה ,ול הארוק ,ותוא הטינקמ איהש ,ותוא הנעמ היה הז.

תואצות ואבינ סינוש הגלפמה ירבוד ,הלחה הריפסה הריש וזדס הצעומה תיבו הקיתעה Forge ה תונשב סהלש. תעד תווח תתל קירדרפ רמ לש יוכיסה לש ורות עיגה וישכע.

סהמ קבאה תא רענלו ונלש £ sh סי אירמהל סיכירצ ונחנא ,שדקמה תיב לש ופדריי ויהי סינפלחה" ,"סייחב אוה ותומ רחאל ,הטמל הלעמלמ הריד רכש היהת שדקמה תיב לש הלערהה ץרוק רייח אוה המלצמה רותל רשי.

ב ,התלע העורת לוק לוחכה סטייג ב ,התלע העורת לוק המודאה הרפ ב ,התלע העורת לוק רדיירט ב יבחר לכב ,דע רלה דודיע בואשל לב ב ,התלע העורת לוק סימה-תשר ב ,התלע העורת לוק Punchbag לש הריחבה Old Forge תועורתו וזדס הריש ולע לב ולוק Harbourne ב .סינודעומהו סיבאפה לכב ילרביל גיהנמ וייידע וודנולב הרזח .ברעב ותשאמ חרב אוהש רכ סינייעה דוסב היה פמק רמ ,הלע העורת ומז רשמב רבד רמא אל אוה דוע לכ ,הפטעמה וכות לכתסהל שרוה ויבור רס ,ריישׁ'צ לותח ומכ רייחמ המ תעדל ושרד סיינשה דצה יגיצנ .אמאל ריאשה אוה זא ,אורקל קר אוהש המ וימאהל אל ויבור רס. יסרפ לש תיזחתה אורקל ושרוה סה סג רכ ,היה לודגה דוסה.

"גיהנמ לע רוחאל תיזחתה תא קורזל הדובעה שיא קחצ ",הזה עדימה תעגה קוידב הפיאו
סילרבילה. "גיהנמ הרזחב רייח ",ורבקה לש וב קויד רתיל וא ,יל רמא ורבק הפוא ,בצק דיגנ אוב"
.רייש'צ לותח רשאמ רייש'צ לותח ומכ רתוי שפחמ סילרבילה

"ירוט רבוד שרד ",יוניש סשל רשי הבושת ואוב לבא סיאקיטילופ ונחנאש עדוי ינא ,אוב ,אוב"

"תא יל איבה ישיא ופואבש ול היה הז ,הלשממה שאר תא לואשל זא ,יל וימאמ אל התא סא ,וכבו
לש תושדח דוע סע גלש רטיפ .וינפ תעבמ סרקה טופיש רוכיש התע ילרבילה גיהנמה ",רסמה
דלי ומכ היה אוה ,ולש תודנדנה

לומ דקר אוהש יפכ סיאקיטילופה עטק ,ולש יתיבה בשחמה לע עצבל לוכי אוהש סיקירטה תוגצומ לדוגמ דלי
.סרקה תא רחלמ סילרבילה גיהנמ וריידעו .ולש סוחה שמז סיילענב ולש סימישרתה

.סאיליו ץרק וטס רמ ,ודס סירשו Old Forge ב זרכוי תדמוע התיה האצותה

"רמ ידי לע רקובה תרצוימה תדחוימ תיזחת עידוהל הצור יתייה העידוה איה האצותה ינפל קר סולש
המישנב ולוכ סאיליו רמא ",32,150 לש רס סע תולוק 2500 ידי וחצני סילרבילה .ורבקה טסורפ יסרפ
תויהל בייח הז ,וכז סילרבילה יכ תימוקמ וידר חוויד ונשי" .WABC ו וקיב לש סיניזאמה תא תחא
עדימה תא רטפל ונס רטיפ רפתשה ",בל תלאשמ

ריינ תסיפ לע ול רסמנש.

וקת ,ויבור רס ותוא אל אוה ,"ויבור רס .סילרבילה גיהנמ לא סיהדמ ווימד ימ רייש'צ לותח רייח" ,"טסורפ יסרפ הז ימ קר ,לבא ,לבא ,לבא" .וינפל וחלושה לע היהש יסרפ לש תיזחת ספת .ויבור רס סגמג

2399 ידי התכז ווטס רמ ווכנ היה הז .האצותה ליבשב הרוחשה הנידמה יח רודישב רבע היזיבלטה יוסיכ

לע דרי סנא'צ קירדרפ רמ .הנש סישיש הזמ הנושארל וקד הריחבה סירשו Forge הקיתעה הכז לרביל ,תולוק

ויה תורחא תוגלפמ סג .הלילה ותואב סהיכרב לע ואבוהש סירחאה סידדצל היה הזש תורמל ,ללפתהו ויכרב

טיבה ונס רטיפ .ויייוו לש ברזר לשייפס יקובקב ינש סירהו הפצרל ęפוכתה סילרבילה גיהנמ ,סלה לש בצמב

ולי אכ ,ויייחב סעפ יא הנושארה סעפב סילמ תאיצמב השקתה סויה ויבור רס ,סואלק הטנס ויאש ול רמאש.

הפיאמ ,סהינפ לע העתפה ęסונ טבמ היה ותש סלוכש יפכ .יקסיווה תא רפש ומכ רייח קר סילרבילה גיהנמ

אב הז יקסיו?

עתפומ הארנו סילרבילה גיהנמ רמא "אל בוט ,ידמ וקד רשו גרופ דלואמ לש יקסיווה תא ,הא"

הלילה ותואב הנושארה סעפב.

לכ תורחא תוגלפמל רשאב ,ולש יקסיווה תא התש אוהשכ הכוב ונס רטיפ סע ומייתסה היזיוולטב יוסיכה

"קוידב יקסיווה תא הפיא תוריחבה סודס השעמ" ,עיגה יקסיווה הפיא תעדל וצר סהש המ

מילותחה וישכע, הרוחשה הנידמה לכב מיצצ לצלצ Cheers. דרי וידוטסב תורואה תא ועמש מיפוצה המ

וטס רמ ומכ תיב תצעומ ודס רשו Forge הקיתעה ופצפצ תועורת: מהל בישקמ היה וודנולב הטמ מינמשה

הערת. רמא אוהש וושארה רבדה היה "מיקנב לש טנייפ חוצרל יתלוכי מיהולא", וופורקימה ינפל דמע.

מד ידקונמ מיבצק ירניס ושבל מה, חתפב הבצינ, וקלו דיס גיב, וחתפנ רדחה תותלד ומכ הרידא תושגנתה

וירחאו, מד תאיפקמ תקעז העמשנ זאו. יסרפ טבמ וטס רמ, הדהדה הקעצ. רשב ץיפוק לש רידאה הקזחו

וברוק שפיח וליאכ ביבס טיבהו אתל סנכנ באזה, עיפוה באז זאו. רורטה מע ואפק מישנא, דוע זאו דוע.

הלעמב ילדאד תויחה וג. בושו בושו בוש לליי באזה, תלדה ךרדו היה באזה, דרפנ מודאה מיה ומכ לליי באזה

ודס תצעומ תיב ירשו Forge הקיתעה יעיגמ תוללי ודהדה מה, תודחאתמ ויה תויחה לכ, ועגתשה שיבכה.

היהש, הנותחב תופתתשה וליאכ מישובל, העיפוה הנטק תידוה הכיסנ זא. תושעל המ עדי אל דחא ף א

ריעש Amjit קר, באז מוש היה באזה Jaswinder, היה הז. היאושינ תחוראל השובל.

"שפיט בלכ, מעה תא דיחפהל אל," ף זנ Jaswinder, בלכה תא הקשינ איה יכ מע.

ריעש דחי Amjit ו Jaswinder המבה לא להקב רבע. התוא מירהו ף פוכתה וטס רמ.

"מיקנבה לש טנייפ חוצרל לוכי ינא יתרמאש יפכ," רצע אוה.

תא ואיבה סה דיס גיבו וק תושארב תועורת ידכ ,סיקנבה תיבח תאשל חתפב עיפוה קירטפו וייוו תאז סע סוידופה לא תיבחה.

תוגלפמה רובע תלדב באזה ,יתרמאש ומכ ,וכ" .ריצקמ טנייפ ווטס רמ רסמו הנקב שיקה היה וייוו תוינש רות ,וטק לש וינפב קרט תויהל תותלדה היהי רתוי וי" ,חורצל הלחה Amjit ריעש ומכ רצע אוה "וישכע תורחאה ינא דוע לכ הככ היהי דימת הזו החותפ ילש תלדה ברע סכלש MP יל תמרג הלבקל . עשפמ סיפח סישנא ,וטקה וטס רמ טנמלרפ רבחש סע "!דדיה ,סישנא יאושינ ,דחא רבד לבא רמוא טנמלרפ רבח תויהל ליבשב רלש MP וסוכ תא וקור.

שדחה MP סיפוצשכ התלע העורת לוק הרוחשה ץראה יבחרב רכ לכ ,יח יוסיכ סע רישמה .תימוקמ היזיבלט ב רזח ורבקה וישכע לבא ,ודס סירשו Forge הקיתעה לע רוצמה זאמ סירכוז סישנא .ולש הריבה תא תותשל לע קרט תויהל תותלדה אל סלועלש ,תובחר תותלד חותפל תידוהה הכיסנה תאו באזה ותוא סעו ,וחצינ יסרפ סע ובכר וטס רמ סנוגי תא עיבטהל ידכ סידיספמה רובע סיקנבה לש תיבח תראשה .סישנא לש סהינפ רדיירט תאו בוחרה לא הרזחב וחצינ ב.

היה ,המצע רוחש רהנ ומכ המרז הריבה ,וחצינה סוי היה הזכ ריכ רדיירט האר הבש הנורחאה סעפה סלוכ הנוק היה לופ רייחמ .וורגל סישנאל ומרז רשא סניג לש רהנה ,הליל ותואב דוע רוחשה רהנה ,תוכרב הכז אוהש וליאכ היה הז ,הייאר תואקשמב

וחצנה סיאלמ ויה סינותיעב תרחמל .תוריחבה תואצות לע סירומיה ינשב הכז אוה לבא ,אל היה אוה השעמל ורבקה טסורפ יסרפ רמ יעלק ירוחאמ שיאה לע הנוכת ויה סייתש וא דחא ,הרוחשה הנידמה לש סיהדמה תא סירפוס סא דחא וא ,רותמ תולוק 101 קר היה ולש תיזחתה תאו ,תואדווב היציזופואה וימטה אוה .ימוקמה רישע שיא ,רישע שיא ויהי סה זא ולש תויומדה תועצמאב האצותה לע רומיה והשימ היה סא .תועטה חוורמ סרובעש ךסונ סדא .דואמ רישע סדא היה רבכ אוה .ומש היה לופ רייחמ ,רומיה שי השע דחא סדא לבא .דואמ הצר קר אוה .ריעש Amjit ו Jaswinder הארש ,וורטאית לכ תא האר אוה .ויטרמ היה תובושח הכ תוריחבה ילבו וויהב ותרבח ייח לועב אוה וישכע ,סייח לעב ותוא ידי לע שכוה אוה הללגב ,הליחב ול סרג הז ,קוריל סהל ךפוצ המ עדי ימ .תוטושפ תוריחב וללוחש וזכ סיברועמ תושגר .בוחרה תאו בלכה ,התוא לליק אוה .ךסכ דיתעה.

Sept91

ךסכמ רתוי הווש ..... ירישע קרפ

* *

לופ .ער רכ לכ סעט הזל היה ,ירשפא היה הז סא ונושל קרי היה אוה ,ספסוחמ שיגרמ ררועתה לופ סיכייחמ ,טורשל אוה סג ,סהלש טורשל סירבגה בור ,ולש קנראה רובע ולש תירכל תחתמ שיגרה תא ךטיל אוה ,וושיל רוזחל רלוה היהו רפהתה אוה ומצעל רייח אוה .וקנרא תא שיגרמ ,שיגרמ לופ תא סועטל לוכי אל אוהש הככ ,הצוחה ונושל תא סיסינכמש ינפל קהיפו סקירטסא וונגסב ומפש .ארונה רבדה .רילהתב ונושל תא רשונ ,הטימב ךוקז בשי לופ רייחמ סואתפ.

"רישע ינא ,רישע ינא !תצק הממיד ולש וושלה ,באכו החמש לש תבורעתב חרצ אוה.

ולש £ t קפד אוהשכ undiminished התיה ולש החמשה .ותחמש התייה וגכ ,הנישה ביבס דקר אוה וכמ רחאל .הטימה דיל רמש קוית וורא לע ולש coxic קפד אוה סלההו באכה רוחאל עתרנ אוהש יפכ ,הטימה לש לגרה דגנ תונולחה הקנמ אוהשכ ולש הנישה ביבס סודא ידוה דוקיר לש יהשלכ הרוצ השוע לופ תכייחמ יכ היה הז זא .... ולש תונולחה לע וחתפנש

אוה סא .דואמ רישע שיא ,רישע סדא היה אוה ,רייח קירטפ ,ודיל הבכש ותשא ,ידמ ררועתה קירטפ אוצמל הווקתה לע רתוול דמוע אוהשכ קר אשניהל ,הכוב היה אוה ררושמ היה

ינויב רשפתה אוהש ללגב הזש ודיגי המכ תורמל .הרשפ ותשא סע סייסל לולע אוה ,חנאנ קירטפ .·וה ֶ ֹשי ִמ

,ף סכ רתוי הווש היה רשוא הזכ .רובע הוויק דימתש תחא התייה איה ,הנוש עדיה אוה לבא ,התיא ן תחתה אוה

,בא וילע הפכת איה בורקב ,הנשיה ותשאב תוהבל קר יתחלצה קירטפ לכ ,הז סילימה תא ריכה סיררושמה

לש קחשמ ומכ סה סייחה ,סירצק סישדוח המכ דועב דלי סע יושנ תויהל ידכ תונקירמ .החפשמ ויהי סהש

.התוא ריעהל אל הווקתב ינוי קשנ קירטפ .הלוע ך לש רפסמה רשאכ ריהז תויהל ך ירצ התא קר ,הטלור

בצמב התיה אל תכייחמ לופ .ינוי לש תיטנמורה התבושת התייה "תונושאר סיינישה חצחצל תוחפל"

הייכזה יפסכ תא ף וסאל ריעל תכלל ך ירצ היה אוה ,רבכ קיפסמ ן שי דוע אוה ,ויניש תא חצחצל חור

ספות זא .הז לע ף סכ חיוורהל היהי אוהש סדקומב קנבב תויכזה ול סדקומב ,ן יינע דבאמ ף סכה .ולש

אוהש ן מזב היה הז .ולש הייכזה יפסכ תא ף וסאל ידכ סאהגנימרב לא ץר לופ תכייחמ ולש קנראה תא

.ריעב ך ות רתוא אוה סא המ ,הבשחמה וב ולע סיבר ולש סילוענמה לש הנורחאה הליענה לופכ רמגה

ורצענ 120 ,סהגנימריב ך ותל סובוטוא לע הלע אוה זא .לכה ירחא דוס חצנל ולש לודגה רומשל הצר אוה

.תרתחמ סקורבדל סירומיה ן ומרא ידי לע קר ן ולמה דנלדימ לש תירוחאה הקלחב

היהי הז :דוונה לש לובסייבה עבוכ תרומתב וליק דוונ ן תנ לופ ך ייחמ ,תובדנ ץוביקל ץוחמ ן צבק היה

הז לבא ומש ולכי סה ,ותוא רתאל וחילצה אל סירומיהה ינכוס ך כ ולש תשופחתב

הז ללכ ךרדב יכ השעמל הכוזה אנש אוה ,תוכוז תונומת רייחמ וימאמ אל לופ רייחמ .סילבקמ סהש המ לכ ירוחאה קלחב רשגה דיל שממ בוחר וסנפטס ב Ladbrooks בנגתה לופ רייחמ זא .הצוחה סלשמ אוהש רמוא יצח רובעכ .סג ותוא הנלבקת אל החטבאה תומלצמ ,טומש לובסייבה עבוכ ול ויה ,השדחה בוחרה תנחת לש תא אל וליפא :£ 250,000 לע האחמה ותונ היה לופ תוכייחמ תבתוכ די תואמגוד רפסמ ותמ רחאל העש הנומתה ,סוסרפה סלצל Ladrokes רשפאל וענכשל חילצה דנלדימ וולמ שיבכ לעמ הינפמש לש החטבהה אוה זא ,קפאתהל לוכי אל אוה .החטבא תמלצמ לע ויתועבצא תא סירה ינשמ דחא היה סהל הנתינש הדיחיה .סניח תמוסרפ סולצתב שקבמ ,סהמ יחלה ,בזע אוהש ומכ תועבצאה תא ותנ

אוה זא הנחת בוחר סע תמוצב שיבכה תא הצוח ,ליה בוחרב הלאמש הנפו רשגה שגינ לופ רייחמ זא ליה סאיליוו לא קמח ,סורדופיהה ינפל שממ ,הלילה וודעומ דיל רבעו טירטס טסרה יתחת תחת רלה .סירומיהה ליה סאיליוו תנשב .ולש תויכזה טשפתה לופ סיכייחמ ,ורמאנ רלש וכיסה יקסע ישנא חרומ ינכוס רובע תועובש ת ֹוס ְנכ ְה ינשכ וא ,ידמ £ 250,000 רובע היה הז ,ולש ינשה קשה ךסא אוה .לופ רייחמ ךרעומ ,סימיוסמ סירומיה

לופ רייחמ רכ לכ קזח משג ,ץוחמ וצבקה ותוא תוארל סהדנ היה אוה סירומיהה תא בזע לופ רייחמ יפכ יצח היה אוה ,אליעלו אליעל היה אוה .הריל לש רטש דוע לעו ,לובסייבה עבוכ תא ול ריזחה

יכ רמא ולש יניסה רבחה ,Arcadian לא וטבמ תא הנפה לופ רייחמ .לכה ירחא וסיכמ ט"שיל ווילימ תחקלו רלי אוה ילוא .ארקנ הז סהגנימריב סצע ודראג טנבוק ,סש הדעסמ חותפל תנווכתמ החפשמה וושארה קנבה רותל ולש תויכזה תא סישל רירצ היה אוה ,אל לבא ,טבמ.

"סולש, לופ רייחמ, המ ?"רמולש רמא לוק.

ליגר שממ אל ינא ,התא קר הז ,הא" .החוורל סשנ אוה ,ואווק Do היה הז ,בבותסה לופ רייחמ "סוי לכ הרוחשה הנידמה תא ךידעמ ינא סהגנימריב .וחצממ העיזה תא בגנמ לופ רויחב רמא ."המל רהממ התא ,יתוא תוארל חמש אל התא?"

"עגריהל ליחתמ לופ רויחב ריבסה ,"קנבל תכלל רירצ ינא זא ,התיבה תינומ סופתל הצור ינא.

"וישכע ךסכ ויא החפשמה ,המ ונל ויא ,לגרה תא טושפל הז ,ונלש קנבה רשאמ רתוי בוט הזש הווקמ ינא" .רמא Do ואווק ,רשואמ ראשא ינא ,סינפבמ תומל רל סורגל קר בוצע תויהל".

"לופ רייחמ Arcadian?, סש שממ ,רתויב הלודגה תיניסה הדעסמה רובע ,רלש תוינכותה סע המ לבא" תארקל ,לובסייבה עבוכ תא שבול וישכע דוונה רבעב עיבצה Arcadian.

"יטילקרפ ראש רפסל שי החפשמה לכ ,וישכע תונקל אל ונחנאש סהל תרפסמ יתוחא Ardacian ,"וישכע לש ורות היה הז Do ואווק עיבצהל וישכע.

סיילענה ךמ וטלב רשא והוב לע ועבוכ תא ךיטפטמ משגב ,בוחרב דוונה טיב תכייחמ לופ ולש תונשיה תוקוחשה.

"בוש ף‌סכ תצק ך‌רטצת 'שמ ך‌כ לכ הז תא רכומ ינא אבה עובשב, ילש תינוכמב ם‌ירהל ך‌ל ן‌תונ ינא.

לופ ך‌ויח הכייח ן‌אווק Do ,"ילש ן‌ורחאה עסונה היהת התא.

ף‌תתשהל ותוא ן‌ימזה זאו ותוא, "בוט ינורמוש התא ם‌אה" אורקל הז, לופ לש תוכייחמ ן‌פ זורכ ף‌חד רבג

אל ידכ רהמ קנבב ף‌סכה תא לבקמ היה בטומש בשח אוהש המ לכ ולש סיכב ן‌וילימ יצח. הגלימה השיגפב

תורוחב רז ודיל. ותמשנ תא רכומ אוהש הישימח, וליק יצח רובע ועבוכ תא ול רכמש דוונ ולומ. ן‌יינע דבאל

וליפא אוה. ם‌פסכ תא ם‌המ דרפנ אוה הרהמ דעו ם‌יטוש ולצנ לופ ם‌יכייחמ וייח לכ. בוט רבח, דידי השענש

היה ושאר, תרוחרחס שח אוה, ולש הרוחבה רתוי ם‌ירומיה בהא אוהש ללגב הבהא לש דחא יוכיסה תא דביא

ומכ הפצרב עקור, לופ תכייחמ חרצ, "אל". דבכ Rumblestilskin.

לא יתוא חק". גאדומ וד ן‌אווק לאש "?אפורל ארקית אמש וא, רדסב התא"

לופ ך‌ייחמ שקעתה, "הרבח Arcadian.

ויה ם‌ה, וצר ם‌הש יפכ ם‌הגנימריב יתוכלמה טלבה ירבח המכב לקתיהל Ardcadian, ן‌וויכל ם‌שגב ץ‌ר ם‌ה זא

ידמ רחואמ היהיש ינפל ם‌של עיגהל ם‌יכירצ.

דבא אוה הדליה לש ם‌ילימה תא עומשל לוכי אוה וחור יניעב. לופ ך‌ייחמ חרצ, "רוצע, רוצע, רוצע"

התאש המ לכ ך‌מצע תא אל וליפא דחא ף‌א בהוא אל התא, יתוא בהוא אל התא, "תובר ם‌ינש ינפל

ם‌ירומיהו ף‌סכ אוה בהוא".

התא ריא ,יטרפ ויינע הז ,הרוק המ" ,סייפקשמ ולש חרי יצח תחתמ הציצהו Ardacian רובע וידה ררוע תבשל 500,000 £ רשאכ ,השע רכו .לכה ירחא רבדמ ךסכ ,וחלושה לע סיק'צה ינש רטס רייחמ לופ "!זעמ רייח Arcadian רובע ויד ררוע סקורב רמ .השעמל חרצי אוהש ,סר לוקב רבדמ טלחהב הז רלוומ לש.

ריבסה Do "רוזעל הצור אוהש רמוא לופ רייחמ" .ספרתה אוה "לצנתמ ינא ,יתפצוח לע יל חלס" בהוא ינאש סושמ התוא יתדביא קר הדמחנ הרוחב סע וחתחתהל יתלוכי סינש 25 ינפל יארת" .ואווק ויניע תכייחמ "!רוזעל יל וח אנא .רתיא ותוא ךתשל הצור ינא זא ,לזמ תצק יל היה .הנממ רתוי ךסכ .וננחתה לופ לש.

התא לבא ,הנוש היהי הז ילוא זא 'שמ תייה סא ,רל ריזחהל לכונ אל סלועלו ,לבקל סילוכי אל ונחנא לבא" ריבסה Do "יניס אל וליפא ,גניפ ואווק.

לחה ואווק סאה .תוחדיהל ותוא רובע דבלב תודידי לש ודי תא טישוה אוהש ,רמול המ עדוי אל לופ רייחמ תא ויבהל לוכי אל אוה ,סהינפ תא תופצל היה תושעל יתלוכיש לופ סיכייחמ סלוכ .ותחפשמ סע חכוותהל אלו ךסכה לכ ,לע הארנ סקורב רמ להובמ השענש .סישנאה תא ויבהל לוכי אל אוה וישכעו ,תיניסה הפשה רבד בשחה ואווק Do לש ותוחא ,ךירח חוכיו וירתק תוקד רשע ירחא .תכלל הלוכי איה וילאש סוקמ סושב.

אבחתהל יתגהנ ,הז תא בהוא אל ינא סהגנימריב ונרבעשכ"

ונחנא יכ רל יתצעי ללגב היה הז .וירתק לש ילגנאה משה תא יתצמא ינא הז ללגבו תילותקה הייסנכה סיחקול ונחנא רמוא ינא וישכע .יתמשא הז זא .הזח אוה קנבה וישכע ,רז קנב יכ ,ונלש ךסכה תא סימש דמלא ינא ,ידמ ךתוש ול סורגל הכירצש תרמוא ינאו .יניס וניא אוהש יפ לע ךא ,לופ לש ךסכה סיכייחמ .ידמ וניכרד ותוא דמלא ינא ,ונתיא תיבב רתוי שיגרי אוהש ידכ תיניסה ותוא "

"וכ ,וכ ,וכ," הכעדשכ ,תיניסב חוכיו ררועתה ךסונ .דלומה גחב דלי ומכ שגרנ היה לופ רייחמ .בוש רביד וירתק

"החפשמה ךעמל הדובכה תא בירקהל היה הדליה דלי ,סהה סינמזב ,רכב הצרי אוה סא זא .וחתא ינא ,לא ,וארת ,וארת ,וארת" .הטעמה ךושלב ,הייפהפי התייה וירתק ,ךלעתה טעמכ לופ רייחמ ".לופ תכייחמ הצעומ ךדס תיב רשו Forge הקיתעה ידכ אסיכ לע יתוא אשנ וליפא אוה ,הכרבב יתוא ועצבש ראשו ךאווק ינא .ךסכ רתוי תוווש הבהאו תודידי , בוטה ריזחמ קר ינא .סויא תחת היה ילש קסעה ,ילש תיבה רשאכ סלועל דדוב היהא דימת ינא ,ווכיס תבהאו תודידי אל סלועל ינא לבא ,ךסכ הז יכ ,ילש £ 500,000 וכתסמ לע הצפמ רשא תודידי יל שי ילש סירבחה רל לבא ,סידלי לש תואנהה תא עדא אל סלועל ינאו וחתא אל רייחמה לופ ".תודידי לש דבלב ילמס אוה הז ,ילש ךסכה תא תחקל ,רממ שקבמ ינא יכרב לע .דבל ותויה וירתק .. סאהגנימרב לש טסרה טאנסב סשג גופס בוחר היה קשמדל שיבכה וליבשב ,יסרפ ומכ עמשנ וומעפה ומכ סימרו סילולצ ויה סה ,וירבדל בישקה

רתוי ריעצ היה קר סא, הכותב עז והשמ. הייסנכה לש הקוריה הפיכה לעמ בלש רשא לש השודקה הנירתק אוה סאהגנימרבב סושג רקוב ותואב לבא, ילאגה סקירטסא ומכ שפחמ קיחצמו וטק שיא היה אוה, תיניסו תעדל יוארש סדא, וגה סדא, יליצא רבגל רפה.

לכ דבל היה אל אוה, הכב לופ תכייחמ. גניפ ואווק Do רמא "רלש ריתושה, העצהה תא חקינ ונחנא, וכ" רמ. ולש השדחה החפשמה, החפשמה ויה סה ויידע לבא, תיניס החפשמ, וישכע החפשמה היה אוה דוע תחקל יאדכ וובשחה האור התא, הנה". לופ רייחמ רזח אוה ינשהו, סיקישה דחא לש וידיל לטנ סקורב הלאש איה "?ותוא תמש אהת רשא קנב". וירתק האחמהה תא רסמו לופ רויחב רמא ", ותוא.

דראילימ ול שיו וימאו בוט הז, תיברעמה ץימורב לע דציכ, סוקמב היינבה תרבח תוסנל אל המל" לופ תכייחמ עיצה ", סיסכנב.

וירתק הרמא "רלש ריסכה הז, יאדווב".

התנע איה "דיגתש המ". לופ רייחמ שקעתה "ילש אל, הדעסמה לש ריסכה הזש הארת".

רייחמ לופ לאוש "סייוטיב ירומיה זא סירפסמ לחה, תיניס יתוא דמלל השקבב, לאשא תחא תבוטל" הכייח איה "לודג דובכ היהי הז". וישייב.

סוי לכב ווילימ יצח סיווש ויה שיש סייניסה סירבחה תדימל, הרזחב רייח לופ רייחמ.

.רייחמ לופ רזייל הארמה וריגסה ויניע לבא עוגר הארנ יסרפ ,בוחרה לא רזחשכ לופ תכייחמ הכיח יסרפ

"סקורבדל מ £ 250,000 הכז וירותסמ שיא וידרב היה הז ?תוריחבה תואצות לע רמהל ימ התא הז סאה"

"שיובמ רייחמ לופ רמא ,"וכ" .שאב ולע יסרפ לש סייניעה.

"משמ תכלל ליחתה אוה ,לעגנ עמשנ יסרפ ",תעדל יתיצרש המ לכ הז.

סירבחה דבאל לולע אוהש עדי אוה ,סיילגר אוה טיבה טושפ אוה ,לופ רויחב טיבה וירתק

.וישכע ולש סייניסה

"לופ רייחמ ,רמול הל שי המ עומשל הכיח יסרפ .ועורזב יסרפ תקנזמ וירתק רמא ",רס ותמה אנא ,יכח

.רוראה רומיהה תא השע אל סלועמ היה אלש לבח

"לזאזעל רומיהה תא יתישע אל סלועמו יאוולה ,ץימחהל תונמדזה ידכמ בוט היה הז ,יסרפ רעטצמ ינא"

.ותוא תוכהל אל ויבא סע ונחתמ דלי ומכ עמשנ לופ רייחמ

"ספכה לכ תא ותנ אוה ,ואווק סאה יחא תא שוגפל אוה רקובה ,יליצא סדא ,וגה סדא אוה רויח לופ

השק סידבוע ונחנאו ,ונלש לזמה ונדביא .דחוימב יתוא ליצה אוה ,הפרח ונתוא ליצה אוה .ילש החפשמל

סדא אוה לופ רייחמ .קנבל תכלל הזח רשאכ לכה דיספנ זא ,ונלשמ הדעסמ חותפל לכונש רכ ,סינש רשמב

.תוכבל לחה וירתק ",ילש החפשמה תא ליצהל אוה ,וגה

"ינורב סע סירשק ול שיש דחא תא ריכמ התא רז קנבה יכ ספסכ תא הדיקפה החפשמה התצע יפ לע היה הז

רויחב ריבסה ,"סימסה

וירתק ולש הטחממה תא שיגהשכ לופ.

"סורה רבכ לוכי אוהש ארונ הז, טטומתה אוהש ינפל מש תועובש רותמ ופסכ תא חקל קר Amjit לבא",

ולש ף סכה תא וחקית שקעתמ אוה, ף סכ רתוי הווש תודידי רמוא אוה, וגה מדא אוה". מומה הארנ יסרפ,

תועמדב ססומתמ ינפל וירתק רמא ",ילש החפשמה תא ליצה אוה.

יתעמששכ יכ טושפ היה הז, מירומיה לש ילש הבהאה ללגב תובר מינש ינפל יתדבאש ינאש עדוי התא"

ויה לופ לש ויניע רייחמ ",בייח טושפ ינא, ף סכה תא מהל תתל רירצ יתייה ילש מייניסה מירבחל הרק המ

יסרפ ונחתמ.

וימאהל לגוסמ היה אל יסרפ ",משמ £ 250,000 תתנ".

אל ונחנאש וא ף תושל רפה אוהש מישקעתמ ונחנא. £ 500,000 ונל ותנ אוה, מירומיה ינש חצנ אוה"

ומכ אב אוה וישכעו, הפרח איה החפשמה יכ יתמשאב היה הז, וגה מדא אוה. ולש ף סכה תא מיחקול

וישכע ועוויש וירתק לש ויניע", ונל ליצהל ידכ ובל ריבא.

עמשמל וימאמ אלכ לופ רויחב טיבה יסרפ ",וברוחמ רלש מירבחה תא ליצהל ידכ משמ £ 500,000 תתנ"

וינזוא.

יתבלעה רעטצמ ינא, מינפ עדימב שומישב ינאש רעטצמ ינא. תוטרח יל ויא הז תא יתישע, וכ"

ליחתה לופ רייחמ ", ררוצ מתעשב מייניסה יירבח יתרזעש רעטצא אל ינא לבא. יסרפ רתוא

לומתכ עמשיהל.

הנגהה תכייחמ ררועתהש וירתק ",ודמח מדא ותוא אל, ילש החפשמה תא ליצה אוה, וגה מדא אוה"

יסרפ תחתמ לופ לש

הנימאמ אלה העבהה.

אוה המ לבא רמוא אוהש המ אל אוה שיאה לש ומיסה הזו" .חוטב היה יכ ,רוכזל סוי היה הז ,חנאנ יסרפ ,סיללצה שרג הז ,רואה אב רשוחה רותמ .וכנה רבדה תא השע אוהש עדי קר ,לומג סוש שפחמ ,£' נש רפה ושיה בלכה .סיעבצ רותל רוחשו סירופא ררבתה ,תויואדו השע הז ,רוא תוקפס לטינה תא השעו ריש ומ טטצמ יסרפ רמא" ,הגאש תגאש גואשל הלחה הייראה ליצא הירא רותל הנתשה לותחה ,לותח חכשנ.

"D £ s הריש ויבהל לוכי סלועמש לופ רויחב לאש "?יל חלוס התאש רמוא הז.

"ודי תא טישוה יסרפ "ליציא סדא אוה לופ תכייחמ ,וירתק וכ לעו ,סירבח ונחנא יכ סיידי וצחלת.

"וילימל שיא אוה" .לופ רויחב רמא "יוניש סשל סירומיהה ינכוס לעמ תחא לבקל דמחנ הז" וירתק רפתשה.

"וילימ יצח וא"!ולש סינרבקה יתרזחש ינפל יסרפ בישה.

"ויפתכב רשומ לופ רויחב רמא "וישכע אלמה רופיסה תא עדוי התא זא.

"הגאד ,הקעומ שח אוה ,הרזחב רייח לופ תכייחמ .וירתק רייח "ליחתהל הווהב ואוב ,רמגנ רבעה תרוצב ,ידמ החפשמ התייה וישכע קירטפ .תיניס החפשמ ,וישכע החפשמ ול שי ,ויפתכ לעמ רסוה תרבוג הרוצב

היה הז ,וביבס תורקל סליבשב חמש היה אוה לבא סייוניש ודעונ סיאושינה ייח יכ עדי קירטפ .ינוי

לכה ירחא הרעסה ויעב תיבב עוגר דימת.

"אל" .תיתרוקיב ויעב הרידל ביבסמ לכתסמ וו'ג הלאש "?הזה סוקמה תא טשקל הנורחאל תיאר יתמ"

קירטפ רמא ",ומזמ.

"אבאש ירחא סינש המכ ,תמאב בר אל ומז" .השאר תייטה וו'ג הלאש "?סינשב" ומזמ אל "אוה ומז המכ"

תירכל תחתמ אצמש רשא "הכלממה" לש שולשה וב קתוע לעמ הטבמ קירטפ בישה ",רטפנ ילש.

"לע הידי תא סישל ינוי שרד ",השקבב הלאשה לע תונעלו וייליפס סיחאהו ירק לע אורקל קיספהל לוכי התא"

אבה עובשב קחשל לכוי אל אוהש דע וייליפס טפ לש לגרה לש קחשמה ,ויינעמ הז ,בר אל ומז" .הינתומ"

קירטפ רהרה. "קירטפ!" הלוקה תא סירהו רמא וו'ג.

יכ השקה ךרדב דומלל היה קירטפ .ינוי דע ידמ רתוי בל סש אל אוה ,שולשה וותיעב עוקש ויידע קירטפ

קירטפ סע הרביד איה ךכ ,וותיעב רוח הרזגו סיירפסמ גוז לביק ינוי .ךתשא בל סישל ךירצ דימת התא

הפפונ איה "?טשקל ומזה עיגהש בשוח אל התא ,השעמל הלוכ הרידה ,הזה רדחב" .רוחה תורמל

ורבעל היפעפע.

"וכ ,ךכ רמוא התא סא ,ותוא יתארקש הכיתח יל ריזחת וישכע ",ודי תא טישוה קירטפ.

"ריינ תסיפ תא טישומ וו'גש רמא ",הז סינש המכ יל רמוא התאשכ הז תא לבקל לוכי התא" תא לבקל ךרטצת הז תא הצור התא סא" .ודי תא טישומ קירטפ רמא ",סינש רשע ילוא" .הרזגש הלש סיכב ריינה תסיפ תא סישל ינוי יכ סע ",הז.

שי המ" .וסיכל הדי תא סישל וו'ג זא ,עקתנ ולש דיה קר ,הלש סיכב ודי תא חינה ואסיכמ סק קירטפ הסיכב ולש תרחאה דיה סישל קירטפ בישה ",הז לבא רבד סוש" .יתטנקה "?זא הז לע רמול רל רחאה.

"הליחתה איהשכ וחצינ אלש וו'ג רמא ",תישפוח די יל שיש תחכשש ,התא סכח התאש בושחת" קירטפ גדגדל.

בושו ךולה ורבע סה זא ,הלש סיסיכב ויה ולש סיידיה יתש ומכ חורבל לוכי אל אוה לבא ולתפתה קירטפ קירטפ יבג לע בכוש היה ינוי .הפצרה לע ולפנ סה ךוסבלש דע וולסה יבחרב תוגוודזהה סינטרס ומכ .עיגה יפרמ תרבג רשאכ היסיכב תורצוי וידי תא סישל הסינ אוהשכ ותוא גדגדמ

"ינוי השעש יפכ ,וילגר לע דמענ קירטפ .סיפרמ תרבג והת ",הז אוה קחשמ לש גוס הזיא ,לאל ירולג. איה ינויב רשאב .עקרקה לא ולפנ ויסנכמ קירטפ לש סיכב ינוי לש דיה סע המו ךיכה לכב סלוא ומאו ומא טיבה קירטפ ,קירטפ טיבה ינוי .תילאמשה הלגר לש וויולעה ךישוח עורק סיכ סע הרתונ .ינוי הטיבה .וקחצ סתשולש זאו

"שדחמ קחוצ ינפל סיפרמ תרבג ריבסה ",קוסע תייה התא סג ,סיקוסע תייה קר קופדל יתישע.

"?תיצר המ" ומוקמב ודובכ תאו ויסנכמ קיזחמ קירטפ לאש.

"ליחתה יפרמ תרבג ",ילש סידיתעה סידכנה לכל סוקמ הברה ול שי ,השדח השודק בל תנומת רל יתאבה

קוחצל ,רבכ ווירהב אל ינויו ,סוקמל העיגה אל איה סא סימוזי היה תרחא.

"וילוח תחיש לש ךרדב וו'גש רמא ",סוקמה תא טשקל סיבשוח ונחנא בגא ךרד .רדהנ הז יוא.

"הניע קוהילה יפרמ תרבג הרמא ",סיריזח רידל הזה סוקמה ךפה קירטפ סגש ומזה עיגה

סוקמה ביבס.

תא ריכזה אוהש סעפ לכבש אלא .סינש ינפל redecorated היה אוה ומא רובע לבא ,ותפש תא ךשנ קירטפ

ויבא ךותמ וורכיזה תא קוחמל הצור אוה סאה דבלמ ,ךסכ זבזבל הצר ותוא המישאה ומא אשונה?

"וכ ,שדחמ ותוא חקייש ומז הז אמא ",ךוצרפ השעו קירטפ רמא.

"הריטס רל ותא ינאש וא רלש הנקזה אמאה יחלה אל ,סכידלי רובע ךשומ רלש סינפה תא רומש

סעכב ךשנתמ הזח יפרמ תרבג הרמא ",לותחה.

"ץמאתהל ךירצ אל התא אל" .ינוי זע ",לכה ירחא ךיכ היהי הזש ונמצעב הז תא תושעל סילוכי ונחנא

וילע ךמוס יתייה אל ולובשב יפכו

סא' .ויסנכמ תרדסו החנג קירטפ ,סר לוקב קחצ ינוי .ינייעג הפרמה תרבג רמא "?ושיה ארחה תיב עובצל תרבג וצעי' ,רתויב סיבוטה סה ,ילרק ו וטסניוו רובע חולשל וכמ ופואב בצוע סוקמה תא הצור התא סיפרמ.

"סהלש רבדה היה וידרה יטריפ יתבשח ,הז תא ושע סהש יתעדי אל" ,קירטפ רמא.

"זא תכלל חרכומ ינא סג ,לכה עדוי אל התא" ,ינוי סולש הקשנ איהשכ יפרמ תרבג הרמא.

ולפנ סהש דע ויסנכמ תופרהל אוה קר ,הצוחה ולש אמא תא תוארל ידכ המידק רבע קירטפ הפצרה לע.

תרבג "?וכ ינפל תישעש היה אל הזש המ לע תאשל סילוכי סכינש ,הצוחה ימצע תא האור ינא" הלש ה ְל ֹכ ינוי סע הצירקב הפלחהל ובזע סיפרמ.

רדחל ורבע סה זא ,יביבס וטיבה חוטשה עצמאב ודמע סה .הרידה לכתסנ ואב ילרק ו וטסניוו תרחמל סאה" .ושארב דינהו תומוקמב תוריקה לע ושיקה ילרק ,תוחנא תורופס סילימ ויה אל .האלה וכו אבה לאש "?ונל הלוע הז המכ" .וטסניו לאש "?הלוז הדובע וא ,רתויב ההובג המרב הדובע הצור התא ונחנא יתוכלמה תועצמאב ינויב עטק "?רתויב ההובג המרב הדובע סיצור ונחנא" .ץווכתמ טעמכ קירטפ "אל ,.להביהל קירטפ חרצ "!עבצ לש תויחפ תואמ עבש המ" .וטסניו לחה "?,תויחפ 700 רבדמ התא זא" ,פיירטס-דרה ,רויחב וטסניו בישה.

ירמגל לבלובמ הארנ קירטפ ינוי.

"ונישע ונלחתה סינושאר ונחנאשכ .פיירטס-דרה לש תויחפב טוטיצ סינתונ דימת ונחנא ,ריבסהל יל זת"
סיטוטיצ תתלו תרוסמה ונדפקה זא .פיירטס-דרה לש תויחפב ונל ומלש רכ דבלב תונטק תודובע
.חריקה ושאר תא דרגו סייחה ילרק" ,וישכע יעוצקמ תווצ ונחנאש תורמל וליפא ,תויחפב

"ינוי רמא ",רומג רדסב יל עמשנ.

"היה תולעה חסכ עבטמ המ ההת קירטפ לאש ",סירבדמ ונחנא פיירטס-דרה תויחפ לדוג המ.

"סיווש סה זא רתויב סיבוטה סה זא סיבוט יכה סהש תרמוא רלש אמאה סא ,יכ תפכא אל סעפ חיא התא
.קירטפ רובע רבדב עירכהל וו'גש רמא ",סודא ספ לש תויחפ וא ,חסכה תא

רירצ אוהש רמא וטסניו .וטגהמ ורצוצחה לע שולש וידרה לוקל ,הרידה לע דובעל סיבייח ילרק ו וטסניוו זא
סירייצ וכפה ילרק ו וטסניוו !רחא וריינע היה הז רמגנ הדובעה עגרב לבא דבע אוהש ומזב עוגר ראשיהל
.הלחתהב חוליח ירבח ירדחמ ודבע סה סיטריפה וידר סכרד ולחה סה רשאכ .דיחי יוכיס ידי סיבצעמו
לש וונגס ותואב רערע תאו ,סיינישה אפור לש הנתמהה רדחב יכ וב לבז רתוי שי ללכ ררדב יונפ רדח
תנחת וליעפה סהש רדחב רטועמ ילרק ו וטסניוו סהלש תויפשה לע רומשל ידכ זא .סכיא 80- ה ,הרואפתה
לש לבוש ובזע סינפה דרשמ יאלג ירדנט תא עונמל ידכ ,תצק עונל סיכירצ ויה סהש יפכ .מ תיטאריפ וידר
ו "לוחכמ" רותב סיעודי ויה סה רהמ רכ סהירוחאמ רטועמ חוליח ירדח

"Polyfiller", תא לצנ מינפה דרשמ יכ הרזומה לגרל .מהלש וידרה תומשכ הלא תומש וצמיא מה השעמלו

תא דימעהל לרוג זא .השדח הכרע רובע ף סכ סייגל ידכ האלמ הרשמב יבצעמ וכפה ן וטסניוו ילרק דויצה

קירטפ וישכעו .ידמ בטימ טשקל תווצ ך ותל ן דס רשו Forge הקיתעה סדנהמו DJ מיטריפה רתויב בוטה

לש ן ורתיה תא מיפטוק ויה ינויו.

ן מ מיטישמו טרצומ עמששכו צ וחב רבע יסרפ .הז לע עומשל מילבקמ מלוכש ילב בוחרב הרוק אל רבד מוש

הארש הממ משרתה אוה, טבמ ף יעהל צ צ יסרפ זא .עבצ ידא ן ומה מע דחי, חוטש קירטפ.

הז תוכהל קר טרצומש .מירטועמ ונחנאש ן מזה עיגהש בשוח ינא, יתוא תוארל אובל ן אכ מייסתשכ"

בזע אוהש ינפל יסרפ ף יסוה "?הז ד הדוקנ £ sn't.

תחא דיב צ יפוק עיגה דיס גיב .מי ִל ֵנ ֹ ִפ מייס אוהש יפכ ן וטסניו לש ותבושת התיה ",בינגמ אוה",

דיס גיב יער "?הצוחה התרזע מכינש הלכי, בצעמו רייצ תשפחמ תאזה תרבגה" .ך דיאמ תרבג חוקל.

ילרק רמא ",ברעה ך שמהב רשקב ך תיא היהנ ונא, ן ופלט רפסמו מש ריאשהל קר, קפס ן יא"

טעמכ המלשוה ינויו קירטפ לש החוטשה .עבצ תיחפ דיל קתפ ריאשה אוהש יפכ דיס גיב רמא ",הדות"

מינפה דרשמ ידי לע הטשפ תויהל תכלוה מיטריפה וידר תנחת, ילרק ו ן וטסניו העיגה הפוחד העדוה רשאכ.

ו עבצ תשרבמב זחוא ן יידע זא

זגרא מע ורזח מה וכמ רחאל העש יצח .מהלש הנחתה ליצהל ורהדו Pollyfiller דמצ לש תונמ

מהלש דויצה ליכה אוה ,ואו לש בגה לע.

וטסניו לחה ",לכתסהל בשוח אל מינפה דרשמ שיאש חוטב רכ ,חוטב מוקמב ותוא מישל ררטצנ".

ילרק בישה ",Xray מייניעב מדאל ול שי לבא ,וכ".

שופיחב מידדוש ומכ וארנ מה .מהיניב דנדנתמ ועטמה את ,קירטפ לש רצחב backforwards תוצק דמצ

אוה ,עיפוה Amjit מיריעש .דיקפתל מיאתמ הארנ ולש קנעה ליגעה מע ילרק ,רצואה רותסמ מוקמ רחא

הז ,Amjit לש וסחמב ותוא מישל ררטצנ ,הז תא יל שי" .וליבשב והשמ הזב היה ילוא ,עזגה ביבס חרחר

וטסניו הלקהב רמא ",מש שפחל ץימא שיא חקיי.

לש הכימש ספת וטסניו .Amjit ריעש לש הככסה רבעל וטסניו וירוחאמ ילרק ועטמה תרירג זא Amjit

ליצהל ידכ תוריהמב לעפ ילרק .טקשב רקרקל הלחה Amjit .ותוא ריתסהל ידכ ועטמה את לעמ ותוא קרזו

מע הזה רמושה לבא ,ילש שיאה ,רליבשב" .ולור לש רוניצ יצח אצמש וסיכל ודי תא טישוהו ,בצמה תא

רלש מייחה ",תא קורזל ילרק רמא Rolos ידכ Amjit.

Amjit תוכבל לגוסמ ,Rolos וילע ביבח היה ,ופוא לכב מהמ דחא וא .הללי מירשפאמו זא Amjit ץפק

הלעי הז הרזחב מהלש עזגה מיצור מה מא הזמ ץוחו ,ולש מייחה מע הילע רומש אוהש ,ועטמה יבג לע

אלמ רוניצ מהל Rolos, לכה ירחא שפיט היה אל אוה.

בלכה מע מיידי ץחול וטסניו רמא ",שמח יל ות ,Amjit הדות".

"תמאב קותמ טושפ אוה," ילרק וייצ יתרזחו תוגרדמב הלעשכ דובעל.

"ילש תינוכמה לש ירוחאה קלחב יל היה והנהמ בלכה תא יל ריכזמ אוה סימעפל ,קותמ טושפ אוה ,וכ"

וטסניו רמא.

"הנשיה ההובגה המוח טהל תסיפ לע שי הגהנ רלש אמאה ריג יבלכ גוז הזכ הארנ אוה ,אל" וקת

ילרק.

תסיפח לוחכמ היה אצמש לכ תיטאריפ וידר תנחת לע וטשפ סינפה דרשמ שיאהשכ Pollyfiller. עדי אוה הרדיסו זאו ויפתכב רשמ אוה Sgt.Mullholland סינופ זא .בוש סתוא ץימחהש דיחיה ירחא היה אוה ימ רלנ" .רמלאפ יראה תפעוז ומכ הארנ אוה ,רשואמ סדא היה אל אוה ,ולש הבע הרוחש תרגסמב סייפקשמ דצל באפב סיירהצ תחורא לוכאל לוכי התא וא ילש הנחתה דיל דמחנ הפק סש שיו ,זאו סיירהצ תצק לע רדיירט" זע Sgt. דנלוהלמ .ונלוכיש חינמ ינא" שיאה בישה Office Home בצעב וקיתמ דנדנתמ.

רלוה Office Home and Sgt. Mullholland שיאה תא קר האר אוה המו ,וולחהמ לכתסהל הרק ילרק וסחמה תלד ויה טעמכ סה ,תוחוטשה תוגרדמה דרומב תוריהמב דרי דמצ ומושמ קרב ומכ .רדיירט רותל לש Amjit יריעש .קופדל וחכש סה ,תינלטק תועט ושע סהש קר .סהלש וזפיחה היה הזכ הז סיריצמ Amjit רפשנ תיבה דרשממ שיאה רדיירט שיבכ לעמ ,קלעתה טעמכ ילרק .הלליה ליוורקסב ינב לש סבלכ ללי דחפ סע ולש ימדק הטמל ולש הריבה.

"הא, ריעש קר הז Amjit," יננא הצעי.

"קר תויהל בלכ וטק בבושו, אוה בוט ומכ בהז ליגר," יטב יטב העשב בגנש הצלוחה תא שיאה לש

תבגמ סע סינפה דרשממ. "לבא, לבא, לבא, הז ומכ עמשנ באז!" רמא שיאה דרשממ סינפה ילג

דחפמ.

ויבצע תא עיגרהל ולש הקשמהמ המיגל חקל אוה.

"רואית קיודמ דואמ תויהל הנכ," ר"מס וייצ Mullholland סייסשכ טנייפ לש דיס ולש.

שיא Office Home דרי הסוכ וקיחל, ול שי תונורכז סיער לש סיבלכ.

"הנה בגנל צמעל הטמל," יננא הרמא תא קורזל תבגמה לא תות ך לש וינפ שיאה דרשממ סינפה.

"אל ונחנא סישוע תופקה," יטב יטב ריחוב.

ץוחב ריעש Amjit ץר הלעמב דרומבו בוחרה בלבלכ ומכ חמש, אוהש לבק אוטנוא יטחמ פיטחמ ך רותמ

סידדושה. וכבו, אוה אל אב לוזב ל השע, אוה עיצה תוריש בלכ הרימש בוט, זא אוה היה ך ירצ תויהל

סלושמ, דבלמ אוהש אל בהא תויהל סירורב סהילאמ. זא ילרק קניז תונחל לש Amjit לבקל ריעש Amjit

לומג דלוקושה ולש, זא קרו זא ריעש Amjit קיספהל ידיקפתל הרימש ולש. ניב ילרק וטסניוו עציב את

ועטמה הלעמב שיבכה סינרבקה לש יסרפ, סה ובזע את תא ועטמה רדחב הנכהה, עצוי מיצמ תא סהיניע דועב

ידנא תא קיזחה תלדה החותפ רובע them.They הוויק ליבשה לי ך מש, לככ תיב דרשמ רבגה היה

גאדומ.

תא ספת טושפ אוה .בוחרל אצי אוה ולגר דעור רכ ,הרבחה ידי לע תשעתה מינפה דרשממ שיאה

משש רכ ,ולש עשורמה רויחה רייח אוה ,קירטפ לש התרידב ררוגתהל מירזוח ילרק ו ווטסניוו יניע

ספיט שיבכה תא הצח אוה וזב וז ויתופכ רכחמ .Pollyfiller לוחכמ וארקנ מה הז ללגבו ,ויה וה

קירטפ לש הרידה לש תוגרדמב.

ותלוכי בטימכ אשנתמ לוקב מינפה דרשממ שיאה רמא "?רמולש מירוחבה ינממ עונמל הסנמ אל התא".

דרשמ שיא" עייסל רירצ היה אוהש קר ,מע תחנ אוהש קומש הזיא ,ויניע תא לגלג .Mullholland ר"מס

מינפה".

שיאה רמא "!רלש רדשמה הצור ינא לבא ,אל" .ווטסניו רייח "?רס השענ טשקל תצק הצור התא מאה"

ומכ עמשנש מינפה דרשממ Sherriff מאהגניטונ לש.

חינה טרחתהו הניפל דדושכ הארנ ילרק רמא ",דובכב סנרפתמ מיסנמ ורס מיעונצ מיבצעמ ונחנא"

ודיבש ויכס.

רשמ Mullholland .ר"מס .מינפה דרשממ שיאה לאש "?ביבסמ טבמ חקול ינא מא רל תפכא"

הזה ילוו עייסל בייח ינא לבא רעטצמ מירוחבה", רמואכ ויפתכב".

ווטסניו ריבס ",ללכב מע תושעל ינויו קירטפ לש חוטשה רבדה ,הז לבא ,ללכב ונל תפכא אל".

צומח היה אוה .סרח הלעה רא ביבס טיבה אוה זא .מינפה דרשממ שיא רייח ",תפכא אל מהש חוטב ינא"

ווטסניו .אצישכ

שיאה .תכלל וילע ולכתסהו תוגרדמה שארב ודמע מה .בורק חוליג תרחא ,מהלש תודירפה רייח ילרק ו

עיגה אוה זא ."וסחמה" ,מייתפש אורקל עדוי אוה לבא עומשל לוכי אל אוה ,מהילא המירה Office Home

אורקל עדוי אוה וכ מא אלא ,מתוא עומשל לוכי היה ריא ,מהלש עיציה מיפוצ ילרק ו וטסניוו .הז רשי וקב

,הללי ,ואה ,ואה ,ואה" .החמשב מינפה דרשממ שיאה רמא ",הז הככס שי המ הארנ אוב וישכע" !תופש

מא רכ לכ ארונ היה אל הז ,תלדב קופדל ילב ולש רידה לא אב אל דחא ף א .ריעש Amjit רלה ",הללי ,הללי

הצוחה סט Amjit ריעש זא .רכ לע עומשל וכומ היה אל אוה ,טלחומ רז לבא דלוקוש ול ותנש רבח היה הז

וטסניוו .ללייו ללייו ללייו שיאה לע בשי Amjit מיריעש .חוטש Office Home שיאה קופדל ,ליט ומכ ופירצ

ידמ רתוי היה הז ,חלוש הדובע השעש רעטצה אוה Office Home שיא רשאבו .התכב דע וקחצ ילרק ו.

"קוחצל אל לדתשמ Mullholland .למסה רמא ",דלוקוש תצק ול תתל רירצ התאש בשוח ינא"

הרמא ",תורצב התא זא" .מינפה דרשממ שיאה לתפתה ",דלוקוש לכוא אל ינא תרכוס הלוח ינא"

ינא" .הכומ הקינאפ מינפה דרשמ שיא לאש "?ותוא רורגל לוכי אל התא" .ותדובעל למסה תוממחתה

תא טורשל למסה לחה ",הצע שקבלו RSPCA לצלצל לכואש חינמ ינא ,מיבלכ מע דואמ בוט אל

היה בוחרה לכ וישכע דע .הלאכ מיבצמב רירצ אוהש רמא למסה לש תולמעתהב רירדמב ומכ ושאר

ריעשה Amjit לש תולליה מע המ ,רצעיהל

רטיפ, קנרפ, יסרפ, יננא יטב, ויייו, דיס גיב. הרוק הייפצ הווש והשמ, ילרק לש קוחצהו ווטסניוו

ויייו ץרוק דיס גיב רמא ",אוה אל אוה סעוכ אוה". תופצל מהלש תויונחל אצי לכ ראשו.

גוז קקדזי אוה מק אוהשכ וכבו". קראמ זע ",הטמל מש התאש ומזב התה סוכ הצור התא מאה"

רויחב יטב וייצ ",מייסנכמ לש שדח.

יננא הפיסוה ",ידמ מינותחת ילוא".

לש תיקש קלחמ רכ Office Home, לש תוחונה רסוח תא מייסל ומזה עיגהש בשח דיס גיב תוקד רשע ירחא

הנזואב שחל Jaswinder ידכ ריזח תוטירשה.

חבונ ויידע ווויכל שגינ Jaswinder. הצירק מע דיס גיב רמא ",ונלש ף יכה ונל ויה, המידק"

תיקשה תא חקל Jaswinder ",הלא לכ תא רל ותא אל ינא הפ'ת מתוס אל התא מא". ריעש

ריזחה תוטירס תא תוארל לוכי ריעשה Amjit רכ הבגה ירוחאמ.

עצמאב חובנל קיספה Amjit מיריעש.

תא ץחול Jaswinder ",Amjit רעטצמ התאש דיגת. תלדב קופדל ילב תוסמונמ החיתפ תותלד אל הז"

עירה להקה. רעטצמ אוהש רמאו ויניע תא מצע Office Home שיא. מינפה דרשממ שיאה רבעל הדי,

מיריעש. ריוואב הובג דרגמ ריזח תקירז Jaswinder רמא ",סופת". רתוי דוע קחצ ילרק ו ווטסניוו

מלוכ. דוריגה תא סופתל ריוואב הובג קניז Amjit

הרזחב חלוש הדובע לבקל טילחהש ,סינפה דרשמ שיאמ ץוח סלוכ ,ערה.

אל סה ,יסרפ לש הנכהה רדחמ תורדשמ סה תוסוכמ ,רתאה ילג לע רזח וטסניוו ילרק הלילה ותואב סע זא .ידמ סדקומ היהי הז זאו סיתמ סהש דע סינרבק תנכ רדח לש ימינפה קלחה תא תוארל סיצור לש סינממסה קוקמ ,סהלש ליגרה ססותה עפומה רדשל אוה סאצמיה סוקמ לע רשוחב סינפה דרשמ סיתמה.

ינויו קירטפ .שיש רמצעל הז תא השוע התא סא סג ,וגלב שי ללכ ךרדב יכ איה טשקל סירבד סע היעבה הארמ בולע סרג סייקנ סינשי סיחוטש סיטיהר ויב דוגינה לבא ,וגלב ויאש רכ סמצע סירטועמ אל סיטיהר, וגלב .סישדח סיטיהר תנמזה ידי לע ינוויב עיתפהל טילחה קירטפ.

"ליג הזש הארמ תמאב סיטיהרה בצועמ סוקמהש וישכע קנרפ האור התא זא" קירטפ לחה.

"ינא יכ וישכע ,ובומכ תוכיא וכבו" .קנרפ לאש "?יתוכיא ילחת וא הקיימרופ סירבדמ ונחנא סאה" קירטפ בישה ",בורקב אבא היהא ינאו יושנ רבג.

תושרהל ולכי סישנאש המ תא קפסל ריצר היה אוה ,ותונח הקיימרופ פוס אנש אוה ,הלקהב רייח קנרפ תא ליבוה קנרפ תכייחמ הדועב .תצק רשומ ונממ פלקתה פוס תקפקופמ תוכיאב ילוא יכ סא ,סמצעל וידלי לש סישאר עגונ אבאכ סש עטק הפ תכיתח תעגל הבהאב ,ולש תונחה לש ירוחאה קלחל ךרדה.

"תוניי לש האנ ךסוא ךושחל הכשל תחיתפ קנרפ רמא ",סדוק תותשל ךרטצנ.

"קירטפ רמא ",סדוק הז תא יתיאר אל.

"ריחמה תא סהל רמוא ינא רשאכ באכה לע לקמ הז ,הקשמ סיעיגמ ילש רתויב סיבוטה תוחוקלה ,רלש סיטיהרה .ךריחה לע בכעתמ בוט ויי ומכ קוידב ,חצנל ךשמנ אל הז לבא ,לכה ירחא תוכיא תויולע הפיאמ ,רדהנ רמוח הז ,הא" .סוכ קירטפ רבעשכ ריבסה קנרפ " !סידכנ רל שי רשאכ סיבוט ויהי ויידע הזל סיארוק ונחנא ,ופה רהנ תודג לע ,ךבומכ יתדלוה רפכב תדוקנמ" .קירטפ לאש "?הז תא תגשה ויי גנעתהל ויניע תא סצע קנרפ ",ומשגתי רלש תומולחה יכ וימאמ התאו ותוא תותשל ,ולימק Dom היהי רכ זא" קירטפ חדבתה ",יודיווול תכלל ךרטצא חוטב ינא בוט רכ לכ אוה סיהולא" .ותדלוה רפכב רשמנ אוה והשכיא ,תונחה לש תוכיאב ךוס ביבס טיבה קירטפ .קנרפ קחצ "!קובקב ול יתתנ ,וש באה בשייתה קנרפ ,הז לע בשייתה אוה זא ?ותוא החנמה קנרפ היה וא ,סיקלח השולשל תחא הטיווסו התוא ךטלל קירטפ רמא ",קזח דואמ הארנ הז" .ותוא האבה סעפב.

"תא סלקלו געלל ינא ,יל יריכזת לא ,סיהולא" .רויחב קנרפ רמא ",הז לע עגמ קבד סוש ריצר אל התא ושארב ענענמ קירטפ רמא ",Amjit ספוש שמשל לוכי ינא סא ודוה סתסה ומו בוחרה לכ.

"ולש ויעה תצירקב קנרפ רמא ",ופה קמע לע הילטיאב ,ידמ רופיסה תא ונבהא.

"ינויב עיתפהל הצור ינא, סויה הז תא קפסל לוכי התא. הז תא ךרטצא ינא, הרקמ לכב, רדסב"

בוש קימסהל ליחתמ אוהש ינפל אשונה תא תונשל קירטפ רמא.

רמא ",וכש חינמ ינא". קנרפ לאש "?תושעל אל רחמ היהת, רחא סוקמב איה ילש ואו לבא"

טעמ ךדכודמו קירטפ.

ומכ ישפוח, ישפוח שיגרהל ול סרג וילע גלדל בהא ויתמ, תונחה ינפ לע סיגלדמ ויתמ ועיגה זא קוידב

יבצ.

תונחה לומ לא ץר קנרפ קעצ ",ואכל אובל ויתמ, ויתמ".

שדוחל הדמחנ העתפה היהי הז, ותריד לא שיבכה הלעמב קירטפ לש שדח טוהיר עצבנ ויתמ בישקת"

התא, רדסב רוחב". ויתמ ריבסה ",יכ סא אמאמ המישרה דיס גיב תתל בייח ינא". קנרפ ריבסה ",ינוי

רמא ",לכה ירחא סויה חולשמה תא לבקא ינא זא". קנרפ רמא ",רוזחת זאו המישרה דיס גיב ותונ

רמא ",הלק הדובע תושעל תודי יבר וכבו". וירחא הדיד דיס גיב, גלדמ ויידע רזח ויתמ. רייחמ קירטפ

דיס גיב.

ץוחמ דמע Jaswinder. הדיחיל אסיכ סיאשונ קירטפו קנרפ סע בוחרה דרומב הפסה ואשנ ויתמ דיס גיב זא

התוא חקל היבא התשע איה ף יכה תא התארשכ ריעש Amjit ריזח תוטירס תלכאה הלש אבאה לש תונחל

רבע ויתמ דיס גיב ךות עצבתהל לכות איהש ידכ הפסה לע הבשי איה שיבכה לעמ רחאל. שיבכה לע

ומכ טעמכ היה הז, סידבועה רובע הכרדמה תנמוסמ היבא. סירצמ תכלמ תויהל ומכ קוידב היה הז, הפסה

דחא ולואפ. לבנרק תכולהת

לע ה'רבחה ן‌עמל רחא רופיס ול היה, ולש רפוצב ורפצ קראמ לש הפקה רובע ן‌כרדב תויאשמה יגהנ

ופה קמעב. ידכ תוגרדמל ועיגהשכ Jaswinder לש חוטש הפסה תא ן‌וצר רסוחב לביק קירטפ, מע זא

תוגרדמה הלעמב הפסה ואשנ ויתמ אוה ן‌ורתיב דיס גיב. Amjit הרוצ תויהל וילע קירטפ מע ץצולתמ

בנג לש יהשלכ, ועמשמכ וטושפ. Jaswinder ויתמ ירוחאמ תוגרדמה הלעמב ספיט מייתניב לדח, יפכ

תלדה ך‌רד ותוא גישהל ידכ הפסה שקשיק דיס גיבו אוהש. "Jaswinder!" חרצ Amjit.

Jaswinder תוגרדמה לעמ לפנ. המיאב שחרתמב ופצ קירטפו קנרפ. תואדוב גרהית איה. קרז ויתמ

ריוואל הפסה, הלש הליפנה תא האורש.

"וישכע מיאצמנ ונבשח הז והז", הרידה ך‌ותמ דיס גיב רמא. רובע ספת ויתמ מניחב ודי מע Jaswinder, היהו

ונממ תלבקמ איהש המדנ, ובמיל ן‌דקר ומכ רוחאל ן‌עשנ אוה ויכרב לע לפנ ויתמ. ויניע תא מצע קירטפ, אוה

הלוח שיגרה. "Jaswinder!" חרצ Amjit.

בלצה ן‌מיס תא השע קנרפ, ויניע תא מצע זא. "אבא!" חרצ Jaswinder הלוק

דואמ הקוחר התיה.

וילגר לע הרזחב ורתנ ויתמ, המידק הפסה תפחוד תחאה ודי, היה ולש תרחאה קזחומה קודה ב Jaswinder.

החוטב התייה איה, עבוכהמ ן‌פשה תא ופלש ויתמ. ויתמ Jaswinder מוטנמומה הזכ חוטשה היה ומלענו

ויתמ לש המידק, ף‌פועמ דיס גיב וחלש מה. Amjit קנרפ קירטפ וירחאו תוגרדמב וטעש.

"ילש קוניתה, ילש קוניתה," Amjit ויתועורזב ותב סירה. "הרוק המ", וילגר לע סק דיס גיב לאש.

"Jaswinder גרהיהל איהש ויתמ רובע לבא, הקעמל תחתמ תוגרדמה הצקל רבעמ לפנ," ריבסה

קירטפ, וינזואב סעופ ויידע ובל.

אוה זא, סומה היה אוה, הפסה תשקשקמ היה ויתמ בשח טושפ אוה, ינקפס לע הארנ דיס גיב

ותוא גורהל הלוכי התייה ולש תידוהה הכיסנה. הפסה לע בשייתה.

"סנ היה הז, התוא סופתל הרזחב ורתנ ויתמ, חוטב היהיש ידכ המידק זא, הז לכ תא יתיאר," ריבסמ

קנרפ.

"וישכע סיכוב ונלוכ סייח תרחא גורס ךמא ירדווס ךרא ותואב השבל איהש לאל הדות," רמא Amjit השאר קשנשכ

ותב לש. "ךרא רדווס שובל תויהל ינאידניא רובע ישפיט היה הזש יתרמא ינאו," סהו, ויתפש תא קקיל קירטפ

סואתפ שבי דואמ ושיגרה. "קיישקלימ רובע ויתמ חקא ינא, ךלש הרבחה לע להנל לוכי התא," לאש Amjit.

"ידמ אובא ינא," דיס גיב רמא, ומצע בהאמ ול היה. תואסרוכה איבהל ורתונ קירטפו קנרפ, הז

תורש רחאל רודיס ומכ שיגרה, סתחמשל ךא Jaswinder ויתמ תודוה סייחב היה.

"רובע ךא זא Jaswinder הגרהנ איהש גרסש ךרא ךמא תשבול," ינוי יניע בחר רזח.

"יל סורב והשמ ומכ היה הז, הז תא תושעל חילצה ויתמ ךיא עדוי סיהולא"

לש המידק סוטנמומה, הפסה לש לקשמה תחת ף״ע חלשנ דיס, המידק קוניז זאו עיגהל בג, השעי

הלאש, קירטפ הטבמ תא המירה איה, הכותב לדגה הטילבה תא תיביטקניטסניא השיגרה ינוי. ויתמ

היתפש לע.

אלש חוטב יתייה, הרקי אל הז". קירטפ סישאמ טבמ איה "?ונלש קוניתה הרוק הז סא המ"

המו, דחא קונית ליבשב קיפסמ קר לודג הז חוטש ו, תורוק תונואת". קירטפ יתנגה רמא "?יתייה

הנממ חורבל לוכי אל אוה קירטפ לע היניע לוענ היה ינוי ",סיאב סהשכ, ראשה סע.

ינא לבא, השוע ינא". סעוז טבמ הב ף״יעה קירטפ ",הזה בוחרה, תאזה הרידה תא תבהוא תאש יתבשח"

לוכה תא ו״גל רמא ",וגה לש תיתחתב חרופ ובדבוד ץעל הניג סע תיב, וישכע תיב סיכירצ ונחנאש בשוח

תחא המישנב.

רומס רלש אמאה סע המ סימד Harbourne רובעל הצור אל ינא, ואכמ רובעל ררטצנש תיב ונל שי סא לבא, וכ"

לוכי הז, סיקתוש ודמע סה. קירטפ בישה ",הלש שיבכעה ירוק סע הלש הרואמה רותל ונתוא תררוג התייה איה

וולחה ררד הצוחה הציצה איהש סירחא תונויער ו״ג תא בזע קר, סהלש וושארה יתימאה קבאמה חתפתהל.

איה. תעכ הנממ טלמיהל לוכי אל אוה, ויסנכמ יסיכל הידי יתש תא סישלו קירטפ הקשינ איה המידק הציפק

היהי קבד אל, קדצ קנרפ סא תוארל ומזה עיגה, סהלש השדחה הפסה וויכל ותוא תווצק תוקישנב ותוא הקנח

לכה ירחא השפיט התייה אל איה, קירטפ היה ינפל סוי סיטיהרה תא הפטק איה לכה ירחא, ררוצ .

"סי £ D הנבא רל רמוא ,תיב יל ,תיב?" היה ינוי issueing רגתא.

"ובומכ, תוקישנב יתוא דחשל רירצ אל התא," רייח קירטפ. "וושאר רתוא קשנמ יתייה אל סא,

תוקישנ סוש קיפסא אל אליממ," הנושל יוביכב וו'גש רמא.

"וידי תא סישל ינוי ספת אוהש יפכ קירטפ רמא ,"ינא ירק סדא לש גוס הזיא רל הארא ינאו התא הנה אוב

הלש סני'גה יסיכב. הפסה יכ וחמש סהו רתויב ונהנ סהש גוסהמ היה תשפוטמ תיתודלי תוגהנתה לש הז גוס

עגמ קבד הכירצ אל סלועל קנרפ לש. דוד סע וצעייתה סה תרחמל, לכירדא ץילמהל לגוסמ היה אוה, סה זא

ילגנלב וילעמ תוארל וכלה. רדח סע היטבמא ירדח ינשו סייגוז הניש ירדח העברא הצור איהש הטילחה ינוי

בוטה רדסה ועמל רלשוה ף סונ תחלקמ. תווהתהב ירק השיא אל איהש וא לכה ירחא דיתעה לע הבשח איה.

הנטב תא הפטילו ,"לומתא" התנע תוינכותה וצרשכ הלאשו הכייח לכירדאה רשאכ. זא ArchiTech הכאלמל,

תונכומ ויה תוינכותה תא רתוי רחואמ עובש.

"רבודמש סירמוא סה, סינפב ונל קחצ הייריעה לש וונכתה תקלחממ יסרפ האור התא זא

קסעה חטשב, רויד ויא," ותפש תא רשונ קירטפ ריבסה.

"והז diehards ידאלב B. טארפ טרבלא O.. הלאה תוינכותה תא יל ות, הצצפ רל עקתא ינא

סהל תחתמ," יסרפ חתר.

יסרפ סתוא שיגהו תוינכותה תא איבהו קירטפ.

"הז .דימ תונבל ליחתהל לכויש ידכ עגרכ סניחב אוה דוד יכ קר הז והשמ תושעל לוכי התאש הווקמ ינא" וופיפע ימ דלי ומכ הארנ קירטפ "המידק תא הז סיכירצ ונחנאש המ לכ ,תועובש השיש תונביהל לוכי הרשעב וונכת תושר רחטצת" .רחוצ היה רגובמ לש ותרזעב ,תושעל המ גשומ היה אל אוה ,ץעל דע עוקת .דיב קירטפ דעור יסרפ רמא "ורבק אל ינא וא סימי

Old רובע MP ווטס רמ ,ווטס רמ לש וופלטה רפסמ לא ויניע תא אשנ ,ונמויב אצי יסרפ ורקחמב אוהשכ יסרפ רמא "השקבב ווטס רמ לא רחד יתוא סישל לוכי התא ,ולה" .ודס סירשו Forge .בשייתה

"דואמ יקסעל ריכזמ רמא "האלה וכו טנמלרפל שדח ותויה סע המ ,קוסע דואמ אוהש ששוח ינא .טקשב יסרפ רמא "יתוא רבדי אוה ,ורבקה ,טסורפ יסרפ הזש ול דיגת קר"

תונורדסמב סרופמ סש היה טסורפ יסרפ ,רטסנימטסוו תונורדסמב התצר איה ,סודל ץפק ריכזמה .ווטלשה .אל הזש רכ ,תידיימ השיג סרפש היה רמא אוהש וושארה רבדה עיגה ווטס רמ סויה השעמל תושעל סידפרע סינכומש סישנא ומכ עמשנ סימעפל אוה ,יסרפ לש ולוק תאו יכ ,ץרה ריכזמ יכ אלפ .סירבד

"וטס רמ לאש "?רליבשב תושעל לוכי ינא המ" .

"הזש בשוח ינא ,ולש הייפאמה דיל תיב רובע קירטפ לש היה ובריס וונכתה תושר diehards יסרפ ריבסה "טארפ טרבלא ושיה .

"זא טנמלרפה ריא?" .וטס רמ הנע ",יתלוכי בטימכ השעא ינא ,האלה וכו תוינכותה תא יל חלש"

יסרפ לאש.

"מא מנמא .הזל לגרתא ינאש חוטב ינא לבא ,מקלח רתוי השק ויערג תחנ מי ליח לע רומסל ף ידעמ היה

.ן ֶב ֶא רמ חדבתה ",רוזעל ידכ לואשל ך ירצ התא מיישפוחה מינובה הז ילוא הנשמ ויינבב רבודמ

"תא חולשל ללכב הזה ויינעה לע אל" .יסרפ למלמ ",מיישפוח מינוב ויה מיאקיטילופה לכ יתבשח"

.תרפופשה תא חינה אוהש ינפל וטס רמ רמא ",יתלוכי בטימכ השעא ינאו תוינכותה

רמ מג ך כו ישפוח הנוב היה אוה לכה ירחא ,וטס רמ לש ותדובע תא זרזל היה דודיע תצק ילוא ך ייח יסרפ

.וטס רמ רובע מירדוסמ תויהל לוכי ישפוח הנוב היצקנופ הנמזה זא בולישב פמקו טסורפ מאש ך כ ,פמק

הלודגה הפטעמה ."דבלב ך ייניעל" ומוסמה בתכמ היה מינפב ,וטס רמ רובע הלודג הפטעמ העיגה תרחמל

יסרפ תישיא הנמזה ,Harbourne ב וסמ היצקנופ הנמזה הפרוצ בתכמל ,קירטפ לש תיבה תוינכות תא ליכה

אוה זא :וירותסמ לש יתימא רבג היה יסרפ ,ריוואב ץפק אוה הנמזהה תא אורקל וטס רמ רשאכ .פמק רמו

אוה מא ,ונלש קרסה יאקירמא רקוח הז הפיא" .ולש מיביכרמה דחאל ותלוכי בטימכ תושעל ך ירצ היה טושפ

",וטסוב רובע ולש סוטמה יבג תאו רטסנימטסו ותוא טעבא תישיא ינא מויה וזה היעבה תא רתופ אל היה

.וטס רמ מהנ

תא וא ,הצרפ אוצמל ,ודס רשו Old Forge רובע ייב יקוח לכ תא וחבל ול רמאנ ,שממתה רקוחה

היהי אוהש קר האלולה

רתוי רחואמ .דובעל רדגומ אוה וכלו יוארכ משרתה וייווד .ותיא דדייתהל היה וטס רמ לבח היה הייארה סא סג סידבועה דחא היה קירטפ יפכו ,תויחל סוקמ סע וקפוסיש סידבועה ויה ,הצריפ אצמ אוה הליל ותואב אל הז ,1874 התישארש byelaw היה הז .אצמיהל רירצ סירוגמ סוקמ דבוע היהש זאמ רא ,ולשמ הייפאמ ירבחו סירבחהו רכו" .אשונב סילימ המכ רמול הצר אוה ,תירמאקה סנכנ וטס רמ עדימה סע שומח לכ .לטוב הצעומה דצמ תרקפומ המיסח לש הרקמב ,עונצה דבועה תא דיחפהל הסנמ הצעומ לש הרקמ תמאב הז דבוכמ לע סעה וטלש ליבשב ואכ אל ונחנא סאה .הז ועמל קר ,עונצה דבועה דגנ סירירש שימגהל ידכ קר ?המ משלו .סיוסמ סירוט תימעמ ינכט תא סירה רחאל ,וטס רמ ץרפתה" ,דגנ אל ,סעה ועמלו סעה ידי

לצלצל הצר אוה ,הכשלה תא בזע אוה לוקמרה לא דק זאו ,תופסונ תוקד שמח רשמל רישמה אוה ינויו קירטפ לש שדחה תיבה לע הדובע הלחה וכמ רחאל סימי רפסמ .תובוטה תושדח סע יסרפ ריעש Amjit תודוסיה תריפח JCB תא תוחנהל ויה רשא ,ריגה ינמיס ינפ לע לגר התטה.

סהל היהש ךיכ הזיא ,שארה ירק התיבב הרכז איה .סיכויח יאלמ סיפרמ תרבג וקחצ "סוקמה תא ומסמ X" לע סינש סישיש טעמכ ,רשואמ סוי היה סויה וכ .רקבה לא סיריגסמ הנשיל ,הנבנ שדחה דחא רשאכ 1934 תווהתהב היה השדח החפשמ תיב,

ודס רשו גרופ דלואב דחא הז לבא.

רשפא הברה אל .תישפוח סינוב תשיגפל סתוא סע ווטס רמ וחקל פמק רמו יסרפ ,רשואמ הליל היה סג הז

לכ ריחמב רוכמל שקעתה ווטס רמ .סמצע תונהיל סיעדוי תמאב סהש רכל טרפ ,סיישפוחה סינובה לע רמול

היה אל קירטפ עדי אוה ,לבקל חמש היה פמק רמ .פמק רמל קירטפ לש שדחה תיבה רובע ויינבה ירמוח

טנמלרפ רבח תויהל אל רייח יסרפ .השע רכו ,סיקסע שיא היה פמק רמ לבא ,ומצעב וזכ הנתמ לבקל וכומ

והער יפתכ לעמ תועורז סע דחי .תצקמב ילולימ לשמל היה הז סא וליפא ,האלה וכו הליהק תיינב לע לכה

יבובו לעמ ינפל פמרט סהל תתל קיספה אוה זא רבוע היה לקיימ ,טירטס ייה Harbourne דרומב ודעמ סה

"הז לש הנומת רובע רפלא לבקמ יתייה" .לכה ירחא סירוכיש דואמ ויה סה ,סתוא רוצעל סילולע ששוח

יסרפ עיגרה ",רל סג עיבצה אוה ,רדסב הז" .לאכימ רהרה.

"רתשא המ עדוי סיהולא לבא ,בורק רג התאש רחאמ פמק רמ וושאר התיבה רתוא חקא ינא ררטצנ

תמייאמ הרוצב ושארב ענענמו דירוה לקיימ ",רמאת.

.ץעו סינבל סע העיגה הנושארה תיאשמה רשאכ תודוסיה רותיח לסחמ היה דודה

"רממ הז תא יתנמזה אל" ,לש שערה לעמ דוד קעצ JCB.

"תיאשמה גהנ ריבסה ",פמק רמ לש תואמחמה רובע סולשת לכ הז וכבו.

לע ומז סהל היהי .תואדוב סימוגע ושפח סיקשמ סירבד רובע רדיירט ידי לע ורצענ וו'גו קול ,קראמ ,ויתמ הרק המ הארת" .יננא זע ",קירטפ לש שדחה תיבה תונבל דוד רוזעל אל המל" .בורקב סהלש סיידיה יטב הפיסוה ",תויוכזל הזה סוקמב סישל תרזעשכ.

אטבמ רבעמ יננא לחה ",סיפרמ תרבג הז ,אל" .ויתמ קחצ ",יפרמ תרבג ומכ סיעמשנ סכינש סתא" סע דחא טנייפ סהל הנתנ יטב זא .וו'ג רמא ",הנושאר הריב סוכ דוע ונל ות קר ,רתוונ יקוא" .ירק ,ותש זא דחא שק וחקל סינבה רגפל אלש ידכ .לכה ירחא תונב הנייהת תונב ,הב תוישק עברא תונבה לע רטילה ךפצק תא וצצופ סה זאו ,לכה ירחא סינב תויהל סילוכי וייידע הלאה סישנאה.

סימואתה רמא ",שי וכלו ,Amjit ריעשו ,התאש לע אבא וא רפסל ונייהש וא סידוד התא הבוט הדובע" קוחצל סיליחתמש ינפל ,הצוחה סנושל סישל.

סה תועובש העברא רחאל .תיב תיינבב ,דודה ,חיטה דלי ופרטצה וו'גו קול ,קראמ ,ויתמ יכ היה הז זא לש הלק הדובע סישוע סויב תועש רשע עברא סידבוע סירבג השימח ,לע גגה תא סישל סינכומ ויה ותחפשמ ינבל רפסל הצר קירטפ דבלמ ,ושפנל שיגרהל אל ידכ קר ,ורזע ויתמ קירטפ ידמ .תיבה וויינב ותוא הנב אוה יכ.

"טבמ" לע הטלחהב ישיא ךפואב ינוי ,סוקמה תא טשקל ידכ בבותסה ילרק ו ווטסניוו לע גג סע סג איה ילוא ,תיבה לש

תחקל וווכתמ יסרפ :רטוע תיבה וטסניוו ילרק ,טרצומ ילילצל זא ."פיירטס-דרה" ריחמה לע ותמו אשמ היה העש יצח ירחא זא ,טרצומ לש סינושה תונורתיה לע וטסניו סע טפטפל ידכ ךוג הטינחה ום ומז קספ תיניצר החיש תצק לבקל דמחנ היה הז .ויתפש לע רויח ולש סינרבקה הרזחב שיבכה הלעמב תונדעמ עסופ .סימעפ בוטה הרקמב ידמ סינרבד תויהל אל סיתמה ,לכה ירחא

שדח תיבב טשקל רתוי לק דימת אוהש יפכ תיבה תא סייסל ידכ וטסניוו ילרק רובע בר ומז חקל אל הז תיבה לכ תא תושעל רתוי לק היהי הז ,קנרפ סע ץעייתה ינוי .סוקמה חיטש ומז עיגה וישכע זא ,הנבנש ",רר" סג היהש יפכ בואשל ירשפא יתלב היה הנישה רדחב חיטשה יכ הריעהש קירטפ .בוציעה ותוא סע ולש עגמה בלש קנרפ .תוקנל לק היהי הזש תוחפל זא ,הנישה ירדחב חיטש וולס ונלוכי אל המל זא וולמה לש בוציעה תא ונישׁ סהש האור התא .חיטש לש ךדוע ונל שי ,סייחה רומשתש יוא" רטסנימרדיק לבלובמהו שיא ריבסה ",סיפסונ הניש ירדח הברה רכ לכ סוקמב סיינולס ופיסוה סה ,וורחאה עגרב .רטסנימרדיק

חיטש שיא רמא ",לוכי התא סא ,וכבו" .קנרפ רמא ",רלש סיידיב ותוא תחקל ינממ הצור התא זא" הכייח איה ,בוציעה תא תבהוא איה סא תוארל ידכ קנרפ סע רטסנימרדיק רלה וו'ג זא .רטסנימרדיק וולמה לש תוריאה תוטיווסה רובע היה הז ,סלק רפס לע ססבתה חיטשה בוציע .ותוא התארשכ לש ימואלניב

ירפכ תיב רובע קיפסמ בוט היהי הז סיבכוכ השימח וולמ רובע קיפסמ בוט היה הז סא .סהגנימריב וולמב

חיטש תחנ ברע סימייקמ סהש סלוכל רפסל ול סורגל ידכ קירטפ הרשקתה ינוי המכסוה השיכרה .רוחש

קירטפ לאש "?המ"

ריבסה ",חנומ חיטשה רשאכ ,וכמ רחאל רדיירט לא ונלוכ רלנ זא אובל סלוכ תא לבקל ,ברע תחנ חיטש"

חיטשה סע העיגה תיאשמה העש רובעכ .תרפופשה תא חינהש קירטפ רמא ",סלוכל דיגא ינא יקוא" .ינוי

שיבכה הלעמב ץר קנרפ תיאשמה וַמ קנזמ .הטמל דחאו הלעמל רובע דחא ,סיקלח ינשל ותוא היה קנרפ

הרזחב ץרו וילכ תא ךסא קנרפ .ךיכ תויהל רלוה הז ,סינש סלש תיב השוע היה אל אוה ,תובהל ומכ ויניע

אלש וו'גו קול ,קראמ ,ויתמ ,ילרק ו ווטסניוו ,ויתמ ,ר'גור ,וייוו ,דיס גיב .ינוויו קירטפ לש שדחה תיבל

.תינכתה תא ריבסה קנרפ תיאשמה לש ויבג לע דמוע .סינכומ ויה ראשו דוד רבדל

"תושקה תוכרדמה לע הכילה לש השק סוי ירחא ךיוצל ונל סרוג הז ,רבד לש יפוי אוה חיטש וישכע

קנרפ לחה .ר'גור עטק ",בוש הז תא רמול לוכי התא".

היהת וז וכל ,הקלח איה סא רתוי בוט הארנ הז סג .הער המאתה ידי סרוה תויהל לוכי הפי חיטש וישכע"

השע דציכ ההותו הז דמחנ חיטש המ ורמאי סה סג סידלונ קירטפ לש סידכנה רשאכ אובל סינשב .הקלח

עיזה קנרפ" !בוט רכ לכ הז תא חינהל סיחילצמ ונחנא

יטירק היה הז דחא הצק ,הצק סוס סידרהל סהש בתכמל קנרפ לש הדוקפה תובקעב .קנע חפולצ

קנרפ רמא ",זא ליחתנ ואוב" .סרהיהל לולעו חיטשה לש ולוכ הארמה תא זא ץניא רוחתמ היה הז סא.

הניפס לע תולעל וכומ טריפ ומכ הארנ אוה ,ויפב קיזחה דחא ינלטק סיניכס שפחמ ינש איבהו קנרפה,

היה חיטשה רכ סיררגנו סיכשמנ סירבגה חיטש רוחתיח לוקל .ליחתהל רוחתיחה וח .וכיהב קיזחה היינשבו

ברע הזש ויתמה אוה .תובר סישירכ יניש זא ומכ היה וספת ,וספת לע חנזי הז זוזג היה חיטשה ומכ .בצמב,

תא קדהמו לע לטוה קירטפ .תחתמ סישירכה לא וברוקה תא קורזל ולש סיניכסה סע רוחתל סיטריפה וכלו

הליצא ויה סישנא רמגנ דחא רדח עגרב .סינינתה ברסמ חיטשה תחילש ופ רטיפ היה אוה ,וספת לע חיטשה

אוהש יוכיס סוש היה אל יכ אל ,קרפתהל טילחה חיטשה הרקמל קר לקוש ידגנ שמשל תוניפב תבשל.

תוטלחומ ויה הטמל תוגרדמה בורקב.

סלואב חיטשה לע הביכשב קירטפ רמא ",חונ רכ לכ הזו סיהדמ הז סיהולא".

ינוי שחל ",דבל ונחנאשכ ,חונ המכ סילגנ קפס ויא".

ומכ השק רתוי היה הז ,אב היה הלעמל .תורעוב ויידע ויניע קנרפ רמא ",סויסל יצחו ונחנאש האר"

קנרפ לש תודוקפ תובקעב זא וכשמ סלוכ .ידמ תושעיהל ריצר ויה תוגרדמה

מיניכסה רות חיטשה לע ובשי מה מדא ריינ תולוקשמ ומכ גהנתמ זא ,תינחה דוח תא ואצמ מה בתכמב

רגתאה וישכע .הטמל תויהל היה הלעמל ".רדח-רדח דעצ רחא דעצ .מביבס מיזוזג קנרפ לש מיבהבהמה

,יפוסה ,ומצע תוגרדמה .תוגרדמב דרי קנרפה משג ומכ לפונ רוזגל חיטש לש דרב ידכ ,ץצקל החיתמה

ואכ חיטשה לש טסיווט .תוישונא ריינ תולוקשמ ,ויתובקעב דעצ לכ לע מימקוממ מישנא .מיצצוקו החיתמ

אוהש ,רבגת קנרפ לבא ,ושקע דלי לע הבינע תרישק היה קנרפ וליאכ טעמכ היה הז ,מש חיטשה לש טסיווט

וורחאה דעצה תא השעש יפכ ף וס ף וס וישכעו הניפל ותוא היה אוה ,חיטשה תזיחא וא .דליה רמסמ

.חנוה הז ,ונוצרל submited היה חיטשה ,ויניכס דרי אוה ,רצע קנרפ .ף צורמ הז היה אוה ,עקרקה יתשגפנו

מישנא הרשע ויה ,מוקמ לכב לקוש ישונא ריינ לש לבוש היה אל ,ויינעה לכ מידכ Tody ומכ ובשי מישנא

תוגרדמה תיתחתב וליפא ,קלח היה הז ,דובכה תאריב ביבס וטיבה מלוכ .תוגרדמה תוגרדמה לע מידמוע

.ידמ קנרפ הקשינ וו'ג רכ ,מייפכ ואחמ מלוכ ,קירטפ הקשינ וו'ג .תיתחתב ושגפנ ווילעה ובש

ריינ תולוקשמ ומכ ביבס תבשוי תוגרדמה לע מלוכ הטיבה איה ,עיגה יפרמ תרבג החתפנ הסינכה תלד.

איה ",תואסיכ המכ תונקל ךרטצת ,המוקבו תוגרדמה לע תבשל מלוכל השוע קירטפ השוב יל התא"

לא הנפו תא ושיגה מלוכ .קירטפ בישה ",ולוכל תואקשמ תונקל ךרטצנ מדוק לבא ונחנא" .הליחתה

מירהל וורחא היה קנרפ ,רדיירט

חיטשה בל יפרמ תרבג יכ קר זא WS הז ,בזעש ינפל ולש סיניכסה.

השחל איה "?ינראליק ב השולש סימגא וולממ הז תבנג ךסויו הירמ ,ושי"

תיבב שמשל רלוה הז .ותוא תיחנה סייס התע קר סהמ ראשה לכו קנרפ ,ונלש הז ,הליש ,אל"

ינוי ריבסה "סוקמב ותוא רחאל רבד לש ופוסב ונחנא לבא סיבכוכ השימח וולמ.

ידמ יכ תוארל הרדחל התלע איה זא ,הדובעה תא קודבל ,וריינע לכ וכלה סיפרמ תרבג.

"רכ לכ הז תא האור הז לע תכלל לבח ,סירטמיטנס השימח יבועב תויהל בייח הזו קלח הז לבא

דמחנ", סיפרמ תרבג ובהלתה. "זאו ךוצל ךרטצנ" ,קירטפ קחצ.

"רמרוממ יפרמ תרבג סרוג רמא ,"לותחה הריטס רל ותא ינא וא רלש אמא יחלה אל סאה.

"החותפ תלדה תא קיזחמ וו'גש יתרמא "תותשל סלוכ תא תונקל סיכירצ ונחנאש הליש תמאב ונ.

"תרבג הרמא "רלש קוניתה רובע בוט הז ,סניג רל שיש אדוול לבא קירטפ לש היינקה דוע לכ ,רדסב זא

ינוי ירחא התאצב יפרמ.

לוכי התאש סירבד הנוק התא סא ,גצומ היה תיבה .ותונח תוכיא ךוסמ סיטיהרה לכ רסמנ קנרפ תרחמל והשמ ךירצ דמחנ הזכ תיבש טילחה פמק תרבג .הרקמ לכב רתוי תוכשמנ וה ,רתויב בוטה תא תונקל סג

ץרופ ,בוט רתוי וליפא ותוא רופהל ידכ

Jaswinder הריל לש רטש.

Jaswinder דלוקוש סע רזח, "רמוא אבא ou thanky לש ךלש גהנמה לש בוש אובל אנ," הרמא איה

הקעזאה סדאנבל ותונ ולש ירובדק Amjit לש, ולש יתימאה דלוקושה, ולש דלוקושה סע הצורמ. רויחב

ולש רדנטה תאצל.

בשח Amjit ריעש, ומזה זובזב הזש ובשח ינויו קירטפ, הקעזא תא וקתל סויה לכ תא הליב הקעזאה שיא

רוציל חכש אוהש ומכ סולכ הרק אל קר, הקידבה גתמ תציחל אוה סייס שיאהשכ. הפא וובלע היה ריחמהש

הקעזאה סדא לש רדנטה ילגלג תא ויתשמ ידי הקעזאה לע בשח אוה המ הארה Amjit. יפוסה רוביחה תא

והשמ וא וטש הזה שיאה היה, הלהקמב וחבנ Amjit ריעש, הקעזאה עמשנ וחבמב תוקד המכ רובעכ,

ישונא אל סאה. ותוא שירחהל הסנמ אוה וישכע, המודמ דלוקוש סע ותוא ליערהל הסינ אוה הלחתהב

תקעזא דחוימב, רבג לכמ רתוי תושיגר רתוי סימעפ האמ תוחפל ויה יסזלאה לש סיינזואה יכ עדוי שפיטה

זא Amjit ריעש סולשל ופונל ךירצ היה קר אוה, קירטפ ינוי סולשל ופונ הקעזאה שיא ומצעמ הצורמ. רבג

ויוואג .ירובדק לש סרקה יציב ווגכ, סירחא תונויער היה Amjit ריעש לבח. תיבל ץוחמ היה רבכ אוה

שי וכא ההכ ונע לכ לבא, סימוגע וארנ סירבדהו, סישדוח ךשמב רתוי הדובע לבקל אל דודהו סימואתה

הלעבה לש היוולהה לע וורחאה סולשתה תא סלשל יסרפ הכרדב תחא התייה השיא. תוימיטפואל הביס,

היה הזש רכ, וורחאה עטקה תא הרבע איהו, סובוטואה תא ספת אוה סעפה לבא פמרט ספת אוה ללכ ךרדב

הכלה איה יכ

רצע אוה ",ינפל דמחנ שדחה תיבהש בל יתמש אל ינא" .יסרפ ותוא הריכזה איה .קירטפ ינוי לש ותיב רבעב.
הצעומה ינפל ולש רירשה שמתשהל ץלאנ ונלש MP רמ וטס ,יפרמ קירטפ לש תיבה הז ומירפ תרבג וכבו"
יכ קר הז" .תבשוח איה המ תוארל ידכ תובשחמ ארוק תויהל ךירצ היה אל אוה ,רצע יסרפ ",סש הנבנ הבה
,תמ ילש לעבה ובש ,היגרוריכוריונ סילוחה הרע תויהל הז סע דחוימב ,תונורכז ידמ רתוי קיזחמ ילש תיבה
יסרפ רמא ",הלבק רל איבהל ךירצ קר ינא ,החילס" .בוש רצע אוה ",שדח סוקמ שיש דמחנ תויהל לוכי הז זא
סימואת ויוואג לש ךרדב הדובע תצק סישל לולע הז ,רחא רדחב תמועל ינויב רשקתה יסרפ זא .יטמולפיד
.לכה ירחא דודו

.רצע יסרפ ",ךרדה ךשמהב יכ שדחה תיבה לש הייפצ הצרת סאה יתיהת ,הלבקה הנה"

ונלוכ ,הפיט אל וליפא" .ומירפ תרבג בישה "?ידמ הלודג החרט אל הזש חוטב התא סאה"
ומכ ,טעמ רזומ עמשנ הז ומירפ תרבגל סא ,יסרפ חיטבה ",ואכ המחו הלודג תחא החפשמ
.הז תא רמוא הלוקרד

.וילא סתוא בוזע זא תויורכיהה תא השע יסרפ זא ,עיגה יסרפ רשאכ סינכומ סיכירכ המכו חתריש ינויב היה
הסרג סא ךא ,הליבשב לודג ידמ רתוי הברה היה הז ,היה סיפרמה תיב לודג המכ דע ויבמ אל ומירפ תרבג
ילוא איהש ,היגרוריכוריונ Smethick ידי דמחנ הלש תיבה תא הרכמ איה סא זא .תונביהל הלוכי רתוי הנטק
דוד איבא ינא זא סג ךלש תבותכה וא ,ךלש וופלטה רפסמ תא יל תתל הארת" .קיפסמ שי ילוא

.ומירפ תרבגל סקנפ רייסמ וו'גש רמא "רשק רוציל סימואתה ויוואג תאו

וטסניוו ילרק ,סירזוע ויוואג ימואת סע תיבה תא תונבל היה דודה ,ומכסוה הקסע וכמ רחאל תועובש תוארל חמש היה יסרפ .שיבכה הלעמב טושפ היה קנרפ זא הטוהר התצר ומירפ תרבג סאו ,סינפה ושעי יסרפ הז סולש" MP וטס רמ לצלצ אוה זא .תפסונ הפיחד סהל תתל רירצ אוה ילוא ,ךינעב הנפמ לגלגה תא תושיגפה ישנא סע שגפמ חורב יכ ועידוה סילרבילה אבה עובשב .ליחתה יסרפ "יבגל ההות קר ינא ,ואכ אל סישנא סא .סירחא סייורוביצ סיתב השולשו ,רדיירט הנמייקתתש דיתעב ויה MP וטס רמ לש תורחובה ועיגה סישנא סאש התייה תיתימאה הביסה .סנוגי תא עיבטהל דימת ולכי סה זא קופיס סוש סילבקמ רמ ,סינובה ךוא ויפס התייה הדובע תצק ילוא זאו קירטפ לש שדחה תיבה תא סיאור ויה סה זא רדיירט ,תונוחצינ ךבא רמ דחא היה קירטפ לש תיבה דבלמ ,יסרפ לש התעצה יפ לע ץפק ומצע הנוב תויהל וטס !MP לש תואצותה לש סישנאל ריכזהל בוט היה הז

היה אל וליפא דחא ילוא סש אצמנ הדובע לש סרז יסרפ לש ותעצה ומ רכ ,לדבה תא סישוע סינטק סירבד לש סישדוח ירחא סירפסמ טלש אוה ,סיניסה לש ותבהא לדג היה לופ תכייחמ ,ידמ לודגל סינטק סירבד .בשחנ שולש ותוא רקב וירתק .ולש סירומיהה ינכוס לע וישכע עיפוה סיניס סירמהמ לש ךיזרז רכ ,השקה הלחתהה עגיימ יטיא היה הז ,הפשה תא דומלל ול רוזעל ידכ עובשב סימעפ

תושעל הכירצ איהש וטילחה סה זא ויב .הפרחה ומ התחפשמ תא ליצה אוה ,לכה ירחא התבוח התייה וז לבא אוה בוש סעפ רחא סעפ רחא סעפ ,ומצעל למלמלו ומקווה שובחל לחה לופ רייחמ רכ ,וליבשב הפש תוטלק תאז סעו ,הפשה רובע וונגס ילב ,זואב ול היה ,השק היה הז .סיטפשמה לע רזח אוה ,הלוקה לוקל בישקה הדעסמה סע המ ,ידמ קסע ול שי .תיניס החפשמ ,החפשמ ול שי ,דבל היה אל רבכ אוה ,תוחפ אל רשואמ שח לש Arcadian. ויה :הדעסמב דובכה לש וחלושה דיל לוכאל וירתק ידי לע סשמ חקל היה אוה עובשב סימעפ ?המל לבא ,בושח היה אוה ,רוחשה ירפכה אטבמה סע הז קיחצמו וטק שיא היהש קר תויניסה תושיחל וירתק .סתוא ליצה אוה ,דובכ לש שיא היה אוהש ועדי סה ,רמא תושיחלה המ יל תפכא אל החפשמ ינבו לש ומזה דיגנה היהי אל הזש המ וא ,"סולש" רמול טילחה קוניתה רקובב וושאר סוי דחא השעמל ,דיל לבקמ היה ינוי וו'גש רמא ",וטב באכ יל שי" .ומזה עיגה ."יתוא ליכאהל ,רלש תבה / ובה ינא סולש" הז ילוא ,קוניתה לש .הטימהמ הזז קירטפ רמא ",ינר רל איבא ינא" .יפוקז בשוי

"וטב באכ לש גוס הזש בשוח אל ינא" ,בחרה ינוי היניע רמא ",וטב באכ לש סשור השוע וליאכ תיסכודה לש קרוימ.

"זא Aspro הצור התא?" .רוחאמ ולש יפושחה דרגמ ינפל קירטפ לאש

"זא Aspro הצור אל התא זא" .הטימהמ תאצל ידכ קבאנ טושפ ינוי ,Aspro רשמל סלענ קירטפ .ושארב דינהו רמא קירטפ

"לע העורש איהש ומכ ינוי רמא ",סולש דיגהל הצור ונלש קוניתה בשוח ינא ,אפור הצור ינא"
.אסיכ

"עבצאה תא לבקל רכ ,וכ" .הלהקמ רענ ומכ ץרפ קירטפ לש ולוק ",אב הזש ווכתמ התא"
.ינוי ץווכתמ רמא ",הזה חיטשה לע דלוויא אוהש וא הצוחה

לע סינש ינפל יסנן סוריע סע ומכ ,הניפל שח אוה ,שאר תתורכ תלוגנרת ומכ ץצורתהל ליחתה קירטפ
רוחס רלה טושפ אוה .אפור רובע לצלצל הטמל תכלל וילע אמש וא שבלתמ אוה סאה .ולש בלח בבס
לעגנ וו'גש רמא ",לרול וטס ומכ ער you'r ,סנלובמא לבק" .הפצרה לע התלתנ תחא לגר וליאכ רוחס
רכ ,תלעות ירסח ויה סירבג ילוא וא ,תלעות ירסח רכ לכ ויה סירבג עודמ ,קירטפ לש תוגהנתהה
.סתוא תובהוא השיאש

"קירטפ ",ץצולתמ חטב התא .ימצעב התוא עיסהל לוכי ינא זא ,סיצוציק ללגב סנלובמא ויאש המ
היה שי סא תוארל אוהש עגרל הכיח אוה סאש ול דיגהל רקבה ויתמה אל אוה ,תרפופשה תא טמש
.לכה ירחא סנלובמא

וא סיסנלובמאה סע בוכיע שי" .וישכע דע תכלל וכומו שובל היה ינוי ,תוגרדמה תלעמב שקשוקמה קירטפ
ריבסה אוה ",רתוא עיסהל רטצא ינא ,והשמ.

"ינוי עוגר רמא ",ידמ ילש הדווזמה תא איבהלו ,זאו תוגרדמב תדרל יל רוזעת זא".

.לעבל הל ץופ המ ינוי תבישח ,תוגרדמב ודרי סה דחי

"בשוח ינא .תימדקה תלדה תא חתופ קירטפ רמא "תינוכמה תא איבא ינא סש ראשית התא"

.הסינכה תלד דיל אסיכה לע בשוי וו'גש רמא "והשמ תחכשש

"החותפה תימדקה ותלד חתפב דמעש קירטפ הנע "ילש דיב סה תוחתפמה תא המ".

"באכ סע whincing ינפל ינויב רייח "היהי הזה קוניתה ומכ ויושח התא".

,הלעמל ער אוה תינוכמב תוחתפמה תא חינהו ,תלדה תא קרט זא סוריע ומצעב הטמ טיבה קירטפ

לפנ קירטפ רתוי רחואמ תוקד יתש .וישכע לרול וטס ומכ היה תמאב אוה ,תאז השעש יפכ דועמל

לע הרזחב קניז אוה לובח .וילענ יכורש לטובש רוחאמו סינפלמ לע ולש teeshirt סע ,שממ תוגרדמב

.תינוכמהמ קירטפ קעצ "ליחתת אל תינוכמה ,ארח ,ארח ,ארח" .תימדקה תלדה תא הצוחה ערו וילגר

תועבצאה תא סישל זא ,והשמ האר וו'ג תא זאו .הלעב תא קונחל וא הזש הבלטצה היניע תא המצע ינוי

לקיימל הרמאו הכותל הסנכנ איה .סתלצהל רטרטל העיגה לקיימ לש תינומה .הקרש איה הפב הלש

.קירטפ קעצ "יל הכח" .בל וליפא קירטפ ינפל סילוחה תיבל תכלל

.סילוחה תיבב הדילה רדחל תוולשה לא סכרדב ויה סיפרמה תא ,הענ תינומה רותל ץופקל

תולגל דמחנ היהי הז ,תועש המכ ראשנ לקיימ

אלש הטילחה איה ,תאז לכב סתוא טינקהל טילחה קוניתה ,קוניתה היה המ

.תושדחה תא סלוכל רפסל רדיירט הרזח עסנ לאכימ זא .ומזל דלוויהל

"תיבל ותוא יתאבה זא ,יתוא קרשו הפב הלש תועבצאה תא סישל קר ינוי ,הקינאפב היה קירטפ זא"
המ לכ לש ינוי ,העיגרמ די ריצ קירטפ ,הביצי היהת איהש יתעדי דימת" .לאכימ ריבסה "סילוחה
straightjacket," וויסינו הז" .יטב הרמא "ול שורדש .יננא הפיסוה

"וייו עיצה "הז הרקמב הדלי תויהל בייח הז זא ,תוכחל סהל סרוגש ,וידע דלונ אל הז זא"
.יננא החרצ "אוה יכ ,יטסיסקס הז"
"ירוחאה רדחה לש שדקמה תיינבל תושארב וייוו .יטב הפיסוה "סותימ קר הז ,ויתמהל וצלאנש אל תונב"
שבל סתוא גוזה ברעב .וויער תמאב תונבה רדרדב קונית סע תורמל .לכה ירחא ותוא קחשל ויתונב אל אוה
.ידמ לליל סהיניב ופלחתה סה ,סהינפל תודנדנתמ תומוצע תובוב ויהו סילותיח

"ולש סיינזואב וקפ רמצ טעמ וירבדכ וייוו רמא "סינש ינפל יכ רותמ תחמצ התאש יתבשח ,סיהולא"
"וייו קחצ "הצורמ היהי אוהש חוטב ינא" .יטב הרמא "קירטפ דובכל הז"

"הלש לותיחה שדחמ רדסש העשב יננא רהרה "רטיסיבייב ונל שרי אוהש בשוח התא סאה"

"סהל שיו סילותיח תפלחה ,רליבשב רוניח היהי הז ,וכש הווקמ ינא"

החמשב וייוו רמא ",רבג ררואל הלוח לכ.

"ללפתה אוה ,הבשחמל ויניע תא סצע וייוו .יטב הבישה ",זא ידבש סרפואה ומכ שבלתהל ריצע ונייה

וב היה קירטפ יכ טקשב.

הבשחמב סחנתה וייוו ,תב ינויב היה ,הרושבה תא איבה לקיימ הממיב תועש 22 תדובע ירחא תרחמל

.ותוא ושבחו ,סהלש ידבשה רפוא טבמ סיאצומ רבד עדוויה סע דיימ יננא יטב !תומואת היה אל הז תוחפלש

אוה זא לבא ,עגרל סעוזו סומה היה אוה וייוו ומכ ,דיצ הבור הל ויאש לבחש וירומ יכ הלאכ סינמזב היה הז

לש הווארה וולחב דע הדילה לקשמ תא בתכ רשואמו לודג דיס .תושעל הלאכ תונב לש בא לוכי דוע המ ,קחצ

ינוארב' גרו'ג ,רשואמ היה ולוכ בוחרה .הממיב תועש 22 הדיל היה יכ אלפ טעמ ,תויקנוא 6 וליק 12 ,ותונח

רמשמ לע דמע Amjit יריעש .בוחרה רובע רשואמ סוי הז היה .תובוט תושדח תצפה דבוע ומכ סירובד לע רלה

לע חמש היה Amjit ריעש ופואב ,קירטפ לש וזפיחה היה הזכ החוורל החותפ התייה תלדה ,וינודא תיבב

ומוי תא השוע היה יכ ,אובל ץרופ לכ אל המל קר .תינורטקלא הקעזא לכמ רתוי בוט אוהש חיכוהל תונמדזהה

קירטפ זא" .Jaswinder ידי ריזח תוטירס ליכאמש קפתסהל ץלאנ Amjit ריעש זא .ישפיט היה ץרופ אל לבא

סע הדוותה Jaswinder ",התיא קחשל לכואש ידכ הלודג לבקלו זרדזהל איהש הווקמ ינא ,הנטק תב ול שיש

היה שדח רבח ,ריעש Amjit וליפא חמש היה ולוכ בוחרה .ריעש Amjit

אוהש עומשל ידכ קר, הלטבאה ימד לע סותחל היה ויטרמ. תורמל בוחרב ללמוא דחא סדא היה. עיפות סאש תודובע, התיבה עסנ ויטרמ ולזמ תא ללקמ. רצעיי ולש וורתיה, תורשמ המכב ברסש יפכ דוע לכ סלושי אל. רך עגמ היה אוה, ויסכ ול ותנ דימת ינד, ואכ יח ינד, הזה בוחרה אנש אוה. בוחרה לא ותוא וטיסה קר שיבכב תא הליכאמ איה, ידמ תידוה הרוחב תוארל היה ויטרמ. גגוח רוראה בוחרה תא קר האור אוה המ וישכע ותוא ורצע אל בלכהמ תאו סימד וסכולמ סא וילא תויהל לוכי היה אוה, הזה בלכה תא אנש אוה. הזה בלכה גוגחל ידכ ויהי אל דחא ויא סה לבא, ידמ אבא תויהל ולוה אוה. המקנ הצור אוה, סתוא לליק ויטרמ. דיריב לכוא הדועב ול תוצרהל לכותש ידכ הרונמ טסופ סיריעש Amjit רשק Jaswinder. סימד בוחר תוביסמ אל סג ויתתשה עוריאב ידט קירטפ, ידט הלש לודגה, ריזח תוטירס ותוא.

"ויתוא קבחלו ויתוא ליכאהל תרחא הדלי, רבדל רחא והשימ וירטצת דמחנ בלבלכ האור התא זא," Jaswinder. בלכה תא ויטילו. התיא רבדל ידכ תלדה תא חתפו ותינוכמ תא רצע הלש ויטרמ ירוחאמ. "סולש, ויטרמ "הנטק הדלי, ללכב הז המ, בצקה לש וולחב טלשה חמש ויכ לכ סישפחמ סלוכ המל המודא הפיכ מ באזה ומכ עמשנ.

"קונית היה קירטפ לש ותשא, סע קחשל רבח וירטצא לודג תלבקמ איה רשאכ," ריבסה Jaswinder שיאה לש חירה תא ההיז אוה, טקשב רקרקל הלחה Amjit סיריעש. הל ריזחה תובנז סע עשעתשמ הזה,

דמחנ סדא היה אל שיאהש עדי אוה לבא ינפל ותוא חירה אוהש הפיא רכז אל ויידע אוה. Jaswinder טבח

Amjit קפתסה סיריעש. רמא ,"סישנא רבעל סוהנל דמחנ אל הז ,חור סג היהת לא" .ף אה יבחרב ריעש Amjit

ויניש תא ף שוחו.

"רייחמ ויטרמ רמא ,"רלש שדחה קחשמל תוארל רתוא חקא ינאו ילש תינוכמה רותב לבקל וכבו",

ויניש תא ף שוח.

"הא, דמחנ היהי הז ,ינוי לש שדחה קוניתה תא תוארל ," Jaswinder תינוכמל רתוי בורק דעצ סדקתה.

יריעש Amjit הזה שיאה ימ רכזנ ,סא סג Jaswinder חכש ,חבנ אוה זא.

"הנושארה הימומה דיגא קר ינא ,הז אל רדסב היהי הז זא Amjit," הטיבה איה Amjit.

Amjit המידק ץפק ,תונושאר ויניש ,הזה שיאה תא רושנל ומז ועיגהש ,חיר סוקמ סש אוהש. הזה שיאה

ער היה ,רשונ רירצ היה אוה. וורחאה רבדה Jaswinder קוניז לש ספוטה תא היה האר Amjit ריעש.

דע ותוא הרישק ידי רעצה הברמל Jaswinder ויעדוי הלרוג תא ץרח ,הלש וודבאה, Amjit לכי אל

הז גהונה שיאה תינוכמל עיגהל. ררג קנח תרשרש תא Amjit עקרקה לא ריעש. משמ עסנ ויטרמ טקשב,

Jaswinder ודיל להובמ.

סיריעש Amjit חורצל הלחה ,וחוכ לכב ללייל ליחתה ,ולש קנחה תרשרשב ררחתשהל לחתשה אוה.

ררחושמ היה אוה תוקד שמח ירחא ,תינוכמה ירחא שיבכה הלעמב רהד אוה. Amjit עגרב ותונח אצי

ולש וורחאה חוקלה לפיט רבכ אוהש.

"Jaswinder הפיא ,Jaswinder סיתמה תא ריעהל היה אוה ,הללמואה היחהש ידכ השוע התא המ
ודילו ,הרואתה דומע ביבס הכורכ ויידע קנח תרשרש היה אצמש לכ .הרואת דומע לא ךלה Amjit "?התא
בוזעל אל סלועל Jaswinder ,רזומ היה הז .לעמ לפנ ידט קירטפ ,ריזח תוטירס תיצחמ הלכאנ תיקש
דרגמ ,ריזח תוטירס לש היירט הקפסא רובע לש דיסה גיב תיבב הדמל איה ילוא .ירוחאמ ידט קירטפ
ירוחאמ הלש וובודה תא הבזע איה ,ואכ Jaswinder "סאה .לש דיסה גיב לא הכלה Amjit ושאר תא
ריעשו Amjit ידמ סלענ הארנכ," לאש Amjit.

"אל, התוא יתיארש הנורחאה סעפה, תליכאמ איה Amjit, Amjit," תא תאבה ינפל דיס גיב רמא
ולש וזרגה.
"סקנרפ הסנא ינא הדות," Amjit לבלובמ הארנ.
"אל, התוא יתיאר אל, יתיאר Amjit ריעש ץורימ הלעמב שיבכה וליאכ בנזה ולש היה לע שאה, והשמ
תואדווב היה זגר, חבנ אוה הבש ךרדה תא," קנרפ לש ותבושת התיה.

"בוט, סיילענה תונחב הסנא ינא," Amjit לבלובמ דוע רתוי. "סויה היה אל הל ויא, עובשב התיה איה
סיהובג סיבקע לע הסנמ רבעש, התוא ומיס אל סויה לבא. והשמ הרק סאה?" יסיירט לאש. "אל, סוש
רבד," הנע Amjit, רהמ וישכע דומעל ליחתה ולש בלהש תורמל.

זא Amjit קראמ לש אבה רובע ותושארב, רהמ ומצע דסיי, לבא Jaswinder בוחרב חוטב היה, זא
רהמ אוה הז ללגב? "סויה התוא יתיאר אל, ויתמ סע סיימוי ינפל ואכ התיה איה, סה

ואכ החוטב איהש ,והשפיא הצצ היהת איה .סהלש קיישׁ קלימ תועוב בור תא ךיעהל לוכי ימ תוארל יתיסינ

.ולש תוחוקלל הת תוסוכ גזמש ךמזב קראמ ריבסה ",הרקמ לכב

ירוחאמ ידט קירטפ תא בזע עודמ ריעש Amjit לש המ לבא ,הרקמ לכב ואכ החוטב התייה איה .Amjit

.וסחמב הקחש התייה איה ילוא ,תונחל רזוח היה אוה .וייידע היה ריוואהש ךאו ,וילעמ חור תכמ שיגרה

"Balbinder, Balbinder אוה Jaswinder לע ,איה הריאשה תא ידט הלש בוחרב Amjit ריעש

.ליגרהמ הובג היה ולוק ",ידמ סלענ

"קירטפ לש תצלפמ בלכ הז ליבשב דרגמ דיס לש לבקמ ריזח ,תויונחה תחאב תויהל תבייח איה"

עיגרה Balbinder. "וסחמב לכתסא ינא ,הלעמל הסנת וארת .סוקמ לכב יתיסינ" .לש לצ היה סהלש

.וינייעו לוקב תופיחד .Balbinder טיבה Amjit ,וטבמ תא טיסה אוה ,הלעמל טיבהל הרהימ איה .אל

לש ךמיס סוש היה Jaswinder.

"התוא תוארל לוכי אל ינא," Balbinder לש וינפ תא קרס Amjit, היה אוהש ריתסמ והשמ

.הנממ

.ונממ ומלעתה סה ,לצלצ וופלטה .ולש וטבה תושוחת ,ויתוששח ,ולש דחפה תא ריתסהל הסינ Amjit

תודוהל סיצור אל סה לבא ,ועדי סה .סירחא סיטבמ וצענו ודמע סה ,ונממ ומלעתה סה ,בוש לצלצ הז

.רחא דחא זיגרהל ולכי אל סה ,הזל הז אל ,הזב

"וופלטל תונעל יאדכ ,ץוצת ילואש חוטב ינא" היה Balbinder

התוא וריגסה היניע קר שידא עמשיהל סיסנמ. Amjit וופלטה תא ף טח, "וכ, המ

הצור התא." "רלש תבה תא שפחמ," A רמא ויטרמ חוחז.

"וכ, התוא אוצמל רל שי!" Amjit הלק עמשנ, Balbinder רייח. "וכ, ינא רבכ 'אצמנ' הלש," טינקה

ויטרמ.

"רדהנ, התא הפיא?" Amjit לא רייח Balbinder, וישכע רדסב לכהש עגריהל סילוכי סה.

"רלש תבהש הצור התא סא, סלשל ררטצת התא," ולש המקנה לע טילחה ויטרמ.

"וכומב, תינומה לע סלשא ינא, התיבה התוא חולשל טושפ," Amjit היה אוה לבא לבלובמ טעמ היה

עוגר, Jaswinder האצמנ. "ויבמ אל התא, תרמוא ינאש המ השעת אל התא סא, תא הארת אל התא זא

בוש רלש תבה," ולש רסמה רויכ תתל רצע ויטרמ. לש הפה Amjit הרועפ, טושפ אוה וליאכ שיגרה אוה

טואאקונב ענופ לביק, סייכרב קיפ רלה אוה, לעמ הליפנמ ענמיהל ידכ קפלדה קיזחהל עלאנ אוה.

Balninder הפוצ, עמש אלש המ, עמש קוידב אוה המ, יראסה תא הצצמ איה. ער היה הז, העדי איה

ער הזש, היה הז המ לבא, עומשל הצלאנ איה, תעמוש איהש הממ הדחפ איה לבא.

"Amjit, הז המ!" וננחתה היניע.

"סש ויידע התא סאה?" ויטרמ לאש, רייחמ אוהש, ומצעמ הצורמ היה אוה.

"הפ ינא וכ, חוטב אוה ילש דליהש יל דיגת קר," Amjit ולש רגסנ

עגפי אל אוה םייחבש חיטבה אוה הילגנאל עיגה Balbinder רשאכ .קדהה לע שיאה ומכ שיגרה אוה לבא

וחמשי דימת םה לבא ,תויהל וצר םהש רבד לכ וא ,םייניש יאפורו םיאפור ויהי םהידלי אג הל ןיכי אוה ,הב.

לליל הלחה ומא .ותמשאב היה הז ,ותמשאב היה הז ,םהב דגב אוהש שיגרה אוה וישכע ,Balbinder

ועיגה תוחוקל ינש .וננממ ותדכנ בנג עשר ץרא ,הרוחשה הנידמ הילגנא ללק ויבא ,ידמ whailed ,Balbinder

תקבא תצק ךל שי" .םתוא תריש ךייחל ץמאתמ Amjit ,ירוחאה רדחה לש santuary וטלמנ Amjit תרבג ןשיו

תרבגה ריבס ",יראק תקבא תא איבמ ונייהש ונרמא ,תידוה החורא ונל תושוע ונלש תוינייחאה ,יראק

הנושארה ."ףא דחא ועדי ,ונחנא אל םיליגר הזל" ,הסויפ תרבגה היינשה ."ןאכ הז דחא ץירצ תויהל בסדר,"

Amjit רסמ םהל הביליה ."תודה ךל שלום" ,אמרה תרבגה הנושארה.

תונחה ךותל בוש ופחסנ םהיתולוק .םהלש השיכרה וקפתסה םה ,תונחה תא ובזע םה תאז םע.

רמא ",םירבד ינימ לכ רוכמל הלא תונסכולמה תויונח ,ךרוצה תעב חותפל תונח תחיתפמ בוט הז"

ןושארה.

םהלש הדיחיה תדה ,עדוי התא םיירצונ אל םה ,ןושאר םוי וליפאו תועש לכ תא םיחתופ םה ,ןכ"

םירצונ אל םה ,םידגוס םהש המ אוה ךפסה ,קדוצ התא ןכ" .היינשה תרבגה הרמא ",ךפסכ איה

ןושארה רמא ",ונומכ םינוגה.

Amjit סעכ המ לע עמשש ,"ןבל והז" ירצונ" םהומכ

PEACE

החפשמלו ימצעל סנרפתהל ידכ השק דבוע ינא .הבוש תארקל לכה ,לכה ותונ יתייה .ילש תבה טקנ יכ
סא .תיבב סתוא ךוחדל ,ונלש סינשיה שוטנל "סידילי" ונל לא .הלאכ תורוב סע סילשהל ךירצ ינאו ילש
תוקיפד ,ורעב Amjit לש סייניעה ",הז לע דובעל סהל תתל זאו ,החלצה סיצור "סירצונ" הלאה סינבל
התייה החפשמה תבהא ,הרזחב ותב תא הצר טושפ אוה ,קונית ומכ תוכבל ,תוכבל ליחתה אוה .קפלדה
די חינה ולש הכילהה לקמ לע ועשנ וקזה ויבא .ךסכ יתבהא אל סעפ ךא ,ולש המישרה שארב דימת
חוטב היהי Jaswinder יכ וללפתה סהינשש ,ונב לש ופתכ לע תמחנמ.

FACE

Oct91

תידוה הכיסנ רחא שופיחב רשע דחא קרפ

* *

בשוי ידועב רישל קר רצענו ריוואב סידקור ,רקובב שמשהמ ונהנ סירורדה ,רווחתה רקובב תרחמל ונמ סהלש רקובה ריש סירשומ סה זא ,סיעדוי סירורדה ,דמחנ רקוב תויהל רלוה הז .וופלטה יווק לע וופלטה יווק. Amjit תיסופיט רקוב היה הז ,ולש וולחה ודא בוש ךפועתה הנוי ,תונוליווה תא הטיסה ,רוודהש וק ,סהלש סירופיצה ץויצ ותוא לבקמ סירופיצהו סיימשב התיה שמשה .סירחא סיפלא ומכ ךרד תימשר ותנ הלילה ,אצי בוחרה סנפ .רקובב ראודה תריסמ רוזחו רולה וכרד תא סלפמ אוהש ינייפוא סוי היה הז ,סויה.

הלילה תא וליב סה .יראסה תיבב תצצומ ותשא בכש וירוחאמ ,חורצל התצר Amjit !היה אל הז לבא .סחינ ינשהו הכב תחא ויגוריסל ,בוצע היה ינשהו ,ץימא היה דחא רות יפל ,סהיתועורזב סיקובח ,סיכוב העגתשה דחא רות יפל ,תרחאה תעצומה הווקתב תמ דחא רות יפל ,ץימא אוש רייחמו תונופ תועמד דע אל תוכבל לוכי Amjit ,ששורמ היה רקובה דע הלילה לכ ויגוריסל לכ .תמחנמ די סיעצומה סירחא וליאו ץק עדוי אל סעפ ךיא אמא לש היתועמד ,שרח התכב Balbinder וירוחאמ לבא רתוי .Amjit

זא .ילמרונ תואריהל בייח לכה ,תונחה תא חותפל ץלאנ אוה ,Jaswinder ועמל ץימא תויהל ריצ היה ויה וידגב יכ ול תפכא היה אל ,תונחה תא חתופ היה אוה זאו ,וינפ תא ץחרו רלה Amjit ותשא תא קשינ הנשמ אל הז ,הנשמ אל הז ,סיצווכמ.

יכ ותשאל רפסל לוכי אוה ריא ,וא ושי אל אוהש ,תוגרדמב דרי וקז ויבא רשאכ תונחה החתפ Amjit רכב תודוהל וצר אל לבא ודחפ סהש המ הז .רזחוי אל סלועל ילוא ,התמ תויהל הלועל התדכנ.

הבושחה תעה לכב סכח תואריהל בייח התא ,תונחה תא רומשא ינא ,ילש ובה ,תחלגתו תחלקמ רל שי" רתויב," רמ וקז רמא Amjit. Amjit חכוותהל חוכ יל היה אל .ול ורמאש יפכ השע אוה זא ,היה הז .קזח תויהל ריצ היה אוה ,ונב ועמל קזח תויהל ריצ היה אוה ,הכב Amjit רמ וקז יכ חלגתהשכ תויהל בייח היה אוה ותנקזב וישכע ,וחוכ תא ונממ וקני השק הדובע לש סינש תורשע .שלח תויהל לוכי אוהו בורק ונב עמש ,קזח לקמ ולש הכילהה קיזחהו חנאנ Amjit רמ הקיתע .וייחב תע לכב רתוי קזח סוקממ תוריהמב ויתועמד תא החמ.

"רמא Amjit. ",תונחה לע חיגשהל ינא ,סישנ לע חיגשהל ,רדסב אבא הז"

תא סצע אוה ,ותשאו ומא לע חפייתמה קלעתהל עומשל לכויש הלעמל ,לחה Amjit לש סויה זא וניע ,אובל דיתעש המ סע דדומתהל ידכ קיפסמ קזח היהי אוהש ללפתה אוה.

שדח ולש תונומת סיזחוא סיכויחה ולוכ עיגה קירטפ סייריהצב ררעב

קונית, הליש ותב.

"רדהנ שממ היה הז, שגרמ רכ לכ, בוט שממ. לע רבדמ ף וסב ראשנ ינאש רל תפכא אל מא

מירבד," קירטפ רפתשה. Amjit הפצרב טיבה קר.

"וכ, רדהנ שממ. ידמ תויקנוא שש מימרגוליק השיש, תיתימא הלודג וירס. בא ינא, לכ שיגרמ ינא

האג רכ, רשאכ רליבשב רבדה ותוא תא היה חטב הז Jaswinder דלונ," קירטפ רישמה.

Balbinder תונחל סנכנש, תוכבל לחה וישכע קירטפ לש ולוק תא העמששכ, מידלי לע הלאה מירובידה לכ.

תונומתה תא תוארהל ליחתה קירטפ Amjit, Balbinder רתוי דוע התכב.

"תצק יתיכב, ונתשולש ויב קר, האלה וכו תוקונית דואמ מיישגר מירבד שיש איהש התוא מישאמ אל ינא

ידמ רתוי," רישמה קירטפ. Amjit תונומתב תננובתמ איהש מינפ הדימעה, ידמ תוכבל ליחתה אוהש קר.

"וכ, אבא תויהל רדהנ שממ הז, רבכ הז לע עדוי התא לבא. יתוא קביח פמק תרבג, וימאהל יתישקתה ינאו,

יתוא הקביח איה!" רמא Amjit רליבשב חמש ינא," באכב וליאכ עמשנש. "הליש קוניתה תא מיארוק ונא

ימא ירחא, יפרמ הליש, בשוח אל התא בוט עמשנ?" ולש תבה לש תונומתה תא לעפתמ היה קירטפ.

לש תוגלוז ולחה תועמד Amjit, מתוא תוחמל ידכ צמאמ לכ השע אוה.

"וכ, תויהל רדהנ תמאב הז da," טפשמה עצמאב קיספה קירטפ, רדסב אל והשמש עדי אוה.

Balbinder והשמ רמול ידכ וליאכ היפ תא החתפ, ומ קהוב Amjit

זא חכוותהל תוקעצ לוק ם יעמשנ, החפשמה ינועבר הסנכנ Balbinder. בוש היפ תא רוגסל הל ם ורגל

Balbinder לש ם ירוההו Amjit ואצי.

"ולש דליה ן עמל, ול רפסל ם יבייח ונחנא," Balbinder סירתמ היה לבא ששוח הארנ.

"אל, בושחל Jaswinder!" קעצ Amjit.

ולש תונומת ם ישל לחה אוה, לבלובמ היה אוה, ינפל חכוותהל Amjit ו Balbinder יתיאר אל ם לועמ קירטפ

התא, יל דיגת לע אב" Jaswinder "ו 'ילש דליה ן עמל' לע הז המ". ם יניינועמ ויה אל ם הש עדי אוה, ם שמ

יתרמא ", ר ומסל ם ילוכי ונחנא ימ ם יעדוי אל ונחנא". דרח עמשנ קירטפ ", היהי אל הזש המ ילע ר ומסל לוכי

תוירק שיא הדוהי קירטפ תוארוק טעמכ ויניעב הארמה תא Amjit.

"בוחרב חוטב אל אוה ר לש דליה!" טלפ Balbinder, ומא ם חר לע ם ירבדמ רבכ ם א.

רזחוה הינומרה תוקד שמח ירחא. ומלעתה קירטפ, ידוהה ץרפש רעוס חוכיו, ותשא תא לליק Amjit

עבשנ, ר לש החפשמל ץוחמ דחא ף אל רפסא אל התא יכ ר לש דליה לש ם ייחב עבשנ". Amjit. לש החפשמל

ינא". הרוק המ קוידב, הרוק המ, לבלובמ היה קירטפ. טעמכ קעצ Amjit "ר לש דליה לש ם ייחה לע

קירטפ ססוהמ רמא ", עבשנ.

"Jaswinder ר יבסה ", ף טחנ Amjit.

שיאה הרקמל קר, בוחרה ן מ דלי ר ל רומשל בייח התא". ם ישרפמהמ חקלנש חורה, קירטפ שחל "J esus,"

עיגמ

רדלי רובע תובגל, שיאל רפסל בייח התא לבא. וא Jaswinder הנכסב תויהל לולע," רישמה Amjit.

"רעטצמ ינא, תא איבא ינא, בשוח ינא רחמ ינוי לש סילוחה תיבמ אצוי. רמול המ עדוי אל ינא

ושארב ענענמ קירטפ רמא, "רתוי חוטב וניא בוחרה. הילע חיגשהל ידכ ילש אמאה.

Balbinder בוש תוכבל ליחתה, רתוי חוטב היה אל בוחרה יכ בוט קר העדי איה.

"ארח ינא," ויניע תא סצוע קירטפ רמא.

"אל, רבח התא, רבח רבוט," רמא Amjit היתועמד תא רוצעל קבאנ.

רמושמה וזמה ויב שער היה, Amjit בבותסה, ינוארב' גרו'ג היה הז, בל סש ויה אל סהש.

"תונחה וריתוה בוחרה תוינלכר סהלש הנופא יתפל. ינוארב דהדה "הברה הנופא סילכוא אל ונחנא וכ

לש Amjit. "סתוא הזו, יתוא עומשל הצור יתייה תומדא ילע סינורחאה סישנאה" Amjit הלחה תעסופ

די תבצה קירטפ רמא "ועמש אל הארנכ סה, סינשי סה? המ וא סהירחא ץורל ריצ אוה, בושו רולה

לש Amjit. ועורז לע העיגרמ

"הכורא תונחב ויה סילוכי אל סהש דבלמ, ועמש אל סה, סינשי סה, קדוצ התאש חינמ ינא,"

ומצע תא עיגרהל הסינ Amjit.

"Jaswinder איבנ דחי, בוט רבח התא ויא". קירטפ חנאנ ,"היוולהב וציל ומכ, ארח ומכ שיגרמ ויידע ינא" הצר ינוארב' גרו'ג. תויהל ריירצ היה משׁ, הווקת היה דימת, ולשׁ תועמדה תורמל, רייח Amjit," התיבה זא. בושחל ידכ ומזל מיקוקז ויה מה, מיזיעמ אל מה לבא Amjit לשׁ תונחל מהיפתכ לע הרוחא לכתסהל מירודה מיממוחמ מה רשבה לכתסהל רמייתמ דיסה תעצה לשׁ הווארה וולחל ץוחמ דמוע.

"Jaswinder דבכ המכ לע עיבצה' גרו'ג ,"ארונ הז, בוחרב חוטב אל קירטפ לשׁ קוניתה ויטחנ.

"Amjit תוכרב ומכ וארנ היניע לבא הפי רכ לכ דימת איה, ארונ בצמב התארנ איה, ידמ ותשא לע קעצ תולוגנרת המכ לע עיבצה ינוארב ,"מוקמ לכב לעופ רופיאה לכ מע תויצוב.

"המ, תאז מע מינשי ונחנא". ריזח תועלצ המכ לע עיבצה' גרו'ג ,"מיכירצ קר ונחנא, רוזעל מיבייח ונחנא" עיבצה' גרו'ג "?ונל רוסא יכ והשמ תושעל מיבייח ונחנא". בנרא לע עיבצה ינוארב "?תושעל מילוכי ונחנא שבכ לשׁ לגר לע.

"יחלה לע גרו'ג קשנ ינוארב ,"מלוכ ליבשב דחאו דחא ליבשב מלוכ, בהאמ מיבייח ונחנא וכ".

"גרו'ג ,"מוש השענ אל מא ימצע מע תויחל לגוסמ היהא אל מעפ ויא ינא, הז תא תרמאש חמש ינא" יחלה לע ינוארב קשינ.

טושפ מה, ול דיגהל מיכירצ ויה מה לבא, מיבצע ושיגרה מה, דיסה גיב לשׁ מיבצקה וסנכנ מה דחי הברהו, הרזעל הקוקז Jaswinder, הרזעל מיקוקז מה, מינשי ויה מה, ידמ רתוי ויה.

"ויתפש לע רויח דיס גיב סיערה ",לוכה לע עיבצמ תייה רדרדה לכ הווארה וולח הנוק התאש יתבשח".

"ינוארב רקיש ",וולחב ירחא ונחנאש המ תוארל ונלוכי אל ,הקומע האפקהל סנכיהל סילוכי ונחנא".

רירצ דיס גיב "!ילש תידוהה הכיסנה אל ,אל ,אל ,אל ,אל" .הצצפה ליט ,גרו'ג תאפקה ירחא סעפ ומצעב רומתל רקבה עלצ זוחאל.

"החידב הזש יל דיגת השקבב יוא ,ץוחב אוה לדיב ימר'גו תינלוח החידב וזיא תאזש יל דיגת השקבב ונ", לצנתמ ינוארב רמא ,"סכל רפסל רירצ ונייה לבא רעטצמ תמאב ינא ,הז לע הזו".

קילחה דיס גיב ",החידב הזש יל דיגת קר ,רלש והשמ וא ינוחמצ יל דיגת המידק ,החידב הזש יל דיגת תוכבל ליחתה אוה רגפ דגנ ושארב זחוא ,ויכרב לע היה אוהש דע רקב עלצ דרומב.

רוצעל ולש תועמדל הכיח ינוארב' גרו'ג.

"וא תויוצרפתה וא ,הנכסב היהי Jaswinder וא דוס תויהל בייח הז ,עדי אל שיאש דיס" ופתכ לע הדי תא סישל ינוארב ",סולכ.

ולש רניסה הצק לע משמ תועמדה תא בגנמ ,סמורתהו דיסה גיב.

"אל ינויב דלונש קוניתה קירטפ גוגחל סירומא ונלוכש ווכתמ ינא ,הזכ סלה היה הזש רעטצמ ינא ופא תא חניק דיס ",הפיטח.

"גרו'ג לאש "?וישכע רדסב התא.

"קר ,הב וודל קראמ לש ברעה שגפיהל סילוכי ונחנא ,סלוכל דיגהלו תכלל טושפ התא ,רדסב ינא וכ"

"דיסה גיב חנאנ ",תעמש אל התאש אדווול.

לבא ,תוומ לש סיחילש ומכ ושיגרה ינוארב' גרו'ג ,הקומעה האפקהה לש תודידבה תא ובזע סתשולש סהלש סיידיה לע ומזה סע רעונ ינב המכ ץוחב .תוטסק התייה הייבוקה ,הז תא תושעל סיכירצ ויה סה רובע רתוי הדובע תריצי ,סהילא סינפמ ריינ תוכיתח וליפה סה ,שיבכ אטאטמ ירנה תורגתהל וטילחה תא רוצעל היה לוכי אל אוה ,הרוק המ האר ,הצוחה ץיצה הרקמב דיס גיב .סמצע רובע טרופסו ירנה .וורגב היפונכה שאר תא ספתו ולש סיבצקה תלד תקירטב דיס גיב .רורוואל ויה ולש תושגרה ומצע "רל הארא ינא .רבכ תושעל הדובע קיפסמ לביק אל אוה וליאכ ירנה הרגתמ ,ייה קיחצמ הזש בשוח תחת סיבצק ויכסב ךפונמ גיב דיס קעצ "?רלש ישפוחה סמדמה ושאר רותחא ינאש הצור התא ,קיחצמ .יטופס רעונ לש ופא

"אל, ינודא ,ינודא רעטצמ ",דיס גיב לש ץיפוק תוצוענ ויניע יטופס רעונה למלמ,

"המכ הנשמ אל רבג היהא אל סעפ ךא התאש וא ידמ רחואמ היהיש ינפל ינוס תורגבתה ליחתהל וכבו ענענ דיס גיב "!רלש תויוטש רותחא ינאש דע ולוכ בוחרה תא תוקנל אל התא סאו .לבקמ התא הובג .רעונה לש שמונמ ךוצרפ דגנ הרקה הדלפה ץחלנ אוה בוטה רדסה ועמל ,סינועצפ רעונ הובגה .רועפ הפב ,אופק דמע וירבח ,שולק טעמכ

"רותחא ינא הלאמש דחא קתממ לש הפיטע קר שי סאו ,רלש וגלבה תא תוקנל ,הז סע רומגת ,וכבו" דחא דצ ךיצר יתלב דלי תפיחד ינפל דיס גיב חרצ "!שארה תא רל.

Wombles ךרוטמ ומכ ץצורתה רעונה ינב .רהמו ,סילדג רעונה ינב דועב ותיב חתפב סויאב דמע דיסה גיב אטאטמה לע ועשנ ירנה .תופצרמהמ קיטסמ תצק לבקל ולכי אל סה רשאכ דחפ בורמ סמצע תבטרה טעמכ סישלו ותוא סירהל סהלש וזפיחה ודעמו רעונה ינב ,עקרקה לא רורפגה תא קרזש הנווכב ,ומוה היה ,ולש וידע דחפ לש ץמש ,ועיזה סלוכ ויה רעונה ינב ,טעמכ חרז בוחרב העש עבר ירחא .הפשאה חפב ותוא .סהיניעב המ עדוי טעמכ התאש בשוח ינא ,זא ובצעל וכבו" .רייח ירנה הירגיסה לע הנורחא הפיאש רחאל סונגמ היה אל אוה ,יארחא ירמגל ,דווטסיא טנילק ומכ שיגרה ירנה ",וישכע רמוא הינטירב Tidy רומש המ עדוי היה יסרפ ,אבה יסרפ תוארל וכלה ינוארב' גרו'ג .סיבצק ויכס סע דואמ לודג רבחו ,אטאטמ טושפ תושעל.

דיס גיב ?תושעל סיכלוה ונחנא המ" .תועט ושע סהש הווקתב ,סהב טיבה קר יסרפ "אל סיהולא יוא" ינוארב רישמה "קראמ לש ברעה שגפיהל סיכירצ ונלוכש בשוח.

"Jaswinder ,ועמל ,ונילע טלתשהל ונלש תושגרל תתל ונל רוסא ,חור רוקב בושחל ונילע ,קדוצ אוה" גאדומ היה אל אוה וליאכ סתוא תוארהל לחה יסרפ.

"ינוארב רמא "זא הלילה הארתנ.

היוולה ,דלי לש היוולה ,תויוולה היה יסרפ לש וחומב .תעדה חסיהב בישה יסרפ ",זא ברעה ,ןכ הא"

היה אוה ,היה ריחמהש ובשח ארונ ומכ ,ובשחב הז תא תאשל ךירצ היה אוה .רבח לש דליה לש

קילחה ינוארב גרו'ג Post Office ותואב .עורגה שפנ דע םימ ועיגי םא .ובשחב הז תא רומשל ךירצ

ראודה ףינסב תוחוקל םיינש וא דחא ויה .רילהתב דושח הארנ לבא ,דושח הארנ אל הסנמ ,המינפ

לענו ינוארב בזע ןורחאה חוקלהש עגרב .ותוא אלמל ליחתהו ןוכרדל השקב ספוט איצוה 'גרו'ג ידכ

.לכה ירחא ונתוא עומשל וצר אל םה ,תלדה תא

"ידנוו ץצולתה ",יתוא דודשל ונווכתה ךל רמוא יתייה ינש רתוי בוט ךתוא ריכמ יתייה אל םא.

הלחה איה .בוש הרזח ןכמ ינוארב ידכ גרו'גמ התארנ ידנוו .באכ הלימ לכ ,טאל גרו'ג רמא ",ץטחנ Jaswinder"

.יקנ ביבאה דע טעמכ ,הלש דגנה תא רדסל

"ןכ ,לבא המ תושעל התא באמת הצור ",ידנוו יצח ךייח.

"ןעמל לבא ,תושעל םילוכי ונחנא המ תוארלו תוסנל וקרמ ב ברעה םישגפנ ונלוכ ,ץטחנ Jaswinder

.ינוארב ריבסה ",ררבל בייח רז אל Jaswinder

לוקשל ,הלש תונורפעה תא דדחל ידכ ,ןורפיעה ינמיס תא ךשפשל ,הלש דגנה רדסל לחה ידנוו בוש

רישמהל תבייח איה ,ןוכנ תויהל לוכי אל הז ,םירבד תעמוש תויהל תבייח איה .הז reweigh ידכ ,הליבח

תכלל תבייח ראודה תדובע ,קרס יטופטפ ידי לע בכעתהל הלכי אל איה ,התדובעב

,רטפנ וושארה הלעב רשאכ ההז היה ינוארב ,תובולש ידנוו לש סיידיהו משרמ אלל עיגה ינוארב .ל.ע

קזח תויהל רירצ ונלוכ ,קזח תויהל ,ידנוו" .ליגרכ לכה וליאכ ,הרק אל סולכ וליאכ האלה רישמהל התסינש

"סליבשב קזח תויהל ,ידנוו סרובע קזח היהת .Balbinder בושחל ,וילע רבוע המ בושחל ,Amjit ועמל

.ויעב ידנוו הארנ ינוארב

תא רוצעל הכיח ינוארב .סהמ המלענ Jaswinder ,וישכע וכנ הזש העדי איה ,חפייתהל לחהו ידנוו

רדסב ינא ,רדסב הז" .וכרדה סושיי לש רתוי אלמל ליחתה אוה akward תשוחת לע דמע גרו'ג ,תועמדה

.היתועמד גיפסהל ידנוו רמא "?לכה הז סלה הזכ הז ,וישכע

"רייח ינוארב "?סירקי הלעמל רטנס ,זא רובענ ונחנא.

התוא תונורפעו סיטע לכ קפד תלבלובמ טעמ וייד ידנוו ,ינוארב הצוחה וירחא גרו'ג ונוכרד סושיי תכלשה

אוה ,תושדחה תא עומשל ידכ אבה היה קנרפ .וושארה גרו'ג לש וכרדל השקב ספוט תמתחה רחאל ,לעמ

סעפ ף"א הז .ווילעה קלחה לע ראופמ ץוביש בוציע סע וטק ומדזמ וחלוש ,וילע בוהאה peice שוטיל היה

היה הז ,הקיר תונחה רשאכ וחלושה לא רבד סימעפל קנרפ ,וליבשב עמק לש גוס היה הז ,הריכמל היה אל

הניפ וחלושה ,וחלושה לע בשייתה אוה זא ,תוערה תושדחה תא עמששכ תרוחרחס שח קנרפ .ולש יבייבה

.הפצרה לע שערב קנרפה לקשמ תחת

"רדסב התא?" קנרפ רזוע ,די טישומ גאדומ גרו'ג לאש.

"לש ליגרה גוסהמ עדוי התא ,רמם והשלכ רופיס וא החידב ,קוחצ יתיפיצ ,תושדחה ארונ רכ לכ היה הז" ונחנא ,זא רתוא בוזענ רתטצנ" .ומצע הטמל קבא ריסהש קנרפ רמא ",ארונ תמאב ,ארונ הז לבא .תוליכר ,Jaswinder רכ ,ועמל ילמרונ תואריהל בייח לכה ,דחא ךיאל הלימ אל וחכשת לא ,סירחאל רפסל סיכירצ .ינוארב ץעי ",עוגר ראשיהל

רבכ הז .בצינש וחלוש לע תוכיתחה טעב אוה קנרפ ומכ ,קנרפ לש טוהירה בזע ינוארב גרו'ג עורז יבולש לש המ לבא .בוש דחיב הרזחב ותוא קיבדהל לכוי אוה ילוא ,הנש סירשע טעמכ רשמב ולש עמקה סירה אוה .ולש ויפסה תרומרמצ שח קנרפ ,בוש דחיב הרזחב הקובד תויהל הלכי אל איה ,Jaswinder וחלושה תא קיבדי אוהש טלחוה לכהשכ ילוא ,הווקת הזחה רותב סתוא סישלו סיקלחה תא תוריהמב רדחב סיטיהרה תא חצחצל לחהו ,ולש סיעלקה ירוחאמ התוא גישהל הצרש יפ לע עגרכ .בוש דחיב הרזחב דבכ ,לע בושחל ידמ רתוי היה הז ,Jaswinder לע בכעתהל אל ותעד קוסע ךמזה לכ אוה סא ,ולש הגוצתה .הבשחמ ידמ ההכ ,ידמ

שפחמ וליאכ ".תרזפתמ וכלה סה דחיב זא ,' גרו'ג הפפונ איה זאו ,סידגב תונח רותל וטעש ינוארב .ירמ לאש "?הז המ ,רתוונ תמאב ונ" .טעמ עשעושמו עשעושמ לע הלכתסה יראמ וא .והשמ וא הצצפ

"ינוארב לחה ,"רסח Jaswinder" .וא הפיסוה ",והשמ וא תונח סישלב ומכ הארנ התא ,לע אובל וכ" .ירמ לאש "?ווכתמ התא עקתנ"

"החידב תויהל בייח הז ,הזב הז וטיבה וא ירמ .ולוק תא רימנה גרו'ג ריבסה "ךטחנ ,הזמ רתויב עורגה"

.דוערל לחה סהל המל לבא

"דיגת ,לשמל ,דיגנ ,בוש יכ רמוא ,"ירמ גליע ."Kidnapped," רמא

.ינוארב

.תונחה לש ירוחאה קלחב סיתורישל הלעפהה ינפל ,יכבב הצרפ זאו ,החרצ וא

."הל הארא ינא" ,ירמ הרמא.

"סייחה וא הז לע תעדל בייח אל דחא ךפא ,תילמרונ הרוצב גהנתהל רוכזלו ,קראמ לש הלילה תיבב תויהל קר

גרו'ג וירחאו איהש ינפל סחנמ קוביח ירמ וחנ ינוארב .' גרו'ג רמא "הנכסב תויהל לוכי Jaswinder לש

.תונחהמ .סנאנ רבחש עומשל ומכ היה הז ,ארונ היה הז ,תכלל סהל הפוצ ירמ .עזעזמ רכ לכ היה הז ,המלו,

.לכה ירחא חראמה היהי אוה ,אבה קראמ רפסל וטילחה סה ?המל וה המלו

.סהלש התה רותל יקסיו תצק גזמו קפלדל תחתמ עיגה קראמ ,שגמ לפנו חרצ ואילי'ג גרו'ג טיבה אוה

.וכנ תמאב היה הז ,וכנ הזש ורמא סהינפ ירעצל לבא ,וכנ תמאב הז היה סילאושכ ינוארב

."והשמ לוכאל רל סורגל לוכי ינא סאה?" קראמ עיצה.

"ינוארב רתיא המ ,בער אל ינא?" גרו'ג לאש יפכ' אוהש slumpted לע אסיכ.

."התיבה רלנ אוב ,אל ינא סג ,"ינוארב סק.

."רכ רחא הארתנ ,"שלח רכ לכ סואתפ שיגרמ קראמ שחל.

"רכ רחא הארתנ," רמא ינוארב גרו'ג רותל העורז תא הבליש איהשכ, הפתכל רבעמ.

רא, ורפחנ סירבקה וַמ סיעלותה תא סירהל ברוע ומכ ושיגרה סה, הזב הז וטיבה ינוארב גרו'ג ץוחמ

דיגהל סיכירצ ויה סה, ידמ רתוי ויה סה, Amjit סיקוקז הרזעל, רוזעי בוחרהו.

רמא "בוט יכב הת סוכ, התיבה עיגנשכ בוט תוכבל יל היהיש בשוח ינא לבא סכתיא המ עדוי אל ינא"

ינא, תלעות רסח רכ לכ, וקז רכ לכ, שלח רכ לכ טושפ ינא, ינא סגו". תועמדב תואלמתמ Browie

היניע. החנאו גרו'ג הרמא "תוכבלו תוכבלו תוכבל הצור טושפ.

"תמחנמ הקישנ גרו'ג ותונ ינוארב רמא "בהאמ, וושאר התיבה ואוב.

הצענ טעמכ, וטיבה סלוכ. רדוק חור בצמב ויה סה, קראמ לש הפקה תיבב ויוסאל בוחרב ברע ותואב

ול היה אל, רתוי אל רמא, בוחרה תחפשמ, החפשמ התוא רבו דמע Percy. דחי וירתק איבה לופ רייחשכ

איבה דיסה גיב. והמ תחא התייה איה, ומיהמ תויהל לוכי וירתק, יסרפ ותדות והנה לופ רייחמ. ידמ רתוי

לוכי אל דחא ויאש רכ תלדה לא ובגב דמע דיס. סתוא רבר סירדוק סיפוצרפ, השיגפל Amjit קירטפ סישש

בוזעל ולכי אל סגו, אובל.

"סיכל תונבצעב תכל קירטפ רמא "רל תושעל ילש תונומתה תא תוארל הצור אל התא, הרוק המ.

Amjit ונובתה סהינפב, סימשא טעמכ וארנ סה, וטבממ קמחתהל וארנ סה, סינפב ול לכתסהל ודחפ.

תונומתה תא הליחת קירטפ

תוארל הכחמ ,הזב הז סיטבמ ובינגה סלוכ .ולומ ופסאתה סישנאה רבעל ויבמ אל הארנ אוה ,וסיכב הרזחב
סה :הלאש סתוא לאוש היה אל הרומה יכ הווקתב ,התיכב סידלי ומכ ויה סה ,וושאר רבדל וכומ תמאב ימ
ויה סהו ,סיעמוד סיפוצרפ ויה יננאו יטב בל קירטפ .הנייהת אל והש וצר טושפ סה ש תויהל סיכירצ ויה
הזש יפכ" .רבידש קראמ היה הז לבא .רבדל ידכ וליאכ ויפ תחיתפ Amjit טיבה קירטפ ,תוטשפב סישובל
".סיעדוי ונחנא" ,הקומע המישנ חקלו רצע אוה "וושאר רבדל בוט רתוי יתייה ,ילש הפקה

"Amjit טבמ רישיהל לא ותונפב .רקרק קירטפ לש ולוק "דליל הפי ש איה הליש וכבו
בוש רביד קראמ ,"סיעדוי ונחנא" "תוירק שיא הדוהי"! וניס Amjit לש סינפב הקירי ינפל
קירטפ.

Amjit חרסש דימלת ומכ עמשנ' גרוג "סלוכל יתרמא ,יתעמש ,יל היה הז" .והשמ רמול ריצ היה אוה ,ומוקממ
האדוהב.

"Amjit יתננובתה .ינוארב פיסוה "רוזעל ידכ קר יתיצר ,הז תא יתישע ,ונל היה הז
סהינפב ,ש וצר לכ ,רוזעל וצר לכ ,ש ופסאתה ולש סירבחה לכ.

"Amjit הזה רדחה תא בוזעת הלימ אל סירבח ברקב התא ,תוצוחנ ויה תוקזח תולימ ,סק יסרפ ,השקבב.
ונחנא ,ונל רוזעל ואוב לבא ,הנעדיית אל סתא הרטשמה ,רלש הטלחהה תא סידבכמ ונא .רוזעל ונל ונת
רלש סירבחה. Jaswinder איה וליאכ התוא סיבהוא ונחנא לבא ,ונלש סדה ונרשבב וניא

רל ליבשבו הליבשב ונלש הבהאה ,ונלש תודידיה קמוע תא חיכוהל ונל וֹת .רוזעל ונל וֹת אנא ,היה סיווקמ ונתוא סיוולמש ,חוכ ונל סינתונש ,ונתוא סירשוקש ימ סירבח הז רשוחב העשה התואב .רתחפשמלו טושפ ,ילש הבהאה איה וֹאכ ,ילש הווקתה איה וֹאכ ,ייחכ אוה וֹאכ ,ילש דיה הנה .רומנ אוה ונמצעב רשאכ סיבר ונחנא ,ונתיאמ דחא לכ לע הזר ,יילע וֹעשיהל זא ,סירבח אל ונחנא סאה .וב שמתשהלו ותוא תחקל ינא רשאכ .it'self דחפהמ אלא דחפל המ ונל וֹיא ,דחפ לש סיללצה תא קלסל לכונ דחי .רוא השעיי לטנב לכ רשאכ ,תיבה תאו ול שיש המ לכ ונייה רבחל קוקז קירטפ רשאכ ,יליבשב סש היה קירטפ רבחל קוקז רשאמ רתוי בר חוכ ונל שי דחיב ,סירבחה ונלוכ רובע דחפ לא .סימחלנו ונדמע הנכסב ויה ונלש סיתבה ונלש רסה ,Jaswinder אצמיי ,דימת הווקת שי ,דחפל הממ שי ונלוכל .תבהואמ תודידי סידחואמ ונא וכש ץוחלל ,רתדוקפל אוה ילש דיה תא חק .תודידיו הבהאב סידחואמ היהנ רובע ,בוחרב קחשל רוזחת איה סירבח ונלוכ רובע סיידי ,"יסרפ טישוה תא ודי רובע Amjit תחקל.

לטנה תא ךתשל לכוי הז וצר סהש המ לכ ,וילא וננחתה סה ,סהינפ תא וחב אוה בוש ,קתשו דמע Amjit דביכ דימת אוה ,קיטסלפמ עוצעצ קלח רובע רלשומ ול וסינכהש וובוד ומכ ,הכוב דיס גיב .באכה תא טיבהו דמע Amjit תוקד שמח רשמב .t £ p וֹיא ,יסרפ היה אל אוה ,סילימב חסני ריא ,וישכע לבא יסרפ סינפה לכ ,שמרחה סיכחמ ביבאב סיחרפ ומכ .שחל אוה ",סירבח ונחנא".

רוזחל לוכי יבודה ,שרוג קיטסלפ עוצעצ ,Amjit לש ופתכ לע תיהבא די חינה דיס גיב.

רישמהל היה קירטפ יכ טלחוה .היוולהב וא ,הייסנכב ורביד סה וליאכ ,שחלב העש רשמב ורביד סה ינוארב' גרו'ג ,ראשל רשאב .הכ סשב הזל אורקל וזעה אל סה יכ סא ,ודיב קיזחמ תינפוגה תוליעפה סע תיקורשמ הז תושעל רירצ היה Amjit לכ ,רזוצ היה תעייסמ די סא .סיעוריאב סינכדועמ סישנא ורמשי לוכיבכ.

"חולשל יתבשח ,סוי לכ בשוח רבכ ינא ,וכבו" .גאדומ ינוארב לאש "רתשא ,רלש תבה סע המ לבא "רטיסיבייב תושעל ויתמ לבקלו ילש תוהמאל סתוא ,ולש ותפש תא ץצמ קירטפ.

"רהרה "דמוע אוה סא סשמ קחשמה תא תתל ויתאמ דבלמ ,רלש תוהמאה תיבב רדסב תויהל סיכירצ סה קראמ.

"תא קוידב תושעל רזטצנ ,תעדל ונלוכל ץתונ התא זא רל רבג סיעגמה סא ,וטילחה לכ הז זא ,יקוא "תושעל ונל רמוא התאש המ ,ווידה לגועמ יסרפ רמא.

"תובישח לעב אוה Jaswinder לש תוחיטבה לבא .סכמ דחא לכ ,רילע רמוס אל ינאש רעטצמ ינא "הנוילע ,"Amjit לצנתמ טעמכ עמשנ.

"רתדוקפל ונלוכ ,וישיל תוסנלו התיבה תכלל וישכע ,"רמא יסרפ יחול ץיידי סם Amjit.

סנכנו דיס גיב לע ץעשיהל ץלאנ אוה .לפשומ רכ לכ ,שלח רכ לכ שיגרה אוה ,דעמ Amjit הפקה תראשה וירתקו לופ רייחמ הנפ יסרפ .סירבח ול ויה ,דבל היה אל רבכ אוה תוחפל לבא .ולש תונחל בוש

"רייחמ סדא לש גוס הזיא סיעדוי רבכ סתא ,ונחנא סישנא לש גוס הזיא עדוי וישכע התאש חינמ ינא ,וכבו" וניכהל ידכ הפוג ול היה ,רלהו יסרפ יכ סע ",בוט הליל ,אוה לופ.

תיחפו ומצע תא סינכה אוה .לכה הל רפסל ,הל רפסל ומא בוט לצלצי אוה ,התיבה רזח קירטפ סולש" .ולש אמא בלש אוה ונממ יצח טעמכ תייתש ירחא הטמל ותוא סישל זאו ,הנושאר הריב רצע אוה ",קירטפ הז.

"התא רדסב אבא ,סויה סילוחה תיבב דבל רתשא תא רקבמ אל התא המל ץורית לע בשוח אל התא" .ומא ךיזנ ",ץוחמ תויהל רפוה

"אמא," קירטפ רצענ בוש.

"המיגל ריצ אוה ,רצענ קירטפ ",אמא" .סיפרמ תרבג הברעתה ",הנואת רל התייה אל רדסב התא" תופיחד תשוחת יפרמ תרבג לאש ",והשמ וא תיבה תא תיצהל רל השע ,הרוק המ" .ולש הקשמהמ הלוקב.

"אמא, קר תבשל שי תושדח יל ",קירטפ עמג.

"ב סוכה תא רבש אוהשכ יפכ לוק לש וטה ותואב היה קירטפ ,הרוק והשמש ועדי סיפרמה תרבג "?הרק המ" טקשב לאש קירטפ "?בשוי התא" .הרוק והשמש עדי טושפ אוה ,תובר הכ סינש ינפל התוא Sacred Heart.

"תוער תושדח יל שי, אמא" .סיצומח סיפרמ תרבג ורמא ",אמא סע בישקת ומכ עמשנ התא".

ולש הריבה ךמ המיגל דוע חקלו רצע קירטפ ",ךטחנ Jaswinder.

"וכבו, הצור התא סא," עתפומ בישה Fr. וש.

"ליחתהל לוכי התא Novena זא, דיימ," תרבג תומיזמ שרוח אוהש ומכ סיעמשנ סיפרמ.

"לא ימ," גאדומ תצקו ורקתסה וש באה. "רומא ינאש ינותנא טנס," תרבג ונע

סיפרמ. "דוביאל רל שי המ?" Fr. חותמ עמשנ וש.

"Jaswinder, התייה הנטקה תידוהה הרוחבה," סהל תתתוצמ איה וליאכ הביבס ולכתסה סיפרמה תרבג

התיבב, "פטחנ". "דיימ ליחתא," סומה היה וש בא.

"המכ לואשל, ידמ סתוא לואשל זא רוזעל לכוי ימ 'סירוחב' לש רחא גוס לכ לע בושחל לוכי התא סאו"

תרבג ופיסוה ,"תודיה לע ומז תצק לבקל סילולע סהש סיקוסע תויהל אל סילולע סה ידמ סינקזה סישודקה

קתינ זאו סיפרמ.

הל ויה, עירפהל ויה תועמדה לבא ידמ תוכבל התצר איה Amjit, ו Balbinder אצי יפרמ תרבג לש בלה

בושח והשמ התיה איה סדוק לבא. ויתמ ריכזהל אלו הליש קוניתה ינוי ונוכתהל תבייח איהש, גואדל סירבד

התא סימעפל. סיחילצמ אל סעפ פא סה לבא, סימי העשת סיחקול סה, הלשמ Novena הלחה איה. תושעל

אל סהש גאדומ היה יפרמ תרבג לככ, רירצ התאש המ תא לבקמ התא לבא, שקבמ התאש המ תא לבקמ אל

סישמשמ סהש הלא, הילע סיבוהאה סיזורחה שפחמ לע שרשומ אוה תישאר. הלש הלחה איה זא, וחילצה

ינא, יב הרגתמ התא סאה". סתוא אוצמל החילצה אל איהש קר. הל ונתנ המא יזורח, סידחוימ סיעוריאל

סיבושח סירבד רתוא לואשל רלוה,

ינאש ינפל ינותנא טנס ידכ ללפתהל ךירצ ינא סאה .ךמולש רכוע לש גוס הזיא .יילע ילש סיזורחה ריתסת שומישב אל אוה רשא הנשי תוינק תיקש יזורח תא האצמ איה רבד לש ופוסב" .ינותנא טנס ללפתהל לוכי ינא זא ,שקבמ ינאש המ עדוי התא וכבו ".המצוע תא הכרבו היכרב לע המק איה תושקונב ,סישדוח ליחתא."

ללכ ךרדב ללפתהל ,קיפסמ הארנ אל הז והשכיא לבא ,תוזורחמ שולש וכמ רחאלו היתוליפת הליחתה איה זא היכרב וַמ המק איה .הקיר השיגרה איה והשכיא לבא ,תיצורמו האלמ ,החורא ירחא ומכ ,הלש אלמ רתונ .החנאנ איה שודקה בלה לא הטיבמ ,בושחל הכירצ איהש ,הלש אסיכב הבשיו

"טושפ הז ,ינותנא התא לזלזמ אל ינא ,עדוי שודק אוה סא סגּ סדא לוכי ריא ,הז ךיא תעדל הלוכי אמא קר" אירב עיפוהל ידכ קר ,סלענ הנב יתמ בשוח קר , הז ךיא עדוי ירמ הלותבה .השיא היהתש הצור קר ינא סגּ .שדקמה תיבב סלשו Jaswinder ינע טעמ ,הל ארוק ידוהה וַטקה הכיסנה גיב דיסה תא ".יפרמ תרבג ויזגמה תא ומירהו ופפוכתה סיפרמה תרבג ,הב חרז רייחמ ךוצרפ ,ושי וויליג לע לפנ טבמ הכייח איה ,יתלאשש יפכ ,יחל תצק הזש עדוי ינא ,וכבו" .בוש ללפתהל הלחהו המצע תכרב .תומיזמ שרוח רויח הצור יתייה ,רחואמה תא סידקהל ךלוה ינא סגּ" ,רצע אוה "?רוזעל ידכ סישודק יתמקהו סינשי סישודק .תוארל לוכי שודקה בלה רַכ ,סוליצה תא ומירה סיפרמה תרבג" ,הל הרזע תצק

"לוכי התא התוכלכ לש הזרת אמא טנס וא ,התוכלכ לש הזרת אמא

תויהל ינאש עדוי ינא ,הלאה סידליה לכ תא השוע התאש ומכ הליבשב ויע חוקפל Jaswinder, אוצמל

,יוצח ,וטשה לש יחלה ילוא לבא thats המ שדח הכיסנ ליצהל ידכ שורדה תידוה הכיסנ ליצהל ידכ שורדה שדח המ thats ילוא לבא ,וטשה לש יחלה ,יוצח

."הנטק תידוה הכיסנ ליצהל ידכ שורדה שדח המ

לבא ,סירחא "סירוחבה" קלחו ינותנא טנס הל Novena רישמהל איהש ,הרבחה וצר עבש היה יפרמ תרבג

איה לבא ,העדי אל איה ,תוקפס ויא יפרמ תרבג .רדסב היהי לכהש רכ ,הרבחה תווצ לע התיה הזרת אמא

הדות לש רויח הכייח איה ,ורצענ סיפרמ תרבג rosaries רחא השולש ירחא .הדצ לע הזרת אמאו ,הנומא התיה

.הזרת אמא לש הנומתה לע

"יל תמרוג הליפתה סצע ,הת לש סוקמ רחטצא ינא זא ,הטימה תא רדסל רלא טושפ ינא ,יל חלסת סא וכבו

רישמהל אוהש יפכ ו ,ללפתהל הכישמה איה דוע לכ רדסב היהי Jaswinder ,רייח יפרמ תרבג ",אמצ

,רדחה תא בזע שודקה בלה יפרמ תרבג לא והנהמ .גואדל המ ויאש רכ ,רדסב היה Jaswinder דע ללפתהל

,הלילה ותואב לילצ ונשי החפשמהו Amjit .ויתמ הליש וו'ג יבייב רובע סינפה תלבק תא ויכהל הצלאנ איהו

,סיפייע ושיגרה ויידע סה וררועתהשכ לבא ,סיבוט ונשי סהש וחיטבה ךתושמ סהלש אשמה יכ הלק תושישת

תא סישל סהל היה ,Jaswinder וכב סה ,הליל ותואב סא הברה הנשי אל ינוארב' גרו'ג .סיסאמנ המכ יוא

סיבתכמה תבית ךרד סילפונ תויתואה ילילצ ,ומדרנ סה סיידי סיזחוא ויידע רבד לש ופוסב ?הנכסב הייח

.סתוא ריעה .בוחרהמ תרחואמ הנותחל הנתמ ,תרצותמ התה תא קילדהו סק ינוארב .טקשב ,הלימ רמול ילב

.סהלש התה ויה סה התהשכ

שיש וקויו וו'ג אל ונחנא, בהאמ לע אובל וכבו". הליפתב טעמכ, תוקד רשע רשמב וקתש סה רוכיש

תיבמ ולש קוניתה איבמ קירטפ דועב Amjit לש דיה תא קיזחהל רירצ והשימ, שבלתהל יאדכ, הבהא

דרח עמשנ גרו'ג "?וכנה רבדה תא ונישעש בשוח התא". גרו'ג לעמ הכימשב ינוארב הז סע ",סילוחה.

הלעבמ תוחפ תיאדו התייה איה סינפב יכ סא, סיוסמ עמשנ ינוארב ",ונישעש ובומכ".

בצמב תוכימשה תא רשומ גרו'ג לאש "?וושאר התה סוכ דוע לבקל לוכי ינא, יתעד לקשמ והז".

צולתה ",תרצותמ הת הז ונל שיש זאמ לש לגרה תילטנניטנוק דואמ רכ סירהל היהי טלחהב התא"

ינוארב.

התיא ותחתה אוה המל הז רייחל ול סרג דימת ינוארב, קוחצל בוט היה הז, קחצ גרו'ג.

תויולצנתה אלמ היה אוה, סילוחה תיבל רדל ואצתש ינפל Amjit ידכ שיבכה לעמ טבצ קירטפ,

שממ השיגרה איה, הניבה איה, השולח הכייח Balbinder. סייתעש וא העש תויהל קר אוהש רמאו

קירטפ תירישעה סעפב סירעטצמ רמוא זא. קירטפ לש החמשב פתתשהל הלכי אל איה יכ המשא

תרמשמה לע תאשל ינוארב עיגה גרו'ג ותאצב. סילוחה תיב תא בזע.

וירחא בקוע דיסה גיב יכ הנושארל ויחבה אוהשכ סילוחה תיבמ סירטמ האמ המכ היה קירטפ,

רקשל אל ולש תוארמה לבא, ולש תוארמה וימאהל היה לוכי אל אוה, ופתכל רבעמ טיבהו קירטפ,

תיבב הכיח לאכימ . בקעמ תחת אצמנ אוה

.סיפרמ תרבג דיל בשיש עסונה בשומב ויה ויתמ ,תוחותפ ולש תותלדהו לעופ ולש עונמה ,סילוח

"טקשב רביד קירטפ "?הז תא השעת ,רליבשב דואמ הבושח הדובע יל שי ,ויתמ וכבו

"סע ראשיהלו תכלכ הצור ינא" .סיברעה ויבו סידוהיה ויב הקתפרה שיגרה אוה ,ויתמ בהלנ בישה ",וכ

לבקא ,רדהנ" .תונבצעב רייח קירטפ ",וצרת סא גח ויעמ ,הליש קוניתה ינוי תאו ,ילש אמא

"ידמ סיקיישׁ-קלימו .ויתמ לאש "סויב סימעפ" ,סיפרמ תרבג חיטב.

"רישמתש ינפל ולוק תא רימנה אוה ,רצענ קירטפ "ידמ תושעל רילע בושח דואמ והשמ שי ,ויתמ

"סהל גואדל לוכי התא זא .קוניתה וא ינויב וא ,אמאב עגפ ילואש ליעגמ שיא ,סדא וב רבודמש ויתמ

"ינפל ולש אמא זא ,לאכימ טיבה קירטפ .בצמה תנבה אל ,ויתמ רייח ",וכ .רקרקל לחה קירטפ לש ולוק

.ויתמ לש ועורז לע ודי תא חינהו

"ויתמ ,סא עוגפל הסנמ והשימ וא ינויב וא קוניתה Jaswinder," קיספה קירטפ ,תובשחמה

"וב דגב ולש ,סתוא רוצעל רילע סיסנמ סה סא סג ,ווכתמ ינא Jaswinder קוניתה וא" .

אוה ,וקזה תרבג רלהמ תיב רזעשכ ומכ הקתפרה הפיצ אוה .דרטומ הארנ אוה ,סילבלובמ סיארנ ויתמ

.הרוק המ ויבה שממ אל

"ברקתי והשימ סאו ,סישנ ירחא לכתסמ התא ,ויתמ הקתפרה וז

ויבהל לוכי אוה, רייח ויתמ ".שמא דנוב סמיי'ג טרסב "תועתלמ" ומכ, סוהנל רל רוגסל ידמ

דנוב סמיי'ג.

"לבא, ידמ בורק לבקמ והשימ סא, ויתמ סתוא תוכהל בייח התא, השק רכ לכ סתוא תוכהל בייח התא

לש וכרעב טיעמהל וויסינב רייח קירטפ ",סוקל אל סהש

GBH.

"וישכע לדשמ היה יפרמ תרבג ",תעגפ שיאה, וייוו לש באפב ליעגמ שיאה תא רוכז.

"וכ," ויתמ ויידע ויעמשנ סיססוהמ.

"וכבו, הז בבוש רבג הזכ, הז זא תוכהל בייח התא ותוא היהי סא ברוצ, רדסב הז. סירבג תוכהל

"סיבבוש, הליחמ ותמ רמוכ ומכ סיעמשנ סיפרמ תרבג.

"יקוא," ויתמ ויידע אל ועמשנ סיענכושמ, לבא סא קירטפ סיפרמ תרבג הזש ורמא וה. רדסב הז זא

תויהל בייח. הקלחמל הנפו תינומהמ אצי קירטפ, דיס גיב

סידעצ ינש ירוחאמ תובקעב. ומכ קירטפ סיברקתמ הקלחמל וויכמ ורחא סימואתה ויוואג עיפוה, לא ךתכ

וורדסמה תמיסח טעמכ ךתכ.

"ונחנא טושפ סיפלוח לע סהינפ, יתבשח אובל לכונש תוארלו תא קוניתה ",קול ריבסה.

המ לכ, בוזעל וכומ היה ינוי הקלחמב רותב. עגרכ השוע אוהש המ הז זא, דיס גיב רוחאל טיבה קירטפ

תוילבט המכ וו'גל תתל אב אפורה. הטימה ומ הלעמל הליש קוניתה תא תחקל הז תושעל הכירצ איהש

וימטיו, אוה סירה תא ויתובג סיקלח הארמל, סיינוציח הברה רכ לכ.

"סירבח," ינוי וכייח סימימת.

יצבוקמ ויוואג סימואתה ךרדה תא ליבוה דיסה גיב, הלוחה רדחה תא בזע היתועורזב הליש תא ךסא זא ינויל רייח "יתוא תוארל אובל סינבה רובע דמחנ היה הז". הדצל היה קירטפ, ךנוגמ העונתב הביבסה הלש רקיה רורצה, הקונית יפוצרפ רשמ.

"סיבוט סירוחב סה," וילע שקעתה דיס גיב בשוח ינא, קירטפ ריבסה.

סיפרמה תרבגו ויתמ בל ינוי, טולימ בכרב גהנ אוה וליאכ עינתמ היה לקיימ, הניתמהש תינומל ועיגה סה ויכס סע קחש דיסה גיב החוטב התייה איהו, תינומה תא ופיקה סימואתה ויוואג היה המלו. ירוחאה קלחב וליאכ עמשיהל הסינ קירטפ "ילש תינוכמב ךודרא ינא, תינומב לבקל קר". אשנש תיקשה יכ סינפב סיבצק רדסב לוכהש.

רומשל ךרטצת התא". יפרמ תרבג תיקשה תא טישוה המידק עיגה דיס גיב ריבסה אוה "קזחתהלו.

דדחמ העש הליב דיס גיב, קהוב ץיפוק היה תרחא תיקש ישוקב הסוכמ יבג לע, רשב אלמ היה זגראה קירטפ רוחאל טיבה ינוי, עסנו לאכימ. ותוא סע סדא גורהל וא, הז סע רבג חלגל לוכי התא, ותוא תיבל עיגנש דע הכח". הרוק והשמש עדי ינוי "הליש הרוק המ". רדסב אל דואמ, רדסב אל והשמש סיפרמ תרבג לחה "ילש.

"גאדומ הארנ ינוי "ךאכ ויתמ אוה המלו, התיבה סיכלוה אל ונחנא לבא.

ירוחאמ היה קירטפ ,הלבוהה תא תחקל סינכומ ויה סה ,רבעב הגילפה סימואתה ויוואג תיאשמה שקיע היה ינוי "יל דיגת" .ירוחאה קלחב דיס גיב סע ותינוכמב.

"חוטב אל בוחרה, Jaswinder ,"ץטחנ ,סיפרמה תרבג וריבסה ,חילצה אל רבד סוש ,חילצה אל רבד סוש ,וישכע דחופמ היה ינוי ידמ ועדי וישכע ויתמ.

"Jaswinder!" ויתאמ קעצ.

תוכבל ליחתה ויתמ ,הילא בורק הלש קוניתה תא קיזחה ינוי.

"ינא ויתמ .סיידדצה תובוחרה רדר יתיבל השוע לקיימו ,ונתיא והשי ויתמ ,רדסב היהי לכה הארת קוניתה תאו ינויו יל גואדל בייח התא ,דואמ תדחוימ הדובע רל שי לבא רל רפסל אל ונחנאש רעטצמ הליש .טישוה יפרמ תרבג" ,קותמ שי ואכ ,יל גואדל ריצ התא לבא ,Jaswinder ואצמת ראשו קירטפ דחא תחקל ויתמ רובע סיקתממ לש תיקש.

דיס גיבו Gavins ,המינפ סנכנ יפרמ תרבג קירטפ ועיגה סהשכו ,טקשב שדקוה עסמה ראש ץוחב ראשנ.

"תועש 24 תא תוסכל לכונ ונתעברא שי .ץוחב היהנ ונחנאו סינפב היהי ויתמ ,דיס ,ואכ רמוש רה רטצנ רוזחל אוה רלש סוקמה לבא ,סידלי בהוא התא המכ עדוי ונחנא ,בוחרב הרזחב רמוקמ .תולקב סויב ובחרל" ,ובל בא ומכ תונידעב רבד קול.

"יכ קר הז ,ריילע רומסל לוכי ינאש יתעדי ,תאז תושעל סכמ בוט הז

וו'ג רמא ',בוחרל רוזחל לע יכל' .ופא תא חניק דיס ",תעגתשמ ינאש בשוח ינא ילע סיבוהאה ינש יתדביא סא תוחפל .הב יתנמאה רכ ,בושח דיקפת הברה יכה ול שיש ול רמאנ ,ועגרנ ויתמ סינפב .דדועמ עמשיהל הסנמ אל יכ קזינ ללפתה טושפ קירטפ ,ךרדב עגופ ותוא קיזחמ השיאה לע סירמוששׁ ,תועטב וישלהל אל ויתמ וא המ לכ ינויב קשנמ רחאל בזע קירטפ עוציב לע ושקעתה סיפרמה תרבג רשא הלק החורא רחאל .acalling אב הווש היה אוהש.

ויוואג תיאשמהש בל סש אל אוה ,סשג תדרל ליחתמ אוה ,ותינוכמל וקווקמ קירטפ יכ סע ",לצלצא ינא" שיבכה דרומב סירטמ המכ התנחש סימואתה.

ינוארב גרו'ג הלקה קירטפ ,לש דיה תא קיזחהל ורות עיגה ,לש Amjit וישכע.

קירטפ ",ינוי לש רעישה הל שי ,וייפ" .התייה היוול פיכ המכ לאוש ולי אכ Amjit לאש "?קוניתה ריא" ולש השדחה הדלונש תבה לע רבדמ סשא שיגרה.

אוה יכ לפוטמל רמול שי אפור רשאכ ומכ ,סייניעב ינשל דחא לכתסהל ולכי אל סה ,עגרל וקתש סה ,ססוג טילחה קירטפ .רתלוכי בטימכ השוע טושפ התא ,הלאכ סיבצמב רתוא ויכהל לוכי אל רבד סוש דודיע עיצהל.

והשמ ,ישפיט והשמ סתס הז ,ובבוח הארנכ הז ,רדסב היהי הזש רמא יסרפ ,רדסב היהי לכה יארת" אוה רעד קירטפ לש ולוק ",הלוק תא סתעמש חוטב לש Jaswinder ופוא לכב .והשמ בוט.

ויידי ומב ורבק תא רופחל היה, רמול המ עדת ולש אמא, החידב תקחוצ איהו, ויצרפב קוריל איהש

דחפ לש, רמול ווכנה רבדה תא אוצמל לוכי אוה קר.

וופלטה לצלצ וכמ רחאל העש, Amjit הילע תונעל ץפק. "וכ," הצק לע היה ולוק.

"ינא הז, ינא הצור, ויסכ אל ינא, לכ אוה, רלש הנטקה תנסכולמה תבה תא ליכאהל ימצעל תושרהל לוכי

תחתב באכ רכ," לוק רמא, לוק ולוק, ויטוחה לש. "המכ, יתמ לבקא התוא הרזחב?" Amjit לע רומשל קבאנ

רומנ ולוק, עוגר ראשיהל.

"ויסכה תא ריאשהל טושפ, רשקב היהא ינא זא," לוקה בישה. "הפיא הפיא?" לש ולוק

Amjit הובג לבקמ היה.

"בוחר לש תמוצב וופלטה תבית שי Haverly בוחרו Shorttree רוזאב Abbington, ריאשהל 300

£ לוקה ריבסה," סינופלטה רותב.

"ילש תבה סע רבדל רשפא?" לש ולוק Amjit וישכע שלח עמשנ, עורגה ארייתה. "אל."

"עגרל קר." "אל."

סמד וופלטה, Amjit וליאכ הקזוחב תרפופשה תא קיזחה Jaswinder וופלטל תשגל היה, חכחכ אוה

קירטפ טיבה זאו ונורגב. "£ 300 וופלט אתב, רבדל יל ותונ היה אל אוה Jaswinder," ולחה תועמד

ויניעב תווקיהל.

"ובבוח הז זא קדצ יסרפ, הלעמ בנגתי אוה Jaswinder התיבה בורקב היהי," עמשיהל הסינ קירטפ

ימיטפוא. "רכ בשוח התא?" Amjit וזירבה והשימ ומכ הארנ, סילימ סימחנמ סירבח וימאהל הסנמ.

"רכ לכ עדוי ינא," קירטפ רקיש.

ו סיאגתמו רקשל ץלאנ ינד סע. יתימא חוכ, וישכע חוכ ול היה, בוט שיגרה אוה, וופלטה תא חינה ויטרמ

קירט, תא הווש טלחהב, 300 £ ול היהי בורקבו, וופלטב הז תושעל רירצ היה אוהש המ לכ וישכע לבא

ותרבח, תינוכמה לא רזח אוה. סנרפמ תויהל רלוה הזה וטקה וסכולמ. 10p וופלט תחיש לש ריחמה

ול הכיח.

"ומצעמ הצורמ היה אוה, רייח אוה," תוקד שמח קחרמב, וושארה סולשתה תא ף וסאל סיבייח ונחנא,

ינפל הדובע יליג לש הזה וקה תא תחקל רירצ אוה.

"דבלמ, היהת איהש ובומכ". ותרבח תא לאש "המצע תוחוכב רדסב היהת איהש בשוח התא סאה"

ויטרמ "לכה ירחא וולמ לעופ היהי אל ונא, יכ ווראב התוא לענו ינאשכ לע תבשל תירכ הל תתנש

ריוואב דמע ביבאה סא היה הז, סידרו ברקתמ היה לכה, ותרענל הנכר.

הלענ איהו, "רעטצמ" שחל ותרבח, תוחונל תירכ סע קר ווראב לוענ, דבל ירמגל היה Jaswinder

קונית קירטפ תוארל חקליהל איהש החיטבה רבכ איהש, לבלבמ רכ לכ היה הז לבא, סש Jaswinder

קר, לודג הלש ידט ומכ רר היה, תירכה תא קביח Jaswinder. ווראב הל היה המל זא, שדח

יבודה קירטפ ומכ.

"קירטפ לש שדחה קוניתה תא רקבל תכלל מילוכי ונחנא זא, יתוא אצמי אבא, ידט דחפת לא,"

מוקמ אוצמל וסני מהש וטילחה מה, עבצה תא הפיטה דע Amjit גהנ קירטפ. תירכ קשנ Jaswinder

תביתב מינופלט רפסב £ 300 תא תיחנהו שגינ Amjit. ף טוחה בוקעל ולכוי מה ילוא, וב אבחתהל

תומוקמ ויהי מהש, שיבכה לעמ הניפב תונחו ונממ מירטמ המכ סובוטוא תנחתב ויחבה אוה, וופלטה

קירטפ רמא ",תונחהמ תופצל לוכי התא, טלקמב איבחא ינא, יקוא". וָמ תופצל מימלשומ.

תויוותה לכ תא אורקל רמייתמ וא האירק, ונמז תא תחקל, תוינק תצק תושעל ליחתהו לס ירה Amjit,

רותב ולש טבמה תדוקנמ רוריבב וופלטה תבית תא תוארל לוכי אוה. ד הקירפ תואירב £ לש ומכ קוידב

התייה איה, החיש עוציב רחאל משמ הסדה וכמ רחאלו וופלטה אתל הסנכנו ווירהב דואמ הדלי. תונחה

ידמ Amjit הפוצ היה והשימ. הפוצ היה Amjit תוקדה מישולשב וופלטה תביתב שמתשהל דיחיה מדאה,

תויוותה לכ תא אורקל רבכ התאו לס יכ מיטירפ השימח מכל שי? והשמ וא בנג רל". הב הפצ ינוונחה,"

דואמ רלש הייארה תא השע אל הז, וכבו" Amjit. יתנגה הנע ",לכוא ינאש המב ריהז ינא". תונחה לעב מהנ

ינוונחה גלגל "?תילרטסוא רבכ תאש וא, רפוהמב תונורחאה תויוות יתש הלאל ארוק מתייה, הבוט.

"זא וישכע מלשא ינא," רמא Amjit הפוקב הטמל ולש לסב מישל. "בשוח התא, רלש קחשמה המ

לומתא יתדלונש, "מינש רשע רשמב ינוונח יתייה, תא בהוא אל אוהו דושח דואמ היה תונחה לעב

לש הארמה "ילרטסואה" וינפל. "ידמ תונח לעב ינא," רייח Amjit הריוואה תא רהטל היהי הזש הווקמ.

"רלש קחשמה הז זא, יתוא רערעל הסנמ התא, אוה רלש המואתה יכ עוחב רלש ופלטה תבית, יקוט-רל שי

וילא מיריחמה תא חלוש רלש, "וישכע תצק תסגונ התייה תונחה לעב. "תא תחקל וווכתמ התא מאה

לאש "?אל וא ילש הנמזהה Amjit. "אל," תונחה לעב קרי.

"זא רלש לסה לע רומש," Amjit שיאה לא לסל קרז, הניפל רבעמ ער זאו, אוה, ופלטה תביתל עוחמ לא

ומצעל רתוי בל תמושת רושמל ומצעל תושרהל היה לוכי אל.

Amjit הנימי רלוה אל רבדש הארנ, היה אל אוהש קר, בוט לזמב ררוצ היה קירטפ יכ תווקל קר. קירטפ

סובוטוא טלקמב ואיבחה, משמ ופלטה תבית לש הרורב הגוצת ול שי. הנוכשה לע מירמוש זכר תאז מע

ותיבמ, קירטפ סובוטואה תנחת לש הרורב הגוצת התיה.

"ואכ בבותסמ התא המל רבכ רירחא בקוע ינא?" ברה רמא ט"שיה אבצה.

"סובוטואל הכחמ ינא," הרוגמ קירטפ בישה.

"אל התא אל, מהמ דחא לכ לע רל ויא ו תונורחאה תוקדה 40 ב תונורחאה שולש שי," אבצב יארוט

לדוגא דצב בקע ושיה, אוה ילוא

יחרזא רצעמ עצבל לוכי.

"וקת וקז דאנ אוה הזה וקזה ,וישכע ובצעתהל קירטפ "?הצור ינא דחא אל הז

"ולש הכילהה לקמ ותזיחא תא וקדה ימצעה חסונמה רוביגה "?ואכ תוריצעה 65 קר ,ורקש

"שיאה ךירוע הנפה קירטפ "?רלש סיניינעב קסעתת טושפ ,הארת

"?הנוכשה לע רמוש תא יתלחתהש דע תכלל השיאל סיאתמ אל הז רוזא ,זא הכרדמ קרוס התא זא

קירטפ לש ופתכ לע ודי תא חינה ושיה רוביגה.

"?ליעגמ ,הליחז הכרדמה התא הז ללגב זא" .ונס קירטפ "?יתשא לש הנותנה הדיל קר ,יושנ רבג ינא הארא
smack התפתה קירטפ .קירטפ לש רלוקה לע ודיב היה וידע ושיה רוביגה "?רמצעב שייבתהל ךירצ התא
.הכרדמ קרוס אוהש ותוא סישאה וקזה דאנה תאו הנכסב התייה Jaswinder לש תוחיטבה ,הפב וקזה
תוריצע יתש ירחא .וילע לקמ תפנה וקזל סיחינמ ,וילע קניז קירטפ ,תיעיברה סעפב ידי אצי סובוטואה
.רלה ךסכה .וופלטה תבית תא קודבל רזח אוה סיידדצה תובוחרב תועצמאב זאו ,דרי קירטפ

.סידבוא סהש ,וחנאנ סהינש .ול הכיח Amjit ,ותינוכמל רזח קירטפ

"שיא היה אל ,ידמ רתוי הז תא יתקדב קוידב" .קירטפ חנאנ "?סלענ ךסכה ,וופלטה תבית תא יתקדב
יתיזח אל ינממ שקיב אוה ,סש וקז

הכרדמ קרוס ינאש בשח דחא טוידיאה תא "ולש ויתופש תא ץצמ Amjit", רואיתה יפל טופשל הז, התא
סיעורגה סה, סינמואמ תויהל סיכירצ הנוכשה לע סירמוש סישנא הלא. סובוטוא סיטרכ סע הכרדמ קרוס
סירטוש מ רתויב rooky, הנוז יתשפיח יכ בשוח סיהולא, "ושארב דינה קירטפ.

והשימל סיריחמה תא חלוש היה יקוט-סנמא יל היה תונחה לעב, יתייששת לגרמ ותויה יתמשאוה וכבו"
רמרוממ Amjit ויידע הרמא "וופלטה אתב סייובח.

בוחרה גילפהו אוהשכ קירטפ רמא "וישכע תונח לעב יכ רבדמ וקזה חוטב ינא".

קיתווה לייחה, יתייששת לוגיר לכסל ול רזעש, הנוכשה לע סירמוש זכר סילמגותמ ינוונחה, קדצ אוהו
ךיראת יפל סהלש רוכמל רבעב סג ויה סהינש, הדימ התואב ושי ויי קובקב לביק.

אוה, ץוציפה אולמב ולש פוט יזיז תטלק קחיש הלש גהנה, ךרדה התיב לע סג היה ווירהב הרוחבה
תיקלטיא הדעסמ שיש גוגחל סיכירצ ונחנא, קוניתמ סיקתממ לפטי הזש רל יתרמא וא"ר. עיקרב היה
החמש היה הזכ דלומה גחב דלי ומכ היה ויטרמ "שיבכה הלעמב תצק תניוצמ.

התאש רבד לכ, חטב". וס לאש "?הנושאר הריב תותשל תכלל סילוכי אל ונחנא, ויידע סדקומ תצק הז"
הקיזחמ אמא ומכ טעמכ, ורוק היה ויטרמ "וולא Shires השולש Rd ב Italia תיבל סישגינ ונחנא זא, הצור
הלש שדחה דלונש קונית.

Amjit רשאב .ידט סינפ הל ,הל תירכ קבחמ בוטר Jaswinder ואצמו ורזח סה וכמ רחאל תועש המכ ויה אל סה ,ץצופמ היה סהלש יוסיכה ,תוערה תושדחה תא רובשל ידכ בוחרה לא ורזח סה קירטפו .רחא רבד תושעל סינוא ירסח ויה סה לבא ,וחנאנ בוחרה ירייד לכ .קיטוחה תא תוהזל סילגוסמ לש החפשמה :ותיא היה ליב ,קיוג קיוסאל רלה יסרפ ,סהלש לש חורה לכ תא סירהל השע תחא תושדח השולש לש בקעמ תחת התיה רבכ הבכרמה רכ ,המ ומזל קיוגה לע ללפתהל יסרפ סע אובל טילחה חונמה Jaswinder. "יארת ,הז Jaswinder," קעצ וניחבה ליב יכ הרזחב ונוכה לע היה הז ,תורחא תוינוכמ עברא וא ליב.

ררוגש ,רבג הדיב הקיזחמ איהש חוטב ינא וכ" "?חוטב התא סאה" ,סומה היה אוה טעמ הטס יסרפ שגרנ היה ליב "איה תאזש חוטב ינא ,טעמכ.

קלחב חונמה סע אל cann't התא ,ירחא אצא ינא הארת" .טאה יסרפ ,המידק סירוזמר לש הצובק התיה בכרהמ קילחה ליב תפסונ הלימ ילב "תובקעב ולש החפשמה לכ תאו ירוחאה.

הבוט התייה אל ותייאר ,סירבד האור אל ליב הוויק קר אוה ,ולש סינרבקה הרזחב קישמה יסרפ אל ,ידי סובוטוא עיגה זאו ,סירטמ האמ המכ לש קחרמב יתבקע" .תויהל רומא היה הזש ומכ בצקב דומעל תולוכי אל ילש תונשיה סיילגרה לבא וירחא ץורל יתיסינ ,הז לע ץופקל ול יתיפיצ אסיכה לע עורש היה ליב" ,רעטצמ ינא ,זא דע ידמ רחואמ היה הז לבא ,תינומ אוצמל יתיסינ .ולש

ידי

לש דגנה Amjit.

"רתלוכי בטימכ תישע," Amjit ליב לש ופתכ לע תמחנמ די חינה. "סיעדוי ונחנאו Jaswinder רדסב,"

דגנ דואמ ויה סייוכיסה, לותח ידי הרגתמש רבכע ומכ ושיגרה סלוכ לבא, ימיטפוא עמשיהל הסינ יסרפ.

"ליבוהל המ וובוד ליעמ, חנאנ Amjit "הלחתה הז לבא הברה אל הז, וובוד ליעמ ול שיש סיעדוי ונחנא זא

תונח לפיט ידנא, סימומהה החפשמה יבורק תא סחנל סינרבקה רזח יסרפ ליב. רכ הזל אורקל רשפא סא

ךלאמ ומכ היה אוה, Amjit ופצ קירטפ. רתוי רגוב סדא, רגובמ סדא סיפידעמ סישנא ותומ סע רא, לוכיבכ

ץוקה תא תחקל הפכ רשא עדי קר ול, חלתשהל וא הירא תעקפהש היה רשאכ, הניפל היראה הפוצ תוירא

ךרייחי קירטפ סעפ ידמ. וירבח סע תוכחלו תופצל הז תושעל לוכי אוהש המ לכ, רלי באכה זאו ךמ הצוחה

ךפוצל תוסנל ךירצ היה אוה, תוזחה לע רומשל ךירצ היה אוה, היה אוה בוצע המכ תוארהל לוכי אל אוה

ישומיש היהי הז זא והשמ תושעל לוכי תמאב אוה סא, שומיש לכ סש תויהל קר לבא, Amjit לש חורה לש.

"זכרמה הטמל היבוברע תריכמב ותוא התנק ילש אמאה, יתיבב טס יל שי, קחשל ונימוד רשפאמ טבמ

סיסיטרכ עדי קירטפ "לכה ירחא ךמזה תא ריבעהל היהי הז, Harbourne טפשמ וולא שיבכ רוויעל

לכה ירחא ונימוד קחשל רדסב היהי הז זא, האלה וכו סירומיה ווכתה יסיטרכ יכ, הלאשה לש ואצי.

דמחנ אוה התוא גדגדמ, סיגדגדמ וליאכ אוהש שיגרה אוה, השולח הכייח Amjit

לבא באוכ הז ,רלש קיחצמה סצעה תוקיפד ומכ הז זא ,ף״יע וא שלח וא הלוח התא רשאכ לבא

ידמ דמחנ הז. ויפמ סילימה ואצי והשכיא לבא אלל ושארב דינה אוה. "וכ."

ידכ ירוחאה רדחהמ עמשנ Amjit רמ וקז ,וקחיש סהינש תוקדב ,ולש ונימוד רובע שיבכה לעמ וקווקמ קירטפ

רמ חדבתה ",וילא ף״סכ לכ תא דבאת לא". סכח היה קירטפ ,ונימוד בושחי דלי קר ך״יח אוה ,הרוק המ תוארל

האריי קירטפ ,ולש הדובעה תאזש סישנב ך״ומתל ך״ירצ היה אוה ,ירוחאה רדחל רוזחאש ינפל ו״שיה Amjit

והשכיא סהילע תודוקנ ולעה סירוויעל ונימוד ,ברעה תיראשל וקחש סה. סישנה ירחא האריי אוהו ונב ירחא

השוחתה תא סיפרמ תרבג רובע ומכ קוידב ,רכומ והשמ עגמכ ומחינ אל וללה תודוקנה Amjit קירטפ רובע

החתפנש תלדה רשע העשל ך״ומס. סילימ לש לעופב סגתפה ילב וליפא תוחונ הנתנ היזורחב הנידרו לש

ריעצ לוק רמא "?בלח לש קובקב יל שיש תויהל לוכי ,חותפ ו״ידע התא ,ולה". לוענל החכש Amjit ,תונחה.

אל אוהש קר. סהב הטיבהו הדמע ווק דהוא בצמ ומכ סישובל סני'ג שובל רענ ,המירה קירטפו Amjit

רעונה לא הרזח זאו ולפנ ונימוד טיבה Amjit ,ולש ונימודה דרי קירטפ. רוויע היה אוה ,שפחמ.

המידק רהמ Amjit ",תותלדה תא לוענל יתחכש ,ונימוד ונקחש ,בלח תצק לבקל לוכי התא וכ ,החילס"

ך״כ ,ך״ייחמ סש דמע רוויעה דליה ",רהממ אל ינא ורהמת לא". רוויעה דליה תא תרשל

תא מישל Amjit רמא ",רלש בלחה הנה" .רוויע היה אוהו ,חמש רכ לכ הארנ אוהו ריעצ

דליה הנע ",רלש ךסכה הנה" .דליה לש דיב בלחה

בישקמ יתייה ,רוזאל יתרבע טושפ ינא ,וכ" .החיש לש ךרדב קירטפ רמא ",ואכ רלש שדחה"

רעונה רייח ",ומזה תא יתחכש ,ילש הווק סוטטסה תוטלק.

טמחש ךידעמ ינא יכ מא ,ךיכ אוה" .Amjit רמא ",מה ךיכ ונימוד ינבא המכ יתחכש ,ונבשח ונחנא מג"

הלביק ילש אמא רהממ אל התא מא ,ונתיא ונימוד לש קחשמ רל ויא המל" .רעישה ינידנולב רעונה רייח

דיגהל ומכ ,"רוויע" הלימה תרימא ידי ב ולגר תא סינכה אוהש שיגרה קירטפ ",Blind זכרממ מתוא

היה אל ולש הפה מא מג ,וכנה מוקמב היה ולש בלה לבא ,"סנואד תנומסת" מוקמב "לוגנומ".

הארנ הז ,רוויעה דליה רייח ",מישדח מישנא שוגפל דמחנ הז הזמ ץוח ,ךיכ היהי הז ,אל המל חטב"

רוויע היה אוה ,תויהל לוכי אוה ריא ,רשואמ רכ לכ הארנ אוה יכ רזומ יל.

ייה" .ונהנ שממ מלוכו ,הסומס הפקל ירוחאה קלחב רלה Amjit ,תפסונ העש רובע ונימוד וקחיש מה זא

אוה" .קירטפ לש ונימוד שיגרמ רייחמ דליה רמא ",רלש ונימוד תוארל יל ות דגוב התאש חוטב ינא רבג

רייח ",חוטב הז תומרל תצק Amjit.

קירטפ ריבסה ",מעפ אל ,התוכלכ תעתפה יראק מוש רל תתל ול תתנ אל טושפ ,רבדל לוכי התא"

הליכא ,חדבתמו קחוצ .סדיל בשוי רוויע רולדגמ היה ךאכ ,סתוא דדועמ סהמ הצורמ רכ לכ שיש והשימ והשכיא סישודקו סיכאלמ וטחס טעמכו הלש הליפתה יזורח תא ויתועבצאב סיפרמ תרבג ומכ .ונימוד קחשמ הייתשו הלקה לש תוווש תורוצ ,תוווש תוליפת אוה ילואו ,ונימוד תועבצא ינידנולב רוויעה דליה תאו קירטפ Amjit.

"לע סירפסמה תא שיגרמ ,רוויעה דליה רמא "זא ושיל תכלל ךמזה הזש בשוח ינא ,וכבו" ונועש.

"ךיכ ברע היה הז ,התיבה ךתוא הוולא ינא" רמא קירטפ סוקל החיתמה ומצע.

"ךוטשל הצור ינא ,תואמר רתוי אל לבא ,חטב" .רמוא ומצע תא אצומ Amjit "עשתב רמוא ,רחמ ואוב" "!סייניע ייוסיכ שובלל סילוכי סכינש וא הז וא הז ,ריג סע סתוא תנמסש חוטב ינא סינושאר הלא ונימוד ינידנולב רוויעה דליה ץצולתה .הבישה "דיגתש המ" Amjit.

אוה לבא המל עדוי אל אוה ,רתוי בוט שיגרה אוה ,תרוויעה דליה תשפוח תאו קירטפ הפוצ Amjit רכ לכ ,ינידנולב דליה רובע לבא Jaswinder רובע קר אל לבא תוכבל ליחתה אוה .רתוי בוט שיגרה דליל הליל תרונמ ומכ ,Amjit רוא ומכ הארנ אוה המל לבא .רוויע היה אוהו ,רשואמ רכ לכ ויידע ריעצ ךשוחהמ דחפמ ,עדי אל אוה ,Amjit ושארב דינה ,ךייע רכ לכ היה אוה ,סאמנ המכ יוא.

הלהנ וס ותרבחו ךטוח ויטרמ .הז וטיבה סה המכ הנשמ אל ,לצלצי אל וופלטה ,עיגה תרחמל

בכשל, תויופידע רדס שארב היה אל רתוי רפוכ רובע לוצלצ, התייה הייתש רחאל ושיה .רשאב Jaswinder

.בוטר תויהל הליבשב התוא מישאהו ידט מינפ הל דודיע השחל רכ, תוחונל תירכ מע קר ווראב הלוענ איהש

."וכ" .וופלטה לא קניז Amjit, לצלצ וופלטהש ינפל דחא ברעב היה הז

"רתוי רמצעל תושרהל לוכי התא, ינא הז."

"רישמת."

"וכיה" ".Swans מירפסה תונח ריאשהל מילוכי מתא, £ 500 הצור ינא

."קוידב

"רדסב זא" .לוקב קוחצ היה אל "ך"נת ירפס ירוחאמ"

"רהמ, יתיליב £ רלש 300 רבכ." "מש היהא ינא."

"גוו רבדל אל לבא, הצור התא מא רלש תבה מע רבדל לוכי התא". "רדסב."

"הדלי שדחה קוניתה אוה, אבא?"

"וכ," Amjit מצע תא ויניע תא עומשל בוט רכ לכ היה הז, משנו .ולש תבה לש לוקה

"קירטפ?" לאש Amjit. "עימא תויהל ול יתרמא, רשוחהמ דחפמ אוה, ואכ אוה קירטפ"

.הסירעב קונית תבצה היה וליאכ תונידעב תרפופשה תא חינהל Amjit, ממד וופלטה

הדרח קירטפ לאש "?ב וט"

"הצור אוה £ 500 ,וישכע ,סירפס תונח ב ך"נת ירפס ירוחאמ Swans," Amjit ושארב דינהו ויפתכב רשמ, זא .שקובמכ ך"נת ירפס ירוחאמ בצוה £ 500 ,סירפסה תונחל Amjit גהנ קירטפ .רמגיי הז לכ רשאכ קירטפ Amjit ועצבו תוהזל סילגוסמ ויהי סה סעפה ילוא ,סירפס לש רעיה ברקב סמצע תא דבאל הסינ .ךיטוחה תא ,רחא ,סידליה לש עטקה היה הז ,חוטב היה ולש קוניתה ינוי הוויק טושפ אוה ,"ךיוטח" ,תרתוכה תא ארוק אוהשכ ותוא קרז ,רפס סירה סירקמ קירטפ ,רוזאל רלה אוה זא

רוזעל היה הז ,תוינומה תועסונ ויה וה ,תיבב רצעמב ראשיהל סיכירצ אל סה יכ וטילחה סיפרמה תרבג אוה תוקד רשע רות ,לאכימ רובע לצלצ וופלטה תא סירהל זא .וישכע ישילש סוי הז היה הז ,דחי Novena ,סה ,ךלש סימואת ויוואג תיאשמה תינומה ירוחאמ .הייסנכה לא וימעפ משו תינומב ולבק סלוכו ,ואב וו'גו קול הייסנכל ועיגהשכ דימ .יפרמ תחפשמ רובע דיצ הבור ויה סיחילשה תעברא ,חוטב קחרממ סהירחא וודרוג ויזאהש לאכימ ץרק סירוחבה ,סינפב התחפשמ ליבוה יפרמ תרבג ירחא הקד הייסנכה רותל קמח לספס הרחב יפרמ תרבג ,ינשה וו'ג ,תחא הניפב ערכ קול .ולש תינומל הכחמ ודועב ולש וידרב ילטסא אל וש .Fr וייד סדקומ היה הז .לכה ירחא סח ומזה לכ תויהל ריצ היה הליש טעמ ,רוטאידר דיל זכרמב היה המ ,סדקומ יכ אל ,הנועשב הטיבה יפרמ תרבג ,וייד חבזמה לע וייה תא חינה

לימרת אשונ שדוק ילכ תצירב אצי לודג שיא .הלש וויכל הצירב העיגה הבושת .ושיה רמוכה תרימש Fr.

תולובח תופש תקנה ויתובקעב וש.

"רוצע רוצע "! ושיה רמוכה קעצ.

סיעדוי אל ויתמ .הליש קונית ינוי יפרמ תרבג יפלכ לבא ,והכה וַמ חרבש שיאה תא וארו הלעמל וטיבה ויתמ

ץרו סק ויתמ זא ."וילע השק" וילא ורזח קירטפ לש סילימה ,הכותח הפש שי השע וש .Fr לבא ,תושעל המ

בוד קוביחב שיאה תא ספת אוה זאו ,ויפורגא ינש תא ופינה ויתמ ויניע תא סצוע יצח ,לימרת אשונ שיא רבעל

.טחסו טחס ונכעימו

"אל "! ויתמ חרצ .ול ערתשה שיאה ,עקרקל ותוא ודרי ויתמ ,ספור רבגה לש ופוג .סיללצה רותמ החיגה וו'גו קול.

"בנג סתס אוה ,וב ,ווכנ תישע התא" .תוננוגתהב רמא ויתמ "קוניתה ינוי בואכל רלוה היה אוה"

.סיפרמ תרבג ועיבצה "לימרתהו לכתסהל

"ולש הטחממב ותפש גיפסמ וש באה חיסוה "תויסנכה לכ תא דודשל רבכ ימ תויהל בייח אוה".

"הילא בורקה הקונית תא קיזחמה וו'גש רמא "ואכ היה ויתמ הבוט הדובע יהוז".

"וש באה לאש "?הרטשמל סיארוק ונחנא סאה".

"קול הצרפתה "רדה לע ידמ ותיא הלימ ונל היהת ,סילוחה תיבל ותוא חקינ ,אל".

דועב סילוחה תיבל לאכימ לש תינומל סנכנ וו'גו קול זא .ומצעב חוטב יד היה אל וש .Fr "?חוטב התא סא" המייתסה הסימה ינפל הרזחב ויהי סהש חיטבה קול ,סיינומה רובע הייסנכה רותב רלה ויוואג ויתמ קראמ. רשאב .הרטשמל וילע וחוודי וא ,דודשל תויסנכ רתוול ענכוש ץרופה ,תוחטבה המכ השעש דיחיה היה אל אוה קירטפ Amjit ץפק וליאכ הפיטח לע רפס וא סידלי רפס הארנ קירטפ סוקמ לכב קר ,תונחה לש ושלגש סה לחלחתה אוה ,ורבעל.

תלפטנ הנטק הנקז תרבג .ולש דליה לש ץיטוחה הכחמ ,וליפא עורג ,ער ומכ קוידב שיגרה Amjit הפיא תוארל הצור איה ,הפש סרוק לע הטוגובב התייה הדכנה ,סלטא אוצמל הל רוזעל לכויש ,וילא שפחל ךירצ היה אוה זא ,ורובע t פיט £ לע עיגהל היה Amjit רכ ,וווילע ךדמ לע היה סלטאה .היה הז הטוגוב ,קוידב הפיא לבא ,הקירמא סורדב היה הזש עדי אוה.

רובע הנומת סירפס הנק אוה זא ,תצק סידליה לש רפסה תא תונקל קירטפ דדוע טוהל תוריכמ רזוע רבג יכ ורשק לכ ויה Amjit קירטפ ומזב היה הז זא .Jaswinder רובע סהב סילימ המכ סע סירפסו הליש ולש בלשב ווייעמ סע .ופסכ תא אצמו ך"נת ירפס ירוחאמש שיגרה אוה ,ויטרמ היה הז ,עיגה וובוד ליעמב סלענ אוה ויתפש לע רוויחו .Amjit ץיצה דעבמ סיפדמה בונגל טבמ ירפס ך"נת ,סהש רבכ סירזופמ, חקלנ ץסכה .Amjit תיבל להבוה ירפס ך"נת ,ויבקעב היה קירטפ ,ץסכה סלענ,

תוללקה לכבו .tuted הריזנ ונ ,ידמ עבשנ קירטפ ,עבשנ .Amjit Revelations חותפ היה בוטה תושדחה ך"נתה

.רייח התעו בוטה תושדחה ך"נתה הפסא המומהה הריזנה ,רפסה תונח תא ובזעש תוישירח

.עונמה לחהשכ קירטפ רמא "ונובתהל ונל ורזעיש מישנא רתוי מיכירצ ונחנאש בשוח ינא"

.ויה ולש חורה הפיא ,ויולענב שפיח Amjit "ידמ רתוי טולבי אוה דיס גיב אל לבא ,קדוצ התא"

"חנאנ קירטפ ",לכה ירחא מירנויסנפ גוז דושחי אל דחא ף"א ,רוזעל ידכ ינוארב גרו'ג ליחתנ ונחנא ,יקוא"

.תויהל הצור אל התאשכ מירגתמש ומכ ,וז הפיטח מירבדה לכ יב מירגתמש ומכ היה הז באפ ואכ שי"

שולק עמשנ Amjit "מש.

"תא ריכמ ינא מא הזמ ץוח ,רדסב היהי הז Amjit, רדסב היהי הז ,בוחרל רוזחנ זא ,גוז ונל היהת ,יקוא

.הלעמל Amjit חמשל ידכ לכה תתל d "אוה ,קחצ קירטפ "מישודקה תטחוס אוה ילש אמאה סה זא

אצי ויטרמ תימדקה תלדב וסנכנו מהש יפכ קוידב ,רטיל ליבשב ורובנידאמ סכוד תנחתב ורצע

.לכה ירחא תובוטה תושדחה גוגחל הצר אוה ,תופורת המכ הנקש ,רצחה ךרד תירוחאה האיציהמ

אצמש ,ומצעמ הצורמ היה אוה .מירחא לש תופורתה תחא דיב תורטש רורצ מירה ויטרמ הרידל יתרזח

לאש "?לוכאל שי המ" .וליבשב תמלשומה הדובעה ,הדובע מושב רורכ אל הזו ,יתימאה ודועיי תא

.ווחצינ ויטרמ

"תוינזחפ ויב וס הרמא "ומכ גוגחל ידכ ,ץוחב לוכאל יאדכש יתבשח"

הלש הירגיסה לש.

"התוא ליכאהל רעטצא ינא" .בוש תכלל הנכומה תלדה תא חתפ רבכ ויטרמ "יתניחבמ רומג רדסב" "לכה ירחא הדעסמ סילהנמ אל ונחנא ,ילב תושעל הלוכי איה" .וראה לע העיבצה וס "הנושאר תואשנתהב ויטרמ רמא.

סימה ,סימה קר ,תוחונ רובע ידט המודמ והשמ ,תירכ קר סע רשוחב רתונ Jaswinder ,ואצי סה זא אוה ,ולש Lodge ירבח סע הפיטק ברע תחוראל אצי יסרפ .המויקל החכוה ונתנ תלדל תחתמ סיפטפטמה חנזומ רבג .תלדב הערפה התייהש הדעסמב היה אוהש ומזב היה הז .רלה אוה לבא רוזחל יל אב אל ידכ ךסכ לש רורצ ךלש אוה תיטרפ הגיגחל הנמזוה הדעסמב ול רמאנ רשאכ ,אובל הסינ ווובוד ליעמב ווירהב דואמ הדלי היה אלו ,סינכהל אל ווובוד ליעמב חנזומ רבג וויידע לבא .סלשל לוכי אוהש חיכוהל ולש .תיבל רלה וסו ויטרמ זא השולש ב Italia ,סוקמב Shires Oak Rd ,הצור אוהש סינפ דימעה ויטרמ הרקמ לכב סשל תכלל.

"ויטרמ ךעדזי ",סנכיהל יל ונתנ אל ויווגניפה תעיבתב שפט קר ,ךסכה תא ול יתיארה".

"וס תדהא ",סידחושמ רכ לכ סישנא שי".

קהבומ ומיס ,ומצעל ולש הוושש חיכוהל וליאכ ,סואהה הילטיא ב ברעה ותואב הצוחה זתינ ויטרמ טנס סוסח הז סא הנשמ אל הז ,היה הז הפיא הנוח תינוכמה תא ריאשה אוה .ולש המאתהה רסוח לש תינומ סע ךסכ זבזבל הצר ויטרמ דבלמ ,לש ירוגרג.

"סאדאמ, הכחמ רלש הרכרכה," רומנ הדק ויטרמ קהיג. "תבהא Ta," רותל הלש הטילבה עחלש וס הנע

תינומה. Jaswinder המינפ וסנכנשכ הכב, סימ לש תילולש רותב הבשי איה, הלשמ. הב תבגמ קרז ויטרמ,

בלחה קובקב הל הנתנ וס, הלש קוניצה לע הלוענ התייה תלדה זא. רשאב Amjit סלוכל ורוה רכש קירטפו

הרקש המ, תיביטקלוקה רבואגנה לבוס הארנ בוחרה לכ, שארמ הגיגח סוש היה אלש קר.

תא השעו תונחה רותל וכרד תא קפוד ודועב הנימי זרבו הלאמש זרב סע עיגה רוויעה דליה יראב עשתב

קפלדה לא וכרד.

"ברע תודיגב רתוא חצנל רלוה ינא," יראב רייח. טבמ תבינג קירטפ Amjit, תוסנל טילחה קירטפ

לש חורה לש סירהלו Amjit.

"יקוא, סימ איבהל רלא ינא, רמצע ונימודה תא רוטשל לוכי התא, ד ריא £ עמשנש סי?" הסינ קירטפ

זילע עמשיהל, התשע ולש אמא ומכ קוידב גהנתמ אוהש ויבה אוה, רתוי רייחל ול סרג הז. ונימוד זא

ליחתה קחשמהו ופטשנ, סישדח סירבח המכ אצמ חמש שממ היה יראב. Amjit המכ איבהו אצי

הפק וקנק תוסומס, Old רמ Amjit רוחאמ לע הארנ, רשואמ רכ יראב לש תוכייחמ וף, ירחא רחש ומכ

ירוחה ליל לש לפאה. תורמל Amjit רשוחב ויה החפשמהו, תעדל ילב, הכחמ קר, הארנ קחשמ ונימוד

תאזכ הלקה, היה הז

בוט רתוי הברה רכ לכ היה ונימוד לעמ חכוותהלו קוחצל לבא ויבהל השק רתוי וליפא ,ריבסהל השק הגוה רשאמ Jaswinder. "ייה ,תפסונ הצובק רובע הלא ונימוד רובעל אל התאש חוטב התא ,וידע ינא ,רדסב זא" .רוחב קירטפ רמא ,"רשי" .קירטפ טבמ הרישימ יראב רמא ",דגוב התאש בשוח וימאמ ינא ,רל," יראב הנרק.

הרבחה הנהנ רתוא רקבל בוהא דוד היה וליאכ היה הז ,וקיספה סהש ינפל תוצח היה הז ,וקחש סהש לע זא רירצ ינא וכבו" .דחא קחשמ דוע קר דחא קחשמ דוע קר ,רישממ התא זא ,בוזעי אוהש הצור אל התא ולש לככ סדקומ ,רחמ בוש אובל ,ונלש קחשמב ברעה יתינהנ" .ונועשב קרוטו יראב רמא ",וישכע תכלל הצרתש," Amjit רמוא ומצע תא אצומ.

ומכ ,Amjit וממיח והשכיא רוחיה ,יראב לש וינפ לש תומימתה תא ,תומימחה תא ,וילע ולחזש סיללצה לש אבאה .הנכסב התייה ותבש ומזב סיקחשמב קחשל תועט התייה וז המשא השח Amjit בזע יראב היה אוהו ,בוש קזח ותוא השע הז ,ונימוד קחשל בוט היה הז ,ונב לש ופתכ לע ודי תא חינה Amjit ליבשב קזח תויהל רירצ Jaswinder. התיבה יראב רלה קירטפ.

"הז הנימי הנופו הלאמש תוינפ המכ עדוי ינא ,וישכע לולסמה תא הפ לעב יתדמל ,תמאב ררוצ ויא" הזו שיבכעה ירוק תא ץצופי טושפ אוה ,חצ ריווא לש המישנ רירצ ינא ,רדסב התא ויא" .יראב ריבסה בוט ליגרת היהי," קירטפ חנאנ.

ול ותונ התא המל הז ,התא וניא Amjit בוט רבח התא"

התא המל המ' .תיניינע הרוצב הזש רמא יראב ",ריילע ועשיהל

קירטפ סגמג ',וווכתמ.

הז .וב רמות תויהל התא לבא ,בל סש יתייה אל ילוא תוארל יתלוכי סא ,הלחתהב תוהזל השק"

רישמה ",שגרומ הז לבא הלימ לכ שממ אל סג ,החנא טעמכ איה הלימ לכ ,ולוקב הז ,רלש לוקב

יראב.

יראב קיבדה תשעתה קירטפ .וימיה דצב זרב הלאמש זרב ,רישמה יראב ,ולש סוקמב אפק קירטפ.

יניינע אל הז ,עירפהל אל ינאש רדסב הז .רתוא ריכמ סשמ תמ-תתל היה הריצע ,זא קדוצ ינא זא"

יראב יתחדבתה ,"ההוב ינא המ יתוא לאוש אל התא תוחפל.

התא סא סג ,ינש רתוא בהוא ינא ,רדסב הז" .סילמ תאיצמב השקתה קירטפ ",סג ,לבא ,וכ ,החילס"

רבד רוויע דימת יתייה אל .עדוי ינא ריא תעדל תמ התא ,רליבשב הז תא ריבסא ינא .ונימודה תיבב תודיגב

קזח עמשנ הזש תושדחה תא עומשלו וידרה תא רל שי סאש היה תוארל לוכי ינא רשאכ בל יתמש דחא

תא ,סילימה עירפמ רלש הארמה ,תונומתה ,תורורב תוינשער וניא סילימה ותוא היזיבלטה לע לבא ,רורבו

תונומתה לש חפנה לבא רומנ הארנ חפנה תיזיבלט לעו ,הברהב הובג חפנב וידרב וליאכ טעמכ הז .לילצה

סידליה ליבשב תדרל הרוגאה הכחמ הרומ ומכ רצענו יראב" ,ההובג.

לע רבדה ותוא זאו וידרל ויזאהל ,הז תא תוסנל ררטצא ינא"

רחאל רכ לכ הרקמ לכב ,קדוצ ינא ".קירטפ רהרה" ,קדוצ התא סא רזומ שמם היהי הז ,היזיוולט ינזוא יל שיש בל יתמש .אוהש סירבדב לקתיהל יתקספהש ירחא סג ,רחא רבד יתנחבה ,הנואתה סוש יל התייה אל יכ ,רתוי לילצ בל יתמש קויד רתייל וא סיקזח וארנ סירבד ,ךמזה לכ לע ילש וידרה יראב ",ידמ ינומכ ינש סתאשו ,דחי Amjit ררועמ התאש דיגהל לוכי ינא רמולכ .רתוי עירפהל הוואת .רייח

"גס אמ נחנא ונמימ לע סימרמ "ונימוד ,וישכע ואכ ונחנא ,וכ" .קירטפ למלמ "ונימוד לע סימרמ ונחנא סא סג" ךתוא וימזמ יתייה ,וישכע ואכ ונחנא ,וכ" .קירטפ למלמ "ונימוד לע סימרמ ונחנא סא סג" .ךחיג יראב ",סתוא רירצ יתייה המ וווכתמ ינא ,הרידב הרונ ויאו דבלב הפק סוכל

"ךתוא הארא ינא הרקמ לכב ,דחאב הז תא ךל שי" .קירטפ רמא ",אמוסכ תששג יתוא הצור אל התאו" ךתוא הארא ינא הרקמ לכב ,דחאב הז תא ךל שי" .קירטפ רמא ",אמוסכ תששג יתוא הצור אל התאו" סניאש סירבח ינש וכפה חמש טושפ ינא ,עדוי ינא הז לע ותא אל ינא גאדת לא ,לש Amjit העשב רחמ סנכנו יראב הנימי זרבו הלאמש זרב סע רכ ",תוארל לוכי אל ינאש ללגב קר דלי ומכ ילא סיסחייתמ .המינפ

ךשוחב תייה זאו ,תוארל לוכי התא סא עורג רתוי וליפא תויהל בייח הז ,ינעה רענה ,ושארב דינה קירטפ .תותימצל קירטפ ששפי וידי תא ,רק השענ ,וושיל התיבה בושל רהימ .המכ הנשמ אל לצלצל ברס וופלטה .רורא וא השק Amjit ההב ,הב קירטפ ,דחא פיא דחא תומרמאה תוברה תוכמ ,לש דחא סוקמוקה לע סלועמ הפצ .חתור ויסבל הצה סייריצל ,Amjit החזיק תא תופופשה תרואזנ ונפל תעבטה ישילשה.

"הז" .רמא אוה ,"וכ"

."המכ" ."ינא

"המצע תא הביטרה איה ,רלש הנטקה תנסכולמ תבל סידגב המכ תונקל סיכירצ ונחנא ,£ 800"

"וכוסמ היהי הז תונחב גוסמ ף סכ רמוש אל ינא ,קנבל תכלל ררטצא ינא"

"וי טרמ ,"ף סונ £ 200 הצור ינאש וא העש רל שי ,רהמל אל התא סא וכוסמ רתוי וליפא תויהל לוכי הז

לע רומשל הסינ Amjit ,"העש רות רליבשב רלש £ 800 ררטצא ינא ,רדסב ,רדסב" .הטילשב תויהל בהא

וחור רוק.

"ישארה בוחרה לש סיתורישב תלדה דיל דחי תישילשה הלסאה לש לכמב וולייני תיקשב ותוא בוזע

Clemford, בטריהל אל ף סכהש אדוול ,"הרוהה וי טרמ.

"סהל ולא אל סה ,"טלפ Amjit.

"ומוה הלא וכ ,"ולוקב קוחצמ וי טרמ עטק. "ילש תבה סע רבדל לוכי ינא?" Amjit טעמכ

ונחתה. "אל, היטבמא השוע איה, החירסמ איה ,"קתינ וי טרמ.

Amjit וופלטה תא קתינ ,רמול קירטפ סינופש ינפל הקומע המישנ חקלו ,"הצור אוה £ 800 וא £ 1000 סא

רהממ אל ינא ,סיתורישה רדחב ותוא ריאשהל סיבייח ונחנא ,קנטה רותב ,ב תולסאה Clemford High

Street." "ומוה הלא סה הלא לבא ,"וי בהל לוכי אל קירטפ. "יקוא, ינא איבא גרו'ג ,"ינוארב קירטפ רהוד

הצוחה.

"רדסב, ינא דיגא Balbinder ומכ Amjit רמא "ילש קנבה רפס לבקלו ירוחאה קלחב ךלה.

סימדוקה תולילה יעוריא לע ינוארב' גרו'ג רמוא היה קראמ לש יסרפה תנשב

הדעסמב.

"סוקמה ול רמאנ רשאכ ,ווירהב דואמ ותרבח סע סנכיהל הסינ וובוד ליעמב הז חנזומ רבג האור התא זא" הללאי " .עיגה קירטפ רשאכ רצע יסרפ "ישארה רצלמה לע תורטש לש רורצ ךפונ אוהש דע אלמ היה ,רהמ ג'רו'ג Browie ונא סיקוקז סיבשב החותפ תלדה תא קיזחה קירטפ "סכתרזעל .סליבשב החותפ תלדה תא קיזחה קירטפ "סכתרזעל סיקוקז ונא Browie ג'רו'ג ,רהמ ונחנא סאה" .סילוכי רזעל?" יסרפ לאש.

"וטקה עשופה ירחא בוקעל סיצור קר ונחנא .הלא ינש דושחי אל דחא ךא ,קיפסמ תויהל ךירצ ינש הלא" דחאו תחא ךרד קר שי ךכ ,סייורביצ סיתורישב הז ,הזה ומזה תא לבקי אל אוה .קלקלח חוקלל ךפוה אוה רבעל ךע אוה זא ,קנבל הליחת עסנ קירטפ .סלענ קירטפ יכ סע "סעפה ותוא לבקנ ,הצוחה ךרדב Clemford High Street.

"רמא קירטפ יפכ ,סייורביצ סיתורישב הז ,הובג בוחרב דחאה ,Clemford וכלו ונחנא סיכירצ תויהל ינוארב גרו'ג רייח Amjit "הצוחה סיכרד תחאו תחא ךרד קר שי ,וירחא בוקעל ,ותוא סופתל סילגוסמ גאדומ ינוארב רמא "והשמ וא סדייא סופתל ילש גרו'ג הצור אל ינא ,ומוה הלא תא הלא אל סה לבא.

"רדסב הז ,רובע הז תא השוע יתייה Jaswinder, סיבוט סייח יל היה ,ונחנא סופתנ תא שיאה הזה ישפוחו

Jaswinder, הרקמ לכב וורחאה קרפה לע סה ילש סייחה"

צימא עמשיהל הסנמ' גרו'ג רמא.

"היהי Amjit, קירטפ ריבסה "הצור וא איקהל רל סורגל הלולע הנחצה תורמל ,גרו'ג ,סדייא סופתת אל התא" סיבקוע סתא ,תינוכמב וירחא ll" ינאו ,וירחא התאש ךסכה תא חקול אוה רשאכ ,רחא היהת התא דחא אתב המ" .ריבסה התע הזש ומכ לק היהי הזש הווקמ אוה ,סייס קירטפ "שורדש המ לכ ,סובוטוא סופתל וא לגרב ינוארב ההת "?יתיא.

"רב דושחי אל דחא ךא .השוע התאש המ קוידב הזו ,תאצל רלעב סיכחמ סתא וליאכ ,ץוחב דמוע התא" ג'רו Brownnie היה תוכז ,הז ,יסרפ לש תוליכרה רפסל וטילחה ינוארב ,וישכע סהלש סיקלחה ועדי סה ,"המ?" .ינוארב לחה "לומתא יסרפ הרוק המ סכל סירמוא ונא סאה" .קתוש ראשיהל רשאמ רתוי בוט היה לאש Amjit.

"קועצל ליחתה שיאה ,דע אלמ היה אוהש קר ,היה יסרפ וז תפייפוימ הדעסמל סנכיהל הסינ ריעצ וכבו ידכ ומוזמב £ 500 ריצ אוהש רמא אוה .ריוואב ךסכ לש רורצ ךפונ אוה ,סתוא ומכ בוט היה אוהש רמולו סלשל," .ינוארב ריבסה סולב סואתפ קירטפ.

"ומכ הארנ אוה המ," לאש Amjit ויניעמ ופפועתה סיצג .גרו'ג טיבה ינוארב ,איהש sruck בצעב "ותיא התייה דואמ ווירהב הרענ ,וובוד לייעמב הארמל בולע אוהש רמא יסרפ וכבו" .ךושח טאל גרו'ג רמא.

"סירקמ ךוריצ תויהל לוכי הז," רמא Amjit קירטפ הנופ.

"הפצרה לע ולגר תא דירוהל קירטפ "ירחא ונחנא רזממה תויהל לוכי הזש וא.

"תא חינה Amjit תולסאה העשב .ינוארב גרו'ג הנוף Amjit רמא "וישכע ונלש ביואה סיעדוי ונחנא היהש לכ .רחא ואבחתה גרו'ג וליאו דחא וורדחב ריתסה אוהש ירה ,דחי שילש לש סימה לכימב ךסכה הצר גרו'ג .טושפ היה הז ,שיאה תא סופתל ולכויש חקלנ וויתיפה עגרב ,תוכחל היה תושעל סהילע אוה המינפ סנכנ רבג .סייורוביצה סיתורישה לש הנחצה דועו ישפנ חתמ לש תבורעת ,הלוח תויהל הברה האר אוה ,הלוח היה גרו'ג .רחא רבג סג רכנ וכמ רחאל סייתש וא הקד ,דבל ישילשה אתל סנכנ ,"גרו'ג רדסב התא" .טקש היה לכה תוקד המכ רובעכ .ידמ רתוי היה הז לבא ,המחלמה ךלהמב אבצב וניס Amjit.

"החילס ,לבא יתייה לוח הלועמ לא dreamp סירבד "הלאכ ,למלמ גרו'ג.

"שום ,שחל "אב והשימ וירחאש ,תוחפל לבא ,בוש הלוח גרו'ג .Amjit וכ .Amjit רלוה תובקעב בישקה המו ,סיתורישב שמתשהל ידכ ועיגה סישנא המכ דוע .רוכל וסנכנ סה ךוסבלו ,דחא דוע זאו דחא וויכל flushings לש שערה סע המ דיגהל לוכי אל Amjit ,דחי ישילשה וטיקה רות לא אצי וליא ,שיאה סע .לכ .רמייתמ אל אוהו ,הלוח תויהל וקז שיא ,סלשונמ יוסיכ היה גרו'ג תוחפל .בוש הלוח תויהל גרו'גו בוש קתש ,Amjit אל אל חקלנ אל וא ,אל ךסכה סא דיגהל לוכי אל .קודבל ךרטצי אוה.

"מאה התא רדסב ,ג'גרו ונס "?' Amjit.

"גרו'ג לאש "?היה אוה ,יתפוקתב תעדה לע לבקתמ יתלב היה הז ,הברה תצק קר הז ,וישכע רדסב ינא" .רוכהמ בנגתה רשאכ Amjit שחל "לכתסא ינא." .ולש הטחממב ויפ תא חנקמ אוהשכ דחי ישילשה וורדחה ,הבושת התיה אל .תלדה לע קפד אוה וכלו ,סינפבמ והשימ עומשל לוכי אל ,Amjit שומישב היה תלדמ .ומוקממ זזוה קנטה הסכמ ,החתפנ תלדה ,תלדב טעב Amjit. הלוענ התייה איה ,פחד Amjit רכ רלה. "ארח," עבשנ Amjit.

לבוש וירחאו אוה ץוחב .הצוחהו הלעמ ספיטו הלסאה לע דמע Amjit ,ירוחאה קלחב וולח היה הז את ,סימ לש ,היה רכ ,סלענ ךסכהו ,קיר היה זגראה .תיירשה תיקש תא אצמש ההובג המוח ידי לע קר זא .ךטוח היה ריקה לש ווילעה קלחה ,וטבמ תא סירה אוה .ץורל רירצ אוה וויכ הזיאל הארנ Amjit בוטר ,Amjit ממורתהו ,עבטה ךרד התע הזש תובכר י"ע ושטננש גנול .תבכר וק לע לכתסמ היה אוה ,רזחו הבוטר וייד תאשונה תא סירה אוה ,ריקהמ לבקמ זא .גאדומ היה Amjit לככ סדנ ליבשה קר .תינוכמל

ךרואל סלענ אוה ,וולח רדסב תא טחס אוה." .עיגה Amjit רשאכ סיעוריא לע סירהרהמ ויה ינוארב' גרו'ג ריבסה "בוש ותוא ונספספ ךשיה תבכרה וק," Amjit.

לבלובמ Amjit לאש "?וובוד ליעמב ינשה שיאה סע המ לבא" .ינוארב לאש "תרמוא תאז המ," טעמ.

קירטפ תולסאה אצי אוהשכ קירטפ רובע תואכ ילש ף‌אה תא יתחניק ,וובוד ליעמ מע סנכנ מדא"

ינוארב ריבסה ",לגרב וירחא.

חנאנ Amjit. ",זא ול היה לש cann't הז וכבו"

Amjit ף‌ייע רכ לכ שיגרה, לבלובמ: לכ היה אוה רזח קירטפ downcaste. "ונלש שיאה אל אוה,

הזש רכ ,ינפל ויוואג מיחאה מע דבע אוה ,וינפ טבמ יתלביק ,היינבה רתא לא וירחא יתכלה

קירטפ ריבסה ",ול תויהל cann't.

מיעדוי ונחנא לבא .תולסאה לעמ ירוחאה וולחה תא טחס אוה ,ימומרע שפט אוה ף‌טוחה ,דחא אל אוה"

רמא" Amjit ,ותרבח איה ווירהב הדליהש חוטב רומיה הזש בשוח ינאו וובוד ליעמ שובלל מי £ d אוהש

הנשי הלוק תיחפ טעבשכ.

ינוארב ף‌יסוה ",שאלפ תודעסמב ף‌סכה תא איצוהל הסנמ ידמ וצחש אוה"

היה יכ קמקמח חוקל לומ מידמוע מה ,ולליק מלוכ ,העומשה תא ץיפהל ינוארב' גרו'ג בוחרב הרזח

מלוכ ולאש רכ ,וובוד ליעמב שיאה וארקיש מישנא דוע מיכירצ מהש וטילחה קירטפו Amjit .חוטב

תויהל תוכירצ ויה ולוכו ף‌טוחה ומ וופלטה לש תעבט קויד רתיל וא עבוכ לש הדירי לע ,ידי לע דומעל

דואמ ף‌ייע רכ לכ ,ף‌ייע רכ לכ שיגרה טושפ אוה ,לואשל רובנ טעמכ שיגרה Amjit .בוקעל תונכומ

ותונחל ורזח וינזוא Amjit דודיע לש תוצימא תולימב.

לא זרבו הלאמש זרב מע ,עיגה יראב רשמהב

.םשמ םירופאה םיננעה תא ףחוד ויתס שמש המודה בוש ךייחמ ףוצרפ תחרוז ולש ינידנולב רעיש ,ויקת

".הדות" שחלו יראב לש הדי תא ץחל קירטפ ,הסומס הפק דרי Amjit ונימודה תא ףרט יראב דועב

"הלא םה הסומס רדהנ ,הפיאמ התא הנוק םתוא?" לאש יראב. "יתשא השוע םתוא," הנע Amjit.

"ולש הפקהמ םגל אוהש יפכ יראב ההת "?םידליב תלפטמ איהש איה ,ןיידע התוא יתשגפ אל".

."ןכ" ,הנעש ינפל וקור תא עלב אוה ,וינפ דרומב הקילחה העמד ,דער Amjit לש תופשה

ושי ,ויניע תא םצע קירטפ זא ,רוויע היה אוהש לאל הדות ,יראב לש תוארוה ויניע ךותל לכתסה קירטפ

המ אוה בשוח ,הדות לאל אוהש היה רוויע ,קירטפ םגל הפקהמ ולש. Amjit וקירטפ הליחפו םבטים ,םה

ויה םהינש ובשח תא ותוא הדבר ,הדות לאל יראב היה רוויע. "ןאכ שי הסומס רחא," רמא קירטפ

.בשח אוה המ עדי יראב וליאכ הזפוחב

"הדות, אבל םוש תומכ לש חושד אל תעצור אותי לשחוב סנכים ,תואמר ,שי ךל ראי םאחוריי ,ךכ שתוכל

.קירטפ קחצ "אל ונל ןיא" .יראב לאש "תמא לע אב ,ילש ונימוד אורקל

"האם התא רוצה שאני לשים םמ ראה םאחוריי ,ךכ שאתה יכול לרמות," Amjit שאמר תא המילים אך

ינא" ,םירמוא םתאש ינפל טעמ ססיה זאו ,ויניע תא םצע אוה .דיימ םהילע טרחתמ

PEACE

."רעטצמ ינא ,הז תא דיגהל רירצ היה אל

"ירוחאמ הארמ םישל קירטפ ייה ,רדהנ וויער הז ,הז תא רמול רירצ היה אל התאש עדוי ינא Amjit

ומוקימ קירטפ ,סיפדמה לע רידגהל רופיא תאיצמ זא .קוחצל ליחתה יראב ",תומרל לכואש ידכ

.תומרל לוכי יראב רכ ,Amjit ירוחאמ הארמב

."הלאמש ץניא דוע ותוא זיזהל לוכי התא סאה" ,ומיסו יראב רמא

."קירטפ לאש "?רדסב הז

"וייפ ,סלשומ ,ברעה חצנל ינא ",בורב תוכזל יראב ,וקחיש סהש לע זא .לדוגא תרתוומ יראב הנע ,סיקחשמה

אוה גנועב זא ,הארמב לכתסמ לש עפומ השעי יראב סעפ ידמ .Amjit ירוחאמ סקוממ רופיאה הארמב רזענש

הנידמה תונחב הרוק הזש קר ,ידראהו לרול רותמ רשי עיגהל היה יושע הז .ולש ונימודה הטמל רטוס היה

קזח ותוא השע קוחצ ,ותוכנ ,ותשלוח לע קחוצ היה יראב .סשר אפורהש המ קוידב התייה תאז לכבו ,הרוחש

לש חוטשה קירטפ סנכיהל רעשב ,תיבב בוש יראב רלה קירטפ רמגנ קחשמהשכ .ידמ קזח Amjit סרג הזו

.ודי תא ץחול יראב

"רוויע התא רשאכ scrapheap לע סה רלש סייחה לכ יכ שיגרהל לבקמ התא ,ישומיש שיגרהל דמחנ הז

רשי קירטפ שפחמ היה יראב ",תילמרונ תויהלמ רתוא רוצעל רשא הלאה סירבדה לכ וא ,שריח וא

.סייניעב ,תורמל "אוהש סינפה תא האור יתייה אל סלועל" קירטפ לש

"ריבסהל לוכי אל ינא ,ונחנא ריפא סעפ אל ,לכונ קר ,תוכזב ,thats לכ ,

קירטפ דעמ, למלמ", סילימה תא ךירצ יתייה אל ריבסהל לוכי יתייה סא סג.

ונימודה הז, ינטטח תויהל הצור אל ינא, יניצר והשמ תויהל בייח הז זא, ךא הכוב Amjit, רדסב הז"

ךתוא וימזא אל ינא יתרמאש ומכ זא בוט הלילה סג, ויינועמ ינא הרבחהו."

ם ֹול ֶש, תורונ סוש ךל ויאש ומכ, סיטיהרב לקתיהל קר יתייהש וויכמ"."

לכב, קחוצו המיחל אצי אוה, לרוגל הבורע וב היה אל אוה, יראב בהא אוה, התיבה ךלה קירטפ

לצליצ זאו, ברעב שש דע אל, סיירהצב אל, רקובב אל, לצלצי אל וופלטה. וומעפב לצלצ סעפ

סעפה 1400 £ הצור ינא, ינא הז". וופלטה."

הז רמא אוהש המ לע ומצע תא לליק Amjit," רחמל תוכחל לוכי אל, סירוגס סיקנבה לבא"

הזל בשקה". התע."

Amjit המר הריטס עמש, ותב תא עמש אוה זאו, Jaswinder הכוב ולש.

יתבשח אל, רדסב, רדסב"

תיפוסה הנחתה ירחא תוריצע שולש לע תולעל 38 סובוטואה לע ותוא ריאשהל, תוקד סיעברא ךל שי"

ינמיה דצב, סובוטואה לש ירוחאה ופודה לע ךסכה תא ריאשהל."

רזח Amjit," סובוטוא 38 לע, הרזחב דואמ ותואב"

וופלטה ", טעמ תנסכולמ הנוז ךל תוכבל קיספהל ךל היהי, ייב הז והזו"

תמ.

Amjit ויניע תא מצע, וופלטה תא קתינש ינפל הקומע המישנ חקל זאו, קירטפ לא הנפ אוה טאל.

"התוא הכה אוה, תוכבל הל השע אוה. קירטפ גאדומ ינא," Amjit טטר.

"תמאב ונ Amjit, ונלש דצב ולוכ בוחרה. הפיאו המכ?" ענענ קירטפ Amjit.

"£ 1400, סובוטואל 38 לע, תוקד מיעברא ומזב" Amjit תוקומע תומישנ ויב רמא.

"יקוא, הלעמל מלוכ ומזא ינא מש ראשנ התא, רדסב היהי הז Amjit, רדסב היהי הז," יכ מע

תונחהמ הצוחה וקווקמ קירטפ.

לופ תכייחמ רשי שגינ אוה, הז לכ תא טלפ אוה ותמישנ תא רצוע אוהשכ, ונל שי, ויסכ מיכירצ ונחנא ריהמ"

קירטפ ולש תואמ לש תוליבח קורזל ליחתהו חוטב ל קנז לופ רייחמ ".תוקד מיעברא קר.

"קיפסמ הז, רתוא תוארל," רמגנ אוהש יפכ קירטפ רמא.

"רתוי רוזעל לוכי ינא," ונחתמ טעמכ היה לופ רייחמ, ותוא עמש אל קירטפ לבא.

"עדוי התא ידמ רתוי התוא בהוא ינא, ידמ ילש תידוהה הכיסנה אוה," למלמ. "ולש תלוכיל ועייסי לכ,

רכוי דימת אל הזש תורמל, בוט מדא התא, הז תא עדוי ינא," ופתכ לע הדי תא חינה וירתק. צר קירטפ

ויפרוטמ ומכ בוחרה דרומבו הלעמב, לש תונחה רותב וסנכתה מלוכ Amjit.

"וירחא ונלוכ סאש רכ ,ךדא לע ירוחאה וקלחב סובוטואה 38 לע ךסכה תא בוזעל סיכירצ ונחנאש הארנ" קירטפ ריבסה ",ךסכה תא תחקל ול הארנ.

"תכלוה תחא תינוכמ ,דשח ררועל אל ידכ ,שארב תויהלב תורות תחקל סיכירצ ונחנאש בשוח ינא" ירחא בוקעל תרחא תינוכמ רכ הרוחא לפונ אוה רכ רחא תונחת יתש סובוטואה ירוחאמ שמם לכה היה עדי תוריהז אוה ,יסרפ קחד ",האלה וכו רירוחאמ.

"סיכסה ",ךפוא ותואב וילא אבה "ךישמנ סובוטואהמ לבקמ אוה רשאכ ,הז תא השענ ונחנאש ווכנ" קירטפ.

"תוהזל לק תויהל ךירצ אוה זא ,ווירהב דואמ הרבח ול שי אוהו וובוד ליעמ שבול אוהש סיעדוי ונחנא" ךותב קירטפו ותינומב לאכימ ,ובל סלורב ידנא ,ולש התמה הלגעה ב יסרפ ,ךרדל סלוכ זא .Amjit ךיסוה סובוטוא תנחתב ינוארב' גרו'ג ויחבה לקיימ ריעה יבחרב סכרדב .ושי ולש וגווסקלופ הלבוהה אוה זא ,סתוא סירהו טאה.

"רמא ",סש בזע ולש ךסכה תא הצור ךטוחה ,38 סובוטואה לע תולעל הצור קר ינא ,ריבסהל ומז ויא" דוע ונחנא ,הז והז" .ינוארב רמא ",וירחא בוקעל ונל הצור התאו" .סוקמהמ טלמנו אוהשכ לאכימ הפצרה לע ולגר ךכב ץחלו וימזמ ודועב לקיימ רמא ",סעפה רזממה תא סופתנ.

לכ ,הז תא רפשל היה הז לבא ,תינכותהמ קלח היה אל הז ,תוינוכמה לכ תא הפקע קיבדה בורקב לקיימ סובוטואב ינוארב' גרו'ג תא סישל הז תושעל ךירצ היה אוהש המ.

ורדתסה לכ שולשה .ול ובישקה אל סה ,עיגה Amjit ,סובוטוא 38 וכיח ינוארב גרו'ג תיפוסה הנחתב

הזש לככ הזמ ץוח לבא ץרק גרו'ג .תחא הריצע ירחא דרי זא ,ודא לע ירוחאה קלחב ךסכה תא חינה Amjit

ליעמב רבגה לש ומיס סוש לבא ,סובוטואהמ ודרי סישנא ,סובוטואל סישנא .סייק היה אל Amjit ול עגונ

.וובוד .ךטוחה לש ומיס ויא ויידע לבא ,סידיקפת ךילחה סלור תאו התמה הלגעה ירוחאמ .רשע ירחא

.וימי דצב ירוחאה קלחב בשייתהו רלהו סק הוולשב זא ומזל עצמאב בשי אוה ,לע לביק אוה תוריצע

.סהירוחאמ שממ היה ךטוחה ,גרו'ג לש ולגר תא הכעמו ינוארב

"תקרוי קירטפ רמא ",תואדווב ותוא הזש ,רורצה לא ךילצמ אוהש האור ,סש שממ ,רזממ והז"

.סילימה תא

,תרחאה תואכ ולש המילבה תורוא יבהבהמ ,הרזחב דרי וגווסקלופ לש קירטפו הלבוהה תא חקל לקיימ

לבקל ,וירחא וכלהש סה .תדוכלמה תא היה תושעל סיכירצ ויה סהש המ לכ וישכע ,הניבגה תא חקל רבכעה

תנוכמ ,הלבוהה תא חקל יסרפ .ךוסבל המייתסה הנתמהה ,המקנ תצק לבקל ילואו הרזחב Jaswinder

תוינוכמ רתוי סש ויה .יסרפ ריכהל ידכמ קוסע היה אוה גהנה דנלוהלמ .ר"מס ,ידי לע הגלפ העיגה הרטשמה

עבשנ ",ארח ,ארח ,ארח" .הלבוהה תא חקל ידנא ,טאה יסרפ ,סיבהבהמ סילוחכ תורוא ,הבורקה הרטשמה

.ידנא

לש וימי דצב ירוחאה סוריחה תאיצי חתפ ךטוחה ,המידק העונתה לכ תא רצע אל סובוטואה

.לגרודכה תצובק ידהוא לש סינומהה ,סינומהה לכ רותל ץר אוה ,סובוטואה

"רזממה, עדיש עיבג וקיתה היה לע ברעה, אל ונחנא חילצנ סופתל ותוא לכב סינומהה", טאה ידנא

הנוח.

האור קירטפ. רוח הטמל בנרא ומכ סלענ ויטרמ, עקרקה ינפ לע שממ רלוה 38 סובוטואב, ול היה רכו

זא, ודיל שממ התייה הרטשמה תינוכמ לבא, הירחא ף'ודרל ותינוכמ קנזל הצר אוה, בנראה תחירב תא

דרי ינוארב' גרו'ג. לכה ירחא סינומה שמש אוה וילא רייח רטושה, הללק הז תושעל לוכי אוהש המ לכ

הרזעה לע הדות וכבו". בוחרה לא הרזחב התוא עיסה סתוא סירה לקיימ, האבה הנחתב סובוטואהמ

הסנמ קירטפ רמא ", לשפל חטב אוהו, וצחש סג אוה, ותוא לבקנ, רתוי צמאתהל ררטצנ טושפ, רלש

ימיטפוא עמשיהל.

יוכיס ול שי רבכ, אל אוה לבא, עיפוהל יראב וכיח קירטפו Amjit. יסרפ סחינ ", שדח סוי אוה רחמ גאדת לא"

עיבגה תבינע לש הריוואה לע גנעתמ היה יראב ונימוד וקחש קירטפו Amjit דועב זא. עיבגה תבינע תכלל,

שדח סוי רחמ, שדח סוי רחמ.

PEACE

אמא לש היתועמד ב"י קרפ

* *

מימשה ינפ לע מהל מיענ מיננעה מע תספות קחשל רקובה חורב הרואכל מע זילעו ריהב עיצפה תרחמל מילוחכה, קפואה לעמ המצע החיתמ ידמ הכייח שמשה. הלילה לכ ף'ודרל היהי הז בורקב. תחא הניפב ומזל, לדגו ך'לוה רואה ומ חרוב ינפל הלועה שמשה לא הצוחה וושלה הזש מישל הארנ ך'שוח לש הנורחא היה הז הלילה תועשב אובל לבא וישכע חרוב היה הז, שמש תיבב הלש וושל איצוהל ך'שוחב וורחאה רוזחל .

וצר מהש המ לכ וליאכ, החיתמ העונת ויעמ מיקהפמ ויעמ, חותפל ליחתה לכה תויונח בוחרב לבא הרזחב ליעפהל היה ותינ אל וועשה, המע דדומתהל וילע היה מויה לבא. הטימה תומימחב ראשיהל קר מא, הצוחה ורמות מהש ף'טוחה ונובתהל וא סופתל וסינ מהש מעפ לכב. ך'שמיהל מיבייח מייחה ך'ישמה הז טויס קר. ער מולח התייה קר ותוא אוצמלו הנרעת וה קר מא, הטימב לברוכמ ראשיהל חילצנ.

שאה לע מוקמוקה תא מישל וליפא קירטפ ינפל מדקומ לצלצ קירטפ לש ומא.

"הז ך'יא Balbinder ו Amjit?" יפרמ תרבג לאש, היזורחב ששממ ויידע.

"שולתה תא ונל ותנ ף'טוחה קר, מידדומתמ מה."

"בוש."

"תעדי ריא?"

"ידמ הליש תצק בהוא אוהש, יל רמאו אב קנרפ." "ימ?"

"הליש, רלש תבה!"

"רעטצמ, רקובה ותיא אל ינא." "קירטפ גאדת לא, תא Novena

חילצי אל סלועל." "אמא הדות, תכלל רירצ ינא."

"דחפת לא קירטפ, רדסב היהי לוכה, רלש הנשיה אמא רמוס." "אמא תוארתהל."

הנידרו רחא רמא ומז יל איהש, הנב רבידשכ הנידרו לש רושע הרמא איה, ופלטה תא קתינ יפרמ תרבג

דימת, וכ הא, זרדזת ינותנא טנס יתיוויק קר איה. הנכומ רקובה תוחורא תא הלביק איהש ינפל אלמ

סידלי תבהוא איהש העדי איה, הזרת אמא התייה.

סוש תושעל חוכ ול ויא עגרכש, סירחא תוסוכ לש המירע סע רויכב ולש הפקה לפס תא בזע קירטפ

ידכ שיבכה תא הצח קירטפ לכואה תספוק Amjit ריעש ותונ זא. סינורחאה סימיה רלהמב תחדהו

דחפה לומ ינוארב תוקירי, סש ויה רבכ ינוארב' גרו'ג. Amjit סע ולש סוי לש תרמשמ ליחתהל.

חמש עמשיהל הסנמ קירטפ לחה ,"דמחנ הארנ ריוואה גזמ סג, ולה"

אשונה תא ספות' גרו'ג רמא ,"קינקיפל קיפסמ דמחנ הז"

"ינוארב ף״יסוה ,"הז הפי תוחפ אל הזשכ הקתפרהל ם״יכלוה ונחנא ללכ ך״רדב ,וכ"

רשאמ רתוי ם״יבוט ויה ם״ירוביד לכ עדי אוה ,החישה תא הבילו קירטפ תרמא "?וווכתמ התא ך״יא"

לש בצמה לש הערל בושחל תונמדזה ך״ל יתתנו ,הרקו הכושח התייה הקיתש ,הקיתש Jaswinder.

"שילש לע ץופקלו תדרל זאו ,רחא לע ץופקלו תדרל זאו ,דחא סובוטוא לע ם״יצפוק ונחנא ,וכבו"

גרו'ג ליחתה.

המכ הליג וליפא ונחנא הז תא השוע ידי לע בטיה ם״אהגנימרב ו הנידמה רוחשה תא תעדל ם״יבייח ונחנא"

ליבשב לבא ,ליגר ומכ טעמכ הארנש ,החישל ינוארב תוממחתה עטק ,"הפק יתבו ם״ידמחנו ם״ינטק ם״יקרפ

לש שלחה ך״ויחה Amjit.

"הצוחה ם״ישרוש ם״ה תו״יסנכה הז התיא קר רבדה ותוא תא השוע ילש אמא ,תאצל דמחנ הז ,בוט הז"

רוא תא שיגרהל ,תאצל ך״ירצ התא ,הפי ם״וי הז ,ם״ויה הז תא השוע אל התא המל" .הבשחמל ם״ייח קירטפ

דדוע Amjit. ,"ם״כינפ לע שמשה

לע עיבצה ,העורז לע ודי תא חינה Amjit .ינוארב הלחה ,"רמול יתנווכתה אל ונחנא ם״ג ,ונלוכי אל לבא"

שיבכעה ירוק תא ץצופי טושפ אוה ,הצירל תאצל טושפ" ,תלדה

הרימשב ם״ש ם״דרנ אוה וליאכ ,ם״שא שיגרה' גרו'ג ,"ונתוא ך״ירצ אל התאש חוטב התא ם״אה"

תלדה תא הקיזחה זא Amjit ,"ידמ תוננב לש הרובח שי ן״אכ ,ך״תוא קורזל ך״ירצ ינאש וא ,תכלל ,ייה"

ם״ליבשב החותפ.

יחלה לע תיהמיא הקישנ Amjit ן״תנ זא ,קירטפ רבעל ן״הנה ינוארב.

"ידמ ונלש תידוהה הכיסנה איה ,Jaswinder תפכא אל ונחנאש בשוח אל אוהש הווקמ ינא" רמא

וצצופ סה שיבכעה ירוק תא תחא סעפ דבלמ ,רדסב הז". וקשארה סובוטואה לע ולע סהש יפכ ינוארב

גרו'ג בישה "יוליבו החונמ לבקל ריצ לייח וליפא .סרובע ישומיש רתוי היהנ זאו סשמ.

רוזא קר קרפ תמאב היה אל הז ,לוט'וא קרפ ועיגה ינוארב גרו'ג סיסובוטואה סע רבועמ עדרפצ קחשמ ירחא

ובלוש סהלש הרזחב תוניג ,לפוה אל סינשי סיתב .זוקינ לש האצוהה תא הווש אל תינעבוט עקרק לש

ביתנ סע .ונבנ סיכומסה סישדח סיתב ,סיתבה לש ירוחאה סינגב תויהל רומא היה רשא סיצעה ללוכ ,קראפה

רשמהבו הצעומה רבח ,רבעשל הצעומ רבח לש ומש לע ,לוט'וא קרפ ,רצונ שדח קרפב סילספס המכו ךיסוה

ראשנש המ ,לכ ומש לע ארקיי אל לוכי לכה ,ומש תא אשנ ויידע קרפה לבא ,דחוש תלבק לש המשא האצמנ

רשמב סירבדמ אל ,סיחנאנ ,ובשייתה סה סהלש בוהאה לספסה תאיצמ זא .תושעל סיאנותיעו סינוירוטסיה

,תובוחרב קירמ יתייה ,ריעצ רבג יתייה קר סא" .גרו'ג דחאה טישומ ינוארב רמא "הננב חק הנה" .העש יצח

לש סיסיבה ויב' גרו'ג רמא "עיגמש המ תא ול ותונ יתייה Jaswinder חקלש וטקה רזממה תא יתספת רשאכו

הננבה.

"הננב דוע גרו'ג תריסמ ינפל ינוארב רמא "ונקלח תא ונישעש שגרתת לא.

תוכחל יתלוכי אל ,המחלמה ךלהמב הככ היה הז ,תלעות רסח רכ לכ שיגרמ ינא"

סייניש רובשל לכות וא רהזיה' .הננב וויניש תא ץוענל הסינ' גרו'ג "הם ליבשב סיצאנלו רלטיהל תתל

גרו'ג לש ךרבה טוחס ינוארב ',רבכ סתוא קדס שיש עדוי התא ,רלש תובתות.

ינוארב "ךסכ שקבל לע תאשל סיכסמ היה אל תרחא ,סייחב תויהל בייח Jaswinder, דדועתת"

תהוב היה' גרו'ג "התמ תויהל הלוכי איה ,קדוצ התאש הווקמ ינא" .המצע רובע רחא הננב הפליק

.תילולש

"?ךסכ שקבל ךישמהל זא התוא גורהי אוהש רמוא אל התא לבא" ,סייניעב גרו'ג טיבהל הנפ ינוארב

"זא ,התוא תוארל סילוכי ונייה קר סא ,סיחוטב תויהל סילוכי אל ונחנא לבא ,העוט ינאש הווקמ ינא

.סהמ הננבה תא ץוצמל לחהו סיניישה תא חקל' גרו'ג "הלקה תצק היהי הז

"ווראווצה תא הקדה ינוארב "ימצעב ותוא גורהא ינא ,ותוא סופתא ינא סא ,ערה רזממה

.הרק התייה איה ,הלעמל

איה ,גלדמ היה תבה .סתבו השיא ,רבג ,שמשב לייטל תינהנ תרשואמ החפשמ ,קראפה לש ינשה הצקב

.קהגל ול סרג דימת תוננב ,קהיג ,ויניש תא הרזח סישל גרו'ג .המצעמ הצורמ התארנ

"רמוא ינאש המ הז ,שמשב ברימה תא קיפהל ,סמצע סינהנ סישנא תוארל דמחנ הז."

"הלש לדוגה יפל טופשל דואמ בורקב עובנל בייח הקונית" ,ידמ גוזה לכתסמ היה ינוארב."

"לע הדיצה התוא תוארל סילוכי ונחנא יכ וישכע סיאצמנ סתא וה ,בל יתמש אל",

סצמצמ היה' גרו'ג" ,ידמ דמחנ רויח הל שי ,חורב תוצפקמה תומצה יתש סע המ ,ידמ בהאמ אוה סתב הבושתה אל ינוארב .ויניע תא הרוונס שמשה תא תוארל השק היה הז ,רתוי בוט תוארל ידכ ויניע תא .תומצ סע סיגוליד לש ותב ,גוזה ינב לש סתב תא השפיח איה.

"וכ, ,חמש רכ לכ אוה ,הלש גלד לכתסהל סירשואמ סידלי תוארל דמחנ הז

, ינוארב טיבה' גרו'ג ," ילא דע ותוא לש תועורת.

"תונבל וה הירוההו ,ינאידניא אוה" ,רתוי דיגהל הצר ינוארב.

"הננבה הצור התא ,תופטרמשה סהו סירבח הדלי איה ילוא ,קדוצ התאש בשוח ינא ,הא" לובסל לחה ינוארב "תרכומ תיארנ איה" ".ותוא זבזבל לבח ,הזה הנורחאה.

"הז ,וישכע הילגר לע דמע ינוארב .גרו'ג למלמ "תובוט שממ הלא תוננב ,קדוצ התאש תויהל לוכי וכ Jaswinder!"

"גרו'ג "הננב תצק רל יתרמש וא כ ,סיקוחר סה לבא ,הלש ומכ תצק הארנ וכא אוה ,ושגרתת לא הננב לש וורחאה קלחה תא טישוה'.

ויניע תא הסכמ הרענב הטיבה גרו'ג "!התוא אוה הז תא רל רמוא ינא" ,ודימ הננבה תא קפד ינוארב "ידמ חוטב אל ינא" ,ודי סע.

"שגרנ עמשנ ינוארב "רל רמוא ינא הלש הז.

"סירתמ היה ינוארב "חוטב ינא ,הלש הז" .גאדומ עמשנ' גרו'ג "בורקב תוארל לכונ וז רדרד סיאב סה.

"ינוארב לש החוקפה הניע תחת רשמ' גרו'ג ",תבשל הארת.

!סייחב היה Jaswinder ,הלק העמשנ גרו'ג "! קדוצ התא .תואבו ,תואבו ,בורק עיגה גוזה ינב ופצ סה דחי

"עמשנ' גרו'ג ",הז חורבל התוא סופתל ונלוכי" .תעכ גאדומ עמשנ ינוארב "?תושעל סיכלוה ונחנאש המ

.וקז היהש לייח ומכ קוידב

"אל, סינשי סג ונחנא ,לא Amjit קירטפ ומכ קוידב רממ שקבנ ",ינוארב סיריהזמ.

"המ סא Jaswinder ריכמ ונתוא ,וישכע גאדומ היה' גרו'ג ",הנכסב התוא סישל לכונ ,סישל סהל ויה

גרו'ג "?המ" ".יתוא קשנל ריהמ ,הז חורבל תושעל ידמ רחואמ הז" .הנכסב Jaswinder לש סייחה תא

.סהדנ

רבגה היה אוה וליאכ ותוא הקשינ איה ,ורבעל קניז ינוארב ADO דוע ילב רשאכ עתפומ רתוי וליפא היה אוה

שיא טרסב וייו וו'ג הקשנתה הרהוא וירומ ומכ קוידב ותוא הקשינ איה ,קשינ סעפ ,הבהא סעפ יא איהש וושארה

ינוארב גרו'ג וארשכ וקחצ סה ,סהירחא בוקעיש ,ידי לע סיגלדמ עיגה Jaswinder .היזיוולטב שמא טקש

."וס וכש הווקמ ינא ,וס וכש הווקמ ינא" "?וניטרמ ,סהלש ליגב הככ היהנש בשוח התא סאה" .תוקישנ

.העימש חווטל ץוחמ רלה המכ דע הווש איהש המ לכ רובע גרו'ג קשנ ינוארב

"הל היה הזש רל יתרמא ",היח איה ,הלש הז" .וחצינ היה ינוארב ",למלמ' גרו'ג ,ויידע

הרוצב ששואתמ

ינוארב סיעגפמהו.

ינוארב הננב תפילק לע קילחהל ידכ קר, בשומהמ ץופקל' גרו'ג ",סהירחא בוקעל ךרטצנ, תמאב ונ"

סינפה תא סיאור ויה סה תרחא, והשמ תושעל ךירצ יתייה קר, ךתוא יתקשינש רעטצמ" .ודימ קפד

טעמ קימסה ינוארב ",ונלש.

רשק לע רומשל ידכ סתלוכי בטימכ וסינ סה. קימסהל לחה גרו'ג בישה ",האבה סעפב יתוא ריהזהל קר"

גוליד סע וסו ויטרמ. סתוא רשאמ רתוי רהמ תכלל הלוכי סדקתמ ווירהב השיא וליפא, סינשי ויה סה לבא

החנצ איהו ינוארב קחד ",המידק קר, טאמ ייקרועב, גרו'ג המידק" .קוחר רתוי דוע סילבקמ ויה Jaswinder

לספס לע.

'זינוארב'ל תוילדה ידי טאה אל רבכ סא לבא, קחרמה תא קלח בכרומ אוה, סיפטוחה ירחא רהמ גרו'ג זא

סישימח טעמכ סישנא ירחא ץורימ תכלל ידכ ידמ וקז, ידמ וקז אוהש, קיבדהל יוכיס ול היה אל ויידעש

הטילפה רוניצמ ושע תאו סיגימצה תקירח תא עומשל לוכי גרו'ג ךשנתמו סשנתמ . ות ֹוא ליגל תחתמ הנש,

התוא הצחלו ודי תא החקל איה, וירוחאמ חיגה ינוארב רשאכ לליק ויידע גרו'ג. סתוא דביאש.

תבייח איהש העדי ינוארב ",לכה ירחא הלודג הלקה תאז, גוליד היח איהש סיעדוי ונחנא תוחפל"

המכ ינפל, וישכע תלעות רסח וקז ינא, תלעות רסח ךכ לכ שיגרמ טושפ ינא" .התוא גרו'ג דדועל

הלוק תיחפ טעב' גרו'ג ",סניחל בוט ינא וישכע, הכילהב הבוט תויהל יתגהנ, תכלל יתלוכי סינש

הנשי.

"אל התא ,אנחנא ונלש תצק אל ,בוחרל רוזחנ ואוב הללאי, Balbinder תעדל חמשי Jaswinder

בוט קיפסמ היה אוה ,קרפב לספסה לע הארנש יפכ קוידב ,בוש התוא גרו'ג קשנ ינוארב ",רדסב

הליבשב ,סא ,לוט'וא קרפ תא בזע גוזה זא .בוש ומצעב וימאהל ול סורגל הז תושעל הכירצ איהש המ לכ

סובוטוא סופתי

קוידב סובוטואה תנחתל ועיגה סה .העש רות בוחרב ויהי סהש בוש תרחא בג ספתנ ריעה רותל רשי

קיזחה גרו'ג .לקלקתה סובוטואה תונחת יתש ירחא אל אוהש קר ,היה סלזמ ,עיגה סובוטואהשכ

חורצל הצור אוהש ,חוכב התוא ץחל אוהו ,סינפלמ בשומה לע טומב.

תבשל טושפ סילוכי אל סה ,ינוארב קחד ",שיבכה הלעמב רטמוליקכ תינומב סוקמ שי ,תדרל ואוב"

סה זא .סייחב היה הלש דליה עדוי היה Balbinder סדקומב בוחרה לא הרזחב ולביק סה סדקומב סש

ולייט סה וליאכ היה הז סהלש ליגבו הלעמב לכ היה הז ,תינומב סוקמל רטמוליקכ דועצל ולחהו ודרי

רבעל רוחאל הטיבה גרו'ג .סלזמ תא ללקל לכ ,סובוטואה ךמ דרי סיעסונה סהירוחאמ .הבע גלשב

והשמ האר וניע תיווזמ זאו ,סיעסונה.

המ לכ לביק תויגוע קזבה תוריהמבו יפכ .גרו'ג הוויצ ",ותוא ךנפנל ויגורסל ךיעצ תחקל ריהמ"

רצענו טאה יסרפ ,הל סירמואש.

"התיבה ונתוא תחקל ריהמ" .גרו'ג ליחתה ",התמ תינוכמ תוארל חמשא סעפ יא יתבשח"

Jaswinder, תגלדמ היח איה,"

ינוארב רפתשה.

"ירוחאה קלחב וואר ווויכל ומיס יסרפ "ילש עסונה חלסתש הווקמ ינא ,לאל הדות.

ויעמ ,משאר תא דרגל ידכ רתונ סובוטואהמ עסונה ,סיקרוח ותינוכמ יגימצ ,יובכ היה יסרפ תאז סע ידכ קר לוט'וא קראפב ופוסב משל ועיגה סה ריא ריבסה ינוארב ךרדב .התמ בכר תינומ לש הקיחצמ אוצמל Jaswinder סהיפלכ סיגלדמ .בזע יסרפ גרו'ג תונחב הצוחה ינוארב' לש Amjit, ךירצ היה אוה תא טולפל תדמוע איה ,הלש בלשב וייעמ Amjit לש תונחה לש תלדה ךרד ץיפקה ינוארב .הפוגה לפטל ,וכלה תוחוקלה רשאכ ,הנושל תא רצנ אוה סייחב היה המדנש המל .תוחוקל המכ התארשכ תושדחה .הרוראה תוצצופתהה

"סינגה סע תינעבוט עקרק תצק קר קרפ שמם אל הז ,לוט'וא קרפב ונייה .תגלדמ היח איה ,Jaswwinder וניאר תליכא לספס לע ובשי ונחנא הרקמ לכב ,קרפ לש גוס רוציל תנמ לע ךיסוה קפד יתב לש סינשיה הרזחב ."לע תוצפקמ תומצ יתש סע גלדמ Jaswinder לבא סיאור ונחנאש ימ זאו ךלש תוננבה

"י'גני'ג רעיש ול שי ,ויטרמ ארקנ וובוד ליעמ שבולש שיאה ,סיפטוחה לש סהיתומש תא סיעדוי ונחנאו ,סיריכמ סהש יתבשח" .רובנ שיגרהש רצע גרו'ג "האור התאש סיקשנתמ ונתוא ואר סה ,וס תארקנ הדליה .זא הנכסב תויהל הלוכי איה ,והשמ רמוא היה Jaswinder יכ וא ,רחאה הלילה סובוטואב תויהלמ ונתוא ,"ותוא השרד Jaswinder לש תוחיטבה ,הווש יתייה דימתלו גרו'ג יתקשנ

ינוארב ריבסה.

Amjit קחצ, ידמ קחצ קירטפ, ונממ חקלנ Jaswinder זאמ קחצ אוהש הנושארה סעפה היה הז.

Balbinder ירוחאה קלחהמ אצי, תעמוש איהש הז קוחש היה המ. Amjit ידוה ריבסה. "וכנ הז סאה,

וכנ תמאב הז סאה?" Balbinder רושיאל 'זינוארב'ל גרו'גו לש סהינפ קרוס. "וכ !" רייח ינוארב.

Balbinder ינוארב לש ודי תא קשינ, ינוארב קביח Balbinder, "ייה חומשל, ריאשמ תא ילכה רלש

דע צ'קא, היהי לכה רדסב," הצייצ ינוארב.

Balbinder רלה קלחב ירוחאה רפסל המחל, העורת לוק התלע, יכ סא ויידע ומכ עמשנ החנא.

Balbinder רזח הצוחה, איה הקביח ינוארב רדרד זאו, הדות Amjit, הקשינ סעפב הנושארה סעפ יא

יבמופב ותוא הקשינ איהש.

ויה המל לבא, והשמ היה יכ סייחב היה Jaswinder, סהילע הלקה לש רהוז, ביבסמ ודמע סלוכ

לוט'וא קראפב ולש הדליה וז ויטרמ?

אל, ינוארב רמא "הככ הארנ סג, דוס עדוי אוה וליאכ ומצעל רייח אוה, ידמ הפשא יחפ תא שפיח אוה"

שפיט תואריהל הצור.

אוה, רהמ סעופ ולש בלה, רצענ קירטפ "יכ תויהל לוכי הז, הפשא יחפ לע סילכתסמ רשאכ"

סילימה תא רמול דחפ.

קירטפ היה המ עדי אוה, וננחתה Amjit לש ויניע "המ תויהל לוכי?"

סדוק הז תא דיגהל קירטפ הצר קר רמול.

טאל רביד קירטפ ,"קראפב ף סכה תא בוזעל ונל דיגי אוה off, האבה הדיריה תא ונכתמ אוה"

Amjit "?רכ בשוח התא". שגרנ עמשנ ינוארב ,"תויהל בייח הז, היהי אל הזש ובומכ, והזו וכ"

וישכע חוטב שיגרה.

קירטפ זירכה ,"קראפב תויהל בייח הז". קפלדה לע ודי תוריטס' גרו'ג רמא ,"הז לע רמהמ יתייה"

הז, דיגהל המ עדוי אל ינא, הז תא רמול ידמ יתדחפ", רביד אוה זאו, ורותב סהמ טיבה Amjit

הווקתל דחפ אוה, ויאה רות לא הפחסנ Amjit לש וירבד ,"טושפ

התיה איה ואכ התיה ומא קר סא, ויניעמ סלענ ץוצינה השלח רכ לכ התארנ Amjit, ורבחב טיבה קירטפ

תושעל רירצ היה קירטפ, סש התיה אל איהש קר. בוש רייחמ Amjit שי בורקב איהש, רמול המ תעדוי

ותלוכי בטימכ.

ויכנ ונחנא. וטקה רזממה תא סימידקמ ונחנא, וישכע וורתיה תא ונל שי, קרפב תויהל בייח הז, הארנ"

אוה רשאכ וכלו, קראפב הכחמ ו וכומ היהא ונלוכ אבה הנכמ אוה רשאכ, רוזעי ולוכ בוחרה, תדוכלמ

חולשל רישמנ ותיא אל איה סאו Jaswinder. הרזחב סיפטוח ונחנא ף סכה תא ף וסאל רלוה, Jaswinder

האב וז הווקת סש, הווקת שא אלמ, היה ומא ומכ סילימב רביד קירטפ", בורקב דואמ בורקב, ונתיא רוזחי

עדוי סיהולא קר.

ריעצ שיגרה' גרו'ג ,"המחלמב "סיר'ג"ה רובע ונישעש ומכ קוידב, תדוכלמ וומטל סילוכי ונחנא, וכ"

ישומיש שיגרה אוה, בוש.

"וכ, מעפה ותוא לבקנ," הלהקמ מיקהל ף רטצה ינוארב, Amjit ולש וטבב שאה ך רוצ, השעת איהש

הלש גרו'ג ומכ קוידב הלש תצק. "חוטב תמאב התא?" Amjit הז רחא הזב מהינפב טיבה. "ורכזת

ילש מילימה תא, קראפה הז," יפתכ לע וידי תא חינה קירטפ Amjit, "ידידי בישקהל, Jaswinder

תיבב היהי, ילש תבה תא תוארל לכות איה, רדסב היהי לכה."

Amjit השולח הכייח, ף לועמ, ויניע רזח מומע ץוצינ. "תושעל מיכלוה ונחנא המ לבא?" לאש

ינוארב.

"רקובב עשתב רחמ ידי קרפב תויהל מלוכ, וכומ תויהל מלוכל רפסלו תכלל גרו'גו התא תישאר. מתא

לכ מתיא רבדל ך כ הסירפה תא מיעדוי מכינש, ריתסהל מלוכ, מיאור ונחנא מא זא Jaswinder ונלוכש

ך ממ שקבנ וסוכל ך כ לע אוה מא , ול ץופקנ, "שגרנ עמשנ קירטפ, היה אוהו Jaswinder מניחב היהי,

Jaswinder מניחב היהי. תונחל תונחמ ך לה ינוארב' גרו'ג זא, מהלש בלשב ו ייעמ, מבילב מיווקמ.

Jaswinder מניחב היהי, Jaswinder מניחב היהי, הרבחה תמזויב ויה מה. לש תונחל סנכנ ימי'ג Amjit,

וכרומ ושאר, תואריהל הצור אל אוה Amjit מייניעב קירטפ וא. "תובוטה תושדחה ינוארב יל רמא' גרו'ג, קר

תובוט תושדח אל הזש, ויטרמ הז עדוי ינאש האור התא," היינשל מייניעב מהל לכתסה ימי'ג. "המ, לבא

ריא," ויבהל לוכי אל קירטפ.

"ונד ילש ובה לש רבח אוה, ופחד מימסב שמתשמ אוהש, ובה דיל עיגה מעפ יא אוה מאש ול יתרמא

ותוא גרוה יתייה ילש," וילגר ההב ימי'ג.

"ך'תמשא אל הז, ימי'ג," Amjit האנש שח אוה ובלב לבא סילימה תא רמא.

"ותיי אל אוה Jaswinder בשוח התאש המ הז סא תופורתה לכ, הז תא תושעל הצור אלו וצמק אוהש, ררונשל לע דימת אוה, דלונ רזול," לש ויתובשחמ תא ארק וליאכ ימי'ג ך'ישמה Amjit. "ילוא ינד לבא קירטפ רמא "רג אוה הפיא עדוי.

"לארשיב אוה, רוכזל, וילע העפשה סוש היה אל ויטרמ הז זא סש ול יתחלש," שפחמ ויידע ימי'ג ריבסה וילגרל. "וילא לצלצל וכבו, סש לש וופלטה," ימי'ג וופלטה תא ריבעה קירטפ.

לארשי בלשה ימי'ג זא, סש היה אל אוהש קר, ולש ובה סע רבדל שקיב אוה שידייב רבדמ, טאל ימי'ג תרפופשהמ. "עובש ך'שמב רוזחי אל אוה, שגפ אוה תאזה הרוחבה סע להואב ושי אל אוה, סהל יתרמא לע רקב ובה יאטח, סשא ך'כ לכ שיגרה אוה, טאל רבד ימי'ג," רזח אוהש עגרב לצלצל ול סורגל ידכ ויבא. "ך'תלוכי בטימכ תישע, לאש "?וכ אלה תדוכלמה תא ונאשכ רחמ סש היהת התא Amjit ך'כרתמ טעמ.

"ובומכ, רעטצמ ך'כ לכ טושפ ינא, לכה הז," בוזעל ליחתה ימי'ג, וילגר לכתסמ ויידע.

וירחא קעצ קירטפ, "ונתשולש ויב קר הז, עשורמ רזממ אוה ויטרמ, בשחנ אל ך'לש ובהש העידיב ותוא." "וכ, חטב, רמוא התאש רבד לכ," דבכ בלב ימי'ג למלמ. "אל התא סא, ברעב ונימוד סיקחשמ ונחנא אובל זא קוסע,"

זעה Amjit.

לכתסהו בבותסה ימי'ג Amjit סייניעב, "הדות, דואמ חמשא ינא." רבד קירטפ התונח תא בזע ימי'ג רשאכ,

"סימעפל ך'ילע אלפתמ ינא." "רבכ באכ ידמ רתוי שי, לובסתש המל?" רמא Amjit ויפתכב ך'שומ.

עיגה יראב ברעב, הנימי זרבו הלאמש זרב סע, Amjit וכומ הסומס הפק היה. "אל ינאש החילס

הנורחא סעפב יתעפוה, לגרודכה תא תוארל תונמדזה יתלבק קר, קחשמה לא יתסנכנ ינא סגו,"

יראב ריבסה. קירטפ Amjit סשארב ודנ, קחשמה ותואב סינומהה ב ן'יטרמ ודביא אל.

"תאז לכב הז תא השוע אל טעמכ ינא, יכותל רשי ץר תרפ המכ, ליעמב ץופ. ף'ע יתוא חלש אוה

היה הז ן'ובוד, רהמ ץר היה תמאב אוה ולש רעישה ומכ ומידאה וינפ," יראב ך'ישמה.

חנג קירטפ, Amjit חנאנו הרקיתב טיבה, יב סירגתמש עורג רתוי היה הז. ף'רטצהל עיגה ימי'ג

קחשמל. "יראב והז, ונלש ונימודה ן'מאמ אוהש," יראב תתואו קירטפ רמא.

"סולש, התא ימ?" יראב ך'ייח, ימי'ג לש וידעצ לילצ ן'וויכל סינופ.

"ימי'ג ינא, סיפרוצה ן'מ," ודי תא טישומ ימי'ג רמא. תא תחקל אל יראב רשאכ דרומב ודי תא חינה אוה

הז, קפלדה דגנ חנ ן'בל לקמ ן'יחבה זא קר היה הז.

"יראב לאש ",סעפה הנימי רתוי תצק לבא ,יליבשב הדמעב הארמה תא סישל לוכי התא.

"חטב"," לוכי ינאש הדיחיה ךרדה וז" .תומרל לוכי יראב ךכ ,דיקפתב הארמב סישל קירטפ ךכ
ימי'גל הנופ ,יראב ריבסה ",וגוה קחשמ לבקל.

"הא, וכ ",ימי'ג למלמ.

"קירטפ ריבסה ",תרחא תופילאב הכזנ ונחנא.

קחוצ ומצע תא אצמ אוה לבא ,ותש סהש בשח ימי'ג ,ב ךירטצה Amjit קירטפ ,קוחצל ליחתה יראב
ידמ.

"יראב יתקחצ ",ונעגתשה ונחנאש תבשח חטב התא ,רלש סינפה תא תוארל חמשא ינא.

רזומ היה הז .ונימוד קחשלו העבראה זא .סירה בורקב ויטרמ יפלכ ולש המשאה ישגר ,רתוי דוע קחצ ימי'ג
סלועב אל לופיט סע תומימתל רזח ,תודלי ורזח סה וליאכ ,האנה הברה רכ לכ ונתנ טושפ קחשמ ריא .Amjit
ידמ העמד ליזהל ימי'ג .רעצ רובע ויה אל ויתועמד רכ רחמ אצמיי Jaswinder ,רעצ אל ,הכוב ומצע אצמ
הלקה לש תועמד ,Amjit ונימוד לע טבמ סע ,ול חלס Amjit .ול חלס תאזכ הלקה התיה החילסה ,ויה סה
,והשמ רמול הצר אוה ,הלקהה תא שוחל היה קירטפ .סהלש ונימוד קחשל ישפוח ,סידלי תויהל סיישפוח
תא הל היה ,השק הללפתה ומא .השק ללפתהל תויהל תבייח ומאש עדי אוה ,סילימה לע בושחל לכי אל לבא
דחא דחא ,סהלש תצק תושעל סהמ השקיב איה ,ינשה ירחא דחא .הינפל הצוחה סישודקה לש רפסה

אוצמל ודדוע סה דחא דחא ,ויתותסה ויה סה דחא דחא ,תוליפתה ורמאנ דחא דחא ,הלש הרטמל וסיוג סה Jaswinder. איה אמא לש תועמד ,תרבדמ איה סאל סאמ ,הינפל הזרת אמא לש הנומת הל היה ומזה לכ .התווקת הזירכה ,התנומא הזירכה ,רופשל ומזה עיגה וישכע ,סקויד לע סירבד דימעהל ומזה עיגה התע היה וישכע ,התוכז תא חיכוהל ומזה עיגה וישכע ,תלדה תא חותפל ומזה עיגה וישכע ,הלילה תא קלסל ומזה עיגה וישכע ,ישפוח תויהל דלי רתויב סיאתמה ומזה הז וישכע ,סיניקת סילדחמה תא וקתל ידכ ומזה הלאש ,היכרב לע הננחתה ,עיגה רקובב תרחמל Jaswinder סניחב .רידגהל טושפ ונע סתס ,לוחכו ריהב יכ סיחוטב ויה סה רקובה ,הנטב ךסכ שי ונע לכ לבא ,קפואב שולק ההכ Amjit ינבצע היה ,דעצ אוהו .קפלדה לום המידקו הרוחא

אובל תמאב הטנס היה דלי לואשל ומכ עמשנ Amjit "?לוט'וא קראפה היהי הזש חוטב התא סאה"

"תושדחה תא הל יתרפיס רשאכ קראפה היהי הזש החוטב התייה איהש הרמא ילש אמא ,יל וימאת" רכל החכוה הצורש דלי ומכ עמשנ בוש Amjit "?חוטב התא" .ובל בא ומכ עמשיהל הסינ קירטפ היה קירטפו "חוטב ינא ,וכ" .אובל תמאב התייה הטנס

קנזל הכחמ וללוצ ומכ ,לחה חדקא הכחמ ורייחש ומכ היה אוה ,ךיפוכ אוה ,בצקב Amjit וריידע לבא ,ששוח ,Amjit טעמ קירטפ ,סימיוסמ סיכויח סיפילחמ ויה סה .ההובגה הצפקמה לעמ

תולוכי אל תוחורה זא ,ושי אוהש דע קר ,דלי תטימ דיל בשוי הרוה ומכ היה קירטפ .ולש דליה ועמל דליה תא לבקל. הז תא המסח קירטפ לש ודי קר ,הז לע קניז Amjit ,לצלצ ווופלטה "ביגמ טושפ ודי תא ריסה זא קירטפ "סליא ינפ דימעהל קר ,קראפב תויהל רלוה הז עדוי אל התאש רוכזל ,סטמוטמ "סולש," Amjit הרמצעל תושרהל לוכי התאש בשוח ינא ,ינא הז" .טאל סושנל ומצע תא חירכה ווופלטל. "המכ?" "רתוי.

"£ 3000 ,הברה הככו ."Amjit לש ותומד תא הגוהו

."הברה הז" .קירטפ

"ובומכ" "?הז תא הווש התייה אל איה ,רלש סידליה לע ריחמ גת סישל סידילי התא סאה ,ותפש תא רשנו ויניע תא סצע Amjit ."£ 5000 הצור ינאש הרקמב ,רתוי" ."דועו ,איה ."ילש קוניתה תא הרזחב יל ות קר ,רדסב ,רדסב" .חנאנ אוה

"הרוה "תודנדנה דיל הפשא חפל ותוא סיש .רדרה Hemford לעמ ,לוט'וא קראפה לא הריבעהלו ויטרמ. "הז הפיא?"

"אוה ,דיגהל המ עדוי אל Amjit "?הרזחב רלש תבהש הצור התא אל וא ,וב שמתשהל ,'ת דע' א רל שי ."סש ויידע התא" .הרזחב ולש הנטקה הדליה תא הצר קר אוה ,חכוותהל הצור אל

"הלוח שיגרמ טושפ ינא, וכ"

"רדסב" "01:00. ידי מייק ף סכה דוע לכ"

תבה מע רבדל לוכי ינא" "הרטשמ אל רוכזו"

"ילש?"

התוא לבקמ ינא רשאכ" "קראפב לומתא הצוחה המצע תא השבל איה, הנשי איה, אל"

"הרזחב?"

Amjit טאל, ממד וופלטה" "רלש תבה תא הארת התא, ף סכה תא האור ינאשכ"

קירטפ לאש "?ב וט" תרפופשה תא חינה.

תודנדנה דיל הפשאה חפל ותוא בוזעל יל רמא אוה, מעפה 5000 £ הצור אוה, קרפה רדסב הז"

"ששוח ינא, קירטפ."

שממ שיגרהל ד £ sn't טושפ הז" וחצינ תמינב רביד קירטפ" Jaswinder! ותוא ך רטצנ זאו"

,. רורב היה Amjit "ף סכה תא ול תתל מיכירצ ונחנא ילוא, קירטפ"

"ך ישמהל מיכירצ ונחנא, ומכ אוה המ ונל רפיס ימי'ג, דלי בנוגש מדא לע ך ומסל מילוכי אל ונחנא"

רסמ אוה, הלודג הפטעמ מע עיגה לקיימ. חילצה אל אוה לבא, רתוי רמול לוכי אל אוהש רעטצה קירטפ

אוהש המ תא ול תתל טושפ, משל ף לא שי, בוכיע מוש ויהי מהש ך כ, טוש בוביס ונל היה" Amjit. ותוא

"אל קרפה הז, מלוכ תא ריהזא ינאש יאדכ. ך ירצ?"

דע ך תוא עייסא ינא זאו Balbinder, דיגת ך ל" עונכו שלח, שלח שיגרה Amjit "הדותו, וכ"

"עבצה תא הפיטה,"

קירטפ רמא.

Balbinder הלעב קביח, לש וירוה Amjit ותיא ויה סהיתוליפת רמא, רתוי ומז זבזבל ילב Amjit תא בזע תונחה. Jaswinder סויה סייתסיש ינפל חוטב היהי.

ומז קיפסמ סהל היה אל, תוסוכמ ויה תואיציהו תוסינכה לכ, תועש רשמב הדמעב היה קרפה סלוכ ותואב לש ירוחאה קלחב ולש תויוולהה תינוכמ הנחהש יסרפ. שבתשהל לוכי אל רבד סוש, בצמל עיגהל ידכ טלתשה סדנלדימה תיסקודותרואה הייסנכה וישכע, ינקילגנא תויהל רומא היה הז, הייסנכה ידי לע קראפה. לכ תוכחל ידכ רוחאל ועשנו לע שולש וידר ף'ילח יסרפ רכ, דשח ררועל אל הייסנכל עוחמ הנוחה התמ הלגע ויטרמ לש ומיס.

סייקנ סידגב לש תיקש איבה רכ, תוימוקמה תוסבכמה ומ קרפה לש הבוט הגוצת לבקל אוהש טילחה קנרפ ותיא, ול היה. ותוא ף'טשו ותוא ף'טשו ותוא ף'טשו ותוא עחור אוה זא.

תוסבכמה ומ שיבכה הלעמב תותלד המכ. רבד ספספל היה אל אוה, ותבש סוקממ קראפה לש רישי ף'ונ תועצמאב היהיש רמאו אציו רעושל שגינ טושפ אוה. סש הכחי אוהש וטילחה ימי'ג, היינח רסומ ויה דואמ סדאל ולש בכרה תא רכמ אוהש רמאו קפלדה לע £ 50 רטס אוה זא, רקובה לכ ף'וטשל תינוכמה לוכי אוה, הל ראותה סרוקל תיריאה הירוטסיהה לע רפס תאירקב הקוסע איהש תפכא אל רטינסה. וררב ף'וטשל בשי ימי'ג זא. הלש הירוטסיהה רפס אורקל ידכ טקש תצק הצר קר אוה, תפכא אל הל, הב עוחרל הכיחו הכיחו, הכיחו תינוכמה תא.

סיבבותסמ ויה סה יכ וטילחה סתעברא ,רדיירט וַמ יטבו יננא סע דחי קרפב סג ויה סידגבה תונחמ ירמ וא יכ וטילחה סג סה .הזב הז ולקתנ סה סא ומכ רבדלו סירצוע ויה סה סעפ ידמ ,קרפב לבוג ליבשה ביבס ,סינורחאה סיכיפה סילייעמה תא ושבל ירמ וא רָכ ,תשופחתב סתוהז רוזעת הפלחהל סידגב יתש ירחא .סהילייעמ רוחאל תצק תוכושמ רותל זוורב היה דמצה קרפ לש תופקה וישכע ויה סה סינמדזמ הפוצה ידכ .המכ ,רילה ותואב וחתפתה סה ,ידמ דחי סהלש סירזיבאה קלח ואיבהש יננא יטב ומכ ,סינוש סישנא ינש הלילה היה הז סא וָיכ תויהל לוכי היה הז .סידגב וָילחהל ידכ סיחישה רותל לולצל זאו קראפה לש תופקה ומכ לספסה ותוא לע היה ינוארב' גרו'ג .תוניצרה אישב היה הז ,הסראפ היה אל הז לבא ,הסראפ לש וושארה ,סדוק ,Jaswinder היה הזש הרקמל קר ,קפואב עיפוה דלי סעפ לכב תוקישנב גרו'ג קנחנ ינוארב בוש ,איהש וארשכ וכייח יננא יטב .תוקישנ ב גרו'ג הקנח איה ,סינוכיס חקל ינוארב רָכ ,ספות קחרמב תויהל תבייח הז ,תותיאכ ולש רפוצה התמהו המידק עיגה לקיימ .סהלש תא סישוע סה לבא ,סיביגמ רמגנ ינוארב דציכ סוקמ אוצמל חילצה אל אוהש קר ,סש תויהל ריָרצ אוהש שקעתה דיסה גיב .הלועפל וָכומ תויהל ,קרפב היה לבז תמירע רותב ריתסהל אוה ,שאונ דעצ חקל דיס זא .יצחב ידמ לודג ,ידמ לודג טושפ היה אוה ,רתתסהל .תאז תושעל קיפסה סילעופה רשאכ ,סיחרפו סיחיש ינפ לע סרפתהל רומא היהש

לא הפטעמ חינהו קראפל וכלהו Amjit דציכ ואר סה ,סתמישנ תא ורצע סלוכו ,תועש רשמב סינכומ ויה סלוכ רחאל .ידי לע רבעב אוהש יפכ ץרק ינוארב ,קירטפ לש תינוכמל רלה Amjit .תודנדנה דיל הפשאה חפ ארקו רבה לע עבוכ ול היה קירטפ ומכ ,תוארל הצור אל אוהש רכ ויכרב לע ערכ אוה קירטפ לש תינוכמב קירטפ היה יכ סג ,הברה רכ לכ שער השוע והשימש דושחי אל דחא ףיא ,ידמ סר וידרה תא קילדה אוה ,וותיע הירואיתב תוחפל.

ונעה .ךיטוחה רהזיהל תתלו ,ינש דעצ דחא דעצ ,וובוד ומכ וגב רוחס רוחס ,רוחס רוחס וכלה תונבה ,סשג תדרל ליחתה הז ,רוחש תעכ ורבע סירופאב ,סילייח הז הרזא וישכע רבכ רקובהמ דחא רופאה .זורפל תדמוע הרעס ,היה הז ,ךיטוחה תויהל בייח הז ,ידי רלה וובוד ליעמב שיאכ ותמישנ תא רצע יסרפ תויהל בייח הז ,שיאב וניחבה תונבה .רשואמ היה אוה ,קרוש היה אוה היהי אל הזש ימ ,תויהל ריצע הודא .סייציפק סירלוא ויה סהלש סיינרופיצה קר סא ,סהלש ויתועבצאב ומיס אוה ,ותוא ואנש סה ,ותוא ,קחד "הננב יל תתל ריהמ" .ינוארב שחל "ותוא הז" .תואדווב רזממ היה יכ ,והלש סחרה שגינ האנש לש גרו'ג.

"הננב גרו'ג רסמשכ ינוארב יתלאש "רתוא קשנל ריצע ינאש רבד אל התא.

"גרו'ג "לומתא ומכ עיפוהל סיכירצ ונחנאש חינמ ינא ,ברקתמ אוהש דע תוכחל טושפ ,בוט ,אל" היה רוכיש דוונ ,דוונ רחא וויכמ סתוא ירוחאמ .ולש הננבה וסכור

לע היה גרו'ג .התיבה וכרדב היה אוה ,קרפה לש ינשה דצב סידוונ הסחמ התייה ,ליבשה רזואל לשוכ דוונה תא האר ינוארב רשאכ ולש היינשה הננבה.

"סישוע אל סעפ קיא סה ,סלוכב הארנ אל אוה" .היניע תא סצעו ינוארב "סיחפב שפחמ דוונה ,אל וה" .גרו'ג עיגרה "קסכ ול תתל ונילעש וא ,יובכ ותוא ריהזהל רלנ" Browmie תושעל המ עדוי אל.

ה.ע.ב.ו.כ לביק הננב תצק סיינישה תא ול חקל' גרו'ג "רפיהה תא תושעלו ונתוא ללקל קר היהי אוה" ולש ווילעה טס ירוחאמ.

סלעתהל וטילחה רא אבה לסל דעמ אוה ,ינוארב גרו'ג קלח אוהש ,סיחפ ולש השילגה סע רישמה וצבקה הנממ. "וניש תא הרזח וירבדכ' גרו'ג רמא "סלוכ תא שפחל הצור אל אוהש רל יתרמא האר" .וניניש תא סצע גרו'ג .תודנדנה דיל חפל רשייה סדקתה אוה ,וכרדל רהימ דוונה ,קראפה לעמ דהדה סומע סער הריהמה רדרב ,אשדה שגינו ביתנה תא בזע וצבקה .וסיכב הפטעמ סישל דוונה תיללצכ קרבה ,וניניע הסחמ תיבל.

ליבשה לע UPS רושמל ו וטב תופיפכ תושעל סינפ דימעמ היה אוה ,וב וניחבי אל דחא קיאש גאד רבכ וניטרמ בטריהל הצור אל אוהש טילחה אוה סער לש ינשה שאלפ סע וישכע .קראפה יבחרב רדרב רלה רשא ליגרת תודנדנה דיל חפל רשי ,תדוכלמהמ תאצל תבנראכ ,טועשל לחה אוה זא .ולש קסכה הז הצר אוהש המ לכ.

אל .סיחישה ויב לא ותוא קרזו ותוא סירה אוה ,הב טעב ,התוא רענ ,לסה תא וקורמ ויטרמ סערה לוקל משגה ,קרב לש סויסה הנומתה ספתנ בנראה .האב הנממש רדרב הרזחב ץר אוה ,המירש אוה ,ופסכ היה .סתמשא לכ היה הז ,סייניע סצוע ינוארב' גרו'ג .דרי סשגה ,דרי

הלש ופיעצה תא ריסה ינוארב הכימתל גרו'ג לע וענש .גרו'ג קחד "רלש ופיעצה לג לספס לע תולעל ריהמ" .הווש איהש לכ רובע וב ופונו

ינוארב קעצ "ותוא סופתל ,ותוא סופת".

להנתה אוהו וייטשנקנרפ ומכ הלוע ,סדריהל ול השע לבז לש לקשמה ,ולש תומונתה וַמ ררועתה דיס גיב סע ירנה קיצה רבכש ימ לאדנו ותואב ,הטמל לאדנו סיכיישמ סיליתש שגנתה אוה .עיבצה ינוארב וויכב גאש סערה ,ונממ לפונ לבזה ,הווש היה אוהש המ לכ רובע ץר דיס גיב .סלהה בורמ ופלעתה דליה ,הטלמה .ופטוח סופתל רוזעל ידכ סיתמה וַמ סק דיסה גיב ,קיזבה קרב תאו

ינוארב' גרו'ג ,קראפה לש ירוחאה קלחה לא וטעשש תוריזנ סישפוחמ ,ץורל סהלש תויאצח סירה יטבו ייננא .ופטוחה תא סופתל ,ופטוחה תא סופתל ,הפיעצ ופונ ינוארב בוש ,בוחרה דצל וכלה

,סשמ קחשמה תא תתל הצור אל אוה ,סדקתהל ויטרמ הכיח אוה ,ולש התמה הלגעה בתכנ יסרפ תיאשמ .ופולשל ליחתה אוה

תיסקודותרואה הייסנכה יכ היה עדי אל יסרפ המ ,וכרד תא בסח אוה ,עיגה טלמ לש לקשמ יקצ האמ תאשונ סירוחשה סייברגב ועיפוה יננא יטב .סינוב רצחב השמש רבעשל תינקילגנאה הייסנכה וישכע ,המידק הענ תונבה .ויטרמ ירחא הניפל רבעמ ורהדו תונבהו עיבצה יסרפ ,סהלש תויאצחה הלעמ יפלכ הכושמה סע סהלש לולקש ויה סהלש תושובלתה ,דבכ שממ היה בשגה ,תוריהמב עסונו תינוכמל סנכיהל ותוא תוארל תולוכי .סתוא "ישארה שיבכל עיגהל ול שי ,בוש קראפה ךרד ריהמ" .יננא קעצ

היה סרהה רצי .וצר סהש יפכ סהלש סינותחתה תא הארמ תוריזנ ,קרפה תורמל תווקווקמ תונבהה בוש הצירב סירוחש סייברגב תוריזנ יתש ,סולח רשאמ רתוי בוט היה הז סייחה אוה ,וישכע דע ררועתה הטעב איה זא ,הז לע עומשל וכומ היה אל יננא קר ,סהב תעגל ידכ ודי תא טישוה אוה רייח ודועב .ורבעל המ הטוס תכייחמ תא ונתנ סה וכלו ,הנכסב היה Jaswinder לש וייח .יטב השע רכו ,סיזוגאה תא קזח וב ,וכיהב ולש רדנטה תוחתפמ ,הסבכמב תאצל רהימ אוה זא ,הפיעצ ךפונמ ינוארב האר קנרפ .ול עיגמש .וובוד ליעמ שבל אוה ,הז סדא סע ידי לע תרהוד תינוכמ היה סש

"רלש סני'גה וודא תחכש" ,ועורזב ותוא סיספות רמא וקז ,התפרה אל איה.

אוה ,ץופקל ולכויש ידכ עסונה תלד חתפ ימי'ג ,תוינוכמ תפיטש וויכל קראפב הצירב אצי יטבו יננא היה בכר תציחר רקוב לכ ,תקלדנ אל תינוכמה קר .בוש עינתה

לש ן וש ארה רשאכ ן וינחה תא בוזעל ודמע קירטפו Amjit. ועבשנ תוריזנה יתש, עבשנ ימי'ג, שירח עונמ

ללי ק Amjit. מש מיחוטב ושיגרה מה, מהל ינש תיב ומכ היה לוט'וא קרפ, עיגה מידוונ הרשע ינוורק

ול היה, בוקעל לאכימ ן שי רתונ היה הז זא. חחפ זיגרהל מכח היה אל הזש עדי אוה, שחלב לליקו קירטפ

ומכ הבבוש תוריזנ שובל יננאו יטב האר אוהשכ: ולש תינומל סנכנו רזחש ינפל התה סוכ ן וקייב ך ירכ

ב ף טוחה, קולחב שיא ן ובודה מע ך לכולמה בוהצה ן וסטאדב וירחאו אוהש.

לש אנדסמ תוצוצינ ומכ, בוש קיזבהו קיזבה, ריאה קרבש. סקרקה וחרב היראה, גאש גאשו, גאש מערה

ך רטצי אוה, סעוכ היה אוה, הטישש אוה, ן יטרמ לש מעזה תמועל ספאכו ן יאכ היה ריוואה גזמ לבא. ן טשה

דרי משגה. ן ורתיב ן יטרמ ך ישמה מלג סעכ, רשק לע רומשל לאכימ רתומ הגיהנ לש מימלש מייח. המקנ

ידכ הטס ן וסטאדב, ליגרכ הערה הגיהנב, מולכ ן יא, רוטקידניא אל, מישיבכ דחאמ האב תינוכמ. דרי משגה

תיאשמה. תושגנתה ענמ לזמ וא מיהולא קר, ידמ התטס תיאשמה, תיאשמש רשי ידכ קר ותוא ף וקעל

הדילג ן או ך כחתמו, ינשה ן וויכל התטס ן וסטאדב, ן וסטאדב דגנכ מימ לש הקרזמ איקהל הרומהמ הסנכנ

מע הדילג ן או ירוחאמ רצע אוה, קילחה אוה, הטס אוה, מלב אוה, ירוחאמ בורק היה לקיימ. הנוח

ן אסטאד" ן מ רפעה תא ף טש וישכע משגהש, הכרדל אצי הזפוחב לקיימ. ך וסחל ידכ דבלב מירטמיטנס",

רפסמ

הז תוקחתהל סילוכיש סירבח ול שיש רמא יסרפ, ותוא אורקל לוכי יתייה קר ול. הרורב התייה תחלצה

סובוטוא ף וקעל ידכ קבאנ לאכימ, סעפה dustcart סע בורק חוליג רחא היה ן וסטאדב ינפל דע. וליבשב,

היה הז, ינפל דע היה הז המ, ישארה שיבכה לע לקמ אוהש, ן וסטאדב דביא אוה. השע אוה ף וסבלו

תא לבקל תוחפל לכויש ידכ, ירוחאמ שממ היה אוהש דע סלפ ץפק, סלפ לטלטיה לאכימ. ן וסטאדב

"ן אסטאד" הקירזה תא לבא. ושע סה, סודאל ך פוה היה קר סא, סינפלמ ויה סירוזמר לש טס. סושירה

אוה, רגסנ לקיימ. בוש ן כדעתהל ידכ תוקד שולש ול חקל הז, וניש סהש דע תוכחל ץלאנ לקיימ, סכרד

שבל אוה השעמל, ן ובוד ליעמ שבול היה אל שיאה יכ ן יחבה זאו לקיימ. הרבח סושיר תא אורקל לוכי

עבט סער לוק קר, אבצב לליק אוהש ומכ לליק לקיימ. רמוכ היה הז. רלוק קויד רתיל וא, הבינעו ן וראווצ

לקיימ הרומתבו רומח טבמב לאכימ לא הנפ אוה זא. ף א סייתפש אורקל עדוי המידק רמוכה, ולש תוללקה

לאכימ עבשנ ", ארח, ארח, ארח". הנוח ן ורדסמב הנפ לקיימ, ף לחתה רוזמרב רואה. תועבצא יתש ול ן תנ.

"ינודא, והשמ הרק". רוקחל לקיימ לש תינומל שגינ סתרמשמ לע סיבצינ רטוש?"

יובכ היה וידרה לע עיבצמ לאכימ רקש ", ונדבא, ילש סיצחה תווצ הז, אל".

"הזה סשגה לכב תוריהזב גהנת לא לבא, העונתה תא ן ווכל רזוח איבא ינאש המ לכ הז סא",

ולש הדמעל רזח עידצה בשחמה

.ךרדה עצמא

,שחבו שחבו ,סהלש הת סיפופש ובשי סה ,קראמ לש הפקה תיבב ופסאתה בוחרב סלוכ לע הרזח

,לקרוא תויהל לוכי הת וליאכ ,לש ולרוג הת לכתסהלמ וליאכ Jaswinder הלגתי ,סוגע הארנ סירבדה.

לעו סשא הזש שיגרה דחא לכ ,סימשא ושיגרה סלוכו ,סינפה לע תרחא לכתסהל זעה אל דחא ךיא

תא סהל שי זא .ךיטוחה תא עצבל וחילצה אל סהש ללגב ישפוח היה אל Jaswinder יכ דבל סתמשא

לש ויאצמיה ךושחלו לקרוא ךופהי התה יכ ללפתהו יתיוויקו לכ סהלש התה ךופש בשי לכ

Jaswinder.

התה תוהבל היה תושעל הצר דחא לכ היוולהב קוחצ ומכ עמשנ ולוקש תורמל ,וךשאר רביד קירטפ

סהלש, סהש יפכ stired שחבו שחבו.

היהי הזש הווקתב ,ולש ישילשה התה תא סייס קירטפ "חרב רזממה וידעו ,ונכותמ היה לוכה"

סחנל הווקתב ,ושאר תא הפטיל ,יולמ קירטפ ותנ עקב ואילי'ג .הפב ערה סעטה תא ךיוטשל

.ותוא

"ולש ךסכה תא לבקמ אל אוהו" ךיסוה Amjit סירהל תא המ וטבמ תא התה ולש ,אוה רשנ תא ,ותפש

תושעל רשפא דוע המ לבא ,תושעל הלוכי איהש המ לכ היה הז ,רחא הת ול גזמש העשב ופתכב ואילי'ג

.הז תא השעת איהש רתוי התייה סא ,הל ,תפיטש תועש ,וכוד היה ילש תינוכמה תעדל ריצר יתייה"

וחלושה לע קפד ימי'ג "יתמשאב לכה הז ,שפיט ינא ,ענמנ יתלב היה הז ,תוינוכמ

ויבא לע רוקיבל הכז ובה יאטח לע ,תאז לכב קחיש ונבש קלחה לע בשח אוה.

"יננא לחה ,"ונתמשא וזש ,תוריזנ ומכ שבלתהל ם'ישפיט ונייה ,ונתמשא הז"

תועמדה תא רוצעל לגוסמ ישוקב יטב הרמא ,"בוט רתוי תעדל ם'יכירצ ונחנא".

יתלוכי ,הייסנכ אל ,ולבקה לש רצחב היה הז ,ם'ינש ם'סקהש ינפל רבכ הייסנכה ,ארונ רכ לכ היה הז"

ולש התה תא ררוע אוהש יפכ יסרפ חנאנ ,"יתמשאב הז ,הנכסב הייח תא ם'ישל.

רכ לכ אל ונחנא לבא ,ותיא החישב וא ,תועבטמ המכ ול תתל לכונ ,לש לכי ,דוונה תא רוצעל ם'יכירצ ונחנא"

. ' גרו'ג רמא ,"ונתמשא וזש ,וושאר הפשאה חפ לא עיגנש

דרומב רבוע דער שיגרה Amjit .ינוארב ף'יסוה ,"ולש ף'סכה תא לבקמ אל אוהשכ סעוכ הארנ אוה"

דחופמ דלי ומכ היה אוה ,ם'יקוזיח לע הארנ אוה ,ולש הרדשה דומע.

דיסה רמא ,"התוא תחקל היה לוכי והשימ יכ ול רפסל ך'רטצי ך'יילא רשקתי אוהש האבה ם'עפב".

היה ,הזב הז וטיבה ם'לוכ .טאל רבד Amjit ,"תדוכלמ וומטל ונחנאש ,תמאה תא רפסל ך'רטצא ינא"

ונחנא" "?בוט וויער הזש בשוח התא" ,תוריהז קוחדל קירטפ והל רתונ ?המ וא ,הדיגב עיבצמה Amjit

ף'לא ם'עפב ולש התה תא שחב Amjit ,"Jaswinder ,ועמל ם'יבייח.

לש ף'וטח טבמ סופתל הווקתב ,הכיח ך'ל רמול קר ,קוידב" Jaswinder,

קר דיגת זא תמאה תא רמול בייח התא סא ,וכנ הז וכ' .דיס גיב צעי ",ונלוכ לע ול רפסל אל

עמשנ הסנמ קירטפ רמא ',הקיטילופב סירמואש ומכ תמאה סע ינוכסח תויהל ,הנממ קלח

ולש רתויב ענכשמ.

וישכע ומצע ומכ רתוי עמשנ יסרפ ",סירמוא סיטפוש יפכ תמאה סע ינוכסח תויהל ,קדוצ אוה".

לע הפיזנ רלוה היהש דלי ינא וליאכ שיגרה אוה ,הז רחא הזב סהינפב טיבה Amjit ",עדוי אל ינא"

גיב ",רב רומתל ונלוכ לעו ,וכנל בשוח התאש המ השעת" ?אל ,רירצ היה אוה לבא ,ולש סירבחה

אבא ומכ עמשנ דיס.

וישכע היטבמא תושעל הכירצ תאש בשוח ינא" ".סכלוכל הדות ,הדות" ,עלבו ויניע תא סצע Amjit,

הווקתב קירטפ רמא ",התוא רוטשל תכלל וישכע לבא ,ומזה ותואב הלודג תשופחת התייה וז ,דיס

סלוכ לש חורה בצמ תא ריאהל.

הפקה תיב תא בזע דיס Amjit לא והנהמ ",יוצר אל ינא יתמ עדוי ינא ,רלוה ינא ,יקוא".

סהלש התה סיררוע סה ויידע לבא ,וכייח סלוכ ,וירחא ריוואה רהטמ תא ססר ואילי'ג.

הביסמל תכלל ידכ רבק ומ צר צאו ומכ היהי הז ,רלהמ תושעל הצר אל דחא רא ,סמוקמב וראשנ סלוכ,

דיחפמ אוה דחאה t "היה אל הז דוע לכ ,הבושתל הווקמ לקרוא סע וצעייתה סהלש התה וריעה סהש רכ

ועמש דוע זאו דחא דופיש סע זא ,עומשל היה ותינ לקיימ לש תינומה לש גוחה .רתויב

הפקה תלד תא חותפל לאכימ.

ולש הטחממה קריו ונורגב חכחכ אוהשכ יתרבסה ,"טעמ יתבכעתה ינאש החילס".

ליבהמ הת לפס לאכימ קראמ תריסמ רמא ,"התא הטמל הז תא סילבקמ ואכ".

התב Calvadose המכ סישלו קפלדל תחתמ עיגה קראמ "?תצק הז הבטה והשמ רל שי ,בוט רתוי הז ,הא"

ולש הטחממה הקרי בוש לקיימ ,"סשגו חל הזה וגלבה לכ סע תקחשמ ילש הזחה ,הדות" .לקיימ לש

יסרפ ריבסה ,"לזמ היה אל ונתיאמ דחא ף א".

ולש רצובמה התה ומ רחא האייחה SIP שיש ינפל רמא לקיימ ,"ותינוכמ יתבקע ,יתישע".

קירטפ קעצ "! לודג".

איבהל ,סתוא רבע למשח לש לג וליאכ ,סהלש התה תא שוחבל וקיספה סלוכ ,הווקתמ ונרק תוינפ לכ

המושתל לכ סתוא.

יתחלצה לבא השק היה הז ,ף רוטמ ומכ גהונ היה אוה ,ותוא יל היה טעמכ" ,ולש התה תא חינה לאכימ

היה הז וליאכ היה הז סשגה לכ סע המ לבא ,תכלכולמ רכ לכ התייה ולש תינוכמה .רשק לע רומשל

סשגה דועב רפסמה תיחול תא אורקל יתיסינ ,"רישמה לאכימ ,ויניע תא סצע ימי'ג" , בכר תפיטש רותב

לכב .ימצעל והשמ יתלביק טעמכש ,זוכיר יתדביא קסרתה טעמכ אוה רשאכ קר ,ונממ רולכלה תא ף טוש

יל קיבדה יתבשח .קיבדהל הווקתב ישארה שיבכה סע יתראשנ ינא לבא ,ותוא יתדביא הרקמ

ונייה קר סא ,תיסינ תוחפל' ".רמוכ היה הז ,אוה היה אל הזש קר ,המידק בוהצ ואסטאד יתיארשכ

יסרפ חנאנ' ,סירבח יל שי ,ותוא סיכירצ ונייה זא ,יושירה רפסמ תא לבקל סילוכי .

רפסמ תא סילבקמ ונחנא סא ,ילע רומס" .ויבה אל Amjit "הרטשמל תכלל סילוכי אל ונחנא לבא"

עגנ יסרפ "סירבח יל שי ,הז סע תושעל המ היהי תרטשמ ,ותוא רתאל סיחילצמ ונחנא זא יושירה

ופא.

היה ולש אמאה תא לאוש דלי ומכ הארנ Amjit "ךסכה לע סעוכ אל אוהש הווקמ קר ינא"

Amjit ךתונ ינוארב רמא "קא'צ ,רדסב היהי לכה" .בבוש ותויה לע ותוא הכה ולש אבאה

לביק אל אוהו הקוזינ ותינוכמ ,בוטר היה אוה ,חתר אוה ,התיבה עיגה ויטרמ רשאכ .קוביח

ויטרמ זיתה "?איה הפיא" .הרוגא אל ,ךסכה תא.

תלהובמ התיה איה ,וס הנע "הנישה רדחב".

הבוטרה ולייעמ תצילח תנש רותל רעתסה ויטרמ ,Jaswinder קחש ,ץפק לע הטימה.

ומכ הארנ התא Yorzal Gummidge," איה הקקחצ.

והשלכ ךסכ ריאשהל חרט אל וליפא אוה ,רתוא בהוא אל רלש אבא" ,הינפב טבחו ידי בישה ויטרמ

הינמשמ תא סקמל ידכ ,ברעתהל רהימ וס ,Jaswinder רטס אוה בוש ".רתוא בהוא אל רלש אבא

התוא ריאשהל ,התוא גורהת התא ,התוא גורהת התא" .Jaswinder ויטרמ ויב הלש ווירהל ךוגה

תוארל הלכיש המ לכו ,הטימל תחתמ האבחתה ,Jaswinder סוקמב הכמ לביק וס .וס החרצ "דבל

היה

,לולג ופוח רובעב עיגה טושפ אוה ,קיספה ויטרמ ומז המכ ירחא .וס ויטרמ לש תוקבאנה סיילגרה תופכ
,תופורת ץוחמ ווראב התוא בחתו Jaswinder ספת וס .ולש המקנה תא ונכתמ היה אוה זאו חונל אוהש
אוה ,רצונ תינכות התיה ויטרמ וכמ רחאל תועש המכ .סלח הטימה לע בכש אוה ויטרמ ומכ ,הנכסה רוזאל
חתפמה תא ול תתל וס השע אוה חבטמה ויכס זחוא ינאשכ .Amjit סלשל הצפי אוה ,ותמקנ תא ךרטצי
ינא" .רהמ רמגנ הז דוע לכ ,היניע תא סצע אוה ,רבכ הלצופ התפש ,ותוא רוצעל לכות אלש העדי וס ,ווראל
וישכע ,ךלעתה וס הלעה ויכס סע ווראה תא חתפשכ .רייח ויטרמ "!ידמ ךסכ לבקא וייד ינאו ,סהל הארא
,תחלקמ זא ,היטבמא תושעל התיבה ךלה דיסה גיב .סשא היה ויטרמ קר ,הייאר תדע היהת אל איה תוחפל
ךשפש דיסה גיב ,חירסמ ותוא ובזע לבזה תמירע תחת וליב תועש .תפסונ תחלקמ זא ,היטבמא דוע זא
לש ריקה לע התנומת תא בשח אוה ,דבל ירמגל ,Jaswinder לע בשח ומזה לכ .סלג היה ורוע דע ךשפשמו
בשח אוה .הליש קירטפ לש השדחה תבה לש הנומתה רובע רומש אוהש חטשה לע בשח אוה ,ולש סיבצקה
תוקוניתה תא האור היה אוה ,סינשה ותוא לכ ינפל ולש בצקה לש ריקה לע הנושארה הנומתה ,רבעה לע
הז .ולש ריקה לע תחא הדכנ היה וליפא אוה ,ולש ריקה לע ויה סהלש תוקוניתה לש תונומתה דע סילדג
רשבה תונומתמ תחא ,הלאה תונומתהמ תחא תא וישכע קר .וילש רכ לכ ,סימת רכ לכ ,דמחנ רכ לכ היה
קר סא ,ותמשאב היה הז ,ותמשאב ירמגל היה הזו .הנכסב התייה ולש תידוהה הכיסנה ,הנכסב היה סדהו
לפנ אל אוה

,ותונחב "תונבה" סע ול היהש סיקוחצה לכ רבעב בשח אוה ,ותמשאב היה הז .לבזה תמירע תחת ושי
סימה זרב תא רפה דיס גיב ?דיתעה יבגל המ לבא .ולש ריקה לע סהינבו סהיתונב לש תונומתה
סרוז לעמ סימה לש לילצה .דיתעה יבגל המו ,דיתעה יבגל המו .רק רכ לכ שיגרה אוה ,בוש סימחה
.ולש סידחפהו תובשחמה ומ דיס גיב ררועתה הפצרה לע

איה ,הילע סירמוש ויה סימואתה ויוואג ,הילע רכוסמ היה ויתמ ,רדסב התייה הליש תצק תוחפל לבא
התייה איה תוחפל ,שבלתה דיסה .הלש הנומתה רובע ריקה לע סוקמ היה ,דיתע הל שיש ,החוטב התייה
סעפ רערב היה הז ,רקבל תכלל טושפ אוהש ששח דיסה .רדסב היה וטקה סתה הליש תוחפל ,רדסב
תיבב ורותל הכיחש הרפ ומכ שיגרה אוה תיבב סיבשוי .בוט ול השעי ונוכ ,הליש וטק קונית הארש
היה הז .השדחה הווקתב ,שדחה קוניתה תא שוגפיש ,סיפרמ תרבג לע רקבל תכלל היה אוה וכ ,הטיחהש
גיב .הרחבנש העשב סדרנש סושמ ,סשא שיגרהל קיספהל ול רזוע היה הז ,Jaswinder ותעד תא חיסהל
קונית תוארל דמחנ ונוכ ,בוט רכ לכ שיגרה הז ,חצ היה ריוואה ,הטמל ינמיה וולחב היה אוה ,חנאנ דיס
.שדח סויל סלשומה ויוסה ,Jaswinder היהי רדסב ,רחמ היהי דוע דוי .סוי קוניתה תא תוארל היה אוה הלילה
בוט שיגרה דיסה גיב .ולש בצקה לש ריקה לע סישל סיפרמ תרבג off הנומת לבקל היה וליפא אוה ,שדחה
תיאשמה תא תוארל היה דיס .וישכע וליפא ,בוט שיגרהל ול ומרג דימת סישדח תוקונית ,רתוי Gavins
ינפל סילימ המכ ויללחהל שגינו ולש רדנטה אצישכ לש יפרמ תרבג ץוחמ הינח רכ ,ררדה רשמהב הנוח
.שדחה קוניתה תא תוארל רלה אוהש

PEACE

"הרימש ידיקפת לע הדותו, סירוחב סולש" עמשנ דיס גיב appologetic סהל הדומ אוה וליאכ

רמא ",תושעל סילוכי ונחנאש טעמה הז ונל תפכא אל, דיס רדסב הז". סיאנוש סהש והשמ תושעל

קול. "סויה תושדח תעמש?" דיס גיב לאש. "אל, הרוק המ?" ון'ג ההת.

"ול סינכומ ונייה ונלוכ, לוט'וא קראפב ונתיאמ הברה לכ, היה אל אוהש קר Jaswinder ותיא, תרחא

ינוארב' גרו'ג. ותוא חקלו אב דוונ קר שקיב אוהש ומכ הפשא חפ רותב היה ריסכה סג, הבג ריטח ונייה

הנתמה תעב סדרנ, וכו יתמשאב היה הז לבא, דוונה תא רוצעל אלש סושמ המשא סע סמצע תא סיגרוה

תפטוחה."

"רמצע תא סישאת לא, דיס," יתמשא הז לבא". דיסה לש קפרמב ועגנ ויתמ" דיס

המדאב טיבה.

"רדסב היהת איה, גאדת לא, דחושו תטחוס איה יפרמ תרבג לש הנישה רדחב קלוד סלענ רואה הארנ

סירבדמ ונדועב סישודקה," דיס לש ופתכ לעמ עיבצה קראמ.

ותואב סיכרדב סיזורח ינש לע רומשל הלוכי איה סא, היתוליפת ולחה סיפרמ תרבג

היהת איה ומזה.

"סירוחב וכבו, לאוש ינא המ עדוי התא, תא עדוי התאו Novena ובזכאש וכלת לא זא ריוסה הזש ברקתמ

יתוא, יתוא עמוש התא? Saint דחא הז לע סכלוכל ריטצמ התוכלכ לש הזרת אמא, גיהנת איה תמא ידכ סג

סכלוכ תא, יתוא בזכאת לא זא. רש סיירג תאלמ Hail Mary רתיא אוה ..." סיפרמ תרבג ללפתה.

"לכ מש המ לבוא חנאשו חנאנ ,דובוו לייעמ שבול אוהש הז סיעדוי ונחנא ,ידמ ווירהב הרבח ול שיש סיבשוח ונחנא ,ידמ ווירהב הרבח ול שיש סיבשוח ונחנא ,וובוד לייעמ שבול אוהש הז סיעדוי ונחנאש המ לכ" ריבסה "האור התא ווירהב הדליהו Jaswinder סע ספתנ אוה ,סימיוסמ דואמ ונחנא לבא סייביוח אל דיס .ונילע וגהל סיהולא ,ונתוא לצה סיהולא ,ונתוא עומשל דרול" .דיס סא ירמ הזו .ונילע וגהל סיהולא ,ונתוא לצה סיהולא ,ונתוא עומשל דרול"

בצמ סע המ קוסע דואמ התאש עדוי ינא ,רלש לקשמב שמתשהל וחינ תרחאל תחא אמא ומכ בישקמ התא ונממ ושקיב .הנאקב רמצעב רבדה ותוא תא תישע אל לבא ,רב קחוד ינאש עדוי ינא .האלה וכו סלועה .ברעה תוליפת לש וציק לא אב יפרמ תרבג" ,וייענ תוארהל

שבל שיאה .יפרמ תרבג לש תיבל וברקתה השיאו רבג ,סידעצ עמש ,רדרה הלעמב טיבה ויוואג קול

אוהש הז עדוי התאש המ לכ זא" .ווירהב וליפא ,דואמ הנמש ,הנמש התיה השיאה ,וובוד ליעמ .ויוואג קראמ רזח "ווירהב הרבח ול שי אוהו וובוד ליעמ שבול

.טיב קול המ תוארל טבמ ויוואג וו'ג

.סילכתסמ ויחא ויה המ ,אבה טיבה ויוואג ויתמ .דיס רזח "ווירהב השיאו וובוד הפוצמ רבג והזו וכ" הליש קונית קיזחמ ויידע .עמשנ וומעפה ,יפרמ תרבג לש וומעפה לע ודי תא חינה וובוד ליעמב שיאה תלעמב קעצ וו'ג "רלש תוליפתה תא סייסל ,הליש ותוא הנעא ינא" ,תלדה תא חותפל השגינו ינוי הדיב .תוגרדמה

תרבג .ינוי רמא "אב ינא" ,לצלצ תלדה וומעפב בוש ,לכתסמ Gavins ויה המ בבותסה דיס הלש ובלטצה סיפרמה

.דיס חרצ ",אל ,אל" .הליל דועל לעמ ויה תוליפת

הדועב הליש קוניתה טטהיל ינוי .תלדה דיל היה באזה ,ךטוח אוהש ,שעג רה ומכ ץרפ Gavins

.הסינכה תלד לע ךילוענמה לכ תא לטבל ידכ תקבאנ

"לש לוקה היה הז ,ולחלחתה ךיפרמה תרבג .ךימואתה ץוואג ירחא ץצורתהש ,דיס חרצ וישכע "! אל אל" איה התיב ץתפמ לע ,הטמל הטיבה איה ,תיבה רבעל ץורל Gavins ויה המל .וולחה לא הרהמ איה ,דיסה אל ,המיאב החוורל תוחוקפ ךייניע יפרמ תרבג חרצ ",תלדה תא חותפל אל ינוי" .הפוצמ ץובוד סדא התאר .ינוי שדוחל הלש דכנה ץעמל אלא הנעמל

.רישמהשכ רופיאה תדיש תא ץיוטחל ךיסנמו ,הלש הנישה רדחמ ורהד ךיפרמ תרבג

אל .ונתוא ליצהל ,ויתמ ,ויתמ ,ונתוא ליצהל ויתמ .תלדה תא חתופ אל ינוי ,תלדה תא חתופ אל ינוי" התיחנה ךרואל התצר איהשכ הפרמ תרבג חרצ ",תלדה תא חותפל ינוי

הספילקופאה ישרפ תעברא ומכ ,אל ,ךיטסילגנוואה העבראהמ רתוי אל ,שיבכה לע ורהד ךימואתה ץיוואג .ורהד סה .ומזה עיגה ,הליש קונית וא ץיטוחה אוהש ,סולכ אל וא לכה.

"שארב יתדמעו התיחנה שארל יתינפ ומכ חרצ ךיפרמ תרבג "!ויתמ ,ויתמ ,ויתמ!, תלדה תא חתופ אל ינוי" .תוגרדמה

חרוצ היה יפרמ תרבג ,ולש היזיוולטב הייפצמ הררועתה ויתמ

, הרק המ.

"החתפנ רבכ תלדה לעמ תרשרשה ינויב היה .סיפרמ תרבג וחרצ "הליש קונית ליצהל ינויב רוסחל ויתמ,

גרדמה דרומב סיסט סיפרמ תרבג.

ץלאנ אוה הייסנכב היה אוהש יפכ קוידב ,הליש קוניתה ינוי ליצהל ריצ היה אוה ,רוחאמ הצירב עיגה ויתמ

רתוי בחר החתפנ תלדה .קוניתה תא ליצהל ץלאנ אוה ,קוניתה תא ליצהל.

ץוחמ Gavins ,תלדה תחיתפ תא תוארל לכויש סהירחא ץר דיס ,תכלל דראי היה ויידע ,היה ינוי

הליש קונית הקיזחה איה חתפב.

"ול הריתהש תרוזפתב לככ רהמ ,רהמ רהדש ומזב דיס חרצ "! אל אל.

Gavins ,הנועט ,לולצל סהש סיינש וא רחא בצקב.

"הלש הליפתה תטיחס ,תוגרדמה לש סינורחאה סידעצה עסופ האב איהש יפכ סיפרמ תרבג חרצ "!ויתמ ,ויתמ

דימת ץטוחה היה אל ,הנמש השיאו וובוד הפוצמ רבג התאר רורטב ,הצוחה טיבה ינוי .הוש היה הז לכ רובע

.הרהה ותרבח וליפא וא ומוש ול היה אלו וובוד ליעמב

,הליש קוניתה ינוי ירוחאמ שממ היה ויתמ ,בוש וחרצ סיפרמה תרבג ,רתוי הבחר החיתפ ויידע התייה תלדה

.ודיב ץצונ והשמ ול התייה אלו לומ שממ היה ץטוחה רא

סופתל ידכ ועיגה ויתמ .ונטר ויתמ ,וחרצ סיפרמה תרבג .הילא הבורק הליש קונית הספת איהש ,החרצ וו'ג

ומ ינוי

תלד, ויתמ ירוחאמ שמם היה יפרמ תרבג ."ונתוא ליצי סיהולא"!

סיפרמ תרבג וחרצ.

וובוד הפוצמ סדא לש ולצ תא תוארל לוכי אוה, ותונח ריקמ תולפונ תונומתה לכ תא תוארל לוכי דיס גיב הז .וייח ואב הטמל, דיסה גיב לש ותחפשמ אב הטמל תונומתה הב ויה הטמל, ולש הנומתה ריק לע רובעל .רמגנ לכה .דיס חרצ ,"אל, אל!"

היה הז המ לבא, אל סלועל וא וישכע היה הז, וצפק סימואתה ויוואג, החרצ דיסה סער תגאש ומכ .סיפטוחה דיב בהבהמ .דיס תעצה חרצ "! אל אל"

תומיעפ תא התעיגפמ הטבחה תא עמש אוה, וינזואב סעופ ולש בלה, בל ךקתה ול היהיש בשח דיסה גיב .דיס גיב חרצ "! אל" .ולש ימדקה סיכב ולש סיבצקה לש השקהה תא שיגרה אוה .ולש ובל

סיפרמ תרבג וחרצ "!הזרת אמא !ושי".

הליש קוניתה ינוי ב ץפק רשאכ, הצוחה תופכ יתש ויה ויתמ, ינוי לש החוקפה הניע תחת היה יפרמ תרבג. ולש רשעה הנומש האלמה ובאה "!אל", ריוואל קניז דיס גיב .היניע תא סצעו ינוי, דחאכ הציפקה Gavins בהבהמ והשמ סע, המידק עונל ויידע ךיטוחה תא תוארל לוכי אוה .ולש ץיפוקה קרז אוהשכ וירוחאמ התייה .ודיב ,בהל דדומתהל, בהל דדומתהל, בהל דדומתהל, קרב תכמ ריווא רוא ךרד ץצ דיסה לש ץיפוקה רשאמ רתוי רהמ, הלילצה Gavins רשאמ רתוי ריהמ היה ולש ץיפוקה .בהל דדומתהל, בהל דדומתהל תא דימצה דיסה לש ץיפוקה .וובוד ליעמ בהל תלדה תידי, בהל תידי, תידי בהל, תידיה דיילב .ךיטוחה

העברא ,עקרקה לא ךחסנ אוה בהל בל ךטוחה יכ ,היינש לש רירבשב .ולש ליעמה עבוכ ידי תלדל ךטוחה לע התוא ךרילשהו ינוי ךסאש וובִיבס ומכ ,תיבה לש ירוחאה קלחהמ לזואו עיגה ויתמ .והזח לע Gavins וולסב הפסה .לפנ ךטוחה לעמ רתנמ ,הסינכה תלד תא הרי יפרמ תרבג .תחא דיב הלש הליפתה ,ויכס ,איה הפיא ,הנקז הנוז רל הללאי" .וורגב השיאה תא וספת סיינשה סיפרמה תרבג תא הלאשהב סיבצקה" המומה התייה וויִרהב הרוחבה .הדוקנה תא שיגדהל ידכ ימדקה רעשב אשנתה דיסה .תפרוטמ ומכ חרצ אוה וכומ ,הלעמל ךטוחה ךשמ Gavins .התוא וקנחש ,סיפרמה תרבג ומכ אליממ הלוכי אל איהו ,רבדל ידכמ .עקרקל הלפנ הנוכשב ,תלדהמ ולש ץיפוקה ךשמו ודי תא טישוה דיסה .סהלש סיידיב ותוא וועברב רייצל

"ויטרמ לש וורגה לע ולש ץיפוקה סישל דיס "?איה הפיא ,לאשא ינאש הנורחאה סעפה וז

רבד ויטרמ ,סירייגתמ סישפחמ ונחנא ,סיהולא לש סידליה ךמ ונחנא סינודא לבא" ,ונעגה קר ונחנא .וס ךיסוה "וכנ הז וכ" "הקירמאמ לומתא

אטבמב סהל שי סאהו .ךסכ ריינ shinning לע ,לגלוגמ וולע שי ,הפצרה לע לכתסמ דיס .יאקירמא

התוא החינמו התוא המירמ ,ודנרוט תפוס ומכ היה אוה .ויתמ רוחאמ ימדקה רדחהמ ץיצ ינוי ,וקתש סלוכ .תוחיטבב

"הקירמאמ תמאב התא זא," הקונית תא הקיזחמה ינוי לדוגא דצב בקע. "וכ" !" ויטרמ בישה. אל אוהש קר

מג עובתל היה אל הזו ויטרמ היה. הנגה הל ותנ דיסה יכ ציפוקה תא ודירוה מיפרמה תרבג, דירו דיס

ידמ ולש ציפוקה. Gavins שיאה דרי, ולש וובוד ליעמ לעמ יוסיכה תא ול טישוה קול.

"מילותק מיבוט ונחנא, מיצור אל ונחנאו Moonies תאזה הנידמב, ונחנא, ויתמ, קראמ, קול, ג'וו?"

הלש הליפתה מיארמ רייח יפרמ תרבג. "מילותקה ונלוכ וכ," דיס רייח. "רדסב, מינודא רבד חטב,"

שיאה רמא.

"הנבה יא לע החילס, הת סוכ רל היהי?" תוועמה תא וקתל הסינ יפרמ תרבג.

הנימאמ אלכ הב טיבה שיאה, התל מתוא וימזמ היה ציפוק הליפת-תזורחמו מע תפרוטמ השיא, תאו

מהילא וכייח לכ ערפומ וינב תשמחו הלעב. היופש התארנ תבה קר, תב-ירמ טיבה ויייווד ', תוריהזב זא

רביד אוה. "סופתל סוטמ ונל שיש רל תפכא אל מא."

מולשל מהל ריפונמ סמדא תחפשמ, מכרדב וכישמהו תב-ירמו ויייווד זא.

"הז לע רעטצמ, יתמשאב הז," דיס רמא.

"רדסב הז, סנכית, הת התשנ," מיפרמ תרבג ורמא, הסינכה רדחב מילתמה מיבצקה ויכס הירבדכ.

"השדח תלד תא מישל ררטצנ, וכמ הצצה רוח מע תכתמ תלד," דיס לש ציפוק קזנה תא תוארל קול רמא

תלדה תא השע.

דמע טושפ אוה זא ,שומישב ויה אל סילימה תא ריכה אוה ,ודיל דמע קירטפ ,דורי היה Amjit בוחרב הרזח רשואמ תויהל לוכי אוה ריא ,וינפ לע ולש ליגרה רויחה ,תוננאשב יראב .וב טיבה Amjit ומז לכ רייחמ ,סש רפסל לוכי אוה ,אל יראב .יראב שפנ השעו ונימוד ומכ שיגרמ אל אוהש רמא Amjit .תוארל לוכי אל אוהשכ טושפ סה ,תכלל וליפא וא ץיפקהל וא רתנל וא ץופקל אל סה Amjit לש ויפמ לחז תולימ ,רעסנ היה Amjit הקד קר היהנ אוה ,הסומס הפקה תא גישי אוהש רמא Amjit .הפצרה לע וליפהו Amjit לש ויפמ סילחוז רשאכ .וידר ינזוא ךירצ אל התא ,דורי היה Amjit רפסל לוכי והשימ ,והנה יראב ,יראב לש הדי תא ץחל קירטפ קוחש ץרשכ סישנה יתורישב שמתשמ דימת אוה ריא ומכ ,תורוויע תוחידב רפסל ליחתה יראב רזח Amjit היה אוהש וניבהשכ לצנתהל הרועמ זא ,וננולתה סה ךרדה .ךיכ הזכ התייה סהלש תוחרצה תא עומשל ךירצ רוויע ,אוה שע המכ חברס טעצמאב יכ קירט תועצמאב ומכ קחצ Amjit .היה יכ ךיכ היה יראב ,סיטרפל סנכנ יראב חוטב ,סירופיס רפסל ברעה תיראש תא הליב יראב .ריעצ ודועב רוויע היה אוהו ,סייח אלמ רכ לכ היה אוה יראב .האלה וכו ול סיאתמ סיוסמ עבצ סא ול רפסל סישנא לאוש דימת אוה ,ידמ ךיכ היה סידגב תונקל ריא דיגת ,תונח תמרה ותוא סירצוע ויה סה ,הטמ יפלכ שיגרמ היה אוה סא ידמ הצוחה סיחטבאמ סופתל בהא אוה , וייניעה ךרוצל ולש הלגעה סולכ וא לכה תוארל דואמ בוט תויהל לוכי אל אוה ,ותמשאב היה אל הזש היה לוכי אל אוה .אוה אל ומצע סיעושעש עצבל ץלאנ אוה ,דחא יכ רפיס אוהשכ הברה קחצ יראב .לוכי תופצל

הקרי איה ,רבד סושל ענכיהל אל סלועמ איה ,רתוול אל סלועמ איה ,ומא לש קירטפ ריכזה

.יראב ומכ קוידב ,יראב ומכ קוידב סיישק וינפב

עיגה הז .ארונ ץוטפט ,ץוטפט היה הז ,עיגה רקובה

טילחהל רל סורגי ץולחהמ טבמ סהבש סימיה גוסמ היה הז .ארונ היה לכה ,חל היה לכה ,סוקמ לכב

ךירצ היה אוה הז תא תושעל לוכי אל קירטפ לבא .וידרל הנזאה הכימשל תחתמ ריתסה הטימב ראשיהל

.תוכימשל תחתמ ריתסהל הצר אוה המכ דע הנשמ אל ,Amjit סע ותונריע תא ךישמהל

ידכ הברה BBC- ה תא שי ,ידאלב ךמטסופ טפ" ,סידליה ללגב דע ובג ,ריוואה גזמ דגנכ ונוראווצ ,רמג וק

."רווד רד" ול אורקל ידכ אבה סדאה תא קונחי עבשנו בזע וק קפלדה לע העדוהה תראשה ."לע תונעל

Amjit סלעתה טסופ ,אוה לכוי דיגהל זיש היה רקיעב ,תורטש תופטעמ ,תומוחה תופטעמ ונתנ תא ,חפל לכה תא

אל Amjit לבא .רחא ויינע היה הז הלודגה תדפורמה הפטעמב ,לבזה ראודב דימת ויה תולודגה תונבלה

.הלאשה התוא תא קירטפ לאש רקובה ותואב האמ סעפב .רבד וייניעמ היה אל אוה ,ראודב וייניעמ היה

"סא תוארל יתיכיח רמול ידכ קיפסמ היהי הזש בשוח התא ,רושיא לש Jaswinder בשוח התא סאה

?"תדוכלמ וומטל ונחנאש ול דיגהל ךירצ ינאש וא ,Jaswinder ץיצהל לוכי ינא

אוה ,וב יולת לוכהש עדי אוה לבא ,תוירחאה תא ריבעהל ,תוירחאה תא ריבעהל רתסב התוויק Amjit

לע סלוכש תורמל ,דבל ירמגל היה

דבל ויידע היה אוה ,ולש דצב היה בוחרה.

ויה סה סא וליפא ,ותיא תויהל סיכירצ ויה סה ,סהלש תצק תושעל סיכירצ ויה סה ,ועיגה ינוארב' גרו'ג סירופאו סינשי ,סילימ המכ ץילחהל אצי Balbinder .ועשיהל והיפתכ ועיצה סה ,איהש השיגרה איה בולכב ,טסופה לע הפילצה Balbinder Amjit קבח ינוארב יפכ .תוחונ רובע קר היתוליפת סע בולכב הניפל רשמ אוהו ,רוראו רר והשמ שח רותל ודי תא סינכמ .הלודגה תדפורמה הפטעמה תא חותפל טילחה אוה הפטעמהמ ותוא ,ויניע ויה ויידע לע Balbinder. Amjit הפטעמהמ רבדה רשמ ,Balbinder הלעב טיבה ,הרבש איה ,חורצל ידכ היפ תא החתפ Balbinder ,הצקב דורו טרס סע רוחשו גנול .ודיב היה המ יתיאר .ינוארב לש הקוביחמ Amjit ,דיב ול שי המ טיבה ,חומה לש ולש אל סושרל המ אוהש היה הלחתהב ,סלהה יכ Jaswinder לש תומצה תחא .קיזחמ אוה המ עדי אוה ,וב עגפ Balbinder לש הקעצה היה Balbinder ,בושו בוש חרצ .Amjit המצה תא טמש ,Balbinder לש בוהאה היה דורווה טרסה ,עולק .Amjit ויידע דורו טרס סע המצ תוארל הלכי איה .קפלדה הלכתסה איהו ,בבותסה ינוארב ,ידמ וישכע חרצ תרבוחמ ,הז היה המצה לש Jaswinder. .התוא בצייל ץלאנ גרו'ג ,השלוח השיגרמ ינוארב Amjit רמ הקיתע תא סיאור Amjit לש וירוה .וירוחאמ היה Amjit תרבג ,תוכהל סרומ ולש הכילהה לקמ ,רוחאמ הצירב אב ,טרסה ,ידמ וחרצ סה .וחרצ סלוכ .הפטעמל ותוא ריזחמו המצה ספת קירטפ ,Balbinder הפטעמה תא ץיפט הזה תא קיזחמ .קירטפ הרזחב

רשמו רקוו ינו'ג קובקב ספת קירטפ .הינפ לע תוגלוז תועמד ,ירוחאה רדחל השרפ Balbinder הילא בורק ינפל ,ומצע תא התוש היה אוה ךוסבלו ,ינוארב' גרו'ג זא ,ותוא תותשל Amjit השע אוה ,ווילעה קלחה תא ",לכה ול רפסל בייח ינא" .קירטפ שחל ",סעוכ שממ תויהל בייח אוה ,ושי" .בוש תותשל סתוא לכ תלבק ומייס סה סהיניב .' גרו'ג רמא ",רירוחאמ ונלוכ ,ווכנל בשוח התאש המ השעת" .תועמדל דעבמ Amjit רמא רכ לכ היה הז" .סכותב סח והשמ סיכירצ קר סה ,חמש אל המחנ סוש סהל ךתנ הז ,יקסיווה קובקב תא ",ענענ תאזכ תויהל סיכירצ אל ילש סירוהה ,הז תא תוארל ךירצ היה אל Balbinder ,הרהזא אלל ,ימואתפ Amjit ולש סיבצעה תכרעמב תוערפהה בצייל ידכ קפלדה לע ועשנ וריידע.

"החנאנו השארב הדינה ינוארב ",הז לבא ,יכ הפצמ התא ,המחלמב תמ יחא".

רמא ",קראפב ומז יכ יוכיס ונל היה רשאכ הרזחב התוא ךיטח ךירצ יתייה ,יתמשאב לכה הז" .ופא תא חניק יפכ' גרו'ג ינא Jaswinder באוכ אוה סא ,ויטרמ הז קר ,דחא ךא לש ותמשא אל וז" ,ותוא גורהא Amjit הקרי תא סילימה.

תוליפתו תואירקו תוחינג ,Balbinder עיגה דיחיה שערה ,אל הז לבא ,לצלצי וופלטהש תועש וכיח סה גורהל אל לבא ,סדוקה הלילה רשמל אצי ויטרמ .הבילל בורק Jaswinder לש המצה הקיזחה איהשכ סע העדוה חלש אל וליפא אוה .הליבח סרפל ידכ קר ,הליש קוניתה תא לבקל ידכ אל ,רוכבה תא ,הליבחה

סתוא חירכי אוה, דחא סוי לצלצמ היה אל אוה. יוצר אוה טקפאה היה הדדובה המצה, רירצ אל אוה

גרו'ג. לזאזעל סתוא חלש אוה, רתוי הברה הברה, הזמ רתוי תושעל סהל השוע היה אוה לבא, עיזהל

ולביק סיינשהש ירחא, וישכע הז תא ועדי סהש סוי לצלצל אל פטוחה, רימחהו רלה סשגה, ובזע ינוארב'

ותוא חקית סא. הרמה הרושבה תא, תוערה תושדחה דיס גיב רפסל ידכ שיבכה תא וצח סה זא. סתמישנ

ול רמא ינוארב, חוקל סנכנ הרקמל, רזירפה רותל.

"התוא סצ רותחל רזממה, וב Jaswinder לש המצה היה הז, ומז ינפל הליבח קיזחה Amjit"

רמא.

סדרנש, וורחאה עובשה לש באכה לכ, וחומ החש. רקב עלצ לע ויפורגא תוקיפד דיס חרצ "! אל"

צרפתהל בייח רותב שעגה רה. וליבשב ידמ רתוי היה הז, שמא אווש תקעזא זא, הנתמהה רלהמב.

עגופ התא דועב, ילע קחוצ התאש ומזב, ארח הסוכמ יתוא, קיחצמ הזש בשוח התא" Jaswinder,

ינוארב רשי קניז אוה ותעדמ אצוי היה דיס ",רזממ.

רייחמ קנח דיס, קומע ולש האפקהה ב ריזח לש תוכייחמה סינפה לבא, הל היה אל הזש קר face.It

רבש חוציפ תומצע לש לילצה. דלי בנג תא, תוצירקה תא, בנגה, ובוד הפוצמ פטוחה, קנוח אוהש פטוחה

חקל גרו'ג. וידי תא רתוחו ריזחה לש תלוגלוגה תא צופמ אוה, ויתועבצא הזה סדה, ולש סעכה ומ דיס

ויידע ינוארב, רזירפה הצוחה ותוא ליבוהו תחא עורז ידי דיס

וירחא סום.

"רעטצמ ינא, רסח רכ לכ תאז לכבו, רכ לכ סעוכ, סעוכ רכ לכ יתשגרה יכ טושפ הז

סינוא, דלונ שדח קונית ומכ קוידב," דיס למלמ.

ומכ קוידב הז תא תושעל הל תתל דיסה, דיסה לש סומידה תועבצא ביבס הלש תחפטמב ף וטע ינוארב

רתוי סיבוט ויעצפמ קשנל ומא רשפאמ דלי. רייחו וינפ תא הפטיל ינוארב.

"סינפב רשאמ ץוחב ף ידע, תויוצרפתה רתוי אל לבא, ועמל Jaswinder, ויקת קא'צ לכ," ינוארב

תושולח הכייח.

"תויוצרפתה דוע אל, רעטצמ ינא," וילגר לא וטבמ תא ליפשה דיס, קר שחש דלי ומכ היה אוה

הטימב ביטרהל.

ויה סה, ץוחב ריוואה גזמ לע ורבגתה סהש ומזב ולש סיעצפה לכ, ויעצפמ קינהל דיס ובזע ינוארב' גרו'ג

תיבב. תיתימא הבוט הקעז, הקעז וצלאיי סה זאו. סמצע רובע סח ואקק תצק סכל היהיו התיבה סיכלוה

וכמ רחאלו השקבה תא סשרו בישקה ואילי'ג. יפרמ תרבג היה הז, לצלצ וופלטה שיבכה דרומב הפקה

הרמא איה, יפרמ תרמ התיה וז". הלעב ומס סינופש ינפל, וופלטה תרפופש תא החינה איה השארב הדינמ

לבא" "סייתרחמ Christened תויהל הליש קוניתה, ידמ תראופמ הגוע תצקו, וונזמ ויכהל סילוכי ונחנאש

ויבהל לוכי אל קראמ "?הז לכ רובע ווכנה ומזה הז אוה וווכתמ ינא Amjit? לש הליבחה לע תעדוי איה ויא.

"רמא קר אוה Novena חילצי אל סלועל, סעפ ף א," רקרק לוק ואילי'ג. "תקדוצ איהש הווקמ קר ינא,

העורג התייה התיבב אוושה תקעזא, רקובה הליבחה זאו, וא ף רוטמ ירמגל ילב יתאצי וא,"

"ואילי'ג יניעב העמד התייה ",אל ,העינכ אל ,אמא לש הווקתה הל שי.

יפרמ תרבג קר ,לכ סג ושע רכו ,אוה היה זא ,הדחפ ותשאש עדוי אוה ,התוא קביח קראמ

דחפ סוש הארה.

"לכב סישנאה בור לע הרימשה אוה סשגה ,ונתוא קיסעהל היהי הז ,זא זוזל ליחתנ זא בוט רתוי ונחנא עיגה יראב ברעה ותואב .סמוש היה הפקה רכ ,תעכ דרוי שממ היה סשגה ,הצוחה עיבצהו קראמ ",הרקמ החישהו סירופיסהו תוחידבה .רבד קר יראב רכ ,הזל וכומ שיגרמ אל Amjit בוש לבא ,ונימודה רובע בוש לבח ורצי ומכ לכ רשקה ,עגמה ,לוקה .קונית עיגרהש אמא לש לוקה לש רישל רישה בצקל ומכ ויה ולש השיגרמ זא ,ומלענ הסומס הפקה דע ,רביד יראב סויבו .רעצ לש סיל תחתמ עוקשלמ Amjit ענמ הז ,הלצה לחה ",לבא ,בוט ,לבא ,רמול המ עדוי אל ינא ,יראב הדות" .ותיא רלה קירטפ ,התיבה רלה יראב ומזה תא קירטפ.

"וושיל רלוה ינאש ינפל ברעה וילע בושחא ינא ,ער שממ והשמ תויהל בייח הז ,רדסב הז ",קירטפ למלמ "תוכזב קר סג ,הדות" .יראב רייח.

"סלענ אוהו הנימי זרבו הלאמש זרב סע זא ,סולשל ךפונ יראב ",רתוא תוארל ,סירבח שי המ הז .ומא היה הז ,לצלצ וופלטה ולש שדחה קירה תיבל עיגה קירטפ רשאכ

"סיפרמ תרבג ולחה ,"סייתרחמ רובע היקנ הצלוח רל שיש הווקמ ינא.

"המל, המ ליבשב?" קירטפ לוכי אל ויבהל, היה אוה לכ לכ רכ ריע, דואמ ריע רכ לכ.

"הליש קונית רשמב," היה הנב וליאכ ורבד סיפרמ תרבג egyt. "הליש רובע הצלוח?" הארנ קירטפ לבלובמ.

"הליש לש היווהה Christened סייתרחמ, הייקנ הצלוח רל שיש אדוול קר, תא סישל לוכי התא יפרמ תרבג ריבסה ,"ידמ לע רלש הפילחה.

"לבא cann't הז תוכחל, וווכתמ ינא," קירטפ לחה.

"סיציאמ אל ונחנא, סיגולמת וא, סתייה Christened סימי ירחא ודלונש, ותוא ונראשה ללכב סא לכ לבקל סינכומ היה אל סיפרמ תרבג ,"היקנ הצלוח רל שיש אדוול קר, הליש קונית רחואמ תצק סיצורית.

"רלש תיבב שמא סע המ לבא, הליבחה תאו Amjit רקובה לביק, תורצנל הלבטהה בשוח אל התא קתינ יפרמ תרבג ,"רמצע רובע הייקנ הצלוח אוצמל קר, רדסב היהי לכה" "תוכחל לוכי?

ושארב דינה קירטפ, הקשמל קוקז אוהש, התוא קילדמ היה אוהו ררקמב הראשנש תיחפ התייה.

וושיל הלעו הפרמה תרבג, וושיל רלהש ינפל הרצק הליפת ררטצי טושפ אוה.

"יתוא תעמש סירוחב וכבו, רדסב היהי לכהש יתרמא, רתוי בוט היה הז זא

ימצעל ראתמ התאש הממ שודק רתוי אוה בלכה לש תחתה, שודק רמצעל ארוק ינותנא רל רשאבו .ת ֹויה ִל רלש אמאה תויהל לוכי תייה, דחיב לועפל תא לבקל יאדכ .Jaswinder off לש המצה תא רותחל ול תתל יתימא שודק דבוע ריא הז הברה תוארהל, וישכע רב יולת לכה הז הזרת ?יתוא עמוש התא רב תשייבתמ השקבב השקבב, רל היהי."

איה זא .תועמדל ומז הל היה אל לבא, הכותמ עובנל ויה תועמדה, התמישנ תא ורצע סיפרמה תרבג המדרנ איה רשאכ הז תא תרמוא ויידע איה, הליפת תזורחמ הליחתה.

שורדל יילא רשקתיש וכומ היהשכ, תבשל סהל סורגת המצה עדי אוה, ידמ אוהה הלילב ושי אל ויטרמ ול התייה סעפ .הבטרה תוכבל הל סאמנ רבכו, רוחאל טעמ תנסכולמ תא לבקל סילוכי סה זא, 10,000 £ לע תלכתסמ, תללפתמ ויידע איה, וררועתה סיפרמה תרבג .לוטסירב רליש ילוא, אצוי היה אוהו ויסכה תא תדחוימ הסימ רמא וש .Fr סויה, השבלתהו הטימהמ האצי איה ."רעטצמ" רמא ינותנא לש תיתדה הנומתה סיינומה סיכלוה ויה סה זא סלוכ רובע רקוב תצק תויהל הלוכי התייהש.

תא עדי יפרמ תרבג רא, הירלמה תלחמ לש ויקתה דוע ררוצ וב וארש ויה, תושגרתהמ דער וש .Fr הייסנכב סינכתסמ סניא סה, החפשמהו יפרמ תרבג ירוחאמ לספסה לע בשי Gavins תעברא .תיתימאה הביסה הלש Shoping קיתב דיס לש קהוב ציפוק הל יפרמ תרבג ומכ, אווש תקעזא רחאל.

ולש ויסכה תא לבקמ אל אוה יכ, עיזהל ונל השוע אוה" .Amjit סע ותונריע תא שדח קירטפ בוחרב לבא, הנורחאה סעפב

ראודה תבית ךרד ותוא ךחד אוה ,ךמוזמב £ 10,000 יל ךתנ לופ סיכייחמ ,סעפה ונחנא רבכ

וינפלש קפלדה לע הפטעמב שיק קירטפ", קתפ סע ילש.

וננחתה Amjit לש ויניע "?ונילא הרזחב Jaswinder ךתיי אוהש בשוח התא סאה"

רמא ",סלעיי אוה זא ךסכ הז הצור אוהש המ לכ ,הרבחה ידי סאמנ הארנכ אוה ,היהי אוהש ךבומכ"

הצקל רבעמ Amjit חולשל סעט סוש היה אל ,עומשל הצור אוהש המ Amjit קירטפ.

לכ תא לבקמ היה הז :"בלש ול שי" ,היתפש לע הלאש ךופלטה לע לכתסהל אצי Balbinder תוקד רשע לכ

התיה איה ךאכ התיה ומא קר סא ,וינפל הלעמ חוציפ ולש סירבחה תא תוארל לוכי אוה ,קירטפ רובע ידמ

רסח שיגרה קירטפ .רדסב היהי אוה זא עיגה יראב דע קפאתהל לוכי Amjit סא ,והשמ לע תבשוח

דיגהל המ ,תושעל המ עדי אל אוה ,רחא והשימ לש היוולהב רז ומכ ,תלעות.

תא סועטל סילוכי ונא ,תוכלוה ךה הליש לש הלבטה תונכה ריא תוארל קראמ סיכלוה ונחנא ,תמאב ונ"

הז ,הז תא רמא אוה המל עדוי אל קירטפ ",בוברעה תרעק תא קקלל יל שרי אוה ילוא ,הלבטה תגוע

אצי טושפ.

סישלח ויה סהש ךמזב סיגדגדמ ויה סה וליאכ ושיגרה סה ,תונידעב וילא וטיבה קר Balbinder ו Amjit

תונעל ידכמ סישלח ויה טעמכ סה ,סילוחו.

רמ ךשי ךזנ "Amjit. ,תכלל ,תכלל ,ךופלטל תונעל לוכי ינא קראמ תכלל ,ךכ"

"חוטב התא מאה? עדוי אל ינא," Amjit שלח שיגרה אוה, תא שטונ אוה וליאכ שיגרה

ותרמשמ.

"מא רל איבי קראמ ינאו תכלל, חצ ריווא תצק לבקל בייח התא, רמוא רלש ושיה אבאה ומכ מאה

לצלצ וופלטה," רמ Amjit ושיה תונחה רותמ ונב תא פחד טעמכ.

יכ היה הז זא Amjit, Balbinder תא דימעמ אוהש יפכ קוידב קראמ סנכנ קירטפו

בוברע תרעק.

"יכ פוטשל ויא, ותוא קקלל רלוה ינא," הז לע תכל קירטפ קעצ.

ומוטקל הת רפשנ קראמ, התוא קבחל הרהימ איה Balbibnder תוארל זאו, ולוק תא העמששכ בבותסה ואילי'ג

מע מתוא Calvadose. Old תותשל סנכנ לאכימ cuppa תוממחתה, ממחל התסינ רשא תטפטפב פרטצה

Amjit ו Balbinder. גרו'ג 'ינוארב ינוארב קביח Balbinder הל הווש דימתלו, זא

איה הבשייתה דיל זחוא הדיב שחולו מילים לש דודיע. זא דחאכ מה וקתתשה, תרמשמ האחמ הטקש, רבשנש

קר לע ידי לאכימ הקירי הטחממה ולש. יצח העש רחאל וכמ תלדה, ירנה רגס התוא תוריהמב

וירוחאמ, מיננעה מיהכה ויחתה לופנל משג דבכ. "הז גזמ ריוואה ארונה הזה, טעמכ עורג ומכ ינפל המכ

מימי, לוכי ינא לבקל תסורפ הגוע מע סוכ הת, קרמ," לאש ירנה ויתחהשכ מיחתר וילגר דחי.

הגועו הת ויכמ ודועב קראמ לאש "זא רילא מיסחייתמ מייח ריא"

קפלדה לע.

"תמיגל ינפל ונורגב חכחכ ירנה ",ילש הזחה לע לבקל חל ד £ לש הזה משגה תורמל ,רדסב ינא" ולש התה.

"ינפל גרהנ לכי ,סיער סיאצמנש הגהנ הז" .וולחהמ לכתסמ קראמ וייצ ",ער תויהל לוכי ריוואה גזמ וכ" הגוע הסינשכ ירנה לחה ",סימיה המכ.

"המל?" קקלמ רבכ אוהש בוברעה תרעק יוכידב קירטפ לאש "?dustcart תוצל יתרזע" .וז הרעס ונל יתייה עגפ אל אוה ריא עדוי סיהולא קר ,הזה רוחבה אל רא הרעס טאל סיעסונ ויה סישנאש תבשוח תייה ,ומכ יב," .ולש הגועה תא סייס ירנה "?היה הז הפיא" .לאכימ לאש.

"ותוא תותשל ולש התה תא סירה ירנה "ריעה לש ינשה דצב קראפ לוט'וא ידי רשמב.

"?תינוכמה תא תיאר" ,ירנה לש דיה תא ספת אוה ,וחלושהמ בוברע תרעק קופדל המידק קנזל קירטפ

"היה אוה ,ונתוא גורהל לוכי היה דחאה טוידיאה ,בוהצ GDB "ראסטאד 874M היה הז ,יתישעש ובומכ היה אוה ,ולש רעישה עבצ תא סאת אוה ,סעכמ תומודא ויה וינפ ,ליכמו עבשנ אוהש ,פרוטמ ומכ גהונ המדאה לע האור יתייהש וורחאה רבדה היהי הזש יתבשח ,וינפ תא חכשא אל ינא ,ידמ לע ליעמ וובוד ולש התה תא סייס ירנה ",ונתוא גורהל לוכי היה שפיט רזממה ,תאזה.

סלורה הסביכ ידנא .יסרפ לש סינרבקה משגה לכ ךרד שיבכה הלעמב הפקה וַמ ורהד Amjit קירטפ משגה רשאכ

.עסונה בשומל קניז קירטפ ,בטריהל ענמיהל הנמם איצוה אוהש רכ ואב הטמל

"בורקב רוזחי אוה סיחוננם סירהל רלה אוה" .וטלב קירטפ לש ויניע "?רלש אבא הפיא ,יסרפ הפיא

ידנא סגמג .עבשנ Amjit "!טיש

"תא קפד קירטפ ,"874M GDB בוהצ וראסטאד הזש ,סושירה רפסמ ונל שי ,קראמ היהנ ונחנאש ול דיגת

,שש היה אל יסרפ סהלש דחא הנורחאה הווקתה ,סינווחמה חול

קירטפ רודכדב Amjit ושפיחש ר'גור תוארל לוכי Amjit וניע תיווזמ ,קראמ לא הרזחב תכלל ליחתהו

.דיס לש רדחה חתפב סשגהמ הסחמ

"ונל רוזעי אוה!" Amjit ר'גור וויכל ץר.

Amjit hussled ר'גור רותב רותח לש תונחה .דיס .ויבקעב קירטפ .ר'גור הארת" ,התא .ונל רוזעל ריצ קר התא

רחא בוקעל לוכי 874M GDB "ראסטאד" חישנתה ",בושח דואמ הז ,בוהצ סושיר Amjit. הרזחב רתיא ר'גור

,דחא דצב דיס ,ריכ רותב וישכע היה אוה ,דיס רלוה ומצע תא אוצמל ידכ קר Amjit לש תומדקתהה ומ

.רדיאמ קירטפו Amjit

"התאש ומכ קוידב בשחמב שמתשהל הרטשמה תנחת רותל טטושל קר לוכי ינא ,לוכי ינאש ובומכ ,וכ

.תורירמב ר'גור הנע ",סיעושעש דייקרא סיקחשמה שמתשמ

"ריבסה ",וישכע רזממה רחא בוקעל סילוכי ונא ,תינוכמב הז דיס ,זבזבל ומז ונל ויא ,הארת

Amjit.

"הזכ הרקמב", סלש ריזח סע רזח אוה תוינש רותב הקומע האפקהל סנכנ דיס סינפה סע דחא,

"?ילש הגלפמה קירט רתוא תוארל סעפ יא יל שי", תוקסורמה

קזח וב זחא Amjit לבא חורבל הסינ ר'גור, ול היהש לודגה ץיפוקה רובע קפלדל תחתמ עיגהל דיסה.

ו ץע שארה, ריזחה לעמ שארה תצוצק תחא הכמב ויבל ץיפוקה תא הלעמ דיסה ריוואב ריזחה תקזחה

ר'גור לש סיילגרה שגנתהש דע הצרת לפנו קילחהש.

"היה אל אוה?" טיבה ר'גור Amjit, קירטפ זא, סייאמ דיס זא.

"תוקד יתש רל שי, אבה התאש וא רפסמ יכ בוקע! דיס קעצ. Amjit תופרהל ר'גור, ר'גור המיאב טלמנ,

בוש קעצו ץיפוקב ענענ דיס, "תוקד יתש".

"סיבצקה תא בזעשכ קירטפ רמא ",קראמ היהנ, סלוכל רפסל רלנ, דיס הדות.

זא, וישכע תבותכה תא לבקמ לש ר'גור". קראמ רותל ץר אוהשכ היריצמ תלדה תא היה טעמכ Amjit

לכה, רוזעל ר'גור ענכש דיס". הנזואב שחלו קוביח Balbinder וחנ אוה, Amjit יתטלפ ",ונכרדב היהנ

אוה לבא, החמשמ קועצלו קנזל הצר קירטפ "!תישפוח היהת Jaswinder, תוקעצהמ וישכע רמגנ

הכיח, תצק דוע קר, תוכחל ריצ היה אוה.

תחווצ בוש המהנ Amjit ריעש, החתפנ הפקה תלד חור בשמ היה.

"?רלש הככסה תייהש יתבשח הצוחה תעגה ריא" חפט קירטפ

בלכה.

לש וילגר תא קקלמ ךלה בלכה Balbinder, הדיצל בשייתה אוה זא, חתמה תא שוחל לוכי אוה, אוה דגנכ ופא תא ךשפש Balbinder, התוא דדועל הסינ. בוש חתפנ הפקה תיב תלד, תסיפ סש דמע דיס ודיב ריינ.

"הז תא יל שי! לבקל סילוכי ונחנא Jaswinder וישכע!" רשואמ ךרק דיס. יריעש Amjit חורצל הלחה, קנז ולש בנזה, תוחותמ וינזוא. "תבותכה המ, ילש קוניתה הפיא, אוה הפיא Jaswinder?" Balbinder דיס גיב ךמ ריינה תסיפ תא ול הפטח רקרק. ריעש בוש Amjit ללי, בושו בושו בוש ללי. "Fairview סינג, חוטש 5, סירעש סיפושיב," Balbinder סר לוקב ותוא אורקל. "הז לע יתעמש אל סעפ ךא ינא," שואייב קירטפ חנאנ. "יל סג," גרו'ג רמא '. "יל סג," ינוארב דהדה.

"יל סג, קראמ ההת "?ךתיא המ.

"אל ינא אל," הנע ךאילי'ג עשעתשמ עבט סע תונבצעב הלש סיאושינה.

Balbinder תוכבל הלחה, קוחר ךכ לכ תאז סעו בורק ךכ לכ, Amjit שקשקל חורצל לחה ריעשה חובנל. תא איצוהל וסיכל ודי תא טישוה אוה, ולש הטלפה תא ךשומ ךיידע סיתורישהמ רזח לקיימ, ולש הטחממה, הכותל קרי זאו.

"היעבה המ?" לאש אוה.

"תבותכה תא ונל שי, הפיא סיעדוי ונחנא Jaswinder אוה, סיעדוי אל ונחנא לבא

וניא ועמה," קפלדה קפד קירטפ, וגוה היה אל הז, וגוה היה אל הז.

סיריעש Amjit ללי, ורבח רובע ללי Jaswinder. לעש תבותכה סע ריינה תסיפ תא חקל לקיימ, אוה הב טיבה, סירבדמש ינפל בוש ולש הטחממה קרי אוה.

"הז תא עדוי ינא, 35 דומעב הז ת דע' א לש, עץ ידי לע," קפלדה לע ריינה תא ריזחמ לקיימ.

סיריעש Amjit הללי, וישכע ותוא רצוע היה אל, ותוא רוצעל לוכי קירטפ ומ סימויא לש תומכ סוש. בנזה עובש רשמב הטמל היה ולש, הזה ומזה לכ לע לותח ומכ טקש היה אוה, בוש בלכ היה אוה וישכע לבא, רכ ללייו קעצ אוה.

"ת דע' א לביק ימ," תללי לעמ דיס קעצ Amjit ריעש. "הזל ומז ויא, רב יולת הז לאכימ, תחקל הצוחה לאכימ ף חדנו ף חד קירטפ "!סשל ונתוא.

Amjit קשנ Balbinder, רמ וקז Amjit חפט Amjit בגה לע, הרזחב יפוס הארמ סע זאו Amjit ירחא רהד קירטפ. ריעש הלליו קוניז סע Amjit וירחא, רוחאמ ראשיהל וווכתמ אל אוהש. "אל, רל התיבה!" קירטפ ובלכ תא ללק.

תינומהו סילליימ ילילצל, תא תזזה ידי arguement ובשייתה לאכימ, תינומה תא בוזעל אל בלכה לבא תינומה וולח ויניש ויבמ וניס אוה, לקיימ יולת היה הז, לקיימ וישכע דע היה הז. הז לש הכרדב הכישמה אוה, בזכאש, וסטאדב דבאש, ינפל Jaswinder ואצמ אל סה וללגב. וישכע סולכ אל וא לכה היה הז, ולש חילצה אל אוה, רכב דמע אל,

לקיימ ,סודאל הנתשמ ויה הינפל רוזמרה ,וולשיכ תויהל קיספהל ותעש העיגה וישכע .חילצה אל אוה

סינכומה סיכוליהה לע ודי תא חינה לאכימ ,בוש תמ Amjit ,חנג קירטפ ,הללי Amjit ריעש ,טאהל לחה

לככ ,סימודא ךרד ורי סה .הפצרה דע שממ ,טובח לע וילגר תא הניש אוה ,אל אוה לבא .הטמל תונשל

קרי אוה ,וישכעו ךרדה לכ ךרואל קורי היה הז ,סיקורי סירמוא ויה סירוזמרה לכ גאדומ היה לקיימ

ויה סלוכ ,סיקורי ויה סלוכ ,קורי וא ,רבנע ,סודא ,וישכעו ךרדה לכ ותיא ויה תורואה .וולחה ךרד הצוחה

סלוכו קורי וא ,רבנע ,סודא ,וישכע סיקורי ויה סלוכו Jaswinder ,ועמל ,תויהל סיכירצ ויה סה ,סיקורי

העשה ,וב קחוד ,וב קחוד ,וראווצ לע בלכה לש המחה ותמישנ תא שיגרהל לוכי לקיימ . וישכע קורי ויה

ויה תורואה ,תוקורי ויה תורואה ,המוקל התלע לקיימ לש לגרה המהנ Amjit ריעש סודא תורואש

עיגמ היה אוה ,ולש רוקיבה סיטרכ היה ולש הלליה ,ולש הכרבה לליי ,לליי Amjit יריעש .תוקורי

בוש ,לליי בוש ,Jaswinder תא תחקל אב אוה ,Jaswinder תא תחקל אב אוה ,Jaswinder לע acalling

,סשגה תא וצחשכ סויבו .המוקל התלע לקיימ לש בוש ,לגרב המוקל הלע לקיימ לש לגרב בוש ,לליי

.ועסנ לעו ,ועסנ לעו ,עסנ לע לבא .דרי סשג ,דרי סשג ,ךוסבל וצרפ רבכ סיננעה ,דרי סשג ,דרי סשג

תא קורפל ול רוזעל ידכ הצירב אצי ליב ,ירוחאמ רצחל הרזח ךרד זתינ אוה ,רטפנה סע רזח יסרפ

לע התייה אל ותעד ,דרשמל סנכנ זא ליב הדוה יסרפ .ךוגה

PEACE

זאו אצמיי ף וגה ילוא, תם התייה איה ילוא, קתונש היתומצ דחא. Jaswinder מע ויה ויתובשחמ לכ, ויתובוח

אוה, ובס לש ן קוידה לומ דמע יסרפ. מיתמה רובע השוע ן רבק תובוח, ן ורחאה דיקפתה תא אלמל ך רטצי אוה

הריש ארוק אוה ך יא רוכזל לוכי יסרפ, לודג מדא היה טסורפ דלנוד ן שי, תויח ך כ לכ ויה ויניע, וטבמ תא מירה

דלי קר היהשכ ול.

ידנא רמא ",קראמ מלוכ מיאצמנ מהו, ותינוכמ לש יושירה רפסמ תא מהל שי, אבא, אבא"

דרשמה ך ות לא ץרפ אוהשכ.

דרשמה רבעל ץר אוהשכ ולש מיבסה תנומת לומ ן חלושהמ והשמ ף וטחל הסינ יסרפ ",בוט".

קחרמב לגלגתה מער. ובס לש ויה ויניע, ורעב ויניע, הפקה תיב ן וויכל בוחרה דרומב משגב ץר יסרפ,

הפקה תיב תלד תא חתופ חורה בשמ. הפקה תיבל עיגהש דעו לע, יסרפ ץר לע לבא, דרי משגה, דרי משגה

מלהב המיר ינוארב. ותבוח תא תושעל אב אוה, עיגה אוה, תלדה לא קובד יסרפ, קיזבה קרבה, וינפל

ידמ ודיב והשמ קיזחה אוה, חתפב דמוע יסרפ תוארל.

יל שי, תבותכה תא ך רטצא ינא תחא ן ופלט תחיש מע זא, ותינוכמ לש יושירה רפסמ תא יל ן ת"

ודיב והשמ ררגנ מדקתה יסרפ ",מירבח.

א מע קבאנ ודועב דיס גיב ריבסה ",אוה, הז הפיא מיעדוי אל ונחנא לבא, הז הפיא מיעדוי ונחנא"

ת דעו'

"ארח, דומעב 35 רסח," קראמ חנג. "תבותכה המ?" דקפ

יסרפ.

"ינג Fairview, חוטש 5, מירעש מיפושיב," ואילי'ג רמא, תעבט מע תונבצעב קחש יפכ

הלש ויאושינה.

"הז תא עדוי ינא! וכומ התא מאה דיסה?" ישפוח הנוב ומכ עמשנ יסרפ. יסרפ הארנ דיסה

מייניעב, וכומ היה אוה, "וכ!"

הפקה מלוכ יככותמ. מינכומ ויה מהו, היהי היהיש המ, הפקה תיבמ ואצי מיינשה תפסונ הלימ רמול ילב

דירוהו הובג ותוא הלעה אוה, ודיב והשמ תא הלעה יסרפ זא, מיידי ץוחלל יסרפו דיס גיב תוארל לוכי

רהמ ותוא.

"ידנא, מיבכור ונחנא!" טושה תא רבששכ יסרפ קעצ, טושב יסרפ לש ובס, טסורפ טושה.

תגיהנ מהלש תובקעב ךלה ידנא, קחרמב ויה מה תוינש ךותב, הרובקה בכר לא וצר יסרפו דיסה גיב דחי

וייח תא ליצהל ידכ הצוחה ויה העבראב וישכע ידנא לש וייח תא ליצה ליב, ידנא לש דצב היה ליב, סלור

היה יכ שאה, ידנא לש מייניעב התייהש שא התוא, יסרפ לש מייניעב שאה תא תוארל לוכי דיס. דלי לש

Sinding גרופ הקיתעה לע רוצמה תפוקתב ונמאמ בכרשכ יסרפש שא התוא, טסורפ דלנוד אבס לש ויניעב

עורגה מא עדי דיס גיב לבא. מידבוכמ מינרבק מיפתושמ מינרבקה ומ רופכה תא התלעה רשא שא תא, ודס

ריטוח מישורדש מינרבקה, מינרבק ויהי מהש מויה, מיעורגה עיגה.

דחא, מיעשת, מינומש, מיעבש, מישיש, יסרפ קניז מויבו

קרבש ,ללכב תורוא ויא ,סינמאמ סיגהנ רובע סימודא תורוא ויה אל .דחאו סירשע האמ ,רשעו האמ ,תואמ

וכומ לתופמ ושער שחנ ומכ היה הז ,סינווחמה חול לע בכוש טושה לכתסמ דיס .גאש סערה תאו וריאה

דומע דרומבו הלעמב ץוצקע ,למשחה תא שיגרהל לוכי דיס .עסנ יסרפ רותב דוע זאו דחא דצל קילחמ ,תוכהל

תירוחאה הארמב תנשב .ל"וחב ויה לש חורב ,ודי בג לע תורמוס תורעשה תא שיגרהל לוכי אוה ,ולש הרדשה

עיגה יפרמ תרבג הפקה תיבב הרזח .יסרפ לש ויבא ומכ קוידב ,תוצצונ ויניע ,סלורב ידנא תוארל לוכי דיס

,הייירטמ תחת הסחמ ,העבראה תא סיקה Gavins הליש קוניתה ינוי יבחרב סדא הייירטמ ,וחלה ויתמ ,ץסאמב.

סלהב וארנ סלוכ ,ואכ סה המל ,וישכעו.

"קיישקלימ הצור ינא" ,תחא הנבב ,רובע דחא תות וכו Jaswinder ,ץסכ יל שי ואכ" .ויתמ עידוה" .לבא"

,לבא" ,קראמ סגמג ,ולש קפלדה לע ועשנ .ורחאה הלילה לכ ושי אל אוה" ,ורחאה אוהש רמא אוה ,רירצ

סע קיישקלימ Jaswinder ,ינומה ירחא ואכל אובל ונל סרג אוה ," .סיפרמ תרבג לחה" .סיעדוי ונחנא"

הפיא Jaswinder אוה ,קירטפ Amjit תוקד ובזע ינפל ,דיס גיב סע וירחא יסרפ ," ואילי'ג שחל.

"רדהנ!" ,סיפרמה תרבג רייח ,סיכל הדי תא הקילחה איה לבא ,ומכ ץופקל הלחה עדרפצה תוינש רות

.הלש הליפתה רמול ליחתה יפרמ תרבג .זא ילש קיישקלימ לבקל לוכי ינא סאה" ,דחאו Jaswinder

ידמ?" ויתמ לאש.

קיישקלימ רופהל אוה תושעל הלוכי איהש לכ תלעות תרסח השיגרה איה, קיישקלימ תא ויכה ואילי'ג,

סירהל וכומ ברוע ומכ, רוחשב ולוכ, עיגה וש. Fr. וקה לע ויה Jaswinder לש וייחב הרעסה עוחב תאו

ופילחה סה, Amjit תרבג ושי דיל ודמע וישכע סיפרמ תרבג. דער ואילי'ג, ירט רבק ומ סיעלותה תא

Bisiker קיהמו דליפרטאב תיק. חורצל הצר ואילי'ג. סהיתוליפת לכל המיעפ ריסחהל ילב סהינש, סיכויח

הת תותשל סהל היהיש, עורג היה ריוואה גזמ, הת תותשל שי המינפ רושמל טילחה הבאשמה לב ומ

קראמ לש הפקה המינפ וסנכנ סה, סהלש תורטיגה זחוא זא. סכרדב ויהי סה זא ונערמ.

תיק לואשל הנפ קימ "?וכ סג דחא הצור התא וה, השקבב הת תוסוכ יתש".

זאו הת תוסוכ שולש". ופא תא קחדשכ תיק רמא ",דחא ררטצא ינא, וכ"

קימ רייח.

הת יגוס ינש שי דימת ינא הנואתה זאמ". קיישקלימה סגלשכ ויתמ לאש "?רחאה התה ימ"

ויתמ הנע ",הרכמ תוארל הפצמ ינא". עיבצה קימ "?קיישקלימ ינש רל שי רתיא.

הלבטל קימו תיק ליבוה ואילי'גו תופסונ תולאש לואשל לוכי קימ ינפל.

המוא, שדח ריש הז ליבשב לילצה תא הצור התא ריא". ומפש ף צקה תא בגנמ קימ רמא ",בוט הת הז, הא"

תיק תישעמה סעפ לאש ",תישעש ראופמה רבד, סינוונח לש.

קימ לחה "יל תתל לוכי התא סא ,וכבו".

יפוסה סודא רואב רבעשכ טאה אוה ,המידק רעש סיפושיבה רובע טלשה תא האר לקיימ

ולש.

שמח דועב רוזחנ ונחנא" .עיבצה לקיימ "סירוחב וישכע רב יולת הז ,המידק הלעמל והזו שי"

קירטפ קעצ "תוקד.

ידכ ולש הבינעה תא ליאשה לקיימ ,דחי קירטפ ררג Amjit ריעש הווש היה אוהש המ לכ לע סילליימ

סיכירצ ויה סה ,Amjit לש סטוחה רטס קירטפ ויקתה ויינבל ועיגהשכ .וליבשב תרפוע ויעמ רוציל

ומכ קוידב ,תלעות רסח רכ לכ שיגרה אוה ,ויינבה רותל עזגל סתוא תוארל לוכי לקיימ .וישכע קותשל

תא אצמ אוה .רוזעל לוכי אוה קר סא ,רוזעל לוכי אוה קר סא .תלעות רסח וקז שיגרה אוה ,ויקשמ

ינא ,סירעש סיפושיב Fairview ,סינג'ב ינא ,לקיימ אוה הז ,ולה" ,ולש תינומב וידרה תא סירהל ומצע

עדי אוה ,עויס רירצ תורצב 29,288 וווכתה גהנ .וידרה תא יתיביכ זאו ,לקיימ קרי "29,288 לע זירכמ

רירצ היה אוה ,רירצ היה אוה לבא ,קשה וָמ עצרמה תא היה אוה ,הז תא תושעל רירצ היה אל אוהש.

"השקבב בוש תרמוא ,הטילש אוה הז ,ולה"

הטילש יהוז ולה" ,הנממ וופורקימה תא תחקול וידרה תדלי לעמ וכרו ,תויורכ ויה להנמה לש סיינזואה,

וידרה תא הביכ היה לקיימ ,הבושת התייה אל לבא "לאכימ בוש רמול ,לאכימ התא הז.

רעש סיפושיבה Fairview ,ינגבש אוה 29,288 ,ארקנ לקיימ ,ותוא זיזהל" ,סיתורישל עָר להנמה."

סישיש סישוע סה ,הצוחה עָרו עָפק לכב סיגהנה תעבש

ולה", לקיימ סע הרק המ, עיזה אוה, וידרה רדחל הרזח קנז להנמה: ברדה ף'וסב הטאהה יספ לא ונעגהשכ, זיזהל רכ, סירעש סיפושיב, Fairview ינגבש אוה, 29,288 תניכ לאכימ, סכלוכ בישקהל, ואכ קיד גיב הז התוא!"

ותמשאב היהי הזו, סלשל סונהיג ויהי סהש לאכימ הרק ללכב סא, וחצמ תא בגינו בשייתה קיד גיב, הירגיס קילדה אוה.

תוינומ תורבח, תינומה סלועב הדגאל היה לקיימ, תעמשנ וידרה תארתה ומכ עבשו סירשע הרהמ עבשה הרזח רות, סשגבו צובב תורהודה סויב. ידמ הנרוזעת וה, רסמה תא תועטב ועמש סה סג ופרטצה תורחא וידרב לאכימ סייגל תונתחדקב הסינ קיד גיב דרשמב.

צוחב תוינומ שולש צורימב רבעב יתיאר, טלמנ ף'טוחה סא המ, ידמ סינוא תרסח השיגרמ ואילי'ג סישל הל רמוא, וצ עוציב סיגהנה דחא היה הז, הירוחאמ שרשר ונעהמ. תוחפוק סהלש תורואה ולה" C'est ירנא, J'arrive." "התיבה" היהי אוה רצק ומז לע סוקמוקה תא

סיכמותה תוכומתה סט ומכ ויה Amjit תרבג ושיה יפרמ תרבג, ק'צה תועמדה Balbinder טיבה ואילי'ג היהי, לשובמ ואילי'ג לש סחרב. קיפסמ היה אל יכ, היטפמיסו הת, הת רפוהש המ, התשע איה המו, הלש תא, באכה תא עדוי תמאב הלוכי השא קר. לעמ סרז הז, רתוי אל תלכומ תויהל לוכי אל הזש דע, סח יל סידלי לש באכה,

ואילי'ג לש סחרב ,לזאזעל יתצרפ .בוש חמש תויהל סעפ יא סש היה ,הידלי לש באכל ץתוש ,אמא ,השיא רתאה ילג לעמ ץרפ סחר ,וידרה תא ץוטחל הסנמו .והשמ תושעל תבייח איהש ,סיפוצ סיבאכמ ץצופתה.

"תיקלטיאו תידרפסב ,תיתפרצב החרצ איה "בוהצ ואסטאד ,בנג רוצעל ורזע.

אלמ היה המחר ,הכוב היה המחר ,רביד סחר ,הדיב ויכס היה ואילי'ג לבא ,המיאב שחרתמב הפצ קראמ ,סיפושיבה רעש ביבס סישיבכה תא סוסחל ידכ הלש סיגהנה הרפיס איה .הרזע השקב איהשכ הווקת בנג ,עדי אוה ,עקרקה לא ויכסה הטמש ואילי'ג ,הנמם טלקמה תא חקל קראמ .הלש ויאושינה תעבט תא בנג .לע וללפתה סיפרמ תרבגו Amjit תרבג סינשיו .וישכע סולכ אל וא לכה היה הז ,ויבה אוהש.

לא ועיגהש דע .ביבס הלעמ ,סידדצלו הלעמל ,תוגרדמה הלעמב Amjit וירחאו קירטפ החרצ וס .היריצמ תלדה תא טעבשכ הבושת ול ץתנ Amjit ,תושעל המ עדוי אל קירטפ עגרל ,שמח חוטש ,סלהב תרתונה המצ ידי Jaswinder ספת ויטרמ ,חורצל הלחה Amjit ריעש יפכ תלהובמ התארנ ויטרמ .וירחא תלדה תא לענו הנישה תקירט רותל התוא ררגו הב.

"ינא הב עגפת לא" .ויטרמ חרוצ "ויכס יל שי התוא גורהא ינא ,התוא גורהא ינא" חרצ Jaswinder. "אבא!" .Amjit ונחתה "סלשא,

"ותוא רהמל ואוב," ומצע הטמל ךומסה טועבל הנכומ קירטפ קחד.

"ויכס יל שי התוא גורהא ינא, ויכס יל שי התוא גורהא ינא," הניפל הקחדנש הדלוח ומכ ויטרמ חרצ, Jaswinder המיאב חרצ. Amjit ולש רתויב וכוסמה היה הניפל שיא עדי, הרזחב קירטפ קיזחה אוה ךכ.

"סלשא ינא, ילש תבה תא יל ריזחת קר סלשא ינא," הדוה Amjit. סינפבמ הממד הררתשה, זא רבד ויטרמ, "בושחל ומז יל ונת קר בושחל יל ות."

"רדסב, סלועבש ומזה לכ תא ךל שי רדסב, ילש תבב עוגפל אל קר, הצור תאש המ ךל ותא ינא," יתננחתה Amjit דבכ ותמישנו. "רדסב, בושחל ומז יל ות קר רדסב," ויטרמ קעצ, קיזחמ Jaswinder וורגב, וכיהב ולש ויכסה.

תוקעצה ידכ ודהדה ריוואה ילג, סיפושיב רעש לע סתדרב ונע סהו, החישה תא סיעמוש, תויאשמה יגהנ סהלש, דרפנ שיבכ וחקיי לכב, ותוא סימסוח ויה סה סש סעפ. ידמ סיסט ויה תוינומה, הקיתעה יבחר לכמ Forge ואב סה רבעמו ודס הרישו. Old תורצב היה לקיימ, קרוי ותוא לש לילצה היה ונממ וורחאה, רחאלו סדנ ולש וידרה וכמ. סיכלוה סה ואל שרד עסונ, הריהמה ךרדב סיכלוה סהש יל ודיגיש קר, העיסנ קותשלו תישפוח התייה וז, סיעשת ועגפ תוינומה ומכ.

ויטרממ קיתשהל היה ויידע, Amjit ולש תבל הרוק המ גואדל ליחתמ היה?

"Jaswinder!" קעצ אוה ,תלדה לא ונזוא תא דימצה קירטפ .תלדה ירוחאמ לוק סוש עמשנ אל ,אוה זאו חרצ "Jaswinder!" .הברה תוארל לוכי אל אוהש רכ לוענמב היה חתפמה לבא לוענמה רוח ךרד לכתסה Amjit ורבח לע סיליים המידק קניז ולש בלכה ,תלדה תא טעב קירטפ .וילע רבגתהל ולש סידחפה תרירג משמ hobbling ויטרמ היה תוארל ולכי סהש המ לכ ,וב ולכתסת לא ורהד סה ,חותפ היה וולחה Jaswinder וירחא .סינורחאה סירופסה סירטמה תא הליפנ ,סוריחה תוגרדמב ספיט אוה.

"לזא סתשולש יפכ קירטפ קחד Jaswinder," אוצמל דליה לע תכלל ,רתוי ריהמ אוה תוגרדמה הללאי רדחהמ.

דרומב .דלויהל וכומ היה הלש קוניתה ,הדובע תררוע תושגרתהה לכ ,הנטב הזחאנ ,הפצרה לע הראשנ וס לוכי לקיימ .ךרדה לכ לליימ Amjit ריעש ,סידדצלו הטמל ,סידדצלו הטמל ,ביבסמו דרומב וצר סה תוגרדמה רעיה וווכל הרזחב יבחרבו תיבהמ הצירב תאצל סתוא תוארל.

לע ץחל אוה ,המידק לקיימ לש תינומה תוארל לוכי אוה ,סש ויה סהו האבה העבגל רבעמ ,טאה יסרפ ולש טושה ספת יסרפ רצענו יתקלחה .דיס גיב סייכרב לע לפנ סינועשה חולמ קילחה ולש טושה ,סימלבה סה" .לקיימ לש תינומב יסרפ ץירטצה אוה ,ולש בוהאה ץיפוקה איצוה דיס ומכ ,לקיימ לא ץר זא דיסה לקיימ ההת "?ולש תינוכמה רובע הארנו הרוחא ליפכמ אוה סא המ לבא ,רעיל וכלה.

"יל ריאשת," רמא דיס ומכ שיחה שופיחב ואסטאד בוהצ.

תא ץציק דיס הקעזב ,וסטאדב אצמנ בורקב דיס .רעיה רות לא יסרפ ירחא ופדר סה ,ועיגה ליב ידנא
,וטואל תחתמ עיגה דיס גיב ךפוכתהל זא .חירבהל הסנמ וידע אוה סא המ בשח אוה זא ,סיגימצה לכ
תודבכב דיס .לוכי אוה וישכע הב גוהנל לוכי אל ויטרמ ,לעמ הז תא רפה אוהו הרידא הפונתב סע זא
.ובג לע בכושש בצ ומכ ראשוה וסטאדב ,רעיה רות לא

.ססוג תוומ ירקמ רתוי אל ,לצלצי אוהש הכחמ וופלטה דיל בשוי רתוי אל ,ליחתה ךדרמהו רעיב
סיריעש Amjit הללי ,לום הצוחה ץרו יאנס .רופא לש קזבהו קדס זא לבא ,ולש ךרט היה ויטרמ ,
Amjit ריעש ץר וירחא ,סיאנס ויה ,ךיכ ךיכ ,ךודרל לודג ךיכ.

"תמטמוטמ תכיתח בלכ התא ,הליכאל קר בוט התאש הקדצ ילש אמא ,שפיט רזממ בלכ התא ,לליק
קירטפ. "המידק והשמ שי הארת!" Amjit עיבצה.

,עקוב לוקהש וכיה רמול ועדי אל סה .Jaswinder חרצ ,"אבא!", המידק הלפאה רות לא ורהד סה
קירטפ ללי ק ",דיס התא קר הז ,!טיש יוא" .סינפל וקנז סה ,המידק ךינס לש ץופצפ לוק עמשנ.
"אבא!" סיצעה ךרד דהדה.

יכ ,עגפנ Jaswinder סא שארה תא ץוצקל אוה ,וכיהב ולש ץיפוקה היה דיס ,תולוקה וויכל ץר הצובקה
חקל אוה .וכיהב ולש טושה ,בישקה טאל ךלה אוה ,ולש ובורוקל ברא אוה ,ץורל אל יסרפ .חוטב היה
לגר ךכ ,המידק ךסונ דעצ

תא קעוז חיגה דיסה .צוחב היהת הניעו תחא הדיעמ, היחל לע ויכס היה ויטרמ, שומישב היה אל

רעיה, סרומ ציפוקה.

"אל! SID NO!" דיס סע תדדומתמ זא ךרדב צופקל קירטפ חרצ.

דיסה לש עורזה איבהל ידכ קבאנ קירטפ המלש הקד ךשמב, משו זא ויטרמ גורהל צר דיסה

הטמל, התוא גורהא ינאש וא ותוא ררחשו ול דיגת". סויה התאר הביסה ךוסבלו, השעא

תאז!" וייח תוומ דחפב וישכע ויטרמ חרצ.

ולש ציפוקה דרי דיס ווצר רסוחב דואמ, ווצר רסוחב.

"הנוז וב! דלי ירוחאמ רתתסמ!" קזח וב זחא קירטפ ומכ חרצ דיסה. "ילש דליה תא יל ריזחת הארת,

ךלש ךסכה תא לבקל לוכי התא," Amjit ויטרמ לע תורטש תליבח ךילשהו וסיכל עיגה. ויטרמ לש ויניע

ורוא, וילגרל לפנ וייצמש יפכ, רישע היה אוה, רישע היה אוה. לע ותזיחאמ הפרה אוה Jaswinder. הז

עגר ותואב. ויטרמ לש ויכסה תפיעמ, ולש טושה סע חלתשה יסרפ, עגפ ושערה שחנ ובש עגר היה

ריעש Amjit הנושארה סייניש קניז, קוניזו הקעצב, קניז אוה ויניש דחוימב לבא. ויטרמ לש ונימי די

לע וגהל ידכ בזע ולש הלעה אוה זא, וב עגפ יסרפ לש טושה הפיאמ שא לע היה הזש ומכ השיגרה

ינפמ ומצע Amjit ריעש. רזע אל הז לבא, Amjit סידליה דיריב סעפב ותמקנ תא סקנ, Amjit תא סקנ

ויטרמ לע ותמקנ. ויטרמ ךותל ערק אוה, סצעה דע ךשונ, בוש ךשונ ינפל ונוחצינ ללי ה.י.פר.ה.

"וליצה, וליצה, יתוא גרוה אוה!" וייח לע סחלנ ודועב ויטרמ חרצ.

"אבא, אבא, רילא יתעגעגתה," Jaswinder הווש איהש לכ רשמב היבא קביח.

ללי סויבו Amjit ריעש, ויטרמ רבעל ערפתה רשונ אוהש יפכ, סירזגל ב וישכע היה ולש וובוד ליעמ.

"דחפמ ינא אבא, קיספהל ול סורגל," Jaswinder סדה תזקה ומ היניע תא התסיכ.

Amjit ותב תא קביח, התוא עיגרה אוה, החוטב התיה איה, החוטב התיה איה, thats בושחש המ לכ. יריעש Amjit תחווצ בוש, וחצנ בביי אוה, חוטב היה ולש וטקה רבחה, חוטב היה ולש וטקה רבחה, ידכ קעצ Amjit ,"החנה ול סיארוק, קיספת" squirels. ויודרל רשאמ ויכ רתוי הברה היה סיכשונ סיער קירטפ זיתה "! ול עיגמ". ולוק תא עימשהל.

"הזה בלכה תא אורקל קיספי, בוש הז תא השעי אל סעפ ויא אוה, בלכה תא אורקל," בוש Amjit קעצ ריעש לש ושאר לעמ ותוא קודס, ולש טושה תא הלעה יסרפ. לליימה בלכהו, ויטרמ לש תוחרצה לעמ הזה היראה ידמ קקזנ אוהו, תוירא וילאמ ומכ עמשנ יסרפ "תבשל, דלי ואכל אובל, תבשל" Amjit, עורפ השענ.

"הטמל דלי בש, דיס ודוד אובל," יכ תוארל דיס גיב קחד Amjit ססהמ היה ריעש.

ויטרמ תיפוס הטיבצ חקא סא, Amjit דיסה לש וילגרל בשייתהו רלה ריעשה

, ולש סיבצקה ויכס לש תידיה תא קקלל ליחתה זא.

"הקיתעה ן‌מ שרוגמ התא Forge ן‌דס רשו ,בוזעל ,"ותוא קודס אוה .ולש טושה ם‌ע העבצה יסרפ הוויצ

,ן‌תוא גורהא ינא ,ן‌תוא גורהא ינא ,בוש ן‌תוא הארא ינא ם‌א" .וכרדב ותוא זרזל ידכ ן‌יטרמ לש ושאר לעמ

ם‌יקרבה ידכ ם‌ערה ,דיס יער "!ן‌תוא רובקא ינאו" .בושו בושו בוש וטושב ף‌ילצה יסרפ ,"ן‌תוא גורהא ינא

,רעיל וחרב ם‌ה זא .קירטפ קחד "!האב הרטשמהש ינפל ,ן‌אכמ תאצל רשפאמ ,ריהמ" .יסרפ לש Amjit

ותב ויה Amjit ,הנטקה תידוהה הכיסנה תא ם‌הל היה ,סרפב ויה ם‌ה ,ערכוה קחשמה ,סרפה תא תאשונ

,ם‌ש ויה ם‌ישרפה ,ם‌ביבס הריצעל לא קילחהו קילחה תוינומ רעיה ן‌מ ואצישכ .ם‌לשו אירב Jaswinder,

ן‌רוצ ם‌הב היה אל לאל הדות לבא.

"לאכימ רדסב התא ,לקיימ רדסב התא ?"עיגהל ן‌ושארה ינו'ג לאש.

התייה איה ,ם‌ייחב התייה איה Jaswinder, תוארל לוכי אוה ,ינו'ג לש ופתכל רבעמ טיבה לקיימ

.קלח חקלו ולש המתסאה ף‌אשמ רחא שופיחב עיגה אוה ,שולק יד שיגרה לאכימ .ם‌ייחב

"ילש ם‌ירבחה תא תוארל ,רדסב היהא ינא ,וישכע רדסב ינא לבא קיחצמ יתשגינ טושפ ינא" ,החפשמה

ליב ידנאל ,דיס גיבו קירטפ ידכ Jaswinder, ו Amjit עיבצה לקיימ ,"ם‌יאב ם‌הש האור ,האב ילש

ן‌ואגב ף‌נומ טוש ם‌ע יסרפל.

.וליבשב ידמ רתוי היה הז ,תוכבל ליחתה לקיימ ,ם‌יקחוצ ויה ם‌לוכ וכייח ם‌לוכו ,ביבס טיבה ינו'ג

היה Jaswinder ,ומצע ן‌מזה תא בחס אוה ,ן‌מזב היה אוה ,וייח לש ץ‌ורימה תינוכמב עסונ היה אוה

לקיימ לש ודי תא צחולו אב קירטפ. צורימה תא חצינ אוהש, חוטב היה Jaswinder, מייחב.

תא טחס קירטפ "רומג רדסב לכה, רדסב לכהש, לאכימ הז תא תישע, לאכימ הז תא תישע התא"

תוינומ יגהנ לש תוינרותה תוגרדה מעטמ ינו'ג לאש "?רדסב התא". לקיימ לש ודימ מייחה.

לקיימ "ואכ יסרפ ומ תילעמ איבא ינא, ילש תינומה עיני ואכ קירטפ, וישכע רדסב ינא וכ"

יסרפ עיבצה.

"הזה משגב וננטצי אלש ונלוכש וא וישכע רהמ לע אב, התיבה הרזחב רתוא עיני ידנא סלורב צופקל, וכ"

יסרפ רייח.

ו Amjit דיל בשיו סלורב לביק לקיימ, וישכע רדסב אוהש ורותב מיגהנה לכ תא תרפסמ איהש ירחא זא

דיסה רמא "רדהנ בצק תויהל לוכי ירה התא", תודי וצחל דיסהו יסרפ. לייטסב התיבה בוכרל, Jaswinder.

מירבג, הכב דע וקחצ מה, וקחצ מה מהישאר מיקפאתמ זאו. יסרפ רמא "לודג ורבק תויהל לוכי ירה התאו"

עסונ, ויקוקיז תעורת ומכ, ורהדו תוינומה. מייחב היה דלי, חוטב היה דלי יכ, מידלי ומכ מיכוב מייתימא

היה רכו, ויונה רדב, הככ רהמ רתוי היהי הז, ורמא מיגהנה ומכ לבא, רוחאמ מהל מיקיצמ מהלש מעוזה,

צלאנ אוה, וירחא ויבא מעפה, הפצרה לע ולגר מע עסנ ידנא . מינמזב הכרדמה לעו העשתו מיעשת רלוה

עתפל מלב אוהשכ קוחר רלה אל אוה. אמא לש תועמד מייסל ידכ, הלש אמאל התיבה Jaswinder לבקל

חוטב היה ידנא, סעוכ הארנ גהנה, רדה תא ול המסח תיאשמ

וידיב הבור ול היה.

רצענו טאה ידנא ,"חדקא לביק אוה".

וולחל דעבמ ושאר תא איצוה יסרפ .ונזואב לליימ Amjit ריעש ,סימלב תקירחב תינומב ,ירחא סלב קירטפ

הרובקה-תינוכמ הצוחה קניז יסרפ ,"קראמ לש תשביה ומ דחא אוה ,קא'ז הז" הרוק המ תוארל ידכ

תוחמל.

ינא ,בוהצ ואסטאד ול שי ,הלש סיטישכתה תא בנג והשימש רמול ואילי'ג ,ואכ רצוע ינא"

קא'ז ריבסה ,"ואכ רצוע.

explian סירבד אוהש ,וסיכמ Jaswinder לש דימצל רשמ יסרפ ,"סיטישכתה תא ונל שי לבא"

ולש התמוכה חקל קא'ז ,"תעבט התייה איהש יתרמא ויבמ אל ינא" .השעי הז התע תעל ,רחואמ

בוש התוא שובללו.

יסרפ ,עיסהל גהנ ובס סינשיה סינמאמה לככ הובג היה הז ,הרכרכל הלעש יסרפ ,"רלש וידרה יל ות"

הקומע המישנ חקל אוה ,רודישה רותפכ לע ץחל אוהש ומכ שביו קזח תכלל ונורג תא שיגרהל סילוכי.

אוה זא ,רביד אוה זאו העמד החמ אוה ,ותמישנ תא רידסהל ידכ בוש קיספה אוה ,"ואכ יסרפ והז"

סיכירצ ונחנא ,סיטישכתה תא ונל רוזחל ,סיטישכתה תא ונל שי Jewels ,תא ונל שי ,ואכ יסרפ" ,רביד

טמש יסרפ "!התיבה סיאב ונחנא !חוטב Jaswinder ,סניחב איה Jaswinder ,הנטקה תידוהה הכיסנה

קא'ז .יסרפ שחל ,"Jaswinders סייח ליצה קר ונמש" .קדהה לע ועבצא ,וילא הטיבה קא'ז .וידרה תא

תויבח אוה ,ריוואל ולש חדקאב הרי.

"ותוא דוכלל קרב לש יפוס קזב, גהנה אתמ קנז יסרפ ,"התיבה ואוב, ךלש תיאשמה זיזהל, קא'ז תמאב ונ,

היה אוה, תיקש ךותל סידגב המכ קורזל לחהו הרידה לא הרזחב דדמ אוהש, ויטרמ רשאב. ץפק רשאכ

הז, ווירהב איהש התמשאב היה הז, אפור רובע וס לש ויתושקבמ סלעתה אוה. רגהל היה אוה, יובכ

תוריבש תותלדו שערה לכ תא ועמש סינכש דחא. בוט הליל ךל הדות זא, הרקמ לכב ולש היה אל הארנכ,

ריוואה גזמ ומרגנש אוושה תוערתה לכ סע המ אובל ההמהמתה תצק החקל הרטשמה, הרטשמל ופלט ךכ

בוט הליל הדות רמא ויטרמ, חוטש שמח דע תוגרדמב וטעש דנלוהלמ. Sgt. יפכ. עורגה.

למסה רמא "?ואכ רג התא, ינש קר ייה".

התיחנה ךותל הצוחהו למסהו רבעה ופפותשהב ויטרמ הנע ,"סוש יל ימ".

דושחה ירחא ץר למסה "?סדב הסוכמ לכ התא המל, רוזחל ייה".

למסה קעצ "?רוזחל ייה". וישכע היינש לכ דלוויהל ךלוה הלש קוניתה, סיבאכמ חרצ וס.

למסה קעצ ,"ותוא רוצעת". הרוק המ תוארל ידכ תלדה תא חתפ והשימש עגרב, ץורל ךישממ ויטרמ.

לפנו דעמ. טפורמה וובוד ליעמ לע דעמ לבא, ספתיהל ענמיהל התטס ויטרמ, הדי תא הטישוה הנכשה,

ויתסב ויטרמ תוארל לוכי דנלוהלמ. ר"מס. תרמוא התייה החיתנה המ היה לפנו דעמ

ביבסמו הטמל, סידדצלו הטמל, סידדצלו הטמל, רבשנ וראווצ עדיש, קפודה תא קודבל סעט היה אל. החרצ וס

הלעמל, הארקנש הבוחה, סמצעל גואדל ךרטצי תמה, קונית דלייל רוזעל ךירצ היה אוה, סישדח סייח, הלחתה

השדח, תמ היה ויטרמ, וליבשב יבחר לכב היה הז.

"ואכ יסרפ, סיטישכתה תא ונל שי," תועורת ידי לע עובטל היה ולש העדוהה ראש תא. תרבג ושי הפרמ תרבג

Amjit חמש בורמ ריוואב ופע תוכומתה, אל, ופע תוכומת סיכמות אל רבכ היה.

"חוטב אוה, החוטב איהש!" סיפרמ תרבג וחרצ, ואכ הטמל סיה קועצל שארה ירק אטבמ.

קימ Bisiker סלה בורמ ךלעתה טעמכ, ביבס טיבה הרבגהה שיא תיק, הרוק תעגושמה השיאה היה המ

ךרעב. "הניגנמ ירוחב ונל ותונ התא סאה, הברה אל הזש וווכתמ ינא ךתיא ךלש תורטיג ךל שיש רחאמ

לואשל, קותמ ךל ותא ינא האור," הלבטה לע סילאשומה סיבצקה תא תחנהו הלש תיקשל די יפרמ תרבג

הלש סילשובמ סיקתממ אוצמל הלוכי איהש ךכ. "הניגנמ ונל תתל וכ," דחאכ ויוואג סימואתה רמא.

"יכ וישכע רחא קיישקלימ לבקל לוכי ינא Jaswinder התיבה עיגמ," ויתמ לאש.

"ווילימ לעב תויהל לוכי התא," ואילי'ג ךייח.

סע טעמ הנשי תיריא תרבג תתל הבוט הבושת התייה אל "ויא" יכ טילחהל תוינש יתש לכ תחיקל רחאל

לודג דואמ העבראו סיבצק ויכס

.קחיש סהלש תורטיג ואיצוה קלופה תניצס לע סיעדוי ויה סהש יפכ סינבא תיצחמ ,תיקו קימ ,סינב

קראמ ךיסוה "רכוסה הנהו" .ואילי'ג רמא "תיסקסה הרבגהה שיא רובע דחאו ,רל הת תוסוכ יתש"
.וחלושה לע סודבלק לש אלמ קובקב וירבדכ

"רבדה ינא והשכיא לבא ,הבאשמ לב רובע התוא יתרמש ,שדחה רישה תא רל רישל לוכי ינאש חינמ ינא"
.בוט היה רכוס תוחפל בוט ,ומפש רותל קימ למלמ "תוסכל וכרטצי Forde ודייא לבפמק ואיא

.סהלש סיסנפה ,סהלש סיינרקה לע וזירכה סהו ,הכולהתה "ךרטצמ סילגלג הרשע הנומש ,קפואל רבעמ
היהי ורבקה דבלב דחא הלילל הלילה תאו ,הנוילע ריעל אב סקרקה ,הריעה אב סקרקה .סימודמדה ורוא
לכ חוטב היה Jaswinder ,היה רכו .ריעל אב סקרקה ,הביצי התייה ודי ,וכומ ולש טושה היה אוה ,וצילה
הכחמ הכחמ חתפב דמע Balbinder ,קראמ לש תלדה דיל טקשב הרצע סלורה .דצ לכ ויה סה ,ברעה רכ
.סייסל החתפנ תלדה Jaswinder הצוחה גליד ,ריעש Amjit הללי ,Balbinder התב קשינ ,הלוכי הגלפמה
ליחתהל.

תרבג חנאנ "הליש טעמ לש ותלבטה וכומ התאש לכואה תא לוכאל רדסב היהי הזש חינמ ינא ,וכבו"
קימ ךיסונ קותמ תקירז ינפל יפרמ Bisiker.

.ואילי'ג קחצ "הנכ תויהל רבכ הז תא תושעל ונלחתה"

"ינפל הלבט תטילק ול שי וישכעו, ותשא והשימ רפוה אוהש ינפל קונית השוע אוה, קירטפ תא סישאמ ינא

תיק ב קותמ תקירז ינפל סיפרמ תרבג רישמה ",רמול לוכי ינאש המ לכ הז דחיב סלוכ לותח אוה, הליבט

טילקמה.

סירזומ סירישכמ ואיצוה, תויאשמה יגהנ, ועמשמכ וטושפ תיבחל לגלגתה וייוו, הדנדנ סע הכשמנ הביסמה

שממ לע לביק אוה תויעבטב אב סע יריש לכ ובש Provinance, לש התיה והמ תחא. וגנל ולחהו סיאלפנו

בשייתה אוה, הכרבב יושע היה אוה לבא רוחיאב עיגה תחא דואמ פייע תיאשמ גהנ. תיקו קימ סע בוט

סיפרמ תרבגו יראב דיל.

קותמ יראב הרסמשכ לאש יפרמ תרבג "?רורא שיבכה לע רבכ רל שי, פייע הארנ התא".

רויחה סע ידוה טעמה בישה ",השעמל סימי העשת, דואמ בר ומז שיבכה לע רבכ ינא, וכ"

"התוכלכ". סיפרמ תרבג ולאש "?אב התא הפיאו". ץצונה

פוסה

לע הז, רופיסה תא הנכשמת בצק לע תועמד 50percent. כב סמז בותכ בקעמה ומור לש 1- ה קרפב, הז והז וכבו

לע סירפס המכ תונקל זא. בותכל רירצ ויידע ינא ראשה תא 1, קרפ ½ רובע תויפצ 11,300 רבכ Funny Or Die,

ילש סינפהו יסייק לקיימ שפחל קר, לדניק וזמא.

www.michaelgcasey.wordpress.com &
http://butcherbakerundertaker.blogspot.co.uk/

PEACE